

THE STANDARD BOOK  
OF JEWISH VERSE



Warrensburg, Mo.

Library  
OF  
State Normal  
School

Class

Book

Accession

892.417913  
16258

# DATE DUE

CMSU

NOV 04 1998

10/8/98

GAYLORD

PRINTED IN U.S.A.



0 0 1 6 9 5 8

**PR1195 H3 F8**

*The standard book of Jewish verse*  
Friedlander, Joseph





*The*  
STANDARD BOOK  
OF JEWISH VERSE

COMPILED BY  
JOSEPH FRIEDLANDER

EDITED BY  
GEORGE ALEXANDER KOHUT



CENTRAL MISSOURI  
STATE UNIVERSITY

Warrensburg,  
Missouri

NEW YORK  
DODD, MEAD AND COMPANY

1917

The  
STANDARD BOOK  
OF JEWISH VERSE

COMPILED BY  
JOSEPH FRIEDLANDER

EDITED BY  
GEORGE ALEXANDER KOHN

COPYRIGHT, 1917

BY

JOHN FRIEDLANDER



CENTRAL MISSOURI  
STATE UNIVERSITY  
WARRENsburg  
Missouri

NEW YORK  
DODD, MEAD AND COMPANY  
1917

PR

1195

H3

F8

## EDITOR'S INTRODUCTION

A MELANCHOLY interest attaches to the publication of this work. Its compiler, after devoting many arduous years to its preparation, had read the last proofs, when death summoned him. Like the prophet Moses, who was permitted to get a glimpse of the Promised Land ere he was translated to Eternity, this modest, patient scholar, toiling with touching devotion and sublime unselfishness in the vineyard of the Lord, was destined only to vision the rich vintage he had sown, but not to taste of its fruits.

This Anthology will serve as a fitting memorial of the man, whose profound love for his people was the keynote of his life and whose keen appreciation of Hebrew melody make him a worthy critic and historian of the art of Jewish song.

It is with pleasure, not unmixed with some poignancy, that I recall the early days of our comradeship, when, as incumbents of almost adjacent pastorates, we were privileged, far away from the centres of culture and learning, to discuss matters that deeply interested us both. It was then that I learned how rich was his mind, how mature his judgment, and how ardent his faith in the future of his people, for whom he cherished such deep love and devotion. Isolated though he was in a small hamlet, with no

## EDITOR'S INTRODUCTION

congenial spirits to bear him company, he lived a life full of idealism and noble activity, esteemed by Jew and Gentile alike; cherished and revered no less for his lofty character than for his charity and sweet human nature. Though a staunch and uncompromising Jew, he did not exclude from the fellowship of his heart men of all creeds, and among the host of those who mourn for him today, will be found many men, not of his own faith, who beheld in him an "Israelite without guile." It may be truly said of him that he was a man of God, possessed of rare simplicity and a spiritual passion which more than once sapped the well-springs of his vitality and hurried him to an untimely grave.

Joseph Friedlander was born in 1859, at Edinburgh, Scotland. He received his early education at New Castle on Tyne and at Middlesborough, graduating from Jews' College, London, England. His first charge was at Victoria, Australia. Returning to England, he became minister of the North West London Synagogue. For four years he served as Secretary to the Chief Rabbi of the British Empire and likewise as Secretary to the English Zionist Federation. He came to America in 1895, and for ten years occupied the Rabbinate of Congregation Emanu-El, at Beaumont, Texas. He also held pastorates at Waco, Texas; Ontario, Hamilton (Canada); Greensborough, N. C.; Orange and Plainfield, N. J., where he died, after a brief illness, induced by overwork, incident to the preparation of this Anthology. He was a frequent contributor to the religious and secular press of England and America, and, judging from his single venture in Jewish journalism, he was particularly well



## EDITOR'S INTRODUCTION

qualified for literary work. Had he lived, he would undoubtedly have produced several books of lasting merit. From May, 1906, to September, 1907, during his incumbency at Waco, Texas, he issued a periodical which he entitled *The Jewish Hope*. It was published, at San Antonio, first as a monthly, then as a bi-monthly, and the twelve numbers it comprises give ample evidence of his intellectual fertility, poise, discrimination and scholarship. Only one complete file of this paper has been preserved. It is now a part of the Jewish collection at the New York Public Library.

This journal was his organ and oracle. Into it he poured all the wealth of his rich mind, and those who read its pages with discerning eyes may almost feel the beating of his heart. The earnestness and fervency of his appeals; the integrity of his convictions; the candor with which he met squarely every issue and problem which agitated American Jewry; his unflinching courage and uncompromising loyalty, are all elements which make the newspaper he created a distinctive human document, to which lovers of Zion will yet have to go for counsel and inspiration.

Being himself a man of exceptional poetic gifts, he had a fine appreciation of poetic values. Already in the "old Texas days," when we discussed books and bookmen, and occasionally scanned together a fine hymn of some mediæval Hebrew bard, he was full of enthusiasm over the plan of bringing together, in a compact and convenient form, poems that were the most typical of the varying moods of Jewish genius. The present collection, therefore, may be said

## EDITOR'S INTRODUCTION

to actually represent the concentrated thought of twenty years. A few weeks before his death, my lamented friend did me the honor of consulting me, at frequent intervals, regarding the plan and scope of the work, and while we did not agree on certain basic principles and some essential details, he was so modest and self-effacing, and deferred so gently and genially to the advice of others, that, in the end, his own view was subordinated, and what he accepted as superior judgment prevailed. In this, as in all his dealings with his fellow men, his sweet docility, amiability and chivalrous courtesy were the attributes which gave strength and power to his character and served to endear him to all with whom he came in contact.

Although the title, "The Standard Book of Jewish Verse," seems to imply that it is a collection which comprises poems of recognized merit that bear the stamp of general approval, it must be understood that, in no sense, has it been placed before a literary tribunal and that its value is yet to be appraised. The compiler was a man of catholic sympathies. He included in this Anthology almost every phase of the Jewish spirit. If by dint of rare diligence, acute discrimination, and by all the subtle processes of racial sympathy he has succeeded in producing a work which will be acclaimed as a classic, so that this volume may take a notable place among other similar collections, his arduous and devoted labor will yield rich recompense.

The compiler's untimely death, before the final revision of the book had been completed, necessitated a careful re-reading of the entire text. With the aid of another mutual friend, who prefers to remain

## EDITOR'S INTRODUCTION

nameless, this irksome and difficult task has been adequately accomplished. While it has not been possible, for obvious reasons, to verify, line by line, the accuracy of numerous fugitive pieces, by minor poets—scattered as they are in periodicals not readily accessible—it may safely be assumed that no errors of any consequence remain. The poems of classical authors have been scrupulously collated with the editions generally accepted as definitive and standard.

The Introduction was pieced together from fragments of manuscript left by the author, and particular care has been taken to reproduce as much of the original phrasing as possible and to round out some paragraphs, here and there, in the same spirit in which they were conceived.

The Editor has also added a comprehensive Index, which will facilitate reference, and desires distinctly to state that he holds himself responsible only for this feature of the work, as well as the revision of the compiler's Introduction, but in no wise for the arrangement of the material, and the general character of the contents.

GEORGE ALEXANDER KOHUT.

NEW YORK, *August 1*, 1917.

It is a very common thing to find  
that a man who is a very good  
man in many respects is a very bad  
man in some respects.

It is a very common thing to find  
that a man who is a very good  
man in many respects is a very bad  
man in some respects.

It is a very common thing to find  
that a man who is a very good  
man in many respects is a very bad  
man in some respects.

It is a very common thing to find  
that a man who is a very good  
man in many respects is a very bad  
man in some respects.

It is a very common thing to find

that a man who is a very good



## INTRODUCTION

**J**EWISH poetry has its own place in the Song-History of the world. Dryden has significantly summarized the great poets of their representative countries:

“Three poets—three distinct ages born—  
Greece, Italy and England did adorn.  
The first in loftiness of thought surpassed;  
The next in majesty; in both the last.  
The force of nature could no further go.  
To make a third, she join’d the former two.”

But he said nothing of Hebrew poetry. Probably he had in mind that the sacred poetry of the Jews stood on a plane of its own—unapproachable, lofty, sublime—the poetry that lifted up to infinite heights of subliminal consciousness the peoples who absorbed it. It was the poetry whose marked influence on the destinies of the higher races of mankind moulded in no small degree the civilization we enjoy. Indeed, it might be said that it has revolutionized its intellectual and spiritual conceptions.

Certainly there is a marked difference between Greek and Jewish poetry. Let us understand by the former an inclusive term, embracing all profane and secular poetry of other lands and ages—Russian, Persian, Italian, German, English, Celtic, Spanish—for, in the last analysis, all poetry of whatever kind, lyrical, epical and dramatic, must be finally traced to the Greeks. Their culture and development conduced to the free practice of every kind of poetic art. Both in form and spirit, all later poetry was derived from

## INTRODUCTION

the Attic poets, and, to this day, our best singers go to them for inspiration and for imitation. Being themselves possessed of a deathless afflatus, of a divine form or a divine mould of beauty, their poetry, whether dramatic or lyrical, remains the source from which all nations have drunk.

In no less universal degree has Hebrew poetry fashioned the modern soul to its finely-tempered edge. It was essentially religious, flowing from an intense racial consciousness and developing to an exalted spiritual mood, under stress of mingled storm and sunshine of national fortune. It was dominated by the personal emotional note. The soul of the singer was linked in all its moods to the relationship it bore to God. The overshadowing presence of the Almighty in all its varied and infinite manifestations was an ever constant influence.

In the Psalms, Israel sang his hymn of spiritual love to God. They were the outpourings of his daily experience. The consciousness of God in all his thoughts and actions was the mainspring of all his personal emotions. If he circumvented an enemy, or defeated him by the prowess of his arms, the victory was attributed to Elohim, to Jehovah, the special guardian of Israel. If he enjoyed prosperity and lived at ease under his fig and vine tree, it was ascribed to God. Whatever happiness came to him was vouchsafed by his Adonai, Who had the power and will to bring to him either joy or sorrow, fortune or adversity, life or death. He acknowledged that in all His dealings, God was just and merciful, Who ordered all things for the best. And the Jew clung to his God with every fibre of his being; loved Him with all his strength, with all his heart and with all his mind.

These two species of poetic art dominated the world. Yet, although each had its own distinctive charm and greatness, some affinity can be traced between them. The deathless dramas of the Greek poets were per-

## INTRODUCTION

meated by a spiritual emotion. In Job, as in the Greek tragedies, especially by Euripides, there is a common meeting ground for the Jew and the Greek. As Achad Ha-am points out, in his essay on "Job and Prometheus," there is in every people something which transcends individual culture, and, while a national soul underlies its characteristics, in each one, human nature is common to all. The operation of physical and natural laws produces like results. In the Jew, however, the moral spirit was supreme, while, in the Greek, the passion for beauty was the governing impulse. The Hebrew spirit was a spirit of hope and faith; the Greek was one of blind fatalism and unrelieved pessimism where the future was concerned. What the gods willed was to be accepted with fortitude and resignation. In the Hebrew scheme of things, prayer, repentance and good conduct could avert the evil decree.

In the poetry of the Hebrews—and that is its distinctive note—there is an abiding and keen consciousness of its relationship to a personal God. In Greek poetry, it is a blind, inexorable destiny that rules, against which man and all his efforts are vain.

It will be easy to see why the genius of Hebrew poetry, as exemplified in the Psalter, should have immeasurably surpassed the Greek poetry as an influence on character. Human nature has always inclined to rest its hopes on a just Providence, on a Mightier Power than itself, Who, if He does not change the immutable laws of the world, yet rules it with intelligence and benevolent wisdom. Greek and Jewish poetry, the one by virtue of its classic grace of form, and the other by virtue of its abiding spiritual charm, constitute the two great divisions in which the art of song is resolved. All other subordinate schools of poetry are directly traceable to one or another of these primary sources. Greek and Jewish poetry constitute in their circumference the embracing and all-sufficient needs of the world for at-

## INTRODUCTION

tuning to the human harp the immortal themes of the soul.

Jewish poetry was strongly imbued with its national spirit. This is always its underlying *motif*. The Jewish bard sang of God and His wonderful Providence. He sang, too, of his hopes and aspirations in the future—a future which, however dark in the present, had always a bright silver lining. He sang of a restored nationality, of a spiritual kingdom, of a reign of righteousness, of a reconciled world, where all the children of men, however diverse their beliefs and ideals, would at last unite with Israel in the worship of one Supreme and Holy God.

This is still the dominant note of all Jewish poetry. It is varied here and there by a bitter cry of despair and suffering, by an appeal for heavenly vengeance against the enemies of Israel, against those who crushed Judah in the thralldom of oppression. The main themes are the hope of the rehabilitation of the nation's ancient glory and the immortalizing of the great heroes of the race, with the recital of their achievements and martyrdoms.

That the Jewish race, through exile and persecution, has not lost its national heritage of song is amply proved in these pages. The Ghetto was not a favorable nursing ground for the Muses, and the narrow, confined life there was all but fatal to the cultivation and development of the poetic temperament. Only in times of great stress and suffering did the strong natural impulse of the soul for expression yield to its overwhelming need and desire. There were two main streams of poetic activity in the Jews of post-exilic times. The first was an ardent feeling to glorify God in song, which contributed so largely to the enrichment of the ritual. The *Piyutim* (hymnology) were the principal media through which this feeling found utterance. Very little of this rich psalmody of Israel has found its way to the ear of the world. Yet, in beauty and majesty of thought, as in fanciful



## INTRODUCTION

and sublime diction, few productions of the religious poetry of the world can compare with these matchless outpourings of the soul. They reach to the highest planes of spiritual thought and seraphic fire. It will be worth while to study the religious poems in the section of this book entitled "Liturgical and Mediæval Period," to estimate the wealth of Jewish hymnology it contains. Solomon ibn Gabirol, Jehudah Halevi, the Ibn Ezras, Israel Nagara and many more, were masters of this art, and their contributions constitute a mine of richest ore, not merely for the synagogue service, but for the spiritual elevation of Israel. No other factor in the life of this much-tried nation has so helped it to bear its burdens as the consolation afforded by these glorious hymns. It gave the Jew the courage and strength to undergo the long series of cruel martyrdoms which he endured through the Middle Ages. His sublime faith and his kinship with God were nourished on these *Piyutim*.

It is only within recent years that these liturgical poems have been made accessible to the English reading public, chiefly through a band of able and scholarly interpreters, whose poetic grace of style is not by any means inferior to their thorough knowledge and insight into the spirit of the composers. In particular, the translations of Alice Lucas, Mrs. Redcliffe Salomon (Nina Davis), Israel Zangwill, Israel Abrahams, Solomon Solis Cohen and Israel Cohen are splendid renditions of the originals.

It may not be out of place to contrast the striking difference between the manner in which the Jews of the Middle Ages met their fate and that in which the Jewish poets of our own times regarded the pogroms and persecutions in these latter days. Our forefathers were evidently of much more heroic mould. They sang their hymns of glory to God, as they mounted their funeral pyres, and expired with the ancient confession of the Unity upon their lips. They were animated by a sublime self-surrender to the will

## INTRODUCTION

of God; a complete faith in His overshadowing Providence and in the ultimate adjustment of the apparent inequalities of reward and punishment, of unmerited suffering and undeserved prosperity and enjoyment.

In the series of poems in the Mediæval Section are to be found some of the most moving and tragic hymns in the whole range of human history. Especially is this the case in the Section headed "In the Crusades." In the lurid glare they cast upon the grim, dark horrors which the Jewish communities passed through in that age of ruthless fanaticism, there shines forth, in strong contrast, an unfaltering spirit of loyalty and devotion to faith, which caused them to welcome the most excruciating deaths with singular heroism. It was a triumph of sublime courage over the fears of bodily pain and suffering. God had decreed that the crown of martyrdom should be bestowed upon His chosen ones, and they submitted almost joyfully to the ordeal, voicing their invincible fealty in plaintive and heart-stirring song.

How different was the spirit in which modern poets, both Hebrew and secular, apostrophised the Russian pogroms! These latter upbraid God for permitting their enemies to massacre the Jews. They draw realistic pictures of the unspeakable outrages they endured, including all the hideous details, without that artistic touch with which the Greek dramatists and the Hebrew poets of old depicted tragedy. The difference is that of a soul still firmly anchored and clinging to its Maker and one overpowered by a crushing sense of dark despair and death, for whom there is no gleam of a brighter existence beyond the eternal stars.

That oppression and persecution were the prime causes why the Jewish muse did not flourish is sufficiently evident from the fact that, when this condition disappeared, even for a brief interval, it was immediately followed by a renaissance of surpassing poetic activity. When, under the Arabs, Spain en-

## INTRODUCTION

joyed for a few centuries comparative peace and tranquillity, and inaugurated a new era of science and learning, the Jews of the country rivalled the scholars, poets and philosophers in their contributions in that field. From the twelfth to the fifteenth centuries a galaxy of brilliant poets and writers appeared, than whom no greater have yet been seen. Their works, for the most part written in Hebrew and Arabic, have not yet been fully revealed to the world.

In the Sections of this book entitled "The Mediæval Period," "The Jewish Year," and "Liturgical Poems," will be found a sufficient number of translations to convey some idea of the extent and variety of their poetic horoscope. They do not merely vie with Klopstock and Milton and other religious poets, but far surpass them in sublimity of thought, in range of philosophic intuition and in elevation of moral tone. Especially rich in these qualities are the liturgical poems embodied in the ritual. The religious psalmody of these writers is wonderfully touching and inspiring. We get from them something more than a glimpse of the inward nobility of their hearts, the purity of their souls and the godliness of their lives. In these impassioned synagogue melodies Israel sang his anthem of spiritual love to God.

Poetry may be said at least to have been the ground on which Jew and Gentile could make their common humanity felt, and it is not the least satisfaction to the compiler of this Anthology that here they stand side by side in a great cause, with one aim before them and united in its performance as never before. The history of Jewish Emancipation and the gradual dispulsion of prejudice and injustice may very well be traced through Byron and Lessing and Browning and Swinburne and many others, to these days of liberty and enlightenment, blazing the onward march of civilization through centuries of dark superstition and intolerance, teaching lessons of the highest import to the world of true brotherhood, wise reconciliation of dif-

## INTRODUCTION

ferent beliefs and a higher philosophy of life and conduct.

In these, most conspicuous are the poems of non-Jewish poets, who have eagerly employed their gifts to crush down prejudice and oppression. Byron and Lessing were the first in this army of equally distinguished sons of the Muse: Longfellow, Browning, Joaquin Miller, Wordsworth, Townsend and many others. The most eloquent diatribes on the Dreyfus Case were written by Swinburne, and the Russian pogroms called forth a great number of stirring poems by Christian writers.

A new era was ushered in when the flamboyant genius of Byron burst upon the world, under the impulse of a strong devotion to the cause of liberty, ardent love for the ancient glory of Greece and a growing sympathy with all oppressed and weak nationalities. Byron conceived a generous emotion for the downtrodden Hebrew race. The grandeur of their ancient tradition and the dark tragedy of their history in the Middle Ages, their outlawry from the world, powerfully appealed to him, and he gave expression to his sympathies in a series of strikingly beautiful poems. His "Hebrew Melodies" stand out as the most efflorescent of his minor poems. They are instinct with a wonderful understanding of the Hebrew spirit. No one else has interpreted the soul of the ancient Hebrew so truly as when he pictured him overwhelmed in the final catastrophe that overtook him when the Temple—the symbol of his nationality and the visible embodiment of his eternal faith—went up in flames to the sky at the hands of the Romans. To the patriotic Hebrew, that was an evidence that all for him was lost, that God had withdrawn his protection and favor from his people, and that henceforth the hand of Destiny would lay heavily upon them.

The Jews of modern times have never done justice to the great service rendered them by Byron, and it



## INTRODUCTION

would only be fitting that a monument be raised in England to that great poet, commemorating his glorious aid in vindicating for the Jews their rightful place among the nations of the world. So, too, Lessing, in his drama "Nathan the Wise," and through his friendship with Moses Mendelssohn, brought about a powerful reaction in favor of the Jew. To these two gifted men, must be attributed the impetus that was given to both Jewish and non-Jewish poets to find in the Jew a fit subject for poetical illustration. Most of the distinguished poets of the past and present generation have added to the rich store of poetic lore some sterling work of Jewish interest. These comprise our greatest poets, among them Wordsworth, Browning, Scott, Longfellow, Tennyson, Swinburne, George Eliot, Thomas Bailey Aldrich and others too numerous to mention, but who should be remembered with honor and gratitude.

The Jews themselves, to whom poetry had almost become a forgotten art, awakened again to the fact that the strains of the harp of Judah still lingered in their souls. Some sang in Hebrew, like Luzzatto, Wessely, Salom Cohen, David Franco and a host of minor poets. All were outranked by Heinrich Heine, whom it would be superfluous to describe as one of the immortals in the Valhalla of Song. His "Jehuda ben Halevi" and "Prinzessin Sabbat" are but a few examples of his quaint, delicate and inimitable art. They are limned in eternal colors, like one of the great dramas of Shakespeare or Euripides, and, like ancient Grecian sculpture, they are things of beauty and a joy forever.

Without taking the form of an historical survey, these poems easily portray, if not exactly in chronological order, at least in panoramic sequence, the most striking events in Jewish history. They set forth the character of the nation's achievements, its heroes, its prophets, kings and statesmen and, above all, the eternal ideals of the race, the unquenchable fire of its

## INTRODUCTION

faith, which has burned on, not fitfully, but steadily and grandly through all the dark and moving centuries.

Although here and there a false quantity may be detected and imperfect technique may be apparent, yet the poems on the whole are surprisingly good. It would be unfair to compare them, in idiomatic diction and graceful execution, with poetry which flourished in a national atmosphere—the outcome of conditions altogether favorable for the production of genuine lyrics. Many of them, however, are possessed of the highest poetic qualities and are instinct with rare spiritual fervor. Jessie E. Sampter's poem on "Anemones" is a fine example of a true lyric, which can vie with the best; and scattered through these pages are many which will delight the reader with their exquisite and perfect phrasing. A number of these modern writers, too, are either alien born or the offspring of foreign parents. They acquired a wonderful mastery of the niceties and intricacies of what is comparatively a new language. Poetry of a decidedly high order may be ascribed to many of the selections included from the pen of George A. Kohut, Joseph Leiser, Alter Abelson, Harry Weiss, Miriam del Banco, Penina Moïse, Rebecca Altman and numerous others. Of those who have not written in the vernacular, but either in Hebrew or Yiddish, translations of which will be found in this volume, may be mentioned Byalik, Frug, Morris Rosenfeld, "Jehoash" and Raskin.

Many of the poems are notable for the beautiful thoughts and sentiments they enshrine; fragrant and delicate flowers of the spirit, enriching the intellectual heritage of humanity.

If this Anthology serves no other purpose than to impress the reader, both Jew and Gentile, with the consciousness of the age-long idealism of the race, from whose loins sprang that sweet singer of Israel whose Psalmody is still the greatest spiritual inheritance

## INTRODUCTION

of humanity, it will not have been compiled in vain. May it be the will of Providence that our brethren of the faith of Israel, who have so miraculously survived persecution and martyrdom through the centuries, be at last admitted into the fellowship of nations, with their national glory restored and rehabilitated, and Palestine, the land of their fathers, once again established as the cultural centre whence all moral and spiritual forces are to emanate which will enrich and ennoble the world.

JOSEPH FRIEDLANDER

(Edited by G. A. Kohut)

(June 25, 1917.)



## ACKNOWLEDGMENTS

MY indebtedness extends to a long range of sources and authorities, which are in the main responsible for any merit this book may possess. To the following publishers, periodicals and newspapers, my acknowledgments are preeminently due:

The Macmillan Company, New York.  
William Heineman, London, England.  
George Routledge & Sons, London, England.  
John Lane & Company, New York City.  
Funk & Wagnalls Company, New York.  
Houghton Mifflin Company, Boston.  
The Jewish Publication Society of America.  
Dr. Israel Abrahams, Cambridge, England.  
Mrs. Alice Lucas, London, England.  
Mrs. Redcliffe Salaman (Nina Davis), London, England.  
Mr. Israel Zangwill, London, England.  
Jewish Religious Educational Board, London, England.  
*Jewish Chronicle*, London, England.  
*The Reform Advocate*, Chicago, Ill.  
*The American Israelite*, Cincinnati, Ohio.  
*The Jewish Exponent*, Philadelphia, Pa.  
*The Jewish Comment*, Baltimore, Md.  
*The American Hebrew*, New York.  
*The Hebrew Standard*, New York.  
*The Maccabæan*, New York.  
*The Menorah Monthly*, New York.  
*The Ark*, Cincinnati, Ohio.



## ACKNOWLEDGMENTS

I am also indebted to a number of periodicals and newspapers for poems—notably *The Jewish Quarterly Review*, *The Menorah Monthly* (formerly the official organ of the B'nai Berith), *The Jewish Hope*, *The Jewish Messenger*, and various scattered, short-lived, fugitive periodicals.

Various other Anthologies have also greatly helped me in my work—more particularly the excellent and exhaustive *Hebrew Anthology* of my friend, Dr. George Alexander Kohut, who has also permitted the use of a number of poems from his own pen, printed in an edition only privately circulated.

The indulgence of both publishers and authors is asked, if due acknowledgment is not herein made for the use of any copyright material which may be included in these pages.

---

[*Owing to the untimely death of the compiler, it has not been possible to ascertain whether the above list of Acknowledgments is complete. As Dr. Friedlander was most scrupulous in his relations with others, it is safe to assume that he has not failed to record his indebtedness, so far as it lay in his power.*]

# TABLE OF CONTENTS

	PAGE
EDITOR'S INTRODUCTION .....	v
INTRODUCTION .....	xi
ACKNOWLEDGMENTS .....	xxiii

## I. BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

THE BIBLE— <i>Anonymus</i> .....	I
THE BIBLE— <i>Richard Barton</i> .....	I
THE BIBLE— <i>David Levi</i> .....	I
THE LIGHT AND GLORY OF THE WORLD— <i>William Cowper</i> .....	3
THE BIBLE— <i>Phoebe Palmer</i> .....	4
THE WRITTEN WORD— <i>Sir Robert Grant</i> .....	5
BOOK OF GOD— <i>Horatius Bonar</i> .....	5
THE OLD BOOK— <i>Abram S. Isaacs</i> .....	7
ISRAEL AND HIS BOOK— <i>Felix N. Gerson</i> .....	7
THE HA' BIBLE— <i>Robert Nicoll</i> .....	8
FULLNESS OF THE BIBLE— <i>H. J. Betts</i> .....	9
INSPIRATION OF THE BIBLE— <i>John Dryden</i> .....	9
CONTENTS OF THE BIBLE— <i>Peter Heylyn</i> .....	10
ESTEEMING THE BIBLE— <i>Horatius Bonar</i> .....	11
JUDAH'S HALLOWED BARDS— <i>Aubrey De Vere</i> .....	11
POETS OF OLD ISRAEL— <i>John Vance Cheney</i> .....	12
ON TRANSLATING THE PSALMS— <i>Sampson Guideon, Jr.</i> .....	12
TO GOD— <i>Gregory Nanziansen</i> (translated by <i>Allen W. Chatfield</i> ) .....	13
THOU ART OF ALL CREATED THINGS— <i>Calderon</i> .....	14
THE SEEING EYE— <i>Reginald Heber</i> .....	15
O THOU ETERNAL ONE— <i>Gabriel Romanovitch Derzhavin</i> (translated by <i>Sir John Bowring</i> ) .....	15
THE INFINITY OF GOD— <i>Emily Brontë</i> .....	15
ADORATION— <i>Madame Guyon</i> .....	16
"WHITHER SHALL I GO?"— <i>Eliza Scudder</i> .....	17
CREATION'S PSALM— <i>Swithin Saint Swithaine</i> .....	17
MAKING OF MAN— <i>Edwin Arnold</i> .....	18
ADAM AND EVE— <i>John Milton</i> .....	20
ADAM TO EVE— <i>John Milton</i> .....	20

# TABLE OF CONTENTS

	PAGE
EVE— <i>Lydia Huntley Sigourney</i> .....	20
THE RAINBOW— <i>Felicia Hemans</i> .....	22
THE RAINBOW— <i>Henry Vaughan</i> .....	22
TRANSLATION OF THE PATRIARCH— <i>Lucy A. Randall</i> .....	22
ABRAHAM AND HIS GODS— <i>Richard Monckton Milnes</i> ( <i>Lord Houghton</i> ) .....	24
ABRAHAM— <i>John Stuart Blackie</i> .....	25
THE TENT OF ABRAHAM— <i>Charles Swain</i> .....	28
THE BALLADE OF DEAD CITIES— <i>Edmund Gosse</i> .....	30
HAGAR— <i>Hartley Coleridge</i> .....	31
THE MEETING OF ISAAC AND REBECCA— <i>Arthur Hugh</i> <i>Clough</i> .....	31
JACOB'S DREAM— <i>S. D.</i> .....	32
PILLOW AND STONE— <i>Abram S. Isaacs</i> .....	33
BETH-EL— <i>John B. Tabb</i> .....	33
AS JACOB SERVED FOR RACHEL— <i>Anonymous</i> .....	34
MIZPAH— <i>Anonymous</i> .....	36
ISRAEL— <i>John Hay</i> .....	36
THE CRY OF RACHEL— <i>Lizette Wordsworth Reese</i> .....	38
DIRGE OF RACHEL— <i>William Knox</i> .....	39
MOSES— <i>N. N.</i> .....	40
RESCUE OF MOSES— <i>Anonymous</i> .....	42
THE YOUNG MOSES— <i>Anonymous</i> .....	44
MOSES— <i>John Stuart Blackie</i> .....	46
ON THE PICTURE OF THE FINDING OF MOSES BY PHARAOH'S DAUGHTER— <i>Charles and Mary Lamb</i> .....	48
MOSES IN THE DESERT— <i>James Montgomery</i> .....	50
THE DESTROYING ANGEL— <i>Abraham Cowley</i> .....	51
THE PASSOVER— <i>R. E. S.</i> .....	52
OUT OF EGYPT— <i>Dorothea De Pass</i> .....	54
PSALM CXIV— <i>Myrtilla E. Mitchell</i> .....	55
PASSAGE OF THE RED SEA— <i>Reginald Heber</i> .....	56
THE DESTRUCTION OF PHARAOH— <i>John Ruskin</i> .....	57
THE PASSAGE OF THE RED SEA— <i>Henry Hart Milman</i> ....	58
PASSAGE OF THE RED SEA— <i>Anonymous</i> .....	59
THE SONG OF MIRIAM— <i>Anonymous</i> .....	60
SOUND THE LOUD TIMBEREL— <i>Thomas Moore</i> .....	61
SONG AT THE RED SEA— <i>George Lansing Taylor</i> .....	62
THE FIRST SONG OF MOSES— <i>George Wither</i> .....	63
MIRIAM— <i>E. Dudley Jackson</i> .....	65
EXODUS X: 21-23— <i>J. W. Burgon</i> .....	67
MOUNT SINAI— <i>Horatius Bonar</i> .....	67
AT SINAI— <i>Isabella R. Hess</i> .....	69
DIVINE LOVE— <i>Anonymous</i> .....	70
"MOSES AS LAMP-BEARER"— <i>William Stigand</i> .....	71
AARON'S BREASTPLATE— <i>Anna Shipton</i> .....	71
LIGHTS IN THE TEMPLE— <i>John Keble</i> .....	72
BEZAELE— <i>Israel Zangwill</i> .....	74
MOSES AND THE ANGEL— <i>Edwin Arnold</i> .....	74

# TABLE OF CONTENTS

	PAGE
MOSES AND THE DERVISH— <i>Owen Meredith</i> .....	76
THE "MOSES" OF MICHAEL ANGELO— <i>Robert Browning</i> .....	77
MOSES ON MOUNT NEBO— <i>I. Solomon</i> .....	77
THE KISS OF GOD— <i>John White Chadwick</i> .....	79
WEEP, CHILDREN OF ISRAEL— <i>Thomas Moore</i> .....	80
"NO MAN KNOWETH HIS SEPULCHRE"— <i>William Cullen Bryant</i> .....	81
BURIAL OF MOSES— <i>Cecil Frances Alexander</i> .....	81
ODE TO THE STATUE OF MOSES— <i>Anonymous</i> .....	84
"SPEAK, LORD, FOR THY SERVANT HEARETH"— <i>James Drummond Borthwick</i> .....	85
JEPHTHAH'S DAUGHTER— <i>Lord Byron</i> .....	86
JEPHTHAH'S DAUGHTER— <i>Jehoash (translated by Alter Brody)</i> .....	86
SAMSON— <i>John Milton</i> .....	88
RUTH— <i>Thomas Hood</i> .....	88
RUTH AND NAOMI— <i>William Oliver Bourne Peabody</i> .....	89
RUTH— <i>H. Hyman</i> .....	90
RUTH— <i>Felicia Hemans</i> .....	90
THE MOABITNESS— <i>Phillips Brooks</i> .....	91
RUTH AND NAOMI— <i>Lowell Courier</i> .....	91
SONG OF SAUL BEFORE HIS LAST BATTLE— <i>Lord Byron</i> ....	92
THE FIELD OF GALBOA— <i>William Knox</i> .....	92
KYNGE DAVID, HYS LAMENTE OVER THE BODYES OF KYNGE SAUL OF ISRAEL AND HIS SONNE JONATHAN— <i>Sir Philip Sidney</i> .....	93
DAVID'S LAMENT— <i>Robert Stephen Hawker</i> .....	95
DAVID AND JONATHAN— <i>Lucretia Davidson</i> .....	95
LAMENTATION OF DAVID OVER SAUL AND JONATHAN HIS SON— <i>George Wither</i> .....	96
JEHOVAH-NISSI. THE LORD MY BANNER— <i>William Cowper</i> .....	97
THE SONG OF DAVID— <i>Christopher Sharp</i> .....	98
THE POET'S SOUL— <i>Anonymous</i> .....	99
KING DAVID— <i>George Peele</i> .....	100
TO DAVID— <i>Miriam Suhler</i> .....	101
DAVID— <i>Alter Abelson</i> .....	101
THE HARP OF FAITH— <i>Abram S. Isaacs</i> .....	102
THE HARP OF DAVID— <i>Jehoash (translated by Alter Brody)</i> .....	103
ABSALOM— <i>Nathaniel Parker Willis</i> .....	104
IN THAT DAY— <i>A. C. Benson</i> .....	106
THE CHAMBER OVER THE GATE— <i>Henry Wadsworth Longfellow</i> .....	106
ON VIEWING A STATUE OF DAVID— <i>Eve Gore-Booth</i> ....	108
SLEEP— <i>Elizabeth Barrett Browning</i> .....	109
PSALM VII— <i>Alfred S. Schiller-Szinessy</i> .....	109
MY TIMES ARE IN THY HANDS— <i>Christopher Newman Hall</i> .....	110

# TABLE OF CONTENTS

	PAGE
"THE LORD IS MY SHEPHERD, I SHALL NOT WANT"— <i>Re Henry</i> .....	111
THE PRAYER OF SOLOMON AT THE CONSECRATION OF THE TEMPLE— <i>Rebekah Hyneman</i> .....	112
SOLOMON AND THE BEES— <i>John Godfrey Saxe</i> .....	114
THE CHIEF AMONG TEN THOUSAND— <i>Horatius Bonar</i> .....	116
SOLOMON'S SONG— <i>Regina Miriam Bloch</i> .....	117
THE ROSE OF SHARON— <i>Abram S. Isaacs</i> .....	118
AZRAEL— <i>Henry Wadsworth Longfellow</i> .....	120
WISDOM— <i>Isidore Myers</i> .....	121
HABAKKUK'S PRAYER— <i>William Broome</i> .....	122
TRUST— <i>M. M.</i> .....	122
TRUSTFULNESS— <i>J. Leonard Levy</i> .....	123
WATCHMAN! WHAT OF THE NIGHT?— <i>James Mew</i> .....	124
COME NOT, OH LORD— <i>Thomas Moore</i> .....	124
THINK ON GOD— <i>R. E. S.</i> .....	125
JOB'S CONFESSION— <i>Edward Young</i> .....	126
DYING—SHALL MAN LIVE AGAIN?— <i>Albert Frank Hoffmann</i> .....	126
THE DESTRUCTION OF SENNACHERIB— <i>Lord Byron</i> .....	127
JEREMIAH, THE PATRIOT— <i>John Keble</i> .....	128
THE RULER OF NATIONS— <i>John Keble</i> .....	129
THE FALL OF JERUSALEM— <i>Alfred Tennyson</i> .....	129
HEBREW MELODY— <i>Mrs. James Gordon Brooks</i> .....	130
LAMENT FOR JERUSALEM— <i>Marion and Celia Moss</i> .....	131
SONG OF THE JEWISH CAPTIVES— <i>Henry Neile</i> .....	132
THE JEWISH CAPTIVE'S SONG— <i>Marion and Celia Moss</i> ..	132
THE HEBREW MINSTREL'S LAMENT— <i>Anonymous</i> .....	133
JEWISH HYMN IN BABYLON— <i>Henry Hart Milman</i> .....	134
OH! WEEP FOR THOSE— <i>Lord Byron</i> .....	135
NA-HA-MOO— <i>J. C. Levy</i> .....	136
BY THE RIVERS OF BABYLON WE SAT DOWN AND WEPT— <i>Lord Byron</i> .....	137
BY BABEL'S STREAMS— <i>H. Pereira Mendes</i> .....	137
THE JEWISH CAPTIVE— <i>Elizabeth Oakes (Prince) Smith</i> ..	138
THE RETURN FROM CAPTIVITY— <i>Marion and Celia Moss</i> ..	139
THE WILD GAZELLE— <i>Lord Byron</i> .....	139
NEHEMIAH TO ARTAXERXES— <i>William Knox</i> .....	140
BELSHAZZAR— <i>Bryan Waller Proctor (Barry Cornwall)</i> ..	141
DANIEL— <i>Richard Wilton</i> .....	142
VISION OF BELSHAZZAR— <i>Lord Byron</i> .....	143
BABYLON— <i>Anonymous</i> .....	144
HEROD'S LAMENT FOR MARIAMNE— <i>Lord Byron</i> .....	145
THE ARK OF THE COVENANT— <i>Nina Davis</i> .....	146
BEFORE THE ARK— <i>George Alexander Kohut</i> .....	149
MENORAH— <i>William Ellery Leonard</i> .....	151
THE MENORAH— <i>Harry Wolfsohn (translated by H. B. Ehrmann)</i> .....	153
THE HOLY FLAME "MENORAH"— <i>George Jay Holland</i> ..	154



## TABLE OF CONTENTS

	PAGE
THE PRAYER OF THE HIGH PRIEST— <i>Marie Harrold Garrison</i> .....	155
THE HIGH PRIEST TO ALEXANDER— <i>Alfred Tennyson</i> ....	156
ON THE DAY OF THE DESTRUCTION OF JERUSALEM BY TITUS— <i>Lord Byron</i> .....	157
AT SAMARIA— <i>Clinton Scollard</i> .....	158
THE TEMPLE— <i>David Levi</i> .....	159
ODE TO THE SACRED LAMPS— <i>M. L. R. Breslar</i> .....	160

## II. TALMUDICAL PERIOD

THE SEA OF THE TALMUD— <i>Joseph Leiser</i> .....	163
THE TALMUD— <i>S. Frug</i> (translated by <i>Alice Stone Blackwell</i> ) .....	165
HILLEL AND HIS GUEST— <i>Alice Lucas</i> .....	167
AKIBA— <i>Alter Abelson</i> .....	167
SUNSHINE AFTER STORM— <i>William Dearness</i> .....	168
WHO SERVES BEST— <i>George Alexander Kohut</i> .....	169
BE NOT LIKE SERVANTS BASELY BRED— <i>Alice Lucas</i> .....	170
THE COMMANDMENT OF FORGETFULNESS— <i>Alice Lucas</i> ....	171
WHO ARE THE WISE?— <i>Anonymous</i> .....	172
WHAT RABBI JEHOSSA SAID— <i>James Russell Lowell</i> ....	172
BROTHERLY LOVE— <i>Thomas Bailey Aldrich</i> (?).....	173
GOD'S MESSENGERS— <i>Mrs. A. R. Levy</i> .....	174
BEN KARSHOOK'S WISDOM— <i>Robert Browning</i> .....	175
THE VISION OF HUNA— <i>Abram S. Isaacs</i> .....	176
RABBI BEN HISSAR— <i>Anonymous</i> .....	177
THE MESSENGER— <i>O. B. Merrill</i> .....	179
THE FORGOTTEN RABBI— <i>G. M. H.</i> .....	180
THE TWO RABBINS— <i>John Greenleaf Whittier</i> .....	181
THE TWO RABBIS— <i>Mrs. Levitus</i> .....	184
AT LAST— <i>Adelaide G. Waters</i> .....	185
THE PASSING OF RABBI ASSI— <i>Edwin Pond Parker</i> .....	186
THE LENT JEWELS— <i>Richard Chenevix Trench</i> .....	189
THE LOAN— <i>Sabine Baring-Gould</i> .....	190
THE TWO FRIENDS— <i>John Godfrey Saxe</i> .....	194
THE RABBI'S VISION— <i>Francis Browne</i> .....	195
THE EMPEROR AND THE RABBI— <i>George Croly</i> .....	198
HE OF PRAYER— <i>J. F.</i> .....	200
THE ANGEL OF TRUTH— <i>Leopold Stein</i> .....	201
THE FAITHFUL BRIDE— <i>Anonymous</i> .....	204
THE TONGUE— <i>John D. Nussbaum</i> .....	205
THE TONGUE— <i>Anonymous</i> .....	206
THE UNIVERSAL MOTHER— <i>Sabine Baring-Gould</i> .....	206
SANDALPHON— <i>Henry Wadsworth Longfellow</i> .....	207
REPENT ONE DAY BEFORE THY DEATH— <i>Rabbi Eleazar</i> ..	209
VALUE OF REPENTANCE— <i>Robert Herrick</i> .....	209

# TABLE OF CONTENTS

PAGE

## III. MEDIAEVAL PERIOD

NOW DIE AWAY MY TUNEFUL SONG— <i>Anonymous</i> .....	213
MARTYRDOM— <i>Rufus Learsi</i> .....	213
DURING THE CRUSADES— <i>Eleazar</i> .....	214
DURING THE CRUSADES— <i>Menahem Ben Jacob</i> .....	215
DURING THE CRUSADES— <i>David Ben Meshullam</i> .....	215
DURING THE CRUSADES— <i>Hillel Ben Jacob</i> .....	216
DURING THE CRUSADES— <i>E. H. Plumptre</i> .....	217
DURING THE CRUSADES— <i>Anonymous</i> .....	218
DURING THE CRUSADES— <i>Ezra Ben Tanhum</i> .....	219
DURING THE CRUSADES— <i>Kalonymus Ben Judah</i> .....	219
ISRAEL MOCKED— <i>Anonymous</i> .....	220
THE MASSACRE OF THE JEWS AT YORK— <i>Marion and Celia Moss</i> .....	221
THE HARVESTING OF THE ROSES— <i>Menahem Ben Jacob</i> ..	226
A MARTYR'S DEATH— <i>Menahem Ben Jacob</i> .....	226
THE JEWISH MARTYR— <i>Moss Marks</i> .....	226
A SONG OF REDEMPTION— <i>Solomon Ibn Gabirol (translated by Nina Davis)</i> .....	229
JEHUDA BEN HALEVY— <i>Heinrich Heine (translated by Margaret Armour)</i> .....	231
TO JUDAH HA-LEVI— <i>M. L. R. Breslar</i> .....	236
HOW LONG?— <i>Judah Ha-Levi</i> .....	237
BACK; MY SOUL— <i>Judah Ha-Levi (translated by M. Simon)</i> .....	237
OH! CITY OF THE WORLD— <i>Judah Ha-Levi (translated by Kate Magnus)</i> .....	238
THE IMMORTALITY OF ISRAEL— <i>Judah Ha-Levi (translated by Israel Cohen)</i> .....	238
THE PRIDE OF A JEW— <i>Judah Ha-Levi (translated by Israel Cohen)</i> .....	239
THE LORD IS MY PORTION— <i>Judah Ha-Levi</i> .....	239
MY HEART IS IN THE EAST— <i>Judah Ha-Levi (translated by H. Pereira Mendes)</i> .....	240
SEPARATION— <i>Judah Ha-Levi</i> .....	240
"FROM THEE TO THEE"— <i>Solomon Ibn Gabirol (translated by I. A.)</i> .....	241
THE CRY OF ISRAEL— <i>Solomon Ibn Gabirol (translated by Solomon Solis Cohen)</i> .....	241
O SOUL, WITH STORMS BESET— <i>Solomon Ibn Gabirol (translated by Alice Lucas)</i> .....	242
THE DANCE OF DEATH— <i>Santob de Carrion</i> .....	244
SONG OF THE SPANISH JEWS— <i>Grace Aguilar</i> .....	245
I WILL NOT HAVE YOU THINK ME LESS— <i>Santob de Carrion</i> .....	246
WHY SHOULD I WANDER SADLY?— <i>Susskind von Trimberg</i> .....	248
SONNET— <i>Inmanuel Ben Solomon of Rome</i> .....	248

## TABLE OF CONTENTS

	PAGE
SONNET— <i>Rachel Morpurgo</i> .....	249
SONNET— <i>Sara Copia Sullam</i> .....	249
FRIENDSHIP— <i>Santob de Carrion</i> .....	250

### IV. THE JEWISH YEAR

THE SPIRIT OF THE SABBATH— <i>Isidore G. Ascher</i> .....	253
PRINCESS SABBATH— <i>Heinrich Heine</i> (translated by <i>Margaret Armour</i> ) .....	253
THE SABBATH LAMP— <i>Grace Aguilar</i> .....	258
BLESSING THE LIGHTS— <i>Alter Abelson</i> .....	260
SONG FOR FRIDAY NIGHT— <i>Isidore Myers</i> .....	261
THE HEBREW'S FRIDAY NIGHT— <i>Anonymous</i> .....	263
SABBATH HYMN— <i>Solomon Alkabiz</i> .....	265
COME, MY BELOVED— <i>M. M.</i> .....	266
THE SABBATH EVE— <i>Samuel Augustus Willoughby Duffield</i> .....	267
FRIDAY NIGHT— <i>Miriam Del Banco</i> .....	268
FRIDAY NIGHT— <i>Isidore G. Ascher</i> .....	269
SABBATH HYMN— <i>Aaron Cohen</i> .....	270
THE SABBATH— <i>Nina Davis</i> .....	270
SABBATH— <i>Alter Abelson</i> .....	271
THE DAY OF REST— <i>Gustav Gottheil</i> .....	272
WHEN IS THE JEW IN PARADISE?— <i>Joseph Leiser</i> .....	272
SABBATH THOUGHTS— <i>Grace Aguilar</i> .....	273
GOD OF THE WORLD— <i>Israel Nagara</i> (translated by <i>Israel Abrahams</i> ) .....	274
A SABBATH OF REST— <i>Attributed to Isaac Luria</i> (translated by <i>Nina Davis</i> ) .....	275
HYMN FOR THE CONCLUSION OF THE SABBATH— <i>Alice Lucas</i> .....	276
THE TWIN STARS— <i>Joel Blau</i> (translated by <i>Joel Blau</i> ) .....	277
THE TWIN STARS— <i>Joel Blau</i> (translated by <i>George Alexander Kohut</i> ) .....	278
THE SABBATH DAY—KIDDUSH AND HABDALAH— <i>Anonymous</i> .....	278
THE OUTGOING OF SABBATH— <i>Alter Abelson</i> .....	279
THE LAST SABBATH LIGHT— <i>H. Rosenblatt</i> (translated by <i>Leah W. Leonard</i> ) .....	280
SELICOTH— <i>Alter Abelson</i> .....	280
THE TURN OF THE YEARS— <i>H. B. Friedlander</i> .....	282
INTO THE TOMB OF AGES PAST— <i>Penina Moïse</i> .....	283
ROSH-HASHANAH— <i>Joseph K. Foran</i> .....	284
NEW YEAR— <i>Florence Weisberg</i> .....	285
5666—NEW YEAR—1905— <i>Jacob Klein</i> .....	285
SHOFAR ECHOES— <i>Annette Kohn</i> .....	286
KOL NIDRÉ— <i>M. Osias</i> .....	287

# TABLE OF CONTENTS

	PAGE
KOL NIDRÉ— <i>Joseph Leiser</i> .....	288
KIPPUR— <i>Rebekah Hyneman</i> .....	291
DAY OF ATONEMENT— <i>Anonymous</i> .....	292
YOM KIPPUR— <i>George Alexander Kohut</i> .....	293
PRAYER FOR THE DAY OF ATONEMENT— <i>George Alexander Kohut</i> .....	293
YOM KIPPUR— <i>Gustav Gottheil</i> .....	293
THE WHITE AND SCARLET THREAD— <i>Anonymous</i> .....	294
AFTER YOM KIPPUR— <i>Cora Wilburn</i> .....	294
PALMS AND MYRTLES— <i>Eleazar Kalir</i> (translated by <i>Alice Lucas</i> ) .....	296
THE TABERNACLE— <i>Rose Emma Collins</i> .....	296
SUCCOTH— <i>M. M.</i> .....	297
A TABERNACLE THOUGHT— <i>Israel Zangwill</i> .....	298
A SUCCOTH HYMN— <i>Joseph Leiser</i> .....	299
SIMCHAS TORAH— <i>Morris Rosenfeld</i> .....	300
SIMCHAS TORAH— <i>J. L. Gordon</i> .....	301
SIMCHAS TORAH— <i>C. David Matt</i> .....	303
JUDAS MACCABEUS— <i>Henry Snowman</i> .....	305
THE MACCABEAN— <i>Horace M. Kallen</i> .....	305
THE MACCABEAN CALL— <i>Emil G. Hirsch</i> .....	306
THE MACCABEES— <i>Miriam Myers</i> .....	307
THE BANNER OF THE JEW— <i>Emma Lazarus</i> .....	309
THE JEWISH MOTHER AND HER SONS BEFORE ANTIOCHUS— <i>R. Manahan</i> .....	310
A TALE FROM THE TALMUD— <i>William Dearness</i> .....	313
SONG OF JUDAS MACCABEUS BEFORE THE BATTLE OF MAS- PHA— <i>Rebekah Hyneman</i> .....	317
THE MIRACULOUS OIL— <i>Caroline Deutsch</i> .....	318
THE FEAST OF LIGHTS— <i>Emma Lazarus</i> .....	319
CHANUKAH HYMN— <i>Adolph Huebsch</i> .....	321
GOLDEN LIGHTS FOR CHANUKAH— <i>Janie Jacobson</i> .....	321
THE EIGHT CHANUKAH LIGHTS— <i>Isidore Myers</i> .....	322
CHANUKAH LIGHTS— <i>M. M.</i> .....	323
CHANUKAH LIGHTS— <i>Harold Debrest</i> .....	324
CHANUKAH LIGHTS— <i>P. M. Raskin</i> .....	325
LEGENDARY LIGHTS— <i>Alter Abelson</i> .....	326
CHANUKAH— <i>Marion Hartog</i> .....	327
CHANUKAH IN RUSSIA, 1905— <i>E. L. Levetus</i> .....	328
CHANUKAH— <i>Margaret Fireman</i> .....	329
CHANUKAH— <i>Cecilia G. Gerson</i> .....	329
MO'OZ 'TSUR YESHU'OSI—(translated by <i>Solomon Solis Cohen</i> ) .....	330
CHANUKAH— <i>Louis Stern</i> .....	332
VASHTI— <i>Helen Hunt Jackson</i> .....	333
A PURIM POEM— <i>Isabella R. Hess</i> .....	334
ESTHER— <i>Florence Weisberg</i> .....	335
MAID OF PERSIA— <i>Harry Weiss</i> .....	335
ESTHER— <i>Helen Hunt Jackson</i> .....	336

## TABLE OF CONTENTS

	PAGE
PURIM— <i>Label</i> .....	337
IN SHUSHAN— <i>E. Yancey Cohen</i> .....	338
PURIM— <i>Myrtilla E. Mitchell</i> .....	340
MORDECAI— <i>Anonymous</i> .....	343
MORDECAI— <i>Helen Hunt Jackson</i> .....	344
PURIM— <i>C. David Matt</i> .....	345
A PURIM RETROSPECT— <i>W. S. Howard</i> .....	346
PURIM, 1900— <i>Alice D. Braham</i> .....	348
THE SEARCH FOR LEAVEN— <i>Alter Abelson</i> .....	349
THE MORAL OF IT— <i>Samuel Gordon</i> .....	350
THE SEDER— <i>J. F.</i> .....	352
SEDER-NIGHT— <i>Israel Zangwill</i> .....	353
PASSOVER— <i>Abram S. Isaacs</i> .....	354
A PASSOVER HYMN FROM THE HAGGADA— <i>J. F.</i> .....	355
PASSOVER— <i>Deborah Kleinert Janowitz</i> .....	355
BY THE RED SEA— <i>Judah Ha-Levi</i> (translated by <i>Alice Lucas</i> ) .....	356
THE ALL FATHER'S WORD— <i>Emily Solis-Cohen, Jr.</i> .....	358
THE FEAST OF FREEDOM— <i>P. M. Raskin</i> .....	358
PESACH LE'OSID— <i>Anonymous</i> .....	360
THE OMER— <i>M. M.</i> .....	361
SFERE— <i>Morris Rosenfeld</i> .....	361
THE COVENANT OF SINAI— <i>Joseph Leiser</i> .....	362
WHAT PRAISE IS ON OUR LIPS?— <i>Joseph Leiser</i> .....	364
THE HEAVENLY LIGHT— <i>Max Meyerhardt</i> .....	365
PENTECOST— <i>Annette Kohn</i> .....	366
THE FAST OF TEBETH— <i>Joseph Bar Samuel Tob Elem</i> (translated by <i>Nina Davis</i> ).....	369
LINES FOR THE NINTH OF AB— <i>Solomon Solis Cohen</i> ....	370
ODE TO ZION— <i>Judah Ha-Levi</i> (translated by <i>Alice Lucas</i> ) .....	371
ODE TO ZION— <i>Judah Ha-Levi</i> (translated by <i>Nina Davis</i> ) .....	374
IN MEMORIAM, NINTH OF AB— <i>Ben Avrom</i> .....	377
A THOUGHT FOR THE NINTH OF AB— <i>Hadassah</i> .....	378

## V. LITURGICAL

HYMN OF UNITY— <i>Samuel Ben Kalonymus</i> .....	381
THE HYMN OF GLORY— <i>Judah He-Hasid</i> (translated by <i>Israel Zangwill</i> ) .....	381
THE HYMN OF GLORY—Translated by <i>I. A.</i> .....	384
HYMN OF GLORY—Translated by <i>Alice Lucas</i> .....	386
THE KADDISH— <i>W. W.</i> .....	387
ODE ON CHAZANUTH— <i>Nina Davis</i> .....	389
ADON OLAM— <i>D. A. De Sola</i> .....	390
ADON OLAM— <i>Israel Zangwill</i> .....	390



# TABLE OF CONTENTS

	PAGE
ADON OLAM— <i>George Borrow</i> .....	391
PARAPHRASE OF ADON OLAM— <i>David Nunes Carvalho</i> ..	392
ADON OLAM— <i>Anonymous</i> .....	393
ADON OLAM— <i>Jessie E. Sampter</i> .....	394
ADON OLAM— <i>Israel Gollancz</i> .....	395
OUR CREED— <i>J. Leonard Levy</i> .....	395
YIGDAL— <i>Israel Zangwill</i> .....	397
YIGDAL— <i>Florence Ahronsberg</i> .....	398
YIGDAL— <i>Philip Abraham</i> .....	399
YIGDAL— <i>Alice Lucas</i> .....	401
THE MEZUZAH— <i>Alter Abelson</i> .....	402
TEPHILLIN— <i>Aaron Schaffer</i> .....	403
MORNING SONG— <i>Henry S. Jacobs</i> .....	404
MORNING SONG— <i>Solomon Ibn Gabirol (translated by Alice Lucas)</i> .....	405
SONG OF ISRAEL TO GOD— <i>Judah Ha-Levi (translated by Alice Lucas)</i> .....	405
MORNING INVOCATION— <i>Solomon Ibn Gabirol</i> .....	406
NIGHT PRAYER— <i>Florence Weisberg</i> .....	406
NIGHT PRAYER— <i>Alice Lucas</i> .....	407
NIGHT PRAYER— <i>Alice Lucas</i> .....	408
NISHMAS— <i>Florence Weisberg</i> .....	408
NISHMAS— <i>Penina Moïse</i> .....	409
ADORATION— <i>David Levy</i> .....	410
THE BENEDICTION— <i>Harry Weiss</i> .....	410
GRACE AFTER MEALS— <i>Anonymous (translated by Alice Lucas)</i> .....	411
MAN, THE IMAGE OF GOD— <i>Penina Moïse</i> .....	413
GRACE FOR THE SABBATH— <i>Alice Lucas</i> .....	414
FAITH— <i>Alice Lucas</i> .....	415
RUDE ARE THE TABERNACLES NOW— <i>Anonymous</i> .....	415
GOD IS NIGH TO CONTRITE HEARTS— <i>David Levy</i> .....	416
A PRAYER— <i>Alice Lucas</i> .....	417
A PRAYER— <i>V. H. Friedlander</i> .....	418
SACRED LYRIC— <i>Isidore G. Ascher</i> .....	418
THE VOICE OF GOD— <i>M. M.</i> .....	419
PRAYER— <i>Solomon Ibn Gabirol</i> .....	420
HOPE FOR THE SALVATION OF THE LORD— <i>Abraham Ibn Ezra</i> .....	420
GOD EVERYWHERE— <i>Abraham Ibn Ezra (translated by D. E. de L.)</i> .....	420
THE LIVING GOD— <i>Abraham Ibn Ezra (translated by Alice Lucas)</i> .....	421
A SONG OF LIFE— <i>Abraham Ibn Ezra (translated by E. N. A.)</i> .....	422
GOD, WHOM SHALL I COMPARE TO THEE?— <i>Judah Ha- Levi (translated by Alice Lucas)</i> .....	424
O LORD, I CALL ON THEE— <i>Abraham Ibn Ezra</i> .....	425
LORD, THOU GREAT JEHOVAH— <i>Albert Frank Hoffmann</i> .....	426

## TABLE OF CONTENTS

	PAGE
LORD, DO THOU GUIDE ME— <i>Alice Lucas</i> .....	427
SONG OF THE DEW— <i>Translated by Solomon Solis Cohen</i> ..	428
AND THE HEAVENS SHALL YIELD THEIR DEW— <i>Solomon Ibn Gabirol (translated by Solomon Solis Cohen)</i> ..	428
THE BURNING OF THE LAW— <i>Meir of Rothenberg (translated by Nina Davis)</i> .....	430
THE ROYAL CROWN— <i>Israel Abrahams</i> .....	434
NEW YEAR HYMN— <i>Joseph Krauskopf</i> .....	435
THE ROYAL CROWN— <i>Solomon Ibn Gabirol (translated by Rebecca A. Altman)</i> .....	435
SERVANT OF GOD— <i>Judah Ha-Levi (translated by Israel Zangwill)</i> .....	436
YEA, MORE THAN THEY— <i>Alice Lucas</i> .....	438
ADONAI MELECH— <i>Translated by Solomon Solis Cohen</i> ..	438
THEE I WILL SEEK— <i>Simeon Ben Isaac Ben Abun (translated by Israel Zangwill)</i> .....	439
EVEN AS THE DAILY OFFERING— <i>Solomon Ben Abun (translated by Alice Lucas)</i> .....	442
SUPPLICATION— <i>Jose Ben Jose</i> .....	443
LO! AS THE POTTER MOULDETH— <i>Elsie Davis</i> .....	444
HAPPY HE WHO SAW OF OLD— <i>Solomon Ibn Gabirol (translated by Alice Lucas)</i> .....	445
THE LIFTING OF MINE HANDS— <i>Mordecai Ben Shabbethai (translated by Nina Davis)</i> .....	447
SINCE WE BE STANDING— <i>Ephraim Ben Isaac (translated by Nina Davis)</i> .....	449
I AM THE SUPPLIANT— <i>Baruch Ben Samuel (translated by Nina Davis)</i> .....	451
ALL THE WORLD SHALL COME TO SERVE THEE— <i>Israel Zangwill</i> .....	453
IN THE HEIGHT AND DEPTH OF HIS BURNING— <i>Meshullam Ben Kalonymus (translated by Israel Zangwill)</i> ..	454
LORD, I REMEMBER— <i>Mordecai Ben Shabbethai (translated by Nina Davis)</i> .....	456

## VI. NATIONAL

HATIKVAH—A SONG OF HOPE— <i>Naphtali Herz Imber (translated by Henry Snowman)</i> .....	459
ZIONIST MARCHING SONG— <i>Naphtali Herz Imber (translated by Israel Zangwill)</i> .....	460
ONWARD— <i>J. Manicoff</i> .....	462
ON!— <i>George Benedict</i> .....	463
TO THE GLORY OF JERUSALEM— <i>Judah Ha-Levi</i> .....	464
JERUSALEM— <i>P. C. L.</i> .....	465
ZION— <i>Louis Federleicht</i> .....	466
A SONG OF ZION— <i>Walter Vernon-Epstein</i> .....	467
THE SHOSHANAH— <i>George E. Chodowsky</i> .....	469

# TABLE OF CONTENTS

	PAGE
THE RETURN— <i>R. E. I.</i> .....	471
ON TO THE PROMISED LAND— <i>Rufus Learsi</i> .....	471
TO ZION— <i>M. B. S.</i> .....	472
ZIONISM— <i>Samuel Roth</i> .....	473
WANDERING— <i>Samuel Roth</i> .....	473
THE PROMISED LAND— <i>Jessie E. Sampter</i> .....	474
JERUSALEM— <i>John Keble Hervey</i> .....	476
THE WAILING PLACE IN JERUSALEM— <i>Louis Federleicht</i> .....	478
LAMENT OF THE DAUGHTERS OF ZION— <i>J. F.</i> .....	479
LONGING FOR JERUSALEM— <i>Judah Ha-Levi</i> (translated by <i>Emma Lazarus</i> ) .....	481
AWAKENING— <i>Jessie E. Sampter</i> .....	481
DAUGHTER OF ZION— <i>Anonymous</i> .....	482
BUT WHO SHALL SEE?— <i>Thomas Moore</i> .....	482
THE LATTER DAY— <i>Thomas Hastings</i> .....	483
"AND ZION BE THE GLORY YET"— <i>Anonymous</i> .....	483
THE HARP OF ZION— <i>James Willis</i> .....	484
THE RESTORATION OF ISRAEL— <i>James Montgomery</i> .....	485
ISRAEL'S GOD— <i>Lawrence Cohen</i> .....	486
HE WATCHETH OVER ISRAEL— <i>Solomon L. Long</i> .....	486
'TIS TO THE EAST— <i>Anonymous</i> .....	487
EE-CHOVOUD— <i>S. R. Hirsch</i> .....	488
THE DAWN OF HOPE— <i>C. Pessels</i> .....	488
THE JEWS WEeping IN JERUSALEM— <i>James Wallis East- burn</i> .....	489
DYING IN JERUSALEM— <i>Thomas Ragg</i> .....	490
WHEN I THINK OF THEE, O ZION— <i>John D. Nussbaum</i> .....	491
REDEMPTION— <i>Anonymous</i> .....	492
GOOD TIDINGS TO ZION— <i>Thomas Kelly</i> .....	493
A CRY FOR ZION— <i>L. Smirnow</i> .....	493
A SONG OF ZION— <i>Carroll Ryan</i> .....	495
ZIONISM— <i>Miriam Blaustein</i> .....	496
ZIONISM— <i>Herbert N. Carson</i> .....	496
RALLYING SONG— <i>Jessie E. Sampter</i> .....	497
IN THE LAND OF OUR FATHERS— <i>K. L. Sillman</i> .....	498
ON TO THE EAST— <i>Naphtali Herz Imber</i> (translated by <i>Rebecca A. Altman</i> ) .....	498
THE CEDARS OF LEBANON— <i>Henry Schnittkind</i> .....	499
O SWEET ANEMONES!— <i>Jessie E. Sampter</i> .....	500
ZION— <i>Eugene Kohn</i> .....	501
THE AWAKENING OF ISRAEL— <i>Anonymous</i> .....	502
SING UNTO GOD A NEW SONG— <i>Eugene Kohn</i> .....	503
IN EXILE— <i>Morris Rosenfeld</i> (translated by <i>Isidore Myers</i> ) .....	503
PSALM CXXVI— <i>I. R. B.</i> .....	504
ZIONISM— <i>Joseph Leiser</i> .....	505
THEODORE HERZL— <i>Felix N. Gerson</i> .....	505
TO THEODORE HERZL— <i>Gustav Gottheil</i> (translated by <i>George Alexander Kohut</i> ) .....	506

# TABLE OF CONTENTS

	PAGE
THEODORE HERZL— <i>Israel Zangwill</i> .....	507
THEODORE HERZL— <i>Harry Myers</i> .....	507
THE POET'S SPIRIT— <i>Joseph Fitzpatrick</i> .....	508
A HYMN OF ZION— <i>Joel Blau</i> .....	509

## VII. THE MODERN PERIOD

BAR KOCHBA— <i>Emma Lazarus</i> .....	513
THE JEWISH EXILE— <i>Leon Hühner</i> .....	513
THE JEWISH PILGRIM— <i>Frances Browne</i> .....	515
THE ARCH OF TITUS— <i>Harry Wolfsohn</i> (translated by <i>Horace M. Kallen</i> ) .....	517
TOURIST AND CICERONE— <i>Ludwig August Frankl</i> (trans- lated by <i>Henry Cohen</i> ).....	517
JUDEA— <i>Charles M. Wallington</i> .....	519
THE TOMBS OF THE FATHERS— <i>James Montgomery</i> .....	519
THE WANDERING JEW— <i>David Levi</i> .....	522
THE SENTINEL OF THE AGES— <i>Ibbie McCollm Wilson</i> ....	523
BEFORE BATTLE— <i>Samuel Roth</i> .....	528
THE JEW— <i>George Alfred Townsend</i> .....	529
THE EVERLASTING JEW— <i>Henry B. Sommer</i> .....	530
ISRAEL— <i>Ida Goldsmith Morris</i> .....	531
ISRAEL FORSAKEN— <i>Charles Leon Gumpert</i> .....	531
PUISSANCE OF THE JEW— <i>C. W. Wynne</i> .....	533
HONOR OF THE JEWS— <i>William Hodson</i> .....	533
MOCK ON! MOCK ON!— <i>William Blake</i> .....	534
"HIS PEOPLE"— <i>Anonymous</i> .....	534
THE JEW IS TRUE— <i>Joaquin Miller</i> .....	535
O ISRAEL— <i>Robert Loveman</i> .....	536
THE EVERLASTING JEW— <i>Percy Bysshe Shelley</i> .....	537
JEWS— <i>Anonymous</i> .....	538
ISRAEL'S SPIRITUAL LAMP— <i>George Eliot</i> .....	538
THE SPIRIT OF HEBRAISM— <i>Harry Wolfsohn</i> (translated by <i>H. B. Ehrmann</i> ).....	539
ZION'S UNIVERSAL TEMPLE— <i>Harry Weiss</i> .....	540
A SONG OF ISRAEL— <i>J. H. Cuthbert</i> .....	541
THE FATED RACE— <i>Anonymous</i> .....	542
PEOPLE OF ZION— <i>Marie Harrold Garrison</i> .....	543
ISRAEL'S MISSION— <i>Eve Davieson</i> .....	543
TO YOUNG ISRAEL— <i>M. Osias</i> .....	545
THE MYSTIC TIE— <i>Max Meyerhardt</i> .....	546
MY HERITAGE— <i>Cora Wilburn</i> .....	547
SHEMA-YISROEL-ADONAI-ELOHENU-ADONAI-ECHOD— <i>Nathan</i> <i>Bernstein</i> .....	548
JUDAEIS VITA AETERNA— <i>Charles N. Lurie</i> .....	549
"THE CHILDREN OF THE PALE"— <i>Anonymous</i> .....	550
JUDAH— <i>George R. Du Bois</i> .....	551
THE CHOSEN ONES OF ISRAEL— <i>Park Benjamin</i> .....	552

# TABLE OF CONTENTS

	PAGE
THE STAR OF DISCONTENT— <i>X</i> .....	553
THEY CALL US JEWS— <i>Milton Goldsmith</i> .....	553
THE JEW'S APPEAL TO THE CHRISTIAN— <i>J. W. Blencowe, Jr.</i> .....	555
THE JEW TO JESUS— <i>Florence Kiper Frank</i> .....	557
MOSES AND JESUS— <i>Israel Zangwill</i> .....	557
LINES TO AN ANTI-SEMITES— <i>Edward Sydney Tybee</i> .....	558
I WOULD REPLY— <i>Milton Goldsmith</i> .....	559
"ONLY A JEW"— <i>P. H.</i> .....	560
THOU ART A JEW— <i>I. N. L.</i> .....	561
ISRAEL— <i>Israel Zangwill</i> .....	563
ISRAEL— <i>Max Meyerhardt</i> .....	564
THE JEWS OF ENGLAND (1290-1902)— <i>Israel Zangwill</i> ..	566
THE RIGHT OF ASYLUM— <i>Stephen Phillips</i> .....	567
THE JEWISH SOLDIER— <i>Alice Lucas</i> .....	567
ISRAEL AND COLUMBIA— <i>John J. McCabe</i> .....	568
THE JEW IN AMERICA— <i>Felix N. Gerson</i> .....	570
THE GHETTO-JEW— <i>Rufus Lears</i> .....	572
THE MELTING POT— <i>Berton Braley</i> .....	573
A CALL TO THE BUILDERS— <i>Helen Gray Cone</i> .....	574
O LONG THE WAY— <i>Morris Rosenfeld</i> .....	575
THE CANDLE SELLER— <i>Morris Rosenfeld</i> .....	575
THE JEWISH MAY— <i>Morris Rosenfeld</i> .....	577
"THE LIGHT IN THE EYES"— <i>Oscar Loeb</i> .....	581
"YES, HE'S A JEW"— <i>John Paul Cosgrave</i> .....	582
THE JEW TO THE GENTILE— <i>Sara Messing Stern</i> .....	584
THE YELLOW BADGE— <i>Ruth Schechter Alexander</i> .....	585
A TRIBUTE TO THE JEWS— <i>Rufus C. Hopkins</i> .....	587
AT ELLIS ISLAND— <i>Margaret Chandler Aldrich</i> .....	590
ELLIS ISLAND— <i>James Oppenheim</i> .....	591
AT THE GATE— <i>Nathan F. Spielvogel</i> .....	593
THE MAGIC WORDS— <i>Melvin G. Winstock</i> .....	594
SHEMA YISRAEL ADONAY-ELOHAINU ADONAY-ECHOD— <i>Ibbie McCollm Wilson</i> .....	595
BE THOU A JEW— <i>Samuel E. Loveman</i> .....	596
THE CHOSEN— <i>Elizabeth McMurtrie Dinaviddie</i> .....	596
GOD'S CHOSEN PEOPLE— <i>Adapted by Joel Blau</i> .....	598
OUR PASSWORD— <i>Isidore G. Ascher</i> .....	599
ONLY A JEW— <i>David Banks Sickles</i> .....	599
"JEW"— <i>George Vaux Bacon</i> .....	600
RECOGNITION— <i>Miriam Teichner</i> .....	601
IS IT TRUE?— <i>Marie Harrold Garrison</i> .....	602
IN THE HOUR OF NEED— <i>Leto</i> .....	603
THE LITTLE JEW— <i>Dinah Maria Mulock Craik</i> .....	604
ONLY A JEW— <i>Anonymous</i> .....	607
HOLY CROSS DAY— <i>Robert Browning</i> .....	609
THE GUARDIAN OF THE RED DISK— <i>Emma Lazarus</i> .....	614
RABBI BEN EZRA— <i>Robert Browning</i> .....	615
THE ANGEL— <i>Dorothy S. Silverman</i> .....	616



# TABLE OF CONTENTS

	PAGE
A LEGEND— <i>Jehoash (translated by Elias Lieberman)</i> ..	617
THE RABBI'S SONG— <i>Rudyard Kipling</i> .....	617
A SONNET— <i>M. L. R. Breslar</i> .....	618
THE HEBREW MIND— <i>M. L. R. Breslar</i> .....	618
WHO GIVES IN LOVE— <i>Isidor Wise</i> .....	619
AN INVOCATION— <i>Isidore G. Ascher</i> .....	619
ADAS ISRAEL— <i>M. Beyer</i> .....	621
POETRY— <i>Louis Untermeyer</i> .....	622
OUR HERITAGE— <i>Isidore G. Ascher</i> .....	623
ISRAEL'S HERITAGE— <i>Ida Goldsmith Morris</i> .....	623
FIN DE SIÈCLE— <i>Anonymous</i> .....	624
HOPE AND FAITH— <i>Isaac Leib Perez (translated by Henry Goodman)</i> .....	625
NOT BY POWER— <i>Mary M. Cohen</i> .....	625
LINES— <i>Alice Rhine</i> .....	626
THE GLORY OF GOD— <i>Rebekah Hyneman</i> .....	627
LESSONS OF THE PAST— <i>Harry Weiss</i> .....	627
RODEF SHALOM— <i>W. G. Skillman</i> .....	628
THE NEW TEMPLE— <i>Louis Marshall</i> .....	629
CONSECRATION HYMN— <i>R. Wagner</i> .....	630
THE KINGDOM OF GOD— <i>Edward Bulwer Lytton</i> .....	631
REBECCA'S HYMN— <i>Sir Walter Scott</i> .....	631
A JEWISH FAMILY— <i>William Wordsworth</i> .....	632
REBECCA, THE JEWESS— <i>Clark B. Cochrane</i> .....	634
THE AMERICAN JEWESS— <i>Albert Ulmann</i> .....	634
JEWESS— <i>Joaquin Miller</i> .....	635
THE JEWESS— <i>Allan Davis</i> .....	636
ORIENTALE— <i>William Henley</i> .....	636
AN ORIENTAL MAIDEN— <i>J. O. Jenkyns</i> .....	637
THE MAID OF THE GHETTO— <i>Anonymous</i> .....	637
THE JEWISH MOTHER— <i>A Daughter of Judah</i> .....	638
LIKE UNTO SHARON'S ROSES— <i>Rufus Lears</i> .....	639
"I SAW A MAIDEN SWEET AND FAIR"— <i>Rufus Lears</i> .....	639
LINES TO A JEWISH CHILD— <i>C. D.</i> .....	640
RACHEL— <i>Matthew Arnold</i> .....	640
RACHEL— <i>Anonymous</i> .....	642
KALICH, INHERITOR OF TRAGEDY— <i>Ripley D. Sanders</i> .....	643
TO THE MEMORY OF GRACE AGUILAR— <i>Anonymous</i> .....	644
MOSES MENDELSSOHN— <i>Miriam Del Banco</i> .....	645
HEINE— <i>A. R. Aldrich</i> .....	648
HEINE— <i>George Sylvester Viereck</i> .....	648
HEINRICH HEINE— <i>Ludwig Lewisohn</i> .....	649
TO HEINRICH HEINE— <i>George Alexander Kohut</i> .....	650
ERNEST RENAN— <i>Mary Darmesteter</i> .....	650
THE JEWS' CEMETERY ON THE LIDO— <i>John Addington Symonds</i> .....	651
THE JEWISH CEMETERY AT NEWPORT— <i>Henry Wadsworth Longfellow</i> .....	651
FRANCE'S SHAME— <i>B. B. Usher</i> .....	653

# TABLE OF CONTENTS

	PAGE
EMMA LAZARUS— <i>Minot Judson Savage</i> .....	742
EMMA LAZARUS— <i>James Maurice Thompson</i> .....	742
EMMA LAZARUS— <i>Henry Cohen</i> .....	743
JOSEPH JOACHIM— <i>Robert Bridges</i> .....	744
FREDERIC DAVID MOCATTA— <i>James Mew</i> .....	744
MRS. ELLIS A. FRANKLIN— <i>Anonymous</i> .....	745
OSCAR COHEN— <i>H. B. Gayfer</i> .....	745
LEO N. LEVI— <i>George Alexander Kohut</i> .....	746
ESTHER J. RUSKAY— <i>George Alexander Kohut</i> .....	746
JOSEPH MAYOR ASHER— <i>George Alexander Kohut</i> .....	747
LOUIS LOEB— <i>Louis Marshall</i> .....	747
JOSEF ISRAELS— <i>Elias Lieberman</i> .....	748
PHÉDRE— <i>Oscar Wilde</i> .....	749
MAYER SULZBERGER— <i>Felix N. Gerson</i> .....	749
ISAAC M. WISE— <i>Walter Hurt</i> .....	751
ISAAC M. WISE— <i>Ida Goldsmith Morris</i> .....	752
ISAAC M. WISE— <i>Edna Dean Proctor</i> .....	753
ISAAC M. WISE— <i>Harry Weiss</i> .....	754
ISAAC M. WISE— <i>Albert Frank Hoffmann</i> .....	755
IDA STRAUS— <i>Alter Abelson</i> .....	757
IDA STRAUS— <i>Bernard Gruenstein</i> .....	757
IDA STRAUS— <i>Anne P. L. Field</i> .....	758
IDA STRAUS— <i>Solomon Solis Cohen</i> .....	758
IDA STRAUS— <i>Corinne Roosevelt Robinson</i> .....	759
JULIA RICHMAN— <i>Helen Gray Cone</i> .....	759
MYER DAVIS— <i>Isaac Lazarowich</i> .....	760
SIMON WOLF— <i>Felix N. Gerson</i> .....	760
TO SIMON WOLF— <i>George Alexander Kohut</i> .....	761
TO SIMON WOLF ON HIS EIGHTIETH BIRTHDAY— <i>George Alexander Kohut</i> .....	761

## VIII. IN LIGHTER VEIN

THE STAMP OF CIVILIZATION— <i>Max Nordau (translated by J. F.)</i> .....	765
CONFIDENCE— <i>Max Nordau (translated by J. F.)</i> .....	765
EIN URALTER SPRUCH— <i>Heinrich Heine</i> .....	765
THE VISION OF HIS PEOPLE— <i>Leon Gordon</i> .....	766
ISRAELITE— <i>Santob de Carrion</i> .....	766
BETWEEN TWO STOOLS— <i>John Heath</i> .....	767
THE RABBI'S PRESENT— <i>Anonymous</i> .....	767
AN EPITAPH— <i>Ben Jacob (translated by Joseph Chotzner)</i> .....	767
ALL THINGS TO ALL MEN— <i>Ben Joseph Palquera (translated by Joseph Chotzner)</i> .....	768
THE MISER— <i>Ben Zed (translated by Joseph Chotzner)</i> .....	768
THE WIFE'S TREASURE— <i>Sabine Baring-Gould</i> .....	768

# TABLE OF CONTENTS

	PAGE
WATER SONG— <i>Solomon Ibn Gabriol</i> (translated by <i>Israel Abrahams</i> ) .....	770
WATER SONG— <i>Solomon Ibn Gabirol</i> (translated by <i>Joseph Chotzner</i> ) .....	771
WINE SONG— <i>Judah Al-Harizi</i> (translated by <i>I. A.</i> ) ....	772
THE BALLAD OF EPHRON, PRINCE OF TOPERS— <i>Immanuel</i> <i>Ben Solomon of Rome</i> (translated by <i>Solomon</i> <i>Solis Cohen</i> ) .....	773
INDEX TO FIRST LINES .....	779
INDEX TO TITLES .....	796
INDEX TO AUTHORS .....	814
INDEX TO TRANSLATORS .....	820



I

BIBLICAL AND POST-  
BIBLICAL



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

From out thy mighty bosom  
Rise hymns sublime, and melodies  
Like to the Heavens singing  
Praises to their Creator;  
While at the sound, an ecstasy,  
A trance, fills all my being  
With terror and with awe—  
I feel my proud heart thrilling  
With throbs of holy pride.

Oh! come, Thou high, beneficent  
Heritage of my fathers,  
Our country, altar, prophet!  
Thou art our all, Thou only.  
Through doubt, through pain, through outrage,  
Through pangs of dissolution  
Wringing our tortured hearts;  
Come, open the rosy portals  
Of hope to us once more!

In Thee, eternal, limitless,  
The Earth is bound to Heaven;  
The ages in immensity  
Are one in Thine infinity;  
Rapt by Thy power, the Spirit  
Springs ever high and higher  
Through care and grief and love,  
Groans in mysterious ecstasy,  
Exults in bitter pain.

Idylls of love and tenderness,  
Home joys and pure affections,  
Voices of Hope unconquered  
By torture or by agony,  
Austere and fruitful suffering,  
Terror and doubt and faith,  
Oh! for the whole Creation  
A voice is found in Thee.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Like an inspired Sibyl  
Thou thunderest in anger,  
Tyre, Babylon, demolished,  
Vanish with throne and altar;  
Thou singest, Heaven lets open,  
Mankind awakes to harmony  
And holy truth and peace;  
Like blessed springs descending,  
Thou fillest all the world.

Ah me! what countless miseries,  
What tears all unregarded  
Hast Thou consoled and softened  
With gentle voice and holy!  
How many hearts that struggle  
With doubt, remorse, anxiety,  
With all the woes of ages,  
Dost Thou, on ample pinions,  
Lift purified to Heaven!

DAVID LEVI.

### *The Light and Glory of the World*

THE Spirit breathes upon the word,  
And brings the truth to sight;  
Precepts and promises afford  
A sanctifying light.

A glory gilds the sacred page,  
Majestic like the sun;  
It gives a light to every age,—  
It gives, but borrows none.

The hand that gave it still supplies  
The gracious light and heat;  
His truths upon the nations rise,—  
They rise, but never set.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Let everlasting thanks be thine,  
For such a bright display,  
As makes a world of darkness shine  
With beams of heavenly day.

\* \* \*

WILLIAM COWPER.

### *The Bible*

BLESSED Bible! how I love it!  
How it doth my bosom cheer!  
What hath earth like this to covet?  
O, what stores of wealth are here!  
Man was lost and doomed to sorrow;  
Not one ray of light or bliss  
Could he from earth's treasures borrow,  
'Till his way was cheered by this?

Yes, I'll to my bosom press thee,  
Precious Word, I'll hide thee here;  
Sure my very heart will bless thee,  
For thou ever sayest "good cheer":  
Speak, my heart, and tell thy ponderings,  
Tell how far thy roving led,  
When This Book brought back thy wanderings,  
Speaking life as from the dead.

Yes, sweet Bible! I will hide thee  
Deep, yes, deeper in this heart;  
Thou, through all my life will guide me,  
And in death we will not part.  
Part in death? No! never! never!  
Through death's vale I'll lean on thee;  
Then, in worlds above, for ever,  
Sweeter still thy truths shall be!

PHOEBE PALMER.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *The Written Word*

THE starry firmament on high,  
And all the glories of the sky,  
Yet shine not to Thy praise, O Lord,  
So brightly as Thy written word.

The hopes that holy word supplies,  
Its truths divine and precepts wise,  
In each a heavenly beam I see,  
And every beam conducts to Thee.

When, taught by painful proof to know  
That all is vanity below,  
The sinner roams from comfort far,  
And looks in vain for sun or star;

Soft gleaming then those lights divine,  
Through all the cheerless darkness shine,  
And sweetly to the ravished eye  
Disclose the dayspring from on high.

Almighty Lord, the sun shall fail,  
The moon forget her nightly tale,  
And deepest silence hush on high,  
The radiant chorus of the sky;

But, fixed for everlasting years,  
Unmoved amid the wreck of spheres,  
Thy word shall shine in cloudless day,  
When heaven and earth have passed away.

SIR ROBERT GRANT.

### *The Book of God*

THY thoughts are here, my God,  
Expressed in words divine,  
The utterance of heavenly lips  
In every sacred line.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Across the ages they  
Have reached us from afar,  
Than the bright gold more golden they,  
Purer than purest star.

More durable they stand  
Than the eternal hills;  
Far sweeter and more musical  
Than music of earth's rills.

Fairer in their fair hues,  
Than the fresh flowers of earth,  
More fragrant than the fragrant climes  
Where odors have their birth.

Each word of thine a gem  
From the celestial mines,  
A sunbeam from that holy heaven  
Where holy sunlight shines.

Thine, Thine, this book, though given  
In man's poor human speech,  
Telling of things unseen, unheard,  
Beyond all human reach.

No strength it craves or needs,  
From this world's wisdom vain;  
No filling up from human wells,  
Or sublunary rain.

No light from sons of time,  
Nor brilliance from its gold;  
It sparkles with its own glad light,  
As in the ages old.

A thousand hammers keen,  
With fiery force and strain,  
Brought down on it in rage and hate,  
Have struck this gem in vain.



## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Against this sea-swept rock,  
Ten thousand storms their will  
Of foam and rage have wildly spent;  
It lifts its calm face still.

It standeth and will stand,  
Without or change or age,  
The word of majesty and light,  
The church's heritage.

HORATIUS BONAR.

### *The Old Book*

O BOOK of books, and friend of friends alone,  
How deep the debt of gratitude to thee!  
For every human ill thou hast a charm,  
With fragrance fresh as in Judæan days.  
How clear the message that thy pages bring  
To rich and poor, to old and young the same,  
Forever sounding 'mid the centuries:—  
That God's our father, tender, just and true,  
And we His children all, both bond and free  
Though clouds and darkness meet us on the way,  
Thy radiant light is ever shining there.

ABRAM S. ISAACS.

### *Israel and His Book*

AN age-worn wanderer, pale with thought and tears,  
With heart heroic and prophetic look,  
Comes clasping to his breast the Sacred Book—  
The amulet of Israel through the years!  
"Behold!" he says, "through ages dark with fears,  
Through travail and through miseries that shook  
The soul of Judah, this he ne'er forsook.  
It is his Book!—Therein his God appears!"

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

His Book! more glorious with supernal light  
Than all the beacons reared by mortal hands  
Since time first lisped its anguish in the night.

His Book! That gave a God to all the lands;  
Whose pages shall through us again reveal  
The wondrous promise grief could not conceal!

FELIX N. GERSON.

### *The Ha' Bible*

AH, I could worship thee!  
Thou art a gift a God of love might give;  
For love and hope and joy  
In thy Almighty-written pages live;—  
The slave who reads shall never crouch again;  
For, mind-inspired by thee, he bursts his feeble chain!

God! unto thee I kneel,  
And thank thee! Thou unto my native land—  
Yea, to the outspread earth—  
Hast stretched in love thy everlasting hand,  
And thou hast given earth, and sea, and air—  
Yea, all that heart can ask of good and pure and fair!

And, Father, thou hast spread  
Before men's eyes this charter of the free,  
That all thy book might read,  
And justice, love, and truth, and liberty.  
The gift was unto men,—the giver, God!  
Thou slave! it stamps thee man,—go spurn thy weary  
load!

Thou doubly precious book!  
Unto thy light what does not Scotland owe:—  
Thou teachest age to die,  
And youth in truth unsullied up to grow!  
In lowly homes a comforter art thou,—  
A sunbeam sent from God,—an everlasting bow!

ROBERT NICOLL.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *Fullness of the Bible*

THERE is a lamp whose steady light  
Guides the poor traveller in the night:—  
'Tis God's own word! Its beaming ray  
Can turn a midnight into day.

There is a storehouse of rich fare,  
Supplied with plenty and to spare:—  
'Tis God's own word! it spreads a feast  
For every hungering, thirsting guest.

There is a chart whose tracings show  
The onward course when tempests blow:—  
'Tis God's own word! There, there is found  
Direction for the homeward bound.

There is a tree whose leaves impart  
Health to the burdened, contrite heart:—  
'Tis God's own word! It cures of sin,  
And makes the guilty conscience clean.

Give me this lamp to light my road;  
This storehouse for my daily food;  
Give me this chart for life's rough sea;  
These healing leaves, this heavenly tree.

H. J BETTS.

### *Inspiration of the Bible*

WHENCE, but from Heaven, could men unskill'd  
in arts,

In several ages born, in several parts,  
Weave such agreeing truths? or how, or why,  
Should all conspire to treat us with a lie?  
Unask'd their pains, ungrateful their advice,  
Starving their gain, and martyrdom their price.

If on the book itself we cast our view,  
Concurrent heathens prove the story true:

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

The doctrine, miracles; which must convince,  
For Heaven in them appeals to human sense;  
And though they prove not they confirm the cause,  
When what is taught agrees with nature's laws.

Therefore the style, majestic and divine,  
It speaks no less than God in every line:  
Commanding words; whose force is still the same  
As the first fiat that produc'd our frame.  
All faiths beside, or did by arms ascend;  
Or sense indulg'd has made mankind their friend:

This only doctrine does our lusts oppose:  
Unfed by nature's soil, in which it grows;  
Cross to our interests, curbing sense and sin;  
Oppress'd without, and undermin'd within,  
It thrives through pain; its own tormentors tires,  
And with a stubborn patience still aspires.

JOHN DRYDEN.

### *Contents of the Bible*

IF thou art merry, here are airs;  
If melancholy, here are prayers;  
If studious, here are those things writ  
Which may deserve thy ablest wit;  
If hungry, here is food divine;  
If thirsty, nectar, heavenly wine.

Read, then; but, first, thyself prepare  
To read with zeal and mark with care;  
And when thou read'st what here is writ,  
Let thy best practice second it;  
So twice each precept read shall be—  
First in the book, and next in thee.

PETER HEYLYN.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *Esteeming the Bible*

THIS holy book I'd rather own,  
Than all the gold and gems  
That e'er in monarchs' coffers shone,  
Than all their diadems.

Nay, were the seas one chrysolite,  
The earth one golden ball,  
And diadems all the stars of night,  
This book outweighs them all.

Ah, no, the soul ne'er found relief  
In glittering hoards of wealth;  
Gems dazzle not the eye of grief,  
Gold cannot purchase health.

But here a blessed balm appears  
To heal the deepest woe,  
And those who read this book in tears,  
Their tears shall cease to flow.

HORATIUS BONAR.

### *Judah's Hallowed Bards*

LET those who will hang rapturously o'er  
The flowing eloquence of Plato's page;  
Repeat, with flashing eyes, the sounds that pour  
From Homer's verse as with a torrent's rage;  
Let those who list ask Sully to assuage  
Wild hearts with high-wrought periods, and restore  
The reign of rhetoric; or maxims sage  
Winnow from Seneca's sententious lore,  
Not these, but Judah's hallowed bards, to me  
Are dear: Isaiah's noble energy;  
The temperate grief of Job; the artless strain  
Of Ruth and pastoral Amos; the high songs  
Of David; and the tale of Joseph's wrongs.  
Simply, pathetic, eloquently plain.

AUBREY DE VERE.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Poets of Old Israel*

OLD Israel's readers of the stars,  
I love them best. Musing, they read,  
In embers of the heavenly hearth,  
High truths were never learned below.  
They asked not of the barren sands,  
They questioned not that stretch of death;  
But upward from the humble tent  
They took the stairway of the hills;  
Upward they climbed, bold in their trust,  
To pluck the glory of the stars,  
Faith falters, knowledge does not know,  
Fast, one by one, the phantoms fade;  
But that strange light, unwavering love,  
Grasped from the lowered hand of God,  
Abides, quenchless forevermore.

JOHN VANCE CHENEY.

One of the earliest specimens of English verse written by an English-born Jew addressed to Daniel Israel Lopez Laguna, who published in 1720 a metrical translation of the Psalms in Spanish under the title "Espejo fiet de Vidas."

### *On Translating the Psalms*

HOW great thy Thoughts, how Glorious thy Designs,  
How every Musick varies in thy Lines;  
The Praise of God in every Verse is found,  
Art strengthening Nature, Sense improv'd by Sound;  
Your strains are Regularly Bold and Please,  
With unforst Care and unaffected Ease:  
Whene'er I look in thy Delightful Page,  
The Godly Verse my busy Thoughts engage,  
And David's Psalms so Perfect does appear  
True to the Sense, Harmonious to the Ear.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Happy the Man who strings his tuneful Lyre,  
That like King David's Harp, it do's Inspire:  
Thrice Happy thee and Worthiest to Dwell,  
Amongst those Precepts thou hast Sung so well;  
Your Wondrous Song with Raptures I Rehearse,  
Then ask who wrought this Miracle of Verse:  
Triumph LAGUNA with Immortal Lays  
'Tis you alone that do's Deserve this Praise:  
'Tis you alone could chuse so great a Theme,  
That all the world in Duty must Esteem.

SAMPSON GUIDEON, JR.

### *To God*

O THOU, the One supreme o'er all!  
For by what other name  
May we upon thy greatness call,  
Or celebrate thy fame?

Ineffable! to thee what speech  
Can hymns of honor raise?  
Ineffable! what tongue can reach  
The measure of thy praise?

How, unapproached, shall mind of man  
Descry Thy dazzling throne,  
And pierce and find thee out, and scan  
Where thou dost dwell alone?

Unuttered thou! all uttered things  
Have had their birth from thee;  
The one unknown! from thee the springs  
Of all we know and see!

And all things, as they move along  
In order fixed by thee,  
Thy watchword heed, in silent song  
Hymning thy majesty.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And lo! all things abide in thee,  
And through the complex whole,  
Thou spread'st thine own divinity,  
Thyself of all the goal.

One being thou, all things, yet none,  
Nor one nor yet all things;  
How call thee, O mysterious One?  
A worthy name, who brings?

All-named from attributes thine own,  
How call thee as we ought?  
Thou art unlimited, alone,  
Beyond the range of thought.

GREGORY NANZIANZEN.

(Translated by Allen W. Chatfield).

### *Thou Art of All Created Things*

THOU art of all created things,  
O Lord, the essence and the cause,  
The source and centre of all bliss;  
What are those veils of woven light  
Where sun and moon and stars unite,  
The purple morn, the spangled night,  
But curtains which thy mercy draws  
Between the heavenly world and this?  
The terrors of the sea and land—  
When all the elements conspire,  
The earth and water, storm and fire—  
Are but the sketches of thy hand;  
Do they not all in countless ways—  
The lightning's flash, the howling storm,  
The dread volcano's awful blaze—  
Proclaim Thy glory and Thy praise?

CALDERON.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *The Seeing Eye*

THERE is an eye that never sleeps  
    Beneath the wing of night;  
There is an ear that never shuts  
    When sink the beams of sight;  
There is an arm that never tires  
    When human strength gives way;  
There is a love that never fails  
    When earthly loves decay.  
That eye is fix'd on seraph throngs,  
That ear is filled with angels' songs,  
That arm upholds the worlds on high,  
That Love is throned beyond the sky.

REGINALD HEBER.

### *O Thou Eternal One!*

O THOU Eternal One! whose presence bright  
    All space doth occupy, all motion guide:  
Unchanged through time's all-devastating flight;  
    Thou only God! There is no God beside!  
Being above all beings! mighty One!  
    Whom none can comprehend and none explore;  
Who fill'st existence with Thyself alone:  
    Embracing all, supporting, ruling o'er,—  
Being whom we call God, and know no more!

GABRIEL ROMANOVITCH DERZHAVIN.

Translated by SIR JOHN BOWRING.

### *The Infinity of God*

NO coward soul is mine,  
    No trembler in the world's storm-troubled sphere:  
I see Heaven's glories shine,  
    And faith shines equal, arming me from fear.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

O God within my breast,  
Almighty, ever-present Deity!  
Life—that in me has rest,  
As I—undying Life—have power in Thee!

Vain are the thousand creeds  
That move men's hearts: unutterably vain;  
Worthless as withered weeds,  
Or idle froth amid the boundless main.

To waken doubt in one  
Holding so fast by Thine infinity;  
So surely anchored on  
The steadfast rock of immortality.

With wide-embracing love  
Thy spirit animates eternal years,  
Pervades and broods above,  
Changes, sustains, dissolves, creates, and rears.

Though earth and man were gone,  
And suns and universes ceased to be,  
And Thou were left alone,  
Every existence would exist in Thee.

There is not room for Death,  
Nor atom that his might could render void:  
Thou—Thou art Being and Breath,  
And what Thou art may never be destroyed.

EMILY BRONTË.

### *Adoration*

I LOVE my God, but with no love of mine,  
For I have none to give;  
I love thee, Lord, but all the love is thine,  
For by thy life I live.  
I am as nothing, and rejoice to be  
Emptied and lost and swallowed up in thee.



## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Thou, Lord, alone art all thy children need,  
And there is none beside;  
From thee the streams of blessedness proceed;  
In thee the blest abide.  
Fountain of life, and all-abounding grace,  
Our source, our centre, and our dwelling-place!  
MADAME GUYON.

### *"Whither Shall I Go?"*

I CANNOT find thee! still on restless pinion  
My spirit beats the void where thou dost dwell;  
I wander lost through all thy vast dominion,  
And shrink beneath thy light ineffable.

I cannot know thee! even when most adoring  
Before thy shrine I bend in lowliest prayer;  
Beyond these bounds of thought, my thought upsoar-  
ing,  
From further quest comes back; thou art not there.

Yet high above the limits of my seeing  
And folded far within the inmost heart,  
And deep below the deeps of conscience being,  
Thy splendor shineth; there, O God, thou art.

I cannot lose thee; still in thee abiding  
The end is clear, How wide so'er I roam;  
The law that holds the worlds my steps is guiding.  
And I must rest at last in thee, my home.  
ELIZA SCUDDER.

### *Creation's Psalm*

A DEEP-BASSED thunder-rolling psalm  
Sweeps thro' the reeded throat of Time,  
And charms the ear of every clime  
With music of the great "I Am."

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

It drags the planets in their orbs,  
And smites the sun, and shakes the stars,  
And strikes the rocky-bedded bars,  
And beats about the aerial curbs!

Creation chants the nameless Name,  
The winging worlds in chorus ring;  
The great lands shout; the huge seas sing;  
The thundering heavens roar, "I Am!"

SWITHIN SAINT SWITHAINE.

### *Making of Man*

**A**L-MUZAWWIR! the "Fashioner!" say thus;  
Still lauding Him who hath compounded us:  
When the Lord would fashion men,  
Spake He in the Angels' hearing,  
"Lo! Our will is there shall be  
On the earth a creature bearing  
Rule and royalty. Today  
We will shape a man from clay."

Spake the Angels, "Wilt Thou make  
Man who must forget his Maker,  
Working evil, shedding blood,  
Of Thy precepts the forsaker?  
But Thou knowest all, and we  
Celebrate Thy majesty."

Answered Allah, "Yea! I know  
What ye know not of this making;  
Gabriel! Michael! Israfel!  
Go down to the earth, and taking  
Seven clods of colors seven,  
Bring them unto Me in Heaven.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Then those holy Angels three,  
Spread their pinions and descended;  
Seeking clods of diverse clay,  
That all colors might be blended;  
Yellow, tawny, dun, black, brown,  
White and red as men are known.

But the earth spake sore afraid,  
"Angels! of my substance take not,  
Give me back my dust and pray  
That the dread Creator make not  
Man, for he will sin and bring  
Wrath on me and suffering."

Therefore, empty-handed came  
Gabriel, Michael, Israfel,  
Saying, "Lord! Thy earth implorest  
Man may never on her dwell;  
He will sin and anger Thee,  
Give me back my clay!" cried she.

Spake the Lord to Azrael,  
"Go thou, who of wing art surest,  
Tell my earth this shall be well;  
Bring those clods, which thou procurest  
From her bosom, unto Me;  
Shape them as I order thee."

Thus 'tis written how the Lord  
Fashioned Adam for His glory,  
Whom the Angels worshipped,  
All save Iblis; and this story  
Teacheth wherefore Azrael saith  
"Come thou!" at man's hour of death.

EDWIN ARNOLD.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Adam and Eve*

(From "Paradise Lost")

**T**WO of far nobler shape, erect and tall,  
Godlike erect, with native honor clad,  
In naked majesty seemed lords of all:  
And worthy seemed; for in their looks divine  
The image of their glorious Maker shone.  
Truth, wisdom, sanctitude severe and pure,  
(Severe, but in true filial freedom placed),  
Whence true authority in men; though both  
Not equal, as their sex not equal seemed;  
For contemplation he and valor formed;  
For softness she and sweet attractive grace;  
He for God only, she for God in him.

JOHN MILTON.

### *Adam to Eve*

(From "Paradise Lost")

**O** FAIREST of creation, last and best  
Of all God's works, creature in whom excelled  
Whatever can to sight or thought be formed  
Holy, divine, good, amiable, or sweet.

JOHN MILTON.

### *Eve*

**F**OR the first time a lovely scene  
Earth saw and smiled,  
A gentle form with pallid mien  
Bending o'er a new-born child;  
The pang, the anguish, and the woe  
That speech hath never told,  
Fled, as the sun with noontide glow  
Dissolves the snow-wreath cold,  
Leaving the bliss that none but mothers know;  
While he, the partner of her heaven-taught joy  
Knelt in adoring praise beside his beauteous boy.  
She, first of all our mortal race,  
Learn'd the ecstasy to trace

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

The expanding form of infant grace  
From her own life-spring fed;  
To mark each radiant hour,  
Heaven's sculpture still more perfect growing,  
More full of power;

The little foot's elastic tread,  
The rounded cheek, like rose-bud glowing,  
The fringed eye with gladness flowing  
As the pure, blue fountains roll;  
And then those lisping sounds to hear,  
Unfolding to her thrilling ear  
The strange, mysterious, never-dying soul,  
And with delight intense  
To watch the angel-smile of sleeping innocence.

No more she mourned lost Eden's joy,  
Or wept her cherish'd flowers,  
In their primeval bowers  
By wrecking tempests riven;  
The thorn-and thistle of the exile's lot  
She heeded not.  
So all-absorbing was her sweet employ  
To rear the incipient man, the gift her God had  
given.

And when his boyhood bold  
A richer beauty caught,  
Her kindling glance of pleasure told  
The incense of her idol-thought;  
Not for the born of clay  
Is pride's exulting thrill,  
Dark herald of the downward way,  
And ominous of ill.  
Even his cradled brother's smile  
The haughty first-born jealously survey'd  
And envy marked the brow with hate and guile,  
In God's own image made.

LYDIA HUNTLEY SIGOURNEY.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Rainbow*

**B**RIGHT pledge of peace and sunshine! the surety  
Of thy Lord's hand, the object of His eye!  
When I behold thee, though my light be dim,  
Distant and low, I can in thine see Him  
Who looks upon thee from His glorious throne,  
And minds the Covenant 'twixt All and One.

FELICIA HEMANS.

---

**B**OW of beauty, arching o'er us, tinted with un-  
earthly dyes,  
Stealing silently before us on the cloud of stormy skies;  
In the beaming radiance seeming, like an angel-path  
from heaven;  
Or a vision to our dreaming, of some fairy fabric  
given.

Thou art Mercy's emblem, brightly smiling through  
an angry frown;  
Fairer for the gloom, as nightly glow the gems in  
Ether's crown.  
And when wrath is darkest glooming on the coun-  
tenance divine,  
Love's and Mercy's light assuming, like the rainbow  
it doth shine.

HENRY VAUGHAN.

### *Translation of the Patriarch*

(Genesis v. 24.)

**N**O tombstone saw they there,  
No sepulchre's pallid gleam;  
But a quiver went through the blue bright air,  
Like a thrill of a glorious dream.



## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

And the stately palm trees bowed,  
By old Euphrates' tide;  
And the deep sky glowed, like a burning cloud,  
Or a spirit glorified.  
When the good old Patriarch's footsteps trod  
The sapphire pavements, that lead to God.  
Where was he, when the gates  
Of Heaven were opened wide?  
Praying alone, like one that waits,  
By 'Tigris' sacred tide.  
Or by some lonely shore  
Where the hollow echo dwells,  
And sounding sea beats evermore,  
'Mid rocks and strange bright shells?  
Or chanting God's praises, with happy cheer,  
When the songs of the angels broke on his ear?  
And the gray Chaldean plains  
With a golden radiance shone,  
As Earth caught full the light that reigns  
Beside the Eternal Throne.  
Far off, and low, she heard  
The flow of Life's bright stream  
And the music of strange sweet melodies  
That haunts her like a dream;  
And only God's angels, with solemn eye,  
Saw the glorious pageant passing by.  
And still the rocks frown high,  
Amid the shadows lone—  
But their echoes nevermore reply  
To the sweet angelic tone;  
And an awful mystery fills  
That land of unknown graves,  
And ever thrills the solemn hills  
That guard Euphrates' waves;  
But the word of God through ages dim,  
Reveals how Enoch went home to Him.

LUCY A. RANDALL.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Abraham and His Gods*

BENEATH the full-eyed Syrian moon,  
The Patriarch, lost in reverence, raised  
His consecrated head, and soon  
He knelt and worshipped while he gazed:  
"Surely that glorious Orb on high  
Must be the Lord of earth and sky."

Slowly towards its central throne  
The glory rose, yet paused not there  
But seemed by influence not its own  
Drawn downwards through the western air  
Until it wholly sunk away,  
And the soft Stars had all the sway.

Then to the hierarchy of light.  
With face upturned the sage remained—  
"At least Ye stand forever bright—  
Your power has never waxed or waned!"  
Even while he spoke, their work was done  
Drowned in the overflowing Sun.

Eastward he bent his eager eyes—  
"Creatures of Night! false gods and frail!  
Take not the worship of the wise;  
There is the Deity we hail.  
Fountain of light, and warmth, and love  
He only bears our hearts above."

Yet was that One—that radiant One  
Who seemed so absolute a King,  
Only ordained his round to run  
And pass like each created thing;  
He rested not in noonday prime  
But fell beneath the strength of time.

Then like one laboring without hope  
To bring his toil to fruitful end,  
And powerless to discern the scope  
Whereto his aspirations tend,

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Still Abraham prayed day and night  
"God! Teach me to what God to pray."

Nor long in vain; an inward Light  
Arose to which the sun is pale.  
The knowledge of the Infinite,  
The sense of Truth that must prevail:—  
The presence of the only Lord  
By angels and by men adored.

RICHARD MONCKTON MILNES  
(Lord Houghton).

### *Abraham*

I WILL sing a song of heroes,  
Crowned with manhood's diadem,  
Men that lift us when we love them  
Into nobler life with them.

I will sing a song of heroes  
To their God-sent mission true,  
From the ruin of the old time  
Grandly forth to shape the new:

Men that, like a strong-winged zephyr,  
Come with freshness and with power,  
Bracing fearful hearts to grapple  
With the problem of the hour:

Men whose prophet-voice of warning  
Stirs the dull, and spurs the slow,  
Till the big heart of a people  
Swells with hopeful overflow.

I will sing the song of Terah,  
Abraham in tented state,  
With his sheep and goats and asses,  
Bearing high behests from Fate;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Journeying from beyond Euphrates,  
Where cool Orfa's bubbling well  
Lured the Greek and lured the Roman,  
By its verdurous fringe to dwell.

When he left the flaming idols,  
Sun by day and Moon by night,  
To believe in something deeper  
Than the shows that brush the sight,

And, as a traveller wisely trusteth  
To a practiced guide and true,  
So he owned the Voice that called him  
From the faithless Heathen crew.

And he travelled from Damascus  
Southward where the torrent tide  
Of the sons of Ammon mingles  
With the Jordan's swelling pride.

To the pleasant land of Schechem,  
To the flowered and fragrant ground  
'Twixt Mount Ebal and Gerizim,  
Where the bubbling wells abound.

To the stony slopes of Bethel,  
And to Hebron's greening glade,  
Where the grapes with weighty fruitage  
Droop beneath the leafy shade.

And he pitched his tent in Mamre,  
'Neath an oak-tree tall and broad  
And with pious care an altar  
Built there to the one true God.

And the voice of God came near him,  
And the angels of the Lord  
'Neath the broad and leafy oak-tree  
Knew his hospitable board;

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

And they hailed him with rare blessing  
For all peoples richly stored,  
Father of the faithful, elect  
Friend of God, Almighty Lord.

And he sojourned 'mid the people  
With high heart and weighty arm,  
Wise to rein their wandering worship,  
Strong to shield their homes from harm.

And fat Nile's proud Pharaohs owned him,  
As a strong, God-favored man,  
Like Osiris casting broadly  
Largess to the human clan.

And he lived long years a witness  
To a pure high-thoughted creed,  
That in ripeness of the ages  
Grew to serve our mortal need.

Not a priest and not a churchman  
From all proud pretensions free,  
Shepherd chief and shepherd-warrior  
Human-faced like you and me:

Human-faced and human-hearted,  
To the pure religion true,  
Purer than the gay and sensuous  
Grecian, wider than the Jew.

Common sire, whom Jew and Christian,  
Turk and Arab, name and praise;  
Common as the sun that shines  
On East and West with brothered rays.

JOHN STUART BLACKIE.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Tent of Abraham*

THE shadows of an Eastern day  
Lengthened along the sandy way,  
When, toiling faint and lone,  
An aged wanderer crossed the plain,  
As if his every step were pain,  
His every breath a groan!  
Till Abraham's tent appeared in view,  
And slowly towards his rest he drew.

And Abraham met his wayworn look  
With pity, for the old man shook  
With years at every tread;  
For he the wrinkled impress bore  
Of full one hundred years or more  
Upon his silver head;  
Then Abraham washed his aching feet,  
Assuaged their pain, and brought him meat.

You should have known the burning glare  
Of soil and sun, and sultry air,  
To tell how sweet the draught  
That blessed those lips so parched and old;  
Oh! water—not a world of gold  
Could buy that joy he quaffed!  
You should have toiled the burning waste,  
To taste how sweetly food can taste!

But Abraham saw with deep amaze  
The old man's strange and godless ways;  
For ere he bent to eat,  
Nor praise nor thanks he uttered there,  
Nor raised his grateful eyes in prayer  
To God who sent him meat;  
Sudden he sat, in eager mood,  
And called no blessing on the food!

"Ownest thou not the God of Heaven,  
That unto thee these things hath given?"



## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Said Abraham in his ire;  
He answered, "Five-score years I've trod,  
Yet worshipped but one only God,—  
The eternal God of Fire!"  
And Abraham, wroth, his anger spent,  
And thrust him, storming, from his tent.

An Eastern night is dread to bear—  
There's fever in the sickly air,  
And evils few can speak  
Save those whose wandering lives have known  
The perils 'mid the desert thrown,  
Or heard the tempest's shriek;  
Yet pitiless, from out his sight,  
Stern Abraham cast him to the night.

Then there was sudden awe on Night—  
The pale West quivered with wild light—  
The stars apart were thrown;  
And all the air around the sky  
Seemed like a glory hung on high,—  
A gleam of worlds unknown;  
And from that glory high installed,  
A voice—God's voice—to Abraham called:

"Why went this stranger from thy board?"  
And Abraham answered, "Know, O Lord,  
That he denied Thy name;  
Neither would worship Thee, nor bless;  
So forth, unto the wilderness,  
I drove him, in his shame!"  
And God said, "If I still allow  
Peace to his errors, couldst not thou?"

"If I, these hundred years, have borne  
The wanderer's sin, neglect, and scorn,  
Yet ne'er did vengeance seek,  
How is't that thou, for one poor night,  
Couldst bear him not within thy sight?  
Look up to Me, and speak!"

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Then towards the Voice, with trembling steps he trod,  
And Abraham stood rebuked before his God.

CHARLES SWAIN.

### *The Ballade of Dead Cities*

WHERE are the cities of the plain?  
And where the shrines of rapt Bethel?  
And Calah built of Tubal-Cain?  
And Shinar whence King Amraphel  
Came out in arms and fought, and fell,  
Decoyed into the pits of slime  
By Siddim and sent sheer to hell;  
Where are the cities of old time?

Where now is Karnak, that great fane,  
With granite built, a miracle?  
And Luxor smooth without a stain,  
Whose graven scripture still we spell?  
The jackal and the owl may tell;  
Dark snakes around their ruins climb,  
They fade like echo in a shell;  
Where are the cities of old time?

And where is white Shushan, again;  
Where Vashti's beauty bore the bell,  
And all the Jewish oil and grain  
Were brought to Mithridath to sell,  
Where Nehemiah would not dwell,  
Because another town sublime  
Decoyed him with her oracle?  
Where are the cities of old time?

### *Envoi*

Prince, with a dolorous, ceaseless knell,  
Above their wasted toil and crime  
The waters of oblivion swell:  
Where are the cities of old time?

EDMUND GOSSE.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *Hagar*

LONE in the wilderness, her child and she,  
Sits the dark beauty, and her fierce-eyed boy.  
A heavy burden and no winsome toy  
To such as she, a hanging babe must be.  
A slave without a master—wild, nor free,  
With anger in her heart! and in her face  
Shame for foul wrong and undeserved disgrace,  
Poor Hagar mourns her lost virginity!  
Poor woman fear not—God is everywhere;  
The silent tears, thy thirsty infant's moan,  
Are known to Him whose never-absent care  
Still wakes to make all hearts and souls his own;  
He sends an angel from beneath his throne  
To cheer the outcast in the desert bare.

HARTLEY COLERIDGE.

### *The Meeting of Isaac and Rebecca*

WHO is this man that walketh in the field,  
O Eleazer, steward to my lord?  
And Eleazer answered her and said,  
Daughter of Bethuel, it is other none  
But my lord Isaac, son unto my lord.  
Who as his wont is, walketh in the field,  
In the hour of evening meditating there.

Therefore Rebekah hasted where she sat,  
And from her camel 'lighting to the earth,  
Sought for a veil and put it on her face.

But Isaac also, walking in the field,  
Saw from afar a company that came,  
Camels, and a seat as where a woman sat;  
Wherefore he came and met them on the way.  
Whom, when Rebekah saw, she came before  
Saying, Behold the handmaiden of my lord,  
Who, for my lord's sake travel from my land.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

But he said, O thou blessed of our God,  
Come, for the tent is eager for thy face,  
Shall not thy husband be unto thee more than  
Hundreds of kinsmen living in thy land?

And Eleazer answered: Thus and thus,  
Even according as thy father bade,  
Did we; and thus and thus it came to pass:  
Lo! is not this Rebekah, Bethuel's child?  
And as he ended, Isaac spoke and said,  
Surely my heart went with you on the way  
When with the beasts ye came unto the place.

Truly, O child of Nahor, I was there  
When to my mother and my mother's son  
Thou madest answer, saying, I will go.  
And Isaac brought her to her mother's tent.

ARTHUR HUGH CLOUGH.

### *Jacob's Dream*

(Genesis xxviii. 10-12)

OH, pilgrim, halting on the rock-strewn sod  
To thee this Bethel vision still appears!  
The golden ladder of the love of God  
Shines on the weary eyes, all wet with tears.

He leads thee on by ways thou hast not known,  
He bids thee rest in desert stillness deep,  
He gives thee pillows of the barren stone;  
And lo! His angels dawn upon thy sleep.

He shows thee how Eternal Love unites  
Thy sin-marred earth with His own sphere of bliss  
And sends His bright ones from their radiant heights,  
Laden with blessings from that world to this.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Thy solitude is no darkness unto Him,  
The solitudes are peopled with His host  
Close the dim eye, and rest the wayworn limb—  
The Lord is near when thou dost need Him most.

S. D.

### *Pillow and Stone*

UPON a stone in olden time  
A wanderer sank to rest.  
A wondrous vision soothed his heart  
How strangely was he blessed!

The arched sky was his coverlet,  
The night-wind cradle song;  
A ladder mounted heavenward  
Which bore an angel throng.

Ah, in these sober days of ours  
When we soft close our eyes,  
No lofty ladder climbs above,  
No angel hosts arise.

And tho our bed be richly draped  
And royal fares our own,  
For oft we waken unrefreshed—  
The pillow's changed to stone!

ABRAM S. ISAACS.

### *Beth-el*

A RUGGED stone,  
For centuries neglected and alone,—  
Its destiny unknown.

The tide of light  
Sped o'er it, and the breakers of the night,  
In alternating flight.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And it was wet  
With twilight dew, the sacramental sweat  
That mystic dreams beget.

There Jacob lay,  
Dark struggling, till the wrestler, white as day  
Broke from his arms away.

Upon the sod  
A pillow; then, by countless angels trod,  
A stepping stone to God.

JOHN B. TABB.

### *As Jacob Served for Rachel*

'T WAS the love that lightened service!  
The old, old story sweet  
That yearning lips and waiting hearts  
In melody repeat.  
As Jacob served for Rachel  
Beneath the Syrian sky,  
Like the golden sands that swiftly drop  
The toiling years went by.

Chill fell the dews upon him,  
Fierce smote the sultry sun;  
But what were cold and heat to him,  
Till that dear wife was won!  
The angels whispered in his ear  
"Be patient and be strong!"  
And the thought of her he waited for  
Was ever like a song.

Sweet Rachel, with the secret  
To hold a brave man leal;  
To keep him through the changeful years  
Her own in woe and weal;



## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

So that in age and exile,  
The death damp on his face,  
Her name to the dark valley lent  
Its own peculiar grace.

And "There I buried Rachel,"  
He said of that lone spot  
In Ephrath, near to Bethlehem,  
Where the wife he loved was not;  
For God has taken from him  
The brightness and the zest,  
And the heaven above thenceforward kept  
In fee his very best.

Of the love that lightens service,  
Dear God, how much we see,  
When the father toils the livelong day  
For the children at his knee;  
When all night the mother wakes,  
Nor deem the vigil hard,  
The rose of health on sick one's cheek,  
Her happy heart's reward.

The love that lightens service  
The fisherman can tell,  
When he wrests the bread his dear ones eat  
Where the bitter surges swell;  
And the farmer in the furrow,  
The merchant in the mart,  
Count little worth their weary toil  
For the treasures of the heart.

As Jacob served for Rachel  
Beneath the Syrian sky,  
And the golden sands of toiling years  
Went swiftly slipping by,  
The thought of her was music  
To cheer his weary feet,  
'Twas love that lightened service,  
The old, old story sweet.

ANONYMOUS.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Mizpah*

“The Lord watch between me and thee when we are absent from each other.”—Gen. xxxi. 49.

A BROAD gold band engraven  
With word of Holy Writ  
A ring, the bond and token,  
Which love and prayer hath lit,  
When absent from each other  
O'er mountain, vale and sea,  
The Lord, who guarded Israel,  
Keeps watch 'tween me and thee.

Through days of light and gladness,  
Through days of love and life,  
Through smiles, and joy, and sunshine,  
Through days with beauty rife;  
When absent from each other,  
O'er mountain, vale, and sea,  
The Lord of love and gladness,  
Keep watch 'tween me and thee.

Through days of doubt and darkness,  
In fear and trembling breath;  
Through mists of sin and sorrow,  
In tears, and grief and death,  
The Lord of life and glory,  
The King of earth and sea,  
The Lord who guarded Israel,  
Keep watch 'tween me and thee.

ANONYMOUS.

### *Israel*

WHEN by Jabbok the patriarch waited  
To learn on the morrow his doom  
And his dubious spirit debated  
In darkness and silence and gloom,

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

There descended a Being with whom  
He wrestled in agony sore,  
With striving of heart and of brawn,  
And not for an instant forbore  
Till the east gave a threat of the dawn;  
And then, the Awful One blessed him;  
To his lips and his spirit there came,  
Compelled by the doubts that oppressed him,  
The cry that through questioning ages  
Has been rung from the hinds and the sages,  
    "Tell me, I pray Thee, Thy name!"  
Most fatal, most futile of questions!  
Wherever the heart of man beats,  
In the spirits' most sacred retreats,  
It comes with its sombre suggestions  
Unanswered forever and aye.  
The blessing may come and may stay,  
For the wrestler's heroic endeavor;  
But the question, unheeded forever,  
Dies out in the broadening day.

In the ages before our traditions,  
By the altars of dark superstitions,  
The imperious question has come;  
When the death-stricken victim lay sobbing  
At the feet of his slayer and priest,  
And his heart was laid smoking and throbbing  
To the sound of the cymbal and drum  
On the steps of the high Teocallis;  
When the delicate Greek at his feast  
Poured forth the red wine from his chalice  
With mocking and cynical prayer;  
When by Nile Egypt worshipping lay,  
And afar through the rosy, flushed air  
The Memnon called out to the day;  
Where the Muezzin's cry floats from his spire;  
In the vaulted Cathedral's dim shades,  
Where the crushed hearts of thousands aspire

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Through art's highest miracle higher,  
This question of questions invades  
Each heart bowed in worship or shame;  
In the air where the censers are swinging,  
A voice, going up with the singing,  
Cries, "Tell me I pray Thee Thy name."  
No answer came back, not a word,  
To the patriarch there by the ford;  
No answer has come through the ages  
To the poets, the seers and the sages  
Who have sought in the secrets of science  
The name or the nature of God,  
Whether crushing in desperate defiance  
Or kissing his absolute rod;  
But the answer which was and shall be,  
"My name! Nay, what is it to thee?"  
The search and the question are vain.  
By use of the strength that is in you,  
By wrestling of soul and of sinew  
The blessing of God you may gain.  
There are lights in the far-gleaming Heaven  
That never shall shine on our eyes;  
To mortals it may not be given  
To range those inviolate skies.  
The mind, whether praying or scorning,  
That tempts those dread secrets shall fail;  
But strive through the night till the morning,  
And mightily thou shalt prevail.

JOHN HAY.

### *The Cry of Rachel*

I STAND in the dark; I beat on the floor,  
Let me in, Death.  
Through the storm am I come; I find you before:  
Let me in, Death.  
For him that is sweet, and for him that is small,  
I beat on the door, I cry, and I call:  
Let me in, Death.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

For he was my bow of the almond-tree fair:

Let me in, Death.

You brake it; it whitens no more by the stair:

Let me in, Death.

For he was my lamp in the House of the Lord;

You quenched, and left me this dark and the sword:

Let me in, Death.

I that was rich do ask you for alms:

Let me in, Death.

I that was full, uplift your stripped palms:

Let me in, Death.

Back to me now give the child that I had;

Cast into mine arms my little sweet lad:

Let me in, Death.

Are you grown so deaf that you cannot hear?

Let me in, Death.

Unclose the dim eye, and unstop the ear:

Let me in, Death.

I will call so loud, I will cry so sore,

You must for shame's sake come open the door:

Let me in, Death.

LIZETTE WORDSWORTH REESE.

### *Dirge of Rachel*

AND Rachel lies in Ephrath's land,  
Beneath her lonely oak of weeping;  
With mouldering heart and withering hand,  
The sleep of death forever sleeping.

The spring comes smiling down the vale,  
The lilacs and the roses bringing;  
But Rachel never more shall hail  
The flowers that in the world are springing.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

The summer gives his radiant day,  
And Jewish dames the dance are treading;  
But Rachel, on her couch of clay,  
Sleeps all unheeded and unheeding.

The autumn's ripening sunbeam shines,  
And reapers to the field is calling;  
But Rachel's voice no longer joins  
The choral song at twilight's falling.

The winter sends his drenching shower,  
And sweeps his howling blast around her,  
But earthly storms possess no power  
To break the slumber that hath bound her.

WILLIAM KNOX.

### *Moses*

THRONES that stood and realms that flour-  
ished,

Races that have ruled the world,—  
They have fallen, they have perished,  
And new standards are unfurled.

Gods are banished at whose altars  
Nations have been wont to pray,  
And where Wisdom erst held sway  
Ignorance supinely falters.

Deeds that once with blare and clangor  
Filled the earth, have ceased to be;  
Even their renown no longer  
Lives in lays of minstrelsy.  
Lo! the hero's might is broken  
And his sword is gone to rust;  
Lips are steeped in death and dust  
That have sweetly sung and spoken.



## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

But athwart the gulf of ages  
From whose all-devouring deep  
Songs of bards and words of sages  
Mist like in tradition sweep,—  
Radiant and serene reposes,  
Unattained by mist and gloom,  
Undiminished by the tomb,  
A colossal image—Moses.

Though we wot not of his feature,  
Of such ken there is no need,  
For his aspect is the creature  
Of his word and of his deed,—  
Of the word that is engraven  
Even on the soul that's lost  
Of the deed that led his host  
Toward freedom, truth and Heaven.

Thus we see him; Superhuman  
In his purpose and in might,  
Tender is his love as woman,  
Fierce in the defense of right;  
Meek and faltering, yet compliant,  
In the presence of the Lord,—  
In obedience of his word  
Bold, unyielding and defiant.

Even as the luminary  
Of our days from fumous height—  
Lifeless, barren, solitary—  
Beams with life diffusing light;  
So he rises on our vision  
From the past which phantoms shroud,  
Life-impregnate, halo-browed,  
In the garb of his tradition.

What he wrought and what he uttered,  
Where he trod and where he stood;  
Where the flaming briar fluttered  
In the desert's solitude;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

At the throne of him who trifled  
With the wrath revealed of God,  
And where with uplifted rod  
The pursuing hosts he stifled;

On that pilgrimage unequalled  
When he smote the barren rock,  
Or by marvel or decree quelled  
Ingrate murmurs of his flock;  
When from Sinai, rent with thunder,  
He descended with the Law:—  
Thrills with reverential awe  
And compels transcendent wonder.

As he lived so was his passing  
Self-obscuring, tranquil, grand,  
As with eyes that death was glassing  
He beheld the promised land—  
Did he ween as on that mountain  
He expired meek and brave,  
That while man still man would be,  
Far into eternity,  
He would look on Moses' grave  
As his birthright's sacred fountain?

N. N.

### *Rescue of Moses*

**I**N Judah's halls the harp is hushed,  
Her voice is but the voice of pain;  
The heathen heel her helms has crushed,  
Her spirit wears the heathen chain.  
From the dark prison-house she cried,  
"How long, O Lord, Thy sword has slept!  
Oh, quell the oppressor in his pride!"  
Still Pharoah ruled, and Israel wept.

The morning breezes freshly blow,  
The waves in golden sunlight quiver;

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

The Hebrew's daughter wanders slow  
Beside the mighty idol river.  
A babe within her bosom lay;  
And must she plunge him in the deep?  
She raised her eyes to heaven to pray;  
She turned them down to earth to weep.

She knelt beside the rushing tide,  
Mid rushes dark and flow'rets wild;  
Beneath the plane-tree's shadow wide,  
The weeping mother placed her child.  
"Peace be around thee, though thy bed  
A mother's breast no more may be;  
Yet He that shields the lily's head,  
Deserted babe, will watch o'er thee!"

She's gone! that mourning mother! gone.  
List to the sound of dancing feet,  
And lightly bounding, one by one,  
A lovely train the timbrels beat.  
'Tis she of Egypt: Pharoah's daughter,  
That with her maidens come to lave  
Her form of beauty in the water,  
And light with beauty's glance the wave.

The monarch's daughter saw and wept;  
(How lovely falls compassion's tear!)  
The babe that there in quiet slept,  
Blest in unconsciousness of fear.  
'Twas hers to pity and to aid  
The infant chief, the infant sage;  
Undying fame the deed repaid,  
Recorded upon heaven's own page.

Years pass away, the land is free!  
Daughter of Zion! mourn no more!  
The oppressor's hand is weak on thee,  
Captivity's dark reign is o'er.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Thy chains are burst; thy bonds are riven;  
On! like a river strong and wide:  
A captain is to Judah given—  
The babe that slept by Nile's broad tide.

ANONYMOUS.

### *The Young Moses*

THE world was at his feet . . .  
But overhead, the stars!  
From Luxor's roof he saw their light on pillared  
Karnak fall,  
And knew what gods and ghosts of monarchs  
Alien to his blood  
Kept guard among the shadows there . . .  
While far upon the breathing plain  
Hushed Memnon brooded, holding at his heart  
A golden cry that trembled for the dawn . . .  
Upon a temple's roof at Thebes the young Moses  
stood  
In commune with his dreams . . .

A kingdom at his feet . . .  
Fostered of Pharaoh's daughter,  
And a Prince in Egypt:  
In statecraft, priestcraft, lifecraft, skilled:  
Wise in his youth, and strong, and conscious of his  
powers:  
Dowered with the patience and the passion that are  
genius:  
Ambitious, favored, subtle, sure and swift—  
Already Prince in Egypt!  
And later, anything he willed . . .  
Fledged early, with a soaring instinct in his wings.

He mused, and for an infinite moment  
All the world streamed by him in a mist . . .

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Cities and ships and nations,  
Temples and armies, melted to a mist, and swirling  
past beneath the stars:  
And a faint tumult filled his ears of trumpets and  
the clash of brazen arms,

The wind and sound of empire,  
And he felt the mighty pulse of his own thought and  
will transmuted to the tread of marching hosts  
That shook the granite hills,  
And saw chained kings cringe by his chariots, lion-  
drawn . . .  
And felt himself on Seti's throne and crowned with  
Seti's crown,  
And all earth's rhythms beating to his sense of law,  
And half earth's purple blood, if so he would, poured  
out to dye his robes with deeper splendor . . .  
And all the iron delight of power was his . . .  
This Egypt was a weapon to his hand,  
This life was buoyant air, and his the eagle's plume.  
For one measureless moment this vision moved and  
glittered,  
Rushing by . . .  
Master of men he knew himself; he thrilled;  
There an empire at his feet.

But overhead, a God . . .  
Implacable divinity that, as he looked, was of a sud-  
den manifest  
In all the burning stars . . .  
Relentless, searching spirit,  
Cruel holiness that smote him with the agony of love,  
Stern sweetness piercing to the soul,  
Silence articulate that turned the universe to one un-  
spoken word,  
Violent serenity that plucked at his roots of being . . .  
And a voice that answered him before he questioned  
it . . .

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

For one eternal instant Moses stood,  
The cup of empire lifted to his lips,  
And struggled with the God that is not if we are not  
He . . .

And then . . . descended from the temple's roof,  
And cast his princely trappings off,  
And took his slow way through the shadowed town  
Unto the quarter where an outcast people and oppressed

Labored beneath the lash  
And put their lives and hopes into the bricks because  
there was no straw,  
And cast his lot in with those sickly slaves,  
To lead them, if he might, from bondage . . .

ANONYMOUS.

### *Moses*

**I** WILL sing high-hearted Moses  
By the Nile's sweet-watered stream,  
In the land of strange taskmasters,  
Brooding o'er the patriot theme.

Brooding o'er the bright green valleys  
Of his dear-loved Hebrew home,  
Whence the eager pinch of Famine  
Forced the Patriarch to roam.

Brooding o'er his people's burdens,  
Lifting vengeful arm to smite,  
When he saw the harsh Egyptian  
Stint the Hebrew of his right.

Brooding far in lonely places,  
Where on holy ground unshod,  
He beheld the bush that burned  
With consuming flame from God.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Saw, and heard, and owned the mission  
With his outstretched prophet-rod,  
To stir plagues upon the Pharoah,  
Scorner of the most high God.

God, who brought His folk triumphant  
From the strange taskmaster free,  
And merged the Memphians, horse and rider,  
In the deep throat of the sea.

Then uprose the song of triumph,  
Harp and timbrel, song and dance,  
And with firm set will the hero  
Led the perilous advance.

And he led them through the desert  
As a shepherd leads his flock,  
Breaking spears with cursed Amalek,  
Striking water from the rock.

And he led them to Mount Sinai's  
High-embattled rock; and there,  
'Mid thick clouds of smoke and thunder,  
Like trumpet clave the air.

To the topmost peak he mounted,  
And with reverent awe unshod,  
As a man with men discourseth,  
So he there communed with God.

Not in wild ecstatic plunges,  
Not in visions of the night,  
Not in flashes of quick fancy,  
Darkness sown with gleams of light.

But in calm untroubled survey,  
As a builder knows his plan,  
Face to face he knew Jehovah  
And His wondrous ways with man.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Ways of gentleness and mercy,  
Ways of vengeance strong to smite,  
Ways of large unchartered giving,  
Ever tending to the right.

In the presence of the Glory  
What no mortal sees he saw,  
And from hand that no man touches  
Brings the tables of the Law.

Law that bound them with observance  
Lest untutored wit might stray,  
Each man where his private fancy  
Led him in a wanton way.

Law that from the life redeemed them  
Of loose Arabs wandering wild,  
And to fruitful acres brought them  
Where ancestral virtue toiled.

Law that dowered the chosen people  
With a creed divinely true,  
Which the subtle Greek and lordly Roman  
Stooped to borrow from the Jew.

JOHN STUART BLACKIE.

### *On the Picture of the Finding of Moses by Pharaoh's Daughter*

THIS picture does the story express  
Of Moses in the bulrushes,  
How lively the painter's hand  
By colors makes us understand.  
Moses that little infant is,  
This figure is his sister. This  
Fine stately lady is no less  
A personage than a princess,

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Daughter of Pharaoh, Egypt's king  
Whom Providence did hither bring  
This little Hebrew child to save.  
See how near the perilous wave  
He lies exposèd in the ark,  
His rushy cradle, his frail bark!  
Pharaoh, King of Egypt land,  
In his greatness gave command  
To his slaves they should destroy  
Every new-born Hebrew boy.  
This Moses was a Hebrew's son;  
When he was born, his birth to none  
His mother told, to none revealed  
But kept her goodly child concealed.  
Three months she hid him; then she wrought  
With bulrushes this ark, and brought  
Him in it to this river's side,  
Carefully looking far and wide  
To see that no Egyptian eye  
Her ark-hid treasure should espy.  
Among the river-flags she lays  
The child. Near him his sister stays.  
We may imagine her affright  
When the King's daughter is in sight.  
Soon the princess will perceive  
The ark among the flags and give  
Command to her attendant maid  
That its contents shall be displayed.  
Within the ark the child is found,  
And now he utters mournful sound.  
Behold he weeps as if he were  
Afraid of Egypt's cruel heir!  
She speaks, she says, "This little one  
I will protect though he the son  
Be of an Hebrew." Every word  
She speaks is by the sister heard.  
And now observe, this is the part  
The painter chose to show his art.  
Look at the sister's eager eye,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

As here she seems advancing nigh.  
Lowly she bends, says "Shall I go  
And call a nurse for thee? I know  
A Hebrew woman liveth near.  
Great lady, shall I bring her here?"  
See! Pharaoh's daughter answers "Go."  
No more the painter's art can show.  
He cannot make his figures move.  
On the light wings of swiftest love  
The girl will fly to bring the mother  
To be the nurse. She'll bring no other.  
To her will Pharaoh's daughter say,  
"Take this from me away,  
For wages nurse him." To my home  
At proper age this child may come.  
When to our palace he is brought,  
Wise masters shall for him be sought  
To train him up befitting one,  
I would protect as my own son.  
And Moses be a name unto him,  
Because I from the waters drew him.

CHARLES and MARY LAMB

### *Moses in the Desert*

GO where a foot hath never trod,  
Through unfrequented forests flee;  
The wilderness is full of God,  
His presence dwells in every tree.

To Israel and to Egypt dead,  
Moses the fugitive appears,  
Unknown he lived, till o'er his head  
Had fallen the snow of fourscore years.

But God the wandering found  
In his appointed time and place,  
The desert sand grew holy ground,  
And Horeb's rock a throne of grace.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

The lonely bush a tree became,  
A tree of beauty and of light,  
Involved with unconsuming flame  
That made the moon around it night.

Then came the Eternal voice that spake  
Salvation to the chosen seed,  
Thence went the Almighty arm that brake  
Proud Pharaoh's yoke, and Israel freed.

By Moses, old and slow of speech,  
These mighty miracles were shown;  
Jehovah's messenger! to teach  
That power belongs to God alone.

JAMES MONTGOMERY.

### *The Destroying Angel*

HE stopped at last  
And a mild look of sacred pity cast  
Down on the sinful land where he was sent  
To inflict the tardy punishment.  
"Ah! yet," said he, "Yet, stubborn king, repent,  
Whilst thus armed I stand  
Ere the keen sword of God fill my commanded hand.  
Suffer but thyself and thine to live  
Who would alas! believe  
That it for man," said he  
"So hard to be forgiven should be,  
And yet for God so easy to forgive!"

Through Egypt's wicked land his march he took,  
And as he marched, the sacred first-born strook  
Of every womb; none did he spare,  
None, from the meanest beast to Pharaoh's purple heir.  
Whilst health and strength and gladness doth possess  
The festal Hebrew cottages;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

The blest destroyer comes not there  
To interrupt the sacred cheer:  
Upon their doors he read and understood.  
God's protection writ in blood;  
Well was he skilled in the character divine,  
And though he passed by it in haste,  
He bowed and worshipped as he passed  
The mighty mystery through its humble sign.

ABRAHAM COWLEY.

### *The Passover*

'TIS night, dark night! a solemn stillness reigns  
O'er Egypt's land; the midnight hour is come,  
Whilst Pharaoh's disobedience still detains  
Against God's will his people; such a doom  
Ne'er fell on land, and ne'er will fall again,  
These were the words divine, which Moses gave  
To Egypt's king and court; but all in vain.  
His heart is hardened, nothing now can save  
The land from desolation; for 'twas He,  
The Immutable, who gave this dread command,  
Death in his stead shall reign; Eternity  
Shall swallow up the first-born of the land.  
But hard and harder grew the tyrant's heart;  
No fear of God had ever entered there;  
With Israel's children; how could man so dare,  
Not love but tyranny, forbade him part  
Against high Heaven's designs, his own to place,  
In competition! (what, but want of fear  
Of that high Power, could with unblushing face  
Have made him tempt Omnipotence, and rear  
His haughty head? but God in wisdom knew,  
In wisdom infinite divinely planned;  
Th' Eternal mind already had in mind  
Glorious redemption—infinately planned  
Oh great deliverance! what love too great,  
What gratitude of ours can e'er repay

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

The mercy which released us from that state  
Of servile bondage and tyrannic sway?  
In every house is silence most profound,  
Th' Egyptians sleep—not so the chosen race  
Who, all prepared, now wait without a sound,  
Whilst anxious hope is pictured on each face.  
Now suddenly along the midnight air  
A low and piteous wailing first is borne,  
Then loud and fearful shrieks of sad despair  
Echo from house to house, where death has gone.  
Swiftly upon the sable wing of night,  
The angel has gone forth; upon his brow  
No pity can be traced; for in his sight  
The prince and meanest slave are equalled now.  
Then Pharaoh's voice amid the general cry,  
In grief and haste for Moses loudly called,  
Moses and Aaron he implored to fly,  
For death surrounds him, he stands appalled.  
Then did the Israelites come forth as one,  
Their wives, their children—cattle in arrear  
In silence and in haste their flight began;  
They marched triumphant, for their God was near.  
He was their only guide by night and day,  
A cloud by day—a pillar of fire by night  
Thus gloriously He led them on their way.  
And thus He ever keeps us in His sight.  
Now scarce encamped besides the sea, they view,  
With dread and horror Pharaoh and his host,  
His chariots and his horsemen all pursue  
To overtake them ere they reach the coast.  
But what are human plans if God oppose,  
"Fear not," then Moses said, "but wait and see  
Salvation of the Lord; for these our foes  
Will never more on earth be seen by thee."  
He scarce had said, when at the voice of God  
The sea divides—they walk upon dry land,  
Then, at the voice Divine, he lifts his rod—  
Two upright walls of sea majestic stand.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

The cloud, which until now, had gone before,  
Suddenly changes its resplendent light,  
The Israelites now crossed—the sea once more  
Resumes its place, but in the Egyptians' sight  
The light is darkness now; for all is seen  
Dark on that side, where Pharaoh's horsemen dash  
On with rapid speed; while still between  
That cloud remains. A loud and fearful crash,  
Another and another quick succeed,  
'Tis God who fights against them; vain the thought  
To flee from Israel's face; for whence proceeds  
Such wond'rous power, if not from God who fought  
On Israel's side? who safe had reached the shore  
Ere morning's faintest blush began to spread,  
They saw the Egyptians sink to rise no more,  
Not one that was not numbered with the dead.  
Then all the multitude, with one accord  
Joined Moses in a loud and heartfelt cry  
Of gratitude and praises to the Lord;  
"They sang to Him who triumphed gloriously."

R. E. S.

### *Out of Egypt*

THE flaming sunset bathed the distant hills  
In gold, the air was chill, and darkness fell  
Upon the silent land. Then through the night  
A cry of pain rose like a wave, and fell,  
Again and yet again it soared aloft,  
But dying to be born anew; a wail  
Of anguish wild, of hoarse and deep despair  
From countless hearts, who called unto their gods  
With tears and sobs, with broken prayers in vain!  
For death attired in red, with scourge and flail  
Had swept through Egypt at the voice of God.  
And as he passed behold his steps were stained  
With blood. All first-born children in the land  
Were dead. The Pharaoh and the shepherd mourned



## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Alike, for blood red tracks were traced from door  
To door; from palace garden to the home  
Of those who lived in pinch of utter want.  
Then God spake, and the voices of the crowds  
Were stilled: "I am the Lord. I am the Lord,  
My children you have treated like the dust,  
My chosen people you have bound with shame.  
You hold them, and you would not let them go,  
So I the Lord their God have taken all  
The first-born in your land . . .  
But Israel's children have I spared to live,  
And death into their house hath entered not.  
Repent, repent, and pray you be stiff-necked  
And proud no more." Then ceased the voice of God.  
And mourning into hatred turned, the fumes  
Of passion smote upon their souls—"Begone,  
Begone accursed of our sight, arise  
And flee, lest we be all dead men; take gold,  
And silver, flocks and herds, and leave us peace."  
So Israel fled out in the night, and came  
Not to that land again. And now once more  
A silence fell, and stars of heaven gazed  
Upon the stricken homes, upon the palm  
Trees listening to the whisper of the wind,  
Upon the silent Nile, upon the land  
Of sin.

DOROTHEA DE PASS.

### *Psalm CXIV*

WHEN Israel from proud Egypt's yoke  
Of bondage first came forth,  
And the house of Jacob from the land  
Of strange tongues, in the North.

Judah His Sanctuary stood,  
And Israel proud was His domain,  
The Sea beheld, and straightway fled,  
And Jordan backward, drove amain.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Like mountains, skipped the wethers, then,  
Like playful lambs, the mighty hills;  
Oh Sea! Why flee'st thou about?  
And, Jordan, whence thy tiny rills?

Ye Mountains, that ye skip apace,  
Ye mighty hills, like tiny sheep;  
The earth in trembling fears the Lord,  
For Jacob's God 'tis now ye weep.

Who turneth to a watery pool  
The hard unstable rock,  
The flint unto a living fount  
Of waters, for His flock.

MYRTILLA E. MITCHELL.

### *The Passage of the Red Sea*

'MID the light spray their snorting camels stood,  
Nor bathed a fetlock in the nauseous flood—  
He comes—their leader comes!—the man of God  
O'er the wide waters lifts His mighty rod.  
And onward treads—the circling waves retreat  
In hoarse deep murmurs, from his holy feet;  
And the chased surges, inly roaring, show  
The hard wet sand and coral hills below.  
With limbs that falter, and with hearts that swell,  
Down, down they pass—a steep and slippery dell.  
Around them rise, in pristine chaos hurled,  
The ancient rocks, the secrets of the world;  
The flowers that blush beneath the ocean green,  
And caves, the sea-calves' low-roofed haunt, are seen.  
Down, safely down the narrow pass they tread;  
The beetling waters storm above their head:  
While far behind retires the sinking day,  
And fades on Edom's hills its latest ray.  
Yet not from Israel fled the friendly light,  
Or dark to them or cheerless came the night,

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Still in their van, along the dreadful road,  
Blazed broad and fierce the brandished torch of God.  
Its meteor glare a tenfold lustre gave  
On the long mirror of the rosy wave:  
While its blest beams a sunlike heat supply,  
Warm every cheek, and dance in every eye—  
To them alone—for Mizraim's wizard train  
Invoke for light their monster gods in vain;  
Clouds heaped on clouds their struggling sight confine,  
And tenfold darkness broods above their line.  
Yet on they fare, by reckless vengeance led,  
And range unconscious through the ocean's bed.  
Till midway now—that strange and fiery form  
Showed his dread visage lightning through the storm;  
With withering splendor blasted all their might,  
And brake their chariot wheels and marred their cour-  
ser's flight.  
“Fly, Mizraim, fly!”—From Edom's coral strand  
Again the prophet stretched his dreadful wand:—  
With one wild crash the thundering waters sweep,  
And all is waves—a dark and lonely deep.

REGINALD HEBER.

### *The Destruction of Pharaoh*

**M**OURN, Mizraim, mourn! The weltering  
wave  
Wails loudly o'er Egyptia's brave  
Where, lowly laid, they sleep;  
The salt sea rusts the helmet's crest;  
The warrior takes his ocean-rest,  
Full far below the deep.  
The deep, the deep, the weary deep!  
Wail, wail, Egyptia! mourn and weep!  
For many a mighty legion fell  
Before the God of Israel.

Wake, Israel, wake the harp. The roar  
Of ocean's wave on Mizraim's shore

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Rolls now o'er many a crest.  
Where, now, the iron chariot's sweep?  
Where Pharaoh's host? Beneath the deep  
His armies take their rest.  
Shout, Israel! Let the joyful cry  
Pour forth the notes of victory;  
High let it swell across the sea,  
For Jacob's weary tribes are free!

JOHN RUSKIN.

### *The Passage of the Red Sea*

ON the sand and sea-weed lying;  
Israel poured her doleful sighing,  
While before the deep sea flowed,  
And behind fierce Egypt rode,  
To their fathers' God they prayed,  
To the Lord of Hosts for aid.

On the margin of the flood  
With lifted rod the prophet stood;  
And the summoned east wind blew,  
And aside it sternly threw  
The gathered waves that took their stand,  
Like crystal rocks, on either hand,  
Or walls of sea-green marble piled  
Round some irregular city wild.

Then the light of morning lay  
On the wonder-paved way,  
Where the treasures of the deep  
In their caves of coral sleep.  
The profound abysses, where  
Was never sound from upper air,  
Rang with Israel's chanted words:  
King of king and Lord of lords!

Then, with bow and banner glancing,  
On exulting Egypt came,

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

With her chosen horsemen prancing,  
And her cars on wheels of flame,  
In a rich and boastful ring;  
All around her furious king.

But the Lord from out his cloud:—  
The Lord looked down upon the proud,  
As the host drave heavily  
Down the deep bosom of the sea.  
With a quick and sudden swell  
Prone the liquid ramparts fell;  
Over horse and over car,  
Over every man of war,  
Over Pharaoh's crown of gold,  
The loud thundering billows rolled.  
As the level water spread,  
Down they sank, they sank like lead,  
Down without a cry or groan.  
And the morning sun that shone  
On myriads of bright-armed men,  
Its meridian radiance then  
Cast on a wide sea, heaving as of yore  
Against a silent, solitary shore.  
Then did Israel's maidens sing,  
Then did Israel's timbrels ring,  
To Him, the King of kings that in the sea  
The Lord of lords had triumphed gloriously!

HENRY HART MILMAN.

### *Passage of the Red Sea*

IN doubt, in weariness, in woe,  
The host of Israel flee;  
Behind them rode the raging foe,  
Before them was the sea.

The angry waters at their feet,  
All dark and dread, rolled on;  
And where the sky and desert meet,  
Spears flashed against the sun.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

But still along the eastern sky  
The fiery pillar shone,  
And o'er the waves that rolled so high  
It bade them still come on.

Then Moses turned the sea toward,  
And raised his hand on high;  
The angry waters know their lord:  
They know him, and they fly.

Where never gleamed the red sunlight,  
Where foot of man ne'er trod,  
Down, down they go, and left and right  
The wall of waters stood.

Full soon along that vale of fear,  
With cymbals, horns, and drums,  
With many a steed and many a spear  
The maddening monarch comes.

A moment—far as eye could reach,  
The thronging myriads tread;  
The next—the waste and silent deep  
Was rolling o'er their head.

ANONYMOUS.

### *The Song of Miriam*

"Sing ye to the Lord, for he hath triumphed gloriously; the horse and his rider hath he thrown into the sea."—Exod. xv. 21.

YE daughters and soldiers of Israel look back!  
Where—where are the thousands that shadowed  
your track,  
The chariots that took the deep earth as they rolled  
The banners of silk and the helmets of gold?

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Where are they—the vultures whose beaks would have  
fed

On the tide of your hearts ere the pulses had fled?  
Give glory to God, who in mercy arose,  
And strewed 'mid the waters the strength of our foes.

When we traveled the waste of the desert by day,  
With his banner-cloud's motion he marshalled the way:  
When we saw the tired sun in his glory expire  
Before he walked, in a pillar of fire.

But this morn, and the Israelites' strength was a reed  
That shook with the thunder of chariot and steed,  
Where now are the swords and their far-flashing  
sweep?  
Their lightnings are quenched in the depth of the deep.

O thou, that redeemest the weak one at length  
And scourgest the strong in the pride of their strength,  
Who holdest the earth and the sea in thine hand,  
And rulest Eternity's shadowy land—

To thee let our thoughts and our offerings tend,  
Of virtue the Hope, and of sorrow the Friend.  
Let the incense of prayer still ascend to thy throne,  
Omnipotent—glorious—eternal—alone.

ANONYMOUS.

### *Sound the Loud Timbrel*

**S**OUND the loud timbrel o'er Egypt's dark sea!  
Jehovah hath triumphed—His people are free.  
Sing—for the pride of the tyrant is broken,

His chariots, his horsemen, all splendid and brave,  
How vain was their boasting—the Lord hath but  
spoken,

And chariots and horsemen are sunk in the wave.  
Sound the loud timbrel o'er Egypt's dark sea!  
Jehovah has triumphed—His people are free.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Praise to the Conqueror, praise to the Lord,  
His word was our arrow, His breath was our sword!—  
Who shall return to tell Egypt the story

Of those she sent forth in the hour of her pride?  
For the Lord hath looked out from His pillar of glory,  
And all her brave thousands are dashed in the tide.  
Sound the loud timbrel o'er Egypt's dark sea!  
Jehovah has triumphed—His people are free.

THOMAS MOORE.

### *Song at the Red Sea*

Exodus xv, 1. *In our ancient hymns*

**S**ING to Jehovah, who gloriously triumphs,  
The God of our fathers, the God of the free!  
For Jah is our strength, our song and salvation!  
The horse and his rider are drowned in the sea!

The Lord is a warrior, His name is Jehovah!  
Thy right hand, O Lord! is exalted in might!  
Thou dashest in pieces the foes of Thy people!  
Thy wrath has consumed them and swept them to  
night!

The chariots of Pharaoh, his captains and princes,  
The hosts of oppression, the legions of wrong,  
The blast of Thy nostrils with floods overwhelms them,  
And Israel shouts in her thunders of song!

What God of the nations is like to Jehovah?  
Glorious in holiness, fearful in praise!  
All people shall fear Him, all ages adore Him!  
He reigns in His glory, through infinite days!

*In our hymns* GEORGE LANSING TAYLOR.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *The First Song of Moses*

Exodus xv

#### I

NOW shall the praises of the Lord be sung;  
For he a most renowned Triumph won:  
Both horse and men into the sea he flung.  
And them together there hath overthrown.  
The Lord is he whose strength doth make me strong  
And he is my salvation and my song:  
My God, for whom I will a house prepare  
My father's God whose praise I will declare.

#### II

Well knows the Lord to war what doth pertain,  
The Lord Almighty is his glorious name;  
He Pharaoh's chariots, and his armed train  
Amid the sea o'erwhelming, overcame;  
Those of his army that are most renowned  
He hath together in the Red Sea drown'd,  
The deeps a covering over them were thrown,  
And to the bottom sunk they like a stone.

#### III

Lord, by thy power thy right hand famous grows;  
Thy right hand, Lord, thy foe destroyéd hath;  
Thy glory thy opposers overthrows,  
And stubble-like consumes them in thy wrath.  
A blast but from thy nostrils forth did go  
And up together did the waters flow;  
Yea, rolled up on heaps the liquid flood  
Amid the sea, as if congealèd, stood.

#### IV

I will pursue them (their pursuer cried),  
I will o'ertake them, and the spoil enjoy;  
My lust upon them shall be satisfied;  
With sword unsheathed my hand shall them de-  
stroy.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Then from thy breath a gale of wind was sent;  
The billows of the sea quite o'er them went.  
And they the mighty waters sunk into  
E'en as a weighty piece of lead will do.

### V

Lord, who like thee among the Gods is there!  
In holiness so glorious who may be!  
Whose praises so exceeding dreadful are!  
In doing wonders, who can equal thee!  
Thy glorious right hand thou on high didst rear,  
And in the earth they quickly swallowed were,  
But thou in mercy onward hast conveyed  
Thy people, whose redemption thou hast paid.

### VI

Them by thy strength thou hast been pleased to bear  
Unto a holy dwelling place of thine;  
The nations at report thereof shall fear,  
And grieve shall they that dwell in Palestine.  
On Edom's princes shall amazement fall;  
The mighty men of Moab tremble shall  
And such as in the land of Canaan dwell,  
Shall pine away, of this when they hear tell.

### VII

They shall be seized with a horrid fear.  
Stone-quiet thy right hand shall make them be,  
Till passéd over, Lord, thy people are;  
Till those pass over, that were brought by thee.  
For thou shalt make them to thy hill repair,  
And plant them there (O Lord) where thou art heir,  
E'en there where thou thy dwelling hast prepared,  
That holy place which thine own hands have reared.

### VIII

The Lord shall ever and forever reign,  
His sovereignty shall never have an end:

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

For when as Pharaoh did into the main  
With chariots and with horsemen, down descend,  
The Lord did back again the sea recall,  
And with those waters overwhelm'd them all.  
But through the very inmost of the same  
The seed of Israel safe and dry-shod came.

GEORGE WITHER.

### *Miriam*

O H, for that day, that day of bliss entrancing  
When Israel stood, her night of bondage o'er.  
And leaped in heart to see no more advancing  
Egypt's dark host along the desert shore;  
For scarce a ripple now proclaimed where lay  
The boasting Pharaoh and his fierce array.

Miriam! she silent stood, that sight beholding,  
And bowed with sacred awe her wondering head.  
Till lo! No more their hideous spoils withholding  
The depths indignant, spurned their buried dead;  
And all along that sad and vengeful coast  
Pale corpses lay,—a monumental host.

Miriam! She saw; then all to life awaking,—  
“Sing to the Lord,” with a great voice she cried;  
“Sing to the Lord,” their many timbrels shaking,  
Ten thousand ransomed hearts and tongues replied;  
While, leading on the dance in triumph long  
Thus the great Prophetess broke forth in song:

“Oh, sing to the Lord,  
Sing his triumph right glorious;  
“O'er horse and rider  
Sing his right arm victorious;  
Pharaoh's horsemen and chariots  
And captains so brave,  
The Lord hath thrown down  
In the bottomless wave.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"Man of war is the Lord  
And Jehovah is His name;  
We trusted his pillar  
Of cloud and of flame.  
Proud boasters, ye followed  
But where have ye gone?  
Down, down in the waters  
Ye sank like a stone.

"O Lord thou didst blow  
With thy nostrils a blast  
And upheaved, the huge billows  
Like mountains stood fast!  
Egypt shuddered with wonder  
That pathway to see,  
Those depths all congealed  
In the heart of the sea.

" 'I, too, will march onward'  
(The enemy cried)  
I shall soon overtake  
I, the spoil will divide  
I will kill'—O my God!  
The depths fell at thy breath  
And like lead they went down  
In those waters of death.

"But o'er us the soft wings  
Of thy mercy outspread,  
To thine own chosen dwelling  
Our feet have been led.  
Palistrina, affrighted,  
The tidings shall hear,  
And your hearts, O ye nations,  
Shall wither with fear.

"Thus brought in with triumph  
Safe planted and blessed  
On thy own holy mountain  
Thy people shall rest.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Shout! Pharaoh is fallen  
To rise again never.  
Sing! The Lord he shall reign  
Forever and ever."

E. DUDLEY JACKSON.

### *Exodus x: 21-23*

WHEN Israel dwelt in Egypt's land,  
And groan'd beneath the tyrant's pow'r,  
O Lord, 'twas Thine Almighty hand  
Sustain'd him thro' that dreary hour.  
When all the air at noon of day  
Was filled with gloom "which might be felt,"  
Thy smile was still a cheerful ray  
In every tent where Israel dwelt.

And thus, O Lord, the faithful heart  
Believes that it will ever be;  
Thy love, we know, will ne'er depart  
From those who truly trust in Thee.  
When all the world grows dark through sin,  
With them Thy smile will still be found;  
Diffusing joy and peace within,  
While all seems dark and cheerless round!  
J. W. BURGON.

### *Mount Sinai*

FROM Sinai's top the lightnings flashed;  
The thunders rolled around—around—  
As if the heavenly orbs had clashed  
Together with destructive bound,  
And down their shattered fragments hurled  
Upon a desolated world.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And on the mount there hung a cloud,  
Dark as the midnight's darkest gloom;  
And blew a trumpet long and loud,  
Like that which shall wake the tomb.  
And terror like a sudden frost  
Fell on the Israelitish host.

In radiant fire the mighty God  
Descended from the heavenly throne;  
And on the mountains where He trod,  
A pavement as of sapphire stone  
Appeared like glittering stars of even  
When storms have left the deep-blue heaven.

And as the wondering people turned  
To see the glory of the Lord,  
The smoke—as if a furnace burned  
Within the mountain, swelled and roared,  
And all its lofty summits shook  
Like sedge leaves by the summer brook.

And Moses from the trembling crowd  
Went up to God's dark secret place  
And heard from the surrounding cloud  
His message to the Hebrew race,  
Who vowed with fervor and accord  
To keep the covenant of the Lord.

For they had marked the tramp that blew  
The fires that gleamed, the peals that roared—  
In shadowed glory shine to view  
The presence of the eternal Lord,  
Bright as His mercy chose to give,  
For none can see His face and live.

HORATIUS BONAR.



## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *At Sinai*

DOWN from the mist-clad mountain Moses came,  
His face aglow with some strange inward flame—  
Down the long slope with winged feet he trod,  
And vision clear, for he had talked with God!

Before the mount he saw his people stand,  
As he had bidden. Slow he raised his hand—  
A solemn stillness bound them as they saw,  
Their restive hearts athrill with reverent awe.

Deep was his voice and tender. E'en the birds  
Poised on their moveless wings to hear his words.  
From out the misty cloud that wraps the hill,  
There came the voice of God, so small and still.

And thus it said: "These words to Israel bring:  
As I have borne them forth on eagle's wing  
From Egypt's bonds, so will I guard them still  
If they obey my voice, and do my will.

"Yea, Israel shall a priestly people be,  
A most peculiar treasure unto Me;  
If they do heed the Law that I do give.  
My people, say! Will ye obey and live?"

With hands uplifted stood the leader there,  
His face ablaze! And on the desert air  
There rose a murmur swelling loud and true,  
"All that the Lord doth bid us, will we do!"

So went he once again within the mist  
That hid the somber mountain, grey, cloud-kissed;  
And as they watched, the waiting people saw  
Him come again, and in his arms, the Law!

Thus came the Word—and thus the right to hear  
The message, that the world might know and share.  
Yea, theirs the gift! But theirs the promise, too.  
Whate'er the Lord hath spoken, that we'll do.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Tho' there at Sinai's foot, in age long dead,  
Our fathers hath the sacred covenant said,  
Their blood is ours! and their promise true!  
Whate'er the Lord hath bidden, shall we do!

ISABELLA R. HESS.

### *Divine Love*

"And thou shalt love the Lord thy God with all  
thine heart and with all thy soul, and with all thy  
might."—Deut. vi, 5.

I KNOW not what this world would be  
(Not even by analogy)

If love were banished for a time  
To other realm, or other clime;  
But no, it is not bound by space,  
But with illimitable grace  
Glides through all worlds, and lives in all,  
All hearts and souls it does enthral;  
Some, where the spirit seldom dwelt  
'Tis not quite banished or forgot;  
It were indeed a dreary spot  
Without one single ray of love,  
That heavenly blessing from above,  
For what were virtue, goodness, truth,  
Without the light of love? in sooth  
They would not be—they could not last  
Without this heavenly antépast;  
This foretaste of celestial love  
Vicegerent here, but crowned above.  
Oh! love, thou pure and holy thing,  
What are the blessings thou dost bring?  
Nay, rather, what is happiness  
But love in some new guise or dress?  
Even from birth 'tis love that fills  
Each avenue of soul—instils

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Its spiritual influence  
And makes us all love excellence,  
Whatever bears the noble stamp  
Of great and good; 'tis this pure lamp  
Which lights our path and gives us hope,  
Extends our views to higher scope.  
We love to read, to hear, to earn,  
And why? because our spirits burn.

ANONYMOUS.

### *"Moses as Lamp-Bearer"*

A CURIOUS fancy seized on Moses' soul,  
To know if God, the Lord, slept like a man:  
So Allah sent an angel from on high,  
Who to the Holy Prophet this wise spake—  
"Take, Moses, in thy hands two burning lamps,  
Then take thy stand and hold thyself upright,  
With both arms stretched full length, and keep them  
so;  
And watch then the whole night through and  
through."  
Then Moses took the lamps and placed himself  
And held them fast on high a long, long time.  
But at the last such weariness came on him,  
That the lamps fell to earth from out his hands.  
"Thus," cried the angel, "thus, O simple man,  
Thus would the sun and moon and starry host,  
Thus would the joined fabric of the world  
In waste and ruin fall, did Allah sleep!"

WILLIAM STIGAND.

### *Aaron's Breastplate*

"Aaron shall bear their names before the Lord  
upon his two shoulders for a memorial. . . . Aaron  
shall bear the names of the children of Israel in the  
breast-plate of judgment upon his heart, for a me-

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

morial before the Lord continually."—Exodus xxvii.  
12, 29.

IN the wondrous breastplate golden,  
Safely on His bosom holden,  
See the jewels from the mine!  
Amethyst and onyx wearing  
Mystic marks, and each one bearing  
Traces of the hand divine.

Sapphires 'mid the gorgeous cluster  
Sparkle with celestial luster,  
Like the crystal dome above;  
Ruby rare and topaz blending  
In that glory never-ending,  
Safe upon the breast of love.

Emerald and beryl throwing  
Chastened hues, the fairer growing  
As the jasper blends the rays.  
Chrysoprase, like kings' attire  
Glowing like a star of fire,  
Or a soul that loves to praise.

Who the love and praise can measure  
Ere revealed this hidden treasure  
One by one in dazzling light!  
On his breast our High Priest wears them,  
On his shoulder, see he bears them,  
Ever in our Father's sight.

ANNA SHIPTON.

### *Lights in the Temple*

"And Aaron shall burn thereon sweet incense every morning; when he dresseth the lamps he shall burn incense upon it. And when Aaron lighteth the lamps at even, he shall burn incense upon it; a perpetual

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

incense before the Lord, throughout your generations."—Exod. xxx. 7, 8.

NOW the stars are lit in heaven,  
We must light our lamps on earth;  
Every star a signal given  
From the God of our new birth:  
Every lamp an answer faint,  
Like the prayer of mortal Saint.

Mark the hour and turn this way,  
Sons of Israel, far and near!  
Wearied with the world's dim day,  
Turn to Him whose eyes are here,  
Open, watching day and night,  
Beaming unapproachéd light!

With sweet oil-drops in His hour  
Feed the branch of many lights,  
Token of protecting power,  
Pledg'd to faithful Israelites,  
Emblem of the anointed Home,  
When the glory deigns to come.

Watchers of the sacred flame,  
Sons of Aaron! serve in fear,—  
Deadly is th' avenger's aim,  
Should th' unhallowed enter here;  
Keen his fires, should recreants dare  
Breathe the pure and fragrant air.

There is One will bless your toil—  
He who comes in Heaven's attire,  
Morn by morn, with holy oil;  
Eve by eve, with holy fire!  
Pray!—your prayer will be allowed,  
Mingling with His incense cloud!

JOHN KEBLE.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Bezalel*

**B**EZALEL, filled with wisdom to design  
Stones, precious wood, rich-embroidered fabrics,  
gold,  
Fed not the few with cunning manifold  
Nor empty loveliness; his art divine  
Set up a tabernacle as a sign  
Of oneness for a rabble many-souled,  
So that each span of desert should behold  
A nomad people with a steadfast shrine.

But we, its sons, who wander in the dark,  
Footsore, far-scattered, growing less and less,  
What whiteness glooms our brotherhood to mark,  
What promised land our journey's end to bless!  
We are, unless we build some shrine or ark,  
A dying rabble in a wilderness.

ISRAEL ZANGWILL.

### *Moses and the Angel*

*Praise Him, Al-Mutahali! Whose decree is wiser  
than the wit of man can see*

**T**IS written in the chapter of "the Cave,"  
An Angel of the Lord, a minister,  
Had errands upon earth, and Moses said,  
"Grant me to wend with thee, that I may learn  
God's ways with men." The Angel answering, said:  
"Thou canst not bear with me; thou wilt not have  
Knowledge to judge; yet if thou followest me,  
Question me not, whatever I shall do,  
Until I tell thee."

Then they found a ship  
On the sea-shore, wherefrom the Angel struck  
Her boards and brake them. Moses said, "Wilt drown

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

The mariners? This is a strange thing wrought!"  
"Did I not say thou couldst not bear with me?"  
The Angel answered—"Be thou silent now!"

Yet farther, and they met an Arab boy;  
Upon his eyes with mouth invisible  
The Angel breathed; and all his warm blood froze,  
And, with a moan, he sank to earth and died.  
Then Moses said, "Slayest thou the innocent  
Who did no wrong? this is a hard thing seen!"  
"Did I not tell thee," said the Minister,  
"Thou wouldst not bear with me? Question me  
not!"

Then came they to a village, where there stood  
A lowly hut; the garden-fence thereof  
Topped to fall; the Angel thrust it down.  
A ruin of gray stones, and lime, and tiles,  
Crushing the lentils, melons, saffron, beans,  
The little harvest of the cottage folk.  
"What hire," asked Moses, "hadst thou for this deed.  
Seeming so evil?"

Then the Angel said,  
"This is the parting betwixt me and thee:  
Yet will I first make manifest the things  
Thou couldst not bear, not knowing, that my Lord—  
'Exalted above all reproach'—be praised.

The ship I broke serveth poor fisherfolk  
Whose livelihood was lost, because there came  
A king that way seizing all boats found whole:  
Now they have peace. Touching the Arab boy.  
In two moons he had slain his mother's son,  
Being perverse; but now his brother lives  
Whose life unto his tribe was more, and he  
Dieth blood-guiltless. For the garden wall,  
Two goodly youths dwell there, offspring of one  
That loved his Lord, and underneath the stones



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

The father hid the treasure, which is theirs.  
This shall they find, building their ruin up,  
And joy will come upon their house!

But thou,  
Journey no more with me, because I do  
Nought of myself, but all by Allah's will."

EDWIN ARNOLD.

### *Moses and the Dervish*

GOD, that heaven's seven climates hath spread  
forth,

To every creature, even as is the worth,  
The lot apportions, and the use of things.  
If to the creeping cat were given wings  
No sparrow's egg would ever be a bird.

Moses the Prophet, who with God conferred,  
Beheld a Dervish, that, for dire distress  
And lack of clothes to hide his nakedness  
Buried his body in the desert sand.  
This Dervish cried:

"O Moses, whom the Hand  
Of the Most High God favors! make thy prayer  
That he may grant me food and clothes to wear  
Who knows the misery of me and the need."

Then Moses prayed to God, that he would feed  
And clothe that Dervish.

Nine days after this,  
Returning from Mount Sinai in bliss,  
Having beheld God's face, the Prophet met  
The Dervish in the hands of Justice, set  
Between two officers; and all about  
The rabble followed him with hoot and shout  
And jeer.

The Prophet asked of those that cried,  
"What hath befallen this man?"

And they replied,

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

"He hath drunk wine, and having slain a man,  
Is going to the death."

Moses began  
To praise the Maker of the Universe,  
Seeing that his prayer, though granted, proved per-  
verse,

Since God to every living soul sets forth  
The circumstance according to the worth.

OWEN MEREDITH.

### *The "Moses" of Michael Angelo*

AND who is He that sculptured in huge stone,  
Sitteth a giant, where no works arrive  
Of straining Art, and hath so prompt and live  
The lips, I hasten to their very tone?  
Moses is He—Ay, that makes clearly known  
The chin's thick boast, and brow's prerogative  
Of double ray; so did the mountain give  
Back to the world that visage, God was grown  
Great part of! Such was he when he suspended  
Round him the sounding and vast waters; such  
When he shut sea on sea o'er Mizraim.  
And ye, his hordes, a vile calf raised, and bended  
The knee? This Image had ye raised, not much  
Had been your error in adoring Him.

ROBERT BROWNING.

### *Moses on Mount Nebo*

I

HE stood on Nebo's lofty crest,  
Above him arched the azure sky,  
Beneath the valley was at rest,  
A gem in Nature's pageantry;  
Behind him lay the toil of years,  
And chains of bondage meekly borne,  
And pathways moistened with his tears—  
A life of many a pleasure shorn.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### II

No more for him the drowsy Nile,  
Where long had slaved God's chosen race,  
No more the swarth Egyptian's guile,  
The trembling hand, the haggard face;  
For he had led his brethren far  
Beyond the whip, beyond the chain,  
And now beneath the brightest star  
Lay Canaan sweet with hill and plain.

### III

He saw that land whose portals fair  
Would never open to his tread,  
And Jordan old was flowing where  
He ne'er would rest his weary head;  
And Amram's son from Nebo's crest  
Gazed long upon the matchless scene;  
An untold longing filled his breast  
To reach the promised pastures green.

### IV

He knew that on the mountain high,  
Far from the vale that slept below,  
'Neath heaven's softest canopy  
The ceaseless years would o'er him go;  
That Israel, anchored safe at last,  
Where Jordan singing, sought the sea.  
With toil and danger ever past,  
Would, thro' God's watchful care, be free.

### V

In sweet communion with his God  
Stood Israel's leader true and bold;  
His grave was not to be the sod  
Where Canaan's rose its petals fold;  
He bowed his head and looked no more,  
Perchance he for a moment wept;  
He knew the pilgrimage was o'er.  
God touched him gently and he slept.

VI

No mortal eye hath found the place  
 Where Moses laid his mantle down.  
 For high on Nebo's rugged face,  
 His service done, he won the crown;  
 Jehovah made that lonely grave  
 And left His servant old alone;  
 Afar from Jordan's sunlit wave  
 He sleeps, his sepulchre unknown.

I. SOLOMON.

*The Kiss of God*

WHEN the great leader's task was done,  
 He stood on Pisgah's height,  
 And saw, far off, the westering sun  
 Drop down into the night;

Saw, too, the land in which, alas!  
 He might not hope to dwell  
 Spread fairly out; and then—for so  
 Talmudic legends tell—

Jehovah touched him and he slept;  
 And smooth the mountain sod  
 Was levelled o'er him and 'twas writ  
 "Died by the kiss of God."

The kiss of God! We talk of death  
 In many learned ways,—  
 We know so much,—which of them all  
 So simple in its praise

As this which from the oldest days  
 Has treasured been apart,  
 To comfort in this heel of time  
 The mourner's aching heart?

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

We walk our bright or desert road  
And, when we reach the end,  
Bends o'er us with gentle face  
The Universal Friend.

Upon our lips his own are laid:  
We do not strive or cry.  
The kiss of God! Upon that kiss  
It is not hard to die.

JOHN WHITE CHADWICK.

### *Weep, Children of Israel*

WEEP, weep for him, the man of God,—  
In yonder vale he sunk to rest;  
But none of earth can point the sod  
That flowers above his sacred breast.  
Weep, children of Israel, weep!

His doctrine fell like heaven's rain,  
His words refreshed like heaven's dew—  
Oh, ne'er shall Israel see again  
A chief, to God and her so true.  
Weep, children of Israel, weep!

Remember ye his parting gaze,  
His farewell song by Jordan's tide,  
When, full of glory and of days,  
He saw the promised land—and died.  
Weep, children of Israel, weep!

Yet died he not as men who sink,  
Before our eyes to soulless clay;  
But, changed to spirit, like a wink  
Of summer lightning pass'd away.  
Weep, children of Israel, weep!

THOMAS MOORE.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *"No Man Knoweth His Sepulchre"*

WHEN he who, from the scourge of wrong,  
Aroused the Hebrew tribes to fly,  
Saw the fair region promised long,  
And bowed him on the hills to die;

God made his grave, to men unknown,  
Where Moab's rocks a vale infold,  
And laid the aged seer alone,  
To slumber while the world grows old.

Thus still, whene'er the good and just  
Close the dim eye on life and pain,  
Heaven watches o'er their sleeping dust  
Till the pure spirit comes again.

Though nameless, trampled, and forgot,  
His servant's humble ashes lie,  
Yet God has marked and scaled the spot,  
To call its inmate to the sky.

WILLIAM CULLEN BRYANT.

### *Burial of Moses*

"And he buried him in a valley in the land of Moab, over against Beth-peor; but no man knoweth of his sepulchre unto this day."

BY Nebo's lonely mountain,  
On this side Jordân's wave,  
In a vale in the land of Moab,  
There lies a lonely grave;  
But no man built that sepulchre,  
And no man saw it e'er;  
For the angels of God upturned the sod,  
And laid the dead man there.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

That was the grandest funeral  
That ever passed on earth;  
Yet no man heard the trampling,  
Or saw the train go forth;  
Noiselessly as the daylight  
Comes when the night is done,  
And the crimson streak on ocean's cheek  
Grows into the great sun;

Noiselessly as the spring time  
Her crown of verdure weaves,  
And all the trees on all the hills  
Unfold their thousand leaves:  
So without sound of music  
Or voice of them that wept,  
Silently down from the mountain's crown  
The great procession swept.

Perchance the bald old eagle  
On gray Beth-peor's height  
Out of his rocky eyry  
Looked on the wondrous sight;  
Perchance the lion stalking  
Still shuns that hallowed spot;  
For beast and bird have seen and heard  
That which man knoweth not.

But, when the warrior dieth,  
His comrades of the war,  
With arms reversed and muffled drums,  
Follow the funeral car:  
They show the banners taken;  
They tell his battles won;  
And after him lead his masterless steed,  
While peals the minute-gun.

Amid the noblest of the land  
Men lay the sage to rest,  
And give the bard an honored place,  
With costly marbles drest,



## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

In the great minster transept  
Where lights like glories fall,  
And the sweet choir sings, and the organ rings  
Along the emblazoned hall.

This was the bravest warrior  
That ever buckled sword;  
This the most gifted poet  
That ever breathed a word;  
And never earth's philosopher  
Traced with his golden pen  
On the deathless page truths half so sage  
As he wrote down for men.

And had he not high honor?—  
The hillside for a pall!  
To lie in state while angels wait,  
With stars for tapers tall!  
And the dark rock-pines, like tossing plumes,  
Over his bier to wave,  
And God's own hand, in that lonely land,  
To lay him in his grave!—

In that strange grave without a name,  
Whence his uncoffined clay  
Shall break again—O wondrous thought!—  
Before the judgment-day,  
And stand, with glory wrapped around,  
On the hills he never trod,  
And speak of the strife that won our life  
In the heavenly peace of God.

O lonely tomb in Moab's land!  
O dark Beth-peor's hill!  
Speak to these curious hearts of ours,  
And teach them to be still:  
God hath his mysteries of grace,  
Ways that we cannot tell,  
He hides them deep, like the secret sleep  
Of him he loved so well.

CECIL FRANCES ALEXANDER.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Ode to the Statue of Moses*

The Masterpiece of Michael Angelo

**S**TATUE! whose giant limbs  
Old Buanorotti planned,  
And Genius carved with meditative hand,  
Thy dazzling radiance dims  
The best and brightest boast of sculpture's favorite  
land.

What dignity adorns  
That beard's prodigious sweep!  
That forehead, awful with mysterious horns  
And cogitation deep,  
Of some uncommon mind the rapt beholder warns.

In that proud semblance, well  
My soul can recognize  
The prophet fresh from converse with the skies;  
Nor is it hard to tell  
The liberator's name, the guide of Israel.

Well might the deep respond  
Obedient to that voice,  
When on the Red Sea shore he waved his wand  
And bade the tribes rejoice,  
Saved from the yawning gulf and the Egyptian's  
bond!

Fools! in the wilderness  
Ye raised a calf of gold,  
Had ye then worshipped what I now behold  
Your crime had been far less—  
For ye had bent the knee to one of godlike mould!

ANONYMOUS.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *"Speak, Lord, for Thy Servant Heareth"*

HUSH'D was the evening hymn,  
The temple courts were dark;  
The lamp was burning dim  
Before the sacred ark:  
When suddenly a voice Divine  
Rang through the silence of the shrine.

The old man, meek and mild,  
The priest of Israel slept;  
His watch, the temple child,  
The little Levite kept.  
And what from Eli's sense was seal'd  
The Lord to Hannah's son reveal'd.

Oh! give me Samuel's ear,  
The open ear, O Lord.  
Alive and quick to hear  
Each whisper of Thy word;  
Like him to answer at Thy call  
And to obey Thee first of all.

Oh! give me Samuel's heart,  
A lovely heart that waits;  
Where in thy house Thou art,  
Or watches at Thy gates.  
By day and night, a heart that still  
Moves at the breathing of Thy will.

Oh! give me Samuel's mind,  
A sweet un murmuring faith,  
Obedient and resign'd.  
To Thee in life and death.  
That I may read with child-like eyes,  
Truths that are hidden from the wise.

JAMES DRUMMOND BORTHWICK.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Jephthah's Daughter*

SINCE our country, our God—oh, my sire!  
Demand that thy daughter expire;  
Since thy triumph was bought by thy vow—  
Strike the bosom that's bared for thee now!

And the voice of my mourning is o'er;  
And the mountains behold me no more.  
If the hand that I love lay me low  
There cannot be pain in the blow!

And of this, O my father! be sure—  
That the blood of thy child is as pure  
As the blessing I beg ere it flow,  
And the last thought that soothes me below.

Though the virgins of Salem lament,  
Be the judge and the hero unbent!  
I have won the great battle for thee,  
And my father and country are free.

When this blood of thy giving hath gush'd,  
When the voice that thou lovest is hush'd,  
Let my memory still be thy pride;  
And forget not I smiled as I died.

LORD BYRON.

### *Jephthah's Daughter*

"And it became a custom in Israel that the daughters of Israel went from year to year to lament for the daughter of Jephthah, the Gileadite, four days in the year."—Judges xi.

THERE is a lonely mountain-top,  
A curse upon it lies;  
No blade of grass upon it grows,  
No flowers greet the eyes.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

But cold, bare cliffs of granite stand,  
Like sentinels of stone,  
Year after year, through wind and snow,  
Around a craggy throne.

And on the topmost, coldest peak  
There is a spot of woe—  
A little tomb, an old gray tomb,  
Raised centuries ago.

For there within her grave she lies  
Plucked in an evil hour—  
The martyred daughter of her race,  
Israel's fairest flower!

There Jephthah's maid forever sleeps—  
The victim that he vowed—  
But, four days in the dreary year,  
The loneliness is loud.

And Gilead's mourning daughters  
Up from the valley throng—  
The mountain glens reverberate  
With sorrow and with song!

Oh, loud and long and wild they wail  
The light untimely spent,  
And dance upon the mountain-top  
A choral of lament.

And as they dance they seem to see  
Another dancer, too,  
And hear, amidst the measure rise,  
The voice of her they rue!

JEHOASH.

(Translated by Alter Brody.)

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Samson*

(From "Samson Agonistes")

O WHEREFORE was my birth from heaven fore-  
told  
Twice by an angel, who at last, in sight  
Of both my parents, all in flames ascended  
From off the altar, where an offering burned,  
As in a fiery column charioting  
His godlike presence, and from some great act  
Or benefit revealed to Abraham's race?  
Why was my breeding ordered and prescribed  
As of a person separate to God,  
Destined for great exploits, if I must die  
Betrayed, captive, and both my eyes put out,  
Made of my enemies the scorn and gaze;  
To grind in brazen fetters under task  
With this Heaven-gifted strength? O glorious  
strength,  
Put to the labor of a beast, debased  
Lower than bond-slave! Promise was, that I  
Should Israel from Philistian yoke deliver;  
Ask for this great deliverer now, and find him  
Eyeless in Gaza, at the mill with slaves,  
Himself in bonds under Philistine yoke.

JOHN MILTON.

### *Ruth*

SHE stood breast-high amid the corn,  
Clasped by the golden light of morn,  
Like the sweetheart of the sun,  
Who many a glowing kiss had won.

On her cheek an autumn flush  
Deeply ripened;—such a blush  
In the midst of brown was born  
Like red poppies grown with corn.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Round her eyes her tresses fell,—  
Which were blackest none could tell;  
But long lashes veiled a light  
That had else been all too bright.

And her hat with shaded brim,  
Made her tressy forehead dim—  
Thus she stood among the stooks,  
Praising God with sweetest looks.

Sure, I said, Heaven did not mean  
Where I reap thou shouldst but glean;  
Lay thy sheaf adown and come  
Share my harvest and my home.

THOMAS HOOD.

### *Ruth and Naomi*

FAREWELL? Oh, no! It may not be;  
My firm resolve is heard on high!  
I will not breathe farewell to thee,  
Save only in my dying sigh.  
I know not that I now could bear  
Forever from thy side to part,  
And live without a friend to share  
The treasured sadness of my heart.

I will not boast the martyr's might  
To leave my home without a sigh,—  
The dwelling of my past delight,  
The shelter where I hoped to die.  
In such a duty, such an hour,  
The weak are strong, the timid brave,  
For love puts on an angel's power,  
And faith grows mightier than the grave.

For rays of heaven serenely bright  
Have gilt the caverns of the tomb;



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And I can ponder with delight  
On all its gathering thoughts of gloom.  
Then, mother, let us haste away  
To that blest land to Israel given,  
Where faith unsaddened by decay  
Dwells nearest to its native heaven.

For where thou goest, I will go;  
With thine my earthly lot is cast.  
In pain and pleasure, joy and woe,  
Will I attend thee to the last.  
That hour shall find me by thy side,  
And where thy grave is, mine shall be;  
Death can but for a time divide  
My firm and faithful heart from thee.

WILLIAM OLIVER BOURN PEABODY.

### *Ruth*

LEAVE thee alone in sorrow! Ask me not,  
Oh, mother of my dead love, I entreat;  
Although I fain would linger near the spot  
Where rests one I on earth no more shall greet.

Should we who shared our pleasures side by side,  
Apart in sorrow and bereavement be?  
No; I will cleave to thee, whate'er betide,  
Knowing no comfort, unless shared with thee.

Then seek not to divide my path from thine;  
Tread not alone thy journey, full of woe;  
For his dear sake thy people shall be mine,  
And whither thou goest will I also go.

H. HYMAN.

### *Ruth*

THE plume-like swaying of the auburn corn  
By soft winds to a dreamy motion fann'd,  
Still brings me back thine image—Oh! forlorn  
Yet not forsaken Ruth—I see thee stand

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Lone 'midst the gladness of the harvest band—  
Lone as the wood-bird on the ocean's foam,  
Fall'n in its weariness. Thy fatherland  
Smiles far away! yet to the sense of home,  
That finest, purest, which can recognize  
Home in affection's glance, for ever true  
Beats thy calm heart; and if thy gentle eye  
Gleam tremulous through tears, 'tis not to rue  
Those words, immortal in their deep Love's tone,  
"Thy people and thy God shall be mine own."

FELICIA HEMANS.

### *The Moabitess*

SWEET Moab gleaner on old Israel's plain,  
Thy simple story moveth like a power.  
Thy pure, calm face looks from the ripened grain,  
Wherein thou gleanest, on our toil and pain,  
And in the light of thy soft eyes again

Our dead lives bud and blossom into flower.  
But lives like thine, sweet Ruth, are holy things,  
Rich, simple, earnest in their wealth of duty;—  
God's love forever to their music sings,  
His angels shield them with their sheltering wings,  
His spirit truth and trust and comfort brings,  
And God Himself smiles on their godlike beauty.

PHILLIPS BROOKS.

### *Ruth and Naomi*

A RABBI'S child and Puritan's once met;  
And, like those fabled mates, with each a  
wing,

That only soar when they together cling,  
These comrades happy joined in mutual debt  
For rich ancestral stores most alien. Yet  
As greatest pleasures know no lasting spring—  
Death came; but sunny Mem'ry comforting,  
In tears with brightest rays her rainbow set.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Might Naomi not often glean with Ruth,  
And thus give time a double joy and worth?

It takes the each and all from every clime  
To cull auspiciously the seeds of truth;  
To win anew a Paradise for earth  
And reap in joy the harvest—truth sublime.

LOWELL COURIER.

### *Song of Saul Before His Last Battle*

WARRIORS and chiefs! should the shaft or the  
sword

Pierce me in leading the host of the Lord,  
Heed not the corpse, though a king's, in your path,  
Bury your steel in the bosom of Gath!

Thou who art bearing my buckler and bow,  
Should the soldiers of Saul look away from the foe,  
Stretch me that moment in blood at thy feet!  
Mine be the doom which they dared not to meet.

Farewell to others, but never we part,  
Heir to my royalty, son of my heart!  
Bright is the diadem, boundless the sway,  
Or kingly the death, which awaits us to-day.

LORD BYRON.

### *The Field of Gilboa*

THE sun of the morning looked forth from his  
throne

And beamed on the face of the dead and the dying,  
For the yell and the strife, like the thunder, had flown,  
And red on Gilboa the carnage was lying.

And there lay the husband that lately was prest  
To the beautiful cheek that was tearless and ruddy,  
But the claws of the eagle were fixed in his breast  
And the beak of the vulture was busy and bloody.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

And there lay the son of the widowed and sad,  
Who yesterday went from her dwelling forever,  
Now the wolf of the hills a sweet carnival had  
On the delicate limbs that had ceased not to quiver.

And there came the daughter, a delicate child,  
To hold up the head that was breathless and hoary,  
And there came the maiden, all frantic and wild  
To kiss the loved lips that were gasping and gory.

And there came the consort that struggled in vain  
To stem the red tide of a spouse that bereft her,  
And there came a mother that sunk 'mid the slain  
To weep o'er the last human stay that was left her.

Oh! bloody Gilboa, a curse ever lie  
Where the king and his people were slaughtered together,  
May the dew and the rain leave thy herbage to die,  
Thy flocks to decay and thy forests to wither.

WILLIAM KNOX.

### *Kynge David, Hys Lamente Over the Bodyes of Kynge Saul of Israel and His Sonne Jonathan*

The beautye of the lande ys slayne,  
How lowlye are the myghte layne!

#### I

NOW lette us shede the brinie teare,  
And lette us heave the pityinge moane!—  
But whyle we strowe the willowe biere  
For Ysrael's pryde to lye upon;  
Oh! lette not Gath the tidynge hear  
Oh, tell yt not yn Askalon,  
Lest every wayling sounde of ours  
Rayse triumpe-shoutes in heathen bowers!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### II

May raine or dew droppe neuer lyghte  
Upon thy mountaynes, Gilboa!  
May offerynge flame ne'er crowne thyne heighte  
In deepe of nyght or noon of daye!  
Where worsted yn unholie fyghte  
The myghtie flung hys shielde away;  
Cast meanlie on the foulè greene,  
As he had ne'er anoynted beene!

### III

From battel fyeelde they turned them ne'er  
With bowe unstrunge, or blade untryede—  
Pleasant They Were Yn Life, and Fayre  
Nor Yette Did Deathe Theyre Loues Divide—  
Theyre nervous armes mighte scathelesse dare  
To bearde the lyon yn hys pryde;  
Yette theyre lyghte limbs made fleeter speede  
Than eagles stoopynge o'er the meade.

### IV

Ye daughteres of the lande, deplore,  
For Saule the bounteous and the bolde,  
Whose kynglie hande hath founde you store  
Of crimson geare and clothe of golde.  
Alack! that hande can giue noe more,  
That worthie harte ys stille and colde;  
Unknown amongst the deade and dyinge,  
The mightie with the mean are lying!—

### V

Ah! Jonathan! my brother! lorne  
And friendless I must looke to be!—  
That harte whose woe thou ofte hast borne  
Is sore and strickene nowe for thee.  
Young brydegroome's loue on brydal morne,  
Oh! yt was lyghte to thyne for me.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Thy tymelesse lotte I now must playne,  
Even on thyne owne high places slayne!  
How lowlie now the mightie are!  
How still the weapons of the war.

SIR PHILIP SIDNEY.

### *David's Lament*

LET the voice of the mourner be heard on the mountain,  
And woe breathe her sigh over Besor's blue wave;  
Upon Gilboa's hill there is opened a fountain,  
And its fast-flowing stream is the blood of the  
brave!  
Oh! dry be that hill from the rains of the morning,  
On its brow may no dew of the evening fall,  
But the warriors of Israël, from conquest returning,  
View herbless and withered the death-place of Saul!  
From the borders of Judah let gladness be banished,  
Ye maidens of Israel, be deep in your woe;  
For the pride of the mighty in battle is vanished,  
The chief of the sword, and the lord of the bow.  
And long shall the chieftains of Gilead deplore them,  
And mourn the dark fate of the high and the brave;  
The song of the minstrel will oft be breathed o'er  
them,  
And holy the tear that shall fall on their grave.

ROBERT STEPHEN HAWKER.

### *David and Jonathan*

ON the brow of Gilboa is war's bloody stain,  
The pride and the beauty of Israel is slain;  
O publish it not in proud Askelon's street,  
Nor tell it in Gath, lest in triumph they meet,  
For how are the mighty fallen!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

O mount of Gilboa, no dew shalt thou see,  
Save the blood of the Philistine fall upon thee;  
For the strong-pinioned eagle of Israel is dead,  
Thy brow is his pillow, thy bosom his bed!  
O how are the mighty fallen!

Weep, daughters of Israel, weep o'er his grave!  
What breast will now pity, what arm will now save?  
O my brother! my brother! this heart bleeds for thee,  
For thou wert a friend and a brother to me!  
Ah, how are the mighty fallen!  
LUCRETIA DAVIDSON.

### *The Lamentation of David Over Saul and Jonathan His Son*

II. Sam. i: 17.

#### I

THY beauty, Israel, is gone  
Slain in the places high is he;  
The mighty now are overthrown;  
O thus how cometh it to be!  
Let not this news their streets throughout  
In Gath or Askalon be told;  
For fear Philistia's daughters flout,  
Lest vaunt the uncircumcised should.

#### II

On you, hereafter, let no dew,  
You mountains of Gilboa, fall;  
Let there be neither showers on you  
Nor fields that breed an offering shall.  
For there with shame away was thrown  
The target of the strong (alas),  
The shield of Saul, e'en as of one,  
That ne'er with oil anointed was.



## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### III

Nor from their blood that slaughter'd lay,  
Nor from the fat of strong men slain,  
Came Jonathan his bow away,  
Nor drew forth Saul his sword in vain.  
In lifetime they were lovely fair,  
In death they undivided are.  
More swift than eagles of the air  
And stronger they than lions were.

### IV

Weep, Israel's daughters, weep for Saul,  
Who you with scarlet hath array'd;  
Who clothed you with pleasures all  
And on your garments gold hath laid.  
How comes it he, that mighty was  
The foil in battle doth sustain!  
Thou, Jonathan, oh thou (alas)  
Upon thy places high wert slain.

### V

And much distressèd is my heart,  
My brother Jonathan, for thee;  
My very dear delight thou wert,  
And wonderous was thy love to me;  
So wonderous, it surpassèd far  
The love of woman (every way).  
Oh, how the mighty fallen are!  
How warlike instruments decay!

GEORGE WITHER.

### *Jehovah-Nissi. The Lord My Banner*

BY whom was David taught  
To aim the deadly blow,  
When he Goliath fought,  
And laid the Hittite low?  
Nor sword nor spear the stripling took,  
But chose a pebble from the brook.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

'Twas Israel's God and King  
Who sent him to the fight;  
Who gave him strength to sling,  
And skill to aim aright.  
Ye feeble saints, your strength endures  
Because young David's God is yours.

Who ordered Gideon forth,  
To storm the invaders' camp  
With arms of little worth,  
A pitcher and a lamp?  
The trumpets made his coming known  
And all the host was overthrown.

Oh! I have seen the day  
When with a single word,  
God helping me to say,  
"My trust is in the Lord,"  
My soul hath quell'd a thousand foes,  
Fearless of all that could oppose.

But unbelief, self-will,  
Self-righteousness and pride,  
How often do they steal  
My weapon from my side!  
Yet David's Lord, and Gideon's friend,  
Will help his servant to the end.

WILLIAM COWPER.

### *The Song of David*

HE sang of God, the mighty source  
Of all things,—that stupendous force,  
Of which all strength depends;  
From whose right arm, beneath whose eyes,  
All period, power, and enterprise  
Commences, reigns and ends.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

The world, the clustering spheres he made,  
The glorious light, the soothing shade,  
Dale, champaign, grove and hill,  
The multitudinous abyss  
Where secrecy remains in bliss;  
And wisdom hides her skill.

Tell them I Am, Jehovah said  
To Moses, while earth heard in dread  
And smitten to the heart.  
At once, above, beneath, around,  
All Nature without voice or sound,  
Replied, "O Lord Thou art."

CHRISTOPHER SHARP.

### *The Poet's Soul*

WOULD you know the poet's soul,  
Why he doth wondrous sing?  
Come, read the tale the Rabbis told  
Of Israel's poet king.

From the orb of day, a golden ray,  
From the moon its silvery beam,  
From the twinkling star in heaven afar,  
He took its shimmering gleam.

From the azure sky and the clouds on high,  
He borrowed their mingled glow,  
And the verdant green,—all the varying scene,  
Of beauteous world below.

And the grateful praise for joyous days,  
That comes from out the heart,  
And the happy smile of romping child  
Yet free from guile and art.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

From the murmuring brook, its plaint he took  
    Whilst dreamily flowing by;  
And the whispering breeze amidst the trees  
    Lent its low and mournful sigh.

And the dulcet note from the warbling throat  
    Of the lark as it soared on high,  
And the linnet's song, as it sped along  
    'Neath the dome of the summer sky.

And blending these beautiful things one with the other  
    In one harmonious whole,  
The Lord breathed it into the sovereign bard,—  
    For such was King David's soul.

ANONYMOUS.

### - *King David*

OF Israel's sweetest singer now I sing,  
    His holy style and happy victories;  
Whose muse was dipt in that inspiring dew,  
Archangels 'stilled from the breath of Jove,  
Decking her temples with the glorious flowers  
Heaven rained on tops of Sion and Mount Sinai.  
Upon the bosom of his ivory lute  
The cherubim and angels laid their breasts;  
And when his consecrated fingers struck  
The golden wires of his ravishing harp,  
He gave alarum to the host of heaven  
That, wing'd with lightning, brake the clouds, and cast  
Their crystal armour at his conquering feet.  
Of this sweet poet, Jove's musician,  
And of his beauteous son, I press to sing:  
That help, divine Adonai, to conduct  
Upon the wings of my well-tempered verse  
The hearers' minds above the towers of heaven  
And guide them so in this thrice haughty flight,

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Their mounting feathers scorch not with the fire,  
That none can temper but thy holy hand;  
To thee for succour flies my feeble muse,  
And at thy feet her iron pen doth use.

GEORGE PEELE.

### *To David*

O ISRAEL'S God-anointed warrior king,  
Who from the Lord of Hosts thy valor drew,  
And single-handed dread Goliath slew  
(Though boasting he swift death should on thee  
bring):  
Nor e'en yet feared when wrathful Saul did fling  
A furious javelin at thy head to do  
Thee harm, for Jesse's son that one well knew  
Should one day after him be Israel's king;  
'Tis not alone thy lion strength of heart,  
Nor yet thy triumphs nor thy hero's deeds  
That lift my soul in boundless love to thee!  
Ah, no! 'Tis this in but the lesser part,  
For more than all, my soul exultant feeds  
On thine more precious gift of psaltery.

MIRIAM SUHLER.

### *David*

DO you wonder why such longing  
Transport, pain and love impassioned  
In the psalms are interwoven?  
Listen how God's bard was fashioned.

Murmurings of brooks and fountains,  
Passion of tempestuous seas,  
Solemn sounds of winds and forests,  
The lorn nightingale's love-pleas.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And the pæans of men who triumphed  
Over grief and tempting glee—  
All these divers notes God gathered  
From the fount of melody.

And He fused them in one anthem,  
Bade the music live, and lo!  
David rose, he who to mankind  
How to speak with God did show.

Therefore lives there such a yearning,  
Such a rapture, exultation,  
In the songs that David chanted  
For the heart of every nation.

ALTER ABELSON.

### *The Harp of Faith*

AT midnight, so the rabbis tell,  
When David slept profound,  
A harp suspended on his couch  
Gave forth a trembling sound.

Up sprang the royal bard inspired,  
His fingers touched the chord,  
And with strange gladness in his soul,  
In psalms he praised the Lord.

At midnight, when the doubts assail,  
And anxious fears surround,  
O Soul of mine, amid all gloom,  
Give forth a joyous sound.

O bid me seize the harp of faith,  
And sing a holy strain,  
Until each day my life and thought  
Resound in glad refrain.

ABRAM S. ISAACS.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *The Harp of David*

WHEN the night her vision is weaving  
With moonlight and starlight for warp,  
The King in his chamber arises  
And wakens the voice of his harp.

He sees not the hands of him playing,  
He hears but a melody sweet;  
He hears but the heart of him beating  
With a musical, magical beat.

He gazes out through the window  
On the world in beauty bedight—  
Forgotten the throne and the sceptre  
In a holier, higher delight!

He sees like a picture before him,  
The quiet, green fields where he spent  
His youthful years as a shepherd,  
His only palace—a tent—

His sceptre—the flute of the shepherd,  
Carved of the cedar-wood hard;  
His fortune and lonely treasure—  
The soulful pride of the bard.

Then pours he his soul on the harp-strings—  
Forgetful of sorrow and pain—  
The old, gray monarch of Judah  
Is a youthful Poet again!

JEHOASH.

(Translated by Alter Brody.)



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Absalom*

\* \* \* \* \*

THE pall was settled. He who slept beneath  
Was straighten'd for the grave; and, as the folds  
Sunk to the still proportions, they betray'd  
The matchless symmetry of Absalom.  
His hair was yet unshorn, and silken curls  
Were floating round the tassels as they sway'd  
To the admitted air, as glossy now  
As when, in hours of gentle dalliance, bathing  
The snowy fingers of Judea's daughters.  
His helm was at his feet: his banner, soil'd  
With trailing through Jerusalem, was laid,  
Reversed, behind him: and the jewell'd hilt,  
Whose diamonds lit the passage of his blade,  
Rested, like mockery, on his cover'd brow.  
The soldiers of the king trod to and fro,  
Clad in the garb of battle; and their chief,  
The mighty Joab, stood beside the bier,  
And gazed upon the dark pall steadfastly,  
As if he fear'd the slumberer might stir.  
A slow step startled him. He grasp'd his blade  
As if a trumpet rang; but the bent form  
Of David enter'd, and he gave command,  
In a low tone, to his few followers,  
And left him with his dead. The king stood still  
Till the last echo died; then, throwing off  
The sackcloth from his brow, and laying back  
The pall from the still features of his child,  
He bow'd his head upon him, and broke forth  
In the resistless eloquence of woe.

"Alas! my noble boy! that thou shouldst die!  
Thou, who wert made so beautifully fair!  
That death should settle in thy glorious eye,  
And leave his stillness in this clustering hair!  
How could he mark thee for the silent tomb!  
My proud boy, Absalom!

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

"Cold is thy brow, my son! and I am chill,  
As to my bosom I have tried to press thee!  
How was I wont to feel my pulses thrill,  
Like a rich harp-string, yearning to caress thee,  
And hear thy sweet 'My Father' from these dumb  
And cold lips, Absalom!

"But death is on thee. I shall hear the gush  
Of music, and the voices of the young;  
And life will pass me in the mantling blush,  
And the dark tresses to the soft winds flung;—  
But thou no more, with thy sweet voice, shalt come  
To meet me, Absalom!

"And oh! when I am stricken, and my heart,  
Like a bruised reed, is waiting to be broken,  
How will its love for thee, as I depart,  
Yearn for thine ear to drink its last deep token!  
It were so sweet, amid death's gathering gloom,  
To see thee, Absalom!

"And now, farewell! 'Tis hard to give thee up,  
With death so like a gentle slumber on thee;—  
And thy dark sin!—Oh! I could drink the cup,  
If from this woe its bitterness had won thee.  
May God have call'd thee, like a wanderer, home,  
My lost boy, Absalom!"

He cover'd up his face, and bowed himself  
A moment on his child: then, giving him  
A look of melting tenderness, he clasp'd  
His hands convulsively, as if in prayer;  
And, as if strength were given him of God,  
He rose up calmly, and composed the pall  
Firmly and decently—and left him there—  
As if his rest had been a breathing sleep.

NATHANIEL PARKER WILLIS.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *In That Day*

ABSALOM! Absalom!  
Put back thy fragrant hair!  
Loud is the city's hum.  
Why dost thy linger there  
To set soft hearts on fire?  
That thou may'st reign and be  
What mainly men desire  
What best it liketh thee?  
Hark to the City's hum,  
Absalom, Absalom!

Absalom, Absalom!  
Canst thou not clearer see  
The thronging forms that came  
Beneath the branching tree?  
The green ways of the wood,  
And dropping from the dart  
The small dull pool of blood  
That drains the traitorous heart?  
See the dim forms that come,  
Absalom, Absalom.

A. C. BENSON.

### *The Chamber Over the Gate*

II. Sam. xviii: 33.

IS it so far from thee  
Thou canst no longer see,  
In the Chamber over the Gate,  
That old man desolate,  
Weeping and wailing sore  
For his son, who is no more?  
O Absalom, my son!

Is it so long ago  
That cry of human woe

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

From the walled city came,  
Calling on his dear name,  
That it has died away  
In the distance of to-day?  
O Absalom, my son!

There is no far or near,  
There is neither there nor here,  
There is neither soon nor late,  
In that Chamber over the Gate,  
Nor any long ago  
To that cry of human woe,  
O Absalom, my son!

From the ages that are past  
The voice comes like a blast,  
Over seas that wreck and drown,  
Over tumult of traffic and town;  
And from ages yet to be  
Come the echoes back to me,  
O Absalom, my son!

Somewhere at every hour  
The watchman from his tower  
Looks forth, and sees the fleet  
Approach of the hurrying feet  
Of messengers, that bear  
The tidings of despair.  
O Absalom, my son!

He goes forth from the door,  
Who shall return no more.  
With him our joy departs;  
The light goes out in our hearts;  
In the Chamber over the Gate  
We sit disconsolate.  
O Absalom, my son!

That 't is a common grief  
Bringeth slight relief;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Ours is the bitterest loss,  
Ours is the heaviest cross;  
And forever the cry will be,  
"Would God I had died for thee,  
O Absalom, my son!"

HENRY WADSWORTH LONGFELLOW.

### *On Viewing a Statue of David*

THIS was the shepherd boy who slung the stone  
And killed the giant; sunshine and the wind  
Had given his harp so clear and strange a tone  
That all the world forgave him when he sinned.

The gently formed and stately Greek who stood  
On the Piazza, throned in classic pride,  
Was not the boy who roamed through field and wood,  
Fighting and singing on the bright hillside.

Swift on the mountains, swift to save or slay;  
Eager and passionate and lithe of form;  
Fighting and singing, pausing but to pray,  
Unto his God of music and of storm.

The bare hillside and sharp rocks castellate  
Rang with the clanging of his bow;  
Where in the dawn of the world's love and hate,  
He found and would not slay his sleeping foe.

No sorrowful shades of the evil years  
Falls on the boy's face of the wood and wild;  
Vanished are rags and lust and passionate tears;  
The King in death, immortal stands the child.

EVA GORE-BOOTH.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *Sleep*

OF all the thoughts of God that are  
Borne inward unto soul afar  
Along the Psalmist's music deep,  
Now tell me if there any is  
For gift or grace, surpassing this—  
"He giveth his beloved sleep?"

\* \* \* \* \*

ELIZABETH BARRETT BROWNING.

### *Psalm VII*

O LORD, my God, in Thee I put my trust,  
From them that persecute me save and guard;  
Lest I be straight confounded in the dust,  
And they, like raving lions tearing hard,  
Devour my captive soul in furious lust,  
By no deliverer in their conquest marred.  
O Lord, my God, if I have done this wrong  
Or if aught wicked be my deeds among;

If I have evil wrought unto my friend,  
If I have not preserved alive my foe,  
Let then the enemy my body rend  
And o'er my spirit the proud victor go.  
Let him my fame with base dishonor blend,  
And crush my life upon the earth below.  
Stand up, O Lord, in anger at my foes,  
Who in fierce indignation 'gainst me rose!

Arise, O Lord, and fight on my behalf,  
Give judgment for me as Thou hast ordained!  
So shall with joy the congregation laugh,  
And flock around, in reverence constrained.  
Then for this cause lift up Thy mighty staff,  
For those whose trust is on Thy power contained!  
All men our God shall judge, help me, O Lord!  
Heed Thou my righteousness and upright word!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

May soon ungodly ways decay and cease,  
And Thy protection aid the humble just!  
The hearts and inmost veins th' Almighty sees,  
For help from God appearing is my lust.  
Unto the true of heart He giveth ease,  
Nor will permit them to lie in the dust.  
A righteous Judge is God, patient and strong,  
And each day angered by a sinning throng.

Will they not hear, th' avenging sword He whets,  
Doth bend His bow and towers aloft in ire;  
The instruments of death to hand He sets,  
Against the persecutor's arrows dire.  
All fruitless are the plots my foe begets;  
Sorrow doth he conceive, of ill the sire.  
Graven hath he, and digged a noisome pit;  
By him prepared, he falleth into it.

Upon his head shall his bad works return,  
His wickedness recoil upon his pate;  
In self-inflicted torments shall he burn  
And pain of soul that none can satiate.  
But I in grateful thanks to God will turn  
And all His righteousness will celebrate.  
The name of God our Lord will I extol,  
And to the heavens my tongue His fame shall roll.

ALFRED S. SCHILLER-SZINESSY.

### *My Times Are in Thy Hands!*

"I trusted in thee, O Lord; I said, Thou art my God. My times are in Thy hand!"—Ps. xxxi., 14, 15.

**M**Y times are in Thy hand!  
I know not what a day  
Or e'en an hour may bring to me,  
But I am safe while trusting Thee,  
Though all things fade away.



## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

All weakness, I  
On Him rely  
Who fixed the earth and spread the starry sky.

My times are in Thy hand!  
Pale poverty or wealth,  
Corroding care or calm repose,  
Spring's balmy breath or winter's snows,  
Sickness or buoyant health,—  
Whate'er betide,  
If God provide,  
'Tis for the best; I wish no lot beside.

My times are in Thy hand!  
Should friendship pure illumine  
And strew my path with fairest flowers,  
Or should I spend life's dreary hours  
In solitude's dark gloom,—  
Thou art a friend,  
Till time shall end  
Unchangeably the same; in Thee all beauties blend.

My times are in Thy hand!  
Many or few my days,  
I leave with Thee,—this only pray,  
That by Thy grace I, every day  
Devoting to Thy praise,  
May ready be  
To welcome Thee  
Whene'er Thou com'st to set my spirit free.

CHRISTOPHER NEWMAN HALL.

### *"The Lord Is My Shepherd, I Shall Not Want"*

THE Lord my Shepherd is, no want I know,  
He leadeth me where tranquil waters flow,  
I lie in pastures green.  
Yea, though I walk within the gloomy shade  
Where Death doth lurk, I will not be afraid,  
For on Thy staff I lean.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

In vain mine enemies would me despoil,  
My cup o'erfloweth still with wine and oil,  
My food Thou dost provide.  
Thy mercy and Thy goodness both will last,  
And when my days upon this earth are past,  
With Thee I yet shall bide.

RE HENRY.

### *The Prayer of Solomon at the Consecration of the Temple*

**A** GORGEOUS structure! rich with fretted gold  
And radiant with gems. A white robed choir,  
Sackbut and psaltery, and the tuneful harp  
Waft their sweet melody unto high Heaven.  
A mighty monarch bows his head in prayer.  
What boon has he to ask of pitying Heaven?  
Seeks he for riches, or for pomp and power  
Or asks he vengeance on unconquered foes?  
Peace! peace! he breathes a lowly prayer to Heaven,  
Even for others' sins as for his own,  
Asking forgiveness.

Father! when man forgetting Thy just decree,  
Shall wrong his brother, and by fraud or wile  
Pervert the holy faith that leads to Thee  
And turn his heart to sinfulness and guile;  
Yet when they both are brought before Thy face,  
And purer feelings in each bosom strive,  
Hear Thou and judge in heaven Thy dwelling-place  
And when Thou hearest, have mercy and forgive.

When Thy frail children, for their many sins,  
Shall smart beneath the oppressor's iron rod,  
And when the tortured conscience first begins  
To waken to the anger of its God;  
Then when they come to Thee, that erring race,  
And pray that Thou the heavy load remove,  
Hear Thou in heaven Thy holy dwelling-place,  
And when Thou hearest forgive, oh! God of love!

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

And when the heavens are shut, and the parched land  
Must bear the burden of their sinful way,  
And Thou shalt teach them with Thy mighty hand,  
And bend their stubborn hearts to own Thy sway,—  
And they repent and turn towards this place,  
Let not Thine ear be deaf unto their voice;  
But hear Thou from Thy heavenly throne of grace,  
Hear and forgive the children of Thy choice.

And when the stranger, for Thy great name's sake  
Turneth toward this house, oh! mighty King,  
Whatever supplication he may make,  
Whatever sin or sorrow he may bring;  
Yet when he bendeth here to ask Thy grace,  
And prayeth Israel's God to heal his grief.  
Hear Thou in Heaven, Thy dwelling-place,  
And when Thou hearest, forgive and grant relief.

If any sin (and what man sinneth not),  
And Thou art wroth and angered with their shame,  
And the sad captive's lone and bitter lot  
Be theirs, until they call upon Thy name;  
Yet when they turn repentant towards this place,  
And pray to Thee in supplicating tone,  
Hear Thou in heaven Thy holy throne of grace,  
Forgive and have compassion on Thine own.

No gorgeous temple, rich with fretted gold  
And bright with flashing gems, now meets our eye;  
No holy prophet king, like him of old,  
Now offers up our sacrifice on high;  
Yet when we come with prayer to seek Thy face  
Each with sin's burning plague-spot in his breast,  
Hear Thou, oh God! in heaven Thy dwelling-place  
And when Thou hearest, forgive, and grant us rest.

REBEKAH HYNEMAN.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Solomon and the Bees*

#### I

WHEN Solomon was reigning in his glory,  
Unto his throne the Queen of Sheba came;  
(So in the Talmud you may read the story)

Drawn by the magic of the monarch's fame,  
To see the splendours of his court, and bring  
Some fitting tribute to the mighty King.

#### II

Nor this alone: much had her highness heard

What flowers of learning graced the royal speech;  
What gems of wisdom dropped with every word;

What wholesome lesson he was wont to teach  
In pleasing proverbs; and she wished in sooth,  
To know if rumor spake the simple truth.

#### III

Besides, the Queen had heard (which piqued her  
most)

How through the deepest riddles he could spy;  
How all the curious arts that women boast

Were quite transparent to his piercing eye;  
And so the Queen had come—a royal guest—  
To put the Sage's cunning to the test.

#### IV

And straight she held before the monarch's view,

In either hand a radiant wealth of flowers;  
The one, bedeckt with every charming hue,

Was newly culled from Nature's choicest bowers.  
The other, no less fair in every part,  
Was the rare product of divinest art.

#### V

"Which is the true, and which the false?" she said.  
Great Solomon was silent. All amazed,

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Each wondering courtier shook his puzzled head;  
While at the garlands long the Monarch gazed,  
As one who sees a miracle, and fain,  
For very rapture ne'er would speak again.

### VI

"Which is the true?" Once more the woman asked,  
Pleased at the fond amazement of the king;  
"So wise a head should not be hardly tasked  
Most learned Liege, with such a trivial thing!"  
But still the sage was silent; it was plain  
A deep'ning doubt perplexed his royal brain.

### VII

While thus he pondered, presently he sees,  
Hard by the casement—so the story goes—  
A little band of busy bustling bees,  
Hunting for honey in a withered rose.  
The monarch smiled, and raised his royal head:  
"Open the window!"—that was all he said.

### VIII

The window opened at the King's command.  
Within the room the eager insects flew,  
And sought the flowers in Sheba's dexter hand,  
And so the king and all the courtiers knew,  
That wreath was Nature's—and the baffled Queen,  
Returned to tell the wonders she had seen.

### IX

My story teaches (every tale should bear  
A fitting moral) that the wise may find,  
In trifles light as atoms of the air,  
Some useful lesson to enrich the mind—  
Some truth designed to profit or to please—  
As Israel's king learned wisdom from the bees.

JOHN GODFREY SAXE.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Chief Among Ten Thousand*

(Song of Solomon)

**B**EHOLD thou art all fair, my love;  
Thine eyes, thy locks, thy brow  
All excellence and comeliness—  
How beautiful art thou!

Stately thy neck, like David's tower,  
With splendor overspread;  
Whereon a thousand bucklers hang,  
Shields of the mighty dead.

Till the day break and shadows flee,  
Myself betake I will  
To the spice-mountain's fragrant heights,  
And incense-breathing hill.

Thou art beautiful, my love,  
There is no spot in thee;  
Come then, my bride, from Lebanon,  
From Lebanon with me!

Look from Amana's summit, look  
While I am by thy side;  
Look from the top of Shinar, look  
From Hermon, look, my bride!

Love, sister, bride, thy beauty hath  
Ravished this heart of mine!  
Won it thou hast, and now it is  
No longer mine, but thine!

Sister and spouse, how fair thy love,  
How better far than mine!  
Thy fragrance steals my heart; it is  
No longer mine, but thine!

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Thy lips are sweetness, and thy words  
Are pleasantness each one;  
Thy very raiment breatheth forth  
The breath of Lebanon.

A garden is my sister-bride,  
A paradise shut in;  
A guardian spring, a fountain sealed,  
With water pure within.

Thine are the pleasant fruits and flowers,  
Beneath, around, above;  
Spikenard and balm, and myrrh and spice,  
A paradise of love.

Thine are the springs, which freshly o'er  
A thousand gardens run,  
The well of living waters Thou,  
And streams from Lebanon.

Awake, O north wind; come, thou south,  
Upon my garden blow!  
So shall the happy fragrance out  
From all its spices flow.

Then forth through all His Paradise,  
Let my beloved rove,  
To breathe the gladness of its air  
And eat His fruits of love.

HORATIUS BONAR.

### *Solomon's Song*

"I sleep, but my heart waketh. . . ."

HAST thou heard the voice of my Belov'd?  
Alack! is he silent still?  
Didst thou smell the perfume of his locks  
As he skipped upon the hill?



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Did he say: "Go down and greet my Bride  
Amid the tents of Kedar?

In the house whose rafters are of fir,  
Whose casements are of cedar.

Is she dreaming at the pleasant feast  
All laved in spice and roses?

With cool ointment on her throat and hands  
From secret garden-closes.

O, why must I dwell far from her  
And from her running fountains?

I am lonely on the barren heights,  
Yet God calls from the mountains. . . ."

Behold! if ye hear my lover cry  
As Ammi-nadib's lances,

Then say: "She sleeps but her heart waketh,  
She neither sings nor dances."

As fish-pools of Heshbon weep her eyes,  
As willows trail her tresses,

Her neck is like a drooping tower,  
She yearns for thy caresses.

Come down from the hills and harp to her,  
Come down and stay her sorrow:

Is not the winter over and past  
And lilies bloom to-morrow?

. . . . .

Yet she only saith: "He bideth long,  
Ah, when is he returning?"

REGINA MIRIAM BLOCH.

### *The Rose of Sharon*

IN his chamber sat the Rabbi  
Poring o'er the book of learning,  
When a knight with clanking armor  
Sudden stood upon the threshold.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Gleamed the cross upon his shoulder,  
And his countenance was warlike.  
For the tall commanding figure  
Was from Palestine returning.

As he gazed at the Crusader  
Ceased the rabbi's heart its beating,  
But—upon his lips warm praises  
And a sturdy hand did clasp him.

Spoke the Knight, "We both are striving  
Toward the same end, good and holy;  
My strong arm I must confide in,  
But thy help's thy stronger spirit.

"Seekers of the truth, O Rabbi,  
Comrades are we with one purpose.  
Pledge and promise your friendship,  
Take this rose from soil of Zion."

Said the Rabbi: "Dost thou know not  
Wondrous miracle that clusters  
In the withered Rose of Sharon,  
How it blossoms in the love-glance?"

"Ah, how like the rose, my people!  
Parched and drooping in its exile;  
But when love-gleam rests upon it,  
Dwelling safe in happy freedom,

"Swells its soul, then, in sweet rapture,  
Fragrant too, its spirit blossoms  
While it wakens to the new life  
And forgets its olden sorrows."

ABRAM S. ISAACS.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Azrael*

**K**ING SOLOMON, before his palace gate  
At evening, on the pavement tessellate  
Was walking with a stranger from the East,  
Arrayed in rich attire as for a feast,  
The mighty Runjeet-Sing, a learned man,  
And Rajah of the realms of Hindostan.  
And as they walked the guest became aware  
Of a white figure in the twilight air,  
Gazing intent, as one who with surprise  
His form and features seemed to recognize;  
And in a whisper to the King he said:  
"What is yon shape, that, pallid as the dead,  
Is watching me, as if he sought to trace  
In the dim light the features of my face?"

The King looked, and replied: "I know him well;  
It is the Angel men called Azrael.  
'Tis the Death Angel; what hast thou to fear?"  
And the guest answered: "Lest he should come near,  
And speak to me, and take away my breath!  
Save me from Azrael, save me from death!  
O king, thou hast dominion o'er the wind,  
Bid it arise and bear me hence to Ind."

The King gazed upward at the cloudless sky,  
Whispered a word, and raised his hand on high,  
And lo! the signet-ring of chrysoprase  
On his uplifted finger seemed to blaze  
With hidden fire, and rushing from the west  
There came a mighty wind, and seized the guest  
And lifted him from earth, and on they passed,  
His shining garments streaming in the blast,  
A silken banner o'er the walls upreared,  
A purple cloud, that gleamed and disappeared.  
Then said the Angel, smiling: "If this man  
Be Rajah Runjeet-Sing of Hindostan,  
Thou hast done well in listening to his prayer;  
I was upon my way to seek him there."

HENRY WADSWORTH LONGFELLOW.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *Wisdom*

GOD got me ere His works began,  
The first in all creation's plan.  
From everlasting was my birth,  
Yea, from the first, before the earth.  
Ere there were deeps I was begot  
When water-laden springs were not.  
I was brought forth before, as yet  
The hills and mountains had been set;  
Ere He the land and wastes had made,  
Ere He the world's first dust had laid.

When He prepared the heavens new,  
And on the face a circle drew  
Of the vast deep, there I was, too:  
When skies above He firm did frame;  
When the deep's fountains strong became;  
When to the sea its bounds He set,  
So that its borders ne'er should get  
Beyond its borders, and when He  
Marked out what should earth's bases be;

I as His foster-child did stay  
With Him, delighting Him each day,  
And in His presence e'er did play,  
Exulting at His world in sight;  
The sons of men were my delight.  
Now children, hearken unto me;  
Who keep my ways they blest shall be.  
Instruction hear ye and be wise,  
Yea, no instruction e'er despise.  
Happy the man that heeds my say,  
That watches at my gates each day,  
That at my door-posts waits alway.

For he that findeth me finds Life;  
He'll from the Lord get favour rife;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

But he that misses me, the goal,  
Does violence to his own soul;  
Yea, Death is courted by all those  
That hate me ever as my foes.

ISIDORE MYERS.

### *Habakkuk's Prayer*

Habakkuk iii: 17-18.

**Y**ET though the fig-tree should no burden bear,  
Though vines delude the promise of the year;  
Yet though the olive should not yield her oil,  
Nor the parch'd glebe reward the peasant's toil;  
Though the tired ox beneath his labors fall,  
And herds in millions perish from the stall;  
Yet shall my grateful strings  
Forever praise Thy name;  
Forever Thee proclaim  
The everlasting God, the mighty King of kings.

WILLIAM BROOME.

### *Trust*

Habakkuk, iii: 17-18.

**T**HOUGH bare of bloom the broad-leaved fig  
And vines no luscious clusters show,  
And toil that sinewed arms bestow  
On olive erst with berries big  
Shall fail, and fields shall yield no meat,  
Nor herds more in the stables low,  
Nor woolly flocks in fold shall bleat,  
I yet with joy the Lord shall greet,  
With song my Strength and Saviour praise,  
Who renders like to hinds my feet  
And doth me to high places raise.

M. M.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *Trustfulness*

Trust in the Lord with all thine heart and rely not on thine own understanding.—Prov. iii: 5.

THOU, God, the only God,  
    Father of all!  
Thou gladly hearest us  
    If we but call.  
When sin controls with power,  
When fears our hopes devour,  
In sorrow's chastening hour,  
    Be Thou e'er nigh.

Oft we forget Thy love,  
    O God most kind!  
Oft we neglect Thy law,  
    Light to the blind.  
Our every joy is Thine,  
Gift of Thy grace divine,  
Long let Thy mercy shine  
    On us below.

Thou Master of all worlds,  
    Of all adored!  
Aid us to do Thy will,  
    Eternal Lord!  
Let not Thy love depart,  
Enter the prayerful heart,  
With wrong we then shall part  
    For evermore.

Where'er Thou leadest us,  
    O Thou most High!  
Humbly we follow Thee,  
    To do or die.  
Should'st Thou our path make bright,  
Should'st Thou afflict with blight,  
Yet both by day and night  
    We trust in Thee.     J. LEONARD LEVY.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Watchman! What of the Night?*

THE burden of Dumah. Silence. What of the night?

I hear the Watchman crying through the dark.

When to the golden cover of Thine Ark  
Thy Mercy seat, wilt Thou, O God of Light  
Return? How long wilt Thou Thy remnant smite,  
And thresh the scattered corn upon Thy floor,  
And winnow with Thy purging fan, before  
That last least grain be garnered! Will Thy might

Destroy, nor spare? Lo, as a tale that is told,  
Our days pass quickly, nor as yet the thorn

Yields to the fir. No more from us withhold  
The Prince of Peace, that unto us is born:

Our bones, O Lord, are vexed, our eyes wax old  
With longing for that Messianic morn.

JAMES MEW.

### *Come Not, O Lord*

COME not, O Lord, in the dread robe of splendor  
Thou worest on the Mount, in the day of Thine ire;  
Come veiled in those shadows, deep, awful, but tender,  
Which Mercy flings over Thy features of fire.

Lord, Thou rememberest the night, when Thy nation  
Stood fronting her foe by the red-rolling stream;  
On Egypt Thy pillar frowned dark desolation,  
While Israel basked all the night in its beam.

So, when the dread clouds of anger enfold Thee,  
From us, in Thy mercy, the dark'side remove;  
While shrouded in terror the guilty behold Thee,  
Oh, turn upon us the mild light of Thy love!

THOMAS MOORE.



## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *Think on God*

#### A FRAGMENT

"Can a maid forget her ornaments or a bride her attire? Yet my people have forgotten me days without number."—Jeremiah ii, 32.

**F**ORGET Thee, oh my God! and can this be?  
Earth with thy thousand voices answer me!  
Ye midnight heavens gazing with eyes so bright  
Upon the silent eloquence of night  
Speak of thy Maker! Speak thou glorious sun  
And thou enchanting moon! ethereal one  
Tell me of Him.

Oh! exquisite and clear  
Were those soft words upon my listening ear;  
Oh! eloquence divine of Nature's voice  
Whose thrilling accents spoke:

"Fond heart rejoice,  
For we forget not God; there is no hour  
When we could live without His love—His power."  
"Each moment," sighed the pale and blushing rose,  
"The wonders of my Maker I disclose;"  
And every flower throughout the garden fair  
Mingles its grateful perfume with the air,  
Like incense, rising with a heavenly prayer,  
Speaks each in varied tone its faithful love  
Crowned with eternal beauty from above.  
"Ah! not in thee forgetfulness," I said,  
"Emblems of faithful love! I too would shed  
My heart's best incense on that holy shrine  
To burn forever." Then, with sound divine,  
Teeming with melody the stately trees  
And graceful wheat bowing to every breeze  
In whispered chorus spoke His wonderous skill  
And their obedience to His blessed will.  
I gazed in rapture on those fields so sweet  
Whose every blade bowed low as if to meet

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

The faintest breath of wind which seemed to bring  
The thought of God upon its angel wing.  
Oh! Nature, exquisitely calm and bright!  
Your Maker is your life, your soul's delight.  
R. E. S.

### *Job's Confession*

THOU canst accomplish all things, Lord of might;  
And every thought is named to Thy sight,  
But O, Thy ways are wonderful, and lie  
Beyond the deepest reach of mortal eye.  
Oft have I heard of Thine Almighty power,  
But never saw Thee till this dreadful hour,  
O'erwhelmed with shame, the Lord of life I see,  
Abhor myself, and give my soul in Thee.  
Nor shall my weakness tempt Thine anger more;  
Man is not made to question, but adore.

EDWARD YOUNG.

### *Dying—Shall Man Live Again?*

IN dying, will the parting breath  
Renew our life,—is there no death?  
Go ask it of the winter's snow,  
Or of the winds that fiercely blow.  
Or ask it of the moaning seas,  
Or of the naked, barren trees;  
Or of dead leaves that withered lie,  
Where autumn saw them fall and die.

Ask of the stars that nightly gleam—  
Or ask it of the frozen stream  
That in a shroud, all glorious, white,  
Lies buried through the wintry night.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

This question of another birth,  
Go ask it of old mother earth;  
Ask it of her when she receives,  
The glory of the newer leaves.

Ask it of joyous birds that sing,  
Or ask it of the new born spring;  
Or of the mists in valleys low,  
That sleep—where swollen rivers flow.  
Or ask the thunder-toned roar  
Of the old ocean breaking o'er  
The barriers of some rock-bound shore—  
This question of forevermore.

And yet the answer, strong, and sure,  
That conquers every human fear,  
And wipes away each bitter tear—  
Is found in Him whose heart is pure;  
This is the answer that He gives,  
"Who dies to self, forever lives."

ALBERT FRANK HOFFMANN.

### *The Destruction of Sennacherib*

THE Assyrian came down like the wolf on the fold,  
And his cohorts were gleaming in purple and  
gold;  
And the sheen of their spears was like stars on the  
sea,  
When the blue wave rolls nightly on deep Galilee.

Like the leaves of the forest when Summer is green,  
That host with their banners at sunset were seen;  
Like the leaves of the forest when Autumn hath  
blown,  
That host on the morrow lay wither'd and strown.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

For the Angel of Death spread his wings on the blast,  
And breathed in the face of the foe as he pass'd;  
And the eyes of the sleepers wax'd deadly and chill,  
And their hearts but once heav'd, and forever grew still!

And there lay the steed with his nostril all wide,  
But through it there roll'd not the breath of his pride;  
And the foam of his gasping lay white on the turf,  
And cold as the spray of the rock-beating surf.

And there lay the rider distorted and pale,  
With the dew on his brow, and the rust on his mail;  
And the tents were all silent, the banners alone,  
The lances unlifted, the trumpets unblown.

And the widows of Ashur are loud in their wail,  
And the idols are broke in the temple of Baal;  
And the might of the Gentile, unsmote by the sword,  
Hath melted like snow in the glance of the Lord!

LORD BYRON.

### *Jeremiah, the Patriot*

"Thou fallest away to the Chaldeans."—Jer.  
xxxvii. 13

THEY say, "The man is false, and falls away":  
Yet sighs my soul in secret for their pride;  
Tears are mine hourly food, and night and day  
I plead for them, and may not be denied.

They say, "His words unnerve the warrior's hand,  
And dim the statesman's eye and disunite  
The friends of Israel"; yet, in every land,  
My words, to Faith, are Peace, and Hope, and  
Might.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

They say, "The frenzied one is fain to see  
Glooms of his own; and gathering storms afar;—  
But dungeons deep, and fetters strong have we."  
Alas! Heaven's lightning would ye chain and bar?

Ye scorers of th' Eternal! wait one hour;  
In His seer's weakness ye shall see His power.

JOHN KEBLE.

### *The Ruler of the Nations*

"I have set thee this day over the nations, and over the  
kingdoms."—Jer. i. 10

THE Lord hath set me o'er the kings of earth,  
To fasten and uproot, to build and mar;  
Not by mine own fond will: else never war  
Had still'd in Anathoth the voice of mirth,  
Nor from my native tribe swept bower and hearth;  
Ne'er had the light of Judah's royal star  
Fail'd in mid heaven, nor trampling steed and car  
Ceas'd from the courts that saw Josiah's birth.  
" 'Tis not in me to give or take away,  
But He who guides the thunder-peals on high,  
He tunes my voice, the tones of His deep sway  
Faintly to echo in the nether sky.  
Therefore I bid earth's glories set or shine,  
And it is so; my words are sacraments divine."

JOHN KEBLE.

### *The Fall of Jerusalem*

JERUSALEM! Jerusalem!  
Thou art low; thou mighty one,  
How is the brilliance of thy diadem,  
How is the lustre of thy throne  
Rent from thee, and thy sun of fame  
Darken'd by the shadowy pinion  
Of the Roman bird, whose sway

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

All the tribes of earth obey,  
Crouching 'neath his dread dominion,  
And the terrors of his name!

How is thy royal seat—whereon  
Sat in days of yore  
Lowly Jesse's godlike son,  
And the strength of Solomon,  
In those rich and happy times  
When the ships from Tarshish bore  
Incense, and from Ophir's land,  
With silken sail and cedar oar,  
Wafting to Judea's strand  
All the wealth of foreign climes—  
How is thy royal seat o'erthrown!

Gone is all thy majesty;  
Salem! Salem! City of kings,  
Thou sittest desolate and lone,  
Where once the glory of the Most High  
Dwelt visibly enshrined between the wings  
Of Cherubins, within whose bright embrace  
The golden mercy-seat remain'd;  
Land of Jehovah! view that sacred place  
Abandon'd and profaned!

\* \* \* \* \*  
ALFRED TENNYSON.

### *Hebrew Melody* (Jeremiah x: 17)

FROM the hall of our fathers in anguish we fled,  
Nor again will its marble re-echo our tread,  
For the breath of the Siroc has blasted our name,  
And the frown of Jehovah has crushed us in shame.

His robe was the whirlwind, his voice was the thunder,  
And earth, at his footstep, was riven asunder;  
The mantle of midnight had shrouded the sky,  
For we knew, where He stood by the flash of His eye.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

O Judah! how long must thy weary ones weep,  
Far, far from the land where their forefathers sleep?  
How long ere the glory that brightened the mountain  
Will welcome the exile to Siloa's fountain?

MRS. JAMES GORDON BROOKS.

### *Lament for Jerusalem*

JERUSALEM! on thy ruin'd walls  
The sun yet sheds its glittering rays,  
And shines amid thy lonely halls  
As once it shone in happier days:  
And Judea's clime is still as fair,  
Though Judah's sons are outcasts there.

How long shall pagan foot profane  
Jehovah's hallowed shrine;  
And memories alone remain  
Of all that once was thine?  
How long shall we, thy children, roam  
As exiles from our native home?

To weep o'er Salem's blighted fame,  
To gaze upon her strand,  
Is all the heritage we claim  
Within our fatherland;  
To mourn o'er our free parents' graves  
That we, their children, are but slaves.

When will that glorious hour come?  
When shall we once more see  
Thy temple rear its stately dome,  
Thy children with the free?  
And thou, our fair, ill-fated land  
Amongst the nations take thy stand?

MARION and CELIA MOSS.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Song of the Jewish Captives*

WE sat us down by Babel's streams  
And dreamed soul-saddening memory's  
dreams;

And dark thoughts o'er our spirits crept  
Of Sion—and we wept, we wept!  
Our harps upon the willows hung  
Silent, and tuneless, and unstrung;  
For they who wrought our pains and wrongs,  
Asked us for Sion's pleasant songs.

How can we sing Jehovah's praise  
To those who Baal's altars raise?  
How warble Judah's freeborn hymns,  
With Babel's fetters on our limbs?  
How chant thy lays, dear Fatherland,  
To strangers on a foreign strand?  
Ah no! we'll bear grief's keenest string,  
But dare not Sion's anthems sing.

Place us where Sharon's roses blow;  
Place us where Siloe's waters flow;  
Place us on Lebanon, that waves  
Its cedars o'er our fathers' graves:  
Place us upon that holy mount,  
Where stand the temple, gleams the fount;  
And love and joy shall loose our tongues,  
To warble Sion's pleasant songs.

HENRY NEILE.

### *The Jewish Captive's Song*

GONE is thine hour of might,  
Zion, and fallen art thou;  
Thy temple's sacred height  
Is desecrated now.  
That I should live to see  
The ruins of that dome,  
And Judah's children be,  
Bondsmen, and slaves to Rome.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

When I saw heaven's wrath descending,  
Why 'scap'd I from the grave,  
While thousands died defending  
The shrine they could not save;  
But bless'd are those who sleep  
In their quiet resting place,  
That they did not live to weep  
O'er the scattering of their race.

MARION and CELIA MOSS.

### *The Hebrew Minstrel's Lament*

FROM the hills of the West, as the sun's setting  
beam

Cast his last ray of glory o'er Jordan's lone stream,  
While his fast-falling tears with its waters were blent,  
Thus poured a poor minstrel his saddened lament:—

"Awake, harp of Judah, that slumbering hast hung  
On the willows that weep where thy prophets have  
sung;

Once more wake for Judah thy wild notes of woe,  
Ere the hand that now strikes thee lies mouldering  
and low.

"Ah, where are the choirs of the glad and the free  
That woke the loud anthem responsive to thee,  
When the daughters of Salem broke forth in the song,  
While Tabor and Hermon its echoes prolong?

"And where are the mighty, who went forth in pride  
To the slaughter of kings, with their ark at their side?  
They sleep, lonely stream, with the sands of thy shore,  
And the war-trumpet's blast shall awake them no more.

"O Judah, a lone, scattered remnant remain,  
To sigh for the graves of their fathers in vain,  
And to turn toward thy land with a tear-brimming eye,  
And a prayer that the advent of Shiloh be nigh.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"No beauty in Sharon, on Carmel no shade;  
Our vineyards are wasted, our altars decayed;  
And the heel of the heathen, insulting, has trod  
On the bosoms that bled for their country and God."

ANONYMOUS.

### *Jewish Hymn in Babylon*

(From "Belshazzar.")

GOD of thunder! from whose cloudy seat  
The fiery winds of Desolation flow;  
Father of vengeance, that with purple feet  
Like a full wine-press tread'st the world below;  
The embattled armies wait thy sign to slay,  
Nor springs the beast of havoc on his prey,  
Nor withering Famine walks his blasted way,  
Till thou hast marked the guilty land for woe.

God of the rainbow! at whose gracious sign  
The billows of the proud their rage suppress;  
Father of mercies! at one word of thine  
An Eden blooms in the waste wilderness,  
And fountains sparkle in the arid sands,  
And timbrels ring in maidens' glancing hands,  
And marble cities crown the laughing lands,  
And pillared temples rise thy name to bless.

O'er Judah's land thy thunders broke, O Lord!  
The chariots rattled o'er her sunken gate,  
Her sons were wasted by the Assyrian's sword,  
Even her foes wept to see her fallen state;  
And heaps her ivory palaces became,  
Her princes wore the captive's garb of shame,  
Her temples sank amid the smouldering flame,  
For thou didst ride the tempest cloud of fate.

O'er Judah's land thy rainbow, Lord, shall beam,  
And the sad City lift her crownless head,

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

And songs shall wake and dancing footsteps gleam  
In streets where broods the silence of the dead.  
The sun shall shine on Salem's gilded towers,  
On Carmel's side our maidens cull the flowers  
To deck at blushing eve their bridal bowers,  
And angel feet the glittering Sion tread.

Thy vengeance gave us to the stranger's hand,  
And Abraham's children were led forth for slaves,  
With fettered steps we left our pleasant land,  
Envyng our fathers in their peaceful graves;  
The stranger's bread with bitter tears we steep,  
And when our weary eyes should sink to sleep,  
In the mute midnight we steal forth to weep,  
Where the pale willows shade Euphrates' waves.

The horn in sorrow shall bring forth in joy;  
Thy mercy, Lord, shall lead thy children home;  
He that went forth a tender prattling boy  
Yet ere he die, to Salem's streets shall come;  
And Canaan's vines for us their fruit shall bear,  
And Hermon's bees their honeyed stores prepare,  
And we shall kneel again in thankful prayer,  
Where o'er the cherub-seated God full blazed the  
irradiate dome.

HENRY HART MILMAN.

### *Oh! Weep for Those*

OH! weep for those that wept by Babel's stream,  
Whose shrines are desolate, whose land a dream;  
Weep for the harp of Judah's broken shell;  
Mourn—where their God hath dwelt, the godless  
dwell!

And where shall Israel lave her bleeding feet?  
And when shall Zion's songs again seem sweet?  
And Judah's melody once more rejoice  
The hearts that leap'd before its heavenly voice?

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Tribes of the wandering foot and weary breast,  
How shall ye flee away and be at rest?  
The wild-dove hath her nest, the fox his cave,  
Mankind their country—Israel but the grave!

LORD BYRON.

### *Na-Ha-Moo*

"Comfort Ye—Comfort Ye, my people."—Isaiah,  
xl. i.

**B**Y Babel's streams, thy children wept,  
And mute, O Israel, was thy choir,  
While as thy weary exiles slept,  
And on the willow hung thy lyre,  
A seraph's voice, soft as the dew,  
Fell on their dreams with "Na-ha-moo."

No song made glad that mournful voice,  
No ease was for that bruised breast,  
Till He who bade thee to rejoice  
Sent forth on Zion His behest—  
Firm as thy faith in Him was true,  
Like manna fell the "Na-ha-moo."

The stranger hath usurped the seat,  
Where, throned in glory, blazed the fane.  
The hallowed walls, thy sacred feet,  
Still guard, O Zion, still remain,  
To mark the ruin and renew  
The memory of thy "Na-ha-moo."

God's mercy shines a lingering beam,  
The pilgrim on his path to light,  
From Sinai's brow, from Jordan's stream,  
From offerings of the heart contrite—  
His promises our hopes imbue,  
With blessings of his "Na-ha-moo."

J. C. LEVY.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *By the Rivers of Babylon We Sat Down and Wept*

(Psalm cxxxvii.)

WE sat down and wept by the waters  
Of Babel, and thought of the day  
When our foe, in the hue of his slaughters,  
Made Salem's high places his prey;  
And ye, O her desolate daughters!  
Were scatter'd all weeping away.

While sadly we gazed on the river  
Which roll'd on in freedom below,  
They demanded the song; but, oh, never  
That triumph the stranger shall know!  
May this right hand be wither'd for ever,  
Ere it string our high harp for the foe!

On the willow that harp is suspended,  
O Salem! its sound should be free;  
And the hour when thy glories were ended  
But left me that token of thee;  
And ne'er shall its soft tones be blended  
With the voice of the spoiler by me!

LORD BYRON.

### *By Babel's Streams*

(Paraphrase of Psalm 137)

I

BY Babel's streams we sat, we wept,  
Rememb'ring Zion's fallen state:  
We hung the harp whose music slept  
On willows 'neath whose solemn shade  
We talked of Zion's glory.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### II

The captor cruel mocked the sigh  
And bade us sing of Zion's songs.  
With breaking hearts we made reply  
"To Zion's land alone belongs  
The sounds of Zion's glory."

### III

How can we from the harp-string wake  
In stranger's land the sacred lay?  
Each harp-string, aye, our hearts would break  
Before our fingers would obey,  
For lost is Zion's glory.

### IV

O Salem! If thy sacred land  
Forgotten be, if false we prove  
May memory fail,—may palsied hand  
And dastard tongues refuse to move,  
If we forget thy glory.

H. PEREIRA MENDES.

### *The Jewish Captive*

(Psalm cxxxvii.)

O H Zion! if I cease for thee  
My earliest vows to pay—  
If for thy sad and ruined walls  
I ever cease to pray—  
If I no more thy sacred courts  
With holy reverence prize,  
Or Zion-ward shall cease to turn  
My ever-longing eyes—  
Or if the splendor round me thrown  
Shall touch this Jewish heart,  
And make me cease to prize thy joy  
Above all other art,—



## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Oh, may this hand no more with skill  
E'er touch this sacred string,  
And may this tongue grow cold in death,  
Ere I shall cease to sing  
And pray for Zion's holy courts,  
Or dare to bow the knee  
To these poor, blind and helpless gods,  
Forgetful, Lord, of thee."

ELIZABETH OAKES (PRINCE) SMITH.

### *The Return From the Captivity*

ARISE! Sons of Israel, arise!  
The days of thy liberties dawn;  
The Lord hath relented his wrath,  
The night of thy slavery's gone.

Let the hills in thy gladness rejoice,  
That freedom now smiles upon thee;  
'Till the ocean's loud echoless voice,  
Roars back to the valleys we're free.

They roar, and the mountain replies:  
In your dwellings let joyfulness be;  
Arise! Sons of Israel, arise!  
Raise the hymn of thanksgiving,—thou'rt free.

MARION and CELIA MOSS.

### *The Wild Gazelle*

THE wild gazelle on Judah's hills  
Exulting yet may bound,  
And drink from all the living rills  
That gush on holy ground;  
Its airy step and glorious eye  
May glance in tameless transport by:—

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

A step as fleet, an eye more bright,  
Hath Judah witness'd there,  
And o'er her scenes of lost delight  
Inhabitants more fair.  
The cedars wave on Lebanon,  
But Judah's statelier maids are gone!

More blest each palm that shades those plains  
Than Israel's scatter'd race;  
For, taking root, it there remains  
In solitary grace;  
It cannot quit its place of birth,  
It will not live in other earth.

But we must wander witheringly,  
In other lands to die;  
And where our fathers' ashes be,  
Our own may never lie:  
Our temple hath not left a stone,  
And Mockery sits on Salem's throne.

LORD BYRON.

### *Nehemiah to Artaxerxes*

(Nehemiah ii. 1-5.)

'TIS sorrow, O King! of the heart,  
Not anguish of body or limb,  
That causes the hue from my cheek to depart,  
And mine eye to grow rayless and dim.

'Tis the mem'ry of Salem afar,  
Of Salem the city of God,  
In darkness now wrapped like the moon and the star  
When the tempests of night are abroad.

The walls of the city are razed,  
The gates of the city are burned;  
And the temple of God, where my fathers have praised,  
To the ashes of ruin are turned.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

The palace of kings is consumed,  
Where the timbrels were wont to resound;  
And the sepulchre domes, like the bones they entombed,  
Are mould'ring away in the ground.

And the fugitive remnant that breathe  
In the land that their fellows have trod,  
Sit in sorrow and gloom; for a shadow like death  
O'erhangs every wretched abode.

I have wept, I have fasted, and prayed  
To the great and terrible God,  
For this city of mine that in ruin is laid,  
And my brethren who smart by His rod.

And now I beseech thee, O King!  
If favor I find in thy sight,  
That I may revisit my home, where the wing  
Of destruction is spread like the night.

And when I to Shushan return  
From rebuilding my forefathers' tomb,  
No more shall the heart of thy cup-bearer burn  
With those sorrows that melt and consume.

WILLIAM KNOX.

### *Belshazzar*

**B**ELSHAZZAR is king! Belshazzar is Lord!  
And a thousand dark nobles all bend at his board;  
Fruits glisten, flowers blossom, meats steam, and a flood  
Of wine that man loveth runs redder than blood;  
Wild dancers are there, and a riot of mirth,  
And the beauty that maddens the passions of earth;  
And the crowds all shout, till the vast roofs ring—  
"All praise to Belshazzar, Belshazzar the king!"

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"Bring forth," cries the monarch, "the vessels of gold,  
Which my father tore down from the temples of old;  
Bring forth!" and before him the vessels all shine,  
And he bows unto Baal, and he drinks the dark wine,  
While the trumpets bray and the cymbals ring,—  
"Praise, praise to Belshazzar, Belshazzar the king!"

*Now* what cometh—look, look!—without menace or  
call?

Who writes with the lightning's bright hand on the  
wall?

What pierceth the king like the point of a dart?

What drives the bold blood from his cheek to his  
heart?

"Chaldeans! Magicians! the letters expound!"

They are read,—and Belshazzar is dead on the ground!

Hark!—The Persian is come on a conqueror's wing;

And a Mede's on the throne of Belshazzar the king.

BRYAN WALLER PROCTOR,  
(Barry Cornwall).

### *Daniel*

**I**MPERIAL Persia bowed to his wise sway—

A hundred provinces his daily care;

A queenly city with its gardens fair

Smiled round him—but his heart was far away,

Forsaking pomp and power "three times a day."

For chamber lone, he seeks his solace there;

Through windows opening westward floats his prayer

Towards the dear distance where Jerusalem lay,

So let me morn, noon, evening, steal aside

And shutting my heart's door to earth's vain pleasure

And manifold solicitudes, find leisure

The windows of my soul to open wide

Towards that blest city and that heavenly treasure

Which past these visible horizons hide.

RICHARD WILTON.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *Vision of Belshazzar*

THE King was on his throne,  
The Satraps throng'd the hall;  
A thousand bright lamps shone  
O'er that high festival.  
A thousand cups of gold,  
In Judah deem'd divine—  
Jehovah's vessels hold  
The godless Heathen's wine.

In that same hour and hall  
The fingers of a hand  
Came forth against the wall,  
And wrote as if on sand:  
The fingers of a man;—  
A solitary hand  
Along the letters ran,  
And traced them like a wand.

The monarch saw, and shook,  
And bade no more rejoice;  
All bloodless wax'd his look,  
And tremulous his voice.  
"Let the men of lore appear,  
The wisest of the earth,  
And expound the words of fear,  
Which mar our royal mirth."

Chaldea's seers are good,  
But here they have no skill;  
And the unknown letters stood  
Untold and awful still.  
And Babel's men of age  
Are wise and deep in lore;  
But now they were not sage;  
They saw—but knew no more.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

A captive in the land,  
A stranger and a youth,  
He heard the king's command,  
He saw that writing's truth.  
The lamps around were bright,  
The prophecy in view;  
He read it on that night—  
The morrow proved it true!

"Belshazzar's grave is made,  
His kingdom pass'd away,  
He, in the balance weigh'd,  
Is light and worthless clay;  
The shroud his robe of state,  
His canopy the stone;  
The Mede is at his gate!  
The Persian on his throne!"

LORD BYRON.

### *Babylon*

THOU glory of a thousand kings,  
Proud daughter of the East!  
That dwellest as on sea-birds' wings,  
Upon Euphrates' breast;  
As lofty as thy pride of old,  
So deep shall be thy doom;  
Thy wealth is fled, thy days are told,  
Awake! thine end is come!

A sound of war is in the lands!  
A sword is on thy host!  
Thy princes and their mighty bands—  
The Lord shall mock their boast!  
His Hand has rein'd the rushing steed,  
And quell'd the rage of war;  
Shall stay the flying lance's speed  
And burn the whirling car.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Set ye the standard in the lands;  
The Lord of Hosts hath said,  
Bid trumpets rouse the distant bands  
Of Persia and the Mede;  
The bucklers bring, make bright the dart,  
I lead thee forth to war,  
To burst the gates of brass apart  
And break the iron bar!

The spoiler's hand is come upon  
Thy valiant men of might,  
Their lion hearts, proud Babylon,  
Have failed thee in the fight;  
Thy cities are all desolate,  
Thy lofty gates shall fall,  
The hand that wrought Gomorrah's fate  
Shall crush thy mighty wall.

The shepherd shall not fold his flocks  
Upon the desert plain,  
But, lurking in thy cavern'd rocks,  
The forest beast shall reign.  
Fair Babylon, Lost Babylon!  
Sit in the dust and mourn,  
Hurled headlong from thy lofty throne—  
Forgotten and forlorn!

ANONYMOUS.

### *Herod's Lament for Mariamne*

OH, Mariamne! now for thee,  
The heart for which thou bled'st is bleeding;  
Revenge is lost in agony,  
And wild remorse to rage succeeding.  
Oh! Mariamne! where art thou?  
Thou canst not hear my bitter pleading:  
Ah! couldst thou—thou wouldst pardon now,  
Though Heaven were to my prayer unheeding.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And is she dead,—and did they dare  
Obey my frenzy's jealous raving?  
My wrath but doom'd my own despair:  
The sword that smote her o'er me waving.  
But thou art cold, my murder'd love!  
And this dark heart is vainly craving  
For her who soars alone above,  
And leaves my soul unworthy saving.

She's gone, who shar'd my diadem;  
She sunk, with her my joys entombing;  
I swept that flower from Judah's stem,  
Whose leaves for me alone were blooming;  
And mine's the guilt, and mine the hell,  
This bosom's desolation dooming;  
And I have earn'd those tortures well,  
Which unconsumed are still consuming!

LORD BYRON.

### *The Ark of the Covenant*

THERE is a legend full of joy and pain,  
An old tradition told of former years,  
When Israel built the Temple once again  
And stayed his tears.

'Twas in the chamber where the Wood Pile lay,  
The logs wherewith the altar's flame was fed;  
There hope recalled the Light of vanished day,  
The Light long fled.

A priest moved slowly o'er the marble floor,  
Sorting the fuel in the chamber stored;  
Frail was his form;—he ministered no more  
Before the Lord.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Wrapt in still thought, with sad and mournful mien,  
Pyking his axe with oft a troubled sigh,  
He dreamed of glory which the House had seen  
In days gone by;

Mused of the time when in the Holy Place  
God's Presence dwelt between the Cherubim,  
And of the day He turned away His face,  
And light grew dim;

When the Shechinah from that erring throng,  
Alas, withdrew, yet tarried in the track,  
As one who lingereth on the threshold long  
And looketh back;

Then step by step in that reluctant flight  
Approached the shadow of the city wall,  
And lingered yet upon the mountain height  
For hoped recall.

The Temple standing, pride of Israel's race,  
Hath resting there no sacred Ark of Gold;  
God's Glory filleth not the Holy Place  
As once of old.

Surely the glory of the House is o'er;  
Gone is the Presence, silent is the Voice;—  
They who remember that which is no more,  
Can they rejoice?

To him, so musing, sudden rapture came;  
The axe fell from his trembling hand's control;  
A fire leapt upward, and a burning flame  
Woke in his soul.

His eyes had seen; his soul spoke; he had gazed  
Upon one stone of that smooth marble plain:—  
Lo! from its place it surely had been raised,  
And set again.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Into his heart there flashed prophetic light;  
With sudden force the secret was revealed;  
What but one treasure, sacred in his sight,  
Lay there concealed?

As one of Heaven bid who dare not wait,  
With step grown firm as with the strength of youth,  
He hastened to his comrade to relate  
The wondrous truth.

With hand uplifted, and a light sublime  
In eyes that full of some new wonder shone,  
He seemed a holy seer of olden time  
To look upon.

Yet from his parted lips no message came;  
In silence reached he his immortal goal;  
And from its dwelling in the earthly frame  
Went forth his soul.

Soon o'er the house flew, murmuring, strange reports,  
And men and women trembled at the sound,  
And priests came swiftly from the sacred courts,  
And thronged around.

And all these came from all their paths away,  
In hurried gathering which none gainsaid;  
And stood in utter silence where he lay,  
The priestly dead.

Lo! in the hush the spirit, as it passed  
Beyond the still form and the peaceful brow,  
Seemed to speak audibly: "O Lord, at last!  
I see Thee now.

"Mine eyes have seen this day my life's fair dream,  
In this my death have seen that dream fulfilled—  
The longing of my heart, the wish supreme  
That grief instilled.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

"I said, God's Ark is captive far away,  
So wept I, Ichabod, for glory fled,  
And mourned because the brightness of the day  
Was quenched and dead.

"Yet, verily, if in a far-off land  
The Ark of God in exile dwelleth still,  
Yea, even so 'tis with the pure of hand  
Who do His will.

"Know then, ye priests and Levites, Israel all,  
Hid in its place the Ark of God doth lie,  
His presence hath not gone beyond recall,  
But bideth nigh.

"Haste, brethren, let the gates asunder burst;  
Regain the Ark, the Covenant hold fast;  
And by the glorious Second House, the First  
Shall be surpassed!

"Behold, thou comest as the dawn of day!  
Shechinah! changeless, to illumine the night!  
O Thou, Who art a lamp upon the way,  
Who art the light!"

So sang his soul, with life's full radiance crowned;  
So dawned again the shining of God's face;  
For each heart knew the Ark could yet be found  
Within its place.

NINA DAVIS.

### *Before the Ark*

WHEN Solomon, great King of Israel,  
Built the Temple of old,  
He fashioned the "Ark of the Cov'nant"  
Within and without of gold.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

He moulded two Cherubim splendid  
    (At God, the Eternal's command)  
Whose pinions the Holy of Holies  
    Like a luminous symbol spanned.

The wings of these wonderful angels  
    He welded together where  
The Lord from His high seat of Mercy  
    Re-echoed the voice divine.

And thus when the people lay prostrate  
    Before the shimmering shrine,  
From betwixt the horns of the Altar  
    Re-echoed the voice divine.

We, also, dear children of Israel,  
    Are bending before the Ark,  
And our spirits' gold wings are shining  
    Bright in the mystical dark.

As they touch, we whisper devoutly  
    The great ineffable name,  
And His voice, like music celestial,  
    Chimes from the *Ner Tamid's* \* flame.

The words we can clearly distinguish—  
    Their meaning is solemn and grand;  
"O, Children of Israel, remember!  
    *Know ye before Whom you stand!*"

GEORGE ALEXANDER KOHUT.

\* The "Perpetual Lamp," burning at the Altar.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

### *Menorah*

WE'VE read in legends of the books of old  
How deft Bezalel, wisest in his trade,  
At the command of veiled Moses made  
The seven-branched candlestick of beaten gold—  
The base, the shaft, the cups, the knobs, the flowers,  
Like almond blossoms—and the lamps were seven.

We know at least that on the templed rock  
Of Zion hill, with earth's revolving hours  
Under the changing centuries of heaven,  
It stood upon the solemn altar block,  
By every Gentile who had heard abhorred—  
The holy light of Israel of the Lord;  
Until that Titus and the legions came  
And battered the walls with catapult and fire,  
And bore the priest and candlestick away,  
And, as memorial of fulfilled desire,  
Bade carve upon the arch that bears his name  
The stone procession ye may see today  
Beyond the Forum on the Sacred Way,  
Lifting the golden candlestick of fame.

The city fell, the temple was a heap;  
And little children, who had else grown strong  
And in their manhood venged the Roman wrong,  
Strewed step and chamber, in eternal sleep.  
But the great vision of the sevenfold flames  
Outlasted the cups wherein at first it sprung.  
The Greeks might teach the arts, the Romans law;  
The heathen hordes might shout for bread and games;  
Still Israel, exalted in the realms of awe,  
Guarded the Light in many an alien air,  
Along the borders of the midland sea  
In hostile cities, spending praise and prayer  
And pondering on the larger things that be—  
Down through the ages, when the Cross arose

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Among the northern Gentiles to oppose:  
Then huddled in the ghettos, barred at night,  
In lands of unknown trees, and fiercer snows,  
They watched for evermore the Light, the Light.

The main seas opened to the west. The Nations  
Covered new continents with generations  
That had their work to do, their thought to say;  
And Israel's hosts from bloody towns afar  
In the dominions of the ermined Czar,  
Seared with the iron, scarred with many a stroke,  
Crowded the hollow ships but yesterday.  
And came to us who are to-morrow's folk,  
And the pure Light, however some might doubt  
Who mocked their dirt and rags, had not gone out.

The holy Light of Israel hath unfurled  
Its tongues of mystic flame around the world.  
Empires and Kings and Parliaments have passed;  
Rivers and mountain chains from age to age  
Become new boundaries for man's politics.  
The navies run new ensigns up the mast,  
The temples try new creeds, new equipage;  
The schools new sciences beyond the six.  
And through the lands where many a song hath rung  
The people speak no more their fathers' tongue.  
Yet in the shifting energies of man  
The Light of Israel remains her Light.  
And gathered to a splendid caravan  
From the four corners of the day and night,  
The chosen people—so the prophets hold—  
Shall yet return unto the homes of old  
Under the hills of Judah. Be it so.  
Only the stars and moon and sun can show  
A permanence of light to hers akin.

What is that Light? Who is there that shall tell  
The purport of the tribe of Israel?—



## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

In the wild welter of races on that earth  
Which spins in space where thousand others spin—  
The casual offspring of the Cosmic Mirth  
Perhaps—what is there any man can win,  
Of any nation? Ultimates aside,  
Men have their aims, and Israel her pride,  
She stands among the rest, austere, aloof,  
Still the peculiar people, armed in proof  
Of Selfhood, whilst the others merge or die.  
She stands among the rest and answers: "I,  
Above ye all, must ever gauge success  
By ideal types, and know the more and less  
Of things as being in the end defined,  
For this our human life by righteousness;  
And if I base this in Eternal Mind—  
Our fathers' God in victory or distress—  
I cannot argue for my hardihood,  
Save that the thought is in my flesh and blood,  
And made me what I was in olden time,  
And keeps me what I am today in every clime."

WILLIAM ELLERY LEONARD.

### *The Menorah*

FOR ages imprisoned in shadow,  
I had longed for a glimpse of the light;  
And so when the sun in his glory,  
Bewildered and dazzled my sight,  
I acclaimed him my God and desired  
To pour forth my soul to this One,  
To bow down midst worshipping strangers,  
And pray, as they prayed, to the Sun.

I abandoned my temple and altars,  
Denied my Menorah its flame,  
For is there not one Sun in Heaven  
That shines upon all men the same?

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

On every tongue but one language,  
In every heart but one prayer?  
Oh, all the world is my temple,  
I'm one of the worshipers there!

But evening came with the twilight,  
And lo! Now my Sun-God was gone;  
And far the sun-worshippers scattered  
When the last glow of light was done.  
Then all of them lit their own candles,  
Each followed a star of his own,  
And there in his own light's glimmer  
He worshiped a God of his own!

And so I relit my Menorah,  
By its light my own God I extol;  
And by the dim flaming Menorah  
I seek to discover my soul.  
Its oil is a life-giving fountain,  
Its wick as our union appears,  
And I see by its flame ascending  
The course of our future years!

HARRY WOLFSOHN.  
(Translated by H. B. Ehrmann.)

### *The Holy Flame "Menorah"*

**T**HOU sacred flame, so mellow and subdued,  
Burning with tremulous, flickering beam  
In the holy place, before the all Supreme,  
As though the very fire were all imbued

With that almighty prophet's humble soul,  
With Moses' sense of deep humility,  
Whose height of feeling knew no humble goal,  
Whose aims bore naught of man's futility.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Thou, holy fire, whose light shall ever guide  
The steps of wandering Israel, to the shrine  
Of Him who was, who is, and ne'er will cease to be;  
Whose luminous fire gleams down the tide  
Of centuries, both of greatness and of woe,  
When Israel's greatness bore a trace divine,  
When Israel's fortune sank, far, far below  
Even the lot of those poor Nubian slaves,  
Who served our fathers in the promised land;  
To thee, oh ancient light! whose very name  
Is a memorial of God's earliest word,  
We look to thee, and hail the conquering hand  
Of wisdom's day, o'er spiritual night,  
And breathe with God: "Let there be Light."

GEORGE JAY HOLLAND.

### *The Prayer of the High Priest*

100 Years B. C. E.

THE High Priest at the altar lingering stood—  
The service o'er.

The worshippers with faces kind and good,  
Passed from the door.

The synagogue was empty; only one—

A Child—remained;

With eager eyes as shining as the Sun

He stood as chained.

"Kohen Gadol," said he, "When I grow

To man's estate,

I hope that I shall know the things you know

And be as great.

"And Oh, I wish such glorious robes to wear

As these of yours,

Dear Master, intercede for me in prayer,

For that secures

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"What e'er you ask. And here—behold I bring  
These beauteous flowers;  
Upon the brink of Kedron they did cling  
These many hours.

"Accept them. With the other blossoms—see?—  
Are here, so fair,  
The Valley Lilies; these I give to thee,  
Now make thy prayer."

On that boy's head the High Priest—smiling—laid  
A kindly hand.  
He said: "My child, these lilies here have prayed;  
They understand

"As well as I the mysteries of God.  
I ask for you  
Such raiment as the flowers of the sod  
When fresh with dew.

"Abide thou in thine innocence, for lo!  
The Great High Priest  
May even less of God—Jehovah—know  
Than thou, the Least."

MARIE HARROLD GARRISON.

### *The High Priest to Alexander*

"Derrame en todo el orbe de la tierra  
Las armas, el furor, y nueva guerra."  
La Araucana, Canto xvi.

GO forth! thou man of force!  
The world is all thine own;  
Before thy dreadful course  
Shall totter every throne.  
Let India's jewels glow  
Upon thy diadem:  
Go, forth to conquest go,  
But spare Jerusalem.

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

For the God of gods, which liveth  
Through all eternity,  
'Tis He alone which giveth  
And taketh victory:  
'Tis He the bow that blasteth,  
And breaketh the proud one's quiver;  
And the Lord of armies resteth  
In His Holy of Holies for ever!

For God is Salem's spear,  
And God is Salem's sword;  
What mortal man shall dare  
To combat with the Lord?  
Every knee shall bow  
Before His awful sight;  
Every thought sink low  
Before the Lord of might.  
For the God of gods, which liveth  
Through all eternity,  
'Tis He alone which giveth  
And taketh victory:  
'Tis He the bow that blazeth,  
And breaketh the proud one's quiver;  
And the Lord of armies resteth  
In His Holy of Holies for ever!

ALFRED TENNYSON.

### *On the Day of the Destruction of Jerusalem by Titus*

FROM the last hill that looks on the once holy  
dome,  
I beheld thee, O Sion, when render'd to Rome;  
'Twas thy last sun went down, and the flames of thy  
fall  
Flash'd back on the last glance I gave to thy wall.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

I look'd for thy temple, I look'd for my home,  
And forgot for a moment my bondage to come;  
I beheld but the death-fire that fed on thy fane,  
And the fast-fetter'd hands that made vengeance in  
vain.

On many an eve, the high spot whence I gazed  
Had reflected the last beam of day as it blazed;  
While I stood on the height and beheld the decline  
Of the rays from the mountains that shone on thy  
shrine.

And now on the mountain I stood on that day,  
But I mark'd not the twilight beam melting away!  
Oh! would that the lightning had glared in its stead,  
And the thunderbolt burst on the conqueror's head!

But the gods of the Pagan shall never profane  
The shrine where Jehovah disdain'd not to reign;  
And scatter'd and scorn'd as thy people may be,  
Our worship, O Father! is only for Thee.

LORD BYRON.

### *At Samaria*

WE climbed the hill where from Samaria's crown  
In marble majesty once looked away  
Toward Hermon, white beneath the Syrian day;  
And lo, no vestige of the old renown.

Save a long colonnade bescarred and brown,  
Remained to tell of Herod's regal sway,  
The gold, the gauds, the imperial display,  
He heaped on Judah's erewhile princely town.

Ruin was riotous; decay was king;  
An olive-root engript the topmost stone  
As tho it clutched and crusht the thing called fame;

## BIBLICAL AND POST-BIBLICAL

Seemed as a fragile wind-flower petal blown  
Into the void, the past's vain glorying,  
And Herod but the shadow of a name!

CLINTON SCOLLARD.

### *The Temple*

GO forth, O people,  
Sacred to thought, to labour and to sorrow,  
And through the centuries pursue thy way.  
God of Infinity, He is thy God,  
And measureless alike 'mid alien fanes,  
Along the sea and lands that thou shalt tread,  
Pilgrim of endless years, thy path shall be.  
The road is dark, is long and full of pain;  
Beside thee still shall go, at God's behest,  
Like to the fiery column, quenchless Hope.  
As winnowed grain is flung into the air,  
So, 'midst all peoples God shall scatter thee,  
And thou shalt bear, as well as thine own griefs,  
The griefs and burdens of all other races.  
Peoples shall rise, shall shine, shall pass away,  
But thou, sacred to life, beside the graves  
Of all shall pass immortal, vaster far than time  
Or than this earth, no tomb can hold  
Thy thoughts immeasurable.

Sorrowful and grand,  
Thou to the rush confused of years to come,  
And in the wreck of peoples and of empires,  
Thou in all ages, living, speaking witness,  
Shalt say to all—"I am." And to the past  
The future thou shalt bind, and race to race,  
People to people, and the scattered limbs  
Of Adam drawing into thine own self,  
In thee, new Adam, one mankind shall grow  
Like unto God, and holy on the earth.  
Thou the reviving universe shalt fill  
With truth and peace.

DAVID LEVI.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Ode to the Sacred Lamps*

O FUGITIVES from black Oppression's bread,  
Scourged of your God, through flames and  
furies led  
To Babel's streams, to Persia's milder shore,  
To Afric's marge, and isles of pensive Greece;—  
'Twas not with magic, not with priestly lore,  
But with high wisdom, folded in a fleece,  
You spread, broadcast, the seeds of Hebrew power!  
Oppression's head was bruised in Israel's bower,  
By you, who steeped your souls' high-centered pride  
In day dreams of old Zion's new built State;  
With cunning hands, you raised unto your bride,  
Temples and schools, defying death and fate;  
In Yavneh and in Pumbadissa, Egypt, Spain and  
Rome,—  
You toasted deep the Torah's health and dreamed of  
your "Old Home."

The Western surge keeps ringing in mine ears,  
Music too sweet, to stir my breast with fears.  
Out there, fine vistas shaping life, I view,  
To mart and farm, and mansions by the sea,  
On soils superb, divine as Hermon's dew;—  
Visions ecstatic, splendours new to me,  
Wind round my heart, a fragrant benison:—  
"Israel ne'er shall orphaned be again";  
Her Talmud schools, her Temples' gilded shrines,  
Imaged by men of high magnetic zeal,  
Floating the Stars and Stripes' triumphant signs,  
Shall build a race strong for the Commonweal;  
Apt for affairs, keen in debate; with scholar strata-  
gem,  
Enkindled by the sacred lamps of Old Jerusalem.

M. L. R. BRESLAR.

## II

### TALMUDICAL PERIOD



## *The Sea of the Talmud*

THE moon is up, the stars shine bright,  
The milky way glows soft and white.  
We've spread our sails to catch the breeze  
That frets the vast rabbinic seas.

We've spread our sails to roam amain  
That profits neither gold nor gain,  
Whose shores are stretched along a land,  
Unmapped by man's designing hand.

Beneath no lowering, storm-mad skies  
We start on our strange enterprise—  
Set outward bound, where signals gleam  
Beyond the shadows of our dream,

To realms no feet of mortal man  
Have trodden on or ever can,  
And port at quays no ship-bound crew  
Has sighted in the cosmic blue,

The ports there made are set afar  
Like distant morn or evening star,  
And golden as the halls of Ind  
Where hush the sobbings of the wind.

Who rides this main, he travels wide  
And sees the flood and ebbing tide  
Run up and down a fabled shore  
Outlined complete in cryptic lore.

Our rigging firm, our compass true  
And manned with brave and seasoned crew  
We sail at ease this unplumbed sea  
Of knowledge and of mystery.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Enroute we pass odd crafts and barks  
Whose pennants fly the signal marks  
Of playful whims that, fancy free,  
Glide o'er this vast rabbinic sea.

Then undulating like to grain  
We rock, as out we head again  
Our graceful sloop—or east or west—  
It matters not which way the quest.

There flows in this rabbinic sea  
The streams whose springs are poetry;  
And rivulets from fancy's height  
Drop down to add their welcome mite.

And islands, where the palm trees dim  
The visions of the Anakim;  
And animals as high as these  
Play quoits with fishes in the seas.

Along this course there's ever found  
Elijah on his daily round,  
Who unafraid of good or ill,  
Strives but to do another's will.

What pageantry of kings we pass  
Resplendent as the royal glass  
The sages quaff, when at their feast,  
The banquet hall lights up the east.

And all the winds that make the round  
Of heaven bring their freighted sound  
From halls where grey-haired sages sit  
And questions of their Torah knit.

Yet mists at times befog the way  
Where fretful white caps madly play;  
Then midst the storm the seraphim  
Becalm the waves by praising Him.

## TALMUDICAL PERIOD

No other sea full-ebbed as this,  
Bequeathed its sailors so much bliss,  
For old as are its thundering shores,  
Were ne'er bestrewn with spoils of wars.

No craft that ever dents their waves  
Discharged its freight in watery graves;  
For he who sails this unique sea  
Returns with his own argosy.

The moon is up. The stars shine bright;  
This mystic sea is swathed in light,  
And from its depths droll voices lure  
The land beset forth on a tour.

Far from the teeming ports and quays,  
Where men and women fret their days,  
No cruise as this makes sport of time,  
Or breed or border, land or clime.

And in its wake a thousand ships  
In gathering darkness evening dips,  
Yet happy is each crew, and free,  
That sails this vast rabbinic sea.

JOSEPH LEISER.

### *The Talmud*

ANCIENT pages of the Talmud,  
Legends, tales that there I view,  
In my mournful life and dreary  
Oftentimes I turn to you.

When at night amid the darkness  
On mine eyes sleep will not rest,  
And I sit alone, and wretched,  
With my head upon my breast,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

In those hours, as a star shines  
In the azure summer night,  
Memories amid my sadness  
Then begin to glimmer bright.

I recall my love, my childhood;  
Those sweet hours come back again  
When I still was free from sorrow,  
Free from anger, free from pain.

I recall those times, long vanished,  
When I quaffed, without alloy,  
Life's first, best and sweetest chalice,  
Freedom, mirthfulness and joy.

Those old years so sweet and precious  
Pass again before mine eyes,  
And the pages of the Talmud  
In my memory arise.

Oh! the precious ancient pages!  
All the lights and stars I see  
Burning, shining in those pages;  
They can ne'er extinguished be!

Myriad streams and myriad rivers  
Have flowed o'er them in the past;  
Sand has covered them and hid them,  
Storms have rent them—still they last.

Yes, the ancient, ancient pages  
Still survive and perish not,  
Although yellowed, torn and blackened,  
Here a hole and there a spot.

What of that? Indeed it truly  
Is a graveyard, old and hoar,  
Where within the tomb lies buried  
All that we shall see no more.

S. FRUG.

(Translated by Alice Stone Blackwell.)



## TALMUDICAL PERIOD

### *Hillel and His Guest*

#### *A Talmudic Legend*

Boast not thyself of to-morrow; for thou knowest not what a day may bring forth.—Proverbs xxvii. 1.

**H**ILLEL, the gentle, the beloved sage,  
Expounded day by day the sacred page  
To his disciple in the house of learning;  
And day by day, when home at eve returning,  
They lingered, clust'ring round him loth to part  
From him whose gentle rule won every heart.  
But evermore, when they were wont to plead  
For longer converse, forth he went with speed,  
Saying each day; "I go—the hour is late—  
To tend the guest who doth my coming wait."  
Until at last they said: "The Rabbi jests  
When telling us thus daily of his guests  
That wait for him." The Rabbi paused awhile,  
And then made answer; "Think you I beguile  
You with an idle tale? Not so, forsooth!  
I have a guest, whom I must tend in truth.  
Is not the soul of man indeed a guest,  
Who in this body deigns a while to rest,  
And dwells with me all peacefully to-day;  
To-morrow—may it not have fled away?"

ALICE LUCAS.

### *Akiba*

**O** HEART, who art a fable, new and true;  
O soul, a legend strange and sweet as joy;  
Lover, whose love has built, not razed a Troy;  
Akiba, whom heaven and angels taught to woo.

Lover, and lawyer, all Israel's sceptred mind,  
Who luminous mists hast orb'd into a sun  
Of Oral Law, and logic's praises won;  
A shepherd's crook you left, a wand to find.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Our blameless Lancelot of lists of lore,  
Who made Romance a theme for cherubim;  
And love, God's Song of Songs, His heavenly  
hymn;  
And law, a mine where mercy digs for ore.

God's patriot, who heaven with life hast sought,  
And Holylands in Holyland hast known;  
Thou art a part of heaven, thou hast shown,  
Thou art a part of "Torah" thou hast taught.

What wonder you have traversed Paradise,  
It was your gentle spirit's element;  
What wealth to heaven, what penury hell, you  
sent;  
Courage and wisdom hailed you brave and wise.

And virtue named you saint, and greatness, great;  
Patriotism, patriot; and knowledge, sage.  
And love, a lover; your heart, its golden page.  
And holiness rejoiced to own you, mate.

What, though the foe your frame with fires shod?  
What, though he drained the wine-vats of your  
veins?  
He only precious made like gems, your pains;  
Aye, kissed by God, your feet on crowns have trod.  
ALTER ABELSON.

### *Sunshine After Storm*

#### *A Tale from the Talmud*

THE rabbi viewed on Zion's hill  
A fox the holy ruins treading,  
Expanding griefs their bosoms fill,  
Who suppliant hands to heaven are spreading.

## TALMUDICAL PERIOD

With dancing eyes and ringing laugh,  
Akiba marks the fox descending;  
Exulting, waves aloft his staff;  
His ill-timed mirth his friends offending.

How canst thou smile? See God's own house,  
His holy place wild beasts infesting.  
Such would indignant pity rouse,  
If grace be still within thee resting.

Why weep? quoth he, when near fulfilled:  
Her doom of trouble we're beholding.  
Join you with what another skilled  
In heavenly purpose, is unfolding.

Comes next, the later, happier seer  
Who Salem's glory sees in vision,  
Of men and dames whose hundredth year  
Abounds in peace and rich provision.

Jeshurun toils through grief to joy.  
Whom God would choose, He first must chasten,  
Let Israel faith and hope employ  
His higher destiny to hasten.

WILLIAM DEARNESS.

### *Who Serves Best*

IN stern debate, all through the night they strove—  
The sages of the Talmud, to record  
What man deserved the favor of the Lord.  
The ancient Rabbi Judah, he who throve  
On fasting and on prayer, spake of one  
Who lavished wealth, as worthy. "Nay," quoth Saul,  
The scribe and scholar, looming gaunt and tall,  
"None but the wise is fit to look upon!"

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"Not so," exclaimed the zealot Zadok. "Place  
Him first who best observes the Law!" Lo, then was  
heard

A child's sweet voice which thrilled the men who  
erred:—

"To him alone is vouchsafed God's good grace  
Who renders loving service to his kind!"—

And ere they grasped the vision, it declined.

GEORGE ALEXANDER KOHUT.

### *Be Not Like Servants Basely Bred*

ANTIGONUS of Socho said:  
Be not like servants basely bred,  
Who to their master minister  
In hope of gift he may confer.  
But be you like those servants still,  
Who strive to do their master's will  
Without a thought of guerdon given,  
And be on you the fear of Heaven.

And this did Rabbi Tarphon say:  
The work is great and short the day,  
Sluggish the labourers, their Lord  
Urgent, but mighty the reward.  
He also said: 'Tis not on thee  
Incumbent, that thou shouldest end  
The work, but neither art thou free  
To cease from it. If thou dost spend  
Much time in studying the divine  
Torah, much guerdon shall be thine,  
For faithful thine employer is  
To pay thee for thy labour's sum,  
And know thou that the righteous is  
Rewarded in the time to come.

And Rabbi Jacob said of old:  
Do thou this world of ours behold

## TALMUDICAL PERIOD

As though a vestibule it were  
Into the world to come. Prepare  
Thyself the Vestibule within,  
That thou the hall may'st enter in.  
And further thus his saying reads:  
One hour's repentance and good deeds  
In this world better is than all  
The world to come, but yet withal  
In yonder world one hour of bliss  
Is better than all life in this.

ALICE LUCAS.

### *The Commandment of Forgetfulness*

RABBI BEN ZADOK, o'er the sacred law  
Bending with reverent joy, with sacred awe  
Read the commandment: "When thy harvest yields  
Its fruit and thou when reaping in the fields,  
Dost there forget a sheaf of golden grain,  
Fetch it not in to thee! It shall remain—  
The poor, the stranger and the widow's store  
And the Lord God shall bless thee evermore."  
Rabbi ben Zadok closed the well-loved book,  
And, gazing upward with a troubled look,  
He said: "With joy do I obey, O Lord,  
Each hest and precept of Thy holy word,  
For which Thy name at morn and eve I bless.  
But this commandment of forgetfulness  
I have not yet performed as Thou hast willed  
Since to remember leaves unfilled."  
So mused the Rabbi. But when autumn came,  
And waves of corn glowed 'neath the sunset's flame,  
It chanced at evening, that, his labors o'er,  
He stood and gazed upon his garnered store,  
And suddenly to him his little son  
Came saying: "Father, see what thou hast done!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Three sheaves in yonder field I have espied  
Forgotten!" "Oh!" the pious rabbi cried,  
"Blessed art Thou, O Lord, whose gracious will  
Enables me Thy bidding to fulfil,  
Even through some oversight!" And with the day  
Unto the house of God he took his way,  
And offered of his flocks and herds the best,  
For joy to have obeyed the Lord's behest.

Thus runs the Talmud tale! O God, may we  
Thus evermore rejoice in serving Thee.

Alice Lucas.

### *Who Are the Wise?*

*From Ethics of the Fathers*

THEY who have governed with a self control  
Each wild and baneful passion of the soul—  
Curbed the strong impulse of all fierce desires,  
But kept alive affection's purer fires;  
Those who have passed the labyrinth of life  
Without one hour of weakness or of strife;  
Prepared each change of future to endure,  
Humble tho' rich, and dignified tho' poor—  
Skilled in the latest movements of the heart—  
Learned in that lore which nature can impart;  
Teaching that sweet philosophy aloud  
Which sees the silver lining of the cloud;  
Looking for good in all beneath the skies—  
Those only can be numbered with the wise.

ANONYMOUS.

### *What Rabbi Jehosha Said*

RABBI JEHOSSA used to say  
That God made angels every day,  
Perfect as Michael and the rest  
First brooded in creation's nest,

## TALMUDICAL PERIOD

Whose only office was to cry  
*Hosanna!* once and then to die;  
Or rather, with Life's essence blent,  
To be led home from banishment.

Rabbi Jehosha had the skill  
To know that Heaven is in God's will;  
And doing that, though for a space  
One heart-beat long, may win a grace  
As full of grandeur and of glow  
As Princes of the Chariot know.

'T were glorious, no doubt, to be  
One of the strong-winged Hierarchy,  
To burn with Seraphs, or to shine  
With Cherubs, deathlessly divine;  
Yet I, perhaps, poor earthly clod,  
Could I forget myself in God,  
Could I but find my nature's clue  
Simply as birds and blossoms do,  
And but for one rapt moment know  
'T is Heaven must come, not we must go;  
Should win my place as near the throne  
As the pearl-angel of its zone,  
And God would listen mid the throng  
For my one breath of perfect song,  
That, in its simple human way,  
Said all the Host of Heaven could say.

JAMES RUSSELL LOWELL.

### *Brotherly Love*

THE Rabbi Judah, so the scribes relate,  
Sat with his brethren once in a warm debate  
About those things which each considered best  
To bring to earth immunity and rest.  
Then said the one requested to begin:  
"Rest comes from wealth, if there be peace within."



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

The second said: "It springs from honest fame,  
And having all men magnify your name."

The third said: "Rest is being truly great,  
Coupled with power to rule some mighty state."

The fourth said: "Such a rest as we presage  
Reach men in only the extremest age,  
When wealth and power and fame unite to go  
To children—and unto their children flow."

The fifth said: "All these various things are vain;  
Rest comes to those who all the law maintain."

Then said the Rabbi Judah, grave and old,  
The tallest of the group with him enrolled:  
"You all speak wisely, but no rest is deep  
To him who the traditions fails to keep."

Now spoke a fairhaired boy up from the grass—  
A boy of twelve, who heard these words repass,  
And dropped the lilies from his slender hands;  
"Nay, father; none among you understands.  
True rest he only finds who evermore  
Looks not behind, but to the things before;  
Who, scorning fame and power and home and pelf,  
Loveth his brother as he loves himself."

ATTRIBUTED TO THOMAS BAILEY ALDRICH.

### *God's Messengers*

Rabbon Gamaliel said: "Make His will thy will, . . .  
subvert thy will to His will."—Aboth 2, 4

I ASKED the wind, "Where hast thou been  
Since last thy voice I heard,  
Since last the quivering of thy wings  
The leafy branches stirred,  
And freighted from its moss-clad home  
Each gentle nestling bird?

## TALMUDICAL PERIOD

"Ah, wherefore didst thou swell the storm  
When good ships went to sea;  
And why was bent the tall stout mast—  
The cordage rent by thee;  
And why, when shattered bark went down,  
Thy shout of victory?"

"If o'er the ocean I have swept  
And lashed its waves to heaven,  
While high before me on the surge  
The hapless bark was driven,  
And loud and fearful rose the cry  
Of men from warm life riven,

"I did His bidding who doth hold,  
In His all-powered hand,  
The whirlwind that hath swept in might  
O'er ocean wave and land;  
I questioned not why such things were—  
Can mortal understand?"

Do thou His bidding—question not  
Nor cower like frightened dove;  
Thou art the messenger of God,  
Sent from the heights above.  
Know thou art by the Father bid,  
Thy God—and God is Love.

MRS. A. R. LEVY.

### *Ben Karshook's Wisdom*

#### I

"WOULD a man 'scape the rod?"  
Rabbi Ben Karshook saith,  
"See that he turn to God  
The day before his death."

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"Ay, could a man inquire  
When it shall come!" I say.  
The Rabbi's eye shoots fire—  
"Then let him turn today!"

### II

Quoth a young Sadducee;  
"Reader of many rolls,  
Is it so certain we  
Have, as they tell us, souls?"  
"Son, there is no reply!"  
The Rabbi bit his beard:  
Certain, a soul have I—  
*We* may have none," he sneered.

Thus Karshook, the Hiram's-Hammer,  
The Right-hand Temple-column,  
Taught babes in grace their grammar,  
And struck the simple, solemn.

ROBERT BROWNING.

### *The Vision of Huna*

THE sun had set upon Jerusalem,  
And scattered rosy circles round the mount,  
Whereon the ruins of the Temple lay.

Beneath the shadow of a crumbling wall  
Stood Rabbi Huna. His mind was sad;  
For on this spot, not many years before,  
The holy Temple shone to all the earth,  
And now was changed, alas! and desolate.

"Oh, how I love thee, my Jerusalem."  
So sighed the rabbi, as he sank to rest,  
"Oh, how I love thee, tho' upon thy neck  
With crushing force the conqueror's foot is pressed.  
The last rapt strains of the prophetic lyre

## TALMUDICAL PERIOD

I seem to hear across thy sloping hills.  
Bright visions of the glory thrill me yet,  
When in thy prophet's words in bridal robe  
Thou wast betrothed unto Israel's God;  
And now—" The rabbi faltered as he thought,  
Then sighing fell into a restless sleep.

Strange fancies came to Huna as he slept.  
Again he trod the Temple's sacred courts,  
But there no altar dripped with streaming gore;  
No groans of sacrificial sheep were heard,  
No swelling chant, no pomp of liturgy,  
No loudly spoken prayer, no mumbling lips,  
No smiting of the breast, no postures vain;  
A reverent throng with every impulse bent  
To worship God in simple brotherhood.  
They had, indeed, their holy litanies,  
Which not in book or scroll alone were writ;  
An open hand, a humble heart and mind,  
An overflowing fount of love and truth,  
With aspirations for the beautiful,  
The true, the good, the pure.

The rabbi wakes.  
Dead sounds of tumult rouse him from his sleep,  
A sprawling band of Roman soldiery,  
With cries of triumph, track him to the spot.  
His helpless form the savage spears soon pierced,  
And with "Shema Yisroel!" Huna dies.  
Upon his face there rests a placid smile,  
As if he trod the New Jerusalem.

ABRAM S. ISAACS.

### *Rabbi Ben Hissar*

RABBI BEN HISSAR rode one day  
Beyond the city gates. His way  
Lay toward a spot where his own hand  
Had buried deep within the sand

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

A treasure vast of gems and gold,  
He dared not trust to man to hold.

But riding in the falling light,  
A pallid figure met his sight—  
An awful shape—he knew full well  
'Twas the great Angel Azrael.  
The dreadful presence froze his breath;  
He waited tremblingly for death.

"Fear not," the Angel said, "I bear  
A message. Rabbi Ben-Hissar,  
One thing the Lord hath asked of thee  
To prove thy love and loyalty.  
Therefore now I am come to bring  
Thy rarest jewel to thy King."

Rabbi Ben-Hissar bowed his head,  
"All that I have is his!" he said.  
The angel vanished. All that day  
He rode upon his lonely way  
Wondering much what precious stone  
God would have chosen for his own.  
But when he reached the spot he found  
No other hand had touched the ground.

Rabbi Ben-Hissar looked and sighed  
"It was a dream!" he sadly cried.  
"I thought that God would deign to take  
Of my poor store for his dear sake.  
But 'twas a dream! My brightest gem  
Would have no luster meet for him!"

Slowly he turned and took his way  
Back to the vale where the city lay.  
The path was long, but when he came  
Unto the street which bore his name  
He saw his house stand dark and drear,  
No voice of welcome, none of cheer.

## TALMUDICAL PERIOD

He entered and saw what the Lord had done.  
Lo! Death had stricken his only son!  
Clay he lay, in the darkened hall,  
On the stolid bier, with the funeral pall.  
The pale death-angel Azrael  
Had chosen a jewel that pleased him well.  
Rabbi Ben-Hissar bent his head.  
"I thank thee, Lord," was all he said.

ANONYMOUS.

### *The Messenger*

RABBI BEN JOSEF, old and blind,  
Pressed by the crowd before, behind,  
Passed through the market place one day,  
Seeking with weary feet his way.  
The city's traffic loud confused  
His senses, to retirement used;  
The voice of them that bought and sold,  
With clink of silver piece and gold.

"Jehovah," cried he, jostled sore,  
Fearing to fall and rise no more,  
"Thine angel send to guide my feet,  
And part the ways where danger meet."  
Just then a beggar, as he passed,  
A glance of pity on him cast,  
And, seeing so his bitter need,  
Stretched forth his hand his steps to lead.

"Not so," Ben Josef cried, "I wait  
A guide sent from Jehovah's gate."  
The beggar left, thus rudely spurned  
Where gratitude he should have earned.  
As day wore on the hubbub rose,  
Louder and harsher to its close,  
The old man, weary, sought in vain  
An exit from the crowd to gain.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Jostled at every turn his feet  
Stumbled upon the ill-paved street;  
Once more he cried, "Jehovah, where  
The answer to thy servant's prayer?  
No angel, swift-winged, from thy throne,  
Has hither for the helping flown."  
Then came a whisper, clear and low,  
"My messenger thou didst not know.

"For in a beggar's humble guise  
His outstretched hand thou didst despise,  
Nor cared beneath his rags to find  
The heart that made his action kind.  
See now that thou the lesson learn,  
Lest he whose face thou canst not see  
Should prove a messenger from Me."

O. B. MERRILL.

### *The Forgotten Rabbi*

*("His memory for a blessing!")*

RABBI BEN SHALOM'S wisdom none but his  
scholars know,  
(High let his spirit journey, e'en as his flesh lies  
low!)  
He, ere he spake the "Shema," prayed that his fame  
might cease:—  
"How shall I give you blessing if you begrudge me  
peace?"

Rabbi Ben Shalom's teaching clings to his scholars  
still,  
Oft to his school came, fasting, those who had  
dreamed of ill:  
God in such dreams had spoken—how could they an-  
swer best?  
"Laugh at the fear," said Rabbi. "God has a right  
to jest!"



## TALMUDICAL PERIOD

Rabbi Ben Shalom's kindred long in his ear deplored  
Alms they had spent to nourish one with a secret  
hoard;

Who of their daily table—robber of God!—had taste:  
“Have I not heard,” said Rabbi, “God has enough to  
waste?”

Rabbi Ben Shalom, silent, sat with a dead man's son.  
“I, at his grave, O Rabbi, knew what my sins had  
done!

Great but for me, how humbled. . . . Can I appease  
the dead?”

“Cherish his seed,” said Rabbi, “Strive to be great in-  
stead!”

Rabbi Ben Shalom's coming mirth unto mirth could  
bring—

Fill him the cup, he'd drain it; strike on the harp,  
he'd sing!

Blind seemed his joy to many, when on his brows  
death sat—

Only the few knew better; knew he rejoiced—in that!

Thus have Ben Shalom's scholars dug him a lowly  
bed—

(How can the soul and body ever a like path tread?)

Thus when in Shool they slight him, say that “his  
fame should cease,”

Whoso gainsays their folly grudges his master peace!

G. M. H.

### *The Two Rabbins*

THE Rabbi Nathan, twoscore years and ten,  
Walked blameless through the evil world, and  
then,

Just as the almond blossomed in his hair,  
Met a temptation all too strong to bear,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And miserably sinned. So, adding not  
Falsehood to guilt, he left his seat, and taught  
No more among the elders, but went out  
From the great congregation girt about  
With sackcloth, and with ashes on his head,  
Making his gray locks grayer. Long he prayed,  
Smiting his breast; then, as the Book he laid  
Open before him for the Bath-Col's choice,  
Pausing to hear that Daughter of a Voice  
Behold the royal preacher's words: "A friend  
Loveth at all times, yea, unto the end;  
And for the evil day thy brother lives."  
Marvelling, he said: "It is the Lord who gives  
Counsel in need. At Ecbatana dwells  
Rabbi Ben Isaac, who all men excels  
In righteousness and wisdom, as the trees  
Of Lebanon the small weeds that the bees  
Bow with their weight. I will arise and lay  
My sins before him."

And he went his way  
Barefooted, fasting long with many prayers;  
But even as one who, followed unawares,  
Suddenly in the darkness feels a hand  
Thrill with its touch his own, and his cheek fanned  
By odors subtly sweet, and whispers near  
Of words he loathes, yet cannot choose but hear,  
So, while the Rabbi journeyed, chanting low  
The wail of David's penitential woe,  
Before him still the old temptation came,  
And mocked him with the motion and the shame  
Of such desires that, shuddering, he abhorred  
Himself; and, crying mightily to the Lord  
To free his soul and cast the demon out,  
Smote with his staff the blankness round about.

At length, in the low light of a spent day,  
The towers of Ecbatana far away  
Rose on the desert's rim; and Nathan, faint

## TALMUDICAL PERIOD

And footsore, pausing where for some dead saint  
The faith of Islam reared a domed tomb,  
Saw some one kneeling in the shadow, whom  
He greeted kindly: "May the Holy One  
Answer thy prayers, O stranger!" Whereupon  
The shape stood up with a loud cry, and then,  
Clasped in each other's arms, the two gray men  
Wept, praising Him whose gracious providence  
Made their paths one. But straightway, as the sense  
Of his transgression smote him, Nathan tore  
Himself away: "O friend beloved, no more  
Worthy am I to touch thee, for I came,  
Foul from my sins, to tell thee all my shame.  
Haply thy prayers, since nought availeth mine,  
May purge my soul, and make it white like thine.  
Pity me, O Ben Isaac, I have sinned!"

Awestruck Ben Isaac stood. The desert wind  
Blew his long mantle backward laying bare  
The mournful secret of his shirt of hair.  
"I too, O friend, if not in act," he said,  
"In thought have verily sinned. Hast thou not read  
'Better the eye should see than that desire  
Should wander'? Burning with a hidden fire  
That tears and prayers quench not, I come to thee  
For pity and for help, as thou to me.  
Pray for me, O my friend!" But Nathan cried,  
"Pray thou for me, Ben Isaac!"

Side by side

In the low sunshine by the turban stone  
They knelt; each made his brother's woe his own,  
Forgetting, in the agony and stress  
Of pitying love, his claim of selfishness;  
Peace, for his friend besought, his own became;  
His prayers were answered in another's name;  
And, when at last they rose up to embrace,  
Each saw God's pardon in his brother's face!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Long after, when his headstone gathered moss,  
Traced on the targum-marge of Onkelos  
In Rabbi Nathan's hand these words were read:  
"Hope not the cure of sin till Self is dead;  
Forget it in love's service, and the debt  
Thou canst not pay the angels shall forget;  
Heaven's gate is shut to him who comes alone;  
Save thou a soul, and it shall save thy own!"

JOHN GREENLEAF WHITTIER.

### *The Two Rabbis*

THERE stood upon Moriah's mount,  
Two aged men with hoary hair;  
One glanced around with smiling brow,  
The other wept in deep despair.

"Jerusalem, Oh! Jerusalem!  
Land of my love," the weeper cried;  
"Thy scattered sons in exile weep,  
And alien are thy state and pride.

"Fierce jackals 'mid thy ruins howl;  
The prowling lion seeks his prey  
On the spot where once thy temple stood;  
And thy brave children,—Where are they?

"With weary feet, and aching heart,  
Scattered, despised, a fallen race,  
They wander far in alien lands,  
And seek in vain a resting place.

"And then how canst thou smile, to see  
Our hopes, our glory perish all?  
How canst thou gaze with joyous glance  
Upon our temple's ruined wall?"

## TALMUDICAL PERIOD

"I smile," the other said, "because,  
In all the Eternal's power I see,  
And hope springs up within my heart,  
Even from our depths of misery.

"For surely as the Almighty hand  
Destroyed our land for guilt and crime,  
So surely will he raise us up  
To joy, at his appointed time.

"Hath he not said that Israel's sons  
Shall once again be free and great?  
Hath he not said, in Zion's halls  
Shall once again be kingly state?

"A great and glorious destiny  
Will yet be ours in future years;  
And thus my face with smiles is glad,  
While thine is dewed with bitter tears."

MRS. LEVITUS.

### *At Last*

THE Rabbi Levi let his thoughts be cast  
Upon the current of remembered life,  
And saw the faces of his child and wife,  
So fair and mystical, it well might seem  
As if he saw by moonlight in a dream  
What he had seen in sunlight in the past.

Yet at remembered sin he starts to see  
Remorse, most dreaded angel of the Lord,  
Flash back the sunshine from his awful sword.  
His wan cheek flushes like a dying brand;  
"Take back, O Angel, in thy strong right hand  
This sweet but cruel gift of memory."

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"Not so," the angel answered; "thou shalt live,  
Love and remember till thy work is done."  
And thus the Rabbi toiled, and did not shun  
To look upon what he himself had wrought.  
For years he freely learned and freely taught  
The wisdom that his own mistakes could give.

The Rabbi Levi, when his head was white,  
Heard a soft voice, "Henceforth no more for you  
Shall memory come as flame, but cooling dew;  
"Take thou the comfort of thy heart's release,  
For with thine own life thou shalt be at peace."  
So, smiling, he passed out into the light.

ADELAIDE G. WATERS.

### *The Passing of Rabbi Assi*

OUTWORN by studious toil and age,  
The Rabbi Assi, saintly sage,  
Upon his humble pallet lay,  
Awaiting death, at close of day.  
Silent and sad amid the gloom  
Of that poor, pathetic room,  
Some fond disciple hovered near,  
Intent his parting words to hear.  
The mellow light of sunset spread  
A glory round his snow-white head,  
And as, amazed, they saw the trace  
Of tears upon his pallid face,  
One came and knelt beside the bed,  
Caressed the thin, white hand, and said:  
"Dear Rabbi, wherefore weepest thou?  
Let no sad thoughts disquiet now  
The peace of thy departure hence  
To heavenly rest and recompense.  
Thou hast been pure in heart and mind,  
Meek, modest, patient, gentle, kind,  
Recall with gratitude and joy  
Thy consecrated life's employ.

## TALMUDICAL PERIOD

Devoted to the sacred law,  
Thou didst unselfishly withdraw  
From all publicities; and when  
With one accord thy fellow-men  
Chose thee their judge, thou didst refuse  
All worldly service, and didst choose  
To live sequestered from all care,  
For God, in study and in prayer."

"Cease," cried the Rabbi in distress,  
"Make not my cup of bitterness  
More bitter with the shame and pain  
Of praise as ignorant as vain.  
My soul is sorrowful, my son,  
For public duties left undone.  
I mourn the quest of truth pursued  
In disregard of brotherhood;  
The narrow, blind, scholastic zeal  
That heeded not the common weal;  
The subtle selfishness and pride  
In which I put the world aside  
And sought an individual good  
In self-complacent solitude,  
Withheld my aid and stayed my hand  
From truth and justice in the land,  
And weakly failed to exercise  
The law in which I would be wise.

"Wherefore with tears, I plead with you,  
Dear friends, a nobler course pursue,  
Beware the self-indulgent mood  
Of unconcern for public good.  
Think not in cloistered, studious ease  
Wisdom to win or God to please.  
For wisdom moulders in the mind  
That shuts itself from human kind,  
And piety, with self-content,  
Becomes a barren sentiment,  
The bread of life is turned to stone  
For him who hoards it as his own.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

O see betimes—what late I saw—  
That only love fulfills the law,  
In loving kindness hear and heed  
The plaintive cries of human need,  
Protect the weak against the strong,  
Uphold the right and right the wrong.  
Assuage life's miseries and pains,  
Console its sorrows, cleanse its stains;  
Count worthy of all toil and strife  
These common interests of life  
More precious than the richest store  
Of secular or sacred lore—  
Your mission and ambition be  
God's service in humanity."

He paused, and, rapt in silent prayer,  
His spirit seemed awhile elsewhere,  
And at his prayer the peace was given  
For which his sorrowing soul had striven;  
At eventide the light had come  
To guide him through the darkness home,  
Then with a smile of sweet surprise  
He woke and lifted up his eyes  
And praised the Lord with trembling voice,  
He bade his weeping friends rejoice,  
And said, "Beloved, let me hear  
Once more the Shepherd-psalm of cheer."  
And they repeated, soft and low,  
That sweetest song that mortals know;  
And then in accents calm and grave  
His benison to them he gave.

"May God who comforts my sad heart  
And bids me now in peace depart,  
Bless, guide and keep you evermore!  
Abundantly on you outpour  
The riches of his truth and grace,  
Show you the favor of His face,  
Your minds and hearts with ardor fill  
To know and do His holy will.

## TALMUDICAL PERIOD

With heavenly wisdom make you wise  
In service and self-sacrifice,  
Give you rich fruits of toil and tears,  
And—after long and useful years—  
The blessedness of those who come  
With sheaves and songs, rejoicing, home."

The Rabbi's failing strength was spent.  
In silent sorrow o'er him bent  
With bated breath the faithful few,  
And heard him faintly say, "Adieu!  
The night grows dark! the hour is late!  
We now, dear friends, must separate.  
A thousand-fold may God requite  
Your love and care. Good-by; Good-night!  
And peaceful rest till break of day!"  
So Rabbi Assi passed away.

---

Fact, legend, parable of old?  
What matters—so the truth be told—  
Historic or fictitious frame?  
The Rabbi's likeness is the same.  
And whosoever hath an ear  
To hear his counsel, let him hear!

EDWIN POND PARKER.

### *The Lent Jewels*

#### *A Jewish Apologue*

**I**N schools of wisdom all the day was spent;  
His steps at eve the Rabbi homeward bent,  
With homeward thoughts, which dwelt upon the wife  
And two fair children who consoled his life.  
She, meeting at the threshold, led him in  
And with these words preventing, did begin:  
"I, greeting ever your desired return,  
Yet greet it most today; for since this morn

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

I have been much perplexed and sorely tried  
Upon one point, which you shall now decide.  
Some years ago, a friend unto my care  
Some jewels gave—rich, precious gems they were;  
But having given them in my charge, this friend  
Did afterward not come for them, nor send.  
But in my keeping suffered them so long,  
That now it almost seems to me a wrong  
That he should suddenly arrive today,  
To take those jewels, which he left, away.  
What think you? Shall I freely yield them back,  
And with no murmuring? so henceforth to lack  
Those gems myself, which I had learned to see  
Almost as mine for ever, mine in fee!"

"What question can be here? your own true heart  
Must needs advise you of the only part;  
That may be claimed again which was but lent,  
And should be yielded with no discontent;  
Nor surely can we find in this a wrong,  
That it was left us to enjoy it long."  
"Good is the word," she answered; "may we now  
And evermore that it is good allow!"  
And, rising, to an inner chamber led,  
And there she showed him, stretched upon one bed,  
Two children pale, and he the jewels knew,  
Which God had lent him, and resumed anew.

RICHARD CHENEVIX TRENCH.

### *The Loan*

(Midrash Yalkut, iii, p. 165)

THE Rabbi Meir,  
A black cap on his white hair,  
And him before  
Unfurled the great book of the Law,  
Sat in the school and taught.

## TALMUDICAL PERIOD

Many a winged thought  
Flew from his lips, and brought  
Fire and enlightenment  
Unto the scholars bent  
Diligently at their writing.  
And all the while he was inditing,  
His soul was near to God  
Above the dull earth that he trod.  
And as the lark doth sing  
High up and quivering  
In the blue, on heavenward wing,  
But ever its breast  
Keepeth above its nest,  
And singing it doth not roam  
Beyond hearing of its home,  
So the Rabbi, however high he soared  
In his teaching, or praying, sung  
Close to the ear of his Lord,  
Yet ever above his home, his wife and young.

Slowly there stole the gloom  
Of evening into the room,  
Then he rose and shut the book  
And casting about a look,  
Said, with a wave  
Of the hand: "God gave  
The light, and hath taken away,  
With the Lord begun,  
With the Lord run,  
With the Lord done,  
Is the day."  
Then his way  
Homeward cheerfully he took.  
In the little house, sedate,  
For her husband did await  
Beruriah. And for her lord  
She had laid the supper on the board.  
And a lamp was lighted up,  
By which he might sup.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

He kissed her upon the brow,  
And spake to her gently: "How  
Are the lads today?  
Tell me, Beruriah, pray."  
There glittered on her cheek  
Two jewels, ere she could speak  
And answer, "They are well,  
Sit you and eat your supper, whilst I tell  
What to me befell;  
And assure me in what way  
You think it had been best  
That I had acted." Thus addressed,  
He sat him at his meal,  
And began to eat: "Reveal  
Thy case," he said. "Yet tell me, I pray,  
First—where are my boys today?"  
Then suddenly she said,  
With an averted head:  
"Many years are flown  
Since one a precious loan  
Entrusted to my care, until he came  
That treasure to reclaim."  
The Rabbi spoke: "Of old  
Tobit confided his gold  
To Raguel  
At Ecbatane. Well,  
What further?—But say,  
Where are my lads, I pray?"

"For many years that store  
I jealously watched o'er,  
Do you think, my lord, that loan  
In fourteen years would become my own?"  
Then, with a glance of blame,  
He answered, as he shook his head:

"For shame.

Wife of my bosom! It were not thine  
Should forty years upon thee shine,  
And the owner not return

## TALMUDICAL PERIOD

To demand it. Beruriah, learn  
Not to covet."

Then he paused, and said,  
Moving the lamp: "Thine eyes are red,  
Beruriah: wherefore?"

But she broke  
In on his question, and thus spoke:  
"To-day there came  
To the door the same  
One who had lent the treasure,  
And he said, 'It is my pleasure  
To have the loan restored.'  
What do you think, my lord?  
Should I have withheld it, Meir?"  
At his wife with astonished stare  
Looked the Rabbi. "O my wife!  
Light of my eyes, and glory of my life!  
Why ask this question?"

Then he said,  
As his eyes wandered towards the bed:  
"Why is the sheet,  
Usually smooth and neat,  
Lifted into many a fold and pleat?"  
But she asked: "Should I repine  
At surrendering what was not mine  
To him who claimed it?"

"It was a trust,  
Wife of my bosom! What do you ask?—Repine  
What! do you lust  
To keep what is not thine?"  
And once again:  
"Where are my boys?"

She took him by the hand,  
Whilst o'er her features ran a thrill of pain,  
And brought him to the bed, and bid him stand  
There, as she touched the sheet, and said:

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"The Lord who gave hath taken. They are dead."  
Softly she raised  
The sheet; and with awe  
The Rabbi his children saw  
In the soft twilight  
Lying silent, and still and white;  
And he said, "Praised  
Be the Name of the Lord.  
My wife and I are content  
That the goodly loan to us lent  
Should be restored."

SABINE BARING-GOULD.

### *The Two Friends*

#### *A Rabbinical Tale*

GOOD Rabbi Nathan had rejoiced to spend  
A social se'nnight with his ancient friend,  
The Rabbi Isaac. In devout accord  
They read the Sacred Books, and praised the Lord  
For all His mercies unto them and theirs;  
Until, one day, remembering some affairs  
That asked his instant presence, Nathan said,  
"Too long, my friend (so close my soul is wed  
To thy soul), has the silent lapse of days  
Kept me thy guest; although with prayer and praise  
The hours were fragrant. Now the time has come  
When, all-reluctant, I must hasten home,  
To other duties than the dear delights  
To which thy gracious friendship still invites."  
"Well, be it so, if so it needs must be."  
The host made answer; "be it far from me  
To hinder thee in aught that Duty lays  
Upon thy pious conscience. Go thy ways  
And take my blessing!—but, O friend of mine,  
In His name, whom thou servest, give me thine!"  
"Already," Nathan answered, "had I sought  
Some fitting words to bless thee; and I thought



## TALMUDICAL PERIOD

About the palm-tree, giving fruit and shade;  
And in my grateful heart, O friend, I prayed  
That Heaven be pleased to make thee even so!  
O idle benediction! Well I know  
Thou lackest nothing of all perfect fruit  
Of generous souls, or pious deeds that suit  
With pious worship. Well I know thine alms  
In hospitable shade exceed the palm's;  
And, for rich fruitage, can that noble tree,  
With all her opulence, compare with thee?  
Since, then, O friend, I cannot wish thee more,  
In thine own person, than thy present store  
Of Heaven's best bounty, I will even pray  
That, as the palm-tree, though it pass away,  
By others, of its seed, is still replaced,  
So thine own stock may evermore be graced  
With happy sons and daughters, who shall be,  
In wisdom, strength, and goodness, like to thee!"

JOHN GODFREY SAXE.

### *The Rabbi's Vision*

**B**EN LEVI sat with his books alone  
At the midnight's solemn chime,  
And the full-orb'd moon through his lattice shone  
In the power of autumn's prime;  
It shone on the darkly learned page,  
And the snowy locks of the lonely Sage—  
But he sat and mark'd not its silvery light,  
For his thoughts were on other themes that night.

Wide was the learn'd Ben Levi's fame  
As the wanderings of his race—  
And many a seeker of wisdom came  
To his lonely dwelling place;  
For he made the darkest symbols clear,  
Of ancient doctor and early seer.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Yet a question ask'd by a simple maid  
He met that eve in the linden's shade,  
Had puzzled his matchless wisdom more  
Than all that ever it found before;  
And this it was: "What path of crime  
Is darkest traced on the map of time?"

The Rabbi ponder'd the question o'er  
With a calm and thoughtful mind,  
And search'd the depths of the Talmud's lore—  
But an answer he could not find;—  
Yet a maiden's question might not foil  
A Sage inured to Wisdom's toil—  
And he leant on his hand his aged brow,  
For the current of thought ran deeper now:

When, lo! by his side, Ben Levi heard  
A sound of rustling leaves—  
But not like those of the forest stirr'd  
By the breath of summer eves,  
That comes through the dim and dewy shades  
As the golden glow of the sunset fades,  
Bringing the odors of hidden flowers  
That bloom in the greenwood's secret bowers—

But the leaves of a luckless volume turn'd  
By the swift impatient hand  
Of student young, or of critics learn'd  
In the lore of the Muse's land.  
The Rabbi raised his wondering eyes—  
Well might he gaze in mute surprise—  
For, open'd wide to the moon's cold ray,  
A ponderous volume before him lay!

Old were the characters, and black  
As the soil when sear'd by the lightning's track,  
But broad and full that the dimmest sight  
Might clearly read by the moon's pale light;

## TALMUDICAL PERIOD

But, oh! 'twas a dark and fearful theme  
That fill'd each crowded page—  
The gather'd records of human crime  
From every race and age.

All the blood that the Earth had seen  
Since Abel's crimson'd her early green;  
All the vice that had poison'd life  
Since Lamech wedded his second wife;  
All the pride that had mock'd the skies  
Since they built old Babel's wall;—  
But the page of the broken promises  
Was the saddest page of all.

It seem'd a fearful mirror made  
For friendship ruin'd and love betray'd,  
For toil that had lost its fruitless pain,  
And hope that had spent its strength in vain;  
For all who sorrow'd o'er broken faith—  
Whate'er their fortunes in life or death—  
Were there in one ghastly pageant blent  
With the broken reeds on which they leant.

And foul was many a noble crest  
By the Nations deem'd unstain'd—  
And, deep on brows which the Church had bless'd,  
The traitor's brand remain'd.

For vows in that blacken'd page had place  
Which time had ne'er reveal'd  
And many a faded and furrow'd face  
By death and dust conceal'd—  
Eyes that had worn their light away  
In weary watching from day to day,  
And tuneful voices which Time had heard  
Grow faint with the sickness of hope deferr'd.

The Rabbi read till his eye grew dim  
With the mist of gathering tears,  
For it woke in his soul the frozen stream  
Which had slumber'd there for years

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And he turn'd to clear his clouded sight,  
From that blacken'd page to the sky so bright—  
And joy'd that the folly, crime, and care  
Of Earth could not cast one shadow there.

For the stars had still the same bright look  
That in Eden's youth they wore;—  
And he turn'd again to the ponderous book—  
But the book he found no more;  
Nothing was there but the moon's pale beam—  
And whence that volume of wonder came,  
Or how it pass'd from his troubled view,  
The Sage might marvel, but never knew!

Long and well had Ben Levi preach'd  
Against the sins of men—  
And many a sinner his sermon reach'd  
By the power of page and pen;  
Childhood's folly, and manhood's vice,  
And age with its boundless avarice,  
All were rebuk'd, and little ruth  
Had he for the venial sins of youth.

But never again to mortal ears  
Did the Rabbi preach of aught  
But the mystery of trust and tears  
By that wondrous volume taught.  
And if he met a youth and maid  
Beneath the linden boughs—  
Oh, never a word Ben Levi said,  
But—"Beware of Broken Vows!"

FRANCES BROWNE.

### *The Emperor and the Rabbi*

"OLD Rabbi, what tales dost thou pour in mine ear,  
What visions of glory, what phantoms of fear,  
Of a God, all the gods of the Roman above,  
A mightier than Mars, a more ancient than Jove?

## TALMUDICAL PERIOD

"Let me see but His splendors, I then shall believe.  
'Tis the senses alone that can never deceive.  
But show me your Idol, if earth be His shrine,  
And your Israelite God shall, old dreamer, be mine!"

It was Trajan that spoke, the stoical sneer  
Still played on his features sublime and severe,  
For, round the wild world that stooped to his throne,  
He knew but one god, and himself was that one!

"The God of our forefathers," low bowed the Seer,  
"Is unseen by the eye, is unheard by the ear;  
He is Spirit and knows not the body's dark chain;  
Immortal His nature, eternal His reign.

"He is seen in His power, when the storm is abroad;  
In His justice, when guilt by His thunders is awed;  
In His mercy, when mountain and valley and plain  
Rejoice in His sunshine, and smile in His rain."

"Those are dreams," said the monarch, "wild fancies  
of old;  
But what God can I worship, when one I behold?  
Can I kneel to the lightning, or bow to the wind?  
Can I worship the shape, that but lives in the mind?"

"I shall show thee the herald He sends from His  
throne."  
Through the halls of the palace the Rabbi led on,  
Till above them was spread but the sky's sapphire  
dome,  
And, like surges of splendor, beneath them lay Rome.

And towering o'er all, in the glow of the hour,  
The Capitol shone, earth's high centre of power;  
A thousand years glorious, yet still in its prime;  
A thousand years more, to be conquered of Time.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

But the West was now purple, the eve was begun;  
Like a monarch at rest, on the hills lay the sun;  
Above him the clouds their rich canopy rolled,  
With pillars of diamond, and curtains of gold.

The Rabbi's proud gesture was turned to the orb:  
"O King! let that glory thy worship absorb!"  
"What! worship that sun, and be blind by the gaze?"  
No eye but the eagle's could look on that blaze."

"Ho! Emperor of earth, if it dazzles thine eye  
To look on that orb, as it sinks from the sky,"  
Cried the Rabbi, "what mortal could dare to see  
The Sovereign of him, and the Sovereign of thee!"

GEORGE CROLY.

### *He of Prayer*

**H**IDDEN in the ancient Talmud,  
Slumbereth this legend old,  
By the stately Jewish Rabbis  
To the listening people told;  
Jacob's ladder still is standing,  
And the angels o'er it go  
Up and down from earth to heaven,  
Ever passing to and fro;  
Messengers from great Jehovah  
Bringing mortals good or ill,  
Just as we from laws unchanging,  
Good or evil shall distill.  
He of Death, with brow majestic,  
Cometh wreathed with asphodel;  
He of life, with smile seraphic,  
Softly saying, "All is well."  
He of Pain, with purple pinions,  
He of Joy, all shining bright;  
He of Hope, with wings cerulean;  
He of innocence, all white.

## TALMUDICAL PERIOD

And the rustling of their pinions,  
With the falling of their feet,  
Turneth into notes of music,  
Grand and solemn, soft and sweet.  
One—and only one—stands ever  
On the ladder's topmost round,  
Just outside the gate celestial,  
List'ning as to catch some sound;  
But it is not angel music  
Unto which he bends his ear,  
'Tis the passing prayer of mortals  
That he patient waits to hear.  
By him messengers are flitting,  
But he ever standeth there,  
For he is the Great Sandalphon  
Who is gathering every prayer.  
In his hands they turn to garlands,  
From whose flowers a fragrance floats  
Through the open gates celestial,  
Mingled with the angels' notes.  
For outside the golden portal  
Of that city of the skies  
All the earthly dross and passion  
Of the prayer of mortal dies.  
'Tis the heavenly essence only  
That can find an entrance there,  
Turned into the scent of flowers  
By Sandalphon—Him of Prayer.

J. F.

### *The Angel of Truth*

Based upon a passage of the Midrash, Bereshit Rabba,  
Chapter VIII.

ONCE th' omnipotent Maker of world without end  
Bade the hosts of His angels in council attend;  
And thus in His wisdom supernal He spake:  
"In the confines of earth in our image we'll make



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Man, whose spirit divine shall from Heav'n proclaim  
him,  
Yet as human we Adam, the earth-born, will name  
him."  
Then the band of bright beings, in potent dissent,  
Into two hostile factions asunder were rent.

"Create him, I pray," cried the Angel of Love,  
"He will strive to resemble Thy nature above;  
I behold his employment—his labours how blest,  
He 'mid hunger and sickness will aid the distressed;  
With a tear in his eye, and compassion at heart,  
He will freely sweet solace where need is impart.  
Create man, I pray," cried the Angel of Love,  
"He will strive to resemble Thy spirit above."

But the Angel of Faithfulness thereupon rose,  
The creation of man might and main to oppose;  
"He will break the most sacred of compacts, I weet,  
And the words that he utters be fraught with deceit;  
Nought but falsehood will issue from man's teeming  
brain,  
Whilst hypocrisy ever forms part of his train."  
Quoth the Angel of Faithfulness; "God, in Thy plan  
Of creation include not a being like man."

Then the Angel of Justice cried: "Heaven! create him,  
Love of Law and promotion of concord await him;  
I behold him fence in the possession of right,  
And all barbarous violence putting to flight;  
With firmly fixed laws states and cities he'll bind,  
Whilst with order cementing the bonds of mankind.  
Let man be created, then," Justice implored,  
"By whom harmony jarred shall at last be restored."

"O do not make man!" cried the Angel of Peace,  
"For ere long, 'neath his sway law and order shall  
cease;

## TALMUDICAL PERIOD

States and cities laid waste will attest where he's been,  
With his sword steeped in blood of his brother, I  
ween:

Dread war and destruction will follow his path,  
And the world be o'erspread with dire carnage and  
wrath.

Great spirit of Life! engender him not,  
Who from records of earth law and order will blot."

Thus in hopeless divergence, in Heaven's bright bow-  
ers,

The spirits angelic were spending their powers,  
Till the Angel of Truth, in God's glory effulgent,  
Thus was summoned to plead in a tone more indulgent.  
"Truth! lead by thy light to the bliss of salvation,  
Free from errors and prejudice man's aberration,  
That each neighbour beside him a brother may seem,  
God above him the Father of all he shall deem,  
Tho' for thousands of years his pure mind be o'er-  
cast,

With thine aid it shall shine all unclouded at last,  
Truth shall still of the claims of strict justice remind  
him,

Till persistently seeking blest peace she shall find  
him,

Then Truth, Justice, and Peace shall, in process of  
time,

Loud proclaim upon earth Heaven's kingdom sub-  
lime."

So man was created—though earth clogged his soul—  
May have wandered full oft from its heavenly goal—  
To make known the One Father, who wills that man-  
kind

Be by Faith and by Truth, Peace and Justice com-  
bined,

Until God shall be King on that glorious day,  
And His sovereign Law all His creatures obey.

LEOPOLD STEIN.

# STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

## *The Faithful Bride*

### *A Midrashic Parable*

THERE is a legend (and 'tis quaintly sweet),  
Of man and maid, who loved, long, long, ago.  
But fate was cruel,—they were forced to part,  
And she was left alone in grief and woe.

And she was left alone in grief and woe,  
Nor heeded she their taunts and scornful jeers;  
But in the secret vigils of the night,  
His letters read again with many tears.

Sweet promises, writ to her long ago—  
They warmed her heart these words of living flame;  
And much men marveled, for her trust proved true;  
With pomp and glory back her lover came.

“My own,” he said, “Why didst thou trust in me,  
When men but mocked,—and I away so long?”  
“Dear heart,” she said, “I read thy loving words,  
Read and believed, and so my love grew strong.”

Wouldst read the moral in my simple lines?  
The bride is Israel, her Beloved, He  
Who ruleth heaven and earth, the Lord our God;  
And she who was so sad, shall happy be.

And He shall say, “O tender rose of mine,  
Which I have taken back beyond recall,  
What kept alive thy simple faith in Me?”  
“Thy Law, O Lord, which was my joy, my all!”

ANONYMOUS.

## TALMUDICAL PERIOD

### *The Tongue*

SAID Rabbi Simon to his son;  
"To market-place do quickly run  
Naphtali, my lusty lad,  
And buy the 'best' that can be had  
Of things to eat. I say the 'best,'  
Put thou thy intellect to test!"

"A hind-let-loose," was Naphtali,  
And quick to strike the bargain best.  
"Think ye, I bring a spicy tart,  
Or sweet-meats for our worthy guest?"  
The youth replied, "if so ye're wrong,  
I've bought a well-preserved tongue."

"The tongue had neither fat nor bone,  
Is tender, sweet and toothsome;  
This the food that not alone  
Humans eat, but also angels gladsome."  
"Well done," the rabbi said. "Now go  
My boy, and buy the 'worst' you know."

Again the lad went out, and back  
He came with his bargain gruesome.  
A goodly tongue he showed, the same,  
He first did say was wholesome.  
"How's that, my son," the father said,  
"Can one thing be both good and bad?"

"Yes, father," said young Naphtali,  
"In Holy Writ, in Book of Scriptures,  
Much wisdom and delight I've found,  
Thus saith the word of inspired song;  
Both life and death are in the tongue!"

JOHN D. NUSSBAUM.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Tongue*

"THE boneless tongue, so small and weak,  
Can crush and kill," declared the Greek.

"The tongue destroys a greater horde,"  
The Turk asserts, "than does the sword."

The Persian proverb wisely saith,  
"A lengthy tongue—and early death."

Or sometimes take this form instead:  
"Don't let your tongue cut off your head."

"The tongue can speak a word whose speed,"  
Say the Chinese, "outstrips the steed."

While Arab sage doth this impart;  
"The tongue's great storehouse is the heart."

From Hebrew wit the maxim sprung,  
"Though feet should slip, ne'er let the tongue."

The sacred writer crowns the whole,  
"Who keeps his tongue doth keep his soul."

ANONYMOUS.

### *The Universal Mother*

(Pirke Rabbi Eliezar, ii)

WHEN by the hand of God man was created,  
He took the dust of the earth from every quarter—  
From east and west, and from the north and south—  
That wheresoever man might wander forth,  
He should be still at home; and, when a-dying,  
On some far distant western shore, and seeking  
A shelter on the bosom of the Mother,  
The earth might not refuse to clasp him saying,  
"My offspring art thou not, O roving Eastern."

## TALMUDICAL PERIOD

Wherever now the foot of Man shall bear him,  
Wherever by the final call o'ertaken,  
He is no stranger reckoned, or an outcast,  
But hears exclaim the Universal Mother,  
"Come, child of mine, and slumber in my bosom."

SABINE BARING-GOULD.

### *Sandalphon*

HAVE you read in the Talmud of old,  
In the Legends the Rabbins have told  
Of the limitless realms of the air,  
Have you read it,—the marvelous story  
Of Sandalphon, the Angel of Glory,  
Sandalphon, the Angel of Prayer?

How, erect, at the outermost gates  
Of the City Celestial he waits,  
With his feet on the ladder of light,  
That, crowded with angels unnumbered,  
By Jacob was seen, as he slumbered  
Alone in the desert at night?

The Angels of Wind and of Fire  
Chant only one hymn, and expire  
With the song's irresistible stress;  
Expire in their rapture and wonder,  
As harp-strings are broken asunder  
By music they throb to express.

But serene in the rapturous throng,  
Unmoved by the rush of the song,  
With eyes unimpassioned and slow,  
Among the dead angels, the deathless  
Sandalphon stands listening breathless  
To sounds that ascend from below;—

From the spirits on earth that adore,  
From the souls that entreat and implore

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

In the fervor and passion of prayer;  
From the hearts that are broken with losses,  
And weary with dragging the crosses  
Too heavy for mortals to bear.

And he gathers the prayers as he stands,  
And they change into flowers in his hands,  
Into garlands of purple and red;  
And beneath the great arch of the portal,  
Through the streets of the City Immortal  
Is wafted the fragrance they shed.

It is but a legend, I know—  
A fable, a phantom, a show,  
Of the ancient Rabbinical lore;  
Yet the old mediæval tradition,  
The beautiful strange superstition,  
But haunts me and holds me the more.

When I look from my window at night,  
And the welkin above is all white,  
All throbbing and panting with stars,  
Among them majestic is standing  
Sandalphon, the angel, expanding  
His pinions in nebulous bars.

And the legend, I feel, is a part  
Of the hunger and thirst of the heart;  
The frenzy and fire of the brain,  
That grasps at the fruitage forbidden,  
The golden pomegranates of Eden,  
To quiet its fever and pain.

HENRY WADSWORTH LONGFELLOW.



## TALMUDICAL PERIOD

### *Repent One Day Before Thy Death*

**H**OLD thou thy friend's honor dear as is  
thine own,  
Be not to hasty passion prone;  
And since life 's but a fleeting breath,  
Repent one day before thy death.

RABBI ELEAZAR.

### *Value of Repentance*

**T**HE Doctors in the Talmud say  
That in this world one only day  
In true repentance spent will be  
More worth than Heaven's Eternitie.

ROBERT HERRICK.



III  
MEDIAEVAL PERIOD



## *Now Die Away, My Tuneful Song*

NOW die away, my tuneful song,  
A mournful time veils ancient grief  
In recent shrouds. ANONYMOUS.

## *Martyrdom*

### I

WITHOUT, the lonely night is sweet with stars:  
But me an ancient grewsome tale has bound  
Of them He chose and later cast aground  
As on a raging sea to drift like spars.

Great God! Was it but mockery Thy choice?  
Is martyrdom the highest crown you give?  
And shall a People, maimed and fugitive,  
Be bearer of the thunder of Thy Voice?

Burn low, my lamp, I cannot further read;  
The woes of countless thousands o'er me flood!  
From out the shadows lurid shapes arise:  
Of executioners who foam with greed,  
Of "holy" swords that drip with infants' blood,  
Of flames that roar and shapes that agonize!

### II

Behold! What strange procession do I see?  
Before my vision dimmed with tears of rage,  
Emerging as from mists that mar the page,  
In sadness stern they tread so solemnly.

The shadows grimly lie to left and right  
Like huge and moving forests o'er them bent:  
Up winds the road in tortuous ascent,  
And far and faint a Peak in misty white.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And see! From out the lurking shadows leap  
Uncanny shapes of beasts with howl and shriek!  
White flash their fangs, like points of fire their  
eyes!  
The victims fall and neither groan nor weep;  
Each lifts his eyes unto the gleaming Peak  
And cries: "The Lord our God is One!" and dies!

### III

And yet the night is sweet with stars: away  
Then put the tale of martyrs red with blood,  
Of them He chose to prove in fire and flood,  
Of saints defiled, and blazing auto-da-fé.  
Come! Ope your lattice: why forever read?  
The million-jewelled heavens are awake  
As when to Abraham the Voice outspake:  
"As numberless as Heaven's stars thy seed!"  
Sweet, friendly stars! Your splendor calm  
Has not since then diminished by a gleam!  
Are ye not witness to the promise still?  
Then, heir of sorrow, purge your heart of qualm!  
Shall bitterness of soul dislodge the dream?  
The Peak still glimmers: thrill, my spirit, thrill!  
RUFUS LEARSI.

### *During the Crusades*

THY faithful sons, whom Thou in love hast owned,  
Behold! are strangled, burnt and racked and  
stoned;  
Are broken on the wheel; like felons hung;  
Or, living, into noisome charnels flung.  
I see them yonder, of their eyes bereft,  
And there their mangled limbs in twain are cleft.  
Beneath the wine-press are their bodies drawn,  
Crushed, drowned, or with harsh saws asunder sawn.

ELEAZAR.

## MEDIAEVAL PERIOD

**S**WIFT as birds of prey, they darted  
On our helpless men and women,  
Making martyrs of our people.  
But they slew the body only,  
And the soul escaped uninjured.  
They assailed us with false pretexts,  
Yea, with wrongful accusations—  
“For the festive season,” said they,  
“Ye have slain a Christian infant!”  
Yet, withal, they promised pardon,  
If our faith we would relinquish.  
None of the believers faltered!  
First was Samuel executed;  
Next his wife, and then his daughter,  
Son’s wife, brothers, and their offspring.  
Simchah bent his head in prayer;  
Joseph and his race we honor,  
For he went to death in triumph.  
Moses stood in fire encircled,  
Followed by his son and daughter;  
Who, entwined, would join their father.  
Israel’s tears in streams were flowing;  
Nor could tears the flames extinguish.  
Also Shabtai and his consort,  
Who would not their faith abandon,  
Were consumed to dust and ashes.  
Gracious Lord, behold these victims,  
Who in death the truth attested;  
“God is One, there is no other!”

MENAHEN BEN JACOB.

---

**T**HOU, to whom my name bears witness,  
Be not silent, I entreat Thee;  
Leave not hid mine ebbing life’s blood!  
High above in heaven’s regions,  
Far and wide in halls of learning,  
And where people meet together,  
Be my sacrifices published!



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

How my tender infants perished;  
How their tortures laid me prostrate,  
Learn to know their deeds of horror!  
We were crushed and rent asunder,  
Until corpse by corpse lay buried.

\* \* \* \* \*

When suffering under tryant's torture,  
Our wives would practise priestly functions,  
And sacrifice their cherished offspring;  
While on the mother's knee they nestled,  
The woeful work was calmly finished;  
As if they went to sleep in quiet.  
No heed was given to the precept,  
"Slay not the young one with its mother";  
For now no sheep from folds were taken.  
Tied down like lambs prepared for slaughter,  
There perished fathers, sons, whole households;  
And God was hallowed in his glory.  
When they beheld the pictured idols,  
They cried: Depart! let us be murdered!

DAVID BEN MESHULLAM.

---

**C**RUEL foes with hate inflamed,  
Aimed at us their fatal blow;  
Guileless was the man they seized;  
And when savagely they slew him,  
Angels came and bade him welcome;  
Took his soul in charge, and blessed it.  
O'er him Zion's daughter weepeth,  
Israel for Elijah mourneth,  
With the Holy One communing.

"Throughout the kingdom of the nations,  
Who can be equalled to Thy people?  
They followed Thee through flame and flood  
As none on earth have followed Thee."  
Alas! our hearts within us melted,

## MEDIAEVAL PERIOD

And all our pride sank into ashes.  
Elijah rose in fire to heaven,  
And round the pile the congregation  
Gazed with amazement at the hero.

The pride of Israel, precious gems,  
Were given over to the brute,  
As undefended by their chief,  
Baptizing tyrants seized on those  
Who were the noblest of my race.  
It was the month when blossoms fresh  
Are ripening into golden fruit:  
My flowers had their perfume spread,  
When wicked men with fiery rage  
Did carry off the helpless prey.  
They all, as one, resolved to die.  
No ransom would the priest accept,  
But harshly pressed them with his creed.  
They all who pined in prison's night  
Were vainly tortured all the day;  
As once, at Sinai, one in mind,  
They swore allegiance to their faith.  
Well would they die, but not rebel;  
They dreaded none, but Judah's God.  
"To Him," said they, "our troth is pledged,  
Away with gods, the works of stone!"  
To test the fearless heroes' strength  
There stood prepared the funeral pile;  
And they with joy awaited death,  
Like those whose bridal-day has dawned.

HILLEL BEN JACOB.

---

YES, they slay us and they smite,  
Vex our souls with sore affright;  
All the closer cleave we, Lord,  
To thine everlasting word.  
Not a word of all their Mass  
Shall our lips in homage pass;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Though they curse, and bind, and kill,  
The living God is with us still.  
Yes, they fain would make us now,  
Baptized, at Baal's altar bow;  
On their raiment, wrought with gold,  
See the sign we hateful hold;  
And, with words of foulest shame,  
They outrage, Lord, the holiest name.  
We still are thine, though limbs are torn;  
Better death than life forsworn.

Noblest matrons seek for death,  
Rob their children of their breath;  
Fathers, in their fiery zeal,  
Slay their sons with murderous steel;  
And in heat of holiest strife,  
For love of Thee, spare not their life.  
The fair and young lie down to die  
In witness of Thy Unity;  
From dying lips the accents swell,  
"Thy God is One, O Israel";  
And bridegroom answers unto bride,  
"The Lord is One, and none beside";  
And, knit with bonds of holiest faith,  
They pass to endless life through death.

E. H. PLUMPTRE.

---

**B**EHOLD, O Lord, Thy faithful people!  
The father slays his child, the dear one;  
The mother has her task accomplished,  
And sends to Thee her hallowed offspring.  
Across their knees the parents brandish  
The keen-edged knives for work of slaughter;  
The mother ties the child,  
The father makes the gash;  
They say a sacrificial blessing,  
For they are met to die together,  
And to make known Thy holy Oneness

## MEDIAEVAL PERIOD

And one announces to the other,  
"This day we keep a feast of union!"  
Their children all they immolate,  
As free-will gifts, as bonds of love.

ANONYMOUS.

---

THEY seized our holy congregations,  
And sent among them fire, murder!  
The heroes all, Thy true adorers,  
Together met in convocation.  
They spared no more their offspring,  
Thy faith alone they honored.  
The great and small, together  
With mothers' babes, were slaughtered.  
Like offerings at the festive season.  
They shouted out, "Remove your horrors,  
Not them, but death we freely follow!"  
And from the homes resounded wailing;  
And in the streets the sword made havoc.  
"O give me death!" the son entreated;  
This filled the father's heart with gladness,  
As though he went to joyous nuptials.  
The loving hand had hushed all sorrows,  
And from distress it brought deliverance;  
It led the friend to blissful slumber.

EZRA BEN TANHUM.

---

ALTHOUGH tormented and ill-treated,  
And dragged to die upon the scaffold,  
We cling to Thee with growing fervor.  
They strike and wound us sorely,  
To turn our hearts from Him that liveth,  
And to impress us with their worship.  
They tempt us with enticements,  
And would ensnare us with their cunning;  
That we, deserting Thee, should barter  
Our faith for faith in Baal's power.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Embroidered even on their vesture  
Is shown to us the sign of terror.  
With flattery, too, they would beguile us;  
But we are Thine, though maimed and shattered!  
The pious wives despatch the work  
And offer up their guileless babes,  
The fathers quickly slay their sons,  
And wish not to survive their dead.  
To render homage to Thy unity,  
The young, the fair, prepare for death,  
With "Hear O Israel!" on their lips.  
The bride and bridegroom now breathe forth  
The dying words, "The Lord is One!"  
They who, in life were wedded,  
Through hallowed death are reunited.

KALONYMUS BEN JUDAH.

### *Israel Mocked*

"**W**HY so sad, thou princely child?"  
Moloch's servants scornfully chide,  
Times appear and pass away  
Why does son of Jesse hide?  
If your God in Heaven's height  
Will bring you to His holy hill  
Wherefore then we seek to know  
Why His chariots linger still?

I hoped that all my foes  
Would see my swift redemption;  
But they mock and say: "Away as a cloud  
It passeth; no hope is left for thee."  
I hearken shame-filled, and my tears  
Flow unresistingly.

ANONYMOUS.

## MEDIAEVAL PERIOD

### *The Massacre of the Jews at York*

#### *An Historical Poem*

"And scattered and scorn'd as thy people may be,  
"Our worship, O Father, is only for thee." BYRON.

THERE is an old and stately hall,  
Hung round with many a spear and shield,  
And sword and buckler on the wall  
Won from the foe in tented field:  
Yet there no warrior bands are seen,  
With martial step and lofty mien;  
But men with care, not age, grown white,  
Meet in York Castle hall to-night,  
And groups of maids and matrons too,  
With hair and eyes, whose jetty hue  
Belong to Judea's sunny land,  
Are mingling with that sorrowing band:  
What doth the Jew—the wandering race  
Of Israel, in such dwelling place?  
From persecution's deadly rage  
A refuge in those walls they sought,  
The zealots of a barb'rous age,  
Ruin upon their tribes had brought.

. . . . .

All was silent without, there was not a sound,  
There was not a whisper, there was not a breath  
To disturb the silence still and profound,  
All was hush'd as the vale of the shadow of death:  
Within was tumult—loud and wild debate  
'Mongst those who at that midnight council sate;  
Famine was on each check, and every eye  
Told fearfully of its wild ministry.  
Starvation and despair their councils urg'd,  
And in those feelings every other merged:  
Parents almost forgot their children's cry  
In their own overwhelming misery;  
As the rush of the waves when the winds are in  
motion,  
And the storm-gods abroad on the dark heaving ocean,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Was the voice of the crowd 'til the Rabbi arose,  
 Then at once every sound was hush'd into repose.  
 Bent was his form, but more with care than age,  
 Sorrow had worn the furrows in his face;  
 Yet in the features of the revered sage  
 Somewhat of youthful ardour might you trace,  
 As the old oak that's hollow'd out by time  
 Seems to retain the vigour of its prime,  
 "Men of Israel," he said, with a proud flashing eye,  
 "This night doth Jehovah command us to die  
 The death of the brave, for the laws that He gave,  
 Leave bondage and chains for the coward and slave!  
 What is our crime, O what is the deed,  
 For which so many are doom'd to bleed?  
 Strangers—alike through every clime we are hurl'd,  
 Through every land our seed is spread abroad—  
 Scorn'd and despised, the outcasts of the world,  
 Yet still the chosen people of our God!  
 We asked these Britons for a home,  
 A shelter from the inclement skies:  
 Have we despoiled a Christian dome,  
 Or sought a Christian sacrifice?  
 We did but ask a dwelling place,  
 And in return our wealth we gave;  
 They spurn'd us as an outcast race,  
 And brand us with the name of slave:  
 They hate us, for we seek to tread  
 The peaceful path our fathers trod;  
 They hate us, for we bow our heads  
 Before the shrine of Israel's God;  
 And now because we sought to bring  
 A tribute to their new crown'd king,  
 Like savage beasts they hunt us down,  
 Their streets with Jewish dead are strewn;  
 And they who can boast of mercy and love,  
 And picture their God in the form of a dove,  
 Are athirst for our blood, our possession they crave!  
 But the wealth we have toiled for, they never shall  
 have.



## THE MEDIAEVAL PERIOD

While there's fire on the hearthstone or sword in the  
hall,

By the hand of each other 'tis better to fall:

There have been times, and this is such a time,

When even suicide is not a crime:

Behold how your wives and your children are cling-  
ing

Around ye, and pray for a morsel of bread,

While the cold heartless wretches beneath have been  
flinging

Profusion away, and they carelessly tread

On the food that your wives and your children would  
save,

From the pangs of starvation—the jaws of the grave!

Then shall such monsters triumph o'er us?

They think that yield to them we must,

Where'er we turn there's death before us;

We cannot to their mercy trust,

We cannot on their faith rely,

Then let us see our dear ones die;

Thus, thus will we defy our foes,

By our own hands they all shall bleed,

Their blood be on the heads of those

Who goaded us to such a deed.

The husband turneth to his wife,

The lover to his lov'd doth cling—

To raise an arm against the life

Of woman, is a fearful thing!

Aye, so it is: but I have here

A stake that is to me as dear,

The solace of my widow'd years,

The object of my fondest cares."

He pointed where there stood apart

Watching the chosen one of her heart,

A maiden passing fair;

Her raven hair was backward flung,

And on her brow of snow there hung

A dark cloud of despair,

Ah! little did poor Rachel deem

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

When in her spirits first bright dream  
With beaming eyes and flushing brow  
She listened to Manasseh's vow,  
That such a fearful hour as this  
Would ever blight her dream of bliss.  
She was Ben Israel's only child,  
A child of one long passed away,  
And he upon their loves had smil'd,  
And gladly named the bridal day.  
He glanc'd his eyes around, as he paused,  
To mark the effect which his words had caused:  
The men sat silent, and scarce drew breath,  
As they heard the decree that doom'd them to death.  
The mother convulsively press'd to her heart  
The lov'd babe from whom she so soon was to part.  
The matron seem'd bound by a holier tie  
To the lord of her heart, with whom she must die.  
None murmured a sound—save a few who sate  
At the end of the hall, in deep debate;  
The quivering limb and downcast eye  
Told they were cowards who fear'd to die.  
At length Ben Ephraim rose and spoke,  
And at once the death-like silence broke:—  
“Ben Israel,” he said, “’tis a dread decree,  
For we might once again be free:  
We might bribe the foemen our lives to save,  
And snatch our little ones from the grave.”  
Ben Israel rose, and dash'd the trace  
Of the tears from off his rugged face  
(Which had gathered there, in spite of his pride)  
Then turn'd to the coward and thus replied:—  
“Seek ye for mercy? ask yon man of blood  
(Who dares to call himself a priest of God),  
For mercy! and ye will such mercy find  
As the pursuing huntsman gives the hind;  
Such mercy as the hapless bird may seek  
When closely clutch'd within the vulture's beak!  
In yonder blood-stained city did they spare  
The brave, the ag'd, the youthful, or the fair?

## MEDIAEVAL PERIOD

No! babes from their mother's breasts were torn,  
And their dying shrieks on the air were borne;  
Nor did they heed the father's accents wild,  
Entreating them to save his darling child;  
But hew'd them down like cattle, where they stood,  
And wash'd out their religion in their blood!  
Women of Israel! would ye not rather  
Fall by the hand of a husband or father,  
Than brave the insults that await  
Ye, when they force the castle gate?  
When the Israelites echoed the Maccabees' cry  
As they raised the Asmonean banner on high,  
They stayed not to think upon danger or death,  
But glorified God with their last fainting breath,  
And left in their country's annals a name  
That will ne'er be erased from the records of fame.  
Then think on the glorious dead  
Of ages long gone by;  
Think on the cause for which they bled,  
And like them dare to die;  
For the laws which our God to his prophet reveal'd,  
Yes! our faith in their truth, with our blood must be  
seal'd.  
Depart! all ye who would be slaves,  
Nor dare disturb our latest breath:  
Depart! and leave the glorious graves  
For those who prefer to apostacy—Death."  
A few of the weaker and cowardly-hearted,  
Rose from their seats at his words and departed.  
All became silent then around;  
The very children hush'd their crying;  
In that vast hall there was not a sound,  
As Ben Israel read the prayers for the dying.  
He ceased:—Five hundred voices raise  
To heaven's high throne the hymns of praise,  
And ever as the echoes rung,  
The self-devoted victims sung—Halleluyah!

MARION AND CELIA MOSS.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Harvesting of the Roses*

FROM his garden bed our Lord  
Blossoms for his pleasure chose,  
Who came to gather many a rose.  
Nobles waited for his word;  
Amidst the rage of murderous blows  
They were in death to him restored.

MENAHEM BEN JACOB.

### *A Martyr's Death*

“WHERE is now Elijah's God?”  
When will scoff and scorning end?  
Has our God forsaken us?  
Higher and higher,  
Winged by fire,  
Soared Elijah's sainted soul,  
Bliss to earn in spheres of life.  
He saw his brethren sorely tried,  
And died for them a martyr's death.

MENAHEM BEN JACOB.

### *The Jewish Martyr*

“BRING forth the Jew!” Ben Hassim said, “the  
caitiff of his creed,  
Who has reviled our holy faith, and triumphed in the  
deed;  
Blaspheming great Mahomet's name—by Allah! he  
shall die;  
Upon his own accursed head the blasphemy shall lie.  
Woe unto thee, thou Jewish dog! if thou fail to clear  
the guilt  
That is preferred against thee—deny it, if thou wilt!  
But decided proof of innocence must in clearest light  
be shown  
Or, by Medina's holy shrine, the flame shall have her  
own.  
How say you, son of Israel, to the charge that's now  
preferr'd?

## MEDIAEVAL PERIOD

By Mecca! 'tis the gravest that was ever told or  
heard;

Be cautious, then, and have a mind you add not lie to  
lie,

If truth is not found uppermost the bowstring's  
strength we'll try."

"I am not guilty of the charge—'tis foul and falsely  
made;

'Tis jealousy and malice in dreadful form convey'd—  
Convey'd to suit the purpose of those who bring me  
here;

They're fellow-merchants with myself—we've traded  
many a year.

I never even thought the words, the blasphemy, you  
name,

I swear by Heaven I'm innocent! I'll ever swear the  
same;

It is against our holy creed, which teaches us to love  
Each and all our fellow men—'tis true, as God's  
above!—

And not revile, or lightly speak, whate'er their creed  
may be;

As this is taught, so have I learnt—the guilt is not  
with me."

"Upon the Koran's holy book the solemn truth is  
seal'd,

The accusation's verified—your guilt is now reveal'd:  
Thy star has set, thy doom is fix'd; before the setting  
sun

Shall light the tops of yonder hills, know that thy  
course is run;

For death awaits, with greedy hand, so great a gain as  
thou,

And what avails thy holy soul in such a time as now?  
That boasted zeal that warms your youth, that burns  
within your breast,

Mayhap we'll try; your courage, too, shall also feel the  
test.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

A Mufti waits, in solemn guise, say, wilt thou join his  
band,  
And with him swell the numbers that overrun the land,  
Who believe in our holy Prophet—Mahomet, blest  
be he?  
Wilt thou a Mussulman become? If so, thou shalt be  
free.  
You'll not, and say, you'd rather die—by my faith, in-  
deed you're true;  
First hear the roar and see the blaze—you know not  
what you do."

\* \* \* \* \*

The faggots flame in fiery wreath; behold a funeral  
pyre;  
Before its glowing embers fierce shall blanch, shall  
wane, expire—  
A sacrifice of human blood, of human flesh and bone,  
Must drop and crackle in that blaze—'tis there no  
mercy's shown.  
Yet there he stands a martyr, unerring, true to God,  
So earnest in his dire resolve—so firm he pac'd the sod;  
Undaunted by the quiv'ring thought of the death that  
did await—  
A death of bitter agony, of pain and anguish great.  
With arms across his stricken breast, and eyes serenely  
set,  
Calm was his gaze, so full of hope that speaking eye  
of jet;  
Upon that brow all dignified, sat piety resigned—  
A piety all hallow'd, with hope and trust combin'd.  
His was the hope, the vital hope, the hope that never  
dies,  
The light that even torture with its deadliest throes  
defies;  
The solemn, grand, and heavenly thought, of devotion  
—constant, true,  
That had mark'd his young and pious life, now gave  
him life anew;

## MEDIAEVAL PERIOD

And through the bitter vale of tears, the vale that leads  
to death,  
The unity of Israel's God he prais'd with sacred breath;  
"O Lord! receive my soul," he cried; "I am resign'd  
to die;  
Blest be Thy name, the terror's past, the horror I defy.  
The devouring flames may crackle, and sere the thews  
of youth,  
But mine it is the triumph—I die for faith and truth."

MOSS MARKS.

### *A Song of Redemption*

CAPTIVE of sorrow on a foreign shore,  
A handmaid as 'neath Egypt's slavery;  
Through the dark day of her bereavement sore  
She looketh unto Thee.  
Restore her sons, O Mighty One of old!  
Her remnant tenth shall cause man's strife to cease.  
O speed the message; swiftly be she told  
Good tidings, which Elijah shall unfold:  
Daughter of Zion, sing aloud! behold  
Thy Prince of Peace!

Wherefore wilt Thou forget us, Lord, for aye?  
Mercy we crave!  
O Lord, we hope in Thee alway,  
Our King will save!

Surely a limit boundeth every woe,  
But mine enduring anguish hath no end;  
My grievous years are spent in ceaseless flow,  
My wound hath no amend.  
O'erwhelmed, my helm doth fail, no hand is strong  
To steer the bark to port, her longed for aim.  
How long, O Lord, wilt Thou my doom prolong?  
When shall be heard the dove's sweet voice of song?  
O leave us not to perish for our wrong,  
Who bear Thy Name!



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Wherefore wilt Thou forget us, Lord, for aye?

Mercy we crave!

O Lord, we hope in Thee always,

Our King will save!

Wounded and crushed, beneath my load I sigh,

Despised and abject, outcast, trampled low;

How long, O Lord, shall I of violence cry,

My heart dissolve with woe?

How many years, without a gleam of light,

Has thralldom been our lot, our portion pain!

With Ishmael as a lion in his might,

And Persia as an owl of darksome night,

Beset on either side, behold our plight

Betwixt the twain.

Wherefore wilt Thou forget us, Lord, for aye?

Mercy we crave!

O Lord, we hope in Thee always,

Our King will save!

Is this Thy voice?

The voice of captive Ariel's woe unhealed?

Virgin of Israel, arise, rejoice!

In Daniel's vision, lo, the end is sealed:

When Michael on the height

Shall stand aloft in strength,

And shout aloud in might,

And a Redeemer come to Zion at length.

Amen, amen, behold

The Lord's decree foretold.

E'en as Thou hast our souls afflicted sore,

So wilt Thou make us glad for evermore!

Wherefore wilt Thou forget us, Lord, for aye?

Mercy we crave!

O Lord, we hope in Thee always,

Our King will save!

SOLOMON IBN GABIROL.  
(Translated by Nina Davis.)

## MEDIAEVAL PERIOD

### *Jehuda Ben Halevy*

(*Fragment*)

#### I

"IF, Jerusalem, I ever  
Should forget thee, to the roof  
Of my mouth then cleave my tongue,  
May my right hand lose its cunning—"

In my head the words and music  
Round and round keep humming, ringing,  
And I seem to hear men's voices,  
Men's deep voices singing psalms—

And of long and shadowy beards  
I can also catch some glimpses—  
Say, which phantom dream-begotten  
Is Jehuda ben Halevy?

But they swiftly rustle past me,  
For the ghosts avoid, with terror,  
Rude and clumsy human converse;  
Yet, in spite of all, I knew him.

Yes, I knew him by his forehead  
Pale and proud with noble thought,  
By the eyes of steadfast sweetness;  
Keen and sad they gazed in mine.

But more specially I knew him  
By the enigmatic smiling  
Of the lovely lips and rhythmic  
That belong to poets only.

Years they come, and years they vanish;  
Seven hundred years and fifty  
It is now since dawned the birthday  
Of Jehuda ben Halevy.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

At Toledo in Castile  
First he saw the light of heaven,  
And the golden Tagus lulled him  
In his cradle with its music.

The unfolding of his powers  
Intellectual was fostered  
By his father strict, who taught him  
First the book of God, the Thora.

With his son he read the volume  
In the ancient text, whose fair,  
Picturesque and hieroglyphic,  
Old-Chaldean, square-writ letters

From the childhood of our world  
Have been handed down, and therefore  
Seem familiarly to smile on  
All with naive, childlike natures.

And this ancient, uncorrupted  
Text the boy recited also  
In the Tropp—the sing-song measure,  
From primeval times descended.

And the gutturals so oily,  
And so fast he gurgled sweetly,  
While he shook and trilled and quavered  
The Schalscheleth like a bird,

And the boy was learned early  
In the Targum Onkelos,  
Which is written in low-Hebrew  
In the Aramaean idiom,

Bearing somewhat the resemblance  
To the language of the prophets  
That the Swabian does to German—  
In this curious bastard Hebrew,

## MEDIAEVAL PERIOD

As we said, the boy was versed,  
And ere long he found such knowledge  
Of most valuable service  
In the study of the Talmud.

Yes, his father led him early  
To the Talmud, and threw open  
For his benefit that famous  
School of fighting the Halacha.

Where the athletes dialectic,  
Best in Babylon, and also  
Those renowned in Pumbeditha  
Did their intellectual tilting.

He had here the chance of learning  
Every art and ruse polemic;  
How he mastered them was proven  
In the book Cosari, later.

But the lights are twain, and differ,  
That are shed on earth by heaven;  
There's the harsh and glaring sunlight,  
And the mild and gentle moonlight.

With a double radiance also  
Shines the Talmud; the Halacha  
Is the one, and the Hagada  
Is the other light. The former

I have called the school of fighting;  
But the latter, the Hagada  
I will call a curious garden,  
Most fantastic, and resembling

Much another one that blossomed  
Too in Babylon—the garden  
Of Semiramis; 'mongst wonders  
Of the world it was the eighth.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Queen Semiramis, whose childhood  
With the birds was spent, who reared her,  
Many birdlike ways and habits  
In her later life retained;

And, unwilling to go walking  
On the flat and common earth,  
Like us other common mortals,  
Made a garden in the air—

High on pillars proud, colossal,  
Shone the cypresses and palms,  
Marble statues, beds of flowers,  
Golden oranges and fountains;

All most cunningly and surely  
Bound by countless hanging bridges,  
That might well have passed as creepers,  
And on which the birds kept swinging—

Birds of many colours, solemn,  
Big, contemplative and songless,  
While the tiny, happy finches,  
Gaily warbling, fluttered round them—

All were breathing, blest and happy,  
Breathing pure and balmy fragrance,  
Unpolluted by the squalid,  
Evil colour of the earth.

The Hagada is a garden,  
Is just such another whimsy  
Of a child of air, and often  
Would the youthful Talmud scholar,

When his heart was dazed and dusty  
With the strifes of the Halacha,  
With disputes about the fatal and the  
Egg the hen laid on a feast day,

Or concerning other problems  
Of the same profound importance—  
He would turn to seek refreshment  
In the blossoming Hagada,

Where the beautiful old sagas,  
Legends dim, and angel-fables,  
Pious stories of the martyrs,  
Festal hymns and proverbs wise,

And hyperboles the drollest,  
But withal so strong and burning  
With belief—where all, resplendent,  
Welled and sprouted with luxuriance!

And the generous heart and noble  
Of the boy was taken captive  
By the wild romantic sweetness,  
By the wondrous aching rapture,

By the weird and fabled terrors  
Of that blissful secret world,  
Of that mighty revelation  
For which poetry our name is.

And the art that goes to make it,  
Gracious power, happy knowledge,  
Which we call the art poetic,  
To his understanding opened.

And Jehuda ben Halevy  
Was not only scribe and scholar,  
But of poetry a master,  
Was himself a famous poet;

Yes, a great and famous poet,  
Star and torch to guide his time,  
Light and beacon of his nation;  
Was a wonderful and mighty

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Fiery pillar of sweet song,  
Moving on in front of Israel's  
Caravans of woe and mourning  
In the wilderness of exile.

True and pure and without blemish  
Was his singing, like his soul—  
The Creator having made it,  
With His handiwork contented,

Kissed the lovely soul, and echoes  
Of that kiss forever after  
Thrilled through all the poet's numbers,  
By that gracious deed inspired.

As in life, in song the highest  
Good of all is simply grace,  
And who hath it cannot sin in  
Either poetry or prose.

And that man we call a genius,  
By the grace of God a poet,  
Monarch absolute, unquestioned,  
In the realm of human thought.

None but God can call the poet  
To account, the people never—  
As in art, in life the people  
Can but kill, they cannot judge us.

HEINRICH HEINE.

(Translated by Margaret Armour.)

### *To Judah Ha-Levi*

IMPASSIONED hours, when Hebrew was the key  
To sweetest rivalries 'twixt man and man.  
And poets sat enthroned amidst a clan  
Of choristers divine. How blithesomely



## MEDIAEVAL PERIOD

Those skylarks trilled, and flooded earth and sea  
With music, till the words enchanted fell  
In mute prostration 'neath the wizard's spell,  
And master note in Hebrew minstrelsy.

At sunrise, or in watches of the night,  
When half a world is sunk in drowsiness,  
Sing to me of Castilian skies, O Sprite!  
Where Lilith veils her luresome loveliness,  
And I will stretch a tankard for the wine,  
And froth it full of tears for Spain's decline.

M. L. R. BRESLAR.

### *How Long?*

HOW long wilt thou in childhood's slumber lie?  
Know that youth flies like chaff the wind before.  
Can spring forever last? Nay, soon draws nigh  
Old age's messenger with tresses hoar.  
Shake thyself free from sin, as ere they fly,  
The birds shake of the night-dews' pearly store.  
Cast off temptations that thy peace defy,  
Like troubled waves upon a rocky shore,  
And follow after that pure company  
Of souls that seek God's goodness evermore

JUDAH HA-LEVI.

### *Back, My Soul*

#### I

BACK, my soul, into thy nest;  
Earth is not for thee;  
Still in heaven find thy nest;  
There thou canst be free.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Strive not for this world's command,  
Look to what thou hast,  
Thou amidst the angels' band  
Shar'd the great repast.

Demean thee 'fore the majesty  
Of him who reigneth there,  
And in a lordly company  
Be thou the courtier.

JUDAH HA-LEVI.

(Translated by M. Simon.)

### *Oh! City of the World*

OH! city of world, most chastely fair;  
In the far west, behold I sigh for thee,  
And in my yearning love I do bethink me  
Of bygone ages; of thy ruined fane,  
Thy vanished splendor of a vanished day.  
Oh! had I eagles' wings I'd fly to thee,  
And with my falling tears make moist thine earth,  
I long for thee; what though indeed thy kings  
Have passed forever; though where once uprose  
Sweet balsam trees the serpent makes his nest.  
Oh! that I might embrace thy dust, the sod  
Were sweet as honey to my fond desire.

JUDAH HA-LEVI.

(Translated by Kate Magnus.)

### *The Immortality of Israel*

THE sun and moon unchanging do obey  
The laws that never cease or night or day.  
Appointed signs are they to Jacob's seed  
That life eternal hath been them decreed.

## MEDIAEVAL PERIOD

And though, O Lord, thy left hand dealeth pain,  
Thy right shall lead them back to joy again.  
Let not despair oppress their quailing heart,  
Though radiant Fortune from their midst depart.  
But let this constant faith their soul uphold,  
That in the Book of Life their name's enrolled  
For all eternity: nor shall they cease  
While night and day do alternate in peace.

JUDAH HA-LEVI.

(Translated by Israel Cohen.)

### *The Pride of a Jew*

WITH all my heart, in truth, and passion strong,  
I love Thee; both in solitude and throng  
Thy name's with me, alone I shall not bide:  
My friend art Thou, though others from me glide.  
My lamp art too: my light shall never fade,  
Nor shall my foot e'er slip, by Thee upstayed.  
They little knew who have despised me so,  
That shaming me doth cause my pride to glow.  
O Fountain of my life, I'll bless Thee aye,  
And sing Thy praises, O my song, alway!

JUDAH HA-LEVI.

(Translated by Israel Cohen.)

### *The Lord Is My Portion*

SERVANTS of time, lo! these be slaves of slaves;  
But the Lord's servant hath his freedom whole,  
Therefore, when every man his portion craves,  
"The Lord God is my portion," saith my soul.

JUDAH HA-LEVI.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *My Heart Is in the East*

**M**Y heart is in the East, tho' in the West I live,  
The sweet of human life no happiness can give,  
Religion's duties fail to lift my soul on high;  
'Neath Edom Zion writhes, in Arab chains I lie!  
No joy in sunny Spain mine eyes can ever see  
For Zion, desolate, alone hath charms for me!

JUDAH HA-LEVI.

(Translated by H. Pereira Mendes.)

### *Separation*

**A**ND so we twain must part! Oh linger yet,  
And let me still feed my glance upon thine eyes.  
Forget not, love, the days of our delight,  
And I our nights of bliss shall ever prize.  
In dreams thy shadowy image I shall see,  
Oh, even in my dream be kind to me!

Though I were dead, I none the less would hear  
Thy step, thy garment rustling on the sand.  
And if thou waft me greetings from the grave,  
I shall drink deep the breath of that cold land.  
Take thou my days, command this life of mine,  
If it can lengthen out the space of thine.

No voice I hear from lips death-pale and chill,  
Yet deep within my heart it echoes still,  
My frame remains—my soul to thee yearns forth.  
A shadow I must tarry still on earth.  
Back to the body dwelling here in pain,  
Return, my soul, make haste and come again!

JUDAH HA-LEVI.

## MEDIAEVAL PERIOD

### *"From Thee to Thee"*

WHEN all within is dark,  
And former friends misprise;  
From them I turn to Thee,  
And find Love in Thine eyes.

When all within is dark,  
And I my soul despise;  
From me I turn to Thee,  
And find Love in Thine eyes.

When all Thy face is dark,  
And Thy just angers rise;  
From Thee I turn to Thee,  
And find Love in Thine eyes.

SOLOMON IBN GABIROL.

(Translated by I. A.)

### *The Cry of Israel*

THOU knowest my tongue, O God,  
Fain would it bring  
A precious gift—the songs  
Thou makest me sing!

Thou guidest my steps from eld;  
If boon too high  
I ask—Thou gavest me speech,  
Spurn not my cry!

My thoughts hast Thou made pure  
As whitest fleece;  
Thou wilt not that mine heart  
Shall ne'er have peace.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Oh, be my refuge now,  
Even as of yore.  
My God, my Savior, Thou—  
Tarry no more!

SOLOMON IBN GABIROL.  
(Translated by Solomon Solis Cohen.)

### *O Soul, with Storms Beset!*

O SOUL, with storms beset,  
Thy griefs and cares forget!  
Why dread earth's transient woe,  
When soon thy body in the grave unseen  
Shall be laid low,  
And all will be forgotten then, as though  
It had not been?

Wherefore, my soul, be still!  
Adore God's holy will,  
Fear death's supreme decree.  
Thus mayst thou save thyself, and win high aid  
To profit thee,  
When thou, returning to thy Lord, shalt see  
Thy deeds repaid.

Why muse, O troubled soul,  
O'er life's poor earthly goal?  
When thou hast fled, the clay  
Lies mute, nor bear'st thou aught of wealth, or might  
With thee that day,  
But, like a bird, untō thy nest away,  
Thou wilt take flight.

Why for a land lament  
In which a lifetime spent  
Is as a hurried breath?  
Where splendour turns to gloom and honours show  
A faded wreath  
Where health and healing soon must sink beneath  
The fatal bow.

## MEDIAEVAL PERIOD

What seemeth good and fair  
Is often falsehood there.  
Gold melts like shifting sands,  
Thy hoarded riches pass to other men,  
And strangers' hands  
And what will thy treasured wealth and lands  
Avail thee then?

Life is a vine, whose crown  
The reaper Death cuts down.  
His ever-watchful eyes  
Mark every step, until night's shadows fall,  
And swiftly flies  
The passing day, and ah! how distant lies  
The goal of all.

Therefore, rebellious soul,  
Thy base desire control;  
With scantily given bread  
Content thyself, nor let thy memory stray  
To splendours fled,  
But call to mind affliction's weight and dread  
The judgment day.

Prostrate and humbled go,  
Like to the dove laid low.  
Remember evermore  
The peace of heaven, the Lord's eternal rest.  
When burdened sore  
With sorrow's load, at every step implore  
His succour bless'd.

Before God's mercy-seat  
His pardoning love entreat.  
Make pure thy thoughts from sin,  
And bring a contrite heart as sacrifice  
His grace to win—  
Then will His angels come and lead thee in  
To Paradise.

SOLOMON IBN GABIROL.  
(Translated by Alice Lucas.)



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Rabbi Don Santob, or Santo*

**T**HIS poet, a Jew by birth, flourished about 1360. His name is not known, but he seems to have received the title of Santo by way of honor; "perhaps," says Sanchez, "for his moral virtues and his learning." He is supposed to have been either a native or a resident of Carrion.

### THE DANCE OF DEATH

Here begins the general dance, in which it is shown how Death gives advice to all, that they should take due account of the brevity of life, and not to value it more highly than it deserves; and this he orders and requires, that they see and hear attentively what wise preachers tell them and warn them from day to day, giving them good and wholesome counsel that they labor in doing good works to obtain pardon for their sins.

Lo! I am Death! With aim as sure as steady,  
All beings that are and shall be I draw near me.  
I call thee,—I require thee, man, be ready!  
Why build upon this fragile life?—Now hear me!  
Where is the power that does not own me, fear me?  
Who can escape me, when I bend my bow?  
I pull the string,—thou liest in dust below,  
Smitten by the barb my ministering angels bear me.

Come to the dance of Death! Come hither, even  
The last, the lowliest,—of all rank and station!  
Who will not come shall be by scourges driven:  
I hold no parley with disinclination.  
List to yon friar who preaches of salvation,  
And hie ye to your penitential post!  
For who delays,—who lingers,—he is lost,  
And handed o'er to hopeless reprobation.

. . . . .

## MEDIAEVAL PERIOD

I to my dance—my mortal dance—have brought  
Two nymphs, all bright in beauty and in bloom.  
They listened, fear-struck, to my songs, methought;  
And truly, songs like mine are tinged with gloom.  
But neither roseate hues nor flowers' perfume  
Will now avail them,—nor the thousand charms  
Of worldly vanity;—they fill my arms,—  
They are my brides,—their bridal bed the tomb.

. . . . .

And since 'tis certain, then, that we must die,—  
No hope, no chance, no prospect of redress,—  
Be it our constant aim unswervingly  
To tread God's narrow path of holiness:  
For He is first, last, midst. O, let us press  
Onwards! and when Death's monitory glance  
Shall summon us to join his mortal dance,  
Even then shall hope and joy our footsteps bless.

### *Song of the Spanish Jews*

"It was in Spain that the golden age of the Jews  
shone with the brightest and most enduring splendour.

"In emulation of their Moslemite brethren, they  
began to cultivate their long disused and neglected  
poetry; the harp of Judah was heard to sound again,  
though with something of a foreign tone."—*Milman's  
History of the Jews.*

O H, dark is the spirit that loves not the land  
Whose breezes his brow have in infancy fann'd;  
That feels not his bosom responsively thrill  
To the voice of her forest the gush of her rill.

Who hails not the flowers that bloom on his way,  
As blessings there scattered his love to repay;  
Who loves not to wander o'er mountain and vale,  
Where echoes the voice of the loud rushing gale.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Who treads not with awe where his ancestors lie;  
As their spirits around him are hovering nigh.  
Who seek not to cherish the flowers that bloom,  
Amid the fresh herbs that o'ershadow the tomb.

Oh, cold is such spirit; and yet colder still  
The heart that for Spain does not gratefully thrill;  
The land, which the foot of the weary had pressed,  
Where the exile and wand'rer found blessing and rest.

On the face of the earth our doom was to roam,  
To meet not a brother, to find not a home,  
But Spain has the exile and homeless received,  
And we feel not of country so darkly bereaved.

Home of the exile! oh ne'er will we leave thee,  
As mother to orphan, fair land we now greet thee,  
Sweet peace and rejoicing may dwell in thy bowers,  
For even as Judah, fair land thou art ours.

Oh, dearest and brightest! the homeless do bless thee,  
From ages to ages they yearn to possess thee,  
In life and in death they cling to thy breast,  
And seek not and wish not a lovelier rest.

GRACE AGUILAR.

### *I Will Not Have You Think Me Less*

I WILL not have you think me less  
Than others of my faith,  
Who live on a generous king's largess,  
Forsworn at every breath.

And if you deem my teachings true,  
Reject them not with hate,  
Because a minstrel sings to you  
Who's not of knight's estate.

## MEDIAEVAL PERIOD

The fragrant, waving reed grows tall  
From feeble root and thin,  
And uncouth worms that lowly crawl  
Most lustrous silk do spin.

Because beside a thorn it grows,  
The rose is not less fair;  
Though vine from gnarled branches flows,  
'Tis sweet beyond compare.

The goshawk, know, can soar on high,  
Yet low he nests his brood,  
A Jew true precepts doth apply,  
Are they therefore less good?

Some Jews there are with slavish mind  
Who fear, are mute, and meek.  
My soul to truth is so inclined  
That all I feel I speak.

There often comes a meaning home  
Through simple verse and plain,  
While in the heavy, bulky tome  
We find of truth no grain.

Full oft a man with furrowed front,  
Whom grief hath rendered grave,  
Whose views of life are honest, blunt,  
Both fool is called and knave.

SANTOB DE CARRION.

### *Why Should I Wander Sadly?*

WHY should I wander sadly,  
My harp within my hand,  
O'er mountain, hill, and valley?  
What praise do I command?

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Full well they know the singer  
Belongs to race accursed;  
Sweet *Minne* doth no longer  
Reward me as at first.

Be silent, then, my lyre,  
We sing 'fore lords in vain,  
I'll leave the minstrels' choir,  
And roam a Jew again.

My staff and hat I'll grasp, then,  
And on my breast full low,  
By Jewish custom olden  
My grizzled beard shall grow.

My days I'll pass in quiet,—  
Those left to me on earth—  
Nor sing for those who not yet  
Have learned a poet's worth.

SUSSKIND VON TRIMBERG.

### *Sonnet*

MY sweet gazelle! From thy bewitching eyes  
A glance thrills all my soul with wild delight,  
Unfathomed depths beam forth a world so bright—  
With rays of sun its sparkling splendor vies—  
One look within a mortal defies.

Thy lips, the gates where through dawn wings its  
flight,

Adorn a face suffused with royal light,  
Whose radiance puts to shame the vaulted skies.  
Two brilliant stars are they from heaven sent—

Their charm I cannot otherwise explain—  
By God but for a little instant lent,  
Who gracious doth their lustrous glory deign,  
To teach those on pursuit of beauty bent,  
Beside those eyes all other beauty's vain.

IMMANUEL BEN SOLOMON OF ROME.

## MEDIAEVAL PERIOD

### *Sonnet*

MY soul surcharged with grief now loud complains,  
And fears upon my spirit heavily weigh,  
"Thy poem we have heard," the people say,  
"Who like to thee can sing melodious strains?"  
"They're naught but sparks," outspeaks my soul in chains,  
"Struck from my life by torture every day.  
But now all perfume's fled—no more my lay  
Shall rise; for, fear of shame my song restrains."  
A woman's fancies lightly roam, and weave  
Themselves into a fairy web. Should I  
Refrain? Ah! soon enough this pleasure, too,  
Will flee! Verily I cannot conceive  
Why I'm extolled. For woman 'tis to ply  
The spinning wheel—then to herself she's true.

RACHEL MORPURGO.

### *Sonnet*

O LORD, Thou know'st my inmost hope and thought,  
Thou know'st whene'er before Thy judgment throne  
I shed salt tears, and uttered many a moan.  
'Twas not for vanities that I besought.  
O turn on me Thy look with mercy fraught,  
And see how envious malice makes me groan!  
The pall upon my heart by error thrown,  
Remove; illumine me with Thy radiant thought.  
At truth let not the wicked scorner mock,  
O Thou, that breath'dst in me a spark divine.  
The lying tongue's deceit with silence blight,  
Protect me from its venom, Thou, my Rock,  
And show the spiteful sland'rer by this sign  
That Thou dost shield me with Thy endless might.

SARA COPIA SULLAM.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Friendship*

WHAT treasure greater than a friend  
Who close to us hath grown?  
Blind fate no bitt'rer lot can send  
Than bid us walk alone.

For solitude doth cause a dearth  
Of fruitful, blessed thought,  
The wise would pray to leave this earth,  
If none their friendship sought.

Yet sad though loneliness may be,  
That friendship surely shun  
That feigns to love, and inwardly  
Betrays affections won.

SANTOB DE CARRION.



IV

THE JEWISH YEAR



## *The Spirit of the Sabbath*

"Come my beloved to meet the bride, the presence of the Sabbath let us receive."—JEWISH PRAYER BOOK.

ON evening's bosom snowy cloudlets weave,  
Light fantasies the veil of night shall hide.  
The wraiths of spectral cares that softly glide  
In silentness, and plaintive sighs that heave  
From those who have no strength to loudly grieve,  
Are hushed; and in an ecstasy of pride,  
The soul of rest and stillness glorified.  
Welcome the beauty of the Sabbath Eve!  
Peace folds the soul, as petals fold a flower,  
Hushed in sweet slumbers with night's darkened spell,  
The bride has entered in her lovely bower,  
Where love entrenched in radiance doth dwell,  
And decked in sweetness, purity and truth,  
We greet her in her everlasting youth.

ISIDORE G. ASCHER.

## *Princess Sabbath*

IN Arabia's book of fable  
We behold enchanted princes  
Who at times their form recover,  
Fair as first they were created.

The uncouth and shaggy monster  
Has again a king for father;  
Pipes his amorous ditties sweetly  
On the flute in jewelled raiment.

Yet the respite from enchantment  
Is but brief, and, without warning,  
Lo! we see his Royal Highness  
Shuffled back into a monster.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Of a prince by fate thus treated  
Is my song. His name is Israel,  
And a witch's spell has changed him  
To the likeness of a dog.

As a dog, with dog's ideas,  
All the week, a cur, he noses  
Through life's filthy mire and sweepings,  
Butt of mocking city Arabs;

But on every Friday evening,  
On a sudden, in the twilight,  
The enchantment weakens, ceases,  
And the dog once more is human.

And his father's halls he enters  
As a man, with man's emotions,  
Head and heart alike uplifted,  
Clad in pure and festal raiment.

"Be ye greeted, halls beloved,  
Of my high and royal father!  
Lo! I kiss your holy door-posts,  
Tents of Jacob, with my mouth!"

Through the house there passes strangely  
A mysterious stir and whisper,  
And the hidden master's breathing  
Shudders weirdly through the silence.

Silence! save for one, the steward  
(Vulgo, synagogue attendant)  
Springing up and down, and busy  
With the lamps that he is lighting.

Golden lights of consolation,  
How they sparkle, how they glimmer!  
Proudly flame the candles also  
On the rails of the Almemor.

## THE JEWISH YEAR

By the shrine wherein the Thora  
Is preserved, and which is curtained  
By a costly silken hanging,  
Whereon precious stones are gleaming.

There, beside the desk already  
Stands the synagogue precentor,  
Small and spruce, his mantle black  
With an air coquettish shouldering;

And, to show how white his hand is,  
At his neck he works—forefinger  
Oddly pressed against his temple,  
And the thumb against his throat.

To himself he trills and murmurs,  
Till at last his voice he raises;  
Till he sings with joy resounding,  
“Lecho dodi likrath kallah!”

“Lecho dodi likrath kallah—  
Come, beloved one, the bride  
Waits already to uncover  
To thine eyes her blushing face!”

The composer of this poem,  
Of this pretty marriage song,  
Is the famous minnesinger,  
Don Jehudah ben Halevy.

It was writ by him in honour  
Of the wedding of Prince Israel  
And the gentle Princess Sabbath,  
Whom they call the silent princess.

Pearl and flower of all beauty  
Is the princess—not more lovely  
Was the famous Queen of Sheba,  
Bosom friend of Solomon,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Who, Bas Bleu of Ethiopia,  
Sought by wit to shine and dazzle,  
And became at length fatiguing  
With her very clever riddles.

Princess Sabbath, rest incarnate,  
Held in hearty detestation  
Every form of witty warfare  
And of intellectual combat.

She abhorred with equal loathing  
Loud declamatory passion—  
Pathos ranting round and storming  
With dishevelled hair and streaming.

In her cap the silent princess  
Hides her modest, braided tresses,  
Like the meek gazelle she gazes,  
Blooms as slender as the myrtle.

She denies her lover nothing  
Save the smoking of tobacco;  
"Dearest, smoking is forbidden,  
For to-day it is the Sabbath.

"But at noon, as compensation,  
There shall steam for thee a dish  
That in very truth divine is—  
Thou shalt eat to-day of schalet!

"Schalet, ray of light immortal!  
Schalet, daughter of Elysium!"  
So had Schiller's song resounded,  
Had he ever tasted schalet,

For this schalet is the very  
Food of heaven, which, on Sinai,  
God Himself instructed Moses  
In the secret of preparing,

## THE JEWISH YEAR

At the time He also taught him  
And revealed in flames of lightning  
All the doctrines good and pious,  
And the holy Ten Commandments.

Yes, this schalet's pure ambrosia  
Of the true and only God:  
Paradise bread of rapture;  
And, with such a food compared,

The ambrosia of the pagan,  
False divinities of Greece,  
Who were devils 'neath disguises,  
Is the merest devils' offal.

When the prince enjoys the dainty,  
Glow his eyes as if transfigured,  
And his waistcoat he unbuttons;  
Smiling blissfully he murmurs,

"Are not these the waves of Jordan  
That I hear—the flowing fountains  
In the palmy vale of Beth-el,  
Where the camels lie at rest?"

"Are not these the sheep-bells ringing  
Of the fat and thriving wethers  
That the shepherd drives at evening  
Down Mount Gilead from the pastures?"

But the lovely day flits onward,  
And with long, swift legs of shadow  
Comes the evil hour of magic—  
And the prince begins to sigh;

Seems to feel the icy fingers  
Of a witch upon his heart;  
Shudders, fearful of the canine  
Metamorphosis that waits him.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Then the princess hands her golden  
Box of spikenard to her lover,  
Who inhales it, fain to revel  
Once again in pleasant odours.

And the princess tastes and offers  
Next the cup of parting also—  
And he drinks in haste, till only  
Drops a few are in the goblet.

These he sprinkles on the table,  
Then he takes a little wax-light,  
And he dips it in the moisture  
Till it crackles and is quenched.

HEINRICH HEINE.

(Translated by Margaret Armour.)

### *The Sabbath Lamp*

(Suggested by a picture painted by S. A. Hart, R.A.)

**S**HINE, Sabbath Lamp, oh shine with tender ray!  
Pierce the soft wavelets of the fading light;  
Speed the faint footsteps of the waning day,  
And greet the shadows of the coming night.

Cast thy rays upward,—cleave the darkening air,  
And lift a stream of brilliant light on high;  
Shine on the wings of Faith, and may they bear  
The wavering wandering heart from earth to sky!

Fling thy beams forward,—may their radiance meet  
The welcome presence of the heaven-sent guest;  
Illumine the path she treads with glistening feet;  
The Sabbath Bride of Israel's panting breast!

Cast thy gleams backward—Six days' toils are told;  
Soothe with thy smile the wearied breast and brain;  
And may thy glittering lustre change to gold  
Each seventh link in life's dull iron chain.

## THE JEWISH YEAR

Shed thy rays downward—may their sacred ray  
On life's rough road of earthly travel shine;  
And strew the crags that fret the rugged way  
With sparkling gems which breathe a light divine!

Cast thy beams inward—may they pierce the fold  
That each one gathers round his secret breast;  
Shew forth the idol in its godless mould,  
That we may crush it in our bosom's nest!

Shed thy rays outward,—lest at last we grow,  
Centered in self—and life's best purpose mock;  
And dwell, unmindful of a brother's woe,  
Like callous limpet on the weed-bound rock.

Cast thy beams homeward—may they sweetly bear  
The smiles of household peace where'er they shine;  
Test of an earthly mother's tender care,  
Type of the heavenly Father's love divine.

Shine near and far—in every Jewish home—  
In every clime—on every distant shore,—  
Where in the stranger land the loved ones roam:  
Oh! let us greet them in thy gleams once more!

Ah, shine afar! and may thy waves of light  
Bring near the absent dear ones far away,  
Show us our loved ones in our dreams to-night,—  
Our dead who rest in Heaven's bright Sabbath day!

For Faith, like Light, sheds beams on every side;  
Faith shares with Light its radiating power,  
Then shine, oh Lamp! and greet the Sabbath bride,  
And shine, oh Faith! and bless the Sabbath hour.

Shine on the Past—and, as the raindrops gleam  
With rainbow tints where'er the sunbeams rest,  
So may our tears grow bright beneath thy beam,  
And every grief be sanctified and blest.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Shine on the Present—may thy beacon-light  
Beam on life's sea where mists and tempests reign;  
And may its radiance guide our course aright,  
And fling its silvery track across the main.

Shine on the Future—lead these hearts of ours  
Far beyond home and clime and native strand,  
Light up the East—gleam on yon ruined towers;  
And rend the gloom that veils our long-lost land.

Shine Sabbath Lamp, with ray of heavenly birth,  
Emblem of Faith and Hope in Mercy given;  
Gleam on the rude, dark path we tread on earth,  
And light our souls to find the road to Heaven.

GRACE AGUILAR.

### *Blessing the Lights*

SILVER candlesticks that beam,  
Holding candles ranged in line,  
Stand on snowy tablecloth,  
Near the Sabbath bread and wine.

Lovingly my mother lights  
Six white candles, one for each  
Dear and loving, living child,  
When the twilight hours reach

Bringing in the Sabbath bride;  
And in festive robes arrayed,  
Spreads her palms before her eyes  
Moistened by the tears that strayed;

And, like beamings of Shekinah,  
Some ethereal beauty plays  
Round her lips as, nodding, she  
In a plaintive murmur prays,

## THE JEWISH YEAR

By the candle's light and flame;  
And her face begins to shine,  
And her brow with grace is haloed  
And transfigured, calm, divine

Looks she, chanting soft and low;  
"Lord of life and joy and light,  
Man whose flame of life is short  
Makes his light all clear and bright.

"May my children, plants of Zion,  
Love Thee, doing Thy behest,  
Fed on manna of the Bible,  
Nourished by the Torah's breast.

"Make us, scions of the prophets,  
Happy in a life lived whole;  
Lived in honor, labor, love,  
Lived in holiness of soul.

"I, Thy handmaid, what am I?  
But to all you deign your grace;  
Make my children little lights,  
Lighting well their little place.

"Make us, seed of Abraham,  
Love-flames burning far and free;  
Lights of love and lights of virtue,  
Shining, beaming, God, for Thee."

ALTER ABELSON.

### *Song for Friday Night*

THOU beautiful Sabbath, thou sanctified day,  
That chasest our cares and our sorrows away,  
O come with good fortune, with joy and with peace,  
To the homes of thy pious, their bliss to increase!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

In honour of thee are the tables decked white;  
From the clear candelabra shines many a light;  
All men in the finest of garments are dress'd,  
As far as his purse, each hath got him the best.

For as soon as the Sabbath-hat 's put on the head,  
New feelings are born and old feelings are dead;  
Yes, suddenly vanish black care and grim sorrow,  
None troubles concerning the things of tomorrow.

New heavenly powers are given to each;  
Of everyday matters now hush'd is all speech;  
At rest are all hands that have toil'd with much pain;  
Now peace and tranquillity everywhere reign.

Not the choicest of wines at a banqueting board  
Can ever such exquisite pleasure afford  
As the Friday-night meal when prepared with due zeal  
To honour thee, Sabbath, thou day of sweet rest!

With thy angels attending thee, one at each side,  
Come on Friday betimes in pure homes to abide,  
In the homes of the faithful that shine in their bliss,  
Like souls from a world which is better than this!

One Angel, the good one, is at thy right hand,  
At thy left doth the other, the bad Angel, stand;  
Compell'd 'gainst his will to say "Amen," and bless  
With the blessing he hears the good Angel express:

That when Sabbath, dear Sabbath, thou comest again,  
We may lustily welcome thee, free from all pain,  
In the fear of the Lord, and with joy in our heart,  
And again keep thee holy till thou shalt depart!

Then come with good fortune, with joy and with  
peace,  
To the homes of thy pious, their bliss to increase!  
Already we've now been awaiting thee long,  
All eager to greet thee with praise and with song.

ISIDORE MYERS.

## THE JEWISH YEAR

### *The Hebrew's Friday Night*

“COME, my beloved, to meet the Bride; the Face  
of the Sabbath let us welcome.”

Sweet Sabbath-Bride, the Hebrew's theme of praise,  
Celestial maiden with the starry eyes,  
Around thine head a sacred nimbus plays,  
Thy smile is soft as lucent summer skies,  
Before thy purity all evil dies,  
In wedding-robe of stainless sunshine drest,  
Thou dawnest on Life's darkness and it dies;  
Thy bridal-wreath is lilies Heaven-blest,  
Thy dowry Peace and Love and Holiness and Rest.

For in thy Presence he forgets a while  
The gloom and discord of man's mortal years,  
To seek the Light that streameth from thy Face,  
To list thy tender lullaby, which cheers  
His soul and lies like music on his ears.  
His very sorrows with soft splendor shine,  
Transfigured by a mist of sacred tears;  
He drinks thy gently offered Anodyne,  
And feels himself absorbed into the Peace divine.

The Father from the Synagog returns  
(A singing-bird is nestling at his heart),  
And from without the festive light discerns  
Which tells his faithful wife has done her part  
To welcome Sabbath with domestic art.  
He enters and perceives the picture true,  
And tears unbidden from his eyelids start,  
As Paradise thus opens on his view,  
And then he smiles and thanks his God he is a Jew.

For “Friday-night” is written on his home  
In fair, white characters; his wife has spread  
The snowy Sabbath-cloth; the Hebrew tome,  
The flask and cup are at the table's head,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

There's Sabbath magic in the very bread,  
And royal fare the humble dishes seem;  
A holy light the Sabbath candles shed,  
Around his children's shining faces beam,  
He feels the strife of every day a far-off dream.

His buxom wife he kisses, then he lays  
Upon each child's young head two loving hands  
Of benediction, so in after-days,  
When they shall be afar in other lands,  
They shall be knit to God and home by bands  
Of sacred memory. And then he makes  
The blessing o'er the wine, and while each stands,  
The quaintly convoluted bread he breaks,  
Which tastes to all to-night more sweet than honeyed  
cakes.

And now they eat the Sabbath meal with laugh  
And jest and gossip till all fun must cease,  
While Father chants the Grace, all singing half,  
And then the Sabbath hymns of Love and Peace  
And Hope from alien lands to find release.  
No evil can this night its head uprear,  
Earth's joys loom larger and its ills decrease;  
To-night of ghosts the youngest has no fear—  
Does not his guardian Sabbath-Angel hover near?

So in a thousand squalid Ghettoes penned,  
Engirt yet undismayed by perils vast,  
The Jew in hymns that marked his faith would spend  
This night and dream of all his glorious Past  
And wait the splendors by his seers forecast.  
And so while medieval creeds at strife  
With nature die, the Jew's ideals last,  
The simple love of home and child and wife,  
The sweet humanities which make our higher life.

ANONYMOUS.



## THE JEWISH YEAR

### *Sabbath Hymn*

COME forth, my friend, the bride to meet,  
Come, O my friend, the Sabbath greet.

"Observe ye" and "remember" still  
The Sabbath—thus His holy will  
God in one utterance did proclaim.  
The Lord is One, and One His name  
To Him renown and praise and fame.  
Come forth, my friend, the bride to meet,  
Come, O my friend, the Sabbath greet.

Greet we the Sabbath at our door,  
Well-spring of blessing evermore  
With everlasting gladness fraught,  
Of old ordained, divinely taught,  
Last in creation, first in thought.  
Come forth, my friend, the bride to meet,  
Come, O my friend, the Sabbath greet.

Arouse thyself, awake and shine,  
For lo! it comes, the light divine;  
Give forth a song and over thee  
The glory of the Lord shall be  
Revealed in beauty speedily.  
Come forth, my friend, the bride to meet,  
Come, O my friend, the Sabbath greet.

Crown of thy husband come in peace.  
Come, bidding toil and trouble cease.  
With joy and cheerfulness abide  
Among thy people true and tried,  
Thy faithful people—come O bride.  
Come forth, my friend, the bride to meet,  
Come, O my friend, the Sabbath greet.

SOLOMON ALKABIZ.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Come, My Beloved*

COME, my beloved, to meet the Bride  
With joy, at Sabbath even-tide;  
Her presence then will surely dower  
Your home with peace at Sabbath hour.

To meet the Bride, beloved, come,  
Greet her with welcome in your home,  
The doors of Jewish faith ope wide,  
And greet with love the Sabbath bride.

Come, my beloved, the Bride to meet—  
Hasten thy steps, the Bride to greet;  
But not to every passing show  
To meet her, let thy footsteps go.

The presence of the Sabbath Bride  
Seek thou, by happy fireside,  
Where young and old their voices blend  
And Sabbath songs from both ascend.

But, see, who comes with mien so sad?  
The Sabbath Bride, in mourning clad!  
The beloved fails the Bride to meet,  
And Sabbath eve again to greet.

Sadly she goes from door to door—  
To her they're shut forevermore!  
For her no festal board is spread,  
With Sabbath cup and blessing bread.

But, Bride, thou art not quite bereft—  
Of those who loved thee, some are left  
Who gladly give at eventide  
A welcome to the Sabbath Bride.

Then thither let thy footsteps roam,  
Your holy presence fill their home,  
Where, all united, side by side,  
With joy receive the Sabbath Bride.

M. M.

## THE JEWISH YEAR

### *The Sabbath Eve*

IN quaint old Talmud's pages,  
Where speak the Jewish sages,  
I found this pearl tonight:  
Behold it, fair and white!

For, as the rabbins say,  
Two angels guard the way  
Of him on Sabbath eve  
Who turns his homeward feet  
Off through the busy street,  
The synagogue to leave.  
And if the lamps are lit,  
If there the maidens sit  
With the mother by their side;  
If there the youths abide  
At the quiet eventide—  
Then speaks the spirit blest—  
"Here let all blessing rest!  
May every Sabbath be  
Like this one unto thee;  
Peace to this dwelling, peace!"  
And he of little ease,  
The restless demon, then,  
Mutters a rough "Amen!"

But if the darkness there  
Obscures the evening prayer;  
If matron and if maid  
Show worldliness displayed;  
And if the youths have place  
In regions low and base—  
Then sneers the evil one:  
"Be all thy blessings gone!  
Make every Sabbath be  
Like this one unto me!"

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And, with his head bent low,  
The other in his woe,  
Must weep and utter then  
His sorrowful, "Amen!"

SAMUEL AUGUSTUS WILLOUGHBY DUFFIELD.

### *Friday Night*

**F**RIDAY NIGHT! come draw the curtain;  
I am weary with the week;  
Sit before the grate-fire with me,  
And together let us speak;  
Put aside your books and papers—  
It is neither night nor day,  
And the Sabbath morn approaches;  
Put your endless toil away.

Watch the fire-light—how it flickers!  
See the light and shadow play  
From the fender to the carpet  
And across the curtain gay;  
See its gentle fairy-fingers  
Touch the pictures on the wall,  
Giving them a life-like beauty  
Lending grace to each and all.

Over yonder hangs a picture  
Sheltered from the dancing gleam;  
See its dim, uncertain outlines,  
Like the mem'ry of a dream;  
Watch the light dispel the shadows,  
And observe the lovely face;  
See, it seems the Sabbath Spirit,  
Cloth'd with pure and tender grace;

Calling to your mind the missing  
Angels of our household band,  
Who, on bygone Sabbath evenings,  
Sat beside us, hand in hand;

## THE JEWISH YEAR

Bringing back our hopes and longings,  
Crowning them with light divine,  
Showing us our vain endeavors,  
Softened by the glow of time;

Speaking of its own sweet image,  
As our fathers knew it best—  
Beautiful in true thanksgiving  
For the day of peace and rest;  
Teaching us to break the shadows  
Hovering o'er its lov'd face,  
With the glowing light of fervor  
Kindled by our ancient race.

But I know I'm only dreaming,  
'Tis a picture—nothing more—  
Image of some lovely maiden  
Famed in song or fairy lore;  
Drop the curtain, watch the fire  
Till the shadows flee the light;  
Rest awhile within its gleaming,  
On this peaceful Sabbath night.

MIRIAM DEL BANCO.

### *Friday Night*

THE majesty of sunset in the west  
Has glorified the ebbing hours of day!  
The world is hushed as if its heart would pray!  
In busy, Jewish homes there enters rest;  
The weary soul no longer is depressed,  
A Sabbath calm has come, the children stray  
And prattle every sombre care away,  
Our Friday night has made our portals blest!

The lamps are lit in solemn joy and prayer,  
And curtains folded close to hide the night,  
A glow of love in every Sabbath light!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Unspoken blessings fill the chastened air,  
And happiness pursues time's gentle flight,  
And over all God's blessings everywhere!

ISIDORE G. ASCHER.

### *Sabbath Hymn*

DESCEND, descend, O Sabbath Princess,  
With rays of Shechinah in your eyes,  
Descend and bring us peaceful tidings,  
From yonder gently dreaming skies!  
Behold, in darkness, and in sadness  
We wander here, we climb, we grope,  
Descend and give us Faith and Gladness,  
Descend and give us Light and Hope!

Descend, descend, O Sabbath Princess,  
For we are weary here and blind,  
Descend and lighten all the burdens  
Of dreary souls and faithless mind.  
The paths of life are rough and thorny,  
Our feet are bleeding, bleeding sore,  
Descend and bring us Heaven's promise,  
And Sabbath peace for evermore.

AARON COHEN.

### *The Sabbath*

NOT for us the Sabbath of the quiet streets,  
Sabbath peaceful o'er the world outspread,  
Felt where every man his neighbor greets,  
Heard in hush of many a slowly passing tread.  
Not the robe of silence for our holy day:—  
Noisy flock the worker and the player;  
Toil and stir and laughter of the way  
Surge around the steps that seek a place of prayer.  
Silent we while through the thronging street and mart  
Work-day clamor of the city rolls:—  
Cloistered inly, from the world apart,  
Ours 'tis to bear the Sabbath in our souls.

NINA DAVIS.

## THE JEWISH YEAR

### *Sabbath*

THE Sabbath is here, and the heavens are beaming,  
The Shekinah within us is brooding and dreaming,  
The soul found a form and a vestment of glory,  
And lo, a new Eden and Genesis story.  
Peace in an ecstasy came from the mountains,  
And opened the heavens, and bliss flows in fountains;  
The earth is a heaven, for man has ascended,  
And the soul and Shekinah in rapture are blended.  
The cherubim young-eyed around us are winging,  
My soul is among them; to heaven 'tis clinging;  
My soul is on wings now, a soul that is singing;  
Holiness, poesy won their sceptre.  
And man, man, himself, is a Biblical chapter.  
Our souls, we discovered—to-day we have two,  
The new life is old, and the old life is new;  
O, see how the spirit is wooing God's beauty,  
Rapt lovers are we. Our love is a duty,  
Songs of songs our souls are; the heart is a canticle,  
In the sunshine of Sabbath, our joy is nigh frantical,  
Our transport of peace, it is sweet without cloyance,  
We are kings, we are queens, we are princes of joy-  
ance;  
The swords are withdrawn and the goal is attained,  
One is all mankind, the Eden regained,  
The wine of the Kiddush pour forth to o'erflowing,  
And sing hymeneals, sing "Zmiroth" all glowing,  
For lo, it is Sabbath, the day of God's dreaming,  
The day of the perfect—a day without scheming—  
Our soul is in heaven, the Star of the Seven,  
Then sing like an angel at the gateway of heaven!

ALTER ABELSON.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Day of Rest*

COME, O Sabbath day, and bring  
Peace and healing on thy wing,  
And to every troubled breast  
Speak of the divine behest:  
Thou shalt rest!

Earthly longing bid retire,  
Guard our passions' hurtful fire;  
To the wayward, sin-oppressed,  
Bring thou the divine behest;  
Thou shalt rest.

Wipe from every cheek the tear:  
Banish care, and silence fear;  
All things working for the best,  
Teach us the divine behest,  
Thou shalt rest.

GUSTAV GOTTHEIL.

### *When Is the Jew in Paradise?*

WHEN is the Jew in Paradise,  
Unchained from want and care;  
When joy wings word of happiness  
And peace perfumes the air?  
When is the hour his heart is light  
And slow he is to grieve?  
The Jew has but one Paradise,  
And that is Friday eve.

A noble queen, she comes to bless  
And bear his cares away.  
To every home this Princess comes  
And sanctifies the day.

## THE JEWISH YEAR

The rich and poor, both old and young,  
With gratitude receive  
The Sabbath Princess of the Jew,  
Their guest of Friday eve.

Who sees her face, Shekinah-like,  
He lives a hundred years;  
His children's children bless her name  
And all that she endears;  
Her sacred, silent footsteps pass  
Through every heart and leave  
A thousand blessings for the joy  
She gives on Friday eve.

JOSEPH LEISER.

### *Sabbath Thoughts*

I BLESS Thee, Father, for the grace  
Thou me this day hast given,  
Strengthening my soul to seek Thy face,  
And list the theme of heaven.

I bless Thee that each work-day care  
Thy love hath lull'd to rest,  
And every thought whose wing has prayer  
Thine answering word hath blest.

I bless Thee, Father! Those dark fears  
That linger'd round my heart,  
That called for murmurs, doubts and tears,  
Thy mercy bade depart.

O Thou alone couldst send them hence  
On this blessed day of peace,  
And with Thy spirit's pure incense  
Bid work-day turmoil cease.

GRACE AGUILAR.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *God of the World*

#### *(A Sabbath Hymn)*

GOD of the World, eternity's sole Lord!  
King over kings, be now thy Name adored!  
Blessed are we to whom thou dost accord  
This gladsome time thy wondrous ways to scan!

God of the World, eternity's sole Lord!  
Early and late to thee our praises ring,  
Giver of life to every living thing!  
Beasts of the field, and birds that heavenward wing,  
Angelic hosts and all sons of man!

God of the World, eternity's sole Lord!  
Though we on earth a thousand years should dwell,  
Too brief the space, thy marvels forth to tell.  
Pride thou didst lower, all the weak who fell  
Thy hand raised up e'er since the world began!

God of the World, eternity's sole Lord!  
Thine is the power, thine the glory be!  
When lions rage, O deign thy flock to free!  
Thine exiled sons O take once more to thee,  
Choose them again as in thine ancient plan!

God of the World, eternity's sole Lord!  
Turn to thy city, Zion's sacred shrine!  
On yon fair mount again let beauty shine!  
There, happy throngs their voices shall combine,  
There, present joy all former ill shall ban!

God of the World, eternity's sole Lord!  
King over kings, be now thy Name adored!

ISRAEL NAGARA.

(Translated by Israel Abrahams.)

## THE JEWISH YEAR

### *A Sabbath of Rest*

*(A Sabbath Hymn)*

THIS day is for Israel light and rejoicing,  
A Sabbath of rest.

Thou badest us standing assembled at Sinai  
That all the years through we should keep thy be-  
hest—

To set out a table full-laden, to honor  
The Sabbath of rest.

This day is for Israel light and rejoicing,  
A Sabbath of rest.

Treasure of heart for the broken people,  
Gift of new soul for the souls distrest,  
Soother of sighs for the prisoned spirit—

• The Sabbath of rest.

This day is for Israel light and rejoicing,  
A Sabbath of rest.

When the work of the worlds in their wonder was  
finished,

Thou madest this day to be holy and blest,  
And those heavy-laden find safety and stillness,  
A Sabbath of rest.

This day is for Israel light and rejoicing,  
A Sabbath of rest.

If I keep Thy command I inherit a kingdom,  
If I treasure the Sabbath I bring Thee the best—  
The noblest of offerings, the sweetest of incense—  
A Sabbath of rest.

This day is for Israel light and rejoicing,  
A Sabbath of rest.

Restore us our shrine—O remember our ruin  
And save now and comfort the sorely opprest

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Now sitting at Sabbath, all singing and praising  
The Sabbath of rest.  
This day is for Israel light and rejoicing,  
A Sabbath of rest.

Attributed to ISAAC LURIA.

(Translated by Nina Davis.)

### *Hymn for the Conclusion of the Sabbath*

MAY He who sets the holy and profane  
Apart, blot out our sins before His sight,  
And make our numbers as the sand again,  
And as the stars of night.

The day declineth like the palm-tree's shade,  
I call on God, who leadeth me aright,  
The morning cometh—thus the watchman said—  
Although it now be night.

Thy righteousness is like Mount Tabor vast;  
O let my sins be wholly put to flight,  
Be they as yesterday, forever past,  
And as a watch at night.

The peaceful season of my prayers is o'er,  
Would that again had rest my soul contrite,  
Weary am I of groaning evermore,  
I melt in tears each night.

Hear Thou my voice: be it not vainly sped,  
Open to me the gates of lofty height;  
For with the evening dew is filled my head,  
My locks with drops of night.

O grant me Thy redemption, while I pray,  
Be Thou entreated, Lord of power and might,  
In twilight, in the evening of the day,  
Yea, in the gloom of night.

## THE JEWISH YEAR

Save me O Lord, my God I call on Thee!  
Make me to know the path of life aright,  
From sore and wasting sickness snatch Thou me,  
Lead me from day to night.

We are like clay within Thy hand, O Lord,  
Forgive us all our sins both grave and light,  
And day shall unto day pour forth the word,  
And night declare to night.

May He who sets the holy and profane  
Apart blot out our sins before His sight,  
And make our numbers as the sand again,  
And as the stars of night.

ALICE LUCAS.

### *The Twin Stars*

UP above me star and star—  
Side by side like twins they are:  
Like the eyes of God they seem,  
As in Heaven's height they gleam.

Like on Sabbath light and light,  
By my mother twinkle bright.  
Are there eyes that watch on high?  
Are there Sabbaths in the sky?

If Almighty's eyes they be,  
Do they fondly look at me?  
But if lights for Sabbath-day—  
Who'll the Blessing o'er them say?

JOEL BLAU.

(Translated by the author from his Hebrew original.)

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Twin Stars*

TWO stars are shining in the skies,  
Like twins they are united;  
They look like God's own beaming eyes  
In distant darkness lighted.

Like tapers on the Sabbath eve  
That mother kindles for us—  
Are there then Sabbaths up on high  
And real eyes gleaming o'er us?

If God Almighty's eyes they are,  
Their soft glance is caressing;  
But if they're only Sabbath lamps,  
Who will pronounce the blessing?

JOEL BLAU.

(Translated by George Alexander Kohut.)

### *The Sabbath Day—Kiddush and Haddalah*

THOU sweet Sabbath of rest! Priceless gift from  
above!  
Sacred symbol of faith! Fruitful token of Love!  
Thrice welcome to him who hath cast off the coil  
Of wearisome, worrying, work-a-day toil;  
Then in spirit ecstatic that thrills the heart's chord  
He exclaims: "Enter hither thou blest of the Lord."  
For prepared is my home as a fit dwelling-place  
For Heavenly Messengers, Angels of Grace,  
Who bear on their wings a new spirit benign  
That suffuses man's soul with afflatus divine;  
Thus bestowing upon him, for one day in seven,  
While a creature incarnate, a foretaste of Heaven.

ANONYMOUS.



## THE JEWISH YEAR

### *The Outgoing of Sabbath*

THE shadows have taken the place of the sun,  
The Sabbath is over, the glory is gone;  
With the gold of the sunset the new soul has flown,  
And God, He has shattered his heavenly throne  
And closed the effulgent gold gates of the sky,  
And the peace and the dream and the rapture all die;  
And childhood, the cherub, behold; it takes wing—  
A usurper has stolen the crown of the king!  
The shew-bread is eaten, no dainties are left,  
Of silver and china the table's bereft;  
The cover of damask is folded away,  
And the household is wrapped in dreariness gray,  
The poesy paused, and the weekday's dull prose  
Ascended the throne—the thorn for the rose!  
No candles are lighted for mothers to bless,  
The queen's jewels are hidden and changed is her  
dress;  
The Talith is folded, the incense suppressed,  
The golden-clasped Bible is laid in the chest;  
A fire is set to the drippings of wine,  
The Habbalah light quenched in the smouldering  
shine;  
The last of the wine cup is drained by the young,  
And Zemiroth, last strain of the Sabbath is sung;  
Unaccountable sadness, some shadowy pain  
On the mind and the memory lies like a stain;  
The heart with the tumult of being is tossed,  
The swords they are blazing, the Paradise's lost!  
The shadow—the shadow replaces the sun,  
The last strain of Sabbath's Zemiroth is sung.

ALTER ABELSON.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Last Sabbath Light*

THE last lone Sabbath candle sheds  
Its light as pure as Torah;  
Three other wicks as black as night  
Lie spent in the Menorah.

Without, the darkness gathers thick;  
The window panes are frozen—  
“Oh, God, let not for my last breath  
A pall of gloom be chosen.

“On me a mother’s tears were shed  
One evening of each seven;  
So gather up my dying flame  
And build a star in heaven.”

H. ROSENBLATT.

(Translated by Leah W. Leonard.)

### *Selichoth*

WHEN the pride of the rose is the image of sorrow,  
And the leaf that is yellow, steals joy from to-morrow,  
When the night is the darkest, and the stars are the brightest,  
When sleep is the soundest, and dreams are the lightest,  
When warm is the home, and the heavens are chilly,  
And soft is the couch, and the rising is hilly,  
When the nests and the flowers are dreaming and sleeping,  
Who is it, with heaven is silently weeping  
As he dashes a dream from his dim drowsy eye,  
When searching for signs of the dawn in the sky?  
Who is it in shadows, a lantern is lighting,  
And fondles a hymnal, days darkened with blighting,

## THE JEWISH YEAR

The covers all frayed, and the folios yellowed;  
Ah, ages with ages of tear stains here followed;  
Who is it with hymnal o'er mountains is running,  
Through mists that are mazy, and ways that are cun-  
ning,

O'er royalties fallen with manifold sighings,  
Where the spirit of autumn is silently crying,  
O'er Eden in ruins though dewdrops are falling,  
Where things that are widowed and orphaned are  
calling,

Through bowers where silent the birds are in dream-  
ing

Of songs they will sing when the heavens are beam-  
ing,

O'er gems that are sparkling on bluebells and grasses,  
O'er flowers unseen, like a spirit who passes

With the dew on his brow, the malign mists defy-  
ing?

'Tis the Jew, who to God from the shadow is flying,  
And the night's shining soul with a star and a ray,  
It brothers the palmer to pray for the Day—

The synagogue seeks he with lights all ashimmer,  
And finds there the daylight ere morning stars glim-  
mer;

Behold it is Selichoth—the storming of heaven  
With prayers and tears till with woe it is riven;  
And all the white hymns that are winged with white  
fire,

And shod with the lightnings of souls that aspire,  
Make way through the seraphs that stand by His  
glory,

And tell the Almighty sad Israel's story.

O hearken how myriads of martyrs are crying,  
And ages with ages in sorrows are vying!

"O God, who of mercy made sceptre and station,  
Who keepeth His love to the thousandth generation,  
Long suffering heaven, forgiving transgression  
How long will we suffer? O, use your compassion,  
And banish injustice, and stay the oppressor,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Redeemer of Israel, sole intercessor!  
Make righteousness triumph, make love hold the sceptre,  
O write Thy humaner and heavenlier chapter,  
Bring the Jew a new morn, bring the world a new morrow."  
So prayeth the Jew with the Genius of Sorrow!

ALTER ABELSON.

### *The Turn of the Years*

HOW may we know you, year of all?  
You come as others came,  
Night-sandaled, and your flying feet  
Set bells a-swing in every street—  
But you are dumb.

We run, unwearied travelers  
Still on the upward slope  
Of life, to take your strong young hand,  
To search, to dare, to understand—  
Pilgrims of hope.

You lead us on, you lead us up;  
We seek your avatar  
By fords of faith, the pass of tears,  
Peaks of delight—O rest of years,  
You take us far!

And then you go. We hear your voice,  
We know your name at last,  
You were the Future that we sought,  
And all the years may bring us naught  
But you, the Past.

H. B. FRIEDLANDER.

## THE JEWISH YEAR

### *Into the Tomb of Ages Past*

**I**NTO the tomb of ages past  
Another year hath now been cast;  
Shall time, unheeded, take its flight,  
Nor leave one ray of moral light,  
That no man's pilgrimage may shine,  
And lead his soul to spheres divine?

Ah, which of us, if self-reviewed,  
Can boast unfailing rectitude?  
Who can declare his wayward will  
More prone to righteous deeds than ill?  
Or, in his retrospect of life,  
No traces find of passion's strife?

A "still small voice," as time departs,  
Bids us inspect our secret hearts,  
Whose hidden depths too oft contain  
Some spot, which suffered to remain,  
Will (slight at first) by sad neglect  
The hue of vice at last reflect.

With firm resolve your bosoms nerve  
The God of Truth alone to serve,  
Speech, thought, and act to regulate,  
By what His perfect laws dictate;  
Nor from His sanctuary stray,  
By worldly idols lured away.

Peace to the house of Israel!  
May joy within it ever dwell!  
May sorrow on the opening year,  
Forgetting its accustomed tear,  
With smiles again fond kindred meet,  
With hopes revived the festal greet!

PENINA MOÏSE.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Rosh-Hashanah*

I STOOD, to-day, in a temple,  
Like one of the olden time;  
And I dreamt a dream recalling  
The scenes in an Orient clime;  
And I felt, though somewhat strangely,  
An influence sublime!

And before me hung the tablets  
Of the old Mosaic law;  
And the white-robed ancient Rabbis,  
Again, in that dream I saw;  
And the Hebrew psalms are chanted,  
Those hymns of praise and awe.

And Israel's pristine splendor  
Arose, as in days of old,  
When each prophet after prophet  
His tale of promise told;  
And the shades of by-gone glories  
Before my vision rolled.

'Tis the New Year of the Hebrew;  
That ancient sacred day,  
When the memories of the ages,  
Awake from time's decay,  
And the hopes of future glories  
Are bright as the morning's ray!

I beheld the chosen children  
Of the Great Eternal God,  
Still bend in mute submission  
To sorrow's painful rod;  
Desirous still to follow  
The road by their fathers trod.

And I asked if a faith so lofty  
Could be but a passing show?

## THE JEWISH YEAR

And the echoes of the by-gone  
Replied to my doubtings, "No."  
And I felt in their constant waiting,  
Their strength must nobler grow!

JOSEPH K. FORAN.

### *New Year*

**A**CROSS the life-path of our destiny  
The tempests roll,  
Chill mists of doubt, dread harbingers of ill  
Assail the soul.  
Behind the veil that hides our future fate  
We stand in fear,  
While yet the shaft of day illumines the dawn  
Of this New Year.  
How far along the road of life shall be  
Our pilgrimage?  
Or has the book of our day's journey reached  
Its farthest page?  
Will star-crowned joy breathe in our ear sweet songs  
Of love and mirth,  
Or will sad grief with tear-filled eyes bow down  
Our hearts to earth?  
.  
.  
.  
.  
.  
Rest sure in Faith. Our times are in His hand,  
He guides our way,  
And guards our feet thro' darkness and thro' storm  
To perfect day.

FLORENCE WEISBERG.

### *5666—New Year—1905*

**F**ROM old to new, with broadening sweep,  
The stream of life moves on;  
And still its changing currents keep  
A changeless undertone.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

In prophet word and martyr faith,  
Visions of saint and seer,  
The poet's song, the hero's death—  
That undertone we hear.

A sense we have of things unseen,  
Transcending thing of time;  
We catch earth's broken chords between  
The everlasting chime.

And light breaks through the rifted haze  
In shining vistas broad;  
We stand amid the eternal ways,  
Held by the hand of God.

JACOB KLEIN.

### *Shofar Echoes*

I'M but a child, and childish toys  
Make up the sum of all my joys—  
But hark! while I am playing here  
A strange sound falls upon my ear,  
A note of music weird and wild,  
And lo, I am a changeling child—  
Where I stand with my childish feet,  
The centuries around me meet;  
Though fresh the laughter in mine eyes,  
And on my lips, yet full of sighs  
The air about me, and I seem  
To live and move as in a dream.  
With that strange music rise and swell  
Old memories of what befel  
The children of my ancient race.  
The Shofar brings me face to face  
With all the martyrdoms of old  
That are in song and story told;  
And as its tones ring shrill and loud,  
They make me feel both sad and proud

## THE JEWISH YEAR

That I am heir to all this woe,  
That all this glory I should know.  
And though I see strange children play  
With all the baubles of the day,  
I know I have more precious things;  
My gifts are from the King of kings,  
Whose angels He before me sent,  
And to them of His glory lent.  
The Shofar, hark! it tells my soul  
That as the ages onward roll,  
I more and more shall feel and hear  
The Spirit's speech around and near.  
My feet shall forward, upward press,  
Until a perfect wilderness  
Of flowers springs where'er I tread,  
And blessings rain down on my head.

. . . . .

So may the Shofar peal on peal,  
The heart unto itself reveal;  
'Till thou again, O Israel,  
In "Jacob's goodly tents" shall dwell.

ANNETTE KOHN.

### *Kol Nidré*

**I**N lonely hours of thought I long  
To hear again that sacred song,  
So solemn, beautiful and soft,  
Which years ago I heard so oft!

No song of war or jilted love,  
Nor of the moon and stars above;  
A wandering tribe without a goal  
Asks pardon from its very soul.

Kol Nidré, masterpiece of art,  
Thou outcry of a weary heart,  
Sublime, seraphic, seems to me  
The sweetness of thy melody.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

No other song is half so rich,  
And none may ever so bewitch  
Like thee—For magic is thy spell  
O hymn of Israel.

M. OSIAS.

### *Kol Nidré*

L O! above the mourntul chanting,  
Rise the fuller-sounded wailings  
Of the soul's most solemn anthem.  
Hark! the strains of deep Kol Nidré—  
Saddest music ever mortal  
Taught his lips to hymn or sound!

Not the heart of one lone mortal  
Told his anguish in that strain;  
All the sorrow, pain, and struggles  
Of a people in despair,  
Gathered from the vale of weeping,  
Through the ages of distress.  
'Tis a mighty cry of beings  
Held in bondage and affliction;  
All the wailing and lamenting  
Of a homeless people; roaming  
O'er the plains and scattered hamlets  
Of a world without a refuge,  
All the sorrows, trials, bereavements,—  
Loss of country, home, and people,—  
In one mighty strain uniting,  
Chant for every age its wail;  
Make the suffering years re-echo  
With the wounds and pains of yore;  
Give a voice to every martyr  
Ever hushed to death by pain,  
Every smothered shriek of laughter  
Burned upon the fagot's bier;  
Bring the wander-years and exile,

## THE JEWISH YEAR

Persecution's harsh assailment,  
Ghetto misery and hounding,  
To the ears of men to-day;  
Link the dark and dreary ages  
With the brighter future's glow;  
Weave the past and hopeful present;  
Bind the living with the sleeping,  
Dust unto the dust confessing,  
Even with the dead uniting,  
When the soul would join with God.

. . . . .

Slowly creep the muffled murmurs.  
As the leaves and flowers conspiring,  
Steal a breeze from summer's chamber,  
Hum and mumble as they stroke it,  
Smooth, caress, and gently coy it,  
So this murmur spreads the voices  
Of the praying synagogue,  
As each lip repeats the sinning  
Of his selfish, godless living,  
By each mutter low recounting  
Every single sin and crime—  
How he falsified his neighbor,  
Made a stumbling-block for blindness,  
Cursed the deaf, unstaid the cripple,  
Played his son and daughter wrong,  
Tattled of his wife's behavior,  
Made his father's age a load,  
Spoke belittling of his mother,  
Took advantage of the stupid,  
Made the hungry buy their bread,  
Turned the needy from his threshold,  
Clothed the naked with his bareness,  
Shut the stranger from his fold,  
Never begged forgiveness, pardon,  
For a wrong aimed at a foe,  
Never weighed the love or mercy  
Of the Father of the world.  
Low the lips are now repenting;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Every mutter is a sob  
Ebbing from the font of being;  
Conscience speaks in lowest accents,  
Lest the voice cry out to men.

Who has ever heard Kol Nidré  
Gushing from the breast of man,  
Rising, falling, as the ocean  
Lifts the waves in joy or fear.  
From Time's ocean has it risen;  
Every age has lent a murmur,  
Every cycle built a wall;  
Every sorrow ever dwelling  
In the tortured heart of man,  
Tears and sighs together swelling,  
Answer for the pangs of ages.  
'Tis the voice of countless pilgrims,  
Sons of Jacob, with a cry,  
Moaning, sighing, grieving, wailing,  
Answering in thousand voices  
Fate and destiny of man,  
Winning soul a consolation  
For their sad allotment's creed;  
Wander-song of homeless traveller,  
Outcast from the ranks of men;  
Echoes from the throes of mortals,  
Questioning the ways of God;  
Song hummed by the lonely desert,  
Prompted by the heart of night,  
Lisp'd across the sandy borders  
By the desert's trailing wind;  
Hymn of midnight and the silence,  
Song the friendless stars intone,  
Sung whene'er the tempest hurtles,  
Bruits destruction to the world;  
Song of every song of sorrow,  
Wail for every grief and woe,  
World affliction, world lamenting;  
Sorrow of the lonely desert;

## THE JEWISH YEAR

Sadness of a homeless people;  
Anguish of a chided mortal,  
Hounded, tracked, oppressed, and beaten,  
Made the scourge of God on earth;  
Outcry of a sinful bosom  
Warring with his guilt and wrong.  
'Tis a saintly aspiration  
Of a holy soul in prayer;  
'Tis the music hummed by mercy,  
When the heart is touched by love.  
'Tis the welding of all mercy,  
Love, forgiveness, in a union,  
Sweeping o'er the span of ages,  
Flooding earth with one majestic,  
Universal hymn of woe,  
As if God had willed his children  
Weep in but one human strain.

Who can hear this strange Kol Nidré  
Without dropping in the spell?  
Lift the vestige of the present,  
Link the momentary fleeting  
Of the evening with the past;  
Dwell a spirit in the ages,  
Living in the heart of time:  
Lose the sense of outer worlds,  
Soul alone in endless time,  
Breathing but the breath of ages.

JOSEPH LEISER.

### *Kippur*

OH, thou Eternal and Omnipotent!  
How shall thy erring children come to Thee  
And ask for peace? Although the head be bent,  
Even as a bulrush, 'tis but a mockery  
If the dark, sin-struck heart still cling to earth;  
Still make its idol of the world's frail clay,  
And the pure and glorious forget its birth  
Before the glittering bubble of a day.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Or if a spark of hatred linger still  
Against a brother, sinful though he be,  
Oh! Thou in Heaven, how shall we come to Thee?  
Vain are the words that spring with empty sound  
While the insensate heart betrays no wound,  
And we are slaves unto our stubborn will.

But if, oh, Thou eternal God of love,  
If we perchance, find favor in Thy sight,  
Guide us oh, Holy One! from this our night  
And grant remission from thy courts above.  
Low in the dust we mourn the fatal sin  
That hath beguiled our souls from the true path.  
Oh, deal not on our heads thy fearful wrath;  
Forgive the past and grant us strength to win  
The glorious prize of immortality,  
The bliss to dwell forevermore with thee.  
We are thy children—let our prayers arise  
Like the sweet incense of a sacrifice,  
And from this day henceforward let us be  
Bound by love's holiest ties, our God, to Thee.

REBEKAH HYNEMAN.

### *Day of Atonement*

THIS day sublime elect, my God, to Thee  
Is gift so grand  
That on this morn of grace from sin set free,  
I pleading stand  
Before Thy holy dwelling place  
Where light and beauty interlace.  
Oh, that the priceless power were mine  
To glorify Thy throne divine!

ANONYMOUS.



## THE JEWISH YEAR

### *Yom Kippur*

O LORD of Hosts, Thou Only One,  
Art radiant in star and sun,  
"Thy Will be done!"

All life is Thine ere life's begun,  
All life is Thine when life is run,  
"Thy Will be done!"

The scarlet thread of sin is spun,  
Forgive us, Gracious, Holy One,  
"Thy Will be done!"

GEORGE ALEXANDER KOHUT.

### *Prayer for the Day of Atonement*

(Yom Kippur, 5662.)

IF I have failed, my God, to see  
That Thy great Love was guiding me;  
If I have missed the open path  
Of Truth, which e'er Thy sanction hath;  
If, busy with the passing hour,  
I noted not Thy glorious Power;  
And, 'mid the boast and pomp of things,  
Restrained my spirit on its wings;  
Then, Father, show me Grace I pray,  
And lead me toward the righteous way;  
Then, Lord of Hosts, compassion me,  
And let Thy Love my shelter be!

GEORGE ALEXANDER KOHUT.

### *Yom Kippur*

TO Thee we give ourselves today,  
Forgetful of the world outside;  
We tarry in Thy House, O Lord,  
From eventide to eventide.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

From Thy all-seeing, righteous eye  
Our deepest heart can nothing hide;  
It crieth up to Thee for peace  
From eventide to eventide.

Who could endure, should'st Thou, O Lord,  
As we deserve, forever chide?  
We therefore seek Thy pardoning grace  
From eventide to eventide.

O may we lay to heart how swift  
The years of life do onward glide;  
So learn to live that we may see  
Thy light at our life's eventide.

GUSTAV GOTTHEIL.

### *The White and Scarlet Thread*

#### *The Message of the Atonement*

TURN, O Israel, turn and live;  
Thought to thread of warning give.  
Lo! the solemn hour is here.  
May the thread be white and clear  
Though deep sin the conscience darken.  
Sinner, pray and God will hearken.

ANONYMOUS.

### *After Yom Kippur*

THE great white fast! the day that solemnly  
Its clarion-call sent over land and sea,  
In gracious summons of the Voice Divine;  
That bade the soul before truth's inner shrine,  
Clad in the whiteness of humility,  
Itself disrobed of all externals be;—  
What mandate gave the day to you and me?

## THE JEWISH YEAR

It is the judgment day of all the year!  
Unmasked, life's vices hideously appear,  
As conscience struggles with its deadly fear;  
With introspection's force by memory driven,  
We find the flower-strewn path led far from heaven.  
At cost of highest aims flung in the dust,  
We have been faithless, merciless, unjust.

As by Thy shrines of prayer, devout we stood,  
Throbb'd heart with will-power's love of brotherhood?  
With invocations to Thy holy name,  
Look'd we beyond reward of earthly fame?  
Dared we Thy present inspiration seek,  
With might of gold's oppression 'gainst the weak?

The glowing friendship, as a meteor's flight,  
Lost in the storm depths of swift falling night;  
O'er all the beautiful, cast worldly blight.  
Shall the reverberating call in vain  
Echo throughout the awaiting world's domain?  
Nor summon Israel from lethargic sleep,  
In broader fields, on grander heights to reap?

The Past is o'er; has justice entered in  
The awakened conscience? and the worldly din  
Died into silence 'neath the voice of God?  
Know we the wherefore of the chastening rod?  
That mercy's tenderness our hearts enshrine  
Are we uplifted to the heights divine?  
Cleansed from the idol worship of our pride,  
White robed humility be teaching guide;  
And Israel's heart of kinship link the hands,  
Of the compassionate throughout all lands.  
The righteousness of freedom, understood  
Bind all of life in one vast brotherhood.

CORA WILBURN.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Palms and Myrtles*

*(Hymn for the First Day of Tabernacles)*

THY praise, O Lord, will I proclaim  
In hymns unto Thy glorious name;  
O Thou Redeemer, Lord and King,  
Redemption to Thy faithful bring!  
Before thine altar they rejoice  
With branch of palm and myrtle-stem,  
To Thee they raise the prayerful voice—  
Have mercy, save and prosper them.

May'st Thou in mercy manifold,  
Dear unto Thee Thy people hold,  
When at Thy gate they bend the knee,  
And worship and acknowledge Thee  
Do thou their hearts' desire fulfil;  
Rejoice with them in love this day,  
Forgive their sins, and thoughts of ill,  
And their transgressions cast away.

They overflow with prayer and praise  
To Him, who knows the future days.  
Have mercy Thou, and hear the prayer  
Of those who palms and myrtles bear.  
Thee day and night they sanctify  
And in perpetual song adore,  
Like the heavenly host, they cry,  
"Blessed art Thou for evermore."

ELEAZAR KALIR.

(Translated by Alice Lucas.)

### *The Tabernacle*

*(Leviticus xxxiii., 33-43)*

LET us build to the Lord of the earth in each place  
The Tent, which His glorious presence will grace.  
'Twill be hallowed with light that descends from on  
high,

## THE JEWISH YEAR

Where the prayers and the praises are heard thro' the sky.

'Tis the time when the beauty of earth is fulfilled,  
And the stars all look down on the Tent that we build;  
When the moon in her robing of silver attire,  
Approaches in silence, the sun's crimson fire!  
All the splendour of heaven, the beauties of earth,  
Exult in the love that has given them birth!  
The boughs of thick trees with their leaves all entwine,  
Round the delicate stems of the Myrtle and Vine;  
The Palm trees are clasping the Willows with joy,  
A rapture that death cannot change or destroy;  
Each tree that was bearing its fruit o'er the land,  
Owes renewal of life, to the One mighty hand!  
Its exquisite beauty enchanting our sight,  
One thought has created, for taste and delight.  
Choice flowers in manifold colours and scent,  
Adorn the frail walls of the gorgeous built tent;  
Where "showers of blessings" from promise divine,  
Replete with His mandates, eternally shine!  
Now twilight glides gently o'er trees, fruit and flower;  
And fragrant the breath of the exquisite bower.  
The lamps that were burning, are fast growing dim,  
While angels have enter'd, and chant a soft hymn;  
'Tis the music of heaven! their voices ascending,  
In tones most celestial, with praises are blending.  
The trees are all trembling with joy, and the Rose  
Has awaken'd to see where the angels repose;  
But they folded their wings all impervious thro' night,  
And vanish'd ere dawn spread her roseate light!

ROSE EMMA COLLINS.

### *Succoth*

WHAT offerings can we bring Thee, Lord?  
Thy ruined Temple stands forlorn;  
Its stones are level with the sward  
Or alien altars now adorn.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And bitter desolation stills  
The lowings of the stately herds,  
The bleatings on a hundred hills,  
The shepherds' songs of joyous words.  
No fields of corn or luscious vines  
Thy people's toiling hands engage,  
And from the Ghetto's dark confines  
They make no holy pilgrimage  
To bring their offerings to Thy shrine  
With sound of tabret and of lute;  
They pour a draught of bitter wine  
And lay before Thee Dead Sea fruit!  
Oh, give us back our fathers' days,  
The land they trod in festive glee,  
When harvestings were acts of praise  
And best ripe fruits were gifts to Thee!  
M. M.

### *A Tabernacle Thought*

LOVELY grapes and apples,  
And such pretty flowers,  
Blooming in the Succah  
That in the backyard towers.

Green leaves for the ceiling  
Sift the sun and shade  
To a pretty pattern  
As in forest glade.

Cool retreat and dainty  
For a little child,  
Toddling in, by prospect  
Of its joys beguiled.

Round he casts his blue eyes,  
Stretches hand in haste;  
Darling baby, all this  
Just is to his taste.

## THE JEWISH YEAR

But soon his eyes brim over  
As with sudden tears,  
Ah, he learns the lesson  
Of the coming years.

ISRAEL ZANGWILL.

### *A Succoth Hymn*

FOR garnered fields and meadows cropped  
And orchards plucked of peach and pear—  
Lord, what Thy hand has given us,  
For this we bring our grateful prayer.

To Thee we come with hearts made glad:  
For wheat that is our staff and stay;  
For oats and rye that caught the glint  
Of sunset on a summer's day.

With face upturned in sun and rain,  
And stout resolves to do our task—  
O Lord, who gives to each his due,  
Thy blessings for these do we ask:—

That never faltering, though our arms  
Were weary and our spirits spent;  
That bravely we endured the toil  
And anguish that the seasons sent;

We thank Thee, yea, for throbs of Love  
That glorify each earth-born soul,  
And link all pulsing hearts to Thee  
In one vast, universal whole.

JOSEPH LEISER.



# STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

## *Simchas Torah*

*(The Rejoicing of the Law)*

“**S**IMCHAS-TORAH! skip and hop  
On your feet till down you drop!`  
In your mouth a merry jest—  
And a burden in your breast.”

*(Old Song.)*

So frisky and fit,  
At table we sit,  
We eat what we choose,  
We drink and are gay.  
Sing, brother Jews,  
Be merry today!  
Cup after cup—  
Drink it all up  
No need to fear.  
Lift up your voice,  
To-day we rejoice,  
Sing brothers dear.

Alas, Jewish singing!  
And alas! Jewish gladness,  
What means it; O tell me,  
And whence is the sadness  
That weighs on my heart when I hear.  
I hang down my head  
Like a child that is chidden.  
And oft, ere I know it,  
Uncalled for, unbidden,  
Falls bitter and burning,  
A tear!

Not always with sorrow  
Our hopes are requited;  
And often the sunshine

## THE JEWISH YEAR

Has brightened our way.  
We once were a nation  
Both strong and united,  
And yet, O my brothers,  
And yet, to this day  
We keep not one feast day  
But still doth remind us  
Of swords that lie shivered  
And broken behind us.  
And old tattered banners,  
Now useless and furled,  
Of all our dead heroes,  
Our great ones who perish,  
The altars forgotten,  
The ruins uncherished.  
And scattered abroad o'er the world  
No song but contains but  
Two words of rejoicing,  
In which we discern not  
The jesting below,  
An echo of laughter,  
Of false bitter laughter,  
A cry half-despairing  
Of shame and of woe! . . .

O great and happy feast-day, Simchas-Torah!  
High above your head thy bright star flashes  
To win such a feast-day, one such feast-day,  
Ten we spend fasting in sackcloth and ashes.

MORRIS ROSENFELD.

### *Simchas Torah*

LECHAYIM, my brethren, Lechayim, I say!  
Health, peace and good fortune I wish you to-day.  
To-day we have ended the Torah once more,  
To-day we begin it anew as of yore.  
Be thankful and glad and the Lord extol,  
Who gave us the Law on its parchment scroll.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

The Torah has been our consolation,  
Our help in exile and sore privation.  
Lost have we all we were wont to prize,  
Our holy temple a ruin lies.  
Laid waste is the land where our songs we sung;  
Forgotten our language, our mother tongue;  
Of kingdom and priesthood are we bereft,  
Our faith is our only treasure left.  
God in our hearts, the Law in our hands,  
We have wandered sadly through many lands;  
We have suffered much, yet behold we live  
Through the comfort the Law alone can give.

Come, my dear brethren, come, let us look!  
Quick let us ope an historical book!  
See, all the tales and the chronicles old,  
They tell but of robbers and bandits bold.  
World-wide is the scene of our story, and still  
'Tis traced with a sword-point instead of a quill;  
The ink is of blood, mixed with tears of distress,  
In exile, not Leipzig it passed through the press;  
No gilding it shows, and in iron 'tis bound,  
Where we met not with suffering and fierce oppression  
For the sake of the Torah, our sole possession:

In the very beginning, a long time ago,  
We held up our heads with the best, as you know;  
When householders sitting at home we were,  
Nor needed the strangers' meal to share.  
May none have to bear at the hands of men  
What we from our neighbors have borne since then.  
How bitter alas! was the lot we knew  
When our neighbours to our landlords grew.  
And we were driven by fate unkind  
Our lodgings beneath their roof to find.  
How did we live then? How did we rest?  
Ask not, I pray you, for silence is best;  
Like cabbage heads, hither and thither that fall,  
With the holy Law we traversed through all.

## THE JEWISH YEAR

Two thousand years, a little thing when spoken,  
Two thousand years, tormented, crushed and broken,  
Seven and seventy dark generations;  
Filled up with anguish and lamentations.  
Their tale of sorrow did I unfold  
No Simchas Torah today we'd hold.  
And why should I tell it you all again?  
In our bones 'tis branded with fire and pain.  
We have sacrificed all. We have given our wealth,  
Our homes, our honors, our land and our health.  
Our lives—like Hannah her children seven—  
For the sake of the Torah that came from Heaven.

And now what next? Will they let us be?  
Have the nations then come at last to see  
That we Jews are men like the rest, and no more  
Need we wander homeless as hithertofore.  
Abused and slandered wherever we go!  
Ah! I cannot tell you, but this I know  
That the same God still lives in heaven above,  
And on earth the same Law, the same Faith, that we  
love.

Then fear not, and weep not, but hope in the Lord  
And the sacred Torah, his holy word.  
Lechayim, my brother, Lechayim, I say.  
Health, peace and good fortune I wish you to-day,  
To-day we have ended the Torah once more,  
To-day we begin it again as of yore.  
Be thankful and glad and the Lord extol,  
Who gave us the Law on its parchment scroll.

J. L. GORDON.

### *Simchas Torah*

FULL oft has the ark been opened  
And in the sad procession,  
Our Fathers bore the sacred Law  
Their one most dear possession.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

While unto the foe abandoned  
To ravish and to spoil,  
They left their rich and plenteous store,  
The fruits of a life of toil.

And into the regions unfathomed  
They bore the precious scroll,  
To shield it or to die for it,  
To pay the exile's toll.

Yet in to-day's pageant procession  
Of banner and scroll and light,  
The Jew clasps tight the self-same Law  
He bore through oppression's night.

Rejoice then, O Israel! Thy praise  
Unto thy Maker give.  
No more the Torah bids thee die;  
To-day it bids thee live!

To live for it, and to cherish  
Each sacred memory,  
Which time has woven in a crown  
Of glory unto thee.

Let revelry hold its sway, then,  
And the hour be given to cheer;  
For the cycle of reading is ended  
On the happiest day of the year.

And lest the mocker, derisive,  
Avow you delight to be through,  
Lovingly wind it from end to start;  
Begin to read it anew.

C. DAVID MATT.

## THE JEWISH YEAR

### *Judas Maccabeus*

VICTOR of God! O thou whose lamp of Fame  
Fed with the fire of immortality,  
Doth swing, triumphant, 'cross the glooming sea  
Of Time! Preserver of thy Country's name!  
Judas, whose heart and arm were as a flame  
To burn and burst the chains of slavery,  
And rage about the witching upas-tree  
Of Grecian glamour and of Grecian shame!  
Soul of th' undying dead! Arise, and hear  
The troubled cry of Israel that comes,  
And quivers o'er his fathers' ancient tombs,  
And perishes in night of Doubt and Fear;  
While East and West voice self-shaped destinies,  
Come, Great Deliverer, arise! arise!

HENRY SNOWMAN.

### *The Maccabean*

WHETHER of Fate, or by the hand of man,  
His hallowed soul glows still the ages through;  
Their flux the body changes, hue on hue,  
But, brooding Ivanese or quick American,  
His heart must answer to the Yaweh-clan  
When thrills its call the earth or cracks the blue,  
His spirit leaps onto the fray anew,  
As when he shamed Olympus with his ban.

Not his is it to lag in the world-war  
Nor to question whether he live or die,  
And though his soul and sense red strife abhor,  
His task forever is to purify.  
Behold the standard that of old he bore  
Flash like the sun into the clouded sky.

HORACE M. KALLEN.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Maccabean Call*

OUT of dense darkness, stress of the ages,  
Flashes a star conquering night;  
Visions of seers, path guide of sages,  
Portent of dawn's purpled glad light.

Names one all heroes men would remember  
Leaders of hosts, battling for right:—  
Quenches their glory's flickering ember  
Glow of that star's intenser might.

Hammer of prophet, despot defying,  
Banner with God's lettered signs,  
Priest and true soldier sends he aflyng,  
Chaff like the king's cowardly lines.

Slingshot and bowstring, buckler and lances  
David of old wielded with skill—  
Harpstring as sweetly toning glad dances  
Woke he to echo silv'ry rill.

Judah's last lion, David's sole better,  
Sword and the harp equally knew,  
Psalming his faith's music and letter,  
Joying light's birth song, melody new.

Judah, thou hero, song still inspiring,  
Wilt thou not rout this weak day's doubt?  
Israel, martyr, newly aspiring,  
Raise thou again Maccabee's shout.

What if barbed arrows black hatred hurling,  
Unsheaths the sword Syrians once drew,  
Wave not the flag, God's sign unfurling,  
Judah the Hammer's purpose still true?

Choir not the ages, boldly defying  
Tyrants' and bigots' hoarse battle-cry,  
Singing this one song, surely relying  
Mi Kamokha Baelim Adhonay?



## THE JEWISH YEAR

Up Thou and shine forth, thy light unhidden  
Must rally round thee, livers of right!  
Cleanse thou thy temple, All men be bidden  
Join thee, God's Priest, at thy altared light!

EMIL G. HIRSCH.

### *The Maccabees*

WHEN you tell of Israel's heroes, those who lived  
in days of old,  
Sing aloud the well-earned praises of the Maccabees  
so bold;  
Men who never shrank from danger, fought right  
nobly for their God,  
Though a handful 'gainst a myriad, though their life-  
blood stained the sod.

Though so great the odds against them, never feared  
they mortal foe,  
Fiercely fighting and subduing those who worked their  
brethren woe;  
Inspired with holy zeal were they, nought could quell  
their spirits brave,  
No mercy e'er their foemen knew and no quarter Judas  
gave.

Mayhap their war-cry—"Mi Kamocha Baelim  
Adonay"—

Excited all to courage great, animated them with joy;  
"Who is like unto Thee, O Lord," they sang with  
reverent love,

With their lips attuned to praises for the God who  
dwells above.

Oh, heart-inspiring shibboleth, that nerved to deeds of  
glory

The tender youth, maturer men, as well as sages  
hoary!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

No wonder heathen, senseless gods Israel's worship  
could not gain,  
While they sang in joyful harmony that glorious  
refrain!

Not for love of savage-warfare fought brave Judas  
and his band—  
But religion true and holy, those they loved, their  
homes, their land,  
With that liberty of conscience man should ever yield  
to man—  
These the Maccabees desired—these that placed them  
under ban.

Surely, hist'ry ne'er recorded, nor has poet ever sung,  
More gallant deeds, I trow, than these, that have  
down the ages rung;  
Not for self they fought so bravely, not for pelf or  
sordid gold,  
But for love of God Almighty, was their banner e'er  
unrolled.

Of their battles and their vict'ries, it were bootless to  
relate—  
All have heard their wondrous triumphs, of their  
great and glorious fate;  
How they vanquished foes tyrannic, how they won  
their cause at length,  
How they kept their war-cry ever as their watchword  
and their strength.

To that noble band all honor for their gallant acts of  
yore,  
For their high-born, peerless courage, for the woes they  
bravely bore!  
When you tell of Israel's heroes, those who lived in  
days of old,  
Sing aloud the well-earned praises of the Maccabees  
so bold.

MIRIAM MYERS.

## THE JEWISH YEAR

### *The Banner of the Jew*

WAKE, Israel, wake! Recall today  
The glorious Maccabean rage,  
The sire heroic, hoary-gray,  
His five-fold lion-lineage:  
The Wise, the Elect, the Help-of-God,  
The Burst-of-Spring, the Avenging Rod.

From Mizpeh's mountain-side they saw  
Jerusalem's empty streets, her shrine  
Laid waste where Greeks profaned the Law,  
With idol and with pagan sign.  
Mourners in tattered black were there,  
With ashes sprinkled on their hair.

Then from the stony peak there rang  
A blast to ope the graves: down poured  
The Maccabean clan, who sang  
Their battle-anthem to the Lord.  
Five heroes lead, and following, see,  
Ten thousand rush to victory!

Oh, for Jerusalem's trumpet now,  
To blow a blast of shattering power,  
To wake the sleepers high and low,  
And rouse them to the urgent hour!  
No band for vengeance—but to save,  
A million naked swords should wave.

Oh, deem not dead that martial fire,  
Say not the mystic flame is spent!  
With Moses' law and David's lyre,  
Your ancient strength remains unbent.  
Let but an Ezra rise anew,  
To lift the Banner of the Jew!

A rag, a mock at first—ere long,  
When men have bled and women wept,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

To guard its precious folds from wrong,  
Even they who shrunk, even they who slept,  
Shall leap to bless it and to save.  
Strike! for the brave revere the brave!

EMMA LAZARUS.

### *The Jewish Mother and Her Sons Before Antiochus*

THE sun shone bright upon a kingly throne  
Where, clad in state, there sat a mighty one,  
Courtiers around him thronged—below, a mighty  
crowd  
Of mingled heads, with voices low and loud,  
Swayed, as do tresses in tempest weather-tossed,  
By winds conflicting, or ships to safety lost,  
Heaving on billowy seas, and rudely driven  
Now here and there yet farther from a haven.

Thus swayed the crowd, gazing with awe-struck mien,  
On royalty, clad in its glorious sheen,  
While from his throne Antiochus grimly smiled,  
Upon that sea of heads, as if beguiled,  
To see so many slaves, with flattery meek  
Waiting to know what his one will might seek.  
“Bring of her seven sons,” he fiercely cried,  
And cruel shouts arose from every side.

She came, tho’ deadly pale, yet calm her face,  
And sternly graceful her majestic pace,  
Supported by her first born warrior son,  
Of all her braves, the bravest, noblest one.  
The swaying crowd is hushed to murmurs low,  
“Wilt thou worship the King’s God?” “By my fore-  
fathers, no!”  
Rose on the air; again the shouts rise,  
Then low on earth the martyr’d soldier lies,

## THE JEWISH YEAR

His blood flows o'er the mother's feet, she bends in  
prayer;  
Then looks on her heroic band, ah! one is wanting  
there.

Again the summons came, two now before the king  
In manhood's earliest glories stand in the fatal ring  
Alike in lineaments, with arms entwined  
They seem two forms, in but one soul combined.  
"Wilt bow, stiff necks? bethink ye well, 'tis death  
By one refusal." "Our God has given us breath,  
We may not bow." "Ah, bind them on the wheel,"  
The King cries fiercely, and with hearts of steel  
His myrmidons obey—by her sons' side  
The mother stands, hushing the anguish tide  
Of woe too deep for tears, to comfort them,  
And give to them their last prayers, her soft amen.  
"Wilt now receive our God? methinks thou see'st  
Thine in thine hour of danger flee."  
But feebly with joined hands the upward sign,  
The sufferers put back; and so they died.

Thus, one by one, three others rendered up  
In torture drear, life's young hope-jeweled cup,  
Rather than to profane God's jealous right  
And be apostates in their mother's sight,  
But one was left; a fair-haired, blue-eyed boy,  
The household idol, and his mother's joy.  
The lad's high bearing much the King admired,  
And of this bloody sport e'en he had tired;  
He told the child of death, its awful pangs,  
Pictured the terror that around it hangs;  
Then spoke of life, its joys, hopes, pleasures new,  
Touching on things the brightest to the view,  
But the mother's look pled with him as she wept,  
And the brave child his God's commandment kept.

The King amazed to see such moral strength  
In one so young would go to any length,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

To save the boy. But crowds were standing 'round  
The raised tribunal, watching without sound  
This moral duel 'twixt the King and child  
With admiration and excitement wild.  
The royal word must not be humbled now  
While gaping thousands watch to see him bow;  
Some act of homage must the child perform  
To blind the crowd, his friends or foes to warn  
And show a will subdued. "Boy, I would save thy  
life

And shield thee from the torturer's cutting knife.  
See! I but drop my ring; kneel, hand it to me  
And this small act shall give life back to thee."  
The child—boy paused—this act was but a right,  
An homage due from all to royal might;  
But looking 'round—his friends were too far now  
To hear the King's last words; but they could see him  
bow.

Might not the King have given him the reprieve  
To blind the many, his friends to deceive?  
Might they not think he to the Idol bowed?  
The boy turned thoughtful from th' admiring crowd  
Towards the King,—firmly refused to kneel  
For fortune or for any weal.

Where was the mother then? Torn from her boy  
away

She could but weep, and to the Almighty pray.  
Oh! who could tell the fear and agony,  
Lest he might kneel, and that she was not nigh  
To warn him of the tempter's subtlety;  
But when he turned, refusing to obey,  
What pure meek triumph crown'd her queenly brow!  
But see the King has from him sternly turned  
With bitter hate, which for more bloodshed burned;  
Now on they bear him to the fatal place,  
While sadness troubled e'en the torturer's face,  
To see him like a flower so rudely torn,  
While her white face bent o'er him, thin and worn.

## THE JEWISH YEAR

The mother knelt, clasping the little hand,  
Kissing the lips that grew so cold and wan;  
His curls dampened in death, he murmured low,  
"Receive my soul! oh! God, I did not bow!"  
Then bound they her upon that cruel place  
Where smiling lay her martyred boy's dead face.  
She prayed awhile, her eyes raised high above,  
An eight-fold crown would there reward her love:  
"I have surpass'd thee, Abraham," triumphantly she  
cried,  
"Thou gavest One, I seven to God!" And so she  
died.

R. MANAHAN.

### *A Tale From the Talmud*

IN Judah, in the days of story,  
When chronicles were gilt with glory,  
Heroic dames and virgins then  
The equal honors earned with men;  
And God himself the prophet taught  
To praise and bless them as he ought.

My heart exults to contemplate,  
My rhyme runs eager to relate  
Their courage firm, their high resolve,  
Their faith that nothing could dissolve.  
Oh, that enthusiasm strong  
Would from the theme inspire the song;  
That in this sad, degenerate time  
I'd write in poetry sublime—  
What might some grace of emulation  
Raise in a faint and prostrate nation.

I leave to men of deeper knowing  
The task of God's inerrant showing;  
How nature's best and noblest sons  
Are cursed and crushed by worthless ones;



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

But this I know, that virtues holy  
Are brightened by contrasting folly,  
And constant courage best was shown  
When persecutors had the throne,  
And columns high had ne'er been reared,  
Had no invading foe appeared;  
And when to desperate straits we're brought,  
Then God's deliverance is wrought.

When Judah by the Gentile arms  
Had seen th' extreme of war's alarms,  
O'erthrown her temple and her city,  
Her children slaughtered without pity;  
The demon conqueror intended  
Her name and fame should both be ended.  
He thought one dreadful, dire example  
Of horrid torture might be ample,  
Now that Jehovah'd them forsaken  
And from his folk his flight had taken.

One matron from the drove he chooses,  
Her seven sons he also looses;  
In public presence will them test,  
To answer his supreme behest.

The eldest, he him sets before;  
"Now, bending down, our gods adore."  
"The Lord forbid," he reverent cries;  
"His holy law such act denies.  
I to no image—neither thee—  
Shall kiss the hand nor bend the knee."

His life made forfeit then was taken—  
His trust in Israel's God unshaken.

The next that sacred household cherished,  
Who witnessed how his brother perished,  
At once responded: "Shall I less  
Than his my faith in God confess?"

## THE JEWISH YEAR.

I love God's law—its second word  
Is none but he is Israel's Lord."  
And so he died for truth and faith.  
The third, undaunted, also saith:  
"None but Jehovah worship I"—  
And likewise he was drawn to die.  
The fourth the traitor's awful doom  
Sets forth: "Who in Jehovah's room  
Shall worship hero, god or demon"—  
His young life, too, the sword makes claim on.

"Our God is one," the Scripture saith,  
"And him alone I'll own in death."  
So died the fifth; our watchword brave  
Fresh courage to the next one gave:  
"Jehovah—terrible is he  
Who, Israel, dwells in midst of thee;  
He may his awful plans conceal,  
But in his time he'll them reveal."  
So passed the youthful sixth, in dying,  
"Jehovah, take me," meekly sighing.

Assuming now a tender mien  
The tyrant pleads: "My boy, you've seen  
How vain it is to trust in one  
Who utmost unconcern has shown.  
'Tis only to respect our law—  
I'd put your countrymen in awe;  
For Rome, supreme, must be obeyed—  
Nor gods nor emperor gainsaid.  
The test from thee's a simple thing—  
In front of Jove I'll drop my ring,  
Stoop down and pick it up; no thought  
Of inferential change is wrought."

The bright-cheeked boy, his eyes upturned,  
The tyrant's seeming mercy spurned;  
His soul kept free from heathen stains  
Breaks forth in rapt prophetic strains:

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"Forever reigns our glorious Lord—  
Performed shall be his faithful word;  
His kingdom raised, while ruined thine  
He'll to oblivion consign.  
As chastened Israel suffers now,  
So shall he purer offerings vow.  
His faith in days that have gone by  
Endear him to his God most high,  
And future glories wait the day  
When all mankind shall own his sway;

"But thou might'st save thy soul if He  
Were but to show His power to thee."  
He thus to Chaldea's king made known  
His sovereign Lord and God alone.  
The prostrate king the word obeyed  
And favor found and humbly prayed.  
To God's own folk he mercy showed  
And so was blessed in his abode;  
But thou, nor truth nor mercy giving,  
Are but for greater vengeance living.

"To death!" the raging tyrant cries.  
Prevention weak the mother tries,  
With arms enfolding makes her plea:  
"O let him not be torn from me—  
My seventh, my last, my life, my all!  
On me let first thy vengeance fall.  
Sword, come on me, nor let me see  
The death of one so dear to me!"

"Nay, nay," the scoffer made reply,  
"Your law forbids that you should die;  
'Ye dare not slay the dam that day  
Ye take the offspring's life away.'"

"Thou scourge of man, thou hand of God!  
Thy sins thy guilty soul shall load,  
Till down to depths thou shalt be driven,  
Transcending all that fell from heaven.

## THE JEWISH YEAR

But go, my son, when Abra'm thou  
In blissful peace shalt meet, avow  
Superior reverence to me—  
For I gave seven, but one gave he—  
But tempted was his faith when tried,  
See mine performed—my Isaacs died.

“What shall I add?” Her reason flown,  
Why should she linger here alone—  
Wandering unguarded, heedless, fell  
She whom her Lord had honored well.

Has Judah now no valiant dame  
That might such awful honors claim?  
For answer: In my northern home  
You'll see, ere wintry weather come,  
The fields the cheery flowers adorn,  
Bejeweled bright at early morn;  
Then fierce the driving, biting storm  
Will bare the meads of every form  
That spring and summer spread around  
So lavish on the fertile ground.  
But brightly then the heather bell  
Purple the hills I love so well.  
When dangerous foxgloves, crimson clover  
Lie hid till winter storms are over;  
The bloom upon the Arcadian hills  
Is blown by that which verdure kills.

If Judah's winter comes again,  
Her hero dames shall bloom amain.

WILLIAM DEARNESS.

### *Song of Judas Maccabeus Before the Battle of Maspha*

ON, warriors and chiefs! every step we have trod,  
Though blood-stained with carnage and heaped  
with the slain,  
Bear witness we fight for the glory of God,  
Whose aid we have asked, nor entreated in vain.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Attest it your armies, whose glittering array  
At noonday outshewn in his splendor the sun,  
Attest it ye proud girded warriors, who lay  
Unhonored and cold when the battle was done.

They came to subdue us, Oh, God of the just!  
Thy arm was our shield, Thy protection our power,  
Still aid and defend us, Oh, Thou whom we trust,  
In prosperity's pride and affliction's dark hour.

When we cease to remember the martyrs, whose blood  
They have poured out like water, may we be forgot;  
When we cease to remember the fierce pangs they  
withstood,  
May our strength be derided, our memory a blot.

Oh, falter not when their fierce glittering host  
Comes spreading destruction and blight o'er the  
land;

Remember proud Syrian, how vain was his boast,  
And firm be your hearts like the rocks where you  
stand.

Then on! can ye waver when Heaven's pure light  
Smiles approvingly down on the path we have trod?  
On! on! be it victory or death! ere the night  
We have conquered or died for the glory of God.

REBEKAH HYNEMAN.

### *The Miraculous Oil*

LITTLE cruet in the Temple  
That dost feed the sacrificial flame,  
What a true expressive symbol  
Art thou of my race, of Israel's fame!  
Thou for days the oil didst furnish  
To illumine the Temple won from foe—  
So for centuries in my people  
Spirit of resistance ne'er burnt low.

## THE JEWISH YEAR

It was cast from home and country,  
Gloom and sorrow were its daily lot;  
Yet the torch of faith gleamed steady,  
Courage, like thy oil, forsook it not.  
Mocks and jeers were all its portion,  
Death assailed it in ten thousand forms—  
Yet this people never faltered,  
Hope, its beacon, led it through all storms.  
Poorer than dumb, driven cattle,  
It went forth enslaved from its estate,  
All its footsore wand'rings lighted  
By its consciousness of worth innate.  
Luckless fortunes could not bend it;  
Unjust laws increased its wondrous faith;  
From its heart, exhaustless streaming,  
Freedom's light shone on its thorny path.  
Oil that burnt in olden Temple,  
Eight days only didst thou give forth light!  
Oil of faith sustained this people  
Through the centuries of darkest night!

CAROLINE DEUTSCH.

### *The Feast of Lights*

KINDLE the taper like the steadfast star  
Ablaze on evening's forehead o'er the earth,  
And add each night a lustre till afar  
An eightfold splendor shine above thy hearth.  
Clash, Israel, the cymbals, touch the lyre,  
Blow the brass trumpet and the harsh-tongued horn;  
Chant psalms of victory till the heart take fire,  
The Maccabean spirit leap new-born.

Remember how from wintry dawn till night,  
Such songs were sung in Zion, when again  
On the high altar flamed the sacred light,  
And, purified from every Syrian stain,  
The foam-white walls with golden shields were hung,  
With crowns and silken spoils, and at the shrine,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Stood, midst their conqueror-tribe, five chieftains  
sprung

From one heroic stock, one seed divine.

Five branches grown from Mattathias' stem,

The Blessed John, the Keen-Eyed Jonathan,  
Simon the fair, the Burst-of-Spring, the Gem,  
Eleazar, Help of God; o'er all his clan

Judas the Lion-Prince, the Avenging Rod,  
Towered in warrior-beauty, uncrowned king,  
Armed with the breastplate and the sword of God,  
Whose praise is: "He received the perishing."

They who had camped within the mountain-pass,  
Couched on the rock, and tented 'neath the sky,  
Who saw from Mizpah's height the tangled grass  
Choke the wide Temple-courts, the altar lie  
Disfigured and polluted—who had flung

Their faces on the stones, and mourned aloud  
And rent their garments, wailing with one tongue,  
Crushed as a wind-swept bed of reeds is bowed,

Even they by one voice fired, one heart of flame,  
Though broken reeds, had risen, and were men,  
They rushed upon the spoiler and o'ercame,  
Each arm for freedom had the strength of ten.  
Now is their mourning into dancing turned,

Their sackcloth doffed for garments of delight,  
Week-long the festive torches shall be burned,  
Music and revelry wed day with night.

Still ours the dance, the feast, the glorious Psalm,  
The mystic lights of emblem and the Word.

Where is our Judas? Where are our five-branched  
palm?

Where are the lion-warriors of the Lord?  
Clash, Israel, the cymbals, touch the lyre,  
Sound the brass trumpet and the harsh-tongued horn,  
Chant hymns of victory till the heart take fire,  
The Maccabean spirit leap new-born!

EMMA LAZARUS.



## THE JEWISH YEAR

### *Chanukah Hymn*

LORD, the true that follow thee  
Beam in vict'ry's radiant light,  
Fill'd their hearts with joyous glee,  
Even in the darkest night.

Roaring billows wild and fleet,  
Onward pressed the enemy's band;  
Israel's remnant Jacob's seat,  
How wilt thou their might withstand?

Rise ye heroes, rise to fight  
For your standard, truth divine,  
Not by numbers nor by might,  
By his spirit ye shall shine.

And inspired by such appeal  
Ev'ry man to hosts increased;  
And they fought with holy zeal  
Till the tyrant-hold released.

Lord, thy truth, thy holy love,  
Is our cherish'd banner still;  
And in faith for evermore,  
Thy command we follow will.

ADOLPH HUEBSCH.

### *Golden Lights for Chanukah*

O GOLDEN lights, shine out anew,  
Shine out with radiance bright and true,  
While gazing on your golden glow  
You speak to me of long ago.  
Of patriots who shed their blood  
For Israel's cause, for faith, for God.  
Did not they sacrifice their all  
When clarion-like there came the call?  
"Whose on the Lord's side, come to me,  
Lord among the gods, who is like thee?"

JANIE JACOBSON.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Eight Chanukah Lights*

WITH fervor and joy we give thanks to the Lord,  
And glory and praise to His name we accord,  
While we greet with great gladness this glorious night  
And piously kindle each Chanukah light.

To God who is one, and whose name is but one,  
We'll ever feel grateful for what He has done;  
When all our race was as dark as the night  
Said the Guardian of Israel, "Let there be light!"

The Commandments God gave to our nation alone,  
Whose words were engraved on two tablets of stone;  
And our people were chosen, with zeal and with  
    might,  
To spread through the world the great heavenly light.

Our fathers most nobly have striven to be  
As true to their God as the patriarchs three,  
Whose faith was a star which was shining so bright  
That the gloom of the world was illumed by its light.

Four parts of the world — north, south, west and  
    east—  
See the Israelites keeping the Chanukah feast,  
Who, just like ourselves, are performing the rite  
Of piously kindling each Chanukah light.

The five Hasmoneans whose memory dear  
The sons of our people will ever revere,  
With the courage of heroes did fight for the right,  
And God's Temple they cleansed and rekindled the  
    light.

Six days we must labor and do all our work,  
And woe unto him who his duty doth shirk!  
Though the battle of life is a hard one to fight,  
With heaven's assistance our task is made light,

## THE JEWISH YEAR

When the seventh day comes, by God hallowed and  
blest,  
We should joyfully welcome the day of sweet rest,  
For our lives are made happy and rendered more  
bright  
By the joys of the Sabbath, its peace and its light.

May the eight days of Chanukah strengthen our mind  
To continue to labor for God and mankind,  
Till the day shall arrive when all men will unite  
To serve the one God and to walk in His light.

ISIDORE MYERS.

### *Chanukah Lights*

A SINGLE light is kindled and it glows  
Upon the darkness with a golden ray—  
A little feeble light, but yet it shows  
The night has still a fraction of the day.

The single light has grown to two;  
The friend has won a friend, the light  
Has warmed another heart, and through  
One fervor, two now pierce the night.

The double light has grown to three,  
That brilliantly illumines the eve;  
Thus ever shall bright constancy  
The fruits of faithfulness receive!

Three little lights have grown to four;  
How softly, sweetly do they shine.  
Their grace on all dark places pour  
A reflex of the light divine!

Behold, the lights have grown to five!  
So courage grows in hearts that trust  
God's mercy, who will keep alive  
His children, though they be but dust.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

At last, the wondrous lights are eight,  
To six the little lamps have grown;  
In happy company they shed  
Their brightness. None need stand alone  
Who by the light of God are led.  
Thus shall God's purpose reach its goal.

Anon, the lights have grown to seven,  
Behold, the night is as the day!  
So can this earth grow like to Heaven,  
If men will walk in Heaven's way.  
He lifts man from his low estate  
And breathes new hope into his soul.

M. M.

### *Chanukah Lights*

YOU see these slender tapers standing there  
Like Lilliputians wrestling with the air,  
In yellow garb, that strange suggestive hue  
Of tragic reminiscence to the Jew?

These tiny lights have struggled thus for years;  
Though often bathed in blood and drenched in tears,  
They flicker still—It seems no mortal might  
Can crush God's great miracle of light.

This little group of torches came to show  
The hiding place of Heaven here below;  
By lighting every corner of the earth,  
They see and preach life's meaning and its worth.

Though weak and few they caused the very heart  
Of all humanity to stir, and gave the start  
To God's most sacred truths; Indeed proclaim  
His Fatherhood, His purpose and His name.

## THE JEWISH YEAR

Yea, Israel, it is Thy fate to fight  
In darkened corners and to shed the light  
Till all the world at last has learned to see  
Its way to God and immortality.

HAROLD DEBREST.

### *Chanukah Lights*

I KINDLED my eight little candles,  
My Chanukah-candles—and lo!  
Fair visions and dreams half-forgotten  
To me came of years long ago.

I musingly gazed at my candles;  
Meseemed in their quivering flames  
In golden, in fiery letters  
I read the old glorious names,

The names of our heroes immortal,  
The noble, the brave, and the true,  
A battle-field saw I in vision  
Where many were conquered by few.

Where trampled in dust lay the mighty,  
Judea's proud Syrian foe;  
And Judas, the brave Maccabæus,  
In front of his army I saw.

His eyes shone like bright stars of heaven,  
Like music rang out his strong voice:  
"Brave comrades, we fought and we conquered,  
Now let us, in God's name, rejoice!"

"We conquered—but know, O brave comrades,  
No triumph is due to the sword!  
Remember our glorious watchword,  
'For People and Towns of the Lord!'"

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

He spoke, and from all the four corners  
An echo repeated each word;  
The woods and the mountains re-echoed:  
"For People and Towns of the Lord!"

And swiftly the message spread, saying:  
"Judea, Judea is free,  
Re-kindled the lamp in the Temple,  
Re-kindled each bosom with glee!"

\* \* \* \* \*

My Chanukah-candles soon flickered,  
Around me was darkness of night;  
But deep in my soul I felt shining  
A heavenly-glorious light.

P. M. RASKIN.

### *Legendary Lights*

O, THE legendary light,  
Gleaming goldenly in night  
Like the stars above,  
Beautiful, like lights in dream,  
Eight, the taper-flames that stream  
All one glory and one love.

In our Temple, magical—  
Memories, now tragical—  
Holy hero-hearts aflame  
With a glory more than fame;  
There where a shrine is every sod,  
Every grave, God's golden ore,  
With a pæan whose rhyme to God,  
Lit these lamps of yore.

Lights, you are a living dream,  
Faith and bravery you beam,  
Youth and dawn and May.  
Would your beam were more than dream,  
Would the light and love you stream,  
Stirred us, spurred us, aye!

## THE JEWISH YEAR

Fabled memories of flame,  
Till the beast in man we tame,  
Tyrants bow to truth, amain,  
Brands and bullets yield to brain,  
Guns to God, and shells to soul,  
Hounds to heart resign the rôle,  
Pillared lights of liberty,  
In your fairy flames, we'll see  
Faith's and freedom's Phoenix-might,  
The Omnipotence of Right.

ALTER ABELSON.

### *Chanukah*

DOWN-TRODDEN 'neath the Syrian heel  
Did Zion's sceptre lie;  
Her shrine, where once God's glory flung  
Its radiance, now wildly rung  
With pagan revelry.

And in the Temple's secret place,  
Where once the High Priest bowed  
In homage to the King of kings,  
The vilest of all earthly things  
Was worshipped by the crowd.

And still the flaming altar smoked,  
The priest was at his post,  
Commanding Israel's sons to pray  
To images of stone and clay,  
Or swell the holocaust.

Seven glorious brethren there had stood,  
Unflinching, side by side,  
And, sooner than yield up their faith,  
Had dared the faggot's burning breath,  
And willing martyrs died.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Not unavenged and not in vain  
Fell that undaunted race;  
For Judas, with his patriot band,  
Drove the oppressors from the land,  
And cleansed the holy place.

Then the Menorah once again  
Illumed the holy shrine,  
One little flask of sacred oil,  
Saved unpolluted from the spoil  
Supplied the light divine.

Full twenty centuries have rolled  
The gulf of Time adown,  
Since those heroic Maccabees,  
The victims of Epiphanes,  
Assumed the martyr's crown.

And still the Festival of Lights  
Recalls those deeds of yore  
That make our history's page sublime  
And live for evermore.

MARION HARTOG.

### *Chanukah in Russia, 1905*

SET high the light where all may see—  
The flame that since two thousand years  
Has burned—now dim with misery.

A light of mourning it appears;  
Stand firm! still flows the cruse divine,  
Our star with dazzling ray shall shine.

Raise up the flag! Our doubting hearts  
Too long have kept it closely furled;  
Meekness and fear have played their parts,  
Valour alone can tame the world  
And show, in might of unity,  
That like our sires we shall be free.

E. L. LEVETUS.

## THE JEWISH YEAR

### *Chanukah*

LITTLE candles shed your light  
And illuminate our night;  
Tell your tale of conquests won,  
Of Judea's warrior son;  
Of the faith-born wondrous power,  
Granted in our darkest hour;  
Speak of him who made us free,  
Israel's champion—Maccabee.

What is slav'ry's iron chain  
To the thrall of heart and brain?  
What's the tyrant's rage so blind,  
To the listless human mind?  
Or the champion's cunning skill,  
To the independent will?  
Which is worse—a cell's dim light,  
Or the soul's perpetual night?

Wake, then, rouse then candles bright,  
Sleeping Israel, with your light!  
Tell them that our chains of old  
Meant but passing pains untold.  
But our fetters forged each day,  
Are blots we must wipe away;  
Had we courage to be free,  
Would we need a Maccabee?

MARGARET FREEMAN.

### *Chanukah*

THE hand of Time moves o'er the dial,  
And guides the seasons through the year;  
It drives the sorrow from our hearts—  
Behold—the Feast of Lights is here!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

The Feast of Lights—old mem'ries stir,  
And pride within our breast soars high,  
We live again in ancient days,  
When Judah's glory was the cry.

We see the Maccabees of old  
Bow low within the house of God;  
Where Syrian hands defiled the halls,  
Where Israel's patriarchs had trod.

Now light we tapers for their deeds;  
Awak'ning in each heart a prayer,  
That we may like the Maccabees  
The glory and the valor share.

The Feast of Lights—a time when hope  
Throws off the yoke of sorrow's rod,  
To wing its way above the flames  
That leap to glory and to God!

CECILIA G. GERSON.

### *Mo'oz Tsur Yeshu'osi* (A Chanukah Hymn)

**M**IGHTY, praised beyond compare,  
Rock of my salvation,  
Build again my house of pray'r  
For Thy habitation!  
Haste my restoration; let a ransomed nation  
Joyful sing  
To its King  
Psalms of dedication!

Woe was mine in Egypt-land  
(Tyrant kings enslaved me)  
Till Thy mighty, outstretched Hand  
From oppression saved me.  
Pharaoh, rash pursuing, vowed my swift undoing;  
Soon, his host  
That proud boast  
'Neath the waves was rueing!

## THE JEWISH YEAR

To Thy Holy Hill, the way  
    Mad'st Thou clear before me;  
With false gods I went astray—  
    Foes to exile bore me.  
Torn from all I cherished, almost had I perished;  
    Babylon fell,  
    Zerubabel  
    Bad'st Thou to restore me!

Then the vengeful Haman wrought  
    Subtly to betray me;  
In his snare himself he caught—  
    He that plann'd to slay me.  
(Haled from Esther's palace, hanged on his own  
    gallows!)  
    Seal and ring  
    Persia's king  
    Gave Thy servant zealous.

When the brave Asmonèans broke  
    Javan's chain in sunder,  
Through the holy oil, Thy folk  
    Didst Thou show a wonder.  
Ever full remain-ed the vessel unprofan-ed;  
    These eight days,  
    Lights and praise  
    Therefore, were ordain-ed.

Lord, Thy Holy Arm make bare,  
    Speed my restoration;  
Be my martyr's blood Thy care—  
    Judge each guilty nation.  
Long is my probation; sore my tribulation;  
    Bid, from Heaven,  
    Thy shepherds seven,  
    Haste to my salvation!

Translated by Solomon Solis Cohen.

# STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

## *Chanukah*

### I

WE welcome thee joyfully, glorious night,  
We hail thee with pleasure, O Chanukah light!  
Its lustre so brilliant, invites us to joy,  
Invites us to praise Him, the great Adonoy.

He was our Redeemer in dark days of old,  
When Syria's mad ruler, proud, cruel, and bold,  
Proclaimed through Judea: "Your God I defy;  
Bow down to my idols and worship—or die!"

Of brave, pious martyrs these bright candles tell,  
Who yielded their soul, praying: "Hear, Israel!"  
Of Hannah, the mother and seven sons so dear,  
Who sealed with their life-blood their faith without  
fear.

But Israel's God never slumbers nor sleeps,  
He ever is near him who mournfully weeps,  
He saw our oppression, and, hearing our pleas,  
Awakened, to save us the brave Maccabees.

Be welcome then, welcome, O glorious night,  
We hail thee with pleasure, O Chanukah light!  
Its lustre, so brilliant invites us to joy,  
Invites us to praise Him the great Adonoy!

### II

Let our grateful anthems ring,  
Joyous songs and gladsome lays,  
To our God and Heavenly King,  
Sing His glory! Sound His praise!  
He who never sleepeth,  
Israel safely keepeth,  
Hears their cry, from on high,  
E'er when Judah weepeth.

## THE JEWISH YEAR

Syria's mad and mighty host  
Fiercely down upon us swept.  
To destroy us was their boast;  
Israel trembled, Judah wept!  
But behold! salvation  
God wrought for our nation,  
Sending light, clear and bright,  
'Midst our tribulation.

"Feast of Lights"—O glorious name!  
Cast thy rays o'er land and seas;  
Kindle in all hearts the flame  
That inspired the Maccabees;  
Heroes to be ever,  
Cowards, traitors—never!  
And to love God above,  
Right and truth forever.

LOUIS STERN.

### *Vashti*

**I**N all great Shushan's palaces was there  
Not one, O Vashti, knowing thee so well,  
Poor uncrowned queen, that he the world could  
tell  
How thou wert pure and loyal-souled as fair?  
How it was love which made thee bold to dare  
Refuse the shame which madmen would compel?  
Not one, who saw the bitter tears that fell  
And heard thy cry heart-rending on the air:

"Ah me! My Lord could not this thing have meant!  
He well might loathe me ever, if I go  
Before these drunken princes as a show.  
I am his queen; I come of king's descent,  
I will not let him bring our crown so low;  
He will but bless me when he doth repent!"

HELEN HUNT JACKSON.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *A Purim Poem*

YOU know the tale of Queen Esther,  
The Queen so well named the "Star—"  
And of Mordecai, humble and faithful,  
Who guided her life from afar;  
Not alone with your lips, dear children,  
The beautiful story re-tell—  
Let your hearts learn the lesson so noble,  
Till the story be yours as well.

Long, long ago lived Queen Esther!  
But you must be Esthers too,  
You maidens with eyes so thoughtful,  
Who bear the proud name of Jew!  
With a heart that is faithful and fearless,  
And a trust that is sacred and strong,  
You must stand for the right, though you suffer—  
You must battle against the wrong.

And you boys with hearts a-flaming  
With the dawn of your manhood's might,  
Remember how Mordecai humble  
Stood firm for his faith—and the right!  
How, clad in sackcloth and ashes,  
As he sat in the dust by the gate,  
Yet he pointed the way to Queen Esther  
To suffer, and dare, and be great.

You know how the old story ended—  
How Haman the dastard at last  
Met the fate he had planned for another—  
And Israel's danger was past!  
But Israel needs now, as ever,  
Strong hearts that are fearless and true—  
And her honor that Mordecai guarded  
Is left now, dear children, with you.



## THE JEWISH YEAR

Be fearless! Nay, why should you falter,  
When God ever guardeth the right?  
Be loyal! The faith of your fathers  
Hath shown through dark years like a light!  
And if ever you tire in the struggle,  
And the right seems o'ercome and afar—  
Then remember the old Purim story,  
The story of Esther the "Star."  
ISABELLA R. HESS.

### *Esther*

SWEET Jewish maid, crown'd with a monarch's love,  
Thy gentle grace  
Sought for no glory, for no sov'reign pow'r,  
No pride of place.  
"If thy handmaiden hath good favour found  
In the king's eyes,  
Grant but my people's lives (e'en tho' I be  
The sacrifice);  
For we are sold, my people and myself,  
To cruel foe.  
How can I bear to see my kindred's wrong,  
My race's woe?"  
So thou art honoured and thy name shall live  
While Time shall be,  
O queenly heart! Our homage and our love  
We bring to thee.  
FLORENCE WEISBERG.

### *Maid of Persia*

MAID of Persia, Myrtle named,  
For thy graces rightly famed,  
Esther, ours for evermore,  
Queen to-day from oldest yore—  
Ere we leave thee let thy grace  
Linger with us for a space.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Israel's maidens be like thee,  
Holding fast fidelity  
To the cause of Israel,  
That they yield not to the spell  
Of the glitter and the gold  
Shining in another fold.

Oh, our hearts are thine to-day  
For the dread thou didst allay,  
For the plot of Haman foiled  
That our race was not despoiled,  
For the worth of Mordecai  
Who the plotters did defy.

Let thy spirit be our share  
Through whatever lands we fare;  
Mordecai and Esther be  
Lord and queen eternally  
In the heart of man and maid,  
Making Israel unafraid.

Of "the foe that stalks by night,  
Of the fowlers luring might,"  
Of the envy and the hate  
Which all centuries relate.  
Maid of Juda, daughter dear,  
Be thy spirit ever near.

HARRY WEISS.

### *Esther*

A FACE more vivid than he dreamed who drew  
Thy portrait in that thrilling tale of old!  
Dead queen, we see thee still, thy beauty cold  
As beautiful; thy dauntless heart which knew  
No fear,—not even of a king who slew  
At pleasure; maiden heart which was not sold,  
Though all the maiden flesh the king's red gold  
Did buy! The loyal daughter of the Jew,

## THE JEWISH YEAR

No hour saw thee forget his misery;  
Thou wert not queen until thy race went free;  
Yet thoughtful hearts, that ponder slow and deep,  
Find doubtful reverence at last for thee;  
Thou heldest thy race too dear, thyself too cheap;  
Honor no second place for truth can keep.

HELEN HUNT JACKSON.

### *Purim*

QUEEN ESTHER—so the Scriptures say—  
Fasted and prayed for many a day;  
For Haman would her people slay,  
On Purim.

Of her good deeds I need not tell,  
Nor how she did the riots quell;  
Suffice to know she felt quite well,  
On Purim.

And Haman was straightway bereft  
Of wealth acquired by fraud and theft;  
In fact, he was quite badly left  
On Purim.

This tale has run for quite a time,  
And chestnut-cries may blast my rhyme,  
Bad verse, howe'er, is not a crime,  
On Purim.

And many things we never do,  
And many sights we seldom view,  
Are done and seen—enjoyed, too,  
On Purim.

The ultra-rabbi, now the style,  
And th' old-time rabbi without guile,  
May greet each other with a smile,  
On Purim.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

The pious man, religion's prop,  
Who lectures when and how to stop,  
May take, himself, an extra drop,  
On Purim.

The youth who does for "Ethics" pine,  
And of our Faith says: "'Tis not mine,"  
Is, strange enough, well up in line  
On Purim.

And editors, who never pray,  
Who "squeech" each other every day,  
Put hate and rancor far away,  
On Purim.

The rich relax, the poor receive,  
The mourners smile and cease to grieve,  
And all our misdeeds we retrieve (?)  
On Purim.

Long live Queen Esther's glorious fame;  
For Jews in practice, Jews in name,  
All seem to get there, just the same,  
On Purim.

LABEL.

### *In Shushan*

#### I

O'ER lordly Shushan's terrac'd walls  
The starry cloak of midnight falls,  
And naught doth break the solemn spell  
Save the soft note of Philomel,  
Or some faint fountain's silvery tongue  
Lulling the gardens with its song.  
The yellow moon doth rule the sky  
And gild the dark-blue dome on high,  
And o'er the marble stairways cold  
A robe of tissue, woof'd with gold,

## THE JEWISH YEAR

Doth seem to cling, a garment rare  
Enmantling shoulders lustrous fair!  
The King doth wassail hold to-night—  
For him the hours have pinions light;

### II

The gladding bounty of the vine  
He pledges in the ruddy wine,  
And rears his dripping goblet high  
To Love and Friendship's unity.  
His arm encircling Haman's neck,  
He views with many a nod and beck  
O'er purple rugs the dancers fly  
In mazy rounds of revelry.  
Then sweetest minstrels tune their song,  
And the gold lamps with faltering ray  
In lovelier visions fade away,  
As blessed legions float along  
Of gods and heroes who began  
The wars of Darkness and of Light,  
Of dew-ey'd Morn and sullen Night,  
Of Ormuzd fair and Ahriman.

### III

A distant palace casement by  
Queen Esther pauses wearily,  
And gazes toward the shadowy fields  
Of silent orbs, where clustering shields  
Gleam faint—Heaven's warriors' loosen'd mail  
By camp fires glinting far and pale.  
Sweetly the rose-tint night-wind sues  
To know her secret, as it woos  
With kisses passion-warm and quick  
The languish'd lilies of her cheek.  
Ah, many fair flowers on earth there be,  
But never a flower so fair as she!  
And thus upon the midnight air  
Wing'd skyward goes her hallow'd prayer;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"Sweet Lord of Heaven! who aye hast shown  
Thy people grace, and from Thy throne,  
Encircled with angelic throngs,  
Hast heard their prayers and healed their wrongs,

### IV

Great God of Israel's love and mine,  
When on the morrow 'fore the King,  
I dare my people's suit to bring  
Touch thou my lips with power divine;  
O make my presence balmy-sweet,  
That from his purpl'd, royal seat,  
The king shall smile and in his grace  
Undo the sorrows of my race.  
Grant, Lord! that like yon moon serene  
That sits enthron'd twixt earth and sky,  
And 'neath her sapphire canopy  
Doth cheer the night, a blessed queen,  
I, too, may be twixt those who haste  
To bring my people to the dust  
And Thee, sweet Heaven, with all thy host,  
A Queen as bright and calm and chaste,  
As peerless, star-soul'd and as true,  
As yon fair journeyer in the waste  
Of the deep-bosom'd, endless blue!"

E. YANCEY COHEN.

### *Purim*

FROM Shushan's royal palace came the edict dread  
and dark;  
"Exterminate God's chosen race, crush out life's vital  
spark."  
This heard the youth and trembled, and the hoary  
head was bowed,  
And in sackcloth and in ashes the faithful mourned  
aloud.

## THE JEWISH YEAR

But lo! a maiden standeth now in royal garments  
dressed,  
Though on her youthful brow a crown—'tis sadness,  
fills her breast;  
The King upon his royal throne beholds that maiden  
fair,  
The golden sceptre holdeth forth, and calls Queen  
Esther there.

"What wilt thou, Oh, Queen Esther? and what is  
thy behest?

Though e'en 'twere half my kingdom, it should be  
at thy request."

Then gently spake the maiden, as she stands in beauty  
there:

"Let the King and Haman come to-day to the banquet  
I prepare."

While thus with joy they feasted, and the wine cup  
held on high,

Again the King on Esther urged to tell her thoughts  
and why?

Upon her brow a shadow dark had cast its gloom this  
day,

But with a smile, then, Esther spake, and courage  
found to say:

"If I have pleased my lord the King and found grace  
in his eyes,

I beg that he will not refuse, or my request despise;

And that once more to-morrow, when a banquet I  
prepare,

The King and Haman shall again, with wine and song  
be there,

And then shall my petition before the King be laid,  
And if 'tis granted, not in vain, hath Esther, fasting,  
prayed."



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

'Tis night! and though on royal couch Ahashverosh  
now lies,

He vainly woos the god of sleep to close his weary  
eyes.

"Bring in the chronicled events," the King now gives  
command,

"And thus amuse my waking thoughts with actions,  
as they stand."

Then heard the King how Mordecai his life from ruf-  
fian spared,

"What honor has been done for this?" "Yet nothing,"  
they declared.

Then asked the King of Haman, "What shall in re-  
ward be done

To him who hath my royal grace and honor justly  
won?"

And when the monarch heard, he cried, "Take Morde-  
cai the Jew,

And all the honors thou hast planned, make haste thee,  
quick to do."

Now at the second banquet, Queen Esther makes re-  
quest:

"I ask my life from out thy hand, My people at be-  
quest.

"For we are sold! both I and they; not for bondman  
o'er the land,

But utterly to be destroyed, cast out, and slain, 'tis  
planned."

Then rose the King in fury: "Whose bold plan this?"  
he cried,

"Behold him!" whispers Esther, "for 'tis Haman, at  
thy side."

"Appease mine anger, let him hang full fifty cubits  
high!"

'Tis done; and messengers off speed, the Jews' release  
is nigh.

## THE JEWISH YEAR

Their sorrow now to joy is turned, and long shall  
Esther's name  
Illumined shine in Israel's heart with faith's undying  
fame.

MYRTILLA E. MITCHELL.

### *Mordecai*

Esther vii. 1-10; viii. 15

“NOW say, my queen,” the monarch cries,  
“What boon dost thou demand?  
Be it the half of my kingdom's worth,  
'Tis given to thy hand.”

“O king, had all my race been sold  
To bondage and to shame,  
No murmur from my lip had passed  
My sovereign's deed to blame;

“But sold to slaughter, doomed to death,  
I pour my humble prayer;  
Oh, let thy royal clemency  
My guiltless kindred spare!”

“And who, my queen, hath dared the deed?”  
“Behold, our ruthless foe!  
'Tis Haman whets the murd'rous steel  
And aims the fatal blow.”

The king is wroth: the traitor shrinks;  
The stern command is given:  
Bound and condemned they bear him forth  
To feed the fowls of heaven.

A gallows, by his impious hand  
For Mordecai designed,  
Receives the tyrant's struggling form,  
And gives him to the wind.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Haman, thy wife hath well foretold  
The dark intent will fail;  
Against Jehovah's chosen fold  
Thou never couldst prevail.

Who comes? His costly garments wave  
In many a purple fold,  
Blest with the purest white; he wears  
A crown of burnished gold.

It is the Jew—'tis Mordecai,  
Type of his ransomed race;  
For shame is double honor given,  
And glory for disgrace.

Such, Israel, is thy future lot,  
Purged in refining fires;  
Queens shall thy nursing mothers be,  
And kings thy nursing sires.

And thou, in means and mercies rich,  
Loved Albion, happy land,  
For Judah bend the suppliant knee,  
And work with willing hand.

Oh, help thine elder brother's need,  
Bid him thy blessings share,  
Nor let him perish at thy gate  
While thou hast bread to spare!

ANONYMOUS.

### *Mordecai*

MAKE friends with him! He is of royal line,  
Although he sits in rags. Not all of thine  
Array of splendor, pomp of high estate,  
Can buy him from his place within the gate,  
The King's gate of thy happiness, where he,  
Yes, even he, the Jew, remaineth free,

## THE JEWISH YEAR

Never obeisance making, never scorn  
Betraying of thy silver and new-born  
Delight. Make friends with him, for unawares  
The charmed secret of thy joys he bears;  
Be glad, so long as his black sackcloth, late  
And early, thwarts thy sun; for if in hate  
Thou plottest for his blood, thy own death cry,  
Not his, comes from the gallows cubits high.

HELEN HUNT JACKSON.

### *Purim*

COME, quaff the brimming festal glass!  
Bring forth the good old cheer!  
For Esther's Feast has come at last,—  
Most gladsome in the year.

And now, when hearts beat glad and free,  
Come gather all about,  
And tell once more how, long since, He  
Did put our foe to rout.

Full oft has beauty ruled a land  
And held its sceptred sway;  
Full often foiled th' avenging hand,  
And bade oppression stay.

But ne'er did beauty so avail,  
As when fair Esther's charm  
'Gainst vengeful Haman did prevail  
To 'fend the Jews from harm.

So all the dire impending woe  
That hovered o'er their head,  
Did light upon their ruthless foe  
And ruined him, instead.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And thus, throughout the ages long,  
In every land and clime,  
They chant an old thanksgiving song  
E'er mindful of that time.

Yea, Israel's Guardian never sleeps,—  
No slumber to His eye!—  
But loving watch He ever keeps  
Upon his flock from high.

C. DAVID MATT.

### *A Purim Retrospect*

#### I

COME tell us the story again,  
You told us when we were young,  
Of Esther, the great Jewish queen,  
And Haman—the one they hung;  
And how the tables were turned,  
And Mordecai came to be great,  
How he won the respect of the king,  
Though sprung from low estate.

#### II

We clustered around the broad table,  
On which all the dainties were spread,  
And the rays seemed as soft as moonbeams,  
From the seven star lamp overhead;  
And we seemed once more to be children,  
Aglowing with youthful glee,  
The youngest—a baby of twenty,  
Perched up on his mother's knee.

#### III

Well, father read out the Megillah,  
We knew it all, through and through,  
Though it's wonderful, how in that small book,  
One always finds something that's new;

## THE JEWISH YEAR

So we wept again where Esther  
Risked her own life to see the King,  
And cried "Bravo" when Haman was ordered  
Upon his own gallows to swing.

### IV

But when we came to the hero,  
(Who used to sit out by the gate,)  
Led all over Shushan by Haman,—  
And robed in the king's own state,—  
We clapped our hands for wonder,  
How strangely things came about,  
And thought we could hear the thunder,  
That echoed the people's shout.

### V

And then the ten sons of Haman,  
And those that rejoiced at the news—  
That ranged on the side of the wicked,  
And perished instead of the Jews—  
We thought how God in His wisdom  
His breath to each creature doth give,  
And yet how he blots out millions,  
That millions of others may live.

### VI

Our reading and feasting had ended,  
And father looked wisely at all,  
And told us the lesson extended,  
That Esther's brave life did recall:—  
"The path of the righteous is ever  
God's vigilant care and cause,  
And honesty, virtue and justice,  
Are heaven's immutable laws.

### VII

"The lowly shall rise from their thralldom,  
And sit on the kingly throne,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And God, in his infinite mercy,  
Will gather them for his own;  
While those who sit in high places,  
And mingle not justice with power,  
Shall merit the wrath of th' Almighty  
And perish from that dread hour.

### VIII

"The outward has nothing to boast of,  
Nor figure, nor color of skin,  
The image of God is implanted,  
Engraved on the heart within;  
The gift to rule self is to each one,  
To rule over many, to few;  
But a single brave heart may work wonders,  
If only that one heart be true."

W. S. HOWARD.

### *Purim, 1900*

THOU poor wan phantom of a vanished joy,  
Pale wandered from the East! Upon thy brow  
Hang once-fresh garlands, sadly withered now;  
Time's hand hath marred what it might not destroy,  
Darkened thy fame, and made thee almost dumb  
From cold neglect. Thy backward-gazing eyes  
See visions of dead happy pasts arise  
To mock thee with sweet laughter. Children come  
And wonderingly look on one they loved,  
Who brought them gifts and pleasure and a tale  
That even Repetition could not stale,—  
Of Love triumphant, and of Hate removed,  
Now scatter ashes on thy reverend head,  
Israel forgets thee, Purim! thou art dead.

ALICE D. BRAHAM.



## THE JEWISH YEAR

### *The Search for Leaven*

LIKE a tender, loving maiden  
Dusting her devoted room  
When her sweetheart she awaiteth,  
Often dreaming on her broom.

So when stars beglamour heaven,  
And the vesper-prayer's said,  
On the eve before the Seder,  
Father takes some feathers, bread,  
Rag, and wooden spoon, and taper;  
And he breaks the bread in seven,  
And like the child with playthings, playing,  
He naïvely searches leaven.

First he hides in nook the bread-crumbs,  
Then like Jason on the quest  
For the glorified golden fleeces,  
To the search for leaven, addrest,

By the lighted mystic taper,  
He like one a-dreaming prays;  
God be blest for sanctifying  
Man with leaven-searching ways.

Then he locks the lips in silence,  
Like a Bismarck guarding tongue,  
Lest the deep-laid scheme of statecraft,  
By an ill-timed word go wrong.

And with gravest mien and broodings,  
Ferrets out each hiding hole,  
Where he laid the treasured bread-crumbs,  
Sweeps them to their burning goal,

In the spoon, with tuft and feathers;  
Seals it with the rag, and lays  
All away until the morrow,  
When, ere burning it, he prays:

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"All the leaven of my dwelling,  
All I saw or did not see,  
All I did or didn't banish,  
Void, as dust, of earth shall be."

Then he muses on the Seder,  
Like a maid who dusts her room  
When her sweetheart she awaiteth,  
Often dreaming on the broom.

ALTER ABELSON.

### *The Moral of It*

SO once more the ancient story lifts its voice undulled by age—

While the pyramids stand dimly strewn across the lettered page,  
And we hear the slave gangs rattling loud their chains of vassalage—,

How the sea's avenging fury purged the immemorial wrong

How the fire cloud's angel pinions hovered o'er the nomad throng;

Till at last their wondering quavers struggled into paean song.

And the story has a sequel, and the sequel tears may tell,

How across the desert ages journeyed footsore Israel,  
Ran the gauntlet of the nations, midst the scourgers' carrion-yell.

But the shrewd Ahasuerus\* toughened with each strictest test,

Lingered round the Gentile's back-door, till the Gentile acquiesced

And from contraband intruder made him an unwelcome guest.

\*The legendary name of the Wandering Jew.

## THE JEWISH YEAR

For the world grew self-respecting, ordered things  
with light and law,  
Gave the spoiler shorter tether, closer pared the vul-  
ture's claw,  
And announced the grand commandment. Would'st  
thou bricks, then give the straw.

Has thy tree of life, emplanted decade-deep in sun-  
nier earth,—  
Have thy virtue's olive branches, Judah, gained in  
girth and worth?  
Is thy warrant of survival still the same that gave  
thee birth?

Walk we straighter-backed through Edom since the  
lightening of the yoke?  
Lives the faith, the self-surrender that from stake and  
gibbet spoke?  
Is the message of Jeshurun more than riddling equi-  
voque?

Faith and message waned to shadows, self-deceiving,  
self-belied,  
Sapless mockery of substance, time's long-suffering  
petrified:  
May the flesh not live for ever once the soul itself has  
died?

So we move, and move at random, know not when to  
leap or halt,  
Pause and hear the by-word "sluggard," leap, and  
turn a somersault,  
And we snarl, with pointing fingers: yours—and yours  
—and yours the fault.

Hence the heretic's revilings, rants of rabid tribalism,  
Each would be the true adherent, each the only loyal-  
ist;  
Matters it who makes the mischief, zealot or con-  
venticlist?

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Zion listening 'midst her ruins lifts her haggard face  
and wan,

Queries: lives the recollection martyr-years have  
handed on?

Think they of the vows that echo from the brooks of  
Babylon?

Whose the shame, and whose the sorrow? Men and  
ages we condemn,

Cavil at the courtly cities, rail against the tents of  
Shem;

Whose the blame, if in our bosoms dwells a dead  
Jerusalem?

SAMUEL GORDON.

### *The Seder*

RING in the glorious festal-tide  
That dawns o'er land and sea,  
Proclaim the story far and wide  
That made a people free.

A wondrous tale and often told,  
Yet never dim it grows,  
And now as in the days of old  
No fading light it knows.

But ever fresh and bright it comes  
Across the moving years,  
And gayly in our festive homes  
Rings welcome in our ears.

A table set in spotless white  
With gladsome hearts around,  
A hallowed scene of joy and light  
As nowhere else is found.

The symbols of our feast in line  
Before our view are spread,  
The bitter herb and mystic wine,  
The Paschal meat and bread.

## THE JEWISH YEAR

Then from the book of ancient lore  
The tale again is told,  
With heightened tone and full rich store  
Of legend quaint and old.

How Israel came to Egypt's land  
And through long years did bide,  
How on them Pharaoh laid his hand  
In all his godless pride.

Till God, He heard their bitter cry,  
And swift His vengeance wrought,  
'Mid signs and wonders from on high  
The tyrant low was brought.

God led them on to victory:  
Freedom crowned their day,  
They marched away a people free  
With banners high and gay.

And so with praise to God and song,  
Israel far and wide  
Remembers through the ages long  
This happy festal-tide.

J. F.

### *Seder-Night*

PROSAIC miles of streets stretch all round,  
Astir with restless, hurried life and spanned  
By arches that with thund'rous trains resound,  
And throbbing wires that galvanize the land;  
Gin-palaces in tawdry splendor stand;  
The newsboys shriek of mangled bodies found;  
The last burlesque is playing in the Strand—  
In modern prose all poetry seems drowned.  
Yet in ten thousand homes this April night  
An ancient People celebrates its birth

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

To Freedom, with a reverential mirth,  
With customs quaint and many a hoary rite,  
Waiting until, its tarnished glories bright,  
Its God shall be the God of all the earth.

ISRAEL ZANGWILL.

### *Passover*

FROM Egypt once, 'mid storm and flame,  
Redeemed the hosts of Judah came.

What hymns triumphant did they raise  
The God of freedom high to praise.

As 'mid the parting waters' flow  
In terror sank the wily foe!

We break the bread, we drink the wine,  
In memory of that olden time.

We sing the festal melodies  
That swell along the centuries.

The snow-white cloth, the lights are here,  
All peace and joy—love's atmosphere.

O Judah, cherish long the thought  
That not for feasting was this wrought;

But ever struggling to be free,  
In Pesach's fragrant text for thee!

Be free, no spirit bondage more!  
Be free—and burst the prison door!

Be free—no hypocrite lies!  
Be free—no empty mockeries.

Dost hear again the word divine?  
"Set free the spirit—it is Mine."

ABRAM S. ISAACS.

## THE JEWISH YEAR

### *A Passover Hymn from the Haggada*

(*El Beneh*)

O! speed'ly build Thy temple shrine,  
Thy holy House restore,  
And send again Thy light divine,  
As in the days of yore.  
O Thou! whose special care we are  
Where'er our lot be cast  
Become again our guiding star  
As in the distant past.

O! build again a firmer throne  
For Judah's royal race,  
And give his sceptre rule alone  
And pour on him Thy grace,  
His sons ingather to their fold,  
Far scattered and away,  
And in his realm let Justice hold  
Her firm triumphant sway!

But more than Temple, shrine, or dome,  
Within our hearts build sure  
For Thee, O Lord, a dwelling home  
Predestined to endure.  
And vouchsafe, Lord, the world all o'er,  
A brighter day to shine,  
And in one bond, forever more  
All humankind entwine.

J. F.

### *Passover*

#### *The First Declaration of Independence*

THE sullen ice has crept from sunny fields,  
The conflict of the elements is passed!  
Again the spring its wealth of verdure yields,  
The probing sun has conquered frost at last!



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

'Tis the Passover of reviving earth,  
The longed for resurrection of its charms,  
Each peeping bud a type of Freedom's birth,—  
A conquest each o'er winter's dread alarms.

All, all the sunny joys till now concealed,  
Are prototypes of Liberty's blest morn  
When Israel's rescue first that truth revealed,—  
"To free and equal rights all men are born!"

Infallible as Nature in her round  
Emancipates herself from winter's reign,  
So shall the clarion note of Freedom sound  
And all the world the burden proud sustain.

Oh mankind hear!—and to all those proclaim  
Who languish for the light of Freedom's sun,—  
Let all the Nations join the glad acclaim,—  
"Our God is One—Humanity is One!"

DEBORAH KLEINERT JANOWITZ.

### *By the Red Sea*

*(Hymn for the Seventh Day of Passover)*

WHEN as a wall the sea  
In heaps uplifted lay,  
A new song unto Thee  
Sang the redeemed that day.

Thou didst in his deceit,  
Overwhelm the Egyptian's feet,  
While Israel's footsteps fleet  
How beautiful were they.

Jeshurun! All who see  
Thy glory cry to Thee:  
"Who like thy God can be?"  
Thus even our foes did say.

## THE JEWISH YEAR

O let Thy banner soar  
The scattered remnants o'er,  
And gather them once more,  
Like ours on harvest-day.

Who bear through all their line  
Thy covenant's holy sign,  
And in Thy name divine  
Are sanctified always.

Let all the world behold  
Their token prized of old,  
Who on their garment's fold  
The thread of blue display.

Be then the truth made known  
From whom, and whom alone,  
The twisted fringe is shown,  
The covenant kept this day.

O let them, sanctified,  
Once more with Thee abide,  
Their sunshine far and wide  
And chase the clouds away.

The well-beloved declare  
Thy praise in song and prayer;  
"Who can with Thee compare,  
O Lord of Hosts?" they say.

When as a wall the sea  
In heaps uplifted lay,  
A new song unto Thee,  
Sang the redeemed that day.

JUDAH HA-LEVI.

(Translated by Alice Lucas.)

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The All Father's Word*

WHEN ransomed Israel saw the returning sea  
O'erwhelm the vast array of Pharaoh's pride,  
And raised exultant hymn above the tide:—  
"Lord God eternal who is like to Thee,  
Awful in praises, working wondrously!"  
God silent bode; but when His angels vied  
With men in choir antiphonal, and cried:—  
"His outstretched arm hath set His children free!"  
And heaven like earth rocked with tumultuous song,  
God spake rebuking; and the shamed, mute throng,  
Awe-swept and trembling, glimpsed a vision new  
Of Love and Pity Infinite, as they heard  
The fathomless sorrow of the All Father's word:  
"Peace. They that perish are My children too."

EMILY SOLIS-COHEN, JR.

### *The Feast of Freedom*

I REMEMBER in my childhood  
From my grandfather I heard  
Charming tales of gone-by ages  
That my soul so deeply stirred.  
Charming tales of ancient sages  
That I felt, I knew were true;  
Stories of the hoary ages  
That remain forever new. . . .  
Of the Pesach-days he told me,  
Days that joy and sunshine bring;  
Of the Festival of Freedom,  
Of Revival and of Spring. . . .  
Of the slave-people in Egypt,  
Whose hot blood so rashly spilt,  
Soaked into cold bricks and mortar  
Of the fortresses they built.

## THE JEWISH YEAR

How on them, the God-forsaken,  
After gloomy wintry days,  
Shone at last the rays of freedom,  
Heaven's bright and cheerful rays.

How among them rose a leader,  
Star-like in a gloomy night,  
And he pleaded for their freedom,  
And he crushed a tyrant's might.

How he taught the fettered people  
Not in vain their blood to spill,  
Turning bondmen into freemen,  
Men of honor and of will.

How the people's march to Freedom  
Could no despot's might restrain,  
Till before their will resistless  
Stormy ocean oped in twain.

"Then it was our people's Spring-time,  
After which a Summer came,  
Followed by a golden harvest,  
Free from yoke and free from shame."

"Grand-sire, dear," I asked enraptured,  
"How long did that Summer last?"  
But he sadly gazed and pondered,  
And he answered me at last.

"Child, it was a long, bright Summer,  
But a winter came again,  
Came with cold, and snow, and showers,  
With its gales of grief and pain.

"Frost and tempest-strife, contention—  
Raged once more in every part,  
Stealing into souls and freezing  
Will and hope in every heart.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"Furious storm once more dispersed us;  
Israel rendered free and great,  
Into lands of cruel despots  
Went to face a bondman's fate. . . ."

"Grand-sire, dear, why does this Winter  
Seem so endless, then?"—I sighed—  
And two crystal tears were trembling  
In his eyes, when he replied.

"Yes, my boy, it seems so endless,  
But it cannot, will not be;  
Israel will not slave for ever,  
One day, child, he will be free.

"In his soul will re-awaken  
Courage, will, and pride, and might;  
Freedom's sunrise must needs follow  
Israel's starless exile night.

"But till then, ere Spring's arrival—  
For the winter's steps are slow—  
Pesach is a sweet remembrance  
Of a spring of long ago. . . ."

P. M. RASKIN.

### *Pesach Le' Osid*

*(The Passover of the Future)*

**I**SRUEL in fetters still! The prophet's wand  
Shall stretch across the tyrant's hapless land,  
And prison doors shall straightway open wide,  
And barring waters shall like walls divide,  
To let the Lord's redeemed pass dry-shod o'er  
And reach a brighter, freer, friendlier shore.  
The angel that unseen spreads seeds of death  
And on each house corrupt pours poisoned breath

## THE JEWISH YEAR

Shall pass the homes of God's appointed by  
And none that mark their lintel-posts shall die.  
Hope paints this vision thus in golden hue  
And, deathless as Hope, doth Faith bespeak it true,  
Affliction's bread shall yield to plenty's leaven,  
The clouds shall pass and earth shall grow like heaven.

ANONYMOUS.

### *The Omer*

SO, Lord, teach us to number our days,  
That our hearts in the process grow wise.  
But what is there for man to appraise?—  
A measure of grain  
And a measure of pain.  
And the end? The dead chaff from the sheaf?  
So this trouble leaps forth to the skies;  
When Death holds us in wintry embrace,  
Shall we gaze, O our God, on Thy face?  
Lo, the Spring to our craving replies,  
And the bud and the leaf  
Are the ground of belief  
That the soul, spite of dying, ne'er dies,  
Takes new life in God's springtime again.

M. M.

### *Sfere* \*

I ASKED my Muse had she any objection  
To laughing with me,—not a word for reply!  
You see, it is Sfere, our time for dejection  
And can a Jew laugh when the rule is to cry?  
You laughed then you say? 'tis a sound to affright one  
In Jewish delight, what is worthy the name?  
The laugh of a Jew it is never a right one,  
For laughing and groaning with him are the same.

\*Sephira, a period of mourning commemorating the disasters to Israel during the Crusades.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

You thought there was zest in the Jewish existence?  
You deemed that the star of a Jew could be kind?  
The spring calls and beckons with gracious insistence,  
Jew,—sit down in sackcloth and weep yourself blind!

The garden is green and the woodland rejoices;  
How cool are the breezes, with fragrance how blent;  
But Spring calls not you with her thousand sweet  
voices;  
With you it is Sfere,—sit still and lament.

The beautiful summer, this life's consolation,  
In moaning and sighing glides quickly away,  
What hope can it offer to one of my nation?  
What joy can he find in the splendors of May?  
MORRIS ROSENFELD.

### *The Covenant of Sinai*

L O, this is the law that I gave you,  
Who called you to honor My name:  
(From the sweltering Nile did I bring you  
And lead you by cloud and by rain,  
Even here unto this lonely Horeb,  
Where I, all enthroned do abide)  
That you might be known as my people,  
Espoused unto me as a bride.

O'er shimmering plains have I led you  
As caravans pilgriming south,  
'Mid swirling simoons and sand-storms  
To languish and thirst in the drought.  
I led your host steadily onward—  
And the walls of the Red Sea I clove  
Lest ye halt a day in your journey,  
Fear-stricken as sheep in a drove.

And here have I brought you to Sinai  
Where the silence and awe of the hills



## THE JEWISH YEAR

Descends as the night with its terror,  
And the void with its grim darkness fills—  
That here all alone and a-trembling  
You may list to the words that I speak:  
Though My words ride the wind and the thunder  
Yet the contrite of heart do I seek.

And ye have I raised as an emblem  
And made you My sign to the world;  
Wherever ye dwell, do I sojourn,  
And there is My purpose unfurled:  
For you are My law to the peoples;  
Your ways are the paths I have trod—  
In you is revealed My own being  
And through you Man knows I am God.

My glory is hung on these mountains,  
That 'neath them, encamped you may see  
The luminous tables I've graven  
With truth that will make all men free.  
For you I turned flint into fountains  
Whose waters o'er thirsty fields rolled—  
You are Mine, e'en though you belie Me;  
You are Mine whom I summoned of old.

You are Mine, though I load you with burdens  
And lash you with woe and with pain.  
I will send you from hence to all peoples,  
To hunger and want to be slain.  
I charge you to go among nations  
And teach both the high and the meek,  
That I am the I am Eternal  
And those who seek Me do I seek.

I gave you these tables of granite,  
And the letters of each are writ large;  
And you are to bear them and do them  
Forever to keep them in charge;  
To die for them, yea, if it must be,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

But never to sell them for pelf—  
But the law that is largest among them  
Is that law which each makes for himself.

Oh, hear as this old mountain rumbles  
As if it were shivering with dread.  
To the living I call as my servants,  
Who bury their past and their dead:  
Who serves each one in his fashion,  
In justice and love, I decree  
Is living My law among peoples  
And harkened forever to Me.

JOSEPH LEISER.

### *What Praise Is on Our Lips?*

WHAT praise is on our lips, what cheer  
To Him, who sitteth on His throne?  
Firm master of the changing year,  
Who leads us on from zone to zone,  
He gave to us His sacred cause—  
The practice of His ancient laws.

From lands far off our fathers came,  
Lone pilgrims of a thousand years,  
To bear the burden of a name  
Amid new ways and unalaid fears—  
Still rings His message and His cause:  
To teach all men His sacred laws.

No warring hosts our grand-sires marched,  
Sword-bound and panting for the spoil,  
Long suffering from want, and parched,  
They mixed their heart throbs with the soil  
That here, beneath these skies, His cause  
Might live in men and be their laws.

## THE JEWISH YEAR

The law of love was in their heart,  
Made warm through grief, grown strong through  
pain,

They mingled at the wharf and mart  
Unweaponing the strife of gain—  
To make all men uphold His cause  
And write upon their hearts His laws.

Long years are done. And we this day  
Praise Him who prospered land and men;  
Our star of glory fades away  
To spaces hidden from our ken,  
Unless each one espouse His cause,  
Whose love gave us the Book of Laws.

O Lord, who guided Israel's host  
Across strange seas, to shores unknown,  
Without Thee all our hope is lost  
And seaward all our pomp is blown:—  
Still stands the edict of His cause  
Proclaimed of old in Sinai's laws.

JOSEPH LEISER.

### *The Heavenly Light*

#### *Shevuoth*

WHEN Israel in the wilderness  
Had fled from Pharaoh's cruel might,  
The Eternal sent, to lead them on,  
A cloud by day, a fire by night.

And, guided by that heavenly flame,  
The beacon from Jehovah's hand,  
The chosen people safely reached  
Their destined goal, the promised land.

Yet not alone in days of yore  
Has God his wondrous mercies shown,  
For still He grants to all mankind  
A glorious light to lead them on.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

A lamp of radiant, glowing hue,  
By Israel borne in every clime,  
Through fire and flood, through tears and blood.  
With courage grand and faith sublime.

When all the world was steeped in sin,  
The Hebrews braved the nations' wrath  
And nobly followed still the guide  
That led them on in virtue's path.

That beacon is the Decalogue,  
Proclaimed from Sinai's flaming height,  
And burning, as each age rolls by,  
With purer, grander, holier light.

Oh glorious flame! Thy sparkling beams  
With radiant splendour shine to-day;  
Nor time, nor change, nor tyrant's power  
Can quench or dim one holy ray.

Oh, heavenly lamp! Thy light shall shine  
Till sin and hate from earth depart;  
Till wrong shall fail and right prevail,  
And justice rule the human heart.

May that bright beacon guide us still,  
E'en like God's own untiring hand,  
That we, when this life's storms are o'er,  
May reach with joy the heavenly land.

MAX MEYERHARDT.

### *Pentecost*

DOWN by the shining sea,  
Its swelling waves in sight—  
A bare unvarnished hall,  
Without, the working world  
Its daily tasks did fill;

## THE JEWISH YEAR

I stood within, and heard  
And watched the passing scene.  
It was that day of days,  
The birthday of the Law.

An altar, rude of wood,  
Stood plainly fashioned forth,  
But pious hands had placed  
A silken curtain there,  
And 'neath its heavy folds  
In 'broidered velvet wound,  
And hung with silver chains,  
There stood the sacred Law,  
The parchment scroll of old,  
With its strange Hebrew script.  
The sunlight clear and strong  
That through the window shone,  
Like the Shekinah old,  
Looked just a sacred fire  
That burned about the ark,  
And seemed to write God's name.  
A man of humble mien,  
And humbler still in garb,  
Stood forth and said the prayers,  
And read the scrolled Law;  
Tho poor and mean he was,  
Yet great and grand he seemed,  
All garmented and robed  
In a strange majesty;  
The ancient praying-shawl  
About his shoulders wrapt,  
And on his brow that look  
Of very priest of God—  
And presently there rose  
The people reverently,  
And stood with heads all bowed,  
While in a tone of awe,  
And in its ancient tongue,  
The Decalogue was read.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Then solemnly "Amen"  
Was said, as said of old,  
While candles slim and white  
Burned bright on either side,  
And two most reverent men  
A guard of honor stood.  
The mean hall fell away—  
The people disappeared—  
The sounds all hushed and died;  
But round about me closed  
The sunlight shining full  
Like spirit of the Lord.  
I saw the lightning's flash,  
I heard the thunder roll;  
The strange, lone mountain peak  
In Eastern desert sand  
Rose plain before my eyes;  
I felt the heaving earth  
About Mount Sinai's feet,  
While trembling slaves made free  
Stood ready to be men,  
And vowed their sacred oath  
To take the righteous Law;  
To teach it to all men,  
Through ages that might roll.

And so this poor mean room  
That held me in a spell,  
Swelled to a grandeur vast,  
A temple great and rich,  
With altar of pure gold,  
That held a jewel rare  
And single in its worth.  
The men before me seemed  
To grow in statured height,  
To put an air and mien  
Of greatness and of power,  
Attendants on a Lord,  
Who owned the Jewel there—

## THE JEWISH YEAR

Who felt and knew that they  
Were guardians safe and true,  
With privilege to bear  
The Treasure of the Lord.

ANNETTE KOHN.

### *The Fast of Tebeth*

LO! I recall the siege which fell on me:  
Within this month He struck me; He destroyed  
With three blows;—cut me down and left me  
void;—

Now He hath made me weary utterly.

He silenced on the eighth day all my throng;  
(Have I not for three things a fast proclaimed?)  
The King bade; write the law in Greek; they  
maimed,

They ploughed on me; they made their furrows long.

Upon the ninth day—wrath, disgrace, and shame!  
Stripped off was my fair robe in honor worn;

For he who gave sweet words was surely torn:  
Ezra the scribe—yea, he of blessed name.

The tenth day; then the seer was bidden: "Yea  
Write thee within the book of vision; write  
This for remembrance; now shalt thou indite  
For them despised and crushed this self-same day."

Counting the months, within the tenth the woe  
And wail he wakened; but the sorrow's smart—  
Its onward way was branded on my heart  
When one came saying: "The city is struck low."

For these things I have scattered o'er me dust;  
O that a shaft had pierced mine heart that day!  
For such woe I would dig my grave;—but nay,  
I wrought rebelliously: the Lord is just.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

I call Thee, Thou Who hast repentance nigh  
For mine affliction; lo! my praying heed;  
Hear my beseeching; my salvation speed;  
Hide Thee not at my sighing, at my cry.

O moon of Tebeth! exceeding is my sum  
Of pain therein, when His face changed for me.  
Yet, though I sinned, His goodness I shall see,  
Who saith: "Ye waves, but so far shall ye come."

JOSEPH BAR SAMUEL TOB ELEM.  
(Translated by Nina Davis.)

### *Lines for the Ninth of Ab*

SHALL I sorrow, oh desolate city,  
For thy beauty and glory o'erthrown;  
Shall I sing the dread day of destruction,  
When thy sins thou didst dearly atone—  
When the Lord, from the place He had chosen,  
Withdrew the strong shield of His Name,  
And its treasures were spoiled by the stranger,  
Its holiness given to shame—  
When the shrieks of the daughters of Zion  
Sad echo'd the shouts of the foe,  
And thy streets, ravished City, ran crimson  
With the blood of thy sons, lying low—  
When the scepter departed from Judah,  
From Levi his birthright was riven,  
And the people of God were led captive,  
Forsaken of earth and of Heaven!

Or shall I rejoice in the beauty  
And glory again to be thine,  
When thy youth's loving Bridegroom shall ransom  
His promise of comfort, divine—  
In the courts of God's temple rebuilt,  
Thy priests, morn and eve, shall proclaim  
"He is One!"—and the sons of the stranger  
Shall answer: "And One is His Name!"



## THE JEWISH YEAR

With chorus of praise shall thy daughters  
Reëcho the Levites' glad song,  
And thy gates night and day shall stand open  
For the pilgrims that thitherward throng.  
For the scepter returneth to David,  
The miter to Aaron's proud line;  
And neighbour shall welcome his neighbour  
To the shadow of fig-tree and vine.

Like Akiba, who laughed when the foxes  
Ran out from the Holiest place,  
Saying: "True were the warnings of evil  
And true is the promise of grace,"  
My thoughts, on this day of sad memories,  
Turn not back to the past in despair,  
But forward in hope to the future  
Where visions of glory shine fair!  
When I read in the book of the prophet  
Who voiced fallen Zion's distress,  
I seek not alone words of grieving,  
But these rarer, that comfort and bless:  
"Hear the word of the Lord, O ye nations,  
In the isles afar off be it told;  
Who dispersed, will again gather Israel,  
And keep—as a shepherd his fold!"

SOLOMON SOLIS COHEN.

### *Ode to Zion*

*(Hymn for the Fast of Ab)*

ART thou not, Zion, fain  
To send forth greetings from thy sacred rock  
Unto thy captive train,  
Who greet thee as the remnants of thy flock?  
Take thou on every side,  
East, west, and south and north, their greetings multi-  
plied.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Sadly he greets thee still,  
The prisoner of hope who, day and night,  
Sheds ceaseless tears, like dew on Hermon's hill.  
Would that they fell upon thy mountain's height!

Harsh is my voice, when I bewail thy woes.  
But when in fancy's dream  
I see thy freedom, forth its cadence flows,  
Sweet as the harps, that hung by Babel's stream.  
My heart is sore distressed  
For Bethel ever blessed,  
For Peniel and each ancient, sacred place.  
The holy presence there  
To me is present, where  
Thy Maker opes thy gates, the gates of heaven to face.

The glory of the Lord will ever be  
Thy sole and perfect light;  
No need hast thou then, to illumine thee,  
Of sun by day, or moon and stars by night.  
I would that, where God's spirit was of yore  
Poured out upon thy holy ones, I might  
There, too, my soul outpour.  
The house of kings and throne of God wert thou,  
How comes it then that now  
Slaves fill the throne where sat thy kings before?

Oh, who will lead me on  
To seek the spots where, in far distant years,  
The angels in their glory dawned upon  
Thy messengers and seers?  
Oh, who will give me wings  
That I may fly away,  
And there, at rest from all my wanderings,  
The ruins of my heart among thy ruins lay?

I'll bend my face unto thy soil, and hold  
Thy stones as precious gold.  
And when in Hebron I have stood beside

## THE JEWISH YEAR

My father's tombs, then will I pass in turn  
Thy plains and forest wide;  
Until I stand on Gilead and discern  
Mount Hor and Mount Abarim 'neath whose crest  
Thy luminaries twain, thy guides and beacons rest.

Thy air is life unto my soul, thy grains  
Of dust are myrrh, thy streams with honey flow;  
Naked and barefoot, to thy ruined fanes  
How gladly would I go  
To where the ark was treasured, and in dim  
Recesses dwelt the holy cherubim.

I rend the beauty of my locks, and cry  
In bitter wrath against cruel fate  
That bids thy holy Nazirites to lie  
In earth contaminate.  
How can I make of meat or drink my care?  
How can mine eyes enjoy  
The light of day, when I see ravens tear  
Thy eagle's flesh, and dogs thy lion's whelps destroy?  
Away, thou cup of sorrow's poisoned gall!  
Scarce can my soul thy bitterness sustain,  
When I Aholah unto mind recall.

I taste the venom; and when once again  
Upon Aholibah I muse, thy dregs I drain.

Perfect in beauty, Zion, how in thee  
Do love and grace unite!  
The souls of thy companions tenderly  
Turn unto thee; thy joy was their delight,  
And weeping they lament thy ruin now.  
In distant exile, for thy sacred height  
They long, and towards thy gates in prayer they bow.  
Thy flocks are scattered o'er the barren waste,  
Yet do they not forget thy sheltering fold,  
Unto thy garments' fringe they cling, and haste  
The branches of the palms to seize and hold.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Shinar and Pathros! come they near to thee?  
Naught are they by thy light and right divine.  
To what can be compared the majesty  
Of thy anointed line?  
To what the singers, seers, and the Levites thine?  
The rule of idols fails and is cast down;  
Thy power eternal is, from age to age Thy crown.

The Lord desires thee for His dwelling-place  
Eternally, and bless'd  
Is he whom God has chosen for the grace  
Within thy courts to rest.  
Happy is he that watches, drawing near,  
Until he sees thy glorious lights arise,  
And over whom thy dawn breaks full and clear  
Set in the orient skies.  
But happiest he who, with exultant eyes,  
The bliss of thy redeemed ones shall behold,  
And see thy youth renewed as in days of old.

JUDAH HA-LEVI,†

(Translated by Alice Lucas.)

### *Ode to Zion*

O ZION! of thine exiles' peace take thought,  
The remnant of thy flock, who thine have sought!  
From west, from east, from north and south resounds,  
Afar and now anear, from all thy bounds,  
And no surcease,  
"With thee be peace!"

In longing's fetters chained I greet thee, too,  
My tears fast welling forth like Hermon's dew—  
O bliss could they but drop on holy hills!  
A croaking bird I turn, when through me thrills  
Thy desolate state; but when I dream anon,  
The Lord brings back thy ev'ry captive son—  
A harp straightway  
To sing thy lay.

## THE JEWISH YEAR

In heart I dwell where once thy purest son  
At Bethel and Peniel, triumphs won;  
God's awesome presence there was close to thee,  
Whose doors thy Maker, by divine decree,  
          Opposed as mates  
          To heaven's gates.

Nor sun, nor moon, nor stars had need to be;  
God's countenance alone illumined thee  
On whose elect He poured His spirit out.  
In thee would I my soul pour forth devout!  
Thou wert the kingdom's seat, of God the throne,  
And now there dwells a slave race, not thine own,  
          In royal state,  
          Where reigned thy great.

O would that I could roam o'er ev'ry place  
Where God to missioned prophets showed His grace!  
And who will give me wings? An off'ring meet,  
I'd haste to lay upon thy shattered seat,  
          Thy counterpart—  
          My bruised heart.

Upon thy precious ground I'd fall prostrate,  
Thy stones caress, the dust within thy gate,  
And happiness it were in awe to stand  
At Hebron's graves, the treasures of thy land,  
And greet thy woods, thy vine-clad slopes, thy vales,  
Greet Abarim and Hor, whose light ne'er pales,  
          A radiant crown,  
          Thy priests' renown.

Thy air is balm for souls; like myrrh thy sand;  
With honey run the rivers of thy land.  
Though bare my feet, my heart's delight I'd count  
To tread my way all o'er thy desert mount,  
          Where once rose tall  
          Thy holy hall.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Where stood thy treasure-ark, in recess dim,  
Close-curtained, guarded o'er by cherubim,  
My Naz'rite's crown would I pluck off, and cast  
It gladly forth. With curses would I blast  
The impious time thy people, diadem-crowned,  
Thy Nazirites, did pass, by en'mies bound  
    With hatred's bands,  
    Through unclean lands.

By dogs thy lusty lions are brutal torn  
And dragged; thy strong, young eaglets, heav'nward  
    borne,  
By foul-mouthed ravens snatched, and all undone.  
Can food still tempt my taste? Can light of sun  
    Seem fair to shine  
    To eyes like mine?

Soft, soft! Leave off a while, O cup of pain!  
My loins are weighted down, my heart and brain,  
With bitterness from thee. Whene'er I think  
Of Aholah, proud northern queen, I drink  
Thy wrath, and when my Aholibah forlorn  
Comes back to mind—'tis then I quaff thy scorn,  
    Then, draught of pain,  
    Thy lees I drain.

O Zion! Crown of grace! Thy comeliness  
Hath ever favor won and fond caress.  
Thy faithful lovers' lives are bound in thine;  
They joy in thy security, but pine  
    And weep in gloom  
    O'er thy sad doom.

From out the prisoner's cell they sigh for thee,  
And each in prayer, wherever he may be,  
Towards thy demolished portals turns. Exiled,  
Dispersed from mount to hill, thy flock defiled  
Hath not forgot thy sheltering fold. They grasp  
Thy garment's hem, and trustful, eager, clasp  
    With outstretched arms,  
    Thy branching palms.

## THE JEWISH YEAR

Shinar, Pathros—can they in majesty  
With thee compare? Or their idolatry  
With thy Urim and thy Thummim august?  
Who can surpass thy priests, thy saintly just,  
    Thy prophets bold,  
    And bards of old?

The heathen kingdoms change and wholly cease—  
Thy might alone stands firm without decrease,  
Thy Nazarites from age to age abide,  
Thy God in thee desireth to reside.  
Then happy he who maketh choice of thee  
To dwell within thy courts, and waits to see,  
    And toils to make,  
    Thy light awake.

On him shall as the morning break thy light,  
The bliss of thy elect shall glad his sight,  
In thy felicities shall he rejoice,  
In triumph sweet exult, with jubilant voice,  
    O'er thee, adored,  
    To youth restored.

JUDAH HA-LEVI.

(Translated by Nina Davis.)

### *In Memoriam, Ninth of Ab*

AND all is lost! Thy valiant sons are dead  
Or slaves! The crown from off thy queenly brow  
Is plucked! Thy glory in the dust doth bow!  
Thine ancient splendours are for ever fled!  
I see it all—thine altars gory red:—  
    Around, Death lays the mighty heroes low,  
    Awhile, revengeful and relentless glow  
The fiendish flames, and from the foot to head  
    Consume the Sanctuary! O woeful day!  
    When Temple, Country, Freedom, all in one,



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Most dire destruction, fell! Then to the skies  
Uprose the bitter cry of dark dismay,  
Oh, God, Almighty Lord, forgive, condone,  
And in Thy glory, make our glory rise!

BEN AVROM.

### *A Thought for the Ninth of Ab*

SWINGING low by a garden wall  
A flower bent its head,  
Only a few its beauty knew,  
And the fragrance sweet it shed.

But a wind blew rough on the blossom rare,  
And its seeds were scattered wide,  
Now one finds its bloom, where'er there's room  
On the great green countryside!

So stood the shrine on Zion's hill,  
For Truth's Temple fair,  
But all too few its beauty knew—  
Men knew not Truth dwelt there.

But came the foe like shattering storm,  
And Temple walls laid low,  
'Neath weeping skies the ruin lies  
'Mid wails of mortal woe.

But like windblown blossom then  
The precious seeds were blown,  
And Truth spread wide on every side  
Where'er the seeds were sown!

HADASSAH.



V

LITURGICAL



## *Hymn of Unity*

WHO shall narrate Thy wonders wrought of old?  
The utterance of the lips Thou didst create,  
But all Thy majesty and power untold,  
Who shall narrate?

Thy ways on earth in song we celebrate,  
Though none may Thy similitude behold,  
Yet know we by Thy works that Thou art great.

Thousands of angels, by Thy word controll'd  
To do thy bidding, Thy commands await:  
Yet of them all, Thy wonders manifold  
Who shall narrate?

SAMUEL BEN KALONYMUS.  
(Translated by Alice Lucas.)

## *The Hymn of Glory*

### I

SWEET hymns shall be my chant and woven songs,  
For Thou art all for which my spirit longs—

To be within the shadow of Thy hand  
And all Thy mystery to understand.

The while Thy glory is upon my tongue,  
My inmost heart what love of Thee is wrung.

So though Thy mighty marvels I proclaim,  
'Tis songs of love wherewith I greet Thy name.

### II

I have not seen Thee, yet I tell Thy praise,  
Nor known Thee, yet I image forth Thy ways.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

For by Thy seers' and servants' mystic speech  
Thou didst Thy sov'ran splendor darkly teach.

And from the grandeur of Thy work they drew  
The measure of Thy inner greatness too.

They told of Thee, but not as Thou must be,  
Since from Thy work they tried to body Thee.

To countless visions did their pictures run,  
Behold through all the visions Thou art one.

### III

In Thee old age and youth at once were drawn,  
The grey of eld, the flowing locks of dawn,

The ancient Judge, the youthful Warrior,  
The Man of Battles, terrible in war,

The helmet of salvation on His head,  
And by His hand and arm the triumph led.

His head all shining with the dew of light,  
His locks of dripping with the drops of night.

### IV

I glorify Him, for He joys in me,  
My crown of beauty He shall ever be!

His head is like pure gold; His forehead's flame  
Is graven glory of His holy name.

And with that lovely diadem 'tis graced,  
The coronal His people there have placed.

His hair as on the head of youth is twined,  
In wealth of raven curls it flows behind.

His circlet is the home of righteousness;  
Ah, may He love His highest rapture less!

## LITURGICAL

And be His treasured people in His hand  
A diadem His kingly brow to band.

By Him they were uplifted, carried, crowned,  
Thus honored inasmuch as precious found.

His glory is on me, and mine on Him,  
And when I call He is not far or dim.

Ruddy in red apparel, bright He glows  
When He from treading Edom's wine-press goes.

Phylacteried the vision Moses viewed  
The day he gazed on God's similitude.

He loves His folk; the meek will glorify,  
And, shrined in prayer, draw their rapt reply.

### V

Truth is Thy primal word; at Thy behest  
The generations pass—O and our quest

For Thee, and set my host of songs on high,  
And let my psalmody come very nigh.

My praises as a coronal account,  
And let my prayer as Thine incense mount.

Deem precious unto Thee the poor man's song,  
As those that to Thine altar did belong.

Rise, O my blessing, to the Lord of birth,  
The breeding, quickening, righteous force of earth.

Do Thou receive it with acceptant nod,  
My choicest incense offered to my God.

And let my meditation grateful be,  
For all my being is athirst for Thee.

JUDAH HE-HASID.  
(Translated by Israel Zangwill.)

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Hymn of Glory*

SWEET hymns I chant, and weave melodious  
songs

My God, to Thee, for whom my being longs.  
O let my soul beneath Thy sheltr'ing hand  
Enshaded, all Thy secrets understand.  
Whene'er in words Thy glory I would prove,  
My panting heart yearns ever for Thy love.  
So when in glorious praise of Thee I sing,  
With loving cadences my voice shall ring.

I tell Thy glory, God unknown by me,  
In metaphors by prophet lips expressed,  
Drawing from out Thine actions manifest,  
A likeness of Thy power not of Thee.

They imaged Thee in visions manifold,  
Though Thou art One beneath all images;  
They saw Thee both in Age and Youthfulness,  
Black-haired in youth or grey as one grown old.

Aged as Judge, and Young when war's alarm  
To manful striving calls. Then on Thy brow  
A helm of triumph binding, forth goest Thou  
Victorious through Thy right and holy arm.

With dews of light His head is crowned, His hair  
Heavy with night-drops glistens; He shall be  
By me adorned for He delights in me,  
My garland He, the beauteous crown I wear.

Like purest gold His lustrous head does shine,  
Graven in words, His holy name outstands,  
Its radiance brightened, by His people's hands,  
Who bind a crown unto His crown divine.

## LITURGICAL

And poets pictured His young loveliness,  
His black locks flowing in their curled array,  
Thus saw they Him. Yet knew His fairest trait,  
His beauty's chosen Home, was righteousness.

His treasured people were His royal crown,  
He bore them, they were precious in His eyes;  
His glory on me rests, mine on Him lies,  
He honours me when others cast me down.

In ruddy robe, as one whose red feet fall  
On Edom's vines, comes He a God of Woe!  
The God of Grace who did to Moses show  
The symbol of His love embracing all.

His wrath the proud, His love the humble find,  
His heart delights to glorify the meek;  
His seekers He, with answering search, does seek;  
Thus runs His truth, revealed to all mankind.

Then let my songs, my joyous ecstasies,  
Unto Thy diadem a gem confer;  
Or as the scented cassia and myrrh,  
In fragrant incense unto Thee arise.

Do Thou as precious hold the poor man's cry  
As psalmody anigh Thine altar sung;  
And may my gift, those blessed gifts among,  
Find gracious way to Thee enthroned on high.

And when I praise Thee, bounteous Lord, in song  
O deem my offering the choicest spice;  
And let my thoughts be a sweet sacrifice,  
To lift my heart to Thee, for whom I long.

(Translated by I. A.)

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Hymn of Glory*

**S**WEET hymns and songs will I indite  
To sing of Thee by day and night,  
Of Thee, who art my soul's delight.

How doth my soul within me yearn  
Beneath Thy shadow to return,  
Thy sacred mysteries to learn.

And even while yet Thy glory fires  
My words, and hymns of praise inspires,  
Thy love it is my heart desires.

Therefore will I of Thee relate  
All glorious things, and celebrate  
In songs of love Thy name most great.

Thy glory shall my discourse be,  
In images I picture Thee,  
Although Thyself I cannot see.

In mystic utterances alone  
By prophet and by seer made known,  
Hast Thy radiant glory shown.

Thy might and greatness they portrayed  
According to the power displayed,  
In all the works Thy hand has made.

In images of Thee they told  
Of Thy great wonders wrought of old,  
Thy essence could they not behold.

In signs and visions seen of yore  
They pictured Thee in ancient lore,  
But Thou art One for evermore.



## LITURGICAL

They saw in Thee both youth and age,  
The man of war, the hoary sage,  
But ever Israel's heritage.

O Thou whose word is truth alway,  
Thy people seek Thy face this day,  
O be Thou near them when they pray.

May these, my songs and musings, be  
Acceptable, O Lord, to Thee  
And do Thou hear them graciously.

O let my praises heavenward sped,  
Be as a crown unto Thy head.  
My prayer as incense offered!

O may my words of blessings rise  
To Thee, who throned above the skies,  
Art just and mighty, great and wise!

And when Thy glory I declare  
Do Thou incline Thee to my prayer,  
As though sweet spice my offering were.

My meditation day and night  
May it be pleasant in Thy sight,  
For Thou art all my soul's delight.

(Translated by Alice Lucas.)

### *The Kaddish*

ACCORDING to His righteous will,  
Be magnify'd and hallow'd still,  
Throughout the world, His glorious name—  
The world which at His summons came.  
And let Him suddenly and soon,  
In glory, like the sun at noon,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

On earth establish, to His praise,  
His kingdom in your lives and days,  
And in the lives of all the race  
Of Israel, and fulfil his grace,  
O house of Israel, fear the Lord,  
And say, Amen, with one accord.  
Amen! His glorious name be blest  
For evermore, through east and west.

Still blessed, prais'd, with glory crowned,  
Exalted, magnified around,  
Rever'd, extoll'd, and lauded be  
His holy name, for bless'd is He  
'Bove blessings all, or hymns sublime,  
Or praises in the tents of time,  
Or blessednesses said or sung  
By mortal or immortal tongue.  
O house of Israel, fear the Lord;  
And say, Amen, with one accord.

Let all the race of Israel's pray'rs  
And supplications, in their cares,  
Be grateful in their Father's sight,  
Who's high in heaven, enthron'd in light.  
O house of Israel, fear the Lord;  
And say, Amen, with one accord.

Let peace, and joy, and bliss from heav'n,  
From day to day be freely giv'n;  
With life to us and ours in store,  
And each of Israel, evermore,  
O house of Israel, fear the Lord;  
And say, Amen, with one accord.

Let Him, whose blessings never cease,  
Who through his lofty heav'ns makes peace,  
Make ever peace with us to dwell,  
And all the race of Israel.

O house of Israel, fear the Lord;  
And say, Amen, with one accord. W. W.

## LITURGICAL

### *Ode on Chazanuth*

ARISE and sing, thou deathless melody—  
Life's blended song—  
Bearing on wings of sound aloft with thee  
A mortal throng.

Lo, living yet, beloved, lingering strain,  
My harp of old,  
Voice of a patience that hath borne the pain  
Of years untold!

Each olden chord awaketh, every tone,  
Soaring at length,  
Mingling a mighty gladness with a groan  
Of fallen strength.

Angels be gathering Earth's ascending prayer,  
That, heavenward bound,  
Shall deck the Throne with wreathed garlands fair  
Of wafted sound.

Song of the ages, lo! the fettered soul  
Shall break its bond,  
And, wrapt in thee, look forth upon the whole  
Of Heaven beyond.

Sing on, sweet minstrel, thine immortal song—  
My harp for aye,  
Vision of hope to men that live and long  
And pass away.

NINA DAVIS.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Adon Olam*

**L**ORD over all! whose power the sceptre swayed,  
Ere first Creation's wondrous form was framed,  
When by His will divine all things were made;  
Then King Almighty was His name proclaimed!

When all shall cease—the universe be o'er,  
In awful greatness He alone will reign,  
Who was, who is, and who will evermore  
In glory most refulgent still remain.

Sole God! unequalled, and beyond compare,  
Without division or associate;  
Without commencing date or final year,  
Ominipotent He reigns in awful state.

To Him, no like, no equal e'er can be;  
He, without change or substitute remains,  
Without divisibleness or adjunct, He  
In highest might and power supremely reigns.

He is my God! my living Savior He!  
My sheltering Rock in sad misfortune's hour!  
My standard, refuge, portion, still shall be,  
My lot's Disposer when I seek His power.

Into His hands my spirit I consign  
Whilst wrapped in sleep, that I again may wake:  
And with my soul, my body I resign;  
The Lord with me,—no fears my soul can shake.

D. A. DE SOLA.

### *Adon Olam*

**L**ORD of the world, He reigned alone  
While yet the universe was naught,  
When by His will all things were wrought,  
Then first His sovran name was known.

## LITURGICAL

And when the All shall cease to be,  
In dread lone splendor He shall reign.  
He was, He is, He shall remain  
In glorious eternity.

For He is one, no second shares  
His nature or His loneliness;  
Unending and beginningless,  
All strength is His, all sway He bears.

He is the living God to save,  
My Rock while sorrow's toils endure,  
My banner and my stronghold sure,  
The cup of life whene'er I crave.

I place my soul within His palm  
Before I sleep as when I wake,  
And though my body I forsake,  
Rest in the Lord in fearless calm.

ISRAEL ZANGWILL.

### *Adon Olam*

**R**EIGNED the universe's Master, ere were earthly  
things begun;  
When his mandate all created Ruler was the name  
He won;  
And alone He'll rule tremendous when all things are  
past and gone.  
He no equal has, nor consort, He, the singular and  
lone,  
Has no end and no beginning; His the sceptre, might,  
and throne,  
He's my God and living Saviour, rock to whom in  
need I run;  
He's my banner and my refuge, fount of weal when  
called upon;  
In His hand I place my spirit, at night-fall and rise  
of sun,  
And therewith my body also; God's my God—I fear  
no one.

GEORGE BORROW.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Paraphrase of Adon Olam*

**B**EFORE the glorious orbs of light,  
Had shed one blissful ray,  
In awful power, the Lord of might  
Reign'd in eternal day.

At His creative, holy word  
The voice of nature spoke,  
Unnumber'd worlds with one accord,  
To living joys awoke.

Then was proclaim'd the mighty King,  
In majesty on high!  
Then did the holy creatures sing  
His praises through the sky.

All merciful in strength he reigns  
Immutable! supreme!  
His hand the universe sustains,  
He only can redeem.

He is the mighty God alone!  
His presence fills the world;  
He will forever reign the one,  
Eternal, only Lord!

Almighty, powerful and just!  
Thou art my God, my friend,  
My rock, my refuge and my trust,  
On Thee my hopes depend.

O! be my guardian whilst I sleep,  
For Thou didst lend me breath:  
And when I wake, my spirit keep,  
And save my soul in death.

DAVID NUNES CARVALHO.

## LITURGICAL

### *Adon Olam*

**B**EFORE Thy heavenly word revealed the wonders  
of Thy will;  
Before the earth and heaven came forth from chaos  
deep and still;  
E'en then thou reignedest Lord supreme as Thou wilt  
ever reign,  
And moved Thy holy spirit o'er the dark unfathomed  
main.

But when through all the empty space Thy mighty  
voice was heard,  
Then darkness fled and heavenly light came beaming  
at Thy word;  
All Nature then proclaimed Thee King most blessed  
and adored,  
The great Creator, God alone, the Universal Lord!

And when this vast created world returns to endless  
night,  
When heaven and earth shall fade away at Thy dread  
word of Might,  
Still Thou in majesty will rule, Almighty One, alone,  
Great God, with mercy infinite, on Thy exalted  
throne.

Immortal Power! Eternal One! with Thee what can  
compare?  
Thy glory shines in heaven and earth, and fills the  
ambient air;  
All time, all space, by Thee illumed, grows bright and  
brighter still,  
Obedient to Thy high behest, and to Thy heavenly  
will.

To Thee dominion sole belongs and 'tis to Thee alone,  
My Father, Saviour, Living God, I make my sor-  
rows known.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Thy love, celestial and divine, descends upon my  
heart,  
Inspiring courage, hope and joy, and bidding grief de-  
part.

Protected by Thy boundless love, my body sinks to  
rest;

My soul within Thy Heavenly arm, reposes calm and  
blest.

Lord of my life! in darkened night I sleep and have  
no fear,

And in early dawn I wake and find Thee ever near.

ANONYMOUS.

### *Adon Olam*

THE everlasting Lord who reigned  
Ere yet was formed or shape or thing,  
When all was made as he decreed  
Was even then acknowledged King.

And after all that is shall end,  
Alone shall reign the feared one—He,  
In his resplendence glorious  
Who was, who is, and who will be.

And He is one and there is none,  
No second to compare or share—  
Without beginning, without end—  
In his dominion everywhere.

He is my God—my helper lives—  
My rock when grievous times befall,  
My banner He, my refuge He,  
And my cup's portion, when I call.

Within His hand I trust my soul  
In sleep and waking—He is near—  
And with my soul, my body, too;  
The Lord's with me; I have no fear.

JESSIE E. SAMPTER.



*Adon Olam*

(A paraphrase for children.)

ETERNAL Lord, His praise I sing,  
Who reigned before the world was wrought;  
Creation's voice acclaimed Him King,  
Whose Word created all from nought.

And when all things shall pass away,  
He will not pass, He still will reign;  
Alone, unchang'd, of sov'reign sway,  
He was, He is, He will remain.

Yea, He is One, no second dares  
Compare with Him in wondrous might;  
None owns His strength; His throne none shares;  
Without beginning, infinite.

My God, my living Saviour He;  
My Rock of Hope in sorrow's hour;  
I thirst—my cup He fills for me;  
He is my Beacon and my Tower.

Whene'er I sleep, whene'er I wake,  
With Him I leave my soul so dear:  
His care may He my body make!  
God guarding me, I have no fear.

ISRAEL GOLLANCZ.

*Our Creed*

"THERE is one only God  
Through nature's vast domains;  
A God of Righteousness,  
Whose love fore'er remains,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

None can compare to Him,  
Eternal is His name,  
He was of old, He is,  
And will be e'er the same.

He is the First and Last,  
And absolutely One,  
Without divided parts,  
And equal has He none.  
Unchanging is His law,  
Immutable His will,  
And though we often err,  
His mercy guards us still.

Our inmost secret thought  
Before Him open lies,  
Our deeds are all observed  
By His all-seeing eyes.  
All goodness He rewards,  
On sin He sends a blight,  
The clean and pure of heart  
Are His supreme delight.

This uncreated God,  
O man, is Father, Friend;  
The heavens, earth and seas  
He made from end to end.  
He is the King of kings,  
Of lords the highest Lord,  
By all that has life's breath  
He is to be adored.

To love Him we must do  
True service for mankind,  
For thus, a paradise  
On earth we all shall find.  
In His most loving hands  
Our souls in faith we place,  
In life and death we trust  
His justice and His grace.

J. LEONARD LEVY.

## LITURGICAL

### *Yigdal*

THE living God, O magnify and bless,  
Transcending Time and here eternally.  
One Being, yet unique in unity;  
A mystery of Oneness measureless.

Lo! form or body He has none, and man  
No semblance of His holiness can frame.  
Before Creation's dawn He was the same;  
The first to be, though never He began.

He is the world's and every creature's Lord;  
His rule and majesty are manifest,  
And through His chosen, glorious sons exprest  
In prophecies that through their lips are poured.

Yet never like to Moses rose a seer,  
Permitted glimpse behind the veil divine.  
This faithful prince of God's prophetic line  
Received the Law of Truth for Israel's ear.

The Law God gave He never will amend,  
Nor ever by another Law replace.  
Our secret things are spread before His face;  
In all beginnings He beholds the end.

The saint's reward He measures to his meed;  
The sinner reaps the harvest of his ways.  
Messiah He will send at end of days,  
And all the faithful to salvation lead.

God will the dead again to life restore  
In His abundance of almighty love.  
Then blessed be His Name, all names above,  
And let His praise resound for evermore.

ISRAEL ZANGWILL.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Yigdal*

**E**XTOLLED be the living God and lauded be His  
name;  
He doth exist and will thro' endless æons be the same.

Our God is Unity, and Unity like His there's none;  
Ah! inconceivable is He, and thro' all times is one.

He doth no form nor shape nor yet our mortal fashion  
bear;  
In heav'n, on earth, can naught like to His holiness  
compare.

Prior to each created thing, of wondrous shape and  
grace,  
He was the first, and, ere He was, can none com-  
mencement trace.

Behold! He rules the Universe, His creatures teach-  
eth He  
The greatness of His awful might, His glorious  
sovereignty.

The spirit of His prophecy hath He bestowed on those  
Whom, for the glory of His name, our Heav'nly  
Father chose.

Though great the fame of Israel's sons, meek Moses  
none excelled;  
Alone, among her seers, he God's similitude beheld.

A law of truth and life He gave, our everlasting Rock,  
By him who was the faithful guide and teacher of his  
flock.

This law sublime and beautiful, for any new or  
strange,  
Our Shield, thro' all eternities, will nevermore ex-  
change.

## LITURGICAL

The secret courses of our thoughts doth th' Allwis-  
watch and know;  
And clear to Him, all hidden ends their own com-  
mencements show.

His loving kindness blesseth those who well their task  
fulfil,  
A chast'ning hand falls heavy on transgressors of His  
will.

His messenger He'll surely send upon the final day,  
Redeeming those, who, strong in faith, for His salva-  
tion stay.

In love He will the dead revive that sleep beneath the  
ground,  
For ever blessed be His name, His praise fore'er re-  
sound.

FLORENCE AHRONSBURG.

### *Yigdal*

EXTOL we now the living God,  
His praises loud relate,  
Who is—and whose existence is  
Not bound by time or date.

Who, One and only One, alone  
Invisible doth dwell;  
And peerless in His unity,  
His limit who shall tell?

Material form, similitude;  
Or likeness, none hath He;  
Nor can there to His holiness  
Comparison e'er be.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Ere glad Creation, at His word,  
To life and light outburst;  
Of primal date—Eternal He—  
Without beginning—First!

In all the world—the wide expanse,  
Its dwellers all around,  
Proclaim His might, His majesty,  
Which everywhere abound.

Prophetic powers he deigned below,  
Blest words of revelation,  
To them, His treasured men of worth,  
In glorious inspiration.

But like to Moses none arose,  
'Mid Israel's chosen few,  
Who face to face with God did speak,  
And did His semblance view,

And when in mercy, laws of truth,  
God for His people penn'd,  
He by that faithful Prophet pleased  
His holy law to send.

Nor ever will our gracious Lord  
Another code bestow;  
For, all complete, His perfect law  
No altering change can know.

Our hidden thoughts, our ev'ry act,  
From Him are ne'er conceal'd;  
Yea! ere commenced, of all, the end  
To Him at once reveal'd.

Rewarding kindness, as his meed,  
The good man's just return;  
But to the wicked, punishment  
His own misdoings earn.

## LITURGICAL

Who at His time—in length of days—  
Will our Messiah send,  
Redeeming those who, anxious, wait  
Salvation as their end.

In wondrous mercy, then the dead  
Revive at God's behest;  
Then be His praises ever sung,  
His name be ever blest.

PHILIP ABRAHAM.

### *Yigdal*

THE living God we praise, exalt, adore!  
He was, He is, He will be evermore.

No unity like unto His can be,  
Eternal, inconceivable is He.

No form or shape has th' incorporeal One,  
Most holy beyond all comparison.

He was, ere aught was made in heaven or earth,  
But His existence has no date or birth.

Lord of the Universe is He proclaimed,  
Teaching His power to all His hand has framed.

He gave His gift of prophecy to those  
In whom He gloried, whom He loved and chose.

No prophet ever yet has filled the place  
Of Moses, who beheld God face to face.

Through Him (the faithful in His house) the Lord  
The law of truth to Israel did accord.

This law God will not alter, will not change  
For any other through time's utmost range.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

He knows and heeds the secret thoughts of man:  
He saw the end of all ere aught began.

With love and grace doth He the righteous bless,  
He metes out evil unto wickedness.

He at the last will His anointed send,  
Those to redeem, who hope, and wait the end.

God will the dead to life again restore,  
Praised be His glorious name for evermore.

ALICE LUCAS.

### *The Mezuzah*

THE Cerberus breakers that brawl and that cry,  
The sun and the sky with their Raphael eye,  
The skylarks that soar and the serpents that creep,  
The lilies that love and the willows that weep,  
The grandeurs of heaven, the glammers of earth,  
In Thy outdoors, O God, they are singing Thy worth.  
And love and its wonder, the mother and child,  
The lullabies sweet, and the elegies wild,  
The sanctuary, Home, the spirit-realm's pole,  
The Eden unlost, and the shrine of the soul,  
In Thy indoors, O God, in the hearth we revere,  
In its tears, in its triumphs, Thy splendors appear.  
But leaving to heaven, the sun and the star,  
When we grope on the threshold and wait for the bar  
To slip, and the door of the home to unfold,  
And see not the rising or sunset gold,  
While we grope on the threshold expectant and tense,  
All silent with fearful and hopeful suspense,  
Dumb lintel above us, blind doorstep, before,  
The heart, it is neither on ocean or shore,  
What hint to the soul of the Master, what gleam,  
What clue to His labyrinth's coil of dream?  
It is the Mezuzah, the doorpost uplifts,



## LITURGICAL

Enwrit with Thy statutes, Thy name and Thy gifts;  
Coat of Arms of the knighthood of God, like a spell,  
The Mezuzah holds sentry where Israelites dwell.  
What heavenly romance, its blazonings seal,  
What lists, and what Galahads that harm not but heal.  
What Unity linking the shadow and sun,  
Till shadow and sunshine one glory have spun;  
And it isn't the parchment, the scroll or the case,  
It's the charm of the Shaddai it bears on its face,  
And the mystical Shema inscribed in the scroll,  
We caress and we kiss. We are kissing its soul  
In crossing the threshold; O hearken, we pray,  
"Heaven keep our going and coming each day."  
And they tell, Belial, the demon of vice,  
In touching the threshold, must cease to entice.  
For the doorstep's enchanted, the Mezuzah has charm  
To keep from the threshold the harpies that harm.  
The Mezuzah's the soul of the threshold, behold,  
It touched with enchantment and mystical gold,  
The portal: The threshold with witchcraft is shod,  
On the threshold and doorpost, we also see God!

ALTER ABELSON.

### *Tephillin*

**E**RECT he stands, in fervent prayer,  
His body cloaked in silken Tallis;  
He seems a king, so free from care,  
His wife a queen, his home a palace,  
His arm and head, his brawn and brain,  
He dedicates to God in Heaven;  
For Him he suffers toil and pain,  
Endures whatever lot he's given.

Around his arm seven times is wrapped  
A wide phylactery, glistening thong;  
His shaggy, curly hair is capped  
By still another, tough and strong.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

These bands he wears while soft he prays,  
Devoting strength and mind to God;  
His body slowly, gently sways,—  
He walks the ground his fathers trod.

This daily commune with the Master  
Lifts him above mere common clay;  
The Jewish heart, like alabaster,  
Grows pure and purer every day,  
For he who loves a Higher Being  
Must love all creatures here below;  
And he who knows there's one All-Seeing,  
Knows all he can and e'er will know.

AARON SCHAFFER.

### *Morning Song*

(The hymn beginning with these words is among the most beautiful and heart-reaching preserved in our liturgy, though evidently intended for private devotion. Its author is R. Solomon Ibn Gabirol, one of Israel's most tuneful and gifted poets.)

AT early morn, Thee will I seek  
In pray'r, O Rock of my defence!  
'Fore Thy greatness stand I in awe,  
Abash'd at Thy omnipotence.

O, what avails the power of man!  
Thy hand its limits doth control;  
O, where the beauty of the form  
That clothes in clay the god-like soul?

All these are naught; whate'er we are,  
Whate'er we have, Thy goodness gives;  
Then let our praise to Thee ascend,  
Whilst yet in us the spirit lives.

HENRY S. JACOBS.

## LITURGICAL

### *Morning Song*

**A**T the dawn, I seek Thee,  
Refuge and rock sublime,—  
Set my prayer before Thee in the morning,  
And my prayer at eventime.  
I before Thy greatness  
Stand, and am afraid:—  
All my secret thoughts Thine eye beholdeth  
Deep within my bosom laid.  
And withal what is it  
Heart and tongue can do?  
What is this my strength, and what is even  
This the spirit in me too?  
But verily man's singing  
May seem good to Thee;  
So will I thank Thee, praising, while there dwelleth  
Yet the breath of God in me.

SOLOMON IBN GABIROL.

(Translated by Alice Lucas.)

### *Song of Israel to God*

**M**Y Love! hast Thou forgotten  
Thy rest  
Upon my breast?  
And wherefore hast Thou sold me  
To be enslaved for aye?  
Have I not followed Thee upon the way  
Of olden time within a land not sown?  
Lo! Seir and Mount Paran—nor these alone—  
Sinai and Sin—yea, these  
Be all my witnesses.  
For Thee my love was ever,  
And mine  
Thy grace divine;  
And how hast Thou apportioned  
My glory away from me?

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Thrust unto Seir, pursued, sent forth to flee  
Unto Kedar, nor suffered to abide;  
Within the Grecian fiery furnace tried;  
    Afflicted, weighed with care,  
    With Media's yoke to bear;—  
And is there any to redeem but Thee?  
Or other captive with such hope above?  
Thy strength, O Lord; grant of Thy strength to me!  
    For I give Thee my love.

JUDAH HA-LEVI.

(Translated by Alice Lucas.)

### *Morning Invocation*

AT morn I ask Thee, lend Thy shelt'ring aid!  
My hopes and fears before Thy Throne are laid.  
Like one abashed I stand, prostrate before Thy might,  
My new-awakened heart hides nothing from Thy sight!

My heart, my tongue, too, fails  
To utter what avails!  
My skill, my strength, are naught!  
But Thou, of grace, dost take  
The prayers which mortals make,  
The prayers Thy love has taught.  
So shall my voice ascend,  
Until my life shall end;  
The while, within my body's shrine,  
Dwelleth my soul, Thy gift divine!

SOLOMON IBN GABIROL.

### *The Night Prayer*

THE bands of sleep fall on mine eyes,  
My lids in slumber close.  
O Lord our God! I pray to Thee  
To guard me in repose.

## LITURGICAL

O grant that I may lay me down  
In peace at fall of night,  
And that in peace I may rise up  
To greet the rising light.

Let not my thoughts or evil dreams  
Or fancies trouble me,  
Safe in Thy ever-watchful care  
My rest will perfect be.

Enlighten Thou mine eyes, O God!  
Lest I sleep the sleep of death;  
O Thou, who givest life to all,  
From Thee we draw each breath.

FLORENCE WEISBERG.

---

BLESS'D art Thou, O Lord of all,  
Who mak'st the bands of sleep to fall  
Upon mine eyes, and slumber press  
Mine eyelids down with heaviness.

God of my fathers, may it be  
Thy will, this night to suffer me  
To lay me down in peace and rise  
In peace, when morning gilds the skies.

From thoughts of ill my slumber keep  
And, lest the sleep of death I sleep,  
O lighten Thou mine eyes, for Thou,  
Lord, dost with light the eye endow.

Bless'd art Thou, O Lord most high,  
Who in Thy glorious majesty  
And in Thy gracious love hast given  
Light upon earth and light in heaven.

ALICE LUCAS.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

CAUSE us, our Father, to lie down in peace,  
And raise us up, our King, to life again;  
Direct us on our way  
With Thy good counsel's stay  
And let us 'neath Thy tent of peace remain.

O save us for the sake of Thy great name,  
Be unto us a shield, Thou King of kings.  
Remove from out our life  
Sickness and care and strife;  
Shelter us in the shadow of Thy wings.

Our guardian and deliverer Thou art,  
Merciful King, whom heaven and earth adore!  
Guard Thou from harm and sin  
Our goings out and in,  
With life and peace henceforth and evermore.

Alice Lucas.

### *Nishmas*

THE breath of ev'ry living thing,  
O Lord, shall bless Thy Name;  
The spirit of all flesh on earth  
Thy glory shall proclaim.

For Thou art God for evermore,  
Beside Thee we have none;  
No king, nor saviour who redeems,  
Save Thou! Almighty One!

Thou settest free, and bring'st us aid  
In times of grief or woe;  
With mercies great and manifold;  
No King but Thee we know!

Florence Weisberg.

## LITURGICAL

### *Nishmas*

ALL living souls shall bless Thy name,  
O just and gracious God!  
All flesh Thy providence proclaim,  
Thy holy works applaud.

From age to age will we relate  
The wonders Thou hast wrought,  
Delighting to expatiate  
On all which Thou hast taught.

Young men and maidens lift the voice,  
Thy wisdom to extol,  
And children in Thy praise rejoice,  
Father and Friend of all!

But though our hands should be outspread,  
As are the eagle's wings,  
To thank Thee for the daily bread,  
That from Thy bounty springs.

Though song, like sounding billows, too,  
Should from our lips proceed,  
How large a debt would yet be due  
To Thee, from Jacob's seed!

Thrice holy, Lord of hosts! art Thou,  
Ineffable and pure!  
Before Thy Majesty we bow,  
Great King, whom we adore.

PENINA MOÏSE.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Adoration*

TO Israel the charge belongs  
    Their grateful hearts to raise;  
To speak, in glad, triumphant songs,  
    The Lord Almighty's praise.

His hand the universe hath wrought,  
    The starry heavens o'erhead;  
From darkness He His people brought  
    The light of truth to spread.

We bow the head, we bend the knee,  
    And worship Him alone;  
The King of Kings whose majesty  
    And sovereign power we own.

He is our God, the only Lord,  
    Our King is truth indeed;  
His sovereign power His laws record  
    As taught to Israel's seed.

Grant Thou our hope, Almighty King,  
    That promised day to see,  
When nations shall Thy praises sing,  
    And bend the knee to Thee.

The reign of truth and peace begun,  
    Our sin and error flee;  
Thou art alone, proclaimed the One,  
    And One Thy Name shall be.

DAVID LEVY.

### *The Benediction*

THERE'S a memory that sweetens  
    My father's last adieu,  
There's a solemn thought that deepens  
    When I think of him anew.



## LITURGICAL

'Tis the blessing that he uttered  
When I took his last farewell,  
The priestly threefold blessing  
Our people know so well.

Ah, bless thee, Lord, and keep thee,  
His countenance e'er shine,  
And gracious be He to thee,  
And give thee peace and thine.  
His hands were spread in blessing  
Above my bowing head,  
His blessing lives within me,  
His spirit is not fled.

The dear old Jewish custom  
Made many a stout heart;  
I always felt the better  
When thus I used to part.  
And though he is gone forever,  
To sleep beneath the sod,  
I still can hear him lifting  
The self-same prayer to God.

Ah, bless thee, Lord, and keep thee,  
His countenance e'er shine,  
And gracious be He to thee,  
And give thee peace and thine.  
His countenance be lifted,  
And may He grant thee peace,  
The goal of earthly living,  
And Heaven's own surcease.

HARRY WEISS.

### *Grace After Meals*

OUR Rock with loving care,  
According to His word,  
Bids all His bounty share;  
Then let us bless the Lord.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

His flock our Shepherd feeds  
With graciousness divine;  
He satisfies our needs  
With gifts of bread and wine.  
Therefore with one accord  
We will His name adore,  
Proclaiming evermore  
Holy, holy is the Lord.  
Our Rock, etc.

The land desired so long,  
Our fathers' heritage,  
Inspires our prayer and song  
To God from age to age.  
His bounteous gifts afford  
Our sustenance each day,  
His mercy is our stay,  
Yea, faithful in the Lord.  
Our Rock, etc.

O be Thy mercy moved,  
Our Rock, to dwell with us,  
With Zion, Thy beloved,  
Our temple glorious  
May we redeemed, restored,  
Be led there every one  
By David's holy son,  
The Anointed of the Lord.  
Our Rock, etc.

Thy city built once more,  
Thy temple walls uprising,  
There will we adore  
With joyful songs of praise  
Thee, merciful, adored,  
We bless and sanctify  
With wine-cups filled up high,  
By blessing of the Lord.

Our Rock, etc. ANONYMOUS.  
(Translated by Alice Lucas.)

## LITURGICAL

### *Man, the Image of God*

EXULT, my soul, in consciousness proud,  
That I in God's image was made:  
That 'mid nature's irrational crowd,  
Moral light to me was conveyed;  
When dust, by His pure breath refined,  
In flesh the "vital spark" enshrined.

Oh! how shall I deserve the station  
Omnipotence assigns to me;  
Whose spiritual elevation  
Is next to angels in degree?  
How Mercy's likeness manifest,  
Reflected in each mortal breast?

Perilous pre-eminence! to hold  
Perfection's model in the mind;  
Yet feel how the inferior mould  
In which its essence is confined,  
May all its majesty efface,  
And leave of stamp divine no trace.

Immortal reason! hast thou no beam  
Of bright intelligence to prove  
Thy semblance to that Sire supreme,  
Whose breath is life, whose blessing love?  
Triumph! though passions dim thy ray,  
In thee God's image we survey.

Justice, by thee e'er directed,  
His strongest feature typifies;  
In truth (through reason best reflected)  
His spirit's light I recognize;  
And in beneficence e'er trace  
His brightest trait; celestial grace!

How glorious this filiation  
Between the Lord of worlds and me!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Oh! how shall I deserve the station,  
Next to the angels in degree?  
Like these, by walking in His ways;  
Like these, by singing e'er His praise.

PENINA MOÏSE.

### *Grace for the Sabbath*

TO Israel this day is joy ever bless'd,  
Is light and is gladness, a Sabbath of rest.  
Thou Sabbath of rest,  
To a people distress'd,  
To sorrowful souls,  
A strong soul hast given.  
From souls tempest-driven  
Thou takest their sighing,  
Thou takest their sighing,  
Thou Sabbath of rest.

This Sabbath of rest,  
O God, thou hast bless'd  
And hallowed above  
All the days of creation,  
The care-laden nation  
To peace and hope wakens,  
To peace and hope wakens,  
This Sabbath of rest.

To slaves giveth rest  
The Sabbath behest,  
We are free while we keep  
Its statutes appointed.  
A gift well anointed,  
We bring thee, O loved One,  
We bring thee, O loved One,  
The Sabbath of rest.

O gladden our rest,  
And our sanctuary bless'd  
Restore thou, O Lord,  
And grant Thy salvation  
To Israel Thy nation,

## LITURGICAL

Extolling and praising  
Extolling and praising  
The Sabbath of rest.

To Israel this day is joy ever bless'd  
Is light and is gladness, a Sabbath of rest.

ALICE LUCAS.

### *Faith*

And the Lord, He it is that doth go before thee; He will be with thee, He will not fail thee, neither forsake thee; fear not, neither be dismayed.—Deuteronomy, xxxi, 8.

My presence shall go with thee, and I will give thee rest.—Exodus, xxxiii, 14.

OF all Thy gifts the best.

On us Thy needy people, sore distress'd,  
Sore travel worn, and stained with sin and woe,  
Of all Thy gifts the best.

Then shall we find, amid life's toilsome quest,  
The peace of God, from which all blessings flow.  
Then shall no evil fears our souls molest.

Faith, faith in Thee, faith that, where'er we go,  
Thy presence goes with us, and gives us rest  
That is in heaven above, on earth below,  
Of all Thy gifts the best!

ALICE LUCAS.

### *Rude Are the Tabernacles Now*

RUDE are the tabernacles now,  
Of Israel's scattered band;  
Still to the East the faithful bow,  
And bless their fatherland.  
Oh! save us, we beseech Thee, Lord!  
Through every chance and change adored.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Oh, when we think of Palestine,  
Whose consecrated dust  
Once bore the hallowed ark and shrine  
Of Judah's only trust;  
We mourn to mark the stranger there,  
Who only mocks the Hebrew's prayer.

Wake ye, who in the deadly sleep,  
Of self-delusion lie!  
Arise! or ye may live to weep  
The time now passing by.  
Save us, O Everlasting Lord!  
Thy aid against remorse afford!

Let us re-open mercy's law,  
And in our bosoms lock  
Precepts, that humble hearts shall draw  
Towards salvation's rock;  
Praises to Heaven's Supreme Lord,  
Who did this sovereign gift accord!

ANONYMOUS.

From the Hymn Book of Congregation Beth Elohim, Charleston,  
S. C., 5616.

### *God Is Nigh to Contrite Hearts*

LORD of the world, we seek Thy face,  
With contrite hearts implore Thy grace,  
Not on our merits we depend,  
To us Thy favor Thou wilt send;  
But trusting in Thy mercy great,  
That Thou wilt hear us supplicate.

For what are we, our life or deed?  
Some broken staff; some bruised reed,  
What are the virtues that we boast?  
Of small account and vain at most.  
What is our strength and what our power  
That fails us in each tempting hour?

## LITURGICAL

What can we urge our cause to plead,  
Our fathers' God, to intercede?  
For what to Thee are men of power  
Who fade at last like grass or flower?  
What are the wise, the most august?  
Thou art to them as star to dust.

The greatest of our works are vain,  
For life is fraught with sin and pain.  
And how alike are beast and man,  
Whose longest years are but a span,  
Save in that pure, immortal soul  
Which yearns for its celestial goal.

There at Thy throne in future time,—  
Though most momentous and sublime,—  
The soul shall render its report  
At Mercy's just and last high court;  
And there the favor of the Lord  
Shall be its true and blest reward.

DAVID LEVY.

### *A Prayer*

Imitation of the Persian

LORD! who art merciful as well as just,  
Incline Thine ear to me, a child of dust,  
Not what I would, O Lord! I offer Thee,  
Alas! but what I can,  
Father Almighty, who hast made me man  
And bade me look to heaven, for Thou art there,  
Accept my sacrifice and humble prayer.

Four things which are not in Thy treasury,  
I lay before Thee, Lord! with this petition;—

My nothingness, my wants,  
My sins and my contrition.

ALICE LUCAS.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *A Prayer*

LEAVE not a veil before my eyes,  
Tear from my mind the shield of lies,  
And from my soul the web of sophistries;  
Yea, though I stricken, shirk and flee,  
God, give me eyes to see.

Send me no song so honey-sweet  
That I forget the harsher beat  
Of life, the pulsing discords of the street,  
Smite me with sorrow as a spear—  
But give me ears to hear.

Grant me the will to pay for light,  
For vision overtopping sight,  
And dreams that are not of the passing night;  
Yield, at what price Thou shalt demand,  
A heart to understand.

V. H. FRIEDLANDER.

### *Sacred Lyric*

WHEN Sorrow, blinded with her tears,  
Upon my life in darkness stole  
And quenched my hopes and roused my fears,  
And smote and pierced my weary soul,  
O, then, I turned my heart to Thee,  
O Lord of Hosts, to comfort me.

When, like rough winds in stormy skies,  
Fears lashed my heart and seared my brain,  
Until before my aching eyes  
Life's joys were pitilessly slain,  
Alone, I turned, O God, to Thee,  
To solace and to comfort me.



## LITURGICAL

For cares may blind and gloom may shroud,  
And desolation chill the heart,  
But Thou canst rend the blackest cloud,  
And heal life's anguish and its smart;  
As humbly I may turn to Thee.  
O Lord of Hosts! to comfort me.

ISIDORE G. ASCHER.

### *The Voice of God*

I HEARD His voice in song of wren  
Beneath the hedge at daybreak, when  
The dew like diamonds gleams.  
I heard His voice in bubbling rills  
That tumbled down the verdant hills,  
To swell the sea-ward streams.  
I heard His voice in whisp'ring breeze,  
That gleaned the secret of the trees  
And conned the flowers' dreams.  
I heard His voice when squirrels woke  
And dropped an acorn from the oak  
And whisked their bushy tails.  
I heard His voice when Curly Locks  
Drove forth to bathe her feathered flocks,  
And Meg cleaned out the pails.  
I heard His voice when belfry tower  
In lazy notes struck noonday hour  
And cattle shirked the sun.  
I heard His voice when nine was tolled  
And all the sheep had gone to fold,  
And bleated day was done.  
I heard His voice as midnight crept  
With murky steps o'er men that slept—  
Some pillowed 'neath the sod.  
Yes, even in that silent hour  
I heard in full majestic power  
The mighty voice of God.

M. M.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Prayer*

U<sup>N</sup>TO thy Rock, O my soul, uplift thy gaze,  
His loving-kindness day and night implore.  
Remember thy Creator in the days  
Of youth, in song His glorious name adore.  
He is thy portion through earth's troubled maze,  
Thy shelter, when life's pilgrimage is o'er.  
Thou knowest that there waits for thee always  
A peaceful resting-place His throne before.  
Therefore the Lord my God I bless and praise,  
Even as all creatures bless Him evermore.

SOLOMON IBN GABIROL.

### *Hope for the Salvation of the Lord*

H<sup>O</sup>PE for the salvation of the Lord,  
In Him I trust, when fears my being thrill;  
Come life, come death, according to his word,  
He is my portion still.

. . . . .

Him will I serve, His am I as of old;  
I ask not to be free.

. . . . .

Sweet is ev'n sorrow coming in His name,  
Nor will I seek its purpose to explore;  
His praise will I continually proclaim,  
And bless Him evermore.

ABRAHAM IBN EZRA.

### *God Everywhere*

W<sup>H</sup>ERESOE'ER I turn mine eyes  
Around on Earth or toward the skies,  
I see thee in the starry field,  
I see thee in the harvest's yield,  
In every breath, in every sound,  
An echo of Thy name is found.

## LITURGICAL

The blade of grass, the simple flower,  
Bear witness to Thy matchless pow'r.  
My every thought, Eternal God of Heaven,  
Ascends to thee, to whom all praise be given.

ABRAHAM IBN EZRA.

(Translated by D. E. de L.)

### *The Living God*

I THIRST for God, to Him my soul aspires,  
The living God it is my heart's desires.

The living God created me  
To life. Yea, as I live, spake He,  
No living man my face shall see,  
Shall see my face and live.

He fashioned all with counsel wise  
And purpose wonderful that lies  
For ever hidden from our eyes,  
The eyes of all who live.

Supreme o'er all His glory reigns,  
Extolled on earth in holy strains,  
Blessed is He whose hand maintains  
The soul of all who live.

He separated Israel's seed  
To teach them statutes, which indeed  
If that a man do hear and heed,  
His soul by them shall live.

Can pure and just themselves declare  
They who of dust created were?  
Lo, in Thy sight, O Lord, we dare  
Call no man just who lives.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Like serpent's poison venomous,  
The sinful passion dwells in us,  
Can then from evil cankerous  
Be any free that live?

But they the cords of sin who break  
May yet the evil path forsake,  
Ere in that house their rest they take,  
That waits for all who live.

Call us in mercy unto Thee  
Again Thy witnesses to be,  
O Thou, who openest graciously  
Thy hand to all that live.

ABRAHAM IBN EZRA.

(Translated by Alice Lucas.)

### *A Song of Life*

FOR God, the living Lord, my soul's athirst  
My heart and soul in joyous praise outburst.

A living God—He gives  
To me creation's call,  
But warneth mortals all;  
No man sees God and lives.

Behold His wisdom's might,  
Creating all in light,  
All to Him is clear and bright  
Howso hid from mortal sight.

Regal in His glory  
In all mouths its story,  
Blessed! in whose hand  
Our souls sustained stand.

## LITURGICAL

Abraham's sons He set apart,  
His laws to them He did impart;  
Wise laws which to the World they give,  
For mortals to obey and live.

Man cannot do the right:  
Dust is he to Godlike sight:  
For who in Heaven's eye  
His way can justify?

Base the longing of our heart,  
Envenom'd as the scorpion's dart.  
How can our flesh in life abide  
When sin has seared and mortified?

Needs must we sinners then  
Repeat our evil courses. . . . When?  
Before we reach the end, the goal,  
Of all that boasts a living soul.

Enthralled by Thy love,  
We hail Thee, God above!  
That from Thine open hand  
Feedest our living band.

Sleeping children, Lord! awake:  
Pity for their fathers' sake:  
The promised days to hasten deign  
When Jesse's son once more will reign.

Regard the mother's truth when tested.  
How shrill the handmaid \* hath protested:  
"The dead religion—it is thine,  
The living one is mine, is mine."  
. . . . .

Awestruck I bow the head,  
In prayer my hands I spread,  
God's due from man my lips confess,  
Each soul of life his God must bless.

ABRAHAM IBN EZRA.  
(Translated by E. N. A.)

\* Hagar to Sarah, i. e., Mahomet to Israel.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *God, Whom Shall I Compare to Thee?*

**G**OD, whom shall I compare to Thee,  
When Thou to none canst likened be?  
Under what image shall I dare  
To picture Thee, when everywhere  
All Nature's forms Thine impress bear?

Greater, O Lord, Thy glories are  
Than all the heavenly chariots far.  
Whose mind can grasp Thy world's design?  
Whose word can fitly Thee define?  
Whose tongue set forth Thy powers divine?

Can heart approach, can eye behold  
Thee in Thy righteousness untold?  
Whom did'st Thou to Thy counsel call,  
When there was none to speak withal  
Since Thou was first and Lord of all?

Thy world eternal witness bears  
That none its Maker's glory shares.  
Thy wisdom is made manifest  
In all things formed by Thy behest,  
All with Thy seal's clear mark impress'd.

Before the pillars of the sky  
Were raised, before the mountains high  
Were wrought, ere hills and dales were known,  
Thou in Thy majesty alone  
Did'st sit, O God, upon Thy throne!

Hearts, seeking Thee, from search refrain,  
And weary tongues their praise restrain.  
Thyself unbound by time and place,  
Thou dost pervade, support, embrace  
The world and all created space.

## LITURGICAL

The sages' mind bewildered grow,  
The lightning speed of thought is slow.  
"Awful in praises" art Thy name;  
Thou fillest, strong in strength proclaimed,  
This universe Thy hand has framed.

Deep, deep beyond all fathoming,  
Far, far beyond all measuring  
We can but seek Thy deeds alone;  
When bow Thy saints before Thy throne,  
Then is Thy faithfulness made known.

Thy righteousness we can discern,  
Thy holy law proclaim and learn.  
Is not Thy presence near alway  
To them who penitently pray,  
But far from those who sinning stray?

Pure souls behold Thee, and no need  
Have they of light; they hear and heed  
Thee with the mind's keen ear, although  
The ear of flesh be dull and slow.  
Their voices answer to and fro.

Thy holiness for ever they proclaim;  
The Lord of Hosts! thrice holy is His name!

JUDAH HA-LEVI.

(Translated by Alice Lucas.)

### *O Lord, I Call on Thee*

O LORD, I call on Thee when sore dismayed,  
Thou wilt hear my voice and lend me aid,  
Nor shall I be of myriads afraid,  
For Thou wilt ever be  
The portion of my lot—Thou savest me.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

In troubled times Thy mercy's plenteous store  
Is full to overflowing evermore,  
And when in straitness I my plaint outpour  
With words entreating Thee,  
Then with enlargement Thou dost answer me.

Make known Thy love to those who trust and pray,  
To those who hold Thy name their help and stay,  
Waiting for Thy salvation day by day,  
Yea, who, O Lord, but Thee  
Shall make me glad, who else deliver me?

Do Thou from heavenly heights my pain behold,  
And lead me back unto Thy sheltering fold,  
That I may answer scorners as of old;  
Yea, though my dwelling be  
In darkest night, God is a light to me.

ABRAHAM IBN EZRA.

### *Lord, Thou Great Jehovah*

CREATOR, Author of all things!  
Thou who didst give to me  
My being, hear me while I pray:  
From evil set me free—  
Give, O give me peace within,  
Tho' unworthy I have been;  
Help me conquer death and sin—  
Lord, Thou great Jehovah.

Thy name is love, I know that Thou  
Wilt leave none in despair  
Who seek Thy face; I know that Thou  
Wilt hear the sinner's prayer—  
Let me clasp Thy hand in mine,  
Let me know Thy peace divine,  
Let my will be lost in Thine—  
Lord, Thou great Jehovah.



## LITURGICAL

Help me to bear the burden, Lord,  
With patience run the race;  
And when the storms of life are past  
Grant I may see Thy face—  
When earth's night has passed away,  
In bright realms of endless day  
May I dwell with Thee for aye—  
Lord, Thou great Jehovah.

ALBERT FRANK HOFFMANN.

### *Lord, Do Thou Guide Me*

When thou passest through the waters, I will be with thee; and through the rivers, they shall not overflow thee; when thou walkest through the fire, thou shalt not be burned; neither shall the flame kindle upon thee.—Isaiah xliii. 2.

**L**ORD, do Thou guide me on my pilgrim way,  
Then shall I be at peace, whate'er betide me;  
Then morn is dark, the clouds hang low and gray,  
Lord, do Thou guide me.

Let not the mists of sin from Thee divide me,  
But pierce their gloom with mercy's golden ray,  
Then shall I know that Thou in love hast tried me.  
Lord, do Thou guide me.

O'er rugged paths be Thou my staff and stay,  
Beneath Thy wings from storm and tempest hide me,  
Through life to death, through death to heavenly day.  
Lord, do Thou guide me.

ALICE LUCAS.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Song of the Dew*

Pizmon from the Prayer for Dew of the Musaph Service for the First Day of the Passover.—Sephardic Liturgy.

O RAIN, depart with blessings,  
With blessings come, O dew;  
For Mighty to Deliver,  
Is He that sends the dew.

With psalm and song I'll praise Him,  
In rhythms like the dew;  
My Rock, my Strong Deliv'rer,  
He is, that sends the dew.

His Name with glory covers  
His folk, as earth the dew;  
A Prince to their deliv'rance  
He sends, that sends the dew.

Hasten, O God, Thy promise—  
"I will be Israel's dew"—  
And Mighty to Deliver,  
Let fall this day Thy dew!  
(Translated by Solomon Solis Cöhen.)

### *And the Heavens Shall Yield Their Dew*

O THOU, that art the Trust, the Strength,  
The Shield of all that live,  
Who givest food to man and beast,  
Our year's perfection give—  
The crowning cloud of summer rain  
Or, from night's cloudless blue,  
The gentle drops whereof Thou saidst,  
"And the heavens shall yield their dew!"

## LITURGICAL

On waving grain, on mead and wood,  
Let drops of blessing fall,  
That all Thy children may have bread,  
And healing be for all;  
But them that study in Thy Law,  
And to Thy Charge are true,  
Exalt in splendor like the stars,  
Whilst the heavens shall yield their dew!

Make green the pastures of the wild,  
Girdle the hills with mirth;  
With bright-hued zone of budding flowers  
Cincture the gladsome earth.  
All they together shall rejoice,  
And sing His praise anew,  
Whose loving bounty shall not fail;  
Whose heavens shall yield their dew!

To clothe with leaf and deck with bud  
The naked, tender vine,  
That weary souls may be refreshed  
With heartening draughts of wine;  
And hungry souls be filled with good,  
And toil its strength renew  
Through luscious feast of ripened fruit—  
Bid Thy heavens to yield their dew!

The trees of God are full of sap,  
In valley and on hill;  
The threshing floors piled high with corn;  
Wine, oil, the vats o'erfill;  
Where ruin was, a ransomed folk  
Upbuilds its homes anew,  
And all the land resounds with song—  
"And the heavens shall yield their dew!"

SOLOMON IBN GABIROL.  
(Translated by Solomon Solis-Cohen.)

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Burning of the Law*

ASK, is it well, O thou consumed of fire,  
With those that mourn for thee,  
That yearn to tread thy courts, that sore desire  
Thy sanctuary;

That, panting for thy land's sweet dust, are grieved,  
And sorrow in their souls,  
And by the flames of wasting fire bereaved,  
Mourn for thy scrolls;

That grope in shadow of unbroken night,  
Waiting the day to see  
Which o'er them yet shall cast a radiance bright,  
And over thee?

Ask of the welfare of the man of woe,  
With breaking heart, in vain  
Lamenting ever for thine overthrow,  
And for thy pain;

Of him that crieth as the jackals cry,  
As owls their moaning make,  
Proclaiming bitter wailing far and nigh;  
Yea, for Thy sake.

And thou revealed amid a heavenly fire,  
By earthly fire consumed,  
Say how the foe unscorched escaped the pyre  
Thy flames illumed!

How long shalt thou that art at ease abide  
In peace, unknown to woe,  
While o'er my flowers, humbled from their pride,  
Thy nettles grow?

Thou sittest high exalted, lofty foe!  
To judge the sons of God;  
And with thy judgments stern dost bring them low  
Beneath thy rod.

## LITURGICAL

Yea, more, to burn the Law thou durst decree—  
God's word to banish hence;  
Then blest be he who shall award to thee  
Thy recompense!

Was it for this, thou Law, my Rock of old  
Gave thee with flames begirt,  
That in thine after-days should fire seize hold  
Upon thy skirt?

O Sinai! was it then for this God chose  
Thy mount of modest height,  
Rejecting statelier, while on thee arose  
His glorious light?

Wast thou an omen that from noble state  
The Law should lowly be?  
And lo! a parable will I relate  
Befitting thee.

'Tis of a king I tell, who sat before  
The banquet of his son  
And wept: for 'mid the mirth he death foresaw;  
So thou hast done.

Cast off thy robe; in sackcloth folds of night,  
O Sinai! cover thee;  
Don widow's garb, discard thy raiment bright  
Of royalty.

Lo, I will weep for thee until my tears  
Swell as a stream and flow  
Unto the graves where Thy two princely seers  
Sleep calm below:

Moses and Aaron in the Mountain Hor;  
I will of them inquire:  
Is there another to replace this Law  
Devoured of fire?

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

O thou third month most sacred! woe is me  
For treason of the fourth,  
Which dimmed the sacred light that shone from thee  
And kindled wrath;

And break the tablets, yea, and still did rage:  
And lo! the Law is burnt!  
Ye sinful! is not this the twofold wage  
Which ye have earnt?

Dismal hath seized upon my soul; how, then,  
Can food be sweet to me,  
When, O thou Law, I have beheld base men  
Destroying thee?

They cast thee out as one despised, and burn  
The wealth of God Most High;  
They whom from thine assembly thou wouldst spurn  
From drawing nigh.

I cannot pass along the highway more,  
Nor seek thy ways forlorn;  
How do thy paths their loneliness deplore!  
Lo! how they mourn!

The mingled cup shall taste as honey sweet  
Where tears o'erbrim the wine;  
Yea, and thy chains upon my shackled feet  
Are joy divine.

Sweet would it be unto mine eyes always  
A rain of tears to pour,  
To sob and drench thy sacred robes, till they  
Could hold no more.

But lo! my tears are dried, when, fast outpoured,  
They down my cheeks are shed;  
Scorched by the fire within: because thy Lord  
Hath turned and fled.

## LITURGICAL

Taking His holy treasure, He hath made  
His journey far away;  
And with Him hath not thy protecting shade  
Vanished for aye?

And I am desolate and sore bereft,  
Lo! a forsaken one:  
Like a sole beacon on a mountain left,  
A tower alone.

I hear the voice of singers now no more,  
Silence their song hath bound;  
The strings are broken which on harps of yore  
Breathed forth sweet sound.

In sackcloth I will clothe and sable band,  
For well-beloved by me  
Were they whose lives were many as the sand—  
The slain of thee.

I am astonished that the day's fair light  
Yet shineth brilliantly  
On all things:—it is ever dark as night  
To me and thee.

Send with a bitter cry to God above  
Thine anguish, nor withhold:  
Ah! that He would remember yet His love,  
His troth of old!

Gird on the sackcloth of thy misery  
For that devouring fire,  
Which burst forth ravenous on thine and thee  
With wasting dire.

E'en as thy Rock hath sore afflicted thee,  
He will assuage thy woe,  
Will turn again the tribes' captivity,  
And raise the low.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Yet shalt thou wear thy scarlet raiment choice,  
And sound the timbrels high,  
And yet amid the dancers shalt rejoice  
With gladdened cry.

My heart shall be uplifted on the day  
The Rock shall be thy light,  
When He shall make thy gloom to pass away,  
Thy darkness bright.

MEIR OF ROTHENBERG.  
(Translated by Nina Davis.)

### *The Royal Crown*

MY God, I know that those who plead  
To thee for grace and mercy need  
All their good works should go before  
And wait for them at heaven's high door.  
But no good deed have I to bring,  
No righteousness for offering,  
No service for my Lord and King.

Yet hide not thou thy face from me,  
Nor cast me out afar from thee;  
But when thou bidd'st my life to cease,  
O mayst thou lead me forth in peace  
Unto the world to come, to dwell  
Among the pious ones, who tell  
Thy glories inexhaustible.

There let my portion be with those  
Who to Eternal life arose;  
There purify my heart aright,  
In thy light to behold the light.  
Raise me from deepest depths to share  
Heaven's endless joys of praise and prayer,  
That I may evermore declare.  
Though thou wast angered, Lord, I will give thanks  
to thee,  
For past is now thy wrath, and thou dost comfort me.

ISRAEL ABRAHAMS.



## LITURGICAL

### *New Year Hymn*

**G**ONE another year—  
Gone beyond recall;  
Gone its smile and tear,  
Gone its joy and thrall.  
Vain is now lament,  
Naught canst thou efface;  
Though thou now repent  
Naught canst thou erase.

Dawns another year—  
Open it aright;  
Thou shalt have no fear  
In its fading light.  
Live that not a stain,  
Live that not a deed  
May awaken pain,  
May erasure need.

JOSEPH KRAUSKOPF.

### *The Royal Crown*

**H**OW shall I stand before Thee, Lord, and I am  
bowed with shame?  
For e'en as I am poor and humble, exalted is Thy  
name!  
E'en as my mortal might is weak and limited, Thy  
power is eternal, infinite,  
Sorely wanting as I am, Almighty! Thou art perfect  
and complete!  
For Thou art One, the only living God, who dost  
exist for aye.  
Thou art wise and Thy might and majesty endure  
always,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And I am wrought of dust and for the earth destined,  
Full of error, helpless as a stone upon the way and  
blind—

A flitting shadow, a wind that passeth and returneth  
not—

Wrathful as a serpent, of stony heart and harboring  
all evil thought!

Yea, of proud and boastful mien, of unclean lips, a  
mortal vain

Who followeth his heart's desire, and counsel doth  
despise, and thought disdain.

For what I am and what is even this my life and  
power?

What fruit may bear my righteousness through life's  
e'er-changeable hour?

I know not whence I come, nor whither I am bound!  
Before Thy might in awe I stand, bowed low unto  
the ground!

SOLOMON, IBN GABIROL.

(Translated by Rebecca A. Altman.)

### *Servant of God*

*(Hymn for the Day of Atonement)*

O WOULD that I might be  
A servant unto Thee,  
Thou God of all adored!  
Then, though by friends outcast,  
Thy hand would hold me fast,  
And draw me near to Thee, my King and Lord.  
Spirit and flesh are Thine,  
O Heavenly Shepherd mine;  
My hopes, my thoughts, my fears, Thou seest all,  
Thou measurest my path, my steps dost know  
When Thou upholdest, who can make me fall?  
When Thou restrainest, who can bid me go?  
O would that I might be  
A servant unto Thee,  
Thou God by all adored.  
Then, though by friends outcast,

## LITURGICAL

Thy hand would hold me fast,  
And draw me near to Thee, my King and Lord.

Fain would my heart come nigh  
To Thee, O God on high,  
But evil thoughts have led me far astray  
From the pure path of righteous government.  
Guide Thou me back into Thy holy way,  
And count me as one impenitent.

O would that I might be  
A servant unto Thee,  
Thou God, by all adored!  
Then, though by friends outcast,  
Thy hand would hold me fast,  
And draw me near to Thee, my King and Lord.

If in my youth I still  
Fail to perform Thy will,  
What can I hope when age shall chill my breast?  
Heal me, O Lord; with Thee is healing found.  
Cast me not off, by weight of years oppress'd,  
Forsake me not when age my strength has bound.

O would that I might be  
A servant unto Thee,  
Thou God, by all adored!  
Then, though by friends outcast,  
Thy hand would hold me fast,  
And draw me near to Thee, my King and Lord.

Contrite and full of dread,  
I mourn each moment fled,  
'Mid idle follies roaming desolate,  
I sink beneath transgressions manifold  
That from Thy presence keep me separate,  
Nor can sin-darkened eyes Thy light behold.

O would that I might be  
A servant unto Thee,  
Thou God by all adored!  
Then, though by friends outcast,  
Thy hand would hold me fast,  
And draw me near to Thee, my King and Lord.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

So lead me that I may  
Thy sovereign will obey;  
Make pure my heart to seek Thy truth divine,  
When burns my wound, be Thou with healing  
near!

Answer me, Lord! for sore distress is mine,  
And say unto Thy servant, I am here.  
O would that I might be  
A servant unto Thee,  
Thou God, by all adored!  
Then, though by friends outcast,  
Thy hand would hold me fast,  
And draw me near to Thee, my King and Lord.

JUDAH HA-LEVI.

(Translated by Israel Zangwill.)

### *Yea, More Than They*

**Y**EA, more than they, who through the gloomy night,  
Through sleepless hours that loiter on their way,  
Watch for the dawn above the eastern height,  
Yea, more than they.

Watching and waiting for return of day  
My soul waits for the Lord, the Lord of might,  
With whom forgiveness is, my hope and stay.

And when His mercy thrills my soul contrite,  
My soul rejoices in His pardoning ray,  
More than they joy to see the morning light.

Yea, more than they. ALICE LUCAS.

### *Adonai Melech*

*A Yom Kippur Hymn (Sephardic Liturgy)*

**E**RE space exists, or earth or sky,  
The Lord is King!  
Ere sun or star shone forth on high,  
The Lord was King!

## LITURGICAL

When earth shall be a robe outworn,  
And sky shall fade like mists of morn,  
Still shall the Lord fore'er be King!  
The Lord is King! The Lord was King! Forever  
shall the Lord be King!

When earth He flings mid star-filled space,  
The Lord is King!  
When living creatures there found place,  
The Lord was King!  
When homeward from earth's corners four,  
He calls the scattered folk once more,  
Then shall the Lord fore'er be King!  
The Lord is King! The Lord was King! Forever  
shall the Lord be King!

(Translated by Solomon Solis Cohen.)

### *Thee I Will Seek*

THEE I will seek, to Thee unveil my breast,  
O great in Judah and in Israel blest,  
For He who searches mortals understands  
How truly my transgressions are confest.

Ah, verily, not one of us is just!  
Thy myriad mercies save us from the dust;  
Lo, unto Thee we stretch our guilty hands,  
And in Thy holy Name we put our trust.

We put our trust, for 'tis our soul's delight  
To seek in humbleness Thy shield of might;  
Thy strength is all the refuge of the poor,  
And lowly souls Thou placest on the height.

The haughtiness of upstarts I have borne,  
Unsated and unceasing is their scorn;  
Lo! we are wasted of the tyrant boor  
Who left the helpless utterly forlorn.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Before Thy mercy-seat the beggars pray,  
Their sins confest, abandoned in dismay;  
Lo, pardon them and be no longer vexed,  
For is it not the dread Atonement Day?

O Thou in majesty and glory girt,  
Be pitiful and trample sin to dirt;  
Lo! sweet as honey tastes the holy text,  
"For He is one who healeth those He hurt."

Yea! He will heal and all shall bless His name,  
He will remove the burden of our blame;  
Before His face His people shall avow  
The sins presumption added to their shame.

Both these, and those from ignorance that mount,  
O cease, according to their plea, to count;  
Lo, life eternal set upon their brow,  
For, Lord, in Thee is life's eternal fount.

To all who worship Thee grant life and grace,  
Their heart's perversity from them erase;  
Let sprinkled water purify each soul,  
And let the dew revive each stony place.

With dew, O lave Thy lambs from stain and flake,  
It is the hour, forgiveness is awake.  
Lo! cleanse them as 'tis written in the Scroll,  
"For on this day he shall Atonement make."

And this Atonement shall not be less good,  
Than when the altar in the Temple stood.  
Lo! known to Him each sinew of my breast,  
My reins are fashioned by His fatherhood.

My inward parts I'll fit for serving Thee,  
So due acceptance greet Thy servant's plea,  
For whoso honors Thee Thou honorest,  
Thou sole-exalted in sublimity.

## LITURGICAL

On Thee alone must rest the hope of man,  
Iniquities Thou wilt not strictly scan;

Lo! God the righteous loves not punishment,  
His ways transcend the little human plan.

'Tis of the deed itself I am afraid,  
Lest by my sin I shall be duly paid;

Yet Him I trust, and wait in dumb assent;  
Repentance ever brought consoling aid.

From soul-affliction did I comfort win,  
Confessing every public, private sin;

Lo! this is the appointed Judgment Day,  
A covenant eternal set within.

The day of pardon set to wean from vice,  
Remorse replacing ancient sacrifice.

Ah, could I but beneath His shadow stay.  
He knows the weakness of my own device.

The wonders of Thy grace let me explore,  
When Thou Thy sheep and lambs art counting o'er;

Lo! this Thy flock is shepherded of Thee,  
Nor e'er forgets the wonders wrought of yore.

Renew Thy deeds to save Thy faithful flock,  
The fear of Thee is all their treasure-stock;

Ah, let the foes who judge us learn to see  
How little is their rock beside our Rock.

When "Israel's Holy Rock" the heathen cry,  
God in their eyes Himself shall sanctify.

Thus righteousness in these He brings to bud,  
Down-looking from His holy place on high.

He will restore the Temple and its laws,  
The glory of His presence there shall pause;

Lo! men shall tremble when the Judge of blood  
Arises to espouse His people's cause.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Ah, side with us, make hostile clamor cease,  
Thy people from accusing tongues release,  
So Thy beloved shall rechant Thy praise;  
For happiness awaits the sons of peace.

Then let Thy peace irradiate all things,  
Account our orisons as offerings;  
Ah, flood us with Thy Presence as with rays,  
From Zion goes the Law, the prophet sings:

That Law the faithful heard at Sinai,  
To which they brought attentive ear and eye,  
Lo! God this day His faithful nation thanks,  
He is a God who softens at our cry.

The Lord shall lead us even after death,  
He saves from wrath and pain our mortal breath;  
Lo! arrogance as ignorance He ranks,  
"It is My people's ignorance," He saith.

SIMEON BEN ISAAC BEN ABUN.  
(Translated by Israel Zangwill.)

### *Even as the Daily Offering*

Wherewith shall I come before the Lord, and bow myself before the high God? Shall I come before him with burnt offerings, with calves of a year old? . . . He hath shewed thee O man, what is good; and what doth the Lord require of thee, but to do justly, and to love mercy and to walk humbly with thy God?—Mich. vi, 6 and 8.

JUDGE of the earth who wilt arraign  
The nations at Thy judgment seat,  
With life and favour bless again  
Thy prostrate people at Thy feet.  
And mayest Thou our morning prayer  
Receive, O Lord, as though it were  
The offering that was wont to be  
Brought day by day continually.



## LITURGICAL

Thou who art clothed with righteousness,  
Supreme exalted over all,  
How oftsoever we transgress,  
Do Thou with pardoning love recall  
Those who in Hebron sleep; and let  
Their memory live before Thee yet,  
Even as the offering unto Thee  
Offered of old continually.

Trust in God's strength and be ye strong,  
My people and His laws obey,  
Then will He pardon sin and wrong,  
Then mercy will His wrath outweigh.  
Seek ye His presence and implore  
His countenance forevermore,  
Then shall your prayers accepted be  
As offerings brought continually.

SOLOMON BEN ABUN.  
(Translated by Alice Lucas.)

### *Supplication*

(Paraphrased from the Hebrew of R. Jose ben Jose.)

OUR sins are many, and we sigh  
For that we hearkened not to Thee  
When all the time we knew Thee nigh,  
But proud in our prosperity  
We went our ways with head on high.

Now wasted is our strength, and we  
Are like an armless soldier grown;  
All that our fathers wrought for Thee  
Is nought, and now we stand alone  
In shame and dire infirmity.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

We are like stubble on the plain  
That no one seeks to gather in  
Or load upon the harvest wain—  
Consuming fire will purge our sin  
And lead us pure to Thee again.

O Lord, Thy seal accounts us Thine;  
Of yore when in our dire distress  
We craved Thy charity divine,  
Thou didst us with Thy mercy bless;  
O be Thou in this hour benign!

The driven leaf let healing cure,  
Repent Thee for this human dust.  
O cleanse us that we may be pure,  
Let all our sins from Thee be thrust—  
Thy mercy is for ever sure!

JOSÉ BEN JOSE.

### *Lo! As the Potter Mouldeth*

LO! as the potter mouldeth plastic clay  
To forms his varying fancy doth display;  
So in Thy hand, O God of love, are we:  
Thy bond regard, let sin be veil'd from Thee.

Lo! as the mason's hand the block doth hew  
To shapes sublime, or into fragments strew;  
So in Thy hand, O God of life, are we:  
Thy bond regard, let sin be veil'd from Thee.

Lo! as the smith the rigid steel hath bent,  
Softened with fire and wrought with strength unspent;  
So in Thy hand, O God of might, are we:  
Thy bond regard, let sin be veil'd from Thee.

Lo! as the seaman's hand doth cast or weigh  
The pond'rous anchor in the foaming spray;  
So in Thy hand, O God of pardon, we:  
Thy bond regard, let sin be veil'd from Thee.

## LITURGICAL

Lo! as the worker melteth vitreous flow,  
And shapeth vessels from the crystal blow;  
So in Thy hand, O God of grace, are we:  
Thy bond regard, let sin be veil'd from Thee.

Lo! as th' embroid'rer's hand the robe hath made,  
At will in lines of beauty; light and shade;  
So in Thy hand, O God of fear, are we:  
Thy bond regard, let sin be veil'd from Thee.

Lo! as the smelter fuseth silv'ry vein,  
Removing dross, that naught impure remain;  
So in Thy hand, O God of healing, we:  
Thy bond regard, let sin be veil'd from Thee.

Lo! as the potter mouldeth plastic clay  
To forms his varying fancy doth display;  
So in Thy hand, O God of love, are we:  
Thy bond regard, let sin be veil'd from Thee.

ELSIE DAVIS.

### *Happy He Who Saw of Old*

HAPPY he who saw of old  
The high priest, with gems and gold  
All adorned from crown to hem,  
Tread thy courts, Jerusalem,  
Till he reached the sacred place  
Where the Lord's especial grace  
Ever dwelt, the centre of the whole.  
Happy he whose eyes  
Saw at last the cloud of glory rise,  
But to hear of it afflicts our soul.

Happy he that day who saw  
How, with reverence and awe  
And with sanctity of mien,  
Spoke the priest: "Ye shall be clean

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

From your sins before the Lord."  
Echoed long the holy word,  
While around the fragrant incense stole.  
Happy he whose eyes  
Saw at last the cloud of glory rise,  
But to hear of it afflicts our soul.

Happy he who saw the crowd,  
That in adoration bowed,  
As they heard the priest proclaim:  
"One, Ineffable, the Name,"  
And they answered, "Blessed be  
God the Lord eternally,  
He whom all created worlds extol."  
Happy he whose eyes  
Saw at last the cloud of glory rise,  
But to hear of it afflicts our soul.

Happy he who saw the priest  
Turning toward the shining East,  
And, with solemn gladness thrilled,  
Read the doctrine that distilled  
As the dew upon the plain,  
As the showers of gentle rain,  
While he raised on high the sacred scroll.  
Happy he whose eyes  
Saw at last the cloud of glory rise,  
But to hear of it afflicts our soul.

Happy he who saw the walls  
Of the temple's radiant halls,  
Where the golden cherubim  
Hide the ark's recesses dim,  
Heard the singer's choral song,  
Saw the Levites' moving throng,  
Saw the golden censer and the bowl.  
Happy he whose eyes  
Saw at last the cloud of glory rise,  
But to hear of it afflicts our soul.

## LITURGICAL

Ever thus the burden rang  
Of the pious songs they sang.  
All the glories past and gone  
Israel once did gaze upon,  
Glories of the sacred fane,  
Which they mourned and mourned again,  
With a bitterness beyond control.  
Happy he whose eyes  
Saw (they said) the cloud of glory rise,  
But to hear of it afflicts our soul.

SOLOMON IBN GABIROL.  
(Translated by Alice Lucas.)

### *The Lifting of Mine Hands*

THE lifting of mine hands accept of me  
As though it were pure evening sacrifice,  
And let my prayer be incense of sweet spice  
Accounted right and perfect unto Thee.  
And when I call Thee, hear; for day once more  
Sinks to the hour when Israel brought of yore  
The evening sacrifice.

My words before Thee shall be savours sweet,  
O everlasting Rock; and all the waste  
Of strength and body spent in this my fast  
Shall seem to Thee a sacrifice complete.  
Take mine heart's prayer, which, these ten days within,  
I have prepared like offerings for sin  
And evening sacrifice.

Seek them this day that seek Thee; let them find  
Thy mercy, sought from Thee by their lips' fruit,  
Look at their throng assembled destitute;  
Cleanse them like silver seven times refined.  
Accept their prayer like one lamb, where there stand  
Two hundred sheep from Israel's pasture-land  
For evening sacrifice.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Count it a whole burnt offering when I call;  
Prevail with him that is my wrongful foe.  
O make my righteousness like light to glow  
Before the sun shall set and evening fall.  
Each man pours out his heart in this his word,  
And brings his gift to offer to the Lord  
An evening sacrifice.

Jeshurun, thy people, of Thy mercy sing,  
Holding a goodly doctrine; bend Thine ear,  
Open Thine eyes on them, and see, and hear  
How good it is to stand thus tarrying  
At portals of Thy pity, till Thou lift  
Out of the hand of him that brings his gift  
An evening sacrifice.

In Thy great mercy hear and understand  
My words, my meditation; if I hold  
Grace in Thy sight, O God, Who from of old  
Hast been a dwelling-place, then from mine hand  
Take Thou the gift I bring Thee, pleading here  
With supplication when the hour draws near  
For evening sacrifice.

God whom we have not found, whose might is whole  
For them, Thou madest Thine in ages gone,  
If man give much or little 'tis all one—  
When he returns Thou wilt accept his soul—  
If but his heart be true when he shall draw  
Night with his offering: this is all the law  
Of evening sacrifice.

When sanctuary and altar stood of old  
Within their border on the ancient spot,  
They made atonement, choosing forth by lot  
He-goats for offering; now, if God should hold  
That our transgression should our death demand,  
He would not take burnt offering from our hand  
Nor evening sacrifice.

## LITURGICAL

But supplications do Thy people speak,  
Seeking forgiveness with a bitter heart;  
Behold them standing at the siege apart,  
Watching, entreating Thee whose face they seek,  
Hoping Thou wilt give respite for their debt  
At even—saying “I shall appease him yet  
With evening sacrifice.”

Jerusalem Thy city build again,  
And all her cities strengthen round about,  
And her oppressed prisoners bring out  
To freedom, loosened from the binding chain,  
Sweet be their offering as in days of yore,  
And Thou wilt turn, Thou wilt accept once more  
Their evening sacrifice.

All Israel's outcasts, Judah's scattered ones  
Shall yet again be gathered to Thine hand,  
And fed as by a shepherd in good land;  
And God shall sit refining Israel's sons  
Like gold until their cleansing shall be wrought  
And they shall be to Him as though they brought  
An evening sacrifice.

MORDECAI BEN SHABBETHAI.

(Translated by Nina Davis.)

### *Since We Be Standing*

**S**INCE we be standing even yet, to be  
As ministers before Thee in Thy Name,  
And spread our hands out, having naught for Thee  
Of that oblation wherewith once we came—  
Hear now, O Lord, Thy people's voice and hold  
Their crying for their sacrifice of old.

That He maintain the cause of His servant and the  
cause of His people Israel, as every day shall  
require.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

All those who watched Thy doors have passed away,  
Who guarded for Thy treasury its due;  
There is no off'ring and no gift this day,  
And still can justice pierce a mountain through,  
Yet so shall Jacob's sin be purged at last,  
And his atonement made in this his fast.

See, for the coin for off'ring faileth now,  
The silver of the ransom for my soul;  
But wherefore, O my soul, art stricken low?  
Nay, bless the Lord and verily extol.  
For He will soon repent Him for His own  
Judging His people from the eternal throne.

A day of pardon is appointed us  
To make repentance for our souls therein;  
Yea, though Thine altar still be empty thus,  
Our soul's affliction pleadeth for our sin.  
Of old our fathers trusted in Thy Name,  
They trusted, and from Thee redemption came.

Because the hand was once sent forth to lay  
Their dwelling-places low, their cities fair,  
No off'ring hath been brought Thee since the day  
The sanctuary was wasted and laid bare.  
Yet vengeance on His foemen He will take,  
And make atonement for His people's sake.

For incense brought to Thee, which is no more,  
Mine orison shall drop as fragrant spice;  
The prayer of the afflicted, burdened sore,  
Shall be a handful sweet for sacrifice;  
So that he may not perish in the pit,  
Nor want for bread nor go forth lacking.

Keep Thou the portal of my lips, accept  
Their gift as that brought once in priestly hand;  
Let those who call on stocks or trees be swept  
From where my fathers prayed on hallowed land.  
Yet, let the Lord to jealousy be moved  
For His own land, and pity those He loved.



## LITURGICAL

Since we be standing even yet, to be  
As ministers before Thee in Thy Name,  
And spread our hands out, having naught for Thee  
Of that oblation wherewith once we came—  
Hear now, O Lord, Thy people's voice, and hold  
Their crying for their sacrifice of old.

That He maintain the cause of His servant and the  
cause of His people Israel, as every day shall  
require.

EPHRAIM BEN ISAAC.

(Translated by Nina Davis.)

### *I Am the Suppliant*

I AM the suppliant for my people here,  
Yea, for the House of Israel, I am he;  
I seek my God's benign and heedful ear,  
For words that rise from me.

Amid the walls of hearts that stand around,  
My bitter sighs surge up to mount the sky;  
Ah! how my heart doth part with ceaseless bound  
For God, my Rock on high.

With mighty works and wondrous He hath wrought,  
Lord of my strength, my God. When me He bade  
To make a sanctuary for Him, I sought,  
I labored, and 'twas made.

The Lord my God, He hath fulfilled His word—  
He ruleth as an all-consuming fire—  
I came with sacrifice, my prayer He heard,  
He granted my desire.

My sprinkling He accepted at the dawn  
Of this, the holiest day, the chosen one,  
When with the daily offering of the morn  
The High Priest had begun.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And when the services thereafter came  
In glorious order, each a sacred rite,  
I, bending low, and calling on the Name,  
Confessed before His sight.

The holy Priests, the ardent, for their sin  
Upon this day made their atonement then,  
With blood of bullocks and of goats, within  
The city full of men.

The Priest with glowing censer seemed as one  
Preparing for the pure a way by fire.  
I brought two rams and entered as a son  
That cometh to his sire.

The bathings and ablutions, as 'twas meet,  
Were all performed according to their way;  
Then passed before the throne of God complete  
The service of the day.

And when sweet strains of praise to glorify  
Burst forth in psalmody and songs of love,  
Yea, when I heard the voice uplifted high,  
I raised mine hand above.

The rising clouds of incense mantled o'er  
The mercy-seat within its sacred space:  
Then glory filled me and my soul would soar  
To yon exalted place.

Of ancient times I dream, of vanished days;  
Now wild disquiet rageth unrestrained;  
Scorned and reproached by all from godly ways  
Have I, alas, refrained.

Afar mine eyes have strayed and I have erred,  
Even the hearing of mine ears I quelled;  
And righteous is the Lord, for at His word  
I sorely have rebelled.

## LITURGICAL

Perverseness have I loved, and wrongful thought,  
And hating good, strove righteousness to shun,  
And in mine actions foolishness have wrought;  
Great evil have I done.

Pardon I pray Thee, our iniquity,  
O God, from Thine high dwelling, and behold  
The souls that in affliction weep to Thee—  
For lo! I have grown old.

Work for me, I beseech Thee, marvels now,  
O Lord of Hosts! in mercy lull our fears;  
Answer with potent signs and be not Thou  
Silent to all my tears.

Open Thine hand exalted, nor revile  
The hearts not comforted, but pierced with care,  
Praying with fervent lips, that know not guile,  
O hearken to my prayer!

BARUCH BEN SAMUEL.  
(Translated by Nina Davis.)

### *All the World Shall Come to Serve Thee*

ALL the world shall come to serve Thee  
And bless Thy glorious Name,  
And Thy righteousness triumphant  
The islands shall acclaim.  
And the peoples shall go seeking  
Who knew Thee not before,  
And the ends of earth shall praise Thee,  
And tell Thy greatness o'er.

They shall build for Thee their altars,  
Their idols overthrown,  
And their graven gods shall shame them,  
As they turn to Thee alone,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

They shall worship Thee at sunrise,  
And feel Thy Kingdom's might,  
And impart their understanding  
To those astray in night.

They shall testify Thy greatness,  
And of Thy power speak,  
And extol Thee, shrined, uplifted  
Beyond man's highest peak.  
And with reverential homage,  
Of love and wonder born,  
With the ruler's crown of beauty  
Thy head they shall adorn.

With the coming of Thy Kingdom  
The hills shall break into song,  
And the islands laugh exultant  
That they to God belong.  
And all their congregations  
So loud Thy praise shall sing,  
That the uttermost peoples hearing,  
Shall hail Thee crowned King.

(Translated by Israel Zangwill.)

### *In the Height and Depth of His Burning*

**I**N the height and depth of His burning,  
Where mighty He sits on the throne,  
His light He unveils and His yearning  
To all who revere Him alone.  
His promises never are broken,  
His greatness all measure exceeds;  
Then exalt Him who gives you for token  
His marvellous deeds.

He marshals the planets unbounded,  
He numbers the infinite years;  
The seat of His empire is founded  
More deep than the nethermost spheres;

## LITURGICAL

He looks on the lands from His splendor;  
They tremble and quiver like reeds;  
Then exalt ye in lowly surrender  
His marvellous deeds.

The worlds He upholds in their flying,  
His feet on the footstool of earth;  
His word hath established undying  
Whatever His word brought to birth.  
The ruler of hosts is His title;  
Then exalt Him in worshipful creeds,  
Declaring in solemn recital  
His marvellous deeds.

He is master of all He created,  
Sublime in His circle of light;  
His strength with His glory is mated,  
His greatness at one with His might.  
So that Seraphim over Him winging,  
Obeying an angel that leads,  
Unite in the rapture of singing  
His marvellous deeds.

His renown fills the heavenly spaces:  
The world He beholds to its ends:  
His foes, who are mine, too, He chases;  
I count all who love Him my friends.  
Exalted be therefore His glory,  
His praises be scattered as seeds,  
Till all the world learns the great story,  
His marvellous deeds.

But of man—ah! the tale is another,  
His counsels are evil and vain:  
He dwells with deceit as a brother,  
And the worm is the close of his reign.  
Into earth he is carted and shovelled,  
And who shall recount or who heeds,  
When above earth he strutted or grovelled,  
His marvellous deeds?

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Not so God!—earth on nothing He founded,  
And on emptiness stretched out the sky;  
With land the great waters He bounded,  
And bade all their breeds multiply.  
In light He is clad as a raiment:  
His greatness no eulogy needs;  
Yet exalt, 'tis your only repayment,  
His marvellous deeds.

MESHULLAM BEN KALONYMUS.  
(Translated by Israel Zangwill.)

### *Lord, I Remember*

LORD, I remember, and am sore amazed  
To see each city standing in her state,  
And God's own city to the low grave razed:  
Yet in all time we look to Thee and wait.

Send us Thy mercy, O Redeemer! Make,  
O Thou my soul, to Him thy mournful plaint;  
And crave compassion for my people's sake:  
Each head is weary and each heart is faint.

I rest on pillars, on God's holy parts,  
On tears that flow with never-ceasing might;  
I pour out prayer to Him who searcheth hearts:  
Herein I trust, and in the Father's right.

O Thou who hearest weeping, healest woe,  
Our tears within Thy vase of crystal store;  
Save us, and all Thy dread decrees forego,  
For unto Thee our eyes turn evermore.

MORDECAI BEN SHABBETHAI.  
(Translated by Nina Davis.)

IV  
NATIONAL





## NATIONAL

### *Hatikvah—A Song of Hope*

O WHILE within a Jewish breast  
Beats true a Jewish heart,  
And Jewish glances turning East  
To Zion fondly dart,—

#### CHORUS

O then our Hope—it is not dead,  
Our ancient Hope and true,  
Again the sacred soil to tread  
Where David's banners flew!

O while the tears flow down apace,  
And fall like bounteous rain,  
And to the Fathers' resting-place  
Sweeps on the mournful train,—

And while upon our eager eye  
Flashes the City's wall,  
And for the wasted Sanctuary  
The tear-drops trembling fall,—

O while the Jordan's pent-up tide  
Leaps downward rapidly,  
And while its gleaming waters glide  
Through Galilee's blue sea,—

And while upon the Highway there  
Lowers the stricken Gate,  
And from the Ruins Zion's prayer  
Upriseth passionate,—

O while the pure floods of her eyes  
Flow for her People's plight,  
And Zion's Daughter doth arise  
And weep the long, long night!—

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

O while through vein in ceaseless stream  
The bright blood pulses yet,  
And on our Fathers' tombs doth gleam  
The dew when sun is set!—

Hear, Brothers mine, where e'er ye be,  
This Truth by Prophet won;  
“’Tis then our Hope shall cease to be  
With Israel's last son!”—

NAPHTALI HERZ IMBER.  
(Translated by Henry Snowman.)

### *Zionist Marching Song*

#### I

LIKE the crash of the thunder  
Which splitteth asunder  
The flame of the cloud,  
On our ears ever falling,  
A voice is heard calling  
From Zion aloud:  
“Let your spirits' desires  
For the land of your sires  
Eternally burn.  
From the foe to deliver  
Our own holy river,  
To Jordan return.”  
Where the soft, flowing stream  
Murmurs low as in dream,  
There set we our watch.  
Our watchword “The sword  
Of our land and our Lord—”  
By Jordan there set we our watch.

#### II

Rest in peace, loved land,  
For we rest not, but stand,

## NATIONAL

Off shaken our sloth.  
When the bolts of war rattle  
To shirk not the battle,  
We make thee our path,  
As we hope for a Heaven,  
Thy chains shall be riven,  
Thine ensign unfurled.  
And in pride of our race  
We will fearlessly face  
The might of the world.  
When our trumpet is blown  
And our standard is flown,  
Then set we our watch.  
Our watchword, "The sword  
Of our land and our Lord—"  
By Jordan then set we our watch.

### III

Yea, as long as there be  
Birds in air, fish in sea,  
And blood in our veins;  
And the lions in might,  
Leaping down from the height,  
Shake, roaring, their manes;  
And the dew nightly laves  
The forgotten old graves  
Where Judah's sires sleep,  
We swear, who are living,  
To rest not in striving,  
To pause not to weep;  
Let the trumpet be blown,  
Let the standard be flown,  
Now set we our watch.  
Our watchword, "The sword  
Of our land and our Lord—"  
In Jordan now set we our watch.

NAPHTALI HERZ IMBER.

(Translated by Israel Zangwill.)

# STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

## *Onward*

### I

WHERE are you going, soldiers,  
With banners and drawn sword?  
We're marching East to Palestine  
To battle for the Lord!  
What captain leads your bands  
Along the sandy coasts?  
The Mighty One of Israel,  
His name is Lord of Hosts!  
To Palestine, to Palestine,  
The Lord will lead us through—  
To blow before the heathen walls  
The trumpets of the Jew.

### II

What flag is this you carry,  
In this your Holy War?  
The same our grandsires raised aloft,  
The same our fathers bore.  
On many a battlefield, intact,  
It caught the crimson rain,  
For what was woven in God's loom,  
No man can rend in twain.  
To Palestine, to Palestine  
The Lord will lead us through,  
To plant upon its mountain-heights  
The standard of the Jew.

### III

What song is this you're singing?  
The same that Israel sang  
When Moses led the mighty choir,  
And Miriam's timbrel rang.  
"To Palestine, to Palestine!"  
Both young and old have cried;  
"To Palestine, to Palestine"—  
The people's voice replied.

## NATIONAL

To Palestine, to Palestine,  
The Lord will lead us through  
To thunder in the usurper's ear  
The anthem of the Jew.

### IV

When Salem's foes are scattered  
And all the path lies free,  
What follows next in order?  
Our God to that will see.  
He'll break the tyrant's sceptre,  
He'll build the people's throne—  
When half the world is Freedom's,  
Then all the world's our own.  
To Palestine, to Palestine,  
The Lord will lead us through.

J. M. MANICOFF.

### *On!*

WHEN Israel marched from Egypt land,  
And broke her yoke of slavery,  
And standing by the Red Sea strand,  
Drank her first draught of Liberty,  
And torrid Afric's horrid hordes came on with new-  
linked chains, once more  
Her limbs to bind;  
And trembling Israel cried to Heaven when she beheld  
the sea before,  
The foe behind;  
Then burst a voice from high;  
Why do the children cry—  
Why do the children cry to me?  
Why do they not go on?  
And Israel found her promised home—  
And lost it; and her Destiny  
Has forced her, ever since, to roam  
In search of it o'er land and sea.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And blood-soaked foot-prints mark her path, through  
briers, and beasts, and storms, and stress,

—Her life one dirge;

Yet some of Israel's sons, from out the black medi-  
æval wilderness,

Did at last emerge.

And now, from a foreign strand,

We long for our native land;

And again the command in our ears, as we stand:

Why do they not go on!

Yes! We are through—we favored few;

And some of us would rest content,

If only our poor brother Jew

Would not scream so when being rent.

We're tired of wandering through the world, but,  
brothers, we can have no rest

Here on the strand;

Behind come foes more cruel far than the seas of hard-  
ship we must breast

For our Fatherland.

—Now, brothers, which is it to be:

The foe, or the God-governed sea?

Come, make your choice with me, for the sea!

And let us on, on, on!

GEORGE BENEDICT.

### *To the Glory of Jerusalem*

BEAUTIFUL height! O joy! the whole world's  
gladness!

O great King's city, mountain blest!

My soul is yearning unto thee—is yearning

From limits of the west.

The torrents heave from depths of mine heart's passion,

At memory of thine olden state:

The glory of thee which was born to exile,

Thy dwelling desolate.

## NATIONAL

And who shall grant me but to rise and reach thee,  
Flying on eagle's pinions fleet,  
That I may shed upon thy dust, beloved,  
Tears, till thy dust grow sweet?

I seek thee, though thy King be no more in thee,  
Though where the balm hath been of old—  
Thy Gilead's balm—be poisonous adders lurking,  
Winged scorpions manifold.

Is it not to thy stones I shall be tender?  
Shall I not kiss them verily?  
Shall not the earth taste on my lips be sweeter  
Than honey—the earth of thee?

JUDAH HA-LEVI.

### *Jerusalem*

**J**ERUS'LEM! Jerus'lem! thy glories have fled,  
Thy Kings wander crownless, pale ghosts of the  
past;

Thy beauty, thy valor, thy might, are all dead;  
But Hope is still left thee—'tis all that thou hast!

Though the sword of the warrior's tarnished with rust,  
And the war-steed lies bleeding along the red earth;  
Though thy towers have crumbled long since into dust,  
And the songs of the Priests but in sorrow have  
birth;

Yet the Great God of Heaven will brighten the stain,  
And breathe in the war-horse, strength, power, and  
might;

Thy ramparts, Oh Salem! shall tower again,  
And the Priests' Holy Temple arise in thy sight.

Then, Queen of the East! let thy tears cease to flow—  
Thy God liveth ever; He is mighty to save;  
The diadem yet shall encircle thy brow,  
When those who now rule, shall have passed in the  
grave.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

For the Future hath gladness for thee in its womb,  
And the harp will again sound thy triumph and  
praise;

Nor sorrow, nor blight, will e'er shadow with gloom,  
The Sun of thy Glory, the Light of thy Days.

And nations will bow, as they did once before,  
And quake in thy presence with dread and alarm;  
For strong are the people, who rest them secure  
In the Faith of His word, and the Might of His  
arm.

P. C. L.

### *Zion*

ON lovely dwellings fall the fervid rays,  
The naked rocks lift high their heads in air,  
Dust-covered stones fling back the noon-day's glare  
And strange old ruins tell of ancient days.  
A motley throng creeps through the narrow ways,  
Pilgrims from far off lands whose faces bear  
The look that tells of by-gone toil and care,  
Of weary journeys and of long delays.  
What magic is there in this torrid clime?  
What fascination in these hoary walls?  
What charm dwells here that sovereignly calls  
To hearts of men throughout the reach of time,  
Heedless of earthly gain, yet draws the soul  
Through want and hardship, to what mighty goal?

This was the ancient home of Israel;  
Here lived our fathers fearless and free;  
Here lives a glory and a memory;  
And we His chosen ones, once more shall dwell,  
Majestic, jubilant, invincible,  
In this, our heritage; our eyes shall see  
The long-ago that is again to be;  
The peace that has no ending shall dispel



## NATIONAL

The dreaming and the doubt, the hopes, the fears.  
With love and longing we await that day  
Whose dawn beholds the yearning of the years  
Fulfilled at last, and, while we waiting, pray,  
A newer life in Mount Moriah wakes,  
All over Olivet the morning breaks.

LOUIS FEDERLEICHT.

### *A Song of Zion*

#### I

JERUSALEM, my boast and pride,  
My heart, it yearns for thee,  
The land where peace and joy abide,  
Thy shores when shall I see?

#### II

O perfect, pure and pleasant soil,  
Far-famed as Israel's race,  
I love thy fields, thy fruits, thy toil,  
Thy trees of stately grace.

#### III

'Neath thy blue skies no mist is seen,  
No drear nor darksome night;  
Thy very hills of splend'rous sheen,  
For God has made thee right.

#### IV

Of precious stones thy walls are made,  
Thy ramparts, jewels rare,  
Thy gates of oriental jade,  
That spread a radiant glare.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### V

Of ivory hue thy homes are built,  
Thy windows, crystal clear;  
And every soul is free from guilt,  
For God hath sent His cheer.

### VI

Jerusalem! my people's home,  
Would God, I were in thee;  
No more the Exile's aimless roam,  
My paradise across the sea.

### VII

Where shepherds and their flocks abound,  
Where birds prolong their lay,  
Where flowers bloom the whole year round,  
And all the earth seems gay.

### VIII

Thy mountains stand, as heroes bold,  
Thy rivers softly pass;  
Thy pastures oft in psalms extolled,  
Of nectar, breathes thy grass.

### IX

No thing that is not passing clean  
Can come within thy gates;  
On every side a smile is seen,  
And joy e'en permeates.

### X

There hate and envy cannot dwell,  
There lucre holds no sway,  
There malice died, and Sh'kina's spell,  
Makes heavy hearts feel gay.

## NATIONAL

### XI

Rememb'rest thou the ancient days,  
When prophets crowned thy streets,  
When Levites with their chants of praise  
Recalled thy wond'rous feats?

### XII

In foreign lands thy sons abide,  
We see thee but in dreams;  
We sob, we sigh, our tears are dried  
And Hope, it becks and beams.

### XIII

"Another year," we softly pray  
"O, Lord," Thy children cry;  
"O, take us back to Yesterday,  
To Israel's cherished destiny."

### XIV

Each day we pray, in accents low  
Would God I were with thee;  
Our Faith is strong, our hopes they grow  
Our Fatherland to see.

WALTER VERNON-EPSTEIN.

## *The Shoshanah*

### I

A LILY lies broken and bare on a highway—  
Broken and bare and maimed;  
And people from many a neighboring byway  
Carelessly pass her, shamed.  
Come carelessly passing her, lying there broken,  
Lying mud-spattered and torn;  
Of once glorious beauty now scarcely a token,  
She seems man and God-forlorn.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

In hope, though desponding,  
She lies unresponding  
To insults, to jibes, and to jeers;  
Herself bruised and battered,  
Her children wind-scattered—  
A mother bemoaning in tears.

### II

Lightly the all-crushing Time-wheel rolls o'er her,  
Leans lightly, and then rolls on;  
Softly the all-burning sunbeams do lower  
Their fiercest rays for her, so wan;  
Time lends his all-sheltering hand to her—bleeding—  
And soon does the sun heal each cut.  
But men—Ah! the passing men—push her unheeding,  
From out of the refuge rut,  
“What dost thou, poor lily,  
On highways so hilly,  
So far from the land of thy birth?  
Thy hopes lead thee whither?  
How camest thou hither—  
This hard-hearted, rock-bestrewn earth?”

### III

“I once was the fairest and happiest flower,  
Proudest and haughtiest dame;  
By the King's own hands tended, in his royal bower—  
The Lily of Sharon, my name.  
But the weeds they rose up in their envy to choke me,  
And brought me very low;  
And cast on this highway, the passersby broke me,  
And filled my cup with woe.  
My house, it is Zion;  
My hope, Judah's Lion;  
For a while he has left me in pain,  
Not for e'er to debase me,  
But soon to replace me  
In Zion to flourish again.”

GEORGE E. CHODOWSKY.

## NATIONAL

### *The Return*

#### THE PEOPLE

WIDE open, ye doors, and raise up high, O gate,  
We are coming again, who have waited so long—  
With shouts and rejoicing, with music and song;  
Then haste ye, companions, nor linger nor wait.

#### ZION

O not as a beggar that seeketh for alms,  
As conquering host ye are coming to me,  
From valley and mountain, from land and from sea  
With thunder of trumpets and waving of palms.

#### THE PEOPLE

Our flag shall be planted on Zion's fair side,  
We shall rest in its shade, who have wandered so  
long,  
Our tears turned to laughter, our sighs into song,  
Rejoicing as Bridegroom that greeteth his Bride.

R. E. I.

### *On to the Promised Land*

#### I

A DAWNING sun breaks through the sable cloud!  
Oh, see the East ablaze in crimson hue!  
There peals a mighty blast triumphant, loud,  
A call to rouse the ever-striving Jew!

#### CHORUS

Arise my people grand in story,  
Thy little ones and patriarchs hoary,  
Illumined by thy pristine glory,  
And form one mighty band!  
And let thy shout ascend to heaven,  
For lo! the clouds thy dawn hast riven,  
Behold fulfilled the promise given,  
On to the promised land!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### II

Now beam the rosy rays throughout the lands,  
And eyes with sorrow dim light up anew!  
In every clime the call is joining bands  
Who swing aloft the standard of the Jew!

### III

Oh! let the mountain land beloved of God,  
Where heroes bled and prophets falsehood slew!  
No longer mourning-wrapt, the sacred sod  
Blooms forth to greet the home-returning Jew!

### IV

The torrent sweeps and melts the crags away,  
A nation's cherished dream at last comes true!  
For now indeed has come the promised day  
Of freedom for the never-conquered Jew!

RUFUS LEARSI.

### *To Zion*

O PEOPLE long oppressed and stricken sore,  
Condemned as wanderers on the earth to mourn  
Across the age-long darkness of thy fate,  
There breaks at length the radiance of the dawn.  
Behold a land, thy birthright and thy home,  
On thee by Heaven bestowed, by Heaven with-  
drawn,  
Yet promised to thy seed forevermore;  
Yea, He, the Mighty One, Himself hath sworn.  
Behold its plains unsown, its rock-strewn slopes,  
Whereon no more the vine and almond grows.

Those barren hills again shall cedars crown,  
The land for thee shall blossom as the rose.  
Return to thy rest, at last return;  
Cry to the South "Give back! Give back O  
North!"

## NATIONAL

Those mountains summon and those valleys cry,  
By twos and threes, by tens, in troops go forth  
Though yet afar the Peace of Zion waits,  
Perchance through flames and blood thy pathway  
lies,  
Fear not—Be strong—Thy heritage regain  
O Judah, tarry not! Israel arise. M. B. S.

### *Zionism*

I AM come with the dawn on the swift wings of light,  
Through the gloom of long ages of strife,  
And will bear you away from these regions of night  
Far from the dull-plodding toil to new life.  
Yet I come not in rage and my nets are not spread  
Nor come I to inspire you to wrath.  
But I come with the dawn—and by it you'll be led  
From the land of the shadow of death.

Lo! I find you in bondage, in hunger, and sorrow,  
Bending low 'neath the chains of the slave;  
But with life in its wake will I bring you the morrow—  
To a life yond the gloom of this grave!  
And filled with the spirit of joy I shall lead you  
To the land where you'll breathe freedom's breath;  
From the scorn of your brothers to joy I will speed you  
From the land of the shadow of death!

SAMUEL ROTH.

### *Wandering*

LITTLE man of sorrows, whither would you wander?  
Whither from this sunny isle with step so firm and bold?  
"I am going to the City to hear the Word of God,  
My glory is to tread the soil on which my Fathers  
trod;  
I am going to the City to hear the Word of God."

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Little man of sorrows, whither would you wander?  
Is thy quest a fairer heaven or a flower of brighter  
hue?

“I am going to the City wherein my people strive,  
To share their wounds and slay their foes, encourage  
and revive;  
I am going to the City wherein my people strive.”

Little man of sorrows, whither would you wander,  
When the Sun is in thy zenith here, and Hope so  
golden too?

“I am going to the City to share my People’s pain,  
To prove with deeds of daring that their struggle is  
not vain;  
I am going to the City to share my People’s pain.”

Little man of sorrows, whither would you wander?  
Whither from this sunny isle with step so firm and  
bold?

“I am going to the country where my Fathers ruled  
of old,  
My quest is not a fairer sky, nor a sun of white and  
gold;  
I am going to the country where my Fathers ruled of  
old.”

SAMUEL ROTH.

### *The Promised Land*

○ LITTLE Land of lapping seas,  
Of vineyards, vales and hills;  
Of tender rains and rainbow plains,  
Of deserts and of rills;  
○ little Land of mounting crags,  
Of lonely height and deep;  
A world away thy children stray  
And long and wait and weep.



## NATIONAL

### REFRAIN

From Egypt's flesh-pots, Lord of wrath,  
With mighty outstretched hand,  
Through seas and mountains cleave our path;  
Oh! Lord, redeem our land!

I know the golden oranges  
Englobed beneath the moon,  
The sky that spills 'twixt seas and hills  
Its shining draught of noon;  
The vines that bind our holy hills  
With grapes like jewels set;  
The silver green of olive sheen  
Oh, can my soul forget?

O little Land of holy men  
Of fearless dream and deed;  
From clime to clime the storms of time  
Have strewn thy hardy seed,  
And fearless still and holy still,  
We sang through hate and shame;  
With faith we fought, with deed and thought  
And God's enduring name.

My heart is singing like a bird  
Of home that still may be,  
And joys I dared to leave, and spared,  
Hold out their arms to me.  
We cannot sleep in cushioned ease  
Nor yield to martial will,  
But we must hear God's trumpet clear  
Sound peace upon His Hill.

JESSIE E. SAMPTER.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Jerusalem*

#### I

THE ancient of cities!—the lady of nations!  
The home where the cherubims hovered in light!  
Where the breeze has a voice like those old “lamentations”

That saddened thy day with their omens of night,  
And the river’s low song seems to echo the strain  
Which the prophet poured out to thy spirit—in vain!

#### II

Bright land of the promise!—whose vision of glory  
Had dazzled thy sense, till ’t was feeble to see!  
O, chosen for others to keep the high story  
Whose record was vain for thy children and thee!  
Lone Esau of nations, that weepeth alway,  
While the gentile is rich in thy birthright today!

#### III

Lost land of the minstrel!—whose harp, in its sadness,  
Brought music from heaven, to play to thy heart,—  
Whose spell of a moment came down on thy madness,  
And bade, for an hour, thy dark angel depart,—  
Till the power of its warning expired with its strain,  
And the spirit of evil came o’er thee again!

#### IV

And O, for the outcast who drank of thy glory,—  
The lost one of Judah,—the chosen of yore,—  
The priest of thy temple,—the heir of thy story,—  
Who dwelt in thy vineyards, that blossom no more!  
Afar, ’mid the heathen, he sitteth forlorn,—  
And thy fruit is the bramble, thy greenness the thorn!

#### V

It was not for Edom that Zion was braided  
With crowns of the sunshine and garlands of bloom,  
Where the wild Arab wanders the cedar hath faded,

## NATIONAL

The bird of the wild keepeth watch on the tomb;—  
And the soil of the simoon awaits the far day,  
When the rain shall return to the wilderness gray.

### VI

Pale daughter of Zion!—all wasted with weeping,  
Thy footstool the desert,—its dust on thy head;  
Thy long weary watch o'er the wilderness keeping,  
And sitting in darkness, like them that be dead;—  
A veil like the widow's hath shadowed thy pride,  
And a sorrow is thine like no sorrow beside!

### VII

And sadly thy son by each far-foreign river  
Sits, as he sat in the Babel of old,—  
Lone 'mid the nations,—all homeless forever,  
'Mid homes full of children,—and poor 'mid his  
gold;—  
With a mark on his brow of the brand in his brain,  
Like the record God wrote on the forehead of Cain!

### VIII

Weary with wandering and wasted with sadness,  
And walking by lights that are all from the past,—  
Wishes, scarce hopes, waken smiles without gladness,  
As backward his thoughts, like the mourner's, are  
cast;  
For the tale of the Hebrew who wanders alway  
Is the fable and type of his people today!

### IX

A proverb to most, and a moral to all,  
And a lamp unto others, though sitting in gloom,—  
He seems like a mute in a festival hall,  
And is still looking forward for that which hath  
come;—  
Like the children of Eblis, he hideth his smart,  
And walks through the world with his hand on his  
heart!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### X

All lands are as Moab—all countries are Edom,  
To the Hebrew, who sits in his sackcloth of sin,—  
Till the trumpets of God calling others to freedom,  
The Jews to that banner at length shall come in;—  
And Salem must sit in her desert alone,  
Till the seed of the Lord by all rivers be sown.

### XI

Then, daughter of Judah! look up from thy slumber!  
And lo! a bright vision of turrets and spires!  
A hymn o'er the desert, from harps without number!  
Thy children at rest by the shrine of their sires!  
The song-bird on Carmel,—the rose in the plain,—  
And the streams flowing backward to Zion again!

JOHN KEBBLE HERVEY.

### *The Wailing Place in Jerusalem*

WITH heads bowed down, they stand with stream-  
ing eyes,

Before the ruined wall, whose grimy stones  
Are crumbling with the weight of centuries,  
And read their Mincha-prayer in mournful tones

That spring from hearts that grieve for Judah's fate,  
For Jacob's seed whose loving memories dwell  
On splendors past, and, kneeling, supplicate  
That mercy may be shown to Israel.

Their garb proclaims them men of many lands.  
Those dwell amid the northern snows, and these  
Have wandered far from Yemen's burning sands,  
Or sought their way across the western seas.

Not here alone do wailing figures stand!  
Not here alone do tears of sorrow flow!  
In every clime they beat, with clenched hand,  
Against the stones of Israel's wall of woe.

## NATIONAL

In every land there rises, stern and great,  
This self-same wail of torment and of fears,  
Its courses laid with stones of scorn and hate,  
And bonded with cement of blood and tears.

But Judah should behold that brighter day,  
For which these kneeling pilgrims humbly plead,  
And like a star, on Zion's bosom lay  
Her beautiful and shining golden head.

Her tattered robes shall turn to silken sheen,  
Her shackles shall give way to golden chains,  
As from her temple-heights she views, serene,  
The flowers of peace that bloom in her domains.

Where Hermon's snows shine down on Lebanon,  
Where Judah breaks the Dead Sea's sullen peace,  
Where rise the ruined towers of Ascalon,  
Or Carmel's vines look on the midland seas.

LOUIS FEDERLEICHT.

### *Lament of the Daughters of Zion*

AWAY from our land,  
Away from our home,  
A sad captive band,  
'Mong strangers we roam.

Away from our hills,  
We are sundered apart,  
And the clear crystal rills  
Enshrined in our heart.

And Lebanon's palm trees  
'Neath the purple domed skies,  
And the sweet scented breeze  
That wafted our sighs!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Away from the dew  
On the hill terraced lines,  
Where the pale olive grew  
And the purple clad vines.

For past is that grandeur,  
The glory and fame;  
And faded the splendour  
Of Judah's great name.

Dark was the hour,  
And fierce was the blow,  
That shattered our power  
In a whirlwind of woe.

The days that are born  
In sorrow, we pine;  
In sadness we mourn,  
For Salem's fair shrine.

But the Lord will again  
Gather us round;  
And Judah will reign  
With vict'ry crowned.

On the wings of the breeze,  
O'er mountain and mead,  
Far o'er the seas  
The tidings will speed.

And from the ends of the world  
The lowly and proud,  
With their banners unfurled,  
The nations will crowd.

In Glory revealed  
This song they'll raise;  
The Lord is our shield,  
The Lord is our Praise.

J. F.

## NATIONAL

### *Longing for Jerusalem*

O CITY of the world, with sacred splendor blest,  
My spirit yearns to thee from out the far-off  
West,

A stream of love wells forth when I recall thy day,  
Now is thy temple waste, thy glory passed away.  
Had I an eagle's wings, straight would I fly to thee,  
Moisten thy holy dust with wet cheeks streaming free.  
Oh, how I long for thee! albeit thy King has gone,  
Albeit where balm once flowed, the serpent dwells  
alone.

Could I but kiss thy dust, so would I fain expire,  
As sweet as honey then, my passion, my desire!

JUDAH HA-LEVI.

(Translated by Emma Lazarus.)

### *Awakening*

WHERE wait the soldiers of the Lord  
That smote in olden days?

Where stands in song his shining horde  
That chant and shout his praise?

They long are laid with flame and sword,  
Their corpses strew the ways.

A hundred gods of brass and gold  
Sit high with icy hands,

And those that praised his name of old  
Lie slain in many lands!

Their bones arise and join: Behold,  
The host of Israel stands!

Does Israel's heart such silence keep,  
It seems a stony crust,

And covered with the dust?

No, 'tis a dragon fast asleep,

An ancient sword to flash and leap

From scabbard's rust!

JESSIE E. SAMPTER.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Daughter of Zion*

**D**AUGHTER of Zion! Awake from thy sadness:  
Awake, for thy foes shall oppress thee no more;  
Bright o'er thy hills dawns the day-star of gladness,  
Arise! for the night of thy sorrow is o'er.  
Strong were thy foes, but the arm that subdued them  
And scattered their legions was mightier far.  
They fled, like the chaff from the scourge that pursued them;  
For vain were their steed and their chariots of war!

Daughter of Zion that Power that hath saved thee,  
Extolled with the harp and the timbrel should be;  
Shout! for the foe is destroyed that enslaved thee.  
The oppressor is vanquished and Zion is free!

ANONYMOUS.

### *But Who Shall See?*

**B**UT who shall see the glorious day  
When, throned on Zion's brow,  
The Lord shall rend that veil away  
Which hides the nations now?  
When earth no more beneath the fear  
Of His rebuke shall lie;  
When pain shall cease, and every-tear  
Be wiped from every eye.

Then, Judah, thou no more shalt mourn  
Beneath the heathen's chain;  
Thy days of splendour shall return,  
And all be new again.  
The Fount of Life shall then be quaffed  
In peace by all who come!  
And every wind that blows shall waft  
Some long-lost exile home!

THOMAS MOORE.



## NATIONAL

### *The Latter Day*

HAIL, to the brightness of Zion's glad morning:  
ing:

Joy to the lands that in darkness have lain;  
Hushed to the accents of sorrow and mourning;  
Zion in triumph begins her mild reign!

Hail to the brightness of Zion's glad morning,  
Long by the prophets of Israel foretold;  
Hail to the millions from bondage returning;  
Gentiles and Jews the blest vision behold!

Lo, in the desert rich flowers are springing;  
Streams ever copious are gliding along!  
Loud from the mountain-tops echoes are ringing;  
Wastes rise in verdure, and mingle in song.

See, from all lands, from the isles of the ocean,  
Praise to Jehovah ascending on high;  
Fallen are the engines of war and commotion;  
Shouts of salvation are rending the sky!

THOMAS HASTINGS.

### *"And Zion Be the Glory Yet"*

O TRIBE of ancestry, be dumb, thy parchment roll  
review!

What is thy line of ancestors to that which boasts the  
Jew?

The ancient Briton, where is he? The Saxons, who  
are they?

The Roman is a fleeting shade—a thing of yesterday.  
But he may boldly lift his eyes and spread his hands  
abroad,

And say, "Four thousand years ago my sires on Canaan  
stood."

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

O, who shall dare despise the Jew, whom God hath  
not despised,  
Nor yet forsaken in His wrath, though long and sore  
chastised?  
From many a distant land the Lord shall bring His  
people forth,  
And Zion be the glory yet and wonder of the earth.

ANONYMOUS.

### *The Harp of Zion*

THE harp of Zion sleepeth  
In the shadow of the hill;  
The child of promise weepeth  
His weary exile still;  
The ages of his sorrow  
Flow on like Jordan's stream;  
He looketh for the morrow,  
But cannot see its beam.

No beam of heaven discloseth  
His father's land of birth;  
His footstep ne'er reposeth  
In the nations of the earth;  
To them he blindly holdeth  
The lamp he cannot see;  
While darkness deep enfoldeth  
The homes of Galilee!

Yet not, O God, for ever  
Thou'lt judge him in thy wrath;  
But bid the darkness sever  
Above his destined path;  
In thy dread book is written  
The period of his doom;  
And the vale thy curse has smitten,  
As a garden yet shall bloom.

## NATIONAL

Even now the destined ages  
Are closing o'er the land;  
And every sign presages  
The morn again at hand;  
The darkness swiftly weareth,  
Light trembles from the shore;  
Each wind of heaven prepareth  
The wanderer to restore!

JAMES WILLIS.

### *The Restoration of Israel*

DAUGHTER of Zion, from the dust,  
Exalt thy fallen head;  
Again in thy Redeemer trust,  
He calls thee from the dead.

Awake, awake, put on thy strength,  
Thy beautiful array;  
The day of freedom dawns at length,  
The Lord's appointed day.

Rebuild thy walls, thy bounds enlarge  
And send thy heralds forth;  
Say to the South,—“Give up thy charge,  
And keep not back, O North!”

They come, they come;—thine exiled bands,  
Where'er they rest or roam,  
Have heard thy voice in distant lands,  
And hasten to their home.

Thus, though the universe shall burn,  
And God his works destroy,  
With songs the ransomed shall return,  
And everlasting joy.

JAMES MONTGOMERY.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Israel's God*

NO longer the children of Zion need weep;  
From Judea's fair mountains, from over the deep,  
From hill top and valley the pæans are sung  
In every known language, our own holy tongue;  
Our cause is triumphant, our freedom is won,  
"The God of our People, Our Lord, He is One."

United the sound of Israel's great host,  
Descendants of Judah now their proud boast;  
Ascending each hour in psalm and in praise,  
Their voices together in harmony raise.  
The cry of our faith from out the dim past,  
From ages unknown, till mortal shall last,  
From birth, until Death says our course has been run,  
We continue to sing "Our God He is One."

Oh! land of our fathers, in God's chosen time,  
May we speedily pray at thy sacred shrine,  
And upward to Heav'n, as on wings of a dove,  
Our reliance on Thee, Thy care, and Thy love,  
To gather Thy children, as sheep in a fold,  
To worship together in praise, as of old;  
"Hear, O Israel," we'll sing then, as one mighty word,  
"He is One, is our God; He is One, is our Lord."

LAWRENCE COHEN.

### *He Watcheth Over Israel*

THOUGH our harps hang on the willows,  
Near to Babylon's turgid stream;  
Though our ancient glory mock us,  
Like a half-remembered dream;  
Still His word runs with the ages—  
Still His Covenant He keeps—  
Yea, He watcheth over Israel  
And He slumbers not, nor sleeps.

## NATIONAL

Though we dwell in alien countries,  
Bound by, yet without, their law;  
Though they spoil us, in their despite  
Of the source from whence we draw  
That which ever cleaves us from them;  
He will heed when Jacob weeps—  
Yea, he watcheth over Israel  
And He slumbers not, nor sleeps.

Though our sword arm be sore stricken,  
Although mute be David's lyre;  
Though our lips be locked and silent—  
Lips once touched by living fire—  
Still, the Temple Lamps are burning  
In His own mysterious deeps—  
Yea, he watcheth over Israel  
And He slumbers not, nor sleeps.

Yea, His word is constant, constant,  
As the singing of the sea;  
And the High Priest of the nations  
Yet shall stand unshackled, free!  
And the First-born of the Promise  
Sow no more where despite reaps—  
Yea, He watcheth over Israel  
And He slumbers not, nor sleeps.

SOLOMON L. LONG.

### *'Tis to the East*

'TIS to the East the Hebrew bends  
When morn unveils its brow;  
And while the dawning light ascends  
The East receives his vow.  
And Hope still wings his thoughts afar,  
It tells to those that roam,  
That He who rode the cloudy car  
Will guide His people home.

ANONYMOUS.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Ee-Chovoud*

**H**OW long, O Lord! how long,  
Lonely and sad 'mid the world's great throng,  
Shall we of the waters of bitterness drink?  
Our cup is filled with gall to the brink;  
Our shoulders are bent and our foreheads bowed,  
Ine covoud lonoo, ee-chovoud.

Ee-chovoud, Lord, ee-chovoud!  
Thy beautiful world is to us as a shroud;  
For our feet no earth, for our breath no air,  
Wrong and contumely our daily fare,  
Thou Raiser of lowly, Righter of wrong,  
How long, O Lord, oh! how long?

How long? Lord, how long  
Shall the weak lie under the wheel of the strong?  
God of justice, and love and grace  
Find for Thy homeless a resting-place.  
Black waters surround us, our sky is in cloud,  
Ine covoud lonoo, ee-chovoud.

Ee-chovoud, Father, ee-chovoud!  
In that word all our wrongs and our sufferings crowd,  
Thou hast promised the clouds shall rend and lift,  
Make, God of the mighty and helpless, a rift!  
Keep our souls from fainting, our faith hold strong,  
For 'tis long, O Father; oh, how long!

S. R. HIRSCH.

### *The Dawn of Hope*

**S**EE how the people of Israel come trooping,  
Waving like victors their banners on high;  
Joy has uplifted the hearts that were drooping,  
Promise enkindled the light in the eye.

## NATIONAL

Waking at length from the slumbers of ages,  
Eager they turn to welcome the light,  
Making the dreams of their poets and sages  
Gloriously true with their zeal and their might.

Straight grow the backs that with stooping were doubled,  
Noble and straight as the cedar and pine;  
Cleared are the brows which affliction sore troubled,  
Glad as the viners, who taste the new wine.

Hope has welled up in their hearts like a fountain,  
Bursting with power its way to the sun;  
Freedom has come like bright dawn on the mountain,  
Flushed with the glow of its triumphs begun.

David, behold, to thy stronghold on Zion,  
Speed they like runners who make for their goal,  
Bearing the flag of the Judean lion,  
Bearing a spirit as bold in the soul.

As to thy temple, O Israel, returning,  
Leave they the shores which as aliens they trod,  
Ecstasy thrills them, all eager, all burning,  
Filled with the love of their land and their God.

Give to thy people the shield of salvation,  
Favor, O Lord, thy anointed of old;  
Bring them together once more as a nation,  
Gather again in thy sheltering fold.

C. PESSELS.

### *The Jews Weeping in Jerusalem*

WHY, trembling and sad, dost thou stand there  
and mourn,  
Son of Israel, the days that can never return?  
And why do those tear-drops of misery fall  
On the mouldering ruin, the perishing wall?

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Was yon city, in robes of the heathen now clad,  
Once the flourishing Zion, where Judah was glad?  
And those walls, that disjointed and scattered now lie,  
Were they once vowed to Heaven and hallowed on  
high?

Yet why dost thou mourn? Oh, to gladness awaken!  
Though Jehovah this city of God has forsaken,  
He preserves for His people a city more fair,  
Which a ruthless invader no longer shall share.

No longer the tear for your city shall flow;  
No longer thy bosom the sad sigh bestow;  
But night shall be followed by glorious day,  
And sorrow and sighing shall vanish away.

JAMES WALLIS EASTBURN.

### *Dying in Jerusalem.*

JERUSALEM! Jerusalem!  
Thou city of the blest,  
I come, beneath thy hallowed soil  
To lay my bones to rest.

It is not mine to see thee rise  
In glory from the dust;  
But God, the God of Abraham,  
Is kind as well as just.  
And, happy but to die in thee,  
I hail the sacred ground  
Where rest from all their wanderings  
The sons of Jacob found.

Jerusalem! Jerusalem!  
Thy towers shall rise again  
When comes the Lord's anointed One  
In majesty to reign.  
My sun will shortly set, but thou  
In glory shall appear;



## NATIONAL

Thy King, The God of all the earth;  
Thy name, "The Lord is here."  
And Gentiles who have spurned thee long  
Shall make the glory known;  
While all conspire to honor thee,  
My father's land! my own!

THOMAS RAGG.

### *When I Think of Thee, O Zion*

WHEN I think of thee, O Zion,  
Glory of the Holy Land,  
Recollecting thee as city,  
Chartered by Jehovah's hand;  
Thy gates of pearl, thy walls of gold,  
By sage and prophet long foretold,  
I do wonder—I know not why  
How camest thou so low to lie?

When I think of thee, O Zion,  
Of thy renown, of thy great fame;  
When my lips the word doth whisper  
Mentioning thy Holy Name,  
Name pronounced by many a tongue  
In reverent accents often sung;  
Name so cherished, tell me why  
Recalling thee, my heart doth sigh.

"What if strangers do me honor,  
Carry my banner and call me free;  
What if Gentiles 'Allelujah,'  
'Amen' shout and swear by me?  
When those children I call mine  
List not, and 'bide across the line?  
This the reason I bitterly cry."  
Thus sadly Zion doth reply.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"Can a mother forget her own,  
Her only son, her bosom child?  
Will other children satisfy  
The craving for the first that smiled?  
Will ever multitude replace  
The laugh that lit the cradled face?  
Never, never will Zion rest  
Until her own are in her nest."

JOHN D. NUSSBAUM.

### *Redemption*

**A**WAKE, oh Israel! and hear  
That thy Redemption draweth near;  
Arise ye mourners! God hath sent  
Fulfilment of His covenant!

It cometh not by war's decrees  
And blood of martyrs broad as seas;  
The deeper purposes of God  
We learn in kindness, not by rod.

Within yourself, O Israel!  
Deliverance cometh—heed this wail!  
Then cease thy groans; Be men! Be men!  
And God will send Redemption then.

What slave was freed, who loved his yoke?  
Thou canst not rise with spirits broke.  
God's beloved art thou still,  
O Israel, obey his will.

And even now His chosen seed  
Shall reap those blessings long decreed.  
Be worthy then—your God shall see  
And His Redemption send to thee.

Honor the God thy fathers loved  
And love the God thy fathers praised;  
Then Israel, thou'lt rise again  
A people honored by all men. ANONYMOUS.

## NATIONAL

### *Good Tidings to Zion*

(Isa. lii. 7)

ON the mountain's top appearing,  
Lo, the sacred herald stands,  
Welcome news to Zion bearing,  
Zion long in hostile lands:  
Mourning captive,  
God himself will loose thy bands.

Has thy night been long and mournful?  
Have thy friends unfaithful proved?  
Have thy foes been proud and scornful,  
By thy sighs and tears unmoved?  
Cease thy mourning;  
Zion still is well beloved.

God, thy God, will now restore thee;  
He himself appears thy Friend;  
All thy foes shall flee before thee;  
Here their boasts and triumphs end:  
Great deliverance  
Zion's King vouchsafes to send.

Enemies no more shall trouble;  
All thy wrongs shall be redressed;  
For thy shame thou shalt have double,  
In thy Maker's favor blest;  
All thy conflicts  
End in everlasting rest.

THOMAS KELLY.

### *A Cry for Zion*

“BEHOLD, as I sit here, alone and forlorn,  
Very often I wish I had never been born,  
For of all of my travail, my sorrow and pain,  
Oh, can ye, O nations, discover my gain?

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Ye tread on my beard and ye spit in my face,  
And ye clothe me in chains and the badge of disgrace.  
And ye come and advise me to lose myself quite,  
And assimilate with the dark shadows of night.  
As well to exhort the Gulf Stream to be mixed  
With the cold, icy ocean wherein it is fixed;  
Or advise in the heavens the great Milky Way  
To be lost in the stars that most everywhere lay.

"Oh, no! If true justice still lingers on earth  
You will give me the home that was mine from my  
birth.

Return me the land where I battled and fought,  
The land every inch of which dearly I bought,  
Very dearly I bought with the blood of my veins,  
Where I struggled for freedom and shatter'd my  
chains;

Where I strove with and conquer'd wild races of men,  
Gog-Magog, the giants, I drove from their den;  
Where I worshipped my God and expounded His law,  
And where first the great light of His Wisdom I  
saw.

"In that land were my fathers for ages interred,  
And the prophets and sages who lived by the Word,  
There the graves of my martyrs abound on the plains,  
And the roads are yet strewn with my children's  
remains!

Every stone in that land is a tear from my eye,  
In its mountains still lingers the breath of my sigh.  
In its forests my wailing can yet be discerned,—  
Lives a soul who would say thus: 'I am not con-  
cerned?'

Then return me my country! If justice yet dwell  
Here on earth, O return me, return my Beth-el!"

L. SMIRNOW.

## NATIONAL

### *A Song of Zion*

*(Dedicated to the Zionist Society of Montreal)*

WE are coming, coming, coming. Fling our banner  
to the breeze.

In thousands we are coming from beyond remotest  
seas.

We are coming after centuries of sorrow and of toil,  
To make our home in Palestine and tread its holy soil.

O, let the song of gladness rise; let all the nations  
hear

The anthem of a mighty host of Zion drawing near,  
Across the mountains, through the vales, and o'er the  
ocean's foam,

Behold the hosts of Israel are coming, coming home!

'Twas said of old by one whose lips were touched by  
Heaven's fire,

That God's own house would be built up, than hills  
and mountains higher;

That from its portals would go forth to all the world  
the word,

That may we learn His ways, and walk in truth be-  
fore the Lord;

That Sword and Spear would broken be, and turned  
to arts of peace;

That all the panoply of war and strife forever cease;

That nation shall not lift up sword against nation, as  
of yore,

But listen to the voice of God and learn of war no  
more.

O, Children of the Covenant, perhaps the day is  
near,—

E'en now, if you will listen, you may hear the accents  
clear

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Of One who calls the scattered brood—come to Me!  
children, Come!

My hills are vacant. Here I am. I bid you welcome  
home!

Then answer—we are coming! Fling our banner to  
the breeze!

In thousands we are coming from beyond remotest  
seas.

We are coming after centuries of sorrow and of toil  
To make our home in Palestine and tread its holy  
soil.

O, let the songs of gladness rise, let all the nations  
hear

The anthem of the mighty host of Israel drawing near;  
Across the mountains, through the vales, and o'er the  
ocean's foam,

Behold the hosts of Israel are coming, coming home!

CARROLL RYAN.

### *Zionism*

O Star of Hope! O Blessed Star!  
That riseth in the East afar,  
Thou shed'st a wondrous, holy light,  
A pillar of fire art thou by night.

Shine forth, thou great and lovely Star!  
That riseth in the East afar,  
A beacon-light of faith and cheer,  
Be thou to Israel far and near.

MIRIAM BLAUSTEIN.

### *Zionism*

THE story that Herzl told was true—  
Too bitter true for tears;  
The blood-marked trail of the homeless Jew  
Winds back two thousand years.

## NATIONAL

Walled out by hate from the Gentile's heart,  
And lashed by senseless lies,  
The Jew has walked in the nigh-apart,  
And shunned his brother's eyes.

But now—at last—he stands erect,  
Nor fears to be alone;  
No Czar—no king—no church—no sect,  
Can keep him from his own.

His flag shall fly where his fathers fought—  
In the homeland of the Jew;  
One race! One flag! One nation! Why not?  
For the dream of the strong comes true.

HERBERT N. CARSON.

### *Rallying Song*

**M**Y people, my people! Arise, O bleeding East,  
Arise in the Westlands, you fools that blindly  
feast!

The nations call again  
For faith, for deeds, for men,  
Yet we that rise  
When Israel cries  
Are less than one in ten.

My brothers, my brothers! O wand'ring aimless  
horde,

A clarion from Zion is speaking for the Lord!

The thund'ring heavens command:

"Arise a mighty band;

With heart and voice

Make now the choice,

And straightly seek your land."

My heroes, my heroes, whose hearts and lives are free,  
Arise and be counted that all the world may see!

Those ancient fields reclaim

Whence Israel's splendor came,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And win and hold  
Our land of old  
To consecrate her name.

JESSIE E. SAMPTER.

### *In the Land of Our Fathers*

**B**LUE are the skies in the land of our fathers—  
A blue of the beauteous sheen;  
Through the clear of the air on the farthest horizon  
The mountains of Judah are seen.

Broad are the dales in the land of our fathers,  
Sweet with the fragrance of flowers;  
Fair-smelling groves where the almond-trees mur-  
mur—  
Vistas of grape-girded bowers.

High are the hills in the land of our fathers  
To reach to the vaulting sky;  
Israelites, sturdily tilling and reaping,  
Are chanting their carols nearby.

Bright gleams the moon in the land of our fathers,  
Aglint on the evening-dew,—  
Through myriad stars the queen of the even  
Sails on the sea of blue.

Fair are the babes in the land of our fathers,  
Comely and gladsome and gay;—  
Godly the words of the songs they are singing—  
Sailing the ocean of blue. K. L. SILLMAN.

### *On to the East*

**Y**OUR loins let girt be,  
Your staff in hand hold;  
Upon your shoulders now fling ye  
Your treasures and gold.



## NATIONAL

In the Lord hope, and pleading  
His counsel implore,  
Your band He'll be leading,  
To Canaan's green shore!

There in the land of our sires  
We never shall fear  
The lash which hatred inspires  
In evil men here.  
We, too, will the sword don,  
And the foe bravely breast,  
Up, brethren! and lead on  
To our land in the East!

With joy we'll our land till,  
Her clods melt with caresses,  
With plenty our stores fill,  
With old wine our presses.  
We'll be gleeful and care-free,  
Our souls within will rejoice,  
Up, brethren! why pause ye?  
On to Jerusalem, our choice!

On Moriah's high mountain,  
We'll our banner outspread,  
We'll drink from God's fountain,  
Our ranks He will head!  
From the City's high tower  
The Lord's standard will wave,  
Brethren, up! summon power,  
March to Zion! Ye brave!

NAPHTALI HERZ IMBER.

(Translated by Rebecca A. Altman.)

### *The Cedars of Lebanon*

**B**UT the waves of the fury of nations  
Swept down on the trees of the vale,  
Like rolling and wild inundations  
Lashed on by the blasts of the gale.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And the strength of the cedars was shattered,  
Their frames into shreds were cleft,  
And their limbs on the billows were scattered,—  
Yet the roots in the mountain were left.

And the seeds of the trees were taken  
And lodged in the land of their foes,  
And there untended, forsaken,  
New cedars arose.

And the foe his proud branches entwining  
Above them, shut off from their view  
The sun that upon them was shining,  
And robbed them of rain and of dew.

And mocked were the once mighty cedars,  
Their name a disgrace was become,  
For they had not, they had not the leaders  
To bring them home.

HENRY SCHNITTKIND.

### *O Sweet Anemones!*

O SWEET anemones on Sharon's plain,  
Light dancing seraphim of sun and rain,  
Was he not one of us, was he not ours?  
And yet he saved not us, O crimson flowers!

As stars that bloom in heaven, full-bloom and still,  
As native stags that leap from hill to hill,  
As you, dear blossom-stars, on native plains,  
So planted here, with God, our home remains.

I, too, would perish here, where he has died,  
But felled by horse and spear, not crucified;  
I, man of peace, would pour, O Rock of God,  
My freedom or my blood on Zion's sod.

## NATIONAL

When pagans sweep thy fields with withering blast,  
My heart is sanctified to death at last;  
Its taste is honey-sweet within my mouth,  
For we that drink with God can dread no drouth.

O sweet anemones on Sharon's plain,  
A spring shall come for us, to bloom again,—  
To God a day, to us a thousand years,—  
Who still remembers, lives, refreshed with tears.

JESSIE E. SAMPTER.

## *Zion*

LAND of the cedar and palm,  
Land of the olive and myrtle,  
Breathing of Gilead's balm

Over fragrant fields and fertile,  
From the sunset shore of the sea  
Greeting of peace to thee!

Though the din of strange cities resound  
In our ears, forget we can never  
Those piercing, lingering sounds  
Or David's lyre, that ever  
To Zion's Redeemer upraise  
Their pæan of deathless praise.

And we that long for that sunny field,  
The abode of our youth, where God's spirit  
First to mortals revealed

Those truths that we still inherit,  
Field fertile with fruitage of glory  
And haunted by memories hoary.

Happy are they that sow  
Thy seed and reap of their sowing!  
Happy! they never shall know  
The exile's sorrow, not knowing  
The infinite heart-ache and pain  
Of the toilers that toil in vain.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

From the land of our sojourning  
Zion, to thee, nor burn  
With a fever or fretful yearning  
In the patience of hope we toil  
Again to possess thy soil.

Land of the cedar and palm,  
Land of the olive and myrtle,  
Breathing Gilead's balm  
Over fragrant fields and fertile,  
From the sunset shore of the sea  
In God's time we shall come to thee.

EUGENE KOHN.

### *The Awakening of Israel*

**M**UST the sea plead in vain that the river  
May return to its mother for rest  
And the earth beg the rain-clouds to give her  
Of dews she has drawn from her breast?

Swing inward, Oh! gates of the future,  
Swing outward, ye doors of the past,  
For the soul of Israel is waking  
And rising from slumber at last.

The black clouds of night are retreating,  
The white peaks have signaled the day;  
And freedom her long roll is beating  
And calling her sons to the fray.

From the dust where his proud tyrants found him  
Unhonored, and scorned and betrayed,  
He shall rise with the sunlight around him  
And rule in the realm he has made.

ANONYMOUS.

## NATIONAL

### *Sing Unto God a New Song*

SING unto God a new song, sing no more  
These melodies of melancholic strain  
That mourn the vanished glory that did reign  
O'er Zion in the golden days of yore.  
Wherefore forever weep, fore'er deplore  
Our loss? Vain are our tears, our prayer is vain  
Would we our ancient heritage regain,  
Then must our song on faith's own pinions soar.  
Sing then to God a joyous song,  
Yea, sing Redemption's sun new-risen in the East,  
A song of triumph till the echoes ring  
Back from the ample heaven's azure dome;  
For yet shall we, from evil's chains released,  
Zion, to thee return, our hallowed home.

EUGENE KOHN.

### *In Exile*

GO, with the wand'rer's staff in hand,  
Without a home, without a land,  
Without to-morrow, or to-day,  
Ne'er tolerated, e'er in flight  
Not found by day where lodged by night.  
Forever woe, woe, woe,  
Forever go, go, go,  
Forever drive, drive, drive,  
The time we barely keep alive.

Our greatness lieth in the dust;  
Our holy life—a life unjust;  
Our glorious name—a danger great;  
Our proud descent—a cause for hate;  
Our genius—nothing but a crime;  
Our culture—scoffed at all the time.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

E'er troubles grave, grave, grave,  
Forever slave, slave, slave,  
E'er seek to know, know, know,  
Joys in the curses of the foe.

And thus year after year, alas,  
Yea, thus age after age doth pass  
Without a hope, without a goal,  
While dread and terror fill our soul,  
As wildly wandering we go,  
From pain to pain, from woe to woe,  
E'er on the way, way, way,  
Forever sigh, sigh, sigh,  
And luckless e'en when we die.

But from our ancient city thus  
Beckons our ancient God to us,  
Whose voice conveys this message blest,  
"Come here, at last you'll find your rest!  
Yea, here, at last upon your desolate hill  
The son of Judah dreameth still."  
Then hear Him call, call, call,  
Go, seek the Temple's ancient wall,  
Yea, trust in God, God, God,  
Lo, there will cease the tyrant's rod.

MORRIS ROSENFELD.

(Translated by Isidore Myers.)

### *Psalm CXXVI*

WHEN Zion's dire captivity  
The Lord had turned once more,  
And we, like those who dream amazed  
Could scarce believe it o'er,  
Then was our mouth with laughter filled  
Our tongue with song too, fraught;  
Then said the heathen Lo! the Lord  
For them great things hath wrought!

## NATIONAL

The Lord hath done great things for us,  
At which we are elate.  
Turn, as the southern streams, again,  
O Lord! our captive state.  
Who sow in tears, shall reap in joy,  
And he that wand'ring grieves,  
Yet bearing precious seeds, ere long,  
Shall with the joyous voice of song,  
Come laden with his sheaves. I. R. B.

### *Zionism*

THE dreamers are not dead in Israel.  
To-day the young dream dreams, and with  
the old  
Live visions of a deathless past. They dwell  
In every land, yet hills of Zion hold  
More glory than the fame of kings can bring;  
More hope than ages have preserved.  
The voices of a golden morning ring  
With victories, extolling gifts reserved  
For those who 'neath the vine and fig tree sit,  
And people realms bereft of ancient charms.  
The souls of prophets with their souls are knit,  
And martyred heroes call again to arms  
The sons of Judah. Stars of morning shine,  
And dawn breaks o'er an orphaned Palestine.

JOSEPH LEISER.

### *Theodore Herzl*

SUCH men are rare—they tow'r above mankind  
Like Himalayan peaks that touch the skies,—  
Missioned for a majestic enterprise,  
They sway not in the fury of the wind;  
And on the scroll of life their names are signed  
In characters of flame. The great and wise  
Know them afar, and at their bidding rise  
To nobler conquests of the heart and mind.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Thou, too, hast dreamed a world compelling dream—  
With glance prophetic and unfalt'ring soul  
Thy Israel thou strovest to redeem,  
And lead the sorrowing to a longed-for goal.  
If thou wert dreaming, Herzl, sleep content—  
A dream like Thy God unto Moses sent.

FELIX N. GERSON.

### *To Theodore Herzl*

WHO called thee to such holy high estate?  
Who taught thy lips the all-redeeming Word,  
Which touched us to emotions as we heard  
And soars aloft to Him, that guides our fate?  
Who kindled Ardor's undiminished flame;  
To make thee bold and eager to attain,  
Despite all that gives thee deepest pain,  
The highest good, not evanescent fame;  
Who doth sustain the skyward lifted hand,  
The hopeful sign and symbol of our zeal,  
Upraised high our shattered nerves to steel  
As if in warning that we dauntless stand?—  
It is the God within the nation's soul  
That spurs him on to dare to do the right.  
He guides his steps and steadieth his sight  
That he may strive unswerving towards the goal;  
Like all true servants of the living God,  
Thou gavest heed to that Celestial Voice  
And didst assume our burdens, of Thy Choice.  
Thy heart inspired, thy spirit overawed,  
Remain our true exemplar in the strife,  
Though good reward or evil be thy share  
We follow thee, for Zion everywhere  
To struggle for the newly dawning life.

GUSTAV GOTTHEIL.

(Translated by George Alexander Kohut.)



## NATIONAL

### *Theodore Herzl*

FAREWELL, O Prince, farewell, O sorely tried!  
You dreamed a dream and you have paid the cost:  
To save a people leaders must be lost;  
By foes and followers be crucified,  
Yet 'tis your body only that has died.  
The noblest soul in Judah is not dust  
But fire that works in every vein and must  
Reshape our life, rekindling Israel's pride.

So we behold the captain of our strife  
Triumphant in this moment of eclipse;  
Death has but fixed him to immortal life,  
His flag upheld, the trumpet at his lips.  
And while we, weeping rend our garment's hem,  
"Next year," we cry, "next year, Jerusalem."

ISRAEL ZANGWILL.

### *Theodore Herzl*

PEACE! no tear for him who sleepeth near.  
No mourning word,  
Splendid pæan rather and ringing cheer  
Be heard!  
Let his white bones know,  
Let his soul discover  
Its loving overflow  
Of him his people's lover  
In our voices thunder,  
In our labor's glory!  
Find in each tone asunder  
His triumphant story—  
Of his hope grown free,  
Of his battles won,  
Of Lion's victory,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And Judah's noonday sun.  
Hosannah! thou that sleepest here,  
Hosannah! thou that sleepest here!  
Hosannah, leader 'gainst all fear!  
Israel lives anew!

HARRY MYERS.

### *The Poet's Spirit*

*To the Memory of Naphtali Herz Imber*

NO dirge or solemn bell  
We toll for thee, oh Voice,  
Stilled by the sudden knell  
That ends all mortal choice;  
Thy tuneful spirit free of earth  
Must ever more rejoice.

Like gull or petrel free  
That soars o'er billows, brave,  
Thy soul shall spring in glee  
Above the narrow grave;  
Thy hymns shall live while Zion lives,  
While Israel's banners wave.

As perched on mountain crags  
The eagle finds a nest,  
Free from earth's binding rags  
Wandering Soul take rest,  
Till the full message of thy song  
Thy brothers here attest.

Singers like thee on earth  
Tuning the immortal lyre,  
Old Nations give re-birth,  
Hopes shattered, new desire;  
Beacons that prove for doubting sons  
Jehovah's living fire.

JOSEPH FITZPATRICK.

## NATIONAL

### *A Hymn of Zion*

ZION, we love thee well,  
Fair land of Israel,  
For thee we long!  
Thou art our heart's desire,  
Our altar's holy fire,  
The breath that stirs our lyre,  
To Freedom's song!

Land which the Jordan laves,  
Land of the sacred graves,  
For thee we weep!  
Land where the Prophets trod,  
Where Truth erst swayed the rod,  
Where Psalmists sang of God,  
Thy faith we keep!

Thy dawn now fills our eyes,  
Thy hope now tints our skies—  
Our soul's athrill!  
A shoot from Jesse's stem,  
Shall rule Jerusalem,  
Bright be his diadem,  
O'er Zion's hill!

JOEL BLAU.



VII

THE MODERN PERIOD



## *Bar Kochba*

WEEP, Israel! your tardy meed outpour  
Of grateful homage on his fallen head,  
That never coronal of triumph wore,  
Untombed, dishonored, and unchapleted.  
If Victory makes the hero, raw Success  
The stamp of virtue, unremembered  
Be then the desperate strife, the storm and stress  
Of the last Warrior Jew. But if the man  
Who dies for freedom, loving all things less,  
Against world-legions, mustering his poor clan;  
The weak, the wronged, the miserable, to send  
Their death-cry's protest through the ages' span—  
If such an one be worthy, ye shall lend  
Eternal thanks to him, eternal praise,  
Nobler the conquered than the conqueror's end!

EMMA LAZARUS.

## *The Jewish Exile*

After the suppression of Bar Kochba's revolt, the Jews were debarred by Hadrian from entering Jerusalem. They obtained the privilege, however, of assembling once a year, upon the Mount of Olives, on the anniversary of the burning of the Temple; and from that eminence the patriots took a distant look at the beloved city.

WHEREFORE weep our brethren yonder,  
Gathered from afar and near;  
Wherefore, father, tell me, wherefore  
Are these weary pilgrims here?

Ah, my child, a day of mourning  
Brings together Israel's fold;  
Many of these weary pilgrims  
Once were warriors, strong and bold.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

See, my child, the city yonder,  
That was once thy father's home;  
Now dishonored and forsaken,  
'Tis the seat of hated Rome.

For we rose in strong rebellion,  
I, my child, and all my kin,  
And Judea's long lost freedom  
Once again we sought to win.

But the great decree of Heaven  
Was against our glorious band;  
And at Bethar's bloody battle  
Died the noblest of the land.

Yet the fierce and vengeful Roman,  
Not content with such a prize,  
Heeded not our women's mourning,  
Heeded not our children's cries.

But he cast them from their country,  
From their own and native soil;  
Sold them into dreadful bondage,  
To a life of hated toil.

Then defiled the sacred places  
With a ruthless hand and bold;  
And the heathen dwells unpunished  
Where the priesthood dwelt of old.

They have changed the walks of Zion,  
Even changed her sacred name;  
They have reared a heathen temple  
On the ruins of our fame.

And to fill the cup of sorrow,  
And to fill it to the brim,  
Hadrian hurled his mighty fiat  
With a purpose stern and grim,



## THE MODERN PERIOD

That within yon sacred portals  
Israel's foot may never tread,  
Though beneath that soil lie buried  
All the dearest of our dead.

Bitter, child, are all the tortures  
Of a cruel, heartless foe;  
Yet a life of hopeless exile  
Is by far the greatest woe.

Here upon the Mount of Olives,  
Once a year, we still may meet,  
Where the city of our fathers  
May our tearful vision greet.

So we gather from the mountains  
And we gather from the plain;  
Here, amid her desolation,  
We behold her once again.

Till the sturdy sons of Judah  
Break the Roman's haughty pride,  
Never shall I cease my mourning  
Never shall my tears be dried.

For I trust, the Lord in heaven,  
Mindful of his chosen gem,  
Will some day restore to glory  
Israel and Jerusalem.

LEON HÜHNER.

### *The Jewish Pilgrim*

ARE these the ancient holy hills  
Where angels walked of old?  
Is this the land our story fills  
With glory not yet cold?  
For I have passed by many a shrine  
O'er many a land and sea;  
But still, oh! promised Palestine,  
My dreams have been of thee.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

I see thy mountain cedar green,  
Thy valleys fresh and fair,  
With summers bright as they have been  
When Israel's home was there.  
Tho' o'er thee sword and time have passed,  
And cross and crescent shone,  
And heavily the chain has pressed  
Oh! they are still our own.

Thine are the wandering race that go  
Unblest through every land,  
Whose blood hath stained the polar snow,  
And quench'd the desert sand.  
And thine the home of hearts that turn  
From all earth's shrines to thee  
With their lone faith for ages born  
In sleepless memory.

For throngs have fallen, nations gone  
Before the march of time,  
And where the ocean rolled alone  
Are forests in their prime.  
Since gentile ploughshares marr'd the brow  
Of Zion's holy hill  
Where are the Roman eagles now?  
Yet Judah wanders still.

And hath she wandered thus in vain  
A pilgrim of the past?  
No! long deferred her hope hath been  
But it shall come at last.  
For in her wastes a voice I hear,  
As from a prophet's urn,  
It bids the nations build not there  
For Jacob shall return.

Oh! lost and loved Jerusalem  
Thy pilgrim may not stay  
To see the glad earth's harvest home  
In thy redeeming day.

## THE MODERN PERIOD

But now resigned in faith and trust  
I seek a nameless tomb;  
At least beneath thy hallowed dust  
Oh! give the wanderer room.

FRANCES BROWNE.

### *The Arch of Titus*

CRUMBLING, age-worn, in Rome the eternal,  
Stands the arch of Titus' triumph,  
With its carven Jewish captives  
Shouldering the holy Menorah.  
And each nightfall, when the turmoil  
Of the Petrine clangor ceaseth,  
Seven flames the arch illumine,  
Mystic glowings, burning strangely.  
Then cast off their graven shackles,  
Judah's sons of marble graven,  
Living step they from the ruin,  
Living stride they from the Jordan.  
They are healed in its waters,  
Till the freshness of each dawning,  
Then resume their ancient labor,  
Perfect marble, whole and holy.  
Dust of dust the wheeling seasons  
Grind that mighty archéd splendor,  
Rase the Gaul and rase the Roman,  
Grind away their fame and glory,  
The shackled Jews alone withstand them,  
Shouldering their holy Menorah.

HARRY WOLFSOHN.

(Trans. from the Hebrew by Horace M. Kallen.)

### *Tourist and Cicerone*

"GOOD sir, thou didst me order  
To lead thee through this border,  
To view this very place;  
But through this archway Roman

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

With free will passeth no man  
Of all my suffering race.

"See! with its decoration,  
This arch derides my nation,  
By Titus scourged and slain!  
It pictures his achievements,  
And all of our bereavements;  
Its sight fills me with pain.

"Then, sir, do not command me,  
Indeed, I would withstand thee,  
The custom I'll not break!  
Alone go through the gateway,  
While I around and straightway  
Will meet thee," thus he spake.

"My faithful guide, know thy way  
Is parallel with my way,"  
I forthwith made remark;  
"I hate the chariots gory,  
But love Judea's glory—  
The Candlestick and Ark."

Whereat he gazed in wonder  
Upon my face,—and under  
His eyelids teardrops stole,  
He touched my hand then quickly,  
Half doubtfully, half meekly,  
And said, "Sh'ma Yisroel!"

Of course, my tears descended,  
While I the greeting ended,  
"Adonoi Echod!"  
Around the archway turning,  
The past within us burning—  
"Jehovah is our God."

LUDWIG AUGUST FRANKL.  
(Translated by Henry Cohen.)

## THE MODERN PERIOD

### *Judea*

I SAW in rift of cloud a beaming light  
That spread soft radiance over Judea's plain,  
Where mother of a race watched sunny rain  
Before red flashes told of stormy night.  
She looked afar, through misty ages vast,  
And saw her progeny the scorn of men,  
Far scattered, trod to earth to rise again,  
And hold distinction, though the world should last  
Till sun and planets fell in void of time  
And light was scant as when the world was born.  
She saw her sons surmount the stings of scorn  
With sad eyes and with brow of care; sublime  
In aspect her breast throbbing with new life;  
Beheld universal motherhood's young  
Cease their dire bickerings, she stood among  
The children of the earth unstirred by strife;  
Saw creeds lose force in the long ages' span,  
One God, one hope, and peace o'erspread the earth.  
Regenerative man's new heart at bright,  
The soul's broad scope, and brotherhood of man.

CHARLES M. WALLINGTON.

### *The Tombs of the Fathers*

IN Babylon they sat and wept  
Down by the river's willowy side,  
And when the breeze their harp-strings swept,  
The strings of breaking hearts replied:  
A deeper sorrow now they hide;  
No Cyrus comes to set them free  
From ages of captivity.

All lands are Babylons to them,  
Exiles and fugitives they roam:  
What is their own Jerusalem?  
The place where they are least at home!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Yet hither from all climes they come,  
And pay their gold for leave to shed  
Tears o'er the generations fled.

Around, the eternal mountains stand,  
With Hinnom's darkling vale between;  
Old Jordan wanders through the land,  
Blue Carmel's seaward crest is seen;  
And Lebanon, yet sternly green,  
Throws, when the evening sun declines,  
Its cedar shades in lengthening lines.

But, ah! forever vanished hence  
The Temple of the living God,  
Once Zion's glory and defence—  
Now mourn beneath the oppressor's rod  
The fields where faithful Abraham trod;  
Where Isaac walked by twilight gleam,  
And heaven came down on Jacob's dream.

Forever mingled with this soil  
Those armies of the Lord of Hosts,  
That conquer'd Canaan, shared the spoil,  
Quelled Moab's pride, stormed Midian's posts,  
Spread paleness through Philistia's coasts,  
And taught the foes, whose idols fell,  
"There is a God in Israel."

Now David's tabernacle gone,  
What mighty builder shall restore?  
The golden throne of Solomon,  
And ivory palace, are no more:  
The Psalmist's song, the Preacher's lore,  
Of all they did, alone remain  
Unperished trophies of their reign.

Holy and beautiful, of old  
Was Zion 'midst her princely bowers;  
Besiegers trembled to behold

## THE MODERN PERIOD

Bulwarks that set at nought their powers;  
Swept from the earth are all her towers;  
Nor is there—so is she bereft—  
One stone upon another left.

The very site whereon she stood,  
In vain the foot, the eye would trace;  
Vengeance, for saints' and martyrs' blood,  
Her wails did utterly efface;  
Dungeons and dens usurp their place;  
The Cross and Crescent shine afar,  
But where is Jacob's natal star?

Still inexterminable—still  
Devoted to their mother-land,  
Her offspring haunt the temple hill,  
Amidst her desecration stand,  
And bite the lip, and clench the hand;  
Today in that lorn vale they weep,  
Where patriarchs, kings, and prophets sleep.

\* \* \* \* \*

And by the Gentiles in their pride  
Jerusalem is trodden down;  
"How long? forever wilt thou hide  
Thy face, O Lord! forever frown?  
Israel was once thy glorious crown,  
In sight of all the heathen worn;  
Now from thy brow indignant torn.

"Zion, forsaken and forgot,  
Hath felt thy stroke, and owns it just;  
O God, our God! reject her not,  
Whose sons take pleasure in her dust;  
How is the fine gold dimmed with rust!  
The city, throned in gorgeous state,  
How doth she now sit desolate!"

JAMES MONTGOMERY.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Wandering Jew*

SEEK not what I am to know,  
What my name is, never crave,  
God records it, Earth and Woe,  
It may radiate the grave,  
If at last my tears' long flow  
Should melt the stones to hear.

Wandering ever—I, forlorn,  
Refuge seek for this poor frame.  
Thinking, suffering;—Man, base-born,  
Spurns my right, ignores my claim—  
I pass his tortures, scorn  
His piety and his jeers.

Wandering ever—storms and ire  
Burst with fury on my brow,  
Adam's curse I bore entire,  
Wretched, yet too proud to bow;  
Victim ever, on the pyre  
I laved in grief each sin.

Midst the whirlwind raging round,  
Vanished lands, seas disappeared,  
Crumbled all, mere dust I found,  
Empires, temples, shrines revered;  
But immortal lived Thought bound  
My heart's sad depths within.

From life's dawn that thought upgrew,  
Ever present to my mind,  
Vast, sublime, it shone and grew,  
All to it,—a setless sun.  
Glory o'er the Past it threw  
And o'er the Future—Light.



## THE MODERN PERIOD

Longing for the Infinite  
Moved me ever, spurs me now,  
But the end has not dawned yet,  
Hope unripe hangs on the bough,  
Ages do I wait and fret  
For that which comes not nigh.

Years to me are moments brief,  
Small the Universe appears,  
Deep in thought, immersed in grief,  
Weighing tyrants with men's fears,  
Sweep I Hope's harp for relief  
And raise wild terror's cry.

Every suffering has been mine—  
Outrage, insult, struggle, pain,  
Strong in sovereign thought divine,  
All I challenge, all disdain.  
Foes will fail—not my faith's shrine,  
No time has that uptorn.

Seek not what I am to know,  
What my name is rests in gloom,  
God records it, Earth and Woe,  
But 'tis hidden from the Tomb;  
Torture me, contempt I show  
For pity as for scorn.

DAVID LEVI.

### *The Sentinel of the Ages*

UNDER shining, under shadow,  
At the gates of every land,  
All adown the lengthening ages,  
Men have seen a Sentry stand;  
Looming grandly on the beauty  
Of the blue day's crystal light,  
Then anon, in darkness blending  
With mystery of night;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

While his meditations linger  
Over glories that are past,  
And his keen prophetic vision  
Sees the good to come, at last.

At the portals of some nations,  
We beheld him, as he stands  
Pale and haggard, weak and weary,  
With his grey head in his hands,  
Bowed in retrospective sorrow,  
For the infamy and scorn,  
For the ages of oppression  
By his people meekly borne;  
Till his features are transfigured  
In a blaze of wrath divine,  
And his glassy eyes brim over  
With their bitter burning wine.

At another gate we see him,  
In the vigor of full prime  
Mounted on a stalwart courser,  
For some charge or quest sublime;  
Be it to go forth to battle,  
In a cause of righteous strife,  
Winning liberty, or glory,  
With the purchase of his life.  
Or, at least, to gain his guerdon,  
And be named among the great,  
By the aid of wealth's distinction,  
Or some service to the State.

Otherwhere, we see him, seated  
Underneath the arches vast  
Of some old arcade, surrounded  
With the records of the past.  
Over ancient tomes he ponders,  
Filled with figures rude and strange,  
Yet their contents he deciphers  
Through Time's labyrinthine range;

## THE MODERN PERIOD

Then to poesy he turneth  
And in numbers sweet recites:  
Or he wakes the soul of music  
In the harp whose chords he smites.

Once again we see him, crouching  
On a devastated strand,  
Silent as the Sphinx of Egypt  
Billowed in the surging sand,  
For the lash of persecution,  
Heedless of all human right  
Fell upon him, watching, waiting,  
Till he sank beneath its might.  
And he lies there, bruised and bleeding  
But a brave old hero still,  
Hoping for his destined future,  
When his Fate has wrought its will.

Nations, do you know this Sentry,  
Keeping guard, for ages long,  
Over learning, arts, religion,  
Through all cruelty and wrong?  
Patient under dire oppression,  
While the iron pierced his soul;  
With no armor for protection;  
With no weapon but a Scroll—  
His one treasure; hear him crying,  
"Though I die, let this be true!"  
Is not his the voice of Jacob?  
Yes! it is—it is—the Jew.

Say you that his crime demanded  
Punishment from God and men?  
Nay! With God alone be vengeance;  
He is merciful. But when  
Man metes out his ruthless judgments,  
With a mad presumption blind,  
He wreaks cruelties of demons  
On the weaker of his kind.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

It is not for his defection  
That the Jew has met the sword:  
Christians slay their fellow-Christians,  
In the name of their own Lord.

Has he sinned—this Jew immortal?  
Ay; but he is not alone;  
Christ is crucified forever  
In the House He calls His own.  
Multitudes bow down before Him  
And profess to own his sway,  
While their hearts are filled with idols,  
And they, Judas-like, betray  
Him who comes, as their Messiah,  
And their fealty would claim;  
But they pierce His soul with sorrows,  
Shouting praises to His name.

Sinned the Jew? Well; he has suffered.  
When he saw his judgment come  
He bowed meekly to his sentence;  
Like the shorn lamb, he was dumb:  
Bearing shame, contempt, revilings,  
Grief and anguish, pain and death;  
Only saying: "God is holy;  
He is One," with latest breath.  
Like to Christ, in his submission  
He has met a martyr's fate.  
But his resurrection cometh;  
Though it tarry, he can wait.

Yes! Already we perceive him,  
Rising up on every hand;  
Gliding into power and station,  
With the world's wealth at command.  
In the forum, in the senate,  
Lo! he wins immortal fame,  
Halls of learning, marts of commerce,  
Ring with echoes of his name,

## THE MODERN PERIOD

On each plane of high endeavor  
He is foremost in the strife  
Culling everlasting laurels  
From the battlefields of Life.

So God's ancient, chosen people  
As His Sentinel still stands  
With the standard of Jehovah  
In the strong, uplifted hands;  
With his jewelled breastplate gleaming  
On his proudly heaving chest;  
And a lamp forever burning,  
On his helmet's lofty crest;  
While he welcomes the down-trodden  
To his hospitable shores,  
And in streams of richest bounty  
Blessings on his brethren pours.

Standing thus, as great exemplar  
To the world, the Jew appears;  
Bringing hope, as well as warning,  
To Humanity's late years,  
Showing how, as King, God ruleth,  
When mankind would test His sway,  
Yet is tender as a Father  
When, as children, they obey.  
Prophet, statesman, warrior, scholar,  
Israel's glories shall increase,  
When he claims his royal birthright;  
Brother to the Prince of Peace.

IBBIE MCCOLM WILSON.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Before Battle*

WE have toiled, O Lord, with our blood and might  
And have offered a hymn to Thee;  
And in pain and rage we have spent our light,  
And our nights in misery;  
We have dug the trench and built the site,  
That we might be near to Thee;  
O Lord our God, we have spent our light  
In search of Thee.

Garish culture we spurned as we spurned all things  
That were not in the grace of Thee;  
And we bowed our heads and our hearts to kings  
Who wore crowns by their claims in Thee;  
In the deep of night we have sung Thy praise,  
Unperishing songs of Thee;  
O Lord our God, we have spent our days  
In praise of Thee.

We've preserved our flesh from the joys of lust  
That we might be clean with Thee;  
We have fed our souls on the driest dust,  
That we might keep true to Thee;  
We have fought, and many the odds have stood,  
We have conquered the world for Thee;  
O Lord our God, we have spilled our blood  
For love of Thee.

We have toiled, O Lord, with our blood and might,  
And have offered a hymn to Thee;  
Yet our days You've cursed with the gloom of night,  
And our nights with misery;  
We have kept our faith through the bitterest strife,  
Through the bitterest strife for Thee;  
O Lord our God, take of our dust,  
Our faith in Thee.

SAMUEL ROTH.

## THE MODERN PERIOD

### *The Jew*

(Dedicated to Benjamin F. Peixotto)

**H**IS dark face kindled in the East,  
He walks our Europe like a dream,  
And in his great beard gravely seem  
To meet the poet and the priest;  
His nation spent, his temple sacked,  
A haughty exile under ban,  
From pole to pole he holds intact  
The ancient grandeur of the man.

Vain burnt the fires his frame to melt,  
His tough will turned the rack to straw;  
The granite tablets were his law,  
And to the one high God he knelt!  
Before his zeal fell hate and spite;  
Wide grew the narrowness of marts,  
Immortal, sole cosmopolite,  
He gave for freedom all the arts!

Always the ages' argonaut,  
The foremost sails he followed still,  
Gave to the Christian thrift and skill,  
And peace and trade to heathens taught.  
If ran to greed his heart sometimes,  
By reverend robbers wrung to pelf,  
A child of genius in all climes,  
He drew the muses to himself.

Of God's august historian heir,  
Who made création eloquent,  
To themes occult and grand he bent  
The realms of letters everywhere;  
His pencil spurned, his marble crushed  
When art to monks its lease resigned,  
The splendor of his numbers hushed,  
The rude music of mankind.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Oh! human faith in God's good grace,  
Wait boldly and ye shall not fail,  
The patient ages must avail—  
If freedom knows no waiting place,  
The Zion holy to our hosts,  
This reverend world—made ruin by  
The curse of shrines, and thrones, and ghosts—  
Art, toil, and hope shall purify.

GEORGE ALFRED TOWNSEND.

### *The Everlasting Jew*

LIFT up thy head, O Israel, gird thine armor on  
anew,  
There's a rainbow in the heavens, there is work for  
thee to do.  
Hear not the jibing stranger, heed not the envious  
crew,  
The only real aristocrat is the everlasting Jew!

Thou hast pride of ancient lineage, canst boast of  
blood that's blue,  
Thine ancestors were princes, e'en when this old world  
was new—  
Ere Greece and Tyre and Babylon had disappeared  
from view—  
Thou wast still the sole aristocrat, the everlasting Jew!

Although a scattered people, e'en though thy numbers  
few,  
Thy star is still ascending to rejuvenate anew  
Thy ancient place and heritage to prove the mission  
true  
That the only real aristocrat is the everlasting Jew!

HENRY B. SOMMER.



## THE MODERN PERIOD

### *Israel*

SHE stands among the nations of the earth,  
Unique, a figure of pathetic grace;  
God's chosen daughter of the human race,  
Destined to woe and grandeur from her birth.  
She sees her children scattered, doomed to dearth,  
And in her dusky eyes there shines the trace  
Of tears, that wet her pale prophetic face,  
Knowing her people's pristine power and worth.  
Oh, stricken Mother, unto whom we owe  
The life and light that spring from one pure fount,  
Whence all our laws and inspirations flow;  
Not vainly have ye shed your blood and tears,  
Withstanding scorn and hatred all these years—  
He guards thee still, Who spoke from Sinai's Mount!  
IDA GOLDSMITH MORRIS.

### *Israel Forsaken*

( 'Azubah )

#### I

AH! ingrate people whom I sought to please!  
Ah! cruel people, scornful, careless men,  
And dark, sly women, dreaming of new ease—  
Abandon me! Scowl calmly on me when  
You do behold me! You who brought me wine  
To drink, fierce-spiced, and pomegranates to eat,  
And fat, black grapes, red apricots and fine  
Wheat cakes and glossy olives sweet:  
Who gave me smoothly flowing, oily phrase  
And guerdon brought me of ecstatic praise:  
Lo! now because I sit alone forlorn,  
Throw me your bitter herbs and crumbs of scorn.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### II

I danced before you in the Satrap's hall;  
For you I trained my small elastic feet.  
I wore your garlands, bowed and carried all  
Your flowery offerings. Freely did I eat  
Of your rich banquet, cruel people, cold  
And scornful people! Gifts ye cast me now,  
Because I sit alone and have grown old  
Of sick'ning lees of wine, no wreaths for brow  
Not ambergris nor cassia do ye bring,  
Nor frankincense, nor any precious thing!  
You only laugh and thrust your stinging words  
At 'Azubah, stabbing her heart like swords.

### III

Ye fondled once my black, smooth hair, and said,  
"See how her tresses glisten in the light!"  
Ashes are now strewn upon my faded head,  
No longer lives in eyes of mine the sprite  
Of joyance. All my face is worn and wan,  
My gold-embroidered raiment is threadbare;  
The sea-shell color from my cheek hath gone,  
I sit and wrap myself in sack-cloth wear.  
"Who cares for 'Azubah?" I say and sigh.  
Forsake me cruel people; pass me by;  
No pleasance grant me, sing me no joy-song,  
Too old I am and weak, erst fair and strong.

### IV

Ah! surely God shall cause to flow for me  
Some rills of comfort through the wilderness  
And cause to grow some balm-exhaling tree  
On the wide desert of my loneliness!  
I must not sit in hopeless solitude  
List'ning to the merry voices in the street,  
Nursing my horrid pain to quietude,  
Envious of sunny faces I may meet.

## THE MODERN PERIOD

'Azubah, once all joyless, joys shall glean,  
The desert shall be fruitful and grow green;—  
God whispers me! So feed me with your scorn,  
Oh! ingrate people, while I sit forlorn!

CHARLES LEON GUMPERT.

### *Puissance of the Jew*

FOR, if we be not of the lost Ten Tribes,  
At least we have procured them harbourage—  
A shelter from the flouts, the sneers, the gibes  
Of malice that befits not this fair age!—  
Turn where you will, each blood-stained, guilty page,  
The foreign hatred ever doth abide,  
The Jew is menaced still from every side.

Are there not signs that still God loveth them?—  
Whate'er they touch turns golden in their hands,  
And stone by stone the new Jerusalem  
Is rising 'mid the waste of other lands,  
For as their Wealth, so too their Power expands—  
From East to West the sky is all aflame  
With dawning greatness of the Jewish name!

C. W. WYNNE.

### *Honor of the Jews*

THRICE happy nation! Favorite of heaven!  
Selected from the kingdoms of the earth,  
To be His chosen race, ordained to spread  
His glory through remotest realms, and teach  
The Gentile world Jehovah's awful name.

WILLIAM HODSON.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Mock on! : Mock on!*

**M**OCK on, mock on, Voltaire, Rousseau,  
Mock on, mock on, 'tis all in vain;  
You throw the sand against the wind  
And the wind blows it back again.

And every sand becomes a gem  
Reflected in the beams divine,  
Blown back they blind the mocking eye  
But still in Israel's paths they shine.

WILLIAM BLAKE.

### *"His People"*

**H**E set us free—  
To bear the yoke—  
"Let them serve Me,"  
'Twas thus He spoke.

He called us "Mine,"  
Not for desire,  
To be call'd Thine  
Meant sword and fire,

And anguish sharp—  
In ev'ry land  
The exile's harp  
Forgot his hand.

They reap'd their own;  
God's Acre ours!  
On graves alone,  
Might we grow flowers.

But oh! worth while,  
Strong love divine  
Outcast, or vile—  
To be call'd Thine.

## THE MODERN PERIOD

To feel Thy love  
Like shepherding—  
Like brooding dove,  
Like eagle's wing!

As mothers speak  
To sons distrest,  
The sore and weak  
Thou comfortest.

Oh! worth the cost,  
And welcome pain!  
World's love well lost  
Thy love to gain.

We will serve Thee,  
As Jacob swore,  
"This God shall be  
Mine evermore!"

His oath we swear,  
His blessing take;  
Thy yoke we bear  
For Thy name's sake!

ANONYMOUS.

### *The Jew is True*

GO forth among this homeless race,  
This landless race that knows no place  
Or name or nation quite its own,  
And see their happy babes at play.  
Palace or Ghetto; rich or poor,  
As thick as birds about your door.  
At morn some sunny Vermont May,  
Then think of Christ and these alone.  
Yet we deride, we jeer, we gibe  
To see their plenteous babes; we say  
"Behold the Jew and all his tribe."  
Yet Solomon upon his throne  
Was not more kingly crowned,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

More surely born to lord, to lead,  
To sow the land with Abram's seed,  
Because their babes are healthful born  
And welcomed as the welcome morn.  
Hear me this prophecy and heed,  
Except we cleanse us kirk and creed,  
Except we wash us word and deed,  
The Jew shall rule us—reign the Jew.  
And just because the Jew is true,  
Is true to nature, true to truth;  
Is clean, is chaste, as trustful Ruth,  
Who bore us David, Solomon—  
The Babe that far, first Christmas dawn.

\* \* \* \* \*

The nation, aye, the Christian race,  
Here fronts its Sybil, face to face,  
And I must say, say now to you,  
Whate'er the cost, of fortune, fame,  
The Christian is a thing of shame—  
Must say because I know it true,  
The better Christian is the Jew.

JOAQUIN MILLER.

### *O Israel*

O ISRAEL, thy glory gleamed  
Through long ages long ago;  
O Israel, a David dreamed  
Within thy tents of snow;  
Thy warriors wise, and brave, and good,  
Thy women queens of womanhood,  
A pillared cloud, and manna food,  
O Israel, sweet Israel.

O Israel, again I see  
Thy chariot in the sky!  
The seed of Abraham shall be  
Through all eternity;

## THE MODERN PERIOD

Our fathers' faith, our fathers' God,  
The paths of peace wherein they trod,  
With love, with truth, thy soul be shod,  
O Israel, sweet Israel.

ROBERT LOVEMAN.

### *The Everlasting Jew*

(From "Hellas")

THE Jew of whom I spake is old, so old  
He seems to have outlived a world's decay;  
The hoary mountains and the wrinkled ocean  
Seem younger still than he; his hair and beard  
Are whiter than the tempest-sifted snow;  
His cold pale limbs and pulseless arteries  
Are like the fibres of a cloud instinct  
With light, and to the soul that quickens them  
Are as the atoms of the mountain-drift  
To the winter wind; but from his eye looks forth  
A life of unconsumèd thought which pierces  
The present, and the past, and the to-come.

\* \* \* \* \*

Thou art an adept in the difficult lore  
Of Greek and Frank philosophy; thou numberest  
The flowers, and thou measurest the stars;  
Thou severest element from element;  
Thy spirit is present in the past, and sees  
The birth of this old world through all its cycles  
Of desolation and loveliness,  
And when man was not, and how man became  
The monarch and the slave of this low sphere,  
And all its narrow circles—it is much.  
I honor thee, and would be what thou art  
Were I not what I am; but the unborn hour,  
Cradled in fear and hope, conflicting storms,  
Who shall unveil? Nor thou, nor I, nor any  
Mighty or wise. I apprehended not  
What thou hast taught me, but I now perceive  
That thou art no interpreter of dreams;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Thou dost not own that art, device, or God,  
Can make the future present—let it come!  
Moreover thou disdainest us and ours!  
Thou art as God, whom thou contemplatest.

PERCY BYSSHE SHELLEY.

### *Jews*

PRIDE and humiliation hand in hand  
Walked with them through the world where'er  
they went,  
Trampled and beaten were as the sand,  
And yet as unshaken as the continent.

For in the background, figures vague and vast,  
Of patriarchs and of prophets rose sublime,  
And all the great traditions of the past  
They saw reflected in the coming time.

ANONYMOUS.

### *Israel's Spiritual Lamp*

(From "The Spanish Gypsy")

I ABIDE

By that wise spirit of listening reverence  
Which marks the boldest doctors of our race.  
For Truth, to us, is like a living child  
Born of two parents: if the parents part  
And will divide the child, how shall it live?  
Or, I will rather say: Two angels guide  
The paths of man, both aged and yet young,  
As angels are, ripening through endless years.  
On one he leans: some call her Memory,  
And some Tradition; and her voice is sweet,  
With deep mysterious accords: the other,  
Floating above, holds down a lamp which streams  
A light divine and searching on the earth,  
Compelling eyes and footsteps. Memory yields



## THE MODERN PERIOD

Yet clings with loving cheek, and shines anew,  
Reflecting all the rays of that bright lamp  
Our angel Reason holds. We had not walked,  
But for Tradition; we walk evermore  
To higher paths, by brightening Reason's lamp.

GEORGE ELIOT.

### *The Spirit of Hebraism*

THEY tell me my spirit's departed,  
That my body of soul is bereft;  
And that barren 'midst strangers I wander  
And that no inspiration is left  
But my vanishing fires ancestral  
Where the last faint flashes are seen,  
And that like to the poor and the stranger,  
What is left by the world I glean.

They tell me, not knowing my Spirit  
Like an ember that never grows cold,  
Tho' smouldering in its own ashes  
Yet murmurs and grows as of old.  
Oh, my Spirit awaits but my seeking  
To burst like a spring from the soil,  
And if once it be free from confinement  
It will vest in all fruit of my toil.

It will live in the colors on canvas,  
And survive in the hewn marble plan,  
And in song and in music and story  
To the last generation of man.  
It will speak from the lips of new Prophets,  
And their truth from the heights will be hurled,  
From a model city of Justice  
Where its flag will blazon unfurled.

From the Hebrew of HARRY WOLFSOHN.  
(Translated by H. B. Ehrmann.)

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Zion's Universal Temple*

UNDER the Orient skies of sapphire where the sun  
is all aglow,

With a radiance far surpassing all the western climes  
can know,

There's a pathos haunting ever in the sunlight's splendor  
there—

For old Zion's temple mould'ring, for old Zion once  
so fair.

For old Zion once so fair,

But now wrapt in deep despair;

Fled the glory

Of its story,

Once of majesty so rare.

But away with all this moaning that is playing fast  
and loose

With the sentiments sure tending now to break a  
people's truce;

For affection once divided, try it may, can never stand  
As the symbol of the union that shall mark Messiah's  
land—

Vision-traced Messiah's land,

Where true love shall sway its wand.

Love the token

Of unbroken

Peace, that lords at God's command.

Liquid gold of sun's own moulding bent to make a  
world-wide dome,

Shall in future roof the temple marking every nation's  
home:

Paved by earth and sea together, shall its tessellated  
floor

On its huge mosaic gather all the nations that adore—

Nations that shall soon adore

Zion's God of cherished yore,

With the pæans

That the æons

Echo shall forevermore.

HARRY WEISS.

## THE MODERN PERIOD

### *A Song of Israel*

O ISRAEL! wanderer through the weary years  
Of wild unrest;  
A world-wide pilgrimage of hopes and fears,  
Sometimes in joy, but oft'ner far in tears,  
As God knows best.

Since Jacob laid him down that night to sleep  
On Bethel's stone,  
And saw the angel legions downward sweep,  
Their watch around the fugitive to keep—  
Never alone.

Beside the majestic Nile, on Egypt's sand,  
He pitched his tent;  
There on the desert saw the uplifted hand,  
In cloud and fire still pointing to the land  
Of sweet content.

Beside the Euphrates, where Babylon's wall  
So proudly stood  
He saw the giant empires rise and fall,  
A captive exile, yet unharmed through all,  
Beside that flood.

And when in wrath the Roman eagles came  
To Zion's Hill,  
And drove him out in thunder and in flame,  
A stranger in the earth—Jehovah's name  
Upheld him still.

See yonder, on the snow-clad Russian plain,  
His children driven,  
Beset and hunted by the imperial train  
Like sheep by wolves. But surely not in vain  
They cry to Heaven.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Far brighter than the Northern-lights that gleam  
    Upon the air,  
The signals of the great Shekinah stream  
And, like the memories of a blessed dream,  
    Bid him good cheer!

Good cheer, O Jacob! though a wanderer still  
    In all the earth.  
Thy foes will but the promises fulfill  
And drive the exile home to Zion's Hill,  
    That gave him birth.

A nation scattered through the earth, yet one  
    In every land;  
As the blue waters of the Gulf-stream run  
Through the high seas, yet mingling still with none,  
    Behold God's hand!

God speed the day when Jew and Gentiles all  
    Shall meet as one  
At the glad welcome of their Father's call  
In the dear home where shadows never fall,  
    Their warfare done.

J. H. CUTHBERT.

### *The Fated Race*

WHAT! still reject the fated race  
    Thus long denied repose,  
What! madly striving to efface  
    The rights that Heaven bestows!

Say, flows not in each Jewish vein,  
    Unchecked, without control,  
A tide as pure, as free from stain,  
    As warms the Christian soul?

Do ye not yet the times discern  
    That these shall cease to roam;  
That Shiloh pledged for their return  
    Will bring his ransomed home?

## THE MODERN PERIOD

Be error quick to darkness hurl'd!  
No more with hate pursue,  
For He who died to save a world—  
Immanuel—was a Jew. ANONYMOUS.

### *People of Zion*

FROM far-off ages hath this people sprung,  
To Yahweh clinging still, as they have clung  
The centuries through. Tenacity of mind  
In every generation—well defined—  
And purposes unshaken, are the fruit  
Of worship such as theirs. They pay no suit  
To king or prince for favors. Like a rock  
That's beaten by the waves they stand the shock  
Of prejudice, that, never ceasing, rolls  
And rushes all around them. And their souls  
Within their temples cluster, drawing near  
The altar that has ever been so dear  
To Israel; and Israel's mighty God  
Seems here to speak the plainer. From the rod  
Of gentile hatred here they turn to pray,  
For this to them seems the most righteous way.  
While we, whose minds in every season turn  
To seek or find some "New Religion," learn  
To look upon the Israelitish men  
With reverence for their steadfast worship. When  
The "candles" we have lighted waver so  
That we are lost in "ists" and "isms," lo!  
We see their great lamp burning still and bright;  
A long white pathway shining on the night!

MARIE HARROLD GARRISON.

### *Israel's Mission*

I HAD a mighty vision from the skies,  
A glorious vision of the years to come;  
I saw a noble brotherhood arise  
And life was love, and every heart was one.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Bound by the golden chains that none can break  
Each unto each,  
The morning stars together sang "awake!"  
And God did teach.

Ay e'en the God that Israel loved so well,  
Who taught of old upon the holy mount,  
Whose glowing words made Moses' bosom swell,  
E'en as the waters of a living fount.

And then I cried: The prophet's words were true.  
Time's deathless page  
Hath seen at last the promise old yet new:  
The Golden Age!

A great light like a blessing o'er them fell,  
A song of triumph burst upon the air,  
The prophet's words were far too weak to tell  
Half of the glory that was pictured there.

All to the living God of Jacob bowed  
At set of sun,  
A million voices chanted clear and loud—  
"His name is One!"

But ah! the vision was too pure and bright  
To linger on this fleeting earth of ours,  
It faded like the glittering stars of night,  
Or like the fragrance of the summer flowers.

And yet a meaning mystically deep,  
Strange and intense,  
Thrilled through that vision with a wildly sweet  
Prophetic sense!

O Israel from thy sleep arise, and dare  
To take the part God gave His chosen few!  
Then rise! oh, nobly rise! all ye who bear  
The sacred though oft-hated name of Jew!

## THE MODERN PERIOD

Thine is the work! then falter not—press on!  
With heart and soul,  
Press onward with a purpose true and strong  
To reach the goal!

Thy task once done, no more the Earth shall weep,  
But wear in peace, Love's sacred starry crown;  
The nations shall their swords to ploughshares beat,  
And the fierce lion with the lamb lie down.

While God shall smile on those who dared to lead  
The sons of men,  
And they who scorned thee in thy time of need,  
Shall bless thee then!

EVE DAVIESON.

### *To Young Israel*

HOW cloudy is the sky!—  
And thou, thou askest me  
If there's in Heav'n a God,  
A God of Liberty.  
Oh, child, oh, ask me not!  
I couldn't lie.

How cloudy is the sky,  
How gloomy is the world,  
But thou, thou art the same  
From land to land though twirled  
Thy lips yet spell the name;  
"Help, Adonai!"

Don't listen to thy foes!  
My child, thy aim is near:  
Thou wilt not be their prey  
Thy deeds are good and clear  
They are the thistles, they—  
Thou art the rose.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Don't listen to thy foes!  
Their Saviour was, too  
A son of thine by birth:  
Tell them that He—a Jew—  
Brought them redemption on earth;  
To heaven he rose.

Don't be afraid of them,  
They tell the same old lie—  
Thou need'st their children's blood—  
But, child, they vainly try  
To stamp thee in the mud  
'Tis but a flam!

Don't be afraid of them,  
Jehovah is thy guide;  
Thou, tribe of worthy men,  
Thou'llst be the nation's pride,  
"The world's gem."  
M. OSIAS.

### *The Mystic Tie*

THERE is a mystic tie that joins  
The children of the Hebrew race  
In bonds of sympathy and love,  
Which time and change cannot efface.

When, 'mid the world's abuse and scorn,  
The sons of Israël bravely stood,  
That bond was holier, stronger still—  
Cemented by their martyr's blood.

And though to-day the Hebrew dwells  
In every clime and every land,  
Yet, joined to that immortal tie,  
A holy brotherhood they stand.



## THE MODERN PERIOD

Go to the North where Polar stars  
Look down on fields of ice and snow;  
Go where, in sunny tropic climes,  
The gentle breezes softly blow.

Go to the countries of the East—  
Arabia and the Hindoo land;  
Go where the calm Pacific sweeps  
'Gainst California's golden strand;—

And there, in reverent tones, is heard  
The sacred cry, always the same,  
"O Israel, hear! Our God is one,  
Blest be for aye His holy name!"

This is the mystic tie that joins  
The children of the Hebrew race;  
This is the grand and holy bond  
Which time and change cannot efface.

MAX MEYERHARDT.

### *My Heritage*

A GLORIOUS heritage is mine,  
Attained through blood and tears,  
Enhaloed of Light Divine,  
My mission's truth appears;  
The olden benedictions crown  
The strife of exiled years.

The noblest heritage is mine,  
That valiant heart may know,  
For annals of my Past enshrine  
Life's boundless depths of woe;  
While Memory's body watchword kept  
Great Freedom's light aglow!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

E'en from the Ghetto's drear abode  
Hope's world-wide message sped,  
'Neath cruel Persecution's load,  
Though brave hearts truly bled!  
And tyrant scorn in bitter tears,  
Steeped Israel's daily bread.

The suffering of long ages borne  
With trust of faith sublime,  
Now hail the radiance of the morn,  
As joy-bells sweetly chime;  
Grant Israel's heritage of Peace,  
Lord! over Space and Time.

To all who guard the ancient fane,  
The purpose high and true,  
The inspiration's holiest aim  
Endow with strength anew!  
Keep from the worldliness of strife  
The heart-life of the Jew!

The glorious heritage is mine!  
The honored name I bear,  
Refulgent with the Light Divine,  
Empowers to Do and Dare!  
To conquer Prejudice and Wrong—  
In victory o'er despair!

CORA WILBURN.

### *Shema-Yisroel-Adonai-Elohenu* *Adonai-Echod*

O GOD of Israel, Lord on high,  
Hear, O hear, thy children cry.  
Like the wave in stormy gale,  
It rises with its mournful wail,  
O'er the land in accents drear,  
It sounds, and murmurs far and near.

## THE MODERN PERIOD

The Russian with his tyrant hand,  
Augments it in his cruel land.  
His lash and scourge thy chosen race,  
Doth scourge and lash with torments base.  
He hears their hunger's fierce desire,  
With mocking curses and with ire.  
Unclothed and starving they may pine,  
His heart is deaf to race of thine.  
Therefore we pray thee, Israel's God,  
Free thine own, and with thy rod,  
Chastise the tyrant. Let him see,  
That still thy race are one with thee;  
That still thou art our Adonoy,  
And that we worship thee with joy.

NATHAN BERNSTEIN.

### *Judaeis Vita Aeterna*

NOT for our sake, O Lord!  
But for the glory of Thy name,  
The splendor of Thine ancient word,  
The honor of Thy people's fame,  
The promise of the truths that last  
From time unknown in Israel's heart,  
We hold our ancient customs fast—  
We are for aye a folk apart!  
Not for our sake, O Lord!  
But that the world shall see again  
How Judah in her soul can hoard  
The faith that yet shall save all men—  
The faith that in the olden days,  
Beneath the blue Judæan sky,  
Sang loud as now its love and praise  
Unto our God, the Lord Most High!

CHARLES N. LURIE.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *"The Children of the Pale"*

WHENCE comes this motley, dark-eyed, swarthy  
    crowd,  
Of alien children in a London street,  
With laughter and with chatter shrill and loud,  
And hurrying feet?

From that far land they come whose eagles look  
O'er east and west. Their fathers crossed the waves  
Because they would no longer tamely brook  
The lot of slaves.

For generations in the gloom they dwelt  
Dark as the sombre forests of the North,  
Till suddenly within their hearts they felt  
The call, "Come forth!"

The moss-grown walls of hoary synagogue  
And school, the field of Death than Life more kind,  
The jewelled tables of the Decalogue,  
They left behind.

But in their hearts, as in the Holiest Place,  
They bore the ark, its manna and its rod,  
The lust of knowledge and the pride of race,  
The awe of God.

And on their children's faces I behold  
Flashes and gleams, as from some inner shrine,  
Recalling ancient stories proudly told  
Of Israel's line.

ANONYMOUS.

## THE MODERN PERIOD

### *Judah*

WHILE the tribes of earth yet in the dark-  
ness groped,  
Ere iron savagery set free,  
O Judah! had'st thou with science coped  
In law and poesy.

God's chosen people, thy songs are sung  
In the great world to-day;  
In every clime, in every tongue,  
Thy name shall last for aye!

Since time began, yea, when the earth  
We're told was very young,  
Fair Judah flourished and gave birth  
To wise men who have sung—

Psalms wherein human longings bring  
Home to each heart to-day  
The unspoken hope, the desire to cling  
To a Higher Power alway.

Strong nations rise at last to fall  
Beneath the strokes of Fate;  
But Judah rises like a wall—  
Invincible 'gainst hate.

Two thousand years have not sufficed,  
Tho' of Fatherland despoiled,  
To destroy the race by all despised,  
Or tarnish a name unsoiled.

GEORGE R. DU BOIS.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Chosen Ones of Israel*

THE chosen ones of Israel are scatter'd far and  
wide;  
Where flows the lordly Tiber, where rolls the Atlan-  
tic tide—  
By Danube's winding waters, by Hudson's crystal  
springs,  
Dwell the myriad descendants of the Prophets and the  
Kings,  
Abroad along the valleys are their habitations found—  
They are hunters in the forest, and tillers of the  
ground—  
The rising sun beholds them in torrid realms afar  
And on their broken legions looks down the northern  
star.  
In the old world's crowded cities, in the prairies of  
the new,  
Unchanged amid all changes, to their faith forever  
true—  
Alike by Niger's fountains and by Niagara's flood  
Still flow, unmix'd, the currents of the grand, heroic  
blood.  
Ye mourn your lasting exile, your temple strewn in  
dust,  
Yet forget not ye the promise of the righteous and  
the just—  
Ye know ye shall be gathered, from every clime and  
shore,  
And be again the chosen of Jehovah evermore,  
From Assyria, Egypt, Elam—from Patmos, Cush,  
Shinar—  
From Hamath, and the islands of foreign seats afar—  
From all the earth's four corners, where Israel's chil-  
dren roam,  
Shall the dispers'd of Judah throng to their long  
promis'd home,  
And again like some high mountain whose tops are  
crown'd with snow,

## THE MODERN PERIOD

Shall the Temple's thousand turrets in the golden  
sunset glow—  
And again before their altars shall the congregations  
stand,  
On thy plains, O lov'd Jerusalem! the happy, holy  
land!  
And it shall come to pass that the remnant in that day,  
Upon the Lord of Hosts above, the great I Am, shall  
stay;  
And the escap'd of Jacob, from the paths which they  
have trod,  
Shall return to Him that smote them—your fathers'  
mighty God! . . . . . PARK BENJAMIN.

### *The Star of Discontent*

O THOU, sweet friend, would I might soothe thy  
fear!  
Our night is dark—the little vessel drifts  
Unpiloted, and heedless of its rifts  
The shipmen prank themselves in festal gear.  
And shout that all is well, afar and near,  
What need have ocean-drifters of God's gifts  
Of chart and compass? Lo, as each wind shifts,  
The wandering vessel reels; its plight how drear!  
Brave hearts, despair not; all is not yet lost—  
All is not lost beneath black Northern skies;  
The slumberer awakens, tempest-tost,  
And all his soul in anguish heavenward cries;  
And Hope shines forth in Jewry's firmament—  
One ray of hope—The Star of Discontent.

X.

### *They Call Us Jews*

THEY call us Jews. Those men whose family tree  
Springs from a line of noble ancestry,  
Who trace their title to the little band  
That in the Mayflower came to freedom's land;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Or those within whose veins doth proudly run  
The blood of men who fought with Washington.  
How weak their proud pretensions are to ours  
Whose pedigree with undiminished powers  
We trace to him who first the truth made known;—  
“The Lord is One. He rules the world alone.”

Yes, we are Jews;—proud scions of the race  
That first enjoyed Jehovah's special grace;  
To whom was given in Sinai's synagogue,  
By hand Divine, the glorious decalogue;  
Whose leader, Moses, formed the wondrous laws  
Which still best serve Humanity's great cause;  
Whose leader, Moses, formed the thoughts and deeds  
That inspiration give to modern creeds;  
Whose people still proclaim through every zone;—  
“The Lord is One. He rules the world alone.”

Yes, we are Jews. Scourged by relentless hate,  
Our fathers wandered on from state to state;  
Were forced to dwell in narrow Ghetto lanes,  
Were fleeced by torture of their honest gains.  
And though of every privilege deprived,  
The persecuted people grew and thrived.  
The nations might degrade them, might annoy,  
But God-anointed man could not destroy.  
And with our race the shibboleth has grown;  
“The Lord is One. He rules the world alone.”

Yes, we are Jews. The People of the Book,  
Our duty 'tis to search out every nook  
Where evil lurks, where ignorance and shame  
Cast undeserved reproach on Israel's name.  
On this Association falls the task  
With pen and precept error to unmask.  
To teach the Gentile world for what we stand,  
To teach the Jew his passions to command.  
To penetrate the homes and spread the light,  
To preach the doctrine of Eternal Right.



## THE MODERN PERIOD

Throughout the hostile world let Israel be  
A synonym of stern morality.  
Then will our prayer ascend to Heaven's throne;  
"The Lord is One. He rules the world alone."

MILTON GOLDSMITH.

### *The Jew's Appeal to the Christian*

CEASE, Christian, cease the word of scorn,  
On Israel's name, on Judah's race;  
Though lowly, humbled and forlorn,  
He hath no home, no resting place;  
Deem not the Hebrew's soul so dead,  
So abject, that he cannot know,  
Musing o'er Salem's glory fled,  
The tear of shame, the pang of woe.

When by the streams of Babylon  
Our captive exiled fathers sate,  
On high their tuneless harps were hung,  
They could not sing—disconsolate  
They mourned their lost Jerusalem,  
Her hallowed scenes of loveliness;  
Their children too can weep with them—  
They cannot sing for heaviness.

O! think upon the severed wave,  
Obedient to the Prophet's word;  
On that dread law Jehovah gave,  
When Sinai trembled with the Lord.  
Forget not those, our favored sires,  
Led through the desert, bondage free,  
By noonday cloud, and midnight fires,  
Their guardian guide the Deity.

Boast ye of power, of glory won  
By England's warrior chivalry?  
Think, think, of what our sires have done,  
Of Gideon, David, Maccabee,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

When Judah trod his lofty way,  
Proud, fierce, and free; who then might dare,  
Low crouching on his prostrate prey,  
Rouse the young lion from his lair?

Vaunt ye of Britain rich and great?  
Her beauties do ye fondly tell?  
Such once was Zion's palmy state,  
Fair were thy tents, O Israel!  
Her merchants were the chiefs of earth,  
Their vessels thronged the Eastern sea;  
And Salem gloried in the worth  
Of Ophir, Indus, Araby.

Though changed, alas! not hers the doom,  
Thus ever hopelessly to pine;  
Our father's pitying God shall come,  
And rear his loved, though wasted, vine,—  
Were this a fond and idle dream,  
Our Prophet's sacred word were vain,  
Jerusalem! Jerusalem!  
The Beautiful, shall rise again.

Virgin of Israel! yet once more  
Encircled by the choral throng,  
Thou shalt lead forth the dance, and pour  
To tabret note the merry song:—  
Once more, once more, exultingly,  
From holy Ephraim's mountainward,  
Shall Jacob hear the watchman's cry,  
"Arise, and let us seek the lord!"

Daughter of Zion! raise the voice!  
Clap the glad hand! beloved, forgiven,  
The fainting spirit shall rejoice,  
Refreshed, once more, by dews from heaven.  
The land that held the iron rod  
Shall wield the shepherd's crook, and prove  
(Hear it, ye Isles)—that Israel's God  
Hath loved her with a father's love!

## THE MODERN PERIOD

Cease, Christian, cease the word of shame  
On Judah's race—on Israel's name.

J. W. BLENCOWE, JR.

### *The Jew to Jesus*

O MAN of my own people, I alone  
Among these alien ones can know thy face,  
I who have felt the kinship of our race  
Burn in me as I sit where they intone  
Thy praises,—those who, striving to make known  
A God for sacrifice, have missed the grace  
Of thy sweet human meaning in its place,  
Thou who art of our blood-bond and our own.

Are we not sharers of thy Passion? Yea,  
In spirit-anguish closely by thy side  
We have drained the bitter cup, and, tortured, felt  
With thee the bruising of each heavy welt.  
In every land is our Gethsemane.  
A thousand times have we been crucified.

FLORENCE KIPER FRANK.

### *Moses and Jesus*

METHOUGHT on two Jews meeting I did  
chance—

One old, stern-eyed, deep-browed; yet garlanded  
With living light of love around his head;  
The other young, with sweet, seraphic glance.  
Round them went on the Town's Satanic dance,  
Hunger a-piping while at heart he bled.  
Salom Aleikem mournfully each said,  
Nor eyed the other straight, but looked askance.

Sudden from Church outrolled an organ hymn,  
From Synagog a loudly chanted air,  
Each with its prophet's high acclaim instinct,  
Then for the first time met their eyes swift-linked  
In one strange, silent, piteous gaze, and dim  
With bitter tears of agonized despair.

ISRAEL ZANGWILL.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Lines to an Anti-Semite*

STAND! as God saw thee of old time  
We see and know thee now;  
The brand of unforgotten crime  
Still black upon thy brow,  
That mark, Eternal Justice traced,  
Thou coverest in vain;  
Its blighting stigma uneffaced;  
Where is thy brother, Cain?

Aye, hypocrite, and if thou wilt,  
White hands, in protest, spread!  
The blood by coarser murderers spilt  
Was at thy bidding shed.  
Thy speech inflamed each ignorant soul  
With thine own maddening wine;  
And when their fury burst control,  
Their brutal acts were thine.

For thee the crowded Plaza seethed  
Round Seville's high-built pyre;  
And shrinking forms of women wreathed  
With boiling snakes of fire.  
Thy servants fanned their ardent breath  
Into a fiercer flame;  
And watched, well-pleased, the dallying death,  
That lingered ere it came.

But thou hast darker secrets yet,  
And deeds more dear to hell.  
The sightless, sounding oubliette  
Hath kept thy counsel well,  
The silent hours that crush the heart,  
The soul-destroying gloom;  
Thine, devil, was the fiendish art  
Devised that living tomb.

## THE MODERN PERIOD

Woe, woe on the unhappy state  
That learns thy bloody creed,  
And makes her mansion desolate  
Thy cruel lust to feed.  
Before one dread, impartial Bar  
Her sons, shall find ere long,  
How terrible the helpless are,  
The feeble ones how strong!

Lo! where the dotard Empress, Spain,  
With loosened necklace stands,  
While those fair jewels, grain by grain,  
Slip from her nerveless hands!  
Unmoved she sees her pearls depart  
And smiles with alien eyes;  
For heavy on her palsied heart  
The curse of Israel lies.

Foul shark, whose malice never sleeps,  
On noblest victims fed;  
What swimmer bold shall cleave the deeps  
Thy rivings left so red;  
And when thy bulk sways up to breathe  
On that encrimsoned tide,  
With one unerring home-thrust sheathe  
His dagger in thy side?

EDWARD SYDNEY TYBEE.

### *I Would Reply*

IF one should say, "Thou art a Jew,  
Of race for centuries downtrod!"  
I would reply: "So was he, too,  
Whom you've exalted to your God!  
Is it a stigma kin to be  
With him who preached in Galilee?"

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

If one should say, "What are the deeds  
The Jew has done!" I would reply:—  
"The corner-stone of modern creeds  
Was laid by him in years gone by.  
He broke the gyves of tyranny  
And taught the world humanity!"

If one should say, "Thy cult is old!"  
I would reply: "Why, 'so is Truth!  
But like the brilliancy of gold  
It still shines with untarnished youth.  
Whatever truths your church may show,  
The Jew professed them long ago."

MILTON GOLDSMITH.

### *"Only a Jew"*

**P**ATIENT in sorrow, and never repining,  
Bending submissively low to the blast;  
Conscious that Heaven is never designing  
That sickness or sorrow forever should last,  
Striving mid poverty, earnest and active,  
Nerving his efforts, industrious and true,  
Spurning all wrong, howsoever attractive,  
Humble and pious, though "Only a Jew."

Prosperity crowning his efforts and striving,  
See, Fortune, propitious, his industry bless;  
To comfort and competence, haply arriving,  
Still earnest and active, his energies press.  
Gladly relieving all sorrow and anguish,  
While tears sympathetic his features bedew,  
Where sad ones in poverty and wretchedness languish,  
God's angel on earth—though "Only a Jew."

Affectionate heart, throbs his bosom, e'er swelling  
For dear ones, who claim his attachment and love;  
An earthly Elysium, his Eden-like dwelling  
(A foretaste on earth of bright heaven above.)

## THE MODERN PERIOD

Obedient his child life, now his children adore him;  
His wife, with affection, does life's joys renew,  
The bright rays of happiness ever shine o'er him,  
As father, as husband, though "Only a Jew."

Progressive in Science, in Art and in Learning;  
Dispensing their benefits, near and afar—  
Till grateful, his worth now his country discerning  
He graces in honor the Senate—the Bar—  
Pleading in eloquence 'gainst every oppression;  
He strives for the "Right," and does baseness pursue,  
Yet "damned with faint praise," he hears envy's ex-  
pression,  
After all, you must own, that he's "Only a Jew."

His tongue free from evil, his lips from deceiving,  
E'en to those who may spurn him his heart remains  
dumb;  
While sadly their bootless malignity grieving,  
He knows that a time of Redemption will come.  
When shining again in Empyrean splendor,  
The glories of Israel will beam forth anew,  
Thus blessing in Life, does his blessed death render  
A pure soul to God, though he's "Only a Jew."

P. H.

### *Thou Art a Jew*

THOU art a Jew, and all is said  
That need be said, fore'er to bar the way,  
To where doth linger the exclusive ray  
Of social sunshine; here the dead  
And foolish issues of the past  
Are born again, and bigotry appears  
And dares to sit in judgment on his peers,  
A race immortal, ancient, vast.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Thou art a Jew, and by that name  
Alone, thou'rt judged; thy virtues play no part;  
Thy graces, strength of mind, or depth of heart,  
All lost in the consuming flame  
Of ignorance. Through eyes of love  
They look not at thee, fearing they may find  
Some merit, toward which they were ever blind;  
Some soul, some grandeur from above.

Though here and there, a hollow tree  
Doth stand among the mighty tow'ring pines,  
Still is the forest beautiful. And mines  
Of dazzling riches we could see  
If we but delved beneath the clay.  
Below the surface we must seek to find  
True worth, true greatness, and the master mind;  
Beyond the darkness, lingers day.

The social barrier that stands  
Grim sentinel between the faiths to-day,  
Is prejudice; it knoweth but the way  
Its father, ignorance, demands  
To judge the many by the few.  
Amid the weeds the dainty wild flower grows,  
Great good 'mid evil often may repose;  
But as for thee, thou art a Jew.

Thou art a Jew; then let thy ways  
Not dim the lustre of thy fathers' creed.  
Let honor be thy star; thy every deed  
Reflect its brightness on thy days.  
Be faithful, patient, noble, true;  
Kindness and justice in thy heart abide;  
Live thus and thou wilt feel a worthy pride  
When it is said, thou art a Jew.

I. N. L.



## THE MODERN PERIOD

### *Israel*

HEAR, O Israel, Jehovah, the Lord our God is one,  
But we, Jehovah, His people, are dual and so  
undone.

Slaves in eternal Egypts, baking their strawless bricks,  
At ease in successive Zions, prating their politics.

Rotting in sunlit Rumania, pigging in Russian pale,  
Driving in Park, Bois, and Prater, clinging to Fashion's tail;

Reeling before every rowdy, sore with a hundred stings,  
Clothed in fine linen and purple, loved at the courts of  
Kings;

Faithful friends to our foemen, slaves to a scornful  
clique,  
The only Christians in Europe, turning the other cheek;

Priests of the household altar, blessing the bread and  
wine,  
Lords of the hells of Gomorrah, licensed keepers of  
swine;

Coughing o'er clattering treadles, saintly and under-  
paid,  
Ousting the rough from Whitechapel—by learning the  
hooligan's trade;

Pious, fanatical zealots throttled in Talmud-coil,  
Impious, lecherous skeptics, cynical stalkers of spoil;

Wedded 'neath Hebrew awning, buried 'neath Hebrew  
sod,  
Between not a dream of duty, never a glimpse of God;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Risking our lives for our countries, loving our nations'  
    flags,  
Hounded therefrom in repayment, hugging our bloody  
    rags;

Blarneying, shivering, crawling, taking all colors and  
    none,  
Lying a fox in the covert, leaping an ape in the sun.

Tantalus-Proteus of Peoples, security comes from with-  
    in;  
Where is the lion of Judah? Wearing an ass's skin!

Hear, O Israel, Jehovah, the Lord our God is One,  
But we, Jehovah His people, are dual and so undone.

ISRAEL ZANGWILL.

### *Israel*

**H**OW great, O Israel, have thy sufferings been  
    Since doomed in every land and clime to roam,  
An exile and a wanderer on the earth,  
    Without a country and without a home!

Throughout the world men scorned the Hebrew's  
    faith—

    That holy creed of origin divine;  
They stamped as crime his sacred, pure belief,  
    And mocked his worship at Jehovah's shrine.

And Israel, once a nation proud and great,  
    From whom sprang sages, kings and prophets grand,  
Earth's mightiest race, the chosen of the Lord,  
    Was mocked and scorned and jeered in every land!

In sunny Spain, the Inquisition dread  
    Cast him in dungeons terrible and dire,  
And with a thousand tortures racked his form,  
    Then led him forth unto the death of fire.

## THE MODERN PERIOD

Where'er the Hebrew roamed, on land or sea,  
Did persecution follow in his path,  
And furious mobs deemed it a noble act  
To vent on him their hatred and their wrath.

Ten thousand martyrs died for Israel's cause,  
With fortitude sublime, 'mid smoke and flame;  
And while their cruel foes stood mocking 'round,  
They called on God and blessed His sacred name!

Through all the horrors of that fearful time,  
Through gloom and death, the Hebrew saw afar,  
With faith's unfailing and undying eye,  
Beyond the clouds, hope's bright and glorious star.

He knew that God would rise 'gainst Israel's foes  
As, long ago, upon the Red Sea coast,  
With miracles He saved His chosen race,  
And in the sea 'whelmed Pharaoh's mighty host.

And gloriously was that bright trust fulfilled,  
For Israel triumphed over every foe,  
And marching on with undiminished zeal,  
Emergèd in triumph from the night of woe.

Yes, Judah proudly stands, 'midst all mankind,  
Once more as beautiful, sublime, and grand  
As when, in blessèd days of old, she stood  
A mighty nation in the Holy Land.

Weep not, O Israel, for thy martyred ones,  
For though no monuments rise o'er their tombs,  
Yet fame upon the sacred spot shall shed  
Her fairest garlands and her brightest blooms.

Their names are grav'n on honor's deathless page,  
And on the scroll of glory written high:  
And though earth's proudest monuments decay,  
Their deeds sublime will never, never die!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Mourn not, O Israel, for the glorious past;  
The future holds a destiny more grand;  
For 'tis thy mission great to teach God's laws  
To the inhabitants of every land,

And cause the nations of the world to know  
That unto Him alone shall prayers ascend,  
And that before His great majestic throne  
All men in reverent suppliance shall bend.

Ah! may the time soon come when o'er the earth  
In thunder tones the glad acclaim will ring,  
And nations, taking up the shout, shall cry,  
"The God of Judah is our Lord and King!"

MAX MEYERHARDT.

### *The Jews of England (1290-1902)*

AN Edward's England spat us out—a band  
Foredoomed to redden Vistula or Rhine,  
And leaf-like toss with every wind malign,  
All mocked the faith they could not understand.  
Six centuries have passed. The yellow brand  
On shoulder nor on soul has left a sign  
And on our brows must Edward's England twine  
Her civic laurels with an equal hand.

Thick-clustered stars of fierce supremacy  
Upon the martial breast of England glance!  
She seems of War the very Deity.  
Could aught remain her glory to enhance?  
Yea, for I count her noblest victory  
Her triumph o'er her own intolerance.

ISRAEL ZANGWILL.

## THE MODERN PERIOD

### *The Right of Asylum*

EASY the cry while vengeance now is wrought  
And from his lair the Anarchist is burned.  
"Shut be our harbors, closed be every port  
And from our shore be every alien turned."  
Yet while the clamor and the pursuit is hot  
And public anger public madness breeds,  
Be it not soon nor easily forgot  
That England thus an ancient title cedes.  
For centuries a pillow hath she spread  
For all that widowed goes and wandering  
And in her lap hath laid the unhappy head  
Or broken Statesman and of outcast King.  
Shall she alarmed by that small horde deny  
This old sea-haven to world-misery?

STEPHEN PHILLIPS.

### *The Jewish Soldier*

MOTHER England, Mother England, 'mid the  
                  thousands  
Far beyond the sea to-day,  
Doing battle for thy honour, for thy glory,  
Is there place for us, a little band of brothers,  
                  England say?

Dost thou ask our name and nation, Mother England?  
We have come from many lands,  
Where the rod of the oppressor bowed and bent us,  
Bade us stand with bated breath and humble gesture,  
                  Suppliant hands.

Long ago and far away, O Mother England,  
We were warriors brave and bold,  
But a hundred nations rose in arms against us,  
And the shadow of exile closed o'er those heroes  
                  Days of old.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Thou hast given us home and freedom, Mother Eng-  
land,  
Thou hast let us live again  
Free and fearless midst thy free and fearless children,  
Sharing with them, as one people, grief and gladness,  
Joy and pain.

Now we Jews, we English Jews, O Mother England,  
Ask another boon of thee!  
Let us share with them the danger and the glory,  
Where thy best and bravest lead, there let us follow  
O'er the sea!

For the Jew has heart and hand, Mother England,  
And they both are thine to-day—  
Thine for life and thine for death, yea, thine forever!  
Wilt thou take them as we give them, freely, gladly,  
England say!

ALICE LUCAS.

### *Israel and Columbia*

O GLORY of an elder age!  
O wonder of time's later days!  
Foremost for aye as priest and sage,  
Ne'er absent from broad history's ways,  
Let us not fail on thee to place  
Some share of our Columbian crown,  
For one of all thy favored race  
Sailed with that fleet from Palos town.

Prophetic dreams of worlds behind  
The secret of the sundown seas,  
Slept deep in science heart-confined  
From Maneth on to Genoese.  
Well said Isaiah, seer sublime,  
"Surely the isles shall wait for thee,  
And ships of Tarshish bide the time  
When Hebrews face the western sea."

## THE MODERN PERIOD

The gates of unknown worlds were sealed  
While progress waits the Jewish hand,  
And David's earth possessing shield,  
To lead her to the Promised Land.  
Herculean Pillars vainly rear  
Their frowning ne-plus-ultra bound  
In paths where fiery pillars steer  
The conquest of the planet round.

Spain drove thee forth from mart and school,  
Princes of commerce, thought, and verse,  
Thine angel led to broader rule  
In lands which laugh at Europe's curse.  
We hear Jah's voice through all thy course,  
"More yet beyond, for thou art mine,"  
And with thee dwells the secret force  
That makes the march of man divine.

For thou art Hebrew—Abram's seed—  
The child of him God called His friend,  
And son of Whom the nations read,  
"Thy kingdom hath not bound nor end."  
Yes, Hebrew, man from realms beyond,  
Upreared to lead hope's splendid quest,  
Instinct with powers by ages crowned,  
Restless, thou guidest man to rest.

So Israel's world-wide moving sons,  
We hail you at each opening gate,  
Through which your flaming promise runs,  
While Jacob's star leads on our fate.  
And more than admiral or crew,  
Whose memory nations now adorn,  
We hail that nameless sailor Jew  
As herald of the New World's morn.

JOHN J. McCABE.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Jew in America*

WING thee, my song, and in majestic flight  
Grace with fair melody the words I write;  
That they, in some not too unworthy strain,  
With pride and plaint, of glory tell and pain;  
Say in what early dawn of history  
High fate enmeshed our footsteps—made us be  
The burdened bearers of a word sublime—  
The portent and the amulet of time.

For that far vale, the cradle and the grave,—  
Where we behold God and the world He gave,—  
We have come hither for that high word's sake,  
Bound each to each with bonds that naught could  
break.

The golden thread along the paths we trod  
Gleamed bright from daily contact with our God—  
Through labyrinthine gloom of age on age  
We knew its radiance as our heritage,—  
And though in strange, far lands enforced to roam,  
The broad earth held for us no alien home.

Spain saw us—Holland—and th' intrepid crew  
Of the famed caravel whose captain knew  
Where sky and ocean melted in the west  
A new world waited for his wondrous quest.

A new world—with great portals far outflung—  
Holding a hope more sweet than time had sung,  
To which the Jew, of life's high quest a part,  
A pilgrim came, the Torah in his heart.  
Of his endeavor, how he thrived and came  
To give new glory to his ancient name  
And wore as diadem the thread of gold,  
On many a page the chronicler has told.



## THE MODERN PERIOD

A land of promise, and fulfilment too;  
Where on a sudden olden dreams came true.  
Man was man's equal—unto every race  
The path was levelled to the highest place.  
Here grew we part of an ennobled state,  
Gave and won honor, sat among the great,  
And saw unfolding to our 'raptured view  
The day long prayed for by the patient Jew.

Pause thou, my song, that soarest proud and high,  
Pause thou awhile, lest some far-echoed cry  
Reverberating through the caves of time  
Destroy the structure of thy vaulting rhyme.  
A pale cadaver with lack-lustre eyes,  
Touches the harp and stills its melodies.

Russia, thy name embitters history,  
And in the ages that are yet to be,  
A symbol thou for all the world holds worst—  
Abhorred of heaven, by mankind accursed.  
Prophetic made by frenzy of our grief,  
By miseries that mount beyond belief,  
We thee consign to be the scorn of time,  
Shackled forever to earth's blackest crime.  
The long forefinger of the future years  
Shall point thee out the fountain-head of tears;  
Nor ocean's waters may efface the stain  
Branded in blood on thee—the brand of Cain!

Fain turns my song unto some fairer note—  
We guard a promise voiced in days remote,  
The words of prophets, and our deathless hope,  
That in dark hours when we despairing grope  
In ever clearer accents shall be heard:  
No tyrant's perfidy may kill God's word.

Still trembling, in the valley, in the gloom,  
About us frowning rocks strange shapes assume;  
But unto faith that fears nor wreck nor storm  
There dawns a golden day that shall transform

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

These spectres of a long and cruel night  
To ministering friends in new-born light,  
When tried by travail and by fire and rod  
We shall emerge, unchanged, to face our God.

FELIX N. GERSON.

### *The Ghetto-Jew*

I MARKED in the midst of the glittering throng  
A figure all bent and retreating;  
His raiment was shabby, and bearded his face,  
His gaze was bewildering and fleeting;  
And those whose drossiness glared through the gilt  
Guffawed a contemptuous greeting.

Intently I peered in his time lined face  
And read there his marvellous story;  
His brows were large with the wisdom of pain,  
His locks by affliction made hoary;  
A memory lurked in the depth of his eyes,  
A prayer and a vision of glory.

A mem'ry aglow with the splendors of old,  
A prayer of patience and yearning,  
And a vision of Home that gleamed in the dark,  
Through ages of weary sojourning;  
Yet they of the gilded and glittering throng  
Had naught but derision and spurning.

He folded a dream to his quivering heart  
And nursed it through vigils of ages;  
He gave it the blood of his life to absorb  
Yet mockery now is his wages.  
Shall this be the word his story to close,  
A jeer be the last of its pages?

RUFUS LEARSI.

## THE MODERN PERIOD

### *The Melting Pot*

BEARDED old patriarchs, flippant young men,  
Faces from synagogue, tenement, den,  
Native and foreign and Gentile and Jew—  
Faces of every contour and hue—  
Bad faces, good faces, carved-out-of-wood faces,  
Scarred faces, marred faces, tender and hard faces.  
Clusters and bebies of trim little Jewesses,  
Telling what "Abie" or "Ikey" or "Louie" says,  
Beauties from Italy, Russia and France,  
Clad in their gayest of clothes for a dance;  
Hawksters and womenfolk bargaining, bickering,  
Polyglot, clamoring, bartering, dickering  
Under the lights that are flaring and flickering;  
Lovers and criminals, preachers and panderers,  
Lawyers and pawnbrokers, flashy philanderers.  
Every conceivable garb for the viewing—  
Rags that are fluttering, silks all frou-frouing;  
Here shivers misery, near by we have a new  
Modiste's creation as "swell as the Avenue";  
Hats up to date and of hoariest lineage!  
Simpereing girls at the utterly ninny age,  
Babies in arms and young boys at the skinny age  
Mix in with fat men and beggars a-muttering,  
Where from the pushcarts the peddlers are sputtering  
Praises unending for wares they are vending;  
Furniture, notions and kitchen utensils,  
Suits, furs and underwear, pictures and pencils:  
Stores all ablaze 'mid a babble that's furious—  
Rich people, poor people, quaint folks and curious,  
Painted dames, queens of a doubtful society,  
Folks and more folks in an endless variety,  
Scions of different nations and races  
Coming and going from thousands of places!  
Color and movement and bustle and noise,  
Mothers and fathers and maidens and boys,  
Glad folks and sorrowful, dreary or cheery,  
Beautiful, horrible, lively or weary,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Loving and hateful and sober and bleary,  
Glitter and grayness and laughter and pain,  
Passing, repassing and passing again.  
Life!—that is all, with its mirth and its toiling,  
Life—like a kettle that's bubbling and boiling,  
Under the glare of the merciless light—  
Heart of the Ghetto on Saturday night!

BERTON BRALEY.

### *A Call to the Builders*

#### I

YE may not rear it now,—though some aver  
The eye of man shall see it where it stood,—  
The glittering House of God, with cedar-wood  
Well builded, and with olive and with fir,  
Cunningly carved with wide-winged cherubim,  
And flowers full-blown, and palm-trees fair and slim.  
The ancient, unforgetting Eastern sky—  
Blue as the sapphire in the breast-plate set,  
That, watching waits, may not behold it yet;  
Though there be breasts where longing will not  
die;  
Though still Jerusalem's holy earth be shed,  
Dear symbol, o'er the unalienated dead!

#### II

Yet unto you, O sons of Israel!  
This year, this day, this hour, and in this land,  
'Tis given to lend with joy the helping hand.  
To rear a mighty Temple builded well,  
Its blocks young souls, unhewn yet by the keen  
Steel of the desecrating world, and clean.  
Bring, bring, bright gold, and melt it in the fire.  
So shall that faithful offering overspread  
A spiritual altar, be ye sure;  
So to the strength of Israel shall aspire  
From lamps of many branches flamelets pure,  
The light of lives with oil of knowledge fed!

HELEN GRAY CONE.

## THE MODERN PERIOD

### *O Long the Way*

O LONG the way and short the day,  
No light in tower or town,  
The waters roar and far the shore,  
My ship, my ship goes down.

'Tis all in vain to strive again,  
My cry the billows drown,  
The fight is done, the wind has won—  
My ship, my ship goes down.

Bid sun adieu! Thou'lt shine anew,  
When skies no longer frown,  
But I—the deafening billows crash—  
My ship, my ship goes down.

MORRIS ROSENFELD.

### *The Candle Seller*

IN Hester Street, hard by a telegraph post  
There sits a poor woman as wan as a ghost.  
Her pale face is shrunk, like the face of the dead  
And yet you can tell that her cheeks once were red.  
But love, ease and friendship and glory, I ween,  
May hardly the cause of their fading have been.  
Poor soul, she has wept so, she scarcely can see,  
A skeleton infant she holds on her knee.  
It tugs at her breast, and it whimpers and sleeps,  
But soon at her cry it awakens and weeps:  
"Two cents my good woman, three candles will buy,  
As bright as their flame be my star in the sky!"  
Tho' few are her wares, and her basket is small  
She earns her own living by these, when at all,  
She's there with her baby in wind and in rain,  
In frost and in snow-fall, in weakness and pain;  
She trades and she trades, through the good times and  
slack,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

No home and no food, and no cloak to her back;  
She's kirthless and kinless—one friend at the most  
And that one is silent: the telegraph post!  
She asks for no alms, the poor Jewess, but still  
Altho' she is wretched, forsaken and ill  
She cries Sabbath candles to those who come nigh  
And all that she pleads is, that people will buy.  
To honor the sweet Sabbath, each one  
With joy in his heart to the market has gone  
To shops and to pushcarts they hurriedly go  
But who for the poor wretched woman will care?  
A few of her candles you think they will take.  
They seek the meat patties, the fish and the cake.  
She holds forth a hand with a pitiful cry;  
"Two cents, my good woman, three candles will buy!"  
But no one has listened, and no one has heard;  
Her voice is so weak, that it fails at each word.  
Perchance the poor mite in her lap understood,  
She hears mother's crying—but where is the good?

I pray you, how long will she sit there and cry  
Her candles so feebly to all that pass by?  
How long will it be, do you think, ere her breath  
Gives out in the horrible struggle with Death?  
How long will this frail one in mother-love strong  
Give suck to the babe at her breast? Oh, how long?  
The child mother's tears used to swallow before,  
But mother's eyes, nowadays, shed them no more.  
Oh, dry are the eyes now, and empty the brain,  
The heart well-nigh broken, the breath drawn with  
pain.  
Yet ever, tho' faintly, she calls out anew;  
"Oh buy but two candles, good woman but two!"

In Hester Street stands on the pavement of stone,  
A small orphaned basket, forsaken, alone.  
Besides it is sitting a corpse, cold and stark,  
The seller of candles—will nobody mark?  
No, none of the passers have noticed her yet,

## THE MODERN PERIOD

The rich ones on feasting are busily set,  
And such as are pious, you well may believe  
Have no time to spare on the gay Sabbath eve.  
So no one had noticed and no one has seen,  
And now comes the night-fall and with it serene,  
The Princess, the Sabbath, from Heaven descends,  
And all the gay throng to the synagogue wends.  
Within where they pray, all is cleanly and bright;  
The cantor sings sweetly, they list with delight.  
But why in a dream stands the tall chandelier,  
As dim as the candles that gleam round a bier?  
The candles belonged to the woman you know  
Who died in the street but a short time ago.  
The rich and the pious have brought them tonight  
For mother and child they have set them alight.  
The rich and the pious their duty have done,  
Her tapers are lighted who died all alone.  
The rich and the pious are nobly behaved:  
A body—what matters? But souls must be saved!

O synagogue lights, be ye witnesses bold,  
That mother and child died of hunger and cold  
Where millions are squandered in idle display;  
That men all unheeded, must starve by the way.  
Then hold back your flame, blessed lights hold it fast!  
The great day of judgment will come at last.  
Before the white throne, where imposture is vain,  
Ye lights for the soul, ye'll be lighted again!  
And upward your flame there shall mount as on wings,  
And damn the existing false order of things.

MORRIS ROSENFELD.

### *The Jewish May*

MAY has come from out the showers,  
Sun and splendor in her train.  
All the grasses and the flowers  
Waken up to life again:



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Once again the leaves do show  
And the meadow's blossoms blow,  
Once again through hills and dales  
Rise the songs of nightingales.

Wheresoe'er on field and hillside,  
With her paint-brush Spring is seen  
In the valley, by the rillside,  
All the earth is decked with green.  
Once again the sun beguiles—  
Moves the drowsy world to smiles.  
See! the sun with mother-kiss  
Wakes her child to joy and bliss.

Now each human feeling presses  
Flower like, upward to the sun,  
Softly through the heart's recesses  
Steal sweet fancies one by one.  
Golden dreams their wings outshaking  
Now are making  
Realms celestial  
All of azure  
New life waking  
Bringing treasure  
Out of measure  
For the soul's delight and pleasure.  
Who then, tell me, old and sad,  
Nears us with a heavy tread  
On the sward in verdure clad,  
Lonely is the strange newcomer;  
Wearily he walks and slow,  
His sweet springtime and his summer  
Faded long and long ago.

Say, who is it yonder walks  
Past the hedgerows decked anew,  
While a fearful spectre stalks  
By his side thy woodland through—  
'Tis our ancient friend the Jew!



## THE MODERN PERIOD

No sweet fancies hover round him,  
Naught but terror and distress;  
    Wounds unhealed  
    Where lie revealed  
Ghosts of former recollections,  
Corpses, corpses, old affections,  
Buried youth and happiness.

Bier and blossom bow to meet him  
In derision round his path;  
Gloomily the hemlocks greet him  
And the crow screams out in wrath.  
Strange the birds and strange the flowers,  
Strange the sunshine seems and dim,  
Folk on earth and heavenly powers!—  
Lo, the May is strange to him.

Little flowers, it were meeter,  
    If ye made not quite so bold;  
Sweet ye are, but oh, far sweeter  
    Knew he in the days of old.  
Oranges by thousands blowing  
    Filled his groves on either hand,  
All the plants were God's own sowing  
    In his far-off happy land.

Ask the cedars on the mountain,  
    Ask them for they know him well!  
Myrtles green by Sharon's fountain  
    In whose shade he loved to dwell.  
Ask the Mount of Olives beauteous,—  
    Ev'ry tree by ev'ry stream,  
One and all will answer duteous  
    For the fair and ancient dream.

O'er the desert and the pleasance  
Gales of Eden softly blew,  
And the Lord His loving Presence  
Evermore declared anew.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Angel children at their leisure,  
    Played in thousands round His tent  
Countless thoughts of joy and pleasure  
    Go to His beloved sent.

There in bygone days and olden  
From a wonderous harp and golden;  
Charmed he music spirit-haunting,  
Holy, chaste and soul-enchancing;  
Never with the ancient sweetness,  
Never in its old completeness  
Shall it sound; his dream is ended  
On a willow bough suspended.

Gone that dream so fair and fleeting!  
    Yet behold; thou dreamst anew;  
Hark a new May gives thee greeting  
    From afar. Dost hear it Jew?  
Weep no more, although with sorrows  
    Bow'd e'en to the grave; I see  
Happier years and brighter morrows  
    Dawning, Israel, for thee!  
Hear'st thou not the promise ring  
Where, like doves on silvery wing,  
Thronging cherubs sweetly sing,  
New made songs of what shall be?

Hark! your olives shall be shaken  
    And your citrons and your limes  
Filled with fragrance. God shall waken,  
    Lead you as in olden times;  
In the pastures by the river  
    Ye once more your flocks shall tend,  
Ye shall live and live forever  
    Happy lives that know no end.  
No more wandering, no more sadness;  
    Peace shall be your lot and still,  
Hero hearts shall throb with gladness  
    'Neath Moriah's silent hill.

## THE MODERN PERIOD

Nevermore of dread affliction  
Or oppression need ye tell,  
Filled with joy and benediction  
In the old home ye shall dwell.  
To the fatherland returning  
Following the homeward path,  
Ye shall find the embers burning  
Still upon the ruined hearth!

MORRIS ROSENFELD.

### *"The Light in the Eyes"*

The light of the eyes rejoiceth the heart—Proverbs  
xv, 30.

And mine heart walked after mine eyes—Job xxxi, 7.

AS down the age he shambles, gaunt and gray,  
With sorry gait, nor one to bid him stay,  
We mark what man to brother man may do.  
The shrivelled skin, the Ghetto-gotten hue,  
Time's Tragedy writ large upon his face  
The old, world-weary epic of his race;  
—Yet see, he lifts his head and we surprise  
Some strange swift light of laughter in his eyes.

On shoulders still the burden and the smart,  
While Hope fights hard to live in Jewish heart,  
Yet not for him the Bitterness and Gall  
Though Grief stalk with him to the Wailing Wall,  
Give him a crumb of joy, and, boyish-wise,  
There leaps the light of laughter to his eyes.

The crying of wild voices in the night,  
The curses and the struggle and the flight,  
The Bloody Hand of Spain, the Cossack's breath,  
The Sacrifice at York, the Dance to Death;  
As fiend hath done so fiend will still devise,  
—Through all persists brave laughter—light in eyes.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

His mirth, sometimes, hath ghastly hollow ring,  
Elijah-like its grim, ironic fling,  
The hate-engendered jest betrays its heat  
Nor can the pulse forever calmly beat;  
But ling'ring 'neath the fire we may surmise  
Warm light of loving laughter in his eyes.

Come to the pious purlieus of his home,  
Here Love hath wed with Laughter, door to dome,  
The troubles that beset the tiny brood  
Respective, vanish 'fore that bantering mood.  
What of travail, what of self-sacrifice  
If Laughter-light live long in little eyes?

From Hebron's rill the music long hath ceased,  
The Temple moulders in the solemn East,  
Yet from Siloa's depth men still may drink  
Two draughts Israel of old quaffed from its brink—  
The heart-young love of life that never dies,  
The limpid light of laughter in the eyes!

As down the age he shambles, grimed and gray,  
With falt'ring gait, and few to bid him stay,  
We mark what man hath done to man, the Jew,  
The shrunken shape, the dark-begotten hue;  
The burden of his snatch of sorry song,  
"How long, O Lord,"—the plaint—"O Lord, how  
long?"  
Yet wait!—nor woe nor wail shall e'er disguise  
Some sure, soft light of laughter in his eyes.

OSCAR LOEB.

### *"Yes, He's a Jew"*

"YES, he's a Jew"—and then you shook your head  
As though the worst of all had just been said;  
As though that word expressed the height of crime,  
The depth of shame, the lowest moral slime.

## THE MODERN PERIOD

Yet, when you use that term reproach to cast  
You show your ignorance of what the past  
To student eyes reveals; how Moses led  
In safety through the desert them that fled  
From Egypt's bondage; how he planned the laws  
That after ages hailed with loud applause  
To guide the race in whom no power subdued  
Their loyalty to God; aye, from that brood—  
That storm-tossed people, oft enslaved in chains,  
Have sprung a line of men, in arms and brains  
The peers of any—white, or black, or brown;  
Whose deeds in camp or court e'er won renown.  
When Celt, or Gaul, and Saxon chased the deer,  
And slew their prey with simple bow and spear,  
And dwelt in holes in hillsides, like the lairs  
Of prowling beasts, and naught of fame was theirs,  
The Jew in Orient lands had read the stars,  
Had loved with Venus, and had fought with Mars;  
Had won with voice and sword the crown of fame,  
In field and forum earned an honored name.  
And when the Celt and Saxon ruled the world,  
And the blue smoke from peaceful chimneys curled,  
Beside the generation that was new  
There walked the scion of the ancient Jew.  
When foes harassed and threatened Britain Great .  
A Jew's hand 'twas that steered the ship of State,  
And when the bugle sounded war's alarm  
And myriad men from factory and farm  
Took up the sword to keep this Nation whole,  
The names of loyal Jews were on the roll.  
"Yes; he's a Jew," O pigmy of a clan  
What say you when 'tis said "Yes, he's a Man"?  
Does not that statement cover all the test  
That can of any mortal be expressed?  
Hark you—you simple-headed bigot hear  
A whispered caution in your dullard ear:  
Do you know that Christ, of whom you sue  
Forgiveness, was a persecuted Jew?

JOHN PAUL COSGRAVE.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Jew to the Gentile*

THE priest bent angry gaze upon the Jew,  
"What base ingratitude. Shame, shame that you  
Who love the Father, should deny His Son.  
Christ, Jesus, is Divine, with God is one.  
His coming was foretold. His glorious birth,  
A miracle, His gentle life on earth.

An inspiration and His body bled  
For us, that through His death our souls be led  
To God. He died for us. Oh, stiff-necked race,  
Forever shall the glory of God's face  
Be turned from you. Christ is the Lord. Take heed.  
Confess Him and from all your sins be freed."

. . . . .

And swift the Jew replied: " 'Christ is the Lord!'  
You forced upon the world with rack and sword.  
Your sins are legion. Oh, the awful moan  
Of babes and mothers, maids and men and youth  
Who died because they dared refuse the truth  
You claimed. For these things how can you atone,  
How ease your burdened conscience, how forget  
The needless misery you caused?

. . . . .

"And yet

Although you maimed us with the scourge and flame  
And tortured and reviled us 'in His name';  
We reach our arms in friendliness to you  
And plead for peace. We are God's children, too,  
Have known the love and mercy in the Face  
He turned to us, His priests and chosen race,  
'Acknowledge Christ,' you say, 'and save your soul.  
Confess our creed. This is the only toll  
Required to enter heaven and from sin  
Be freed.' 'Serve thou no other God but Me  
And love your fellowmen.' This is our key  
To life. We love the Father, He is One.  
We need no mediator. 'Christ, the Son,'

## THE MODERN PERIOD

Was but God's child like all of us. His kin,  
The atheist, agnostic, Jew and Turk  
And Christian. And his equal, all who shirk  
No sacrifice for fellowmen. Some may  
Not hold like creed with you. For one will say  
He worships Reason. One doubts Christ is King.  
One calls God, allah. Does that matter? Fling  
Afar your doctrine. Cast aside your fears,  
Seek out the weeping ones and dry their tears.  
The sick, the halt, the sinner and the blind,  
Oh, pity them and love them and be kind.  
For, after all, the helpful human deed  
By Christian, Turk or Jew to one in need  
Can bring more souls to God than all man's creed."

SARA MESSING STERN.

### *The Yellow Badge*

**H**UNDREDS of years ago, my brothers,  
And yet not so long ago,  
They bound on our arms a yellow shame  
The seal of their scorn for us of the Name,  
And laughed at our deep-sunk woe.

Hundreds of years are past my brothers,  
And the world sweeps on to its goal;  
We walk the streets with a master's tread  
And the fear we lived in is long since dead,  
But the badge we wear in our soul.

Aye, the centuries long of cringing, brothers,  
Lest worse than the fear might fall,  
Have broken the back of our freeman's pride  
And the terror of those who were cursed, and died  
Lives on in us one and all.

What could they do of old, my brothers?  
They killed us like sheep and then?



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

We waited for death in an ecstasy,  
As the unfelt pang that should set us free,  
And give us our life again.

Ah! We live easily now, my brothers,  
A snug, complacent crew  
With wealth and culture at our command  
And the friendly glance and the outstretched hand  
Of those who mocked us and slew.

And we walk warily now, my brothers,  
With an eye cast round to view  
Lest the Past that is in us may lift its head,  
Betray to the world we love and dread,  
"Behold! This is a Jew."

We must love with the times, we say, my brothers,  
And the times are broad and free,  
We too belong to the Brotherhood  
We shout, lest it be not understood:  
"Liberal Jews" are we.

Liberal minds, indeed, my brothers,  
Hating with petty hate  
Each other, our past, and the names we bear,  
Quarreling meanly to snatch our share  
Of the gold that we think makes great.

O God, the yellow badge, my brothers,  
Is graven on Israel's heart;  
And we render our language, our symbols, our songs,  
Our honor, our martyrs, aye, even our wrongs  
For a smile on our neighbour's part.

In our Father's name arise, my brothers,  
Let us tear the shame from our souls,  
We shall rend ourselves and the wounds will bleed  
But the hurt and blood are our right and meed;  
They will heal us and make us whole.



## THE MODERN PERIOD

Let us turn our eyes to the East, my brothers,  
Where under the sunshine lies  
The land that is ours in every sod,  
The gift of the King, our fathers' God,  
To His children and allies.

Then will we live and work, my brothers,  
And cleanse away our stain,  
The ignoble and base forgot  
With the daily frettings of scheme and plot,  
We shall stand upright again.

Come, ere it be too late, my brothers,  
And our just doom strikes us down,  
And naught remain but a pinch of dust,  
A flash of gold and a sword a-rust,  
Of the people God called His Crown.

RUTH SCHECHTER ALEXANDER.

### *A Tribute to the Jews*

SINCE Terah's son from Chaldea went,  
On Manfred's plains to spread his tent,  
The Jewish race in every age  
Illumines the historic page.

In ages dim, long past and gone,  
The Hebrew warrior victories won,  
Ere Priam's son in battle stood,  
Or Roman soldier shed his blood.

The ancient Seer, in dreamy trance,  
The past had seen in mystic glance,  
And in the flaming bush had heard  
The voice of God—Almighty's word.  
On Sinai's mount, 'mid thunders loud,  
From cavern dark, and curtaining cloud

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Mysterious voices to him came  
In which he heard Jehovah's name;  
And in the clefted rock he saw  
The Spirit of Eternal Law.

The history of this people old,  
By poet writ and prophet told,  
Gives pictures grand of highest thought,  
From realms of inspiration caught;  
Whether writ with pen of living fire,  
Or told in words of burning ire;  
Whether an Isaiah sternly warns,  
Or Jeremiah weeping mourns;

Whether Daniel warning gives to kings  
Or the lone captive sadly sings  
Beneath the willow trees upon  
The streams that flow by Babylon;  
Whether David sings a hymn of praise,  
Or Job laments his darkened days;  
They all, in lofty numbers tell  
Of thoughts sublime, that only dwell  
In minds inspired by living beams  
That wake to life the poet's dreams.

Dark was the day, and sad the hour,  
When Judea passed to Roman power!  
Her old men sighed, her maidens wept,  
When havoc o'er Jerusalem swept;  
And smouldering ruins, stained with blood,  
Told where her sacred Temple stood.

And darker still, in after time,  
When scattered far, in every clime,  
Against her wandering children rose  
The persecuting hand of foes,  
Inspired by blind, malignant hate,  
Which centuries long did not abate,  
Which still in this enlightened day,  
Has not entirely passed away;

## THE MODERN PERIOD

And, yet for all, though scattered wide  
On every shore where rolls the tide,  
Her children e'er preserved the name  
That told from whence their fathers came;  
And worshipped still the Great Unknown,  
As to the ancient Patriarch shown.

The gloomy ages testify  
To what they did in times gone by,  
In learned science, and the part  
They acted in the realms of art,  
While wandering o'er the face of earth,  
Far from the land that gave them birth.

The student of historic lore,  
As slow he turns the pages o'er,  
Upon its musty leaves will see  
Semitic names of high degree;  
In many a dim and blotted line,  
The Maccabæan warriors shine,  
And bright and lustrous, too, he sees  
The name of famed Maimonides.

And modern times bear witness, too,  
To what the sons of Israel do—  
Disraeli fills a shining place  
In the history of the Saxon race;  
And Benjamin high honors won  
In the Senate Halls of Washington;  
Montefiore long will stand  
An honored name in every land;  
The Baron Hirsch long, long will be  
Remembered by humanity;  
While now, to-day, the Bernhardt's name  
Is clothed in histrionic fame!

While, though the Jews no country claim,  
And, as a nation, have no name,  
They still retain, where'er they be,  
Their ancient skill and energy;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And whereso'er on earth they live  
Obedience to the laws they give,  
And merit well an honored place  
'Mong children of a foreign race.

The Christ, who gave the Christians name,  
And a redeeming Saviour came  
To the transgressing sons of earth,  
Was of an humble Jewish birth;  
And, furthermore, the sacred book,  
From which their creeds the Christians took,  
And on whose truths their faith they base,  
Sprang from the ancient Jewish race.

Then honored be that glorious race,  
Whose genius still on earth finds place,  
While classic Greece has passed away,  
And Rome has lost her ancient sway;  
And shame on him who would withhold  
The credit due this people old,  
Whoe'er have played such active part  
In science, literature and art.

RUFUS C. HOPKINS.

### *At Ellis Island*

**A**CROSS the land their long lines pass;  
More souls come to us sun by sun—  
Each ship a city as she rides,—  
Than manned the march of Washington.

From ancient States where burdens lie  
Extortionate upon the poor,  
Men rise like flocks from leafless woods,  
Their flight a shadow at our door.

A shadow passing life by life,  
Into the morrow of our race;  
What know we of the unseen minds?  
These hands are riches, we embrace.

## THE MODERN PERIOD

What common thought so many moves!  
Our laws with Liberty are brave;  
Beneath them men will take content  
A wage, a lodging, and a grave.

Strange to each other as to us,  
The races of the world are ours;  
No sleepless frontiers here impede  
A secret ballot's sacred powers.

Ye patient aliens! Sifting in  
Where trades a fateful welcome burn  
Bequeath your children what you find—  
A land to which all peoples turn.

MARGARET CHANLER ALDRICH.

### *Ellis Island*

THREE thousand miles of Atlantic seas and a throb  
that cuts the top,  
The rushed four-funneled fleeting ship, that, without  
curb or stop,  
Hurls on, while Earth ten times rolls round till, under  
morning stars,  
She breasts the mist of a continent and slows at the  
groaning bars!

And lo, three-layered Humanity in her steerage bunks  
asleep,  
Rising at dawn and crowding aft, and in the infinite  
sweep  
Of gray—the sea, the sky,—see dim, dream greatened  
and gigantic,  
America, America, uprisen from the Atlantic!

Swift on dead centuries of faces a sun flames, ere the  
Sun  
Blows the blue bubble of the heavens vast—yea, flam-  
ing one by one,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

These faces are a psalm to God—a morning hymn—the  
    sea,  
The sky, the land are a living Temple with a thousand  
    Souls set free.

Swing them the uplifted, crowded people in transport  
    to our Isle—  
Morning with strong sun and sweet gales and the Bay's  
    yeasty mile,  
Like hands holds forth a glorious City—her smoke's  
    sky-swimming shoals,  
Her flight of cliffs, her range of peaks all honey-  
    combed with Souls!

O, come through the Ellis Island Gates—O rush the  
    sweet routine,  
Sweep to new birth on a planet new—for lo, at the  
    wire screen  
Of the waiting cage, the American clutch—yea, as  
    starved people stare,  
Watching your alien faces pass to see if one be there.

Yonder old trembling man three hours has stood!  
    Through the shuffling crowd  
A pink-shawled withered old woman shambles over  
    her baggage bowed;  
He pales; he cries her name; she bursts into his arms;  
    the years  
Melt back into the glory of youth, still seen through  
    blinding tears.

Old Woman—strong girls, swart men, soft babes—  
    you hordes across seas hurled,  
O pioneers, as one dares Death, you dare a great new  
    World!  
You bring strong blood, and Faith, and Love, stout  
    hearts and homely traits—  
What shall our country do with you—deal out what  
    Dooms, what Fates?

## THE MODERN PERIOD

Shall we judge by your alien ways, and lose the gifts  
that are all our own?

Or shall we rise to grander heights than Earth has  
ever known?

Yea, shall we seize on you with love, far-building on  
our trust?

Are we great enough to swing to God what Europe  
trailed in dust?

O our America, O Mother, great have you been, our  
hearts

Are yours, our faith and love are yours—great are  
your trades and arts,

Your Men—fail not! Earth looks to you, her vast  
Experiment Station,

To test if souls may be borne to God in the arms of a  
Mother-Nation!

Shun not the Mission! Fearless, fearless mother,  
Earth's mightiest race—

Yea, seize your flashing stars and stripes and stamp  
across the face

That word, the strongest in our tongue, that sums the  
skies deep-starred,

The grain of sand, the Earth, the Soul, our country—  
the word "God!"

JAMES OPPENHEIM.

### *At the Gate*

THEY drive me out of my country,  
They thrust me out of my land,  
They call me an alien—I  
Who had fought in the foreign band.

On the ice of the Amur River,  
I and the starving few,  
And my country paid me with curses  
And called me an alien Jew.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

They worship the Jew in the churches,  
They murder the Jew in the street;  
He taught them to love and to pity,  
His kindred, they murder and beat.

His name they honor and glory,  
His teachings they rarely do;  
He cometh! The Russian will mock Him—  
He, too, was an alien Jew.

How long! Oh, how long! is the wailing  
Till Russia is judged at Thy bar—  
With Egypt and Spain and with Asshur  
Till Russia shall stand where they are?

See, the finger of God is writing,  
Blasting the murdering crew;  
See, the Pole and the Finn and the Cossack  
And the God of the alien Jew.

They drive me out of my country,  
To a foreign land I go;  
They trained me to be a soldier,  
They teach me to be their foe.

Their training will go with their teaching—  
This tongue of mine speaks true;  
When the foes are crowding upon her  
They'll be led by the alien Jew.

NATHAN F. SPIELVOGEL.

### *The Magic Words*

THE scene of conflict was a level plain  
That lay among the stretching hills of Spain,  
And on the sand that glistened in the sun,  
Ten thousand lay, whose hours of life had run.



## THE MODERN PERIOD

'Till noonday's heat, from earliest sign of dawn,  
The battling forces were in combat drawn,  
And ere the sun sank in the silent West,  
A host of men had found eternal rest.

Behind the battle-field, beneath a tent,  
A soldier lay, on death his vision bent,  
A kindly Priest, that spoke of God, was near,  
A Doctor, he was there, but full of fear.

Each was a Jew, had each a Hebrew's zeal,  
But neither dared his name or race reveal.  
But death had robbed them of their mortal fears,  
Here in his shadow they could spend their tears.

"Shemang Yisrael," the dying soldier breathed,  
His face, in death, with smiles all wreathed.  
"Adonai Elohenoo," said piously the man of God;  
The Doctor murmured, "Adonai Echod."

The Priest reached out, and grasped the Doctor's hand,  
These magic words had forged a mighty band,  
And then upon the Doctor's bosom lay his head,  
And wept. The soldier now, alas! was dead.

MELVIN G. WINSTOCK.

### *Shema Yisrael Adonay-Elohainu Adonay-Echod*

"SHEMA YISRAEL," is the lesson we learn  
In the earliest days of our youth.  
"Adonay Elohainu," the Lord is our God,  
How precious and blessed this truth!  
"It never can fail;  
Shema Yisrael!"

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"Adonay Elohainu," this is our God  
And ours forever shall be.  
Through life he will bless us, in death be our guide  
Till "Shalom"—"Peace eternal"—we see.  
Through Him we prevail;  
"Shema Yisrael!"

"Shema Yisrael," 'tis our mission alone,  
"Adonay Echod" to proclaim  
The Lord everlasting shall reign o'er the earth  
And "One" be forever His name.  
The future we hail;  
"Shema Yisrael!"

IBBIE MCCOLM WILSON.

### *Be Thou a Jew*

BE thou a Jew! Let oppressors scoff  
And jeer who will. But be thou steadfast,  
And thy firm faith shall be to thee a shield,  
Impenetrable and invincible,  
Against thine enemies.

Be thou a Jew!  
Thy people are the Chosen Ones, for God  
Will ever champion the cause of Right;  
And though storms of adversity compel  
Thy faith to waver, hold thy grasp—  
For brighter, better days are yet to come.

SAMUEL E. LOVEMAN.

### *The Chosen*

CHOSEN of old, the guardians of the Law  
(God's word to mortals, cleaving right from  
wrong);  
Destined to serve the world; its priestly race  
Kept for that service strong.

## THE MODERN PERIOD

Guarded of God through war and wilderness;  
Holding the truth no other people saw;  
First of the nations to declare Him One;  
First to revere His Law!

Down from the ages of triumphant rule,  
Through the lost glory of a line of kings,  
Bruised and lamenting in their brokenness—  
God heard their murmurings.

Scoffed at, they held their peace and overcame,  
Crowded by hate into the Ghetto's pale,  
Sounded to Heaven their deathless harmony,  
Born of a people's wail.

Wide through the world that grief-born music rang,  
Hailed with a reverence to themselves denied;  
Caged in the wall by tyrants built, they sang,  
Flinging their genius wide.

Out of the prisons of the Middle Age,  
Out of the reeking slums, they gave the light;  
Thinkers of lofty thought, ordained of God,  
Prophets to point the right.

By their unfetterable dreams of youth,  
Joined to the genius that their race imbues,  
Chains have been sundered till to-day remain  
Few barriers round the Jews.

History emblazons them in bondage great,  
Splendid in art, philosophy and song,  
Now in awed wonder does the world await  
The freedom of the strong.

ELIZABETH McMURTRIE DINWIDDIE.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *God's Chosen People*

**I**N the sadness of your eyes  
I see the grief of ages;  
Your voices throb  
With the sob  
Of hearts forever still.  
Yet yours the soul of sages—  
You are alive,  
Tho' nations strive  
Your cup of pain to fill:

*Yet you call yourselves God's Chosen People,  
Yet you humbly bow to God's Great Will.*

In your tills you hoard your gold,  
In dread of gloomy morrow;  
In fear of fire,  
Tyrant's ire,  
And sword of those who spill  
Your blood, and bring you sorrow!  
A hunted race,  
Fell fate you face,  
When foes are out to kill:

*Yet you call yourselves God's Chosen People,  
Yet you humbly bow to God's Great Will.*

On this soil of Man's free rights,  
I would not have your riches!  
Your pomp and pride,  
None can bide.  
Your wives in flounce and frill,  
Their Eastern charm bewitches . . .  
And yet my breast,  
Remains at rest,  
Nor does with envy thrill:

*But oh! teach me your faith, you strange people,  
Teach me to humbly bow to God's Great Will.*

Adapted by Joel Blau.

## THE MODERN PERIOD

### *Our Password*

NO hate can stifle our religion's birth,  
This gift eternal, like the stars that shine  
Point heavenwards, yet light each clod of earth,  
Our footsteps press, when care and sorrow line  
The groping paths of life; our souls shall knead  
The visions of the past, the day's desire,  
And all that beautifies our simple creed  
In one eternal, and ethereal fire!  
The flame that vivifies the Jewish race,  
That consecrates the joys of common life,  
Which time's corrosive touch can ne'er efface,  
The boon in toil, the sweetness in the strife,  
The truth that animates like Heaven's sun,  
Our prayer in life and death that God is One.

ISIDORE G. ASCHER.

### *Only a Jew*

NOBODY cares, for he's only a Jew,  
Crush him with vengeance in sight of the cross!  
All of his allies are feeble and few,  
Vice is his jewel and virtue his dross.

Only a Jew, like the prophets of yore,  
Bearing with patience his burdens and wrongs;  
Leader of liberty, maker of law,  
Singing with David the sweetest of songs.

Only a Jew, with his epics and art,  
Charming the ages with music divine;  
Ravage his fireside and shiver his heart,  
'Till he partakes of the bread and the wine.

Only a Jew—like the loved Nazarene,  
Full of forgiveness and pity for all;  
Giving them alms with a hand that's unseen,  
Lifting the weak when they totter and fall.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Only a Jew in the reign of thought,  
Winning his way in the ranks of the great;  
Marvels of beauty his genius has wrought,  
Cannot be blighted by passion or hate.

DAVID BANKS SICKLES.

### *"Jew"*

SILENT and wise and changeless,  
Stamped with the Orient still;  
In many a country nameless—  
In every land a Will.

Master of two things is he,  
Self, and the Power of Gold.  
He thinks—the World is busy;  
They bargain—he has sold!

Lord of the Marts of Nations  
Where the World's wide commerce plies—  
Master of infinite Patience,  
Slandered by infinite Lies!

Towering, fair-haired Norseman,  
Tartar at Novgorod,  
Black-eyed Arab horseman  
Zulu chief unshod—

All borrow for War or trading  
And promise with oaths not new;  
All turn, with the danger fading,  
And sneer at the lender—"Jew!"

GEORGE VAUX BACON.

## THE MODERN PERIOD

### *Recognition*

SO—you have “recognized” the Jew?  
Then—just perchance—you may have noticed, too,  
And “recognized” the hills that pierce the sky  
And hold their heads in pure, star-studded blue,  
Whose heights command your plains which dully lie,  
And dare not dream. You “recognized,” perhaps,  
The dark, thick shade of forests, æons old;  
The mellow splendor of the moon that wraps  
The night in glory, and the ruddy gold  
That lies deep hidden in the pregnant earth  
Perhaps you “recognize.” The liquid mirth  
And tender passion of a mountain stream  
You “recognize”; the potency of a dream  
May still be “recognized”—who knows?—by you,  
Since, wisely, now you “recognize” the Jew.

MIRIAM TEICHNER.

### *Is It True?*

SAID the child of the bright yellow hair  
To the child of the coal black curls;  
“I do not think it is fair  
For we little Christian girls  
To play with the girls like you;  
For our Sunday-school teacher—See?  
Says your father is only a Jew;  
An’ the Jews nailed Christ on the tree.”  
The great black eyes filled with tears  
As the child with the dark, dark hair  
Said: “But that was hundreds of years  
Ago; an’ I don’t think it is fair  
To blame us girls with the pain  
That was given to Jesus by men  
That we didn’t know. And it’s vain—  
So my mamma says, to preten’  
That any one church is the best.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

We're as nicely behaved as you,  
An' our dollies as prettily dressed;  
An' my mamma always says true."

So they quarreled and parted with eyes  
Flashing anger and tears. In the heart  
Of the yellow-haired child would rise  
Unbidden—a pain like a dart.

That night she knelt by her bed—  
As she did every night—to pray,  
She threw back her wee bright head  
And her eyes looked up and away—  
Oh far, far away at the sky  
Through the unshaded window glass;  
And she said: "Dear Lord, if I die  
In my sleep may my spirit pass  
To you like an angel; and wear  
A little gold crown of my own;  
And—my dear doll—I want her there,  
'Cause I hate to be there all alone."

Then she paused a little and said:  
"Lord—if Elsie was only like me,  
A Christian, too, when she's dead  
I think I would like to see  
Her also; but she cannot go  
'Cause her fore-fathers—teacher said—  
Were nothing but Jews and so  
That settles it." Then on the bed  
The bright little one sank to sleep,  
But a wee small voice in her breast  
Seemed ever to rouse her and keep  
Her feverish pulses from rest.

She dreamed that out of the skies  
A great, white cross rose to view;  
And Jesus looked at her with eyes  
Like Elsie's—and said: "I'm a Jew."

MARIE HARROLD GARRISON.



## THE MODERN PERIOD

### *In the Hour of Need*

D'YE see that shop at the corner, with the three balls  
over the door?

A pawnshop? Yes, it is, my lad—just that, and nothing more,

Nothing remarkable in that? You see 'em every day?

No doubt you do. But wait a bit, and let me say my say.

Four months ago my little wife was ill as she could be;

I thought I should have lost her, but you see she is still with me:

I owe her life to him, my lad! To who d'ye ask?—to who?

To the old man at that popshop there!—and mark me, he's a Jew!

That staggers you, I thought it would. But bear with me a bit;

It won't take long to let you have the sense and soul of it;

Fanny was ill, and times were bad, and I'd no work to do;

Fanny got worse, and then I took to visiting the Jew.

Fanny got worse, and worse, and worse,—my God; she was so ill;

And the times that were so tight before, my lad, got tighter still;

I pawned my things—such as they were—and I pawned my wife's things too,

Till nothing was left to pawn—and still I had no work to do!

I was starving—downright starving!—and Fanny was almost dead,

One night as I sat, with tight-clasped hands, beside my poor girl's bed;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

I closed my eyes in a dreamy way—didn't sleep you  
understand;—  
When I opened 'em I saw the Jew, with a basket in  
his hand!

He was only a hook-nosed, crook-back Jew, but he  
seemed an angel then,  
For he brought new life to my dying wife, and made  
her strong again!  
If Heaven is full when he dies, I know they'll make  
room for the Jew! . . .  
There! that's the short of it, my lad,—and every word  
is true!

LETO.

(In the *Graphic*.)

### *The Little Jew*

(A True Story)

WE were at school together,  
The little Jew and I,  
He had black eyes, the biggest nose,  
The very smallest fist for blows,  
Yet nothing made him cry.

We mocked him often and often,  
Called him all names we knew,—  
"Young Lazarus," "Father Abraham,"  
"Moses,"—for he was meek as a lamb,  
The gentle little Jew.

But not a word he answered;  
Sat in his corner still,  
And worked his sums, and counted his task;  
Would never any favor ask,  
Did us nor good nor ill.

## THE MODERN PERIOD

Though sometimes he would lift up  
Those great dark Eastern eyes,  
Appealing, when we wronged him much,  
For pity? No! but full of such  
A questioning surprise.

Just like a beast of the forest  
Caught in the garden's bound,—  
Hemmed in by cruel creatures tame  
That seem akin, almost the same,  
Yet how unlike are found!

He did his boyish duty  
In play-ground as in school;  
A little put upon, and meek,  
Though no one ever called him "sneak"  
Or "coward," still less "fool."

But yet I never knew him,—  
Not rightly, I may say,—  
Till one day, sauntering round our square,  
I saw the little Jew boy there,  
Slow lingering after play.

He looked so tired and hungry,  
So dull and weary both,  
"Hollo!" cried I, "you ate no lunch.  
Come, here's an apple; have a munch!  
Hey, take it! don't be loath."

He gazed upon the apple,  
So large and round and red,  
Then glanced up towards the western sky,—  
The sun was setting gloriously,—  
But not a word he said.

He gazed upon the apple,  
Eager as Mother Eve;  
Half held his hand out, drew it back;  
Dim drew his eyes, so big and black;  
His breast began to heave.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"I am so very hungry!  
And yet—No, thank you. No.  
"Good-by." "You little dolt," said I,  
"Just take your apple. There, don't cry!  
Home with you! Off you go!"

But still the poor lad lingered,  
And pointed to the sky;  
"The sunset is not very late;  
I'm not so hungry—I can wait.  
Thank you. Good-by,—good-by!"

And then I caught and held him  
Against the palisade;  
Pinched him and pommelled him right well,  
And forced him all the truth to tell,  
Exactly as I bade.

It was their solemn fast-day,  
When every honest Jew  
From sunset unto sunset kept  
The fast. I mocked; he only wept:  
"What father does, I do."

I taunted him and jeered him,—  
The more brute I, I feel.  
I held the apple to his nose;  
He gave me neither words nor blows,—  
Firm, silent, true as steel.

I threw the apple at him;  
He stood one minute there,  
Then, swift as hunted deer at bay,  
He left the apple where it lay,  
And vanished round the square.

I went and told my father,—  
A minister, you see;  
I thought that he would laugh outright,  
At the poor silly Israelite;  
But very grave looked he.

## THE MODERN PERIOD

Then said, "My bold young Christian,  
Of Christian parents born,  
    Would God that you may ever be  
    As faithful unto Him—and me—  
As he you hold in scorn!"

I felt my face burn hotly,  
My stupid laughter ceased;  
    For father is a right good man,  
    And still I please him all I can,  
As parent and as priest.

Next day, when school was over,  
I put my nonsense by;  
    Begged the lad's pardon, stopped all strife,  
    And—well, we have been friends for life,  
The little Jew and I.

DINAH MARIA MULOCK CRAIK.

### *Only a Jew*

IN the land of Brittany, and long ago,  
    Lived one of those  
Despised and desolate, whose records show  
    Insults and blows,  
Their old inheritance of wrong, who were  
Free once as the eyelids of the morn; nor care  
    Knew, nor annoy,  
    In that city of joy,  
Heaven-chosen child, whom none to harm might dare;  
Lived one who did as if his God stood near  
    Watching his deed,  
Slow to give answer, ever swift to hear;  
    Whose brain would breed,  
Walking alone or watching through the night,  
No idle thought; but he with ill would fight  
    And day by day  
    Would wax away  
Wiser and better and nearer to the light.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And in this land a mother lost her child,  
And charged the Jew  
With crucifying him, who calmly smiled  
Denial. "You  
Have slain," quoth she, "to keep your Passover  
My son with sorceries." He answered her,  
"Your wit must fail;  
An idle tale  
Is this; what proof thereof can you prefer?"

But she went from him raging. Then he fled  
Out of that land;  
And those there set a price on his gray head,  
Who with skilled hand  
Of craft had fed one daughter fair as day,  
Now destitute. Soon gold before her lay  
The bait of shame;  
But she, aflame  
With honor, flung such happiness away.

And writing, told her father, who came back  
By night, and bade  
Her claim his life's reward. "Rather the rack  
Rend me," she said;  
"And shall I give him death who life gave me?  
Sell him and feed on him? Far sooner we  
Both died! Somewhere  
Beyond earth's care  
Hereafter we shall meet it well may be

Somewhere hereafter." "Nay, you still shall live,"  
He murmured; then,  
Went out into the market, crying, "Give  
This price, ye men,  
For me to her, my daughter." But these laid  
False hands on both, nor other duty paid  
Than death; for they,  
Gold hair and gray,  
Were slain hard by in the holy minster's shade.

## THE MODERN PERIOD

After, in no long time, the little child  
Returned, a stray  
Fresh from the sea: it by a ship beguiled,  
In the hold at play,  
Had sailed unseen till the land a small speck grew,  
But still the people prayed in the porch, in view  
Of the blood-splashed stone,  
And made no moan;  
“ ’Twas only a Jew,” the folk said, “only a Jew!”

ANONYMOUS.

### *Holy Cross Day*

ON WHICH THE JEWS WERE FORCED TO ATTEND AN  
ANNUAL CHRISTIAN SERMON IN ROME

(“Now was come about Holy-Cross Day, and now must my lord preach his first sermon to the Jews; as it was of old cared for in the merciful bowels of the Church, that, so to speak, a crumb at least from her conspicuous table here in Rome should be, though but once yearly, cast to the famishing dogs, under-trampled and bespitten upon beneath the feet of the guests. And a moving sight in truth, this, of so many of the besotted blind restif and ready-to-perish Hebrews! Now maternally brought—nay, (for He saith, ‘Compel them to come in’) haled, as it were, by the head and hair, and against their obstinate hearts, to partake of the heavenly grace. What awakening, what striving with tears, what working of a yeasty conscience! Nor was my lord wanting to himself on so apt an occasion; witness the abundance of conversions which did incontinently reward him: though not to my lord be altogether the glory.”—Diary by the Bishop’s Secretary, 1600.)

What the Jews really said, on thus being driven to church, was rather to this effect:—

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### I

FEE, faw, fum! bubble and squeak!  
Blessedest Thursday's the fat of the week.  
Rumble and tumble, sleek and rough,  
Stinking and savory, smug and gruff,  
Take the church-road, for the bell's due chime  
Give us the summons—'t is sermon-time!

### II

Bob, here's Barnabas! Job, that's you?  
Up stumps Solomon—bustling too?  
Shame, man! greedy beyond your years  
To handsel the bishop's shaving-shears?  
Fair play's a jewel! Leave friends in the lurch?  
Stand on a line ere you start for the church!

### III

Higgledy piggledy, packed we lie,  
Rats in a hamper, swine in a sty,  
Wasps in a bottle, frogs in a sieve,  
Worms in a carcass, fleas in a sleeve,  
Hist! square shoulders, settle your thumbs  
And buzz for the bishop—here he comes.

### IV

Bow, wow, wow—a bone for the dog!  
I liken his Grace to an acorned hog!  
What, a boy at his side, with a bloom of a lass,  
To help and handle my lord's hour-glass!  
Didst ever behold so lithe a chine?  
His cheek hath laps like a fresh-singed swine.

### V

Aaron's asleep—shove hip to haunch,  
Or somebody deal him a dig in the paunch!  
Look at the purse with the tassel and knob,  
And the gown with the angel and thingumbob!  
What's he at, quotha? reading his text!  
Now you've his curtsy—and what comes next?



## THE MODERN PERIOD

### VI

See to our converts—you doomed black dozen—  
No stealing away—nor cog nor cozen!  
You five, that were thieves, deserve it fairly;  
You seven, that were beggars, will live less sparely;  
You took your turn and dipped in the hat,  
Got fortune—and fortune gets you, mind that!

### VII

Give your first groan—compunction's at work;  
And soft! from a Jew you mount to a Turk,  
Lo, Micah,—the selfsame beard on chin:  
He was four times already converted in!  
Here's a knife, clip quick—it's a sign of grace—  
Or he ruins us all with his hanging face.

### VIII

Whom now is the bishop a-leering at?  
I know a point where his text falls pat.  
I'll tell him to-morrow, a word just now  
Went to my heart and made me vow  
I meddle no more with the worst of trades—  
Let somebody else pay his serenades!

### IX

Groan altogether now, whee-hee-hee!  
It's a-work, it's a-work, ah, woe is me!  
It began, when a herd of us, picked and placed,  
Were spurred thro' the Corso, stripped to the waist;  
Jew brutes, with sweat and blood well spent  
To usher in worthily Christian Lent.

### X

It grew, when the hangman entered our bounds,  
Yelled, pricked us out to his church like hounds;  
It got to a pitch, when the hand indeed  
Which gutted my purse, would throttle my creed:  
And it overflows, when, to even the odd,  
Men I helped to their sins help me to their God.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### XI

But now, while the scapegoats leave our flock  
And the rest sit silent and count the clock,  
Since forced to muse the appointed time  
On these precious facts and truths sublime,—  
Let us fitly employ it, under our breath,  
In saying Ben Ezra's Song of Death.

### XII

For Rabbi Ben Ezra, the night he died,  
Called sons and sons' sons to his side,  
And spoke, "This world has been harsh and strange;  
Something is wrong: there needeth a change.  
But what, or where? at the last or first?  
In one point only we sin, at worst.

### XIII

"The Lord will have mercy on Jacob yet,  
And again in his border see Israel set.  
When Judah beholds Jerusalem,  
The stranger-seed shall be joined to them:  
To Jacob's House shall the Gentiles cleave.  
So the Prophet saith and his sons believe.

### XIV

"Ay, the children of the chosen race  
Shall carry and bring them to their place:  
In the land of the Lord shall lead the same,  
Bondsmen and handmaids. Who shall blame,  
When the slaves enslave, the oppressed ones o'er  
The oppressor triumph for evermore?

### XV

"God spoke, and gave us the word to keep:  
Bade never fold the hands nor sleep  
'Mid a faithless world,—at watch and ward,  
Till Christ at the end relieve our guard.  
By his servant Moses the watch was set:  
Tho' near upon cock-crow, we keep it yet.

## THE MODERN PERIOD

### XVI

"Thou! if thou wast he, who at mid-watch came,  
By the starlight, naming a dubious name!  
And if, too heavy with sleep—too rash  
With fear—O thou, if that martyr-gash  
Fell on thee coming to take thine own,  
And we gave the Cross, when we owed the Throne—

### XVII

"Thou art the Judge. We are bruised thus.  
But, the Judgment over, join sides with us!  
Thine, too, is the cause! and not more thine  
Than ours, is the work of these dogs and swine,  
Whose life laughs through and spits at their creed!  
Who maintain thee in word, and defy thee in deed!

### XVIII

"We withstood Christ then? Be mindful how  
At least we withstand Barabbas now!  
Was our outrage sore? But the worst we spared,  
To have called these—Christians, had we dared!  
Let defiance to them pay mistrust of thee,  
And Rome make amends for Calvary!

### XIX

"By the torture, prolonged from age to age,  
By the infamy, Israel's heritage,  
By the Ghetto's plague, by the garb's disgrace,  
By the badge of shame, by the felon's place,  
By the branding-tool, the bloody whip,  
And the summons to Christian fellowship,—

### XX

"We boast our proof that at least the Jew  
Would wrest Christ's name from the Devil's crew.  
Thy face took never so deep a shade  
But we fought them in it, God our aid!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

A trophy to bear, as we march, thy band,  
South, East, and on to the Pleasant Land!"

ROBERT BROWNING.

(Pope Gregory XVI abolished this bad business of  
the Sermon.—R. B.)

### *The Guardian of the Red Disk*

(Spoken by a citizen of Malta—1300)

A CURIOUS title held in high repute,  
One among many honors, thickly strewn  
On my Lord Bishop's head, his grace of Malta.  
Nobly he bears them all,—with tact, skill, zeal,  
Fulfil each special office, vast or slight,  
Nor slurs the least minutia,—therewithal  
Wears such a stately aspect of command,  
Broad-cheeked, broad-chested, reverend, sanctified,  
Haloed with white about the tonsure's rim,  
With dropped lids o'er the piercing Spanish eyes  
(Lynx-keen, I warrant, to spy out heresy);  
Tall, massive form, o'ertowering all in presence,  
Or ere they kneel to kiss the large white hand.  
His looks sustain his deeds,—the perfect prelate,  
Whose void chair shall be taken, but not filled.

You know not, who are foreign to the isle,  
Haply, what this Red Disk may be, he guards.  
'Tis the bright blotch, big as the Royal seal,  
Branded beneath the beard of every Jew.  
These vermin so infest the isle, so slide  
Into all byways, highways that may lead  
Direct or roundabout to wealth or power,  
Some plain, plump mark was needed, to protect  
From degrading contact Christian folk.

The evil had grown monstrous: certain Jews  
Wore such a haughty air, had so refined,  
With super-subtile arts, strict, monkish lives,  
And studious habit, the coarse Hebrew type,

## THE MODERN PERIOD.

One might have elbowed in the public mart  
Iscariot,—nor suspected one's soul-peril.  
Christ's blood! it sets my flesh a-creep to think!  
We may breathe freely now, not fearing taint,  
Praised be our good Lord Bishop! He keeps count  
Of every Jew, and prints on cheek or chin  
The scarlet stamp of separateness, of shame.

No beard, blue-black, grizzled or Judas-colored,  
May hide that damning little wafer-flame.  
When one appears therewith, the urchins know  
Good sport's at hand; they fling their stones and mud,  
Sure of their game. But most the wisdom shows  
Upon the unbelievers' selves; they learn  
Their proper rank; crouch, cringe, and hide,—lay by  
Their insolence of self-esteem; no more  
Flaunt forth in rich attire, but in dull weeds,  
Slovenly donned, would slink past unobserved;  
Bow servile necks and crook obsequious knees,  
Chin sunk in hollow chest, eyes fixed on earth  
Or blinking sidewise, but to apprehend  
Whether or not the hated spot be spied.  
I warrant my Lord Bishop has full hands,  
Guarding the Red Disk—lest one rogue escape!

EMMA LAZARUS.

### *Rabbi Ben Ezra*

GROW old along with me!  
The best is yet to be,  
The last of life, for which the first was made:  
Our times are in His hand  
Who saith: "A whole I planned;  
Youth shows but half; trust God: see all, nor be  
afraid!"  
Look not thou down but up!  
To uses of a cup,  
The festal board, lamp's flash and trumpet's peal,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

The new wine's foaming flow,  
The Master's lips aglow!

Thou, heaven's consummate cup, what needst thou  
with earth's wheel?

But I need, now as then,  
Thee, God, who moulded men;

And since, not even while the whirl was worst,  
Did I—to the wheel of life  
With shapes and colors rife,

Bound dizzily—mistake my end, to slake Thy thirst.

So, take and use Thy work:

Amend what flaws may lurk,

What strain o' the stuff, what warpings past the  
aim!

My times be in Thy hand!

Perfect the cup as planned!

Let age approve of youth, and death complete the  
same!

ROBERT BROWNING.

### *The Angel*

I DREAMT I saw an angel in the sky,  
Her face was calm and fair up there on high;  
She smiled at me—a strange and lovely smile  
That had in it no thought of earthly guile.  
She looked so fair, so strange and wondrous pure,  
That 'twas an angel, I was passing sure;  
She spoke—her voice was music in the air;  
So sweet it was, it matched her person fair.  
She asked me, "Is there aught that I can do?"  
I humbly answered, "Make me fair as you."  
She smiled again, that strange unearthly smile,  
That made all mundane things seem crude and vile—  
"Thou art not ready yet," she seemed to say  
And with a sigh, she floated far away.

DOROTHY S. SILVERMAN.

## THE MODERN PERIOD

### *A Legend*

TO the home of the rabbi a Lord in his splendor,  
Comes riding at dead of night;  
His glittering helmet with feathers is garnished,  
With stains his breast is bedight.

In a room where the flame of a lamplet is glowing,  
So wan and so lonely and dim;  
The Lord of the Manor in quest of his learning,  
Attentively listens to him.

And yet ere the church bells at dawn o' the morning  
Their summons to prayer intone,  
The Lord of the Manor rides forth from the Ghetto;  
To no one his secret is known.

By daylight the sage in his cloistered seclusion  
Sees never the Lord of the night;  
But the dreams and the deeds of the noble disciple,  
Are fruit of the tree of his might.

And so through the squalor and dirt of the Ghetto,  
The Lord with his retinue rides,  
And gazes with pensive and yearning attention,  
At the home where his teacher abides.

JEHOASH.

(Translated by Elias Lieberman.)

### *The Rabbi's Song*

IF thought ever reach to Heaven,  
On Heaven let it dwell.  
For fear that Thought be given  
Like Power to reach to Hell;  
For fear that Desolation  
And darkness on thy mind  
Perplex the habitation  
Which thou hast left behind.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Our lives, our tears as water  
Are poured upon the ground;  
God giveth no man quarter,  
Yet God a means hath found,  
Tho' faith and hope have vanished  
And even love grows dim,  
A means whereby his banished  
Be not expelled from Him.

RUDYARD KIPLING.

### *A Sonnet*

To the Beloved Memory of Robert Browning

SERENE, translucent as yon Maytime star  
In sanctuary of its bliss superb,  
Accept, O Bard! a sprig of Israel's herb,  
In bitterness no less familiar  
To you, than is the knell of surging bar,  
When night-winds raving, dreamer's peace perturb,  
With blood and fire, and hell-groans from the curb,  
Shrined in the tales you wrote in days afar,  
Brave sharer in our nether fates, you bore  
Israel's death-crown, voiced his feeble rights,  
Stood weeping by his side, and mourning wore,  
In those black days, whose memory still frights,  
Still casts its spectral hue athwart the brain,  
And feeds the heart with hopeless endless pain.

M. L. R. BRESLAR.

### *The Hebrew Mind*

GIFTS, as romantic as the cruse of oil,  
Found in the days of mad Antiochus,  
Were brewed by Hadrian from henbane; spruce  
For Israel's quaffing; potions, framed to foil  
A nation's growth, they met with swift recoil!



## THE MODERN PERIOD

Tempt never genius, with devil's juice!  
Vain arts, O Hadrian, and vain the ruse,—  
When balked by birds, who garnered all the spoil.  
For Hadrian, as for Vespasian,  
History sheds a tear of wonder blind;  
Mere vessels those, Balaam's sent to bless,  
They scourged with fire and sword, till the dread ban  
Flowered, like Aaron's rod of loveliness,  
And forged that wondrous thing, the Hebrew mind.

M. L. R. BRESLAR.

### *Who Gives in Love*

NAUGHT is there in life worth living,  
Save it flavored be by love;  
Naught is there in life worth giving,  
Save it sanctioned be above.  
Who in evil mood bestoweth,  
In his heart the canker groweth;  
He who gives in truth and love  
Shall a thousand pleasures prove.

ISIDOR WISE.

### *An Invocation*

OH, harp of Judah! wake again!  
Can no one deftly touch thy strings  
To scatter far the sacred strain  
Which from divinest patience springs!  
Have all the strife-sown troublous years  
No joys for happy song to cast?  
Can love distil no hope from tears,  
Or steal no beauty from the past?

Has music lost its spell and power  
To summon hopes that only rest?  
Endowed with truths, our lasting dower,  
That mock the ages' wear and test;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Can no heart-stirring melody  
Imbued with light and touched with fire,  
Flow from a nation proud and free  
Whose past must urge them to aspire?

Reproach, an ignominious sea,  
Can follow in our wake no more;  
The poisoned waves of calumny  
Are washed away from Freedom's shore.  
The justice of a nobler age  
Has reached and raised our scattered race;  
Our history shows a fairer page,  
Our future wears a brighter face.

The rooted weeds of narrow thought  
Which closely cling, or idly spread,  
Which ignorance has sown and wrought,  
Are crushed and buried with the dead.  
A loftier sense of heavenly things,  
A wider view of human life  
Have fashioned tolerance: which brings  
Its own repose to cast off strife.

Beyond man's vain imaginings,  
Is Israel's faith that never dies,  
The boon of slaves—the pride of Kings—  
Its meanings make the nations wise,  
And thro' the mists of ages gone,  
Its God-stamped visions still appear  
As in the Bible's earliest dawn,  
Supremely true, divinely clear!

And who asserts that Judah's claim  
To any chosen land is o'er?  
When all the earth contains her fame  
That spreads and widens evermore;  
The truths that sanctify her creed  
Shall scatter hopes where'er they shine,  
Until all men shall feel the need  
Of her own unity divine.

## THE MODERN PERIOD

So wake, my harp, my fingers press  
Thy rust-worn strings, while fancy longs  
To dower with melodiousness,  
The burden of unuttered songs;  
My faltering touch may reach in vain  
The music of my sacred themes,  
Still Truth may charm the feeble strain  
And lend its sweetness to my dreams!

ISIDORE G. ASCHER.

### *Adas Israel*

O ISRAEL! in the morn's returning light,  
Thy temple stands, all crowned with splendor  
bright,  
And there, high Salem's courts again shall tell  
Jehovah's praise, and faith of Israel.

The watchman on thy long benighted walls  
Hath marked the night's departing gloom, and calls;  
Up, Israel! now thy darkness flies away,  
And light is breaking into glorious day.

The dawn of freedom on a darkened earth,  
Thy faith awakens to a brighter birth.  
Thy promised king—awaited long in vain,  
Now comes at last, in light and truth, to reign.

Through long oppression, God hath guided thee,  
From darker Egypt, through a bloodless sea;  
And by the chastening of his hand, hath strove  
To make thee still more faithful to his love.

And now, no more thy race oppressed shall be,  
But all thy foes shall strive to honor thee,  
And nations at thy temple-altars bring  
Their richest offerings to thy sovereign King—

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

O Israel! wandering in all lands afar,  
Thy faith of old—be still thy guiding star,  
And thy bright temple shall show forth again—  
The shining glories of thine ancient reign.

M. BEYER.

### *Poetry*

GOD made the world with rhythm and rime—  
The sun's refrain he made the moon;  
He swung the stars to beat in time  
And set the universe in tune.  
He gave the seas their mighty tongue,  
He gave his winds their lyric wings,  
And thus the very soul of Song  
Was woven in the scheme of things.

To-day this wonder was revealed  
Upon a twilight colored plain;  
I saw it in the town and field,  
I heard it in the singing rain.  
The bows and birds repeated it,  
The streams intoned it as they ran,  
And then I saw how closely knit  
Were God and Poetry with man.

A rift of sky—a group of trees,  
A ripple and a swallow's dart,  
The cadence of a dying breeze,  
Like sudden music, swept my heart;  
A laughing child looked up and sprang  
To greet me at the homeward climb—  
And all about me surged and sang  
The world God made with rhythm and rime.

LOUIS UNTERMAYER.

## THE MODERN PERIOD

### *Our Heritage*

WE own no kingdom and we flaunt no king,  
No crown is ours to mock at or obey,  
No superficial homage do we bring  
To any dastard tyranny to-day;  
Our realms have broadened to the mighty world,  
The boundaries of our rule stretch far and wide,  
Our racial flag is evermore unfurled,  
Where Jewish souls in freedom's air abide,  
Our citadel is truth; our empty home,  
Our ramparts are the laws to make us wise,  
Eternal as the azure-vaulted dome,  
Our heritage from Heaven never dies;  
And from the nations' flux and change and strife,  
The Jews draw strenuous force and vigorous life.

ISIDORE G. ASCHER.

### *Israel's Heritage*

HOW shall we spend, O Lord,  
Our priceless heritage;  
The wealth of Holy Writ (Thy Word),  
Bequeathed from age to age.  
How shall we use the garnered store  
Of Israel's ancient song and lore?

Shall we, like misers, hoard  
The jewels in our care;  
The gems, by Seer and Prophet stored,  
That all mankind might share;  
The law from Sinai's summit hurled  
To speak in thunder to the world.

Shall we not spread broadcast  
This wealth that shall endure?  
These seeds of Faith, that in the past  
Burst into blossoms pure;  
Whose roots were nourished through the years  
By martyred Israel's blood and tears.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Heirs or thy Love are we,  
The First-born, chosen race;  
Holding in trust the legacy  
No tyrant can efface!  
Life of our life, breath of our breath,  
Outliving scorn, and hate and death!

O let our Fathers preach  
Thy glory and Thy fame!  
O let our tender mothers teach  
Their babes to lisp thy name;  
That Israel in each coming age  
May claim its precious heritage!

IDA GOLDSMITH MORRIS.

### *Fin de Siècle*

WHAT! do I hear the nations boast  
Of what the century's shown,  
The while on Corfu's distant coast  
The persecuted groan?  
The while in Russia's spreading space  
No smallest place is found  
Whereon a guiltless hunted race  
May find a resting ground?  
The while e'en noblest charity  
But little can avail,  
And bitter, widespread misery  
Relates a woful tale?  
The while some starve and have no bed  
While others roll in gold,  
And socialism's spirit dread  
The problem would unfold?  
The while in Europe's cultured lands  
Vast armies still maintain,  
And men must learn from skilled commands  
How men may best be slain?  
And to achieve this worldly lore  
Must work more worthy cease,  
Constrained to practice art of war

## THE MODERN PERIOD

In time of doubtful peace?

The while so many a labor-strike  
Speaks of injustice rife,

On man and master's side alike,  
And leads to endless strife?

The while so many wretched cry  
In vain for Work? Oh, say!

Is aught herein to glorify?

Or reason for dismay!

ANONYMOUS.

### *Hope and Faith*

HOPE! Not distant is the Springtime,  
Butterflies will soon be winging—  
In new nests the merry songsters  
Their new songs will soon be singing.

Know! The night itself will vanish,  
Cloudlands drift and melt away—  
Once again will skies shine azure,  
Stars by night and suns by day.

New the roses, new the flowers,  
Spring's new odors flow in waves,  
Brilliant colors, scents and singing  
Will arise above our graves.

ISAAC LEIB PEREZ.

(Translated by Henry Goodman.)

### *Not by Power*

"Not by might, nor by power, but by My spirit,  
saith the lord of hosts."—Zachariah iv., 6.

NOT by power  
Blooms the flower  
Of a growth unseen;  
Ye shall find it,  
Ye shall bind it  
On your brows serene.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Not by might  
Darkest night  
Yields at dawn this prize;  
Springing surely,  
Slowly, purely,  
It shall humbly rise.

Faith is mine,  
Love Divine  
Is its scented breath;  
Faith that brightens,  
Cheers, enlightens,  
It shall conquer death!

MARY M. COHEN.

### *Lines*

Written on hearing a learned Lawyer say in Court,  
that "the Jews were hated alike by God and man."

SAY not that we are cut off by Thee, Guardian of  
Israel's race;  
Despite of all our waywardness, in Thy love we hold  
a place;  
And in our dark and bitter hours, we still can turn to  
Thee  
For guidance or for comfort, when earthly pleasures  
flee.

Not utterly abhorred by Thee!—man cannot trace Thy  
ways  
Nor reach into Thy hidden path, O Thou of ancient  
days.  
And must we still be taunted and told we are forgot.  
Condemned alike by Thee and man, our destiny a blot.

Believe it not, believe it not! we are God's chosen still  
To whom He hath in mercy given the records of His  
will!



## THE MODERN PERIOD

To whom He hath in kindness said, "Fear not, for  
thou art Mine,  
I have called thee by My holy name, and glory shall  
be thine."

ALICE RHINE.

### *The Glory of God*

On seeing the sun suddenly break forth and illumine  
the Sepher while it was being carried to the Hechal.

WAS it thus, stricken remnant, the glory of God  
Burst forth on the fathers, and showered its  
light  
Across the rude path that those weary ones trod,—  
A cloud-pillar by day, a flame-witness by night?

As it guided the sire, it now gleams on the son;  
As it shone in the wilderness lonely and drear,  
So it burst to assure thee, O desolate one,  
That in sorrow and exile His presence is here.

Then say not the day of thy triumph has fled,  
Say not that the star of thy glory has set,  
While the same holy blessing still rests on thy head,  
And the same "fire from heaven" illumines thee yet.

REBEKAH HYNEMAN.

### *Lessons of the Past*

FROM mem'ry's lofty vantage ground  
Our mental gaze we shift around  
O'er stretches of the past.  
We see dim realms of fading glory  
The trysting place of figures hoary,  
Whose plaintive accents sound one story:  
God's world alone doth last.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

We see the trophies won in strife  
That graced the triumphs of our life  
Lie strewn in sad array.  
Each mould'ring relic wails a strain,  
The warning dirge of myriads slain  
Whose echoes roll an old refrain:  
All earthly must decay.

But in this threnody that saddens  
A message rings that ever gladdens,  
Ne'er perish soul and name,  
Though strongest hopes be broken,  
Yet every good word spoken  
Remains sweet mem'ry's token  
Of amaranthine fame.

HARRY WEISS.

### *Rodef Shalom*

WHEN ancient nations bowed the knee  
To idols made of wood and stone,  
The Hebrew nation claimed to be  
The worshippers of God alone.

For this they suffer'd, bled, and died,  
A chosen people strong and free;  
Strong in the faith that should abide  
Of God's own matchless majesty.

Chosen the heralds of a light,  
The blinded nations could not see,  
Chosen to banish moral right  
And rescue from Idolatry.

Still strong in faith of God alone,  
They rear this Temple to His name,  
Jehovah's power and love to own,  
His tender mercies to proclaim.

## THE MODERN PERIOD

Hail! Holy One enthron'd above,  
The God and Father of us all,  
The Triumphs of Fraternal Love  
Shall prove we heed Thy loving call.

Nor shall our labors e'er be done  
Till God is honor'd and ador'd  
By every nation 'neath the sun,  
The one Jehovah, sovereign Lord.

W. G. SKILLMAN.

### *The New Temple*

A NEW shrine stands in beauty reared,  
Where scions of a faith revered  
Renew their vows to God—  
To Him this house they dedicate,  
To Him their hearts they consecrate,  
Upon this sacred sod.

Here shall the words of praise be sung,  
From days, when yet the world was young,  
Of Psalmist and of Seer;  
Like torrent shall the chorus run,  
"The Lord our God, the Lord is One,  
Hear thou, O Israel, hear!"

Hence shall ascend the fervent prayers  
Of thanks for joys, for strength, when cares  
And sorrows the soul rack;  
Here shall the breast where sin has surged,  
By the atonement's fires be purged,  
To holiness led back.

On this new altar there shall blaze  
Refulgently the Bible's rays,  
Of Righteousness and Truth;  
Here shall the wond'rous tale be told  
The miracle of Israel old,  
And its undying youth.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

May justice ever here prevail,  
May love of all Mankind ne'er fail,  
And Charity ne'er cease;  
May God's Shekinah calmly rest,  
And they who gather here be blessed  
With Concord and with Peace.

LOUIS MARSHALL.\*

\*Composed on the occasion of the dedication of the New Temple of the "Society of Concord," Syracuse, New York.

### *Consecration Hymn*

FATHER of Life and Light and Power,  
To Thee we consecrate this hour!  
With earnest hope, with purpose pure,  
Oh, make this happy promise sure.

Except Thou build, we work in vain,  
With holy zeal dost Thou sustain.  
Bind all our hearts in rich increase  
Of helpful deeds that ne'er shall cease.

Help us to lay foundations strong  
Of love for right, of grief for wrong,  
And brotherhood with every race  
That seeks or needs the Father's grace.

Help us to grow in pure desires,  
Kindle our souls with heavenly fires,  
That higher levels may be won,  
And step by step Thy will be done.

Build in us all Thy spirit's shrine:  
Then shall we beam with light divine,  
"And work with heart and soul and might  
For Truth and Freedom, God and Right."

R. WAGNER.

## THE MODERN PERIOD

### *The Kingdom of God*

THERE is no unbelief;  
Whoever plants a seed beneath the sod  
And waits to see it push away the clod,  
He trusts in God.

Whoever says when clouds are in the sky,  
"Be patient, heart; light breaketh by-and-by,"  
Trusts the Most High.

Whoever sees, 'neath winter's field of snow,  
The silent harvest of the future grow,  
God's power must know.

Whoever lies down on his couch to sleep,  
Content to lock each sense in slumber deep,  
Knows God will keep.

EDWARD BULWER LYTTON.

### *Rebecca's Hymn*

(From "Ivanhoe")

WHEN Israel, of the Lord beloved,  
Out of the land of bondage came,  
Her fathers' God before her moved,  
An awful guide, in smoke and flame.  
By day, along the astonish'd lands  
The cloudy pillar glided slow;  
By night, Arabia's crimson'd sands  
Return'd the fiery column's glow.

There rose the choral hymn of praise,  
And trump and timbrel answer'd keen,  
And Zion's daughters pour'd their lays,  
With priest's and warrior's voice between.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

No portents now our foes amaze,  
Forsaken Israel wanders lone;  
Our fathers would not know Thy ways,  
And Thou hast left them to their own.

But present still, though now unseen,  
When brightly shines the prosperous day  
Be thoughts of Thee a cloudy screen  
To temper the deceitful ray.  
And oh, when stoops on Judah's path  
In shade and storm the frequent night,  
Be Thou, long-suffering, slow to wrath,  
A burning and a shining light!

Our harps we left by Babel's streams,  
The tyrant's jest, the Gentile's scorn;  
No censer round our altar beams,  
And mute are timbrel, harp and horn,  
But Thou hast said, the blood of goat,  
The flesh of rams, I will not prize;  
A contrite heart, a humble thought,  
Are Mine accepted sacrifice.

SIR WALTER SCOTT.

### *A Jewish Family*

GENIUS of Raphael! if thy wings  
Might bear thee to this glen,  
With faithful memory left of things  
To pencil dear and pen,  
Thou wouldst forego the neighboring Rhine,  
And all his majesty—  
A studious forehead to incline  
O'er this poor family.

The Mother—her thou must have seen,  
In spirit, ere she came  
To dwell these rifted rocks between,  
Or found on earth a name;

## THE MODERN PERIOD

An image, too, of that sweet Boy,  
Thy inspirations give—  
Of playfulness, and love, and joy,  
Predestined here to live.

Downcast, or shooting glances far,  
How beautiful his eyes,  
That blend the nature of the star  
With that of summer skies!  
I speak as if of sense beguiled;  
Uncounted months are gone,  
Yet am I with the Jewish Child,  
That exquisite Saint John.

I see the dark brown curls, the brow,  
The smooth, transparent skin,  
Refined, as with intent to show  
The holiness within;  
The grace of parting Infancy  
By blushes yet untamed;  
Age faithful to the mother's knee,  
Nor of her arms ashamed.

Two lovely Sisters, still and sweet  
As flowers, stand side by side;  
Their soul-subduing looks might cheat  
The Christian of his pride:  
Such beauty hath the Eternal poured  
Upon them not forlorn,  
Though of a lineage once abhorred,  
Nor yet redeemed from scorn.

Mysterious safeguard, that, in spite  
Of poverty and wrong,  
Doth here preserve a living light,  
From Hebrew fountains sprung;  
That gives the ragged group to cast  
Around the dell a gleam  
Of Palestine, of glory past,  
And proud Jerusalem!

WILLIAM WORDSWORTH.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Rebecca, the Jewess*

CLOSED are the tear-gates of Paradise now,  
And the shadows of death lie cold on the brow  
Of Rebecca, the Jewess so fair;  
And her dark eyes that sparkled than diamonds more  
bright,  
Have paled the soft rays of their pure, living light,  
And vacant they gaze as a lone star of night,  
When darkness is filling the air,—  
The balmy, the soft summer air.

Weep, daughters of Zion! Weep, chosen of God!  
For the morrow shall moulder, beneath the cold clod,  
The form of the spirit that's fled!  
Wreath the dark hair of the maiden laid low,  
Spread violets over her bosom of snow,  
And lay her down peacefully, calmly, below  
The green winding-sheet of the dead,  
The flower-decked robe of the dead.

There let her sleep, till the last trump shall sound  
The call of the dead, that slumber around  
Earth's green hills, and by its streams;  
Waked by the voice of the Angel of Doom,  
Then may she burst in the dark gates of the tomb,  
Arrayed in white robes, and radiant with bloom  
To sing in the Land of Dreams,—  
The beautiful Land of Dreams.

CLARK B. COCHRANE.

### *The American Jewess*

O YOUNGEST daughter of thy ancient race,  
In thy behalf great progress has been wrought;  
Thou hast advanced unto a higher place  
In this free land of stirring act and thought.  
Unhampered 'child of liberty art thou,  
Upon whom smiles each science and each art;



## THE MODERN PERIOD

The fetters of the past are rent and now  
Thou canst go freely forth and do thy part.  
But more than this the present means to thee:  
Thou art the sponsor of thy people's weal,  
And thine the sacred privilege to be  
The guardian spirit of its high ideal—  
To seek the right, uphold the just, the true,  
And make of each a better man, a worthier Jew.

ALBERT ULMANN.

### *Jewess*

MY dark-browed daughter of the Sun,  
Dear Bedouin of the desert sands,  
Sad daughter of the ravished lands,  
Of savage Sinai, Babylon—  
O, Egypt-eyed, thou art to me  
A God-encompassed mystery.

I see sad Hagar in thy eyes,  
The obelisks, the pyramids,  
Lie hid beneath thy drooping lids,  
The tawny Nile of Moses lies  
Portrayed in thy strange people's force,  
And solemn mystery of source.

The black abundance of thy hair  
Falls like some sad twilight of June  
Above the dying afternoon,  
And mourns thy people's mute despair.  
The large solemnity of night,  
O Israel, is in thy sight.

Then come where stars of freedom spill  
Their splendor, Jewess. In this land,  
The same broad hollow of God's hand  
That held you ever, outholds still.  
And whether you be right or nay,  
'Tis God's, not Russia's, here to say.

JOAQUIN MILLER.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *The Jewess*

HER hair is winged with summer nights,  
Her brow is like the dawn,  
Her voice is like an olden song  
That memory lingers on,  
And all her movements are as soft  
And gentle as a fawn.

A lovely mild, and winsome girl  
Of strange and Eastern grace—  
I thought, "How happy art thou, child  
In whom all gifts find place,"  
Till deep within her eyes I saw  
The story of her race.

ALLAN DAVIS.

### *Orientele*

SHE'S an enchanting little Israelite,  
A world of hidden dimples!—Dusky-eyed,  
A starry-glancing daughter of the Bride—  
With hair escaped from some Arabian Night;  
Her lip is red, her cheek is golden-white,  
Her nose a scimitar; and, set aside  
The bamboo hat she cocks with so much pride,  
Her dress a dream of daintiness and delight.

And when she passes with the dreadful boys  
And romping girls, the cockneys loud and crude,  
My thought to the Minorities tied, but moved to range  
The Land o' the Sun, commingles with the noise  
Of magian drums and scents of sandal-wood,  
A touch Sidonian, modern, taking, strange.

WILLIAM HENLEY.

## THE MODERN PERIOD

### *An Oriental Maiden*

THOU fairest one of Judah's daughters,  
I would thy lover be;  
Oh, may thy heart be free from others,  
And treasured but for me.  
I fain would see thy brown eyes brighten,  
Which all their love disclose;  
To see thy cheeks, their colors brighten,  
Like tintings on the rose.

Thou maiden rare, of ancient nation,  
Thy soul is dear to me;  
And does my heart, with each pulsation,  
Beat every stroke for thee.  
Then grant the boon, I ask thy favor,  
And give thy word to-day,  
Oh, let me come, thy truest lover,  
And bid me not away. J. O. JENKYNs.

### *The Maid of the Ghetto*

SAD eyes and dark she bends upon the throng,  
Man's exile and Earth's alien in all lands!  
Her ears drink up the street's tempestuous song,  
And all its currents lave her where she stands.  
Not Time nor Place shall rob her of her dower  
For rooted in her long remembrance dwell  
The days of glory and the realms of power,  
The temples and the tribes of Israel.  
Not this crushed, driven multitude she sees,  
But priests and patriarchs that chant their psalms;  
Not these stark walls of brick, but, all at ease,  
Her white-robed sisters by the springs and palms.  
And phantoms out of ancient days returning,  
Light up the amber vastness of her land;  
Oblivious to this stygian asphalt burning,  
Her feet are cool on Jordan's silver sand.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Disparted long and reft from Palestine,  
Lorn maiden of Judaea, dost thou wait  
By these strange walls of ages reared between  
Thee and some lover sealed and consecrate?  
Dost thou seek here his face amidst these faces,  
His form from out this hurrying, sullen press,  
Or is thy mystic longing but thy race's—  
Thou living statue of its mute distress?

Thou dusk-eyed daughter of Eternity,  
Thou standest in the Visible and Now;  
The Past hath locked its mystery in thee,  
And Orient suns have rolled athwart thy brow.  
Thy face foreshadows fruitful generations,  
O nymph of Jewry from the iron lands!—  
Art thou some Esther in the house of nations,—  
Some Judith with a falchion in her hands?

ANONYMOUS.

### *The Jewish Mother*

A STAR of guidance o'er Life's troubled ocean,  
A sunbeam flashing tempest-clouds in twain,  
The wafted fragrance deepening, soul-emotion  
The benediction won from heights of pain.

A voice familiar with melodious calling;  
A solemn adjuration from on High;  
A veiled and tender glory, earthward falling  
From unseen altars, 'neath eternal sky.

Pathetic memories of a father's blessing,  
When thornless roses crowned the lifted head;  
The gentle touch of mother-hands caressing,  
Ere cypress paths to desert-wanderings led.

All-conquering joy of new-found inspiration,  
That healing balm pours on the longing breast;  
The life ennobles that in consecration  
Keeps evermore the day of holy rest.

A DAUGHTER OF JUDAH.

## THE MODERN PERIOD

### *Like unto Sharon's Roses*

MY darling, your grace  
And the bloom of your face  
Are sweet as of Sharon the roses, . . .  
And a radiance rare  
Illumines your hair  
As verdure where moonlight reposes;  
And your cadence is low  
As Jordan's still flow  
When twilight day's revelry closes.

My darling, your blush  
Is like morning's full flush  
When over Mount Hermon he's scaling,  
And the dream in your eye  
Is like Galilee's sky  
When only one cloudlet is sailing,  
And the lure of your smile  
My sadness beguile  
And raise me from doubting and failing.

RUFUS LEARSL.

### *I saw a Maiden Sweet and Fair*

I SAW a maiden sweet and fair  
Of an ancient wand'ring nation,  
Her simple garb the signs did bear  
Of poor and humble station.  
Knew she some other clime but late,  
This meek and gentle maiden?  
Methought I marked her people's fate,  
On her black tresses laden.  
I looked into her great dark eyes,  
Demure and sparkling tender;  
They gazed serene as May-day skies,  
In calm and cloudless splendor.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Yet oft some inner mood would cast  
A sadness o'er her glances,  
As flits a swallow's shadow past  
A brook where sunlight dances.

RUFUS LEARSI.

### *Lines to a Jewish Child*

IN the dark depths of those great soulful eyes,  
My little Hebrew lad, I fain would read  
The marvelous history of thy marvelous race;  
The patience, silent suffering, cruel wrongs,  
The courage shrinking not from tortuous death;  
The constancy that wavers not or turns,  
The faith and trust of deep devotion born,  
The hope that triumphs over every woe,  
The love of kindred, reverence for age,  
The virtues manifold that make thy race.

Truly, God's chosen people these must be,  
Else long since had they perished from the earth.  
When blushing I recall the insults foul  
That we have heaped on them in Christ's dear name,  
And think how meekly they that own not Christ  
Have suffered all and struggled bravely on,  
Through sorrow, persecution, torture, death—  
I can conceive, my little Hebrew lad,  
What pride a Jew must feel to be a Jew!

C. D.

### *Rachel*

I

IN Paris all look'd hot and like to fade.  
Sere, in the garden of the Tuileries,  
Sere, with September, droop'd the chestnut-trees.  
'Twas dawn; a brougham roll'd through the streets  
and made .

## THE MODERN PERIOD

Halt at the white and silent colonnade  
Of the French Theatre. Worn with disease,  
Rachel, with eyes no gazing can appease,  
Sate in the brougham and those blank walls survey'd.

She follows the gay world, whose swarms have fled  
To Switzerland, to Baden, to the Rhine;  
Why stops she by this empty play-house drear?

Ah, where the spirit its highest life hath led,  
All spots, match'd with that spot, are less divine;  
And Rachel's Switzerland her Rhine is here!

### II

Unto a lovely villa, in a dell  
Above the fragrant warm Provençal shore,  
The dying Rachel in a chair they bore  
Up the steep pine-plumed paths of the Estrelle,

And laid her in a stately room, where fell  
The shadow of a marble Muse of yore,  
The rose-crown'd queen of legendary lore,  
Polymnia, full on her death-bed.—'Twas well!

The fret and misery of our northern towns,  
In this her life's last day, our poor, our pain,  
Our jangle of false wits, our climate's frowns,

Do for this radiant Greek-soul'd artist cease;  
Sole object of her dying eyes remain  
The beauty and the glorious art of Greece.

### III

Sprung from the blood of Israel's scatter'd race,  
At a mean inn in German Aarau born,  
To forms from antique Greece and Rome uptorn,  
Trick'd out with a Parisian speech and face,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Imparting life renew'd, old classic' grace;  
Then, soothing with thy Christian strain forlorn,  
A-Kempis! her departing soul outworn,  
While by her bedside Hebrew rites have place—

Ah, not the radiant spirit of Greece alone  
She had—one power, which made her breast its home!  
In her, like us, there clash'd, contending powers,

Germany, France, Christ, Moses, Athens, Rome.  
The strife, the mixture in her soul, are ours;  
Her genius and her glory are her own.

MATTHEW ARNOLD.

### *Rachel*

WHEN Memnon's sculptured form the god of day  
Touched from the orient gate with glance of  
fire,  
As from the golden harps that seraphs play—  
Burst heavenly music from that silent lyre.  
Thus caught the chiselled grace of ancient art  
Life from your touch, and beauty breathing soul;  
Thus woke to startled life the panting heart  
That ne'er before knew passion's wild control,  
Woke to the light of grace and love and power  
That ever holds enshrined your honored name.  
What garland, woven in the Muses' bower,  
Can match the meed of such a glorious fame?  
Queen of the realm of passion and of thought,  
What victor monarch's crown is with such gems  
enwrought.

ANONYMOUS.



## THE MODERN PERIOD

### *Kalich, Inheritor of Tragedy*

KALICH, thou of the dark and brooding face,  
Born unto Tragedy by birthright of race,  
The sorrows of uncounted years arise  
And plead for utterance in thy mournful eyes,  
And on thy lips, so poignant sweet with pain,  
God's stamp of suffering marks thy calling plain.

So stood Rachel, of thy blood, in her day,  
So Bernhardt, of that blood, holds now her sway.  
And thou, full sister of these mighty two,  
The same blood-heritage claimeth as thy due.

Valid thy claim. The centuries' seal is set  
Upon its warrant. Tears and blood have wet  
Its ancient and its modern countersigns.  
Sorrow unspeakable breathes between its lines,  
Where, down to Kishinev's cruel days, is told  
A nation's woe that dates from Egypt old.

To thee descended—Lo, how dread the cry  
That rises from thy throat! How tense and high  
With strain of agony! Not alone the part  
That now thou playest thus doth wring thy heart,  
But all thy people's grief, accumulate,  
Sounds in thy voice, till, with race anguish great,  
Thou speakest not even one little, broken word,  
But Tragedy's supremest note is heard.

This, then, the price of glory to thy name—  
How dire the cost, how bitter high the game,  
O, Kalich, on whose soul the forfeit lies  
Of genius born from world-old sacrifice!  
We yield us to the magic of thy spell,  
With our applause the playhouse echoes swell,  
We sound the praises of thy tragic power—  
Yet still how bare, how empty, thy full hour!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

What wonder, then that even at Fame's full flood,  
Thy eyes still bear mute witness to thy blood,  
Sombre with persecution—its wan sign  
Still resting on those piteous lips of thine,  
O, Kalich, thou in whom all Israel's woe,  
Concentrate, makes the Genius-Gift we know!

RIPLEY D. SAUNDERS.

### *To the Memory of Grace Aguilar*

Author of "Woman's Friendship," "Vale of Cedars,"  
etc., etc.

AND thou art gone, Grace Aguilar,  
The "Darling" of the race;  
Child of the "hated," thou wert one  
E'en any sphere to grace;  
And O, like her, proud Hebrew maid,  
Thou didst awake a cry,  
Pure as the northern peasant was,  
Is chronicled on high.

For though destruction's bosom swept  
Thy children o'er the earth,  
They yet shall worship in the land  
Which gave their fathers birth;  
And Zion's song shall yet be deemed  
Acceptable to God,  
And Zion's maidens sweetly dance  
On Jordan's hallow'd sod.

And, lovely one, like Wilberforce,  
Thou scarce didst live to see  
Thy prayer fulfill'd, the fact'ry child  
From slavery set free.  
Like "Darling" thou didst raise the cry,  
The helpless heard thy voice,  
And hoping still, thou help'dst them on,  
And bade their souls rejoice.

## THE MODERN PERIOD

I mourn for thee, my sister friend,  
As kindred in that art  
Which is Divine—a holy tie  
No human pow'r can part.  
When first my muse essay'd to sing,  
'Neath Wilson's fostering care,  
Thou, too didst grace the glowing page,  
And Youatt's name was there.

We knew no creed, save that which bound  
Our souls in ties as strong  
As revelation e'er proclaimed  
Or grac'd the Psalmist's song;  
Onward we went, one hope in view,  
Both pilgrims on the road,  
Towards the "everlasting towers,"  
"The city of our God."

Peace to thine ashes! May there rise  
From out thine ashes now,  
A genius of thy race, as bright,  
As purely bright as thou.  
And when our earthly race is o'er,  
O may we meet above,  
And join the bright-robed heav'nly throng  
Who sing that "God is Love."

ANONYMOUS.

### *Moses Mendelssohn*

ONCE, through a night of darkness and of shadow,  
A brilliant star swept softly into sight;  
It scattered out its beams like silv'ry lances,  
And, in its pathway, left a streak of light.  
But, when the rosy blushes of the morning  
Broke over earth, the star had passed away;  
And yet its light still travels down to mankind  
Through endless dawns of the golden day.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Once, through an age of mental gloom and shadow,  
When ignorance and superstition reigned,  
When only those upon the heights of fortune  
A glimpse of light—of grace and culture gained,  
There dawned for Israel a star of glory  
Whose friendly beam through doubt and darkness  
shone,  
And led the gaze of mankind to the hill-tops;—  
This star of light was Moses Mendelssohn.

Poor Israel was then despised—rejected!  
For prejudice had built a boundless wall  
O'er which no tendril of a common feeling  
Could twine itself,—no ray of sunlight fall;  
Cut from the world,—its gladness and its sorrow—  
Poor patient souls, unconscious of their plight,  
Submissive with the patience of the sightless,  
Whose eyes have ne'er beheld the blessed light.

And then came Mendelssohn; O God, and Father,  
We thank thee for this blessing to our race,  
We, who to-day, in every art and science  
Hold an exalted and an honored place!  
For only progress brought to us our freedom,  
And only Culture, as she scanned the Jew,  
Could see and recognize the kindred spirit  
That loves the good, the beautiful, the true.

And Mendelssohn it was who broke the fetters  
That tyranny had strengthened year by year;  
'Twas he who smote upon the rock of knowledge  
And freed for us its water, sweet and clear;  
And lifting up our thoughts to vaster issues,  
Our fair ideals to heights before unknown,  
Stood by our side, a Jew compelling nations  
To honor all the race he called his own.

O, when can Germany e'er cease to cherish  
The "Nathan Wise" its Lessing's graphic pen

## THE MODERN PERIOD

Has drawn in glowing and immortal colors,  
And held before the wond'ring eyes of men!  
The gentle sage, the friend of prince and poet,  
Whose every word ennobled and refined,  
Who seemed to stand upon some mental summit  
And smile upon the factions of mankind.

Unightly and deformed the suff'ring body,  
But, from the thoughtful eyes and noble face  
The glory of the soul shone out in splendor,—  
A glowing gem in its translucent case!  
And all the earth appeared to him in beauty,  
For o'er his heart-strings trembled, even then,  
The heav'ly melody with which his offspring  
Soothed and enslaved the ardent hearts of men.

O, monarch in the realm of thought and reason!  
O, high-priest in the temple of the soul!  
Thy hymn of progress, tolerance and freedom,—  
Through endless ages shall its echoes roll!  
Thou couldst not prove to us that mental culture  
And Judaism never are at strife,  
Nor show us immortality more clearly  
Than by the beauty of thy glorious life!

A century has passed on restless pinions  
Since death removed thine image from the earth;  
An era of enlightenment and progress  
Has taught us to appreciate thy worth;  
Look down and guide us from thy home in heaven  
To nobler deeds than we have ever known;  
The purest thought—the broader field of action  
Should mark thy people, Moses Mendelssohn!

MIRIAM DEL BANCO.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Heine*

**G**OD said: "I will make a poet,"  
And a soul was sent below  
With the singer's wings of rapture,  
With the sufferer's weight of woe.

God laid on the eyes the poet's  
Awful gift of second sight,  
On the restless, questioning spirit,  
All the blackness of the night.

On the body, pangs of torture,  
Hell's own pains and love's sharp sting;  
Doubt you woe must dow'r the poet?  
Hush, draw close and hear him sing!

A. R. ALDRICH.

### *Heine*

**N**OR life nor death had any peace for thee,  
Seeing thy mother cast thee forth, a prey  
To wind and water, till we bade thee stay  
And rest, a pilgrim weary of the sea.  
But now it seems that on thine effigy  
Thy very host an impious hand would lay:  
Go then and wander, praising on thy way  
The proud Republic's hospitality!

Yet oft with us wreathed brow must suffer wrong,  
The sad Enchanter of the land of Weir  
Is still uncrowned, unreverenced, and we fear  
The Lords of Gold above the Lords of Song,  
Were it not strange, then, should we honor more  
The sweet-mouthed singer of a foreign shore?

GEORGE SYLVESTER VIERECK.

## THE MODERN PERIOD

### *Heinrich Heine*

#### I

SON of a mystic race, he came  
When Europe faltered at one name,  
And, to his youthful eyes, the sun  
Darkened before Napoleon.  
France brought his freedom, but it brought  
To Germany the years that wrought  
Her shame, her bondage, her despair—  
Thus in the quiet Rhineland air  
A deep division drew apart  
The fighter's and the poet's heart.

#### II

The poet heard the linden croon  
Tragic old ditties to the moon,  
And sang with clear authentic voice  
The music of his country's choice.  
He knew the forest of romance,  
The haunting wail, the elfin dance,  
The wounded heart, the magic lance,  
And first on German Islands he  
Heard echoes of the Odyssey  
Sonorous in the Northern Sea.

#### III

Then, as he dreamed, the loud world's brood  
Cried out, the visionary mood  
Broke, and the poet in his fear  
Bade poisoned arrows sing and sear.  
God touched him. From his couch of pain  
He sang, he fought, and in his strain  
Thunder of olden battles stirred  
By prophets in Judea heard.  
God touched him, but his long repose  
Is broken still by clamorous foes.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### IV

Yet battle dies, and song alone  
With the Eternal is at one—  
Great verse that is the warder of  
Justice and wisdom, truth and love,  
And of that beauty in all lands,  
Not seen of eyes, not made with hands,  
Whose harmony can so control  
The sanctuary of the soul,  
That we must know its prophets still  
The child of a diviner will.

LUDWIG LEWISOHN.

### *To Heinrich Heine*

**A**WAKE to lyric rapture once again,  
Great German bard! Not in resurgent  
France  
Shall thy proud spirit rally from its trance  
But in the Rhineland where the sabres glance;  
Where spring to arms, each day, a myriad men.—  
There now they need thy patriotic pen:  
Its caustic wit, so dagger-keen and bold  
That erstwhile smote with such relentless zeal  
Yet had the art of tenderness to heal.  
Once more thy sweet-voiced Lorelei shall steal  
Into the nation's heart, whose tales were told  
By thee, dear Troubador, in rhymes of gold—  
And then thy matchless minstrelsy shall bring  
The Fatherland swift healing on its wing.

GEORGE ALEXANDER KOHUT.

### *Ernest Renan*

“**T**RUTH is an idol,” spake the Christian age.  
“Thou shalt not worship Truth divorced from  
Love.

Truth is but God's reflection: Look above!”  
So Pascal wrote, and still we trace the page.



## THE MODERN PERIOD

"Truth is divine," said Plato, "but on high  
She dwells, and few may be her ministers,  
For truth is sad and lonely and diverse;  
Heal thou the weakling with a generous lie!"

But thou in Truth delightedst! Thou of soul  
As subtle-shimmering as the rainbow mist,  
And still in all her service didst persist:  
For me One truth thou livedst, but the Whole.

MARY DARMESTETER.

### *The Jews' Cemetery on the Lido*

A TRACT of land swept by the salt seafoam,  
Fringed with acacia flowers and billowy deep,  
In meadow-grasses, where tall poppies sleep,  
And bees athirst for wilding honey roam,  
How many a bleeding heart hath found its home,  
Under these hillocks which the seamews sweep!  
Here knelt an outcast race to curse and weep,  
Age after age, 'neath heaven's unanswering dome.

Sad is the place and solemn. Grave by grave,  
Lost in the dunes, with rank weeds overgrown,  
Pines in abandonment; as though unknown,  
Uncared for, lay the dead, whose records pave  
This path neglected; each forgotten stone  
Wept by no mourner but the moaning wave.

JOHN ADDINGTON SYMONDS.

### *The Jewish Cemetery at Newport*

HOW strange it seems! These Hebrews in their  
graves,  
Close by the street of this fair seaport town,  
Silent beside the never-silent waves,  
At rest in all this moving up and down!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

The trees are white with dust, that o'er their sleep  
Wave their broad curtains in the south-wind's  
breath,

While underneath such leafy tents they keep  
The long, mysterious Exodus of Death.

And these sepulchral stones, so old and brown,  
That pave with level flags their burial-place,  
Seem like the tablets of the Law, thrown-down  
And broken by Moses at the mountain's base.

The very names recorded here are strange,  
Of foreign accent, and of different climes;  
Alvares and Rivera interchange  
With Abraham and Jacob of old times.

"Blessed be God! for he created death!"  
The mourners said, "and Death is rest and peace";  
Then added, in the certainty of faith,  
"And giveth Life that nevermore shall cease."

Closed are the portals of their Synagogue,  
No Psalms of David now the silence break,  
No Rabbi reads the ancient Decalogue  
In the grand dialect the Prophets spake.

Gone are the living, but the dead remain,  
And not neglected; for a hand unseen,  
Scattering its bounty, like a summer rain,  
Still keeps their graves and their remembrance green.

How came they here? What burst of Christian hate,  
What persecution, merciless and blind,  
Drove o'er the sea—that desert desolate—  
These Ishmaels and Hagars of mankind?

They lived in narrow streets and lanes obscure,  
Ghetto and Judenstrass, in mirk and mire;  
Taught in the school of patience to endure  
The life of anguish and the death of fire.

## THE MODERN PERIOD

All their lives long, with the unleavened bread  
And bitter herbs of exile and its fears,  
The wasting famine of the heart they fed,  
And slaked its thirst with marah of their tears.

Anathema maranatha! was the cry  
That rang from town to town, from street to street;  
At every gate the accursed Mordecai  
Was mocked and jeered, and spurned by Christian  
feet.

Pride and humiliation hand in hand  
Walked with them through the world where'er they  
went;  
Trampled and beaten were they as the sand,  
And yet unshaken as the continent.

For in the background figures vague and vast  
Of patriarchs and of prophets rose sublime,  
And all the great traditions of the Past  
They saw reflected in the coming time.

And thus forever with reverted look  
The mystic volume of the world they read,  
Spelling it backward, like a Hebrew book,  
Till life became a Legend of the Dead.

But ah! what once has been shall be no more!  
The groaning earth in travail and in pain  
Brings forth its races, but does not restore,  
And the dead nations never rise again.

HENRY WADSWORTH LONGFELLOW.

### *France's Shame*

TALK not of Christian France, lest mantling shame  
Glow in its fiery blush to burning flame,  
And on the altar of the wide world's ire  
Doom French injustice to eternal fire.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

With public scorn we loath the vengeful lust  
In which French soldiers have betrayed their trust,  
And bide the time when in the coming years  
Her infamy is purged with bloody tears.  
All nations call for justice to the Jew,  
Condemn the false, and magnify the true.  
'Tis Israel's triumph, never more complete;  
"Conviction" has brought victory, to France, defeat.  
The world judges, France now bears the shame  
And Dreyfus glories in unsullied name.  
Let God avenge and man restrain his hate,  
Jehovah's justice is immaculate;  
Abide in faith and in the end we must  
See France degraded, humbled in the dust.

B. B. USHER.

### *To Dreyfus Vindicated*

SOLDIER of Justice—fighting with her sword  
Since thine was broken! Who need now despair  
To lead a hope forlorn against the throng?  
For what did David dare  
Before Goliath worthy this compare—  
Thou in the darkness fronting leagued wrong?  
What true and fainting cause shall not be heir  
Of all thy courage—more than miser's hoard?

In times remote, when some preposterous ill  
Man has not yet imagined, shall be King,

While comfortable Freedom nods—  
And Three shall meet to slay the usurping thing,  
Thy name recalled shall clinch their potent will,  
And as they cry, "He won—what greater odds!"  
They shall become as gods.

\* \* \* \* \*

Ours, too, thy champions! Who shall dare to say  
The sordid time doth lack of chivalry.  
When men thus all renounce, all cast away,

## THE MODERN PERIOD

To walk with martyrs through a flaming sea!

Picquart!—how jealously will Life patrol

The paths of peril whither he is sent.

Zola!—too early gone!

Whose taking even Death might well repent,

Though 'twas to enrich that greater Pantheon

Where dwell the spirits of the brave of soul.

\* \* \* \* \*

### ENVOI

Oh! tremble, all oppressors, where ye be—

Throne, Senate, mansion, mart, or factory;

One against many, many against few!

Ye poor, once crushed, that crush your own anew;

Ye vulgar rich, now risen from the mud,

Despoilers of the flower in the bud:

For justice is the orbit of God's day,

And He hath promised that He will repay.

ROBERT UNDERWOOD JOHNSON.

## *Dreyfus*

### I

A MAN stood stained! France was one Alp of hate,  
Pressing upon him with its iron weight.

In all the circle of the ancient sun,

There was no voice to speak for him—not one.

In all the world of men there was no sound

But of a sword flung broken to the ground.

"'Tis done!" they said, "unless a felon soul

Can tear the leaves out of the Judgment Scroll."

Hell laughed a little season, then behold

How one by one the gates of God unfold!

Swiftly a sword by Unseen Forces hurled,

And then a man rising against the world!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### II

Oh, import deep as life is, deep as time!  
There is a Something sacred and sublime,  
Moving behind the worlds, beyond our ken,  
Weighing the stars, weighing the deeds of men.

Take heart, O world of sorrow, and be strong:  
There is One greater than the whole world's wrong,  
Be hushed before the high, benignant Power  
That goes untarrying to the reckoning hour.

O men that forge the fetter, it is vain;  
There is a Still Hand stronger than your chain,  
'Tis no avail to bargain, sneer, and nod,  
And shrug the shoulder for reply to God.

EDWIN MARKHAM.

### *Dreyfus*

FRANCE has no dungeons in her island tomb  
So deep that she may hide her injustice there;  
The cry of innocence, despite her care,  
Despite her roll of drums, her cannon's boom,  
Is heard wherever human hearts have room  
For sympathy; a sob upon the air,  
Echoed and re-echoed everywhere,

It swells and swells, a prophecy of doom,  
Thou latest victim of an ancient hate!  
In agony so awfully alone,  
The world forgets thee not, nor can forget.  
Such martyrdoms she feels to be her own,  
And sees involved in thine her larger fate;  
She questions, and thy foes shall answer yet.

FLORENCE EARLE COATES.

## THE MODERN PERIOD

### *Let Us Forget*

THE shore once won, who counts the waves?  
Each hand, each oar, each spar that saves,  
Record in heart—enshrine in song;  
But all the weary, witless wrong,  
Let us forget.

Father forgive them! Thus prayed He,  
Who drained the cup of Calvary,  
The prisoner of Devil's Isle  
May happy ask—erect the while —  
Let us forget.

We “witnesses” to “shew His praise”  
Must shew it forth in divers ways,  
By light of fame, or light of fires,—  
All lower aims—all low desires,  
Let us forget.

The France of Picquart, Labori  
And Zola. That is the France we see;  
The foolish few who basely chose  
In honor's name, dishonor—those  
Let us forget. K. M.

### *The God of Israel*

THE God of Israel sate on high,  
And methought He mocked the dead;  
The twisted limbs of agony,  
The staring eyes of dread,  
The lips that froze on a dying prayer  
And blessed Him as they bled.

The God of Israel sate on high,  
And He mocked His people's trust;  
He heard the tyrant's blasphemy,  
He saw the Injustice just;  
He saw the valley strewn with death  
And the wind that blew its dust.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

I raised my voice and cried aloud  
    (He smiled as if He heard):  
"Behold, dishonour is their shroud  
    For that they keep Thy Word:  
They strangle them with thongs of shame  
    Or hew them with the sword.

"With stripes and steel and bitter scorn  
    They trample down their pride;  
The silent souls of the yet unborn  
    Lie maimed in the soul of the bride;  
In bitterness their hearts awake,  
    In bitterness abide.

"In bitterness, in bitterness  
    They gaze upon the past,  
Nor worship they Thy Word the less,  
    Nor scorn Thy Word at last,  
Who, free within Thy bounteous air,  
    In bonds of hate are cast.

"For bonds that cleave the flesh are ill,  
    But other bonds are base  
That cleave the heart's benignant will,  
    Or darken for a space  
The eyes of reason and of right."  
    Yea, thus I cried apace.

The God of Israel smiled on high  
    As on a babbling child;  
But I saw the bays of victory,  
    And Justice undefiled,  
And Mind and Honour hand in hand,  
    And Envy reconciled.

The Past had doffed its robe of pain,  
    Flung off its mourning-hood,  
When Joy upraised her veil again  
    And found the Future good;  
She raised the folds of her lustrous cloak  
    There—clear-eyed Duty stood.

C. M. KOHAN.



## THE MODERN PERIOD

### *The Jews in Russia*

FROM town and village to a wood, stript bare,  
As they of their possessions, see them throng,  
Above them grows a cloud; it moves along,  
As flee they from the circling wolf pack's glare.  
Is it their Broken-Shadow of despair,  
The looming of their life of cruel wrong  
For countless ages? No; their faith is strong  
In their Jehovah; that huge cloud is prayer.

A flash of light, and black the despot lies,  
What thunder round the world!  
'Tis transport's strain  
Proclaiming loud: "No righteous prayer is vain.  
No God-imploring tears are lost; they rise  
Into a cloud, and in the sky remain,  
Till they draw lightning from Jehovah's eyes."

EDWARD DOYLE.

### *On the Russian Persecution of the Jews*

O SON of man, by lying tongues adored,  
By slaughterous hands of slaves with feet red-shod  
In carnage deep as Christian ever trod  
Profaned with prayer and sacrifice abhorred  
And incense from the trembling tyrant's horde,  
Brute worshippers or wielders of the rod,  
Most murderous even of all that call thee God,  
Most treacherous even that ever called thee Lord;  
Face loved of little children long ago,  
Head hated of the priests and rulers then,  
If thou see this, or hear these hounds of thine  
Run ravening as the Gadarean swine,  
Say, was not this thy Passion, to foreknow  
In death's worst hour the works of Christian men?

ALGERNON CHARLES SWINBURNE.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Russia and the Jews*

O MUSCOVITE, blind is your wrath, with  
Your heel on the Israelite's neck,  
And your hand on that baleful old blade,  
Persecution, 'twere wisdom to reck.  
The Pharaoh's calm warning, Beware!  
Lo, the Pyramids pierce that grey gloom  
Of a desert that is but a waste, by a river  
That is but a tomb,  
Yet the Hebrew abides and is strong.

PUNCH.

### *The Kishineff Massacre*

O LORD, Thy righteous wrath and vengeance pour  
Upon the bloody horde, who in Thy name,  
The sacred name, hath stained with crimson gore  
The Russian land and filled Thy earth with shame.  
Let fall upon their heads the bolts of flame  
To teach the vile oppressor, yet once more  
A living God doth rule the nations o'er—  
A God of strength and might whose hand can tame  
Their hireling hearts and teach their hate restraint.  
Avenge Thy slaughtered sons, O Lord supreme!  
Their blood doth cry from rock and vale and height;  
And Thou, to whom the sparrow's piping plaint  
Is poignant as the eagle's piercing scream,  
Will not be deaf, but with Thy thunder smite.

ROSE STRAUSS.

### *On the Massacre*

YE heavens, pray for mercy on my head!  
If God abides in you, and if a way  
To Him exists, which yet I have not found,  
Do you my prayers unto His ear convey!

## THE MODERN PERIOD

For me, my heart is dead, and no more prayers  
Are on my lips, for refuge against wrong.  
My strength is gone, and there is no more hope.  
How long must we endure, how long, how long?

Headsmen, here is an axe, arise and slay!  
Behead me like a dog; so let it be!  
You have an arm, an instrument of death,  
And all the world a scaffold is to me.

Then let red blood, the blood of old and young,  
Besprinkle your red coat with ruddy gore,  
So that the savage and ensanguined stain  
Shall not be wiped from it forevermore.

Cursed be he who for revenge cries out!  
For slaying guileless babes a vengeance meet  
Satan himself has never yet devised.  
Then let our blood, poured out beneath your feet,

Sink penetrating to earth's lowest depths;  
Let blood of those who perished without blame  
Sap and destroy the earth's foundations old—  
The bases deep of wickedness and shame.

CHAYIM NACHMAN BYALIK.

### *God and His Martyrs*

FOR I have hither come, O ye dead bones,  
To beg of you, forgive me!  
Forgive your God, you that are shamed forever!  
For all your dark and bitter lives forgive me,  
And for your ten times dark and bitter death!  
For when you stand to-morrow at my threshold,  
When you remind me, when you ask for payment,  
I shall but answer you: "Come, see, I've nothing!"  
It cries to heaven, I hear it, but I've nothing.  
For I am poor myself, I'm beggared also.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And woe and woe and woe is all my worlds!  
Let all the seven heavens moan for pity.  
To bring such sacrifices all for nothing,  
To live such lives and die such deaths for nothing,  
Not knowing to what end, for what, for what!  
Her head enwrapped in clouds, my old Shekinah  
Shall sit for evermore and weep for shame;  
And night by night I too will lean from heaven,  
And mourn myself upon your graves.

CHAYIM NACHMAN BYALIK.

### *The Jewish Martyrs*

FROM far Siberia's frozen plains,  
They cry to heaven, they cry to us!  
We hear the clanking of their chains  
And turn away! Not thus, not thus,  
Our fathers, were your hearts made cold  
By lust of power, by greed of gold!

They have not feared the scaffold rope,  
Nor cringed for whip or knotted cord;  
They give up all and keep their hope;  
They die and call no despot lord;  
Before the heaven that made men free,  
They testify for liberty.

Who gave their tyrants leave to smite  
Truth's witnesses with knout or rod?  
Who says such wrongs are in heaven's right,  
He lives before the throne of God,  
And all the blood by despots shed,  
Shall be a curse upon his head!

If to our altar one should come,  
With the czar's hounds upon his track,  
Could e'en our buried dead be dumb  
Were we so base to drive him back,  
Were we such craven, venal slaves,  
Among our myriad hero-graves? W. V. B.

## THE MODERN PERIOD

### *The Persecuted Jew*

WHEN strife is rampant in the world,  
And men and devils loudly cheer;  
The hearts of men have turned to stone,  
And cruel monsters, laugh and sneer.

In sorrow and the darkest gloom,  
Our brother Jew has suffered long;  
The God of Israel knows His own,  
He their King is great and strong.

Defend the people, God of hosts,  
Thou God of Israel, grand and great;  
Look down and bless that noble race,  
And lead them to the golden gate.

STEPHEN TAYLOR DEKINS.

### *In the Name of Jesus of Nazareth*

(Christmas, 1890)

GLOWS once more in the Russian sky, the blood-  
red dawn of a day of hate—  
Shrills at the Throne of God, the cry of a people that  
faints 'neath its cross's weight,  
Of a people hounded and done to death  
In the name of Jesus of Nazareth.

Bells are ringing and organs peal; a thousand choirs  
their hymns upraise;  
Peasant and pope at the altar kneel, and lone, in his  
guarded palace, prays  
The fear-torn despot; and thus he saith:  
In the name of Jesus of Nazareth:

"Father in Heaven, thy reign of love come, and Thy  
will on this earth be done,  
Even as it is in Thy courts above. Forgive us, as we  
forgive everyone;  
And tempt us never, but keep from scath  
In the name of Jesus of Nazareth."

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Up to God's throne with the organ's voice and the  
chime of bells, goes the mob's fierce shout:  
Drowned are the hymns by the horrid noise of curses  
and groans and the thud of knout;  
For the tyrant's prayer is a liar's breath—  
In the name of Jesus of Nazareth.

Christians, say, shall a savage Tsar blaspheme unchid-  
den the name of Christ?  
Yours, not mine, is this holy war, by your faith in him  
that was sacrificed—  
By your faith that your souls may be saved from  
death  
In the Name of Jesus of Nazareth!

One is the Father—his sons all men. These brothers  
of mine are your brothers, too;  
Save our brothers, I charge you, then, in their brother's  
name whom the Romans slew—  
In his name, who forgave with his dying breath—  
My brother, Jesus of Nazareth.

ANONYMOUS.

### *How Long?*

HOW long, O Lord, shall sobs and sighs  
Re-echo in our ears?  
How long, O Lord, shall groans and cries  
Compel our flowing tears?

How long, O Lord, shall blood be shed  
Of innocent and pure?  
How long, O Lord, shall deathly dread  
O'er Israel endure?

How long, O Lord, shall darkness reign,  
And murder rage unchecked?  
How long, O Lord, by crimson stain  
Our fateful page be flecked?

## THE MODERN PERIOD

How long, O Lord, shall justice sleep  
And Truth her head abase?  
How long, O Lord, into the deep  
Shall sink thy chosen race?

How long, O Lord, in exile yet,  
Thy people, must they pine?  
How long, O Lord, wilt Thou forget  
The mercy that is Thine?

How long, O Lord, until the morn  
Of peace and bliss supreme,  
When Thy own glory shall adorn  
The Zion of our dream?

ISRAEL COHEN.

### *Israel in Russia*

THOU art but One! O God to Whom we bow  
In adoration;  
E'en as in Egypt, Thou wilt hear us now—  
Thy Chosen Nation.

Much have we sinned; far from Thy face have fled,  
By passion driven.  
Deep our repentance; Thou myself hast said  
We are forgiven.

Empires of old upon us heaped their chains,  
Burthens and lashes;  
Thy thunders rolled—and of their might remains  
Stubble and ashes!

Still those we taught to hold Thy Name in awe  
Smite and berate us;  
We are the leash that binds them to Thy Law—  
Wherefore they hate us!



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Vengeance is Thine! yet Thine is mercy, too.

“Shield us, but grieve them  
Not!” be our prayer: “They know not what they do.  
Father! forgive them!”

ARTHUR GUITERMAN.

### *The Massacre of the Jews*

A WAIL comes o'er the swelling seas  
From a far land, 'neath eastern skies,  
And on the night wind's solemn dirge,  
We shuddering hear the shrieks, the cries,  
Of that devoted band, who fell  
To glut the Moslem's savage hate,  
That remnant of Judah's tribes,  
The victims of remorseless fate!

What was their crime? Had they rebelled  
Against the Sultan's despot power?  
Had they with murder in their hearts  
Nursed into bloom the Blood-Red Flower  
Of war? Say, was it theirs to throw  
The olive branch of Peace aside,  
And see all sweet affections drift  
To death on the ensanguined tide?

They 'neath their vines and fig-trees dwelt,  
Pursuing each his peaceful trade,  
Chanting at eve their psalms of praise,  
Molesting none, of none afraid!  
And while the cheerful home fires blazed  
At eve, some Patriarch's voice was heard,  
While little children gathered round  
To list with awe the sacred word!

But hark! what 'larum fills the air!  
A mighty roar as tho' the sea  
Had burst its bound engulfing earth,  
And holding fierce, wild revelry!



## THE MODERN PERIOD

Wake, Israel! Rouse! Your hour is come!  
The crazed fanatics thirst for blood;  
A flash!—A glare!—Now ruins mark  
Where late your peaceful dwellings stood!  
Demoniac yells! fierce glittering steel!  
The green turf red with many a stain,  
The maddened populace rushing on,  
Trampling like beasts o'er heaps of slain.

Ah, face the tiger in his lair  
When thirsting-mad for human prey,  
But not these zealots in their rage,  
He is more pitiful than they.  
Their fieriest passions all ablaze  
These blood-hounds lust for human game,  
Seeming like devils loosed on earth,  
For they are men only in name.

No mercy in that zeal-crazed throng;  
The infant from its mother's breast  
Is torn with blood-stained hands and slain,  
Her shrieks enjoyed with fiendish zest,  
And from the mother's faithful heart,  
That would have died her child to save,  
The life-blood flows, a sabre thrust,  
Yet she could bless the hand that gave.

Better to die than thus to live!  
With bleeding heart and maddened brain,  
She sees her husband fall; her sire,  
His gray hairs dashed with crimson stain,  
Nor age, nor sex were spared. O! God,  
Can such fiends curse thy beauteous earth?  
And what their victim's high offense?  
The only crime of Jewish birth!

The crime of following in the path  
Their pious fathers early trod,  
Marked by One, who on Sinai's heights  
Revealed Himself a living God;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

True, they knelt not to greet the sun,  
Nor made the Moslem's creed their own,  
Nor forced they their belief on man,  
But asked the privilege alone

Of serving their Jehovah—God,  
As Abraham and Moses taught.  
Their simple worship injured none,  
And they no controversy sought;  
O! Israel! People of my God,  
When will thy weary wanderings cease,  
O! when by Jordan's quiet wave,  
Thy scattered remnant dwell in peace?

When will base calumny and wrong  
Cease Judah to oppress thee more,  
When will the wilderness bloom again  
On Palestina's sea-girt shore,  
When will our Hebrew maids once more  
Chant Miriam's glad triumphant song?  
The winds and waves swell with the cry,  
"How long, our Father, O! how long!"

R. A. LEVY.

### *How Long, O Lord?*

IN the weary night they come to me,  
The tears that I left unshed,  
When I trudged the thorny wilderness  
With the sun-flame overhead.  
I lie awake in the friendly night,  
My soul too numb to pray,  
Enjoying the cool of its velvet black  
In the dread of the coming day.

For the day must come and the sting of it,  
As I bend to the endless road,  
The light must come and the pain of it—  
The bite of the lashing goad.

## THE MODERN PERIOD

But this I know as I reel along  
To the nations' hue and cry,  
A burning truth in the hand of God;  
I know that I must not die.

They say my soul is twisted and warped,  
My ways are cringing and mean,  
That I worship the bulk of the calf of gold,  
That my hands are not white and clean;  
They say—but a thousand reasons hold  
To stalk the quarry then  
When the lust for blood is hunger-felt  
By the beast that dwells in men.

When Kindness is taught at the end of a rope,  
And Love to the music of groans;  
When Charity masks in a cloak of flame,  
And Mercy in falling stones—  
What wonder the balm for the spirit fails  
When the wounds are kept so fresh  
Through countless years of active hate  
In the rack of the tortured flesh?

I have ceased to long for the clasp of Love,  
To dream of the smile of a friend,  
I grip my trusty wander-staff  
In a journey without an end.  
My faith is strong as the primal rocks,  
And deep as my tearless woes;  
I am Job of the nations—heir of wrongs,  
But why—Jehovah knows.

ELIAS LIEBERMAN.

### *In Exile*

TWILIGHT is here, soft breezes bow the grass,  
Day's sounds of various toil break slowly off,  
The yoke-freed oxen low, the patient ass  
Dips his dry nostril in the cool, deep trough.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Up from the prairie the tanned herdsmen pass  
With frothy pails, guiding with voices rough  
Their udder-lightened kine. Fresh smells of earth,  
The rich, black furrows of the glebe send forth.

After the Southern day of heavy toil,  
How good to lie, with limbs relaxed, brows bare  
To evening's fan, and watch the smoke-wreaths coil  
Up from one's pipe-stem through the rayless air.  
So deem these unused tillers of the soil,  
Who stretched beneath the shadowing oak-tree, stare  
Peacefully on the star-unfolding skies,  
And name their life unbroken paradise.

The hounded stag that has escaped the pack,  
And pants at ease within a thick-leaved dell;  
The unimprisoned bird that finds the track  
Through sun-bathed space, to where his fellows  
dwell;

The martyr, granted respite from the rack,  
The death-doomed victim pardoned from his cell,—  
Such only know the joy these exiles gain,—  
Life's sharpest rapture is surcease of pain.

Strange faces theirs, where through the Orient sun  
Gleams from the eyes and glows athwart the skin.  
Grave lines of studious thought and purpose run  
From curl-crowned forehead to dark-bearded chin.  
And over all the seal is stamped thereon  
Of anguish branded by a world of sin,  
In fire and blood through ages on their name,  
Their seal of glory and the Gentiles' shame.

Freedom to love the law that Moses brought,  
To sing the songs of David, and to think  
The thoughts Gabirol to Spinoza taught,  
Freedom to dig the common earth, to drink  
The universal air—for this they sought  
Refuge o'er wave and continent, to link  
Egypt with Texas in their mystic chain,  
And truth's perpetual lamp forbid to wane.

## THE MODERN PERIOD

Hark! through the quiet evening air, their song  
Floats forth with wild sweet rhythm and glad refrain.

They sing the conquest of the spirit strong,  
The soul that wrests the victory from pain;  
The noble joys of manhood that belong  
To comrades and to brothers. In their strain  
Rustle of palms and Eastern streams one hears,  
And the broad prairie melts in mist of tears.

EMMA LAZARUS.

### *A Cry from Russia*

BROTHERS, my brothers—you that are free  
In the golden lands, beyond the sea,  
Are you blind that you do not heed the scars  
Of my futile hands as they beat the bars?  
Are you deaf that you do not heed the cry  
Of the Little People who will not die?  
Who will not die though with fear  
Without their Ghetto walls. Ah, hear  
The anguished cry of the mother of sons  
Who are spat on thus by the lordly ones:  
"Ye may not labor. Ye have no goal.  
Back to your hovels! Herd as the swine!  
Be eaten with fear to your very soul!"  
This is the birth of the coward's whine.  
Brothers, my brothers, the days are long  
For the wretched one who does no wrong,  
But to live through beggary, misery—aye  
Worse than these—a Jew till he die.  
For he sucked, with the milk at his mother's breast,  
Patient for scorn and patient for jest,  
Wounds of the body and wounds of the soul  
Till a day when the Lord God made him whole  
The shining day he will bless the pain  
That has brought the Jew to his own again.  
He will bless the pain. But brothers mine  
Easy for you not to herd as swine;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Prosperous, flourishing—kith and kin,  
Easy for you to stay clean within.  
But, O my Brothers beyond the sea,  
The days are long and bitter for me.

HERMINE SCHWED.

### *To Russia*

WHO tamed your lawless Tartar blood?  
What David bearded in her den  
The Russian bear in ages when  
You strode your black, unbridled stud,  
A skin-clad savage of your steppes?  
Why, one who now sits low and weeps,  
Why, one who now wails out to you,—  
The Jew, the Jew, the homeless Jew.

Who girt the thews of your young prime  
And bound your fierce divided force?  
Why, who but Moses shaped your course  
United down the grooves of time?  
Your mighty millions all today  
The hated, homeless Jew obey.  
Who taught all poetry to you?  
The Jew, the Jew, the hated Jew.

Who taught you tender Bible tales  
Of honey-lands of milk and wine?  
Of happy, peaceful Palestine?  
Of Jordan's holy harvest vales?  
Who gave the patient Christ? I say  
Who gave the Christian creed? Yea, yea,  
Who gave your very God to you?  
Your Jew! Your Jew! Your hated Jew!

JOAQUIN MILLER.

## THE MODERN PERIOD

### *The Slaughter of the Jews*

FOOLS who kill for the lust of blood, fiends of the  
slaughter pen,

Who wreak red malice on women and babes and gray  
and defenceless men;

Murderers, thugs, assassins, who, e'en in religion's  
name,

Dare the work of the ghouls to do, and crawl in your  
bestial shame—

This in the name of religion. Why, fools who are less  
than clod,

From the Jew you borrowed your altar, from the Jew  
you filched your God.

His was the great Jehovah whom your churchly rites  
attest,

And his was the wondrous Bible that shone on your  
darkened West.

His David still is singing,

Your souls oppressed to thrill,

And Sinai's voice is ringing:

"Thou shalt not, shalt not kill!"

Murderers! thugs! assassins! sodden and ingrate crew!  
Most of the best ye now disdain was learned of the  
hated Jew!

In temples of desecration his psalms ye have mouthed  
today;

Then turned from the hollow praises to slaughter and  
kill and slay;

Ye have mourned with his Jeremiah, as great was your  
need to do,

But if mourning fostered brute alone, small was the  
gain to you.

"Why should ye be stricken any more?" Isaiah moan-  
eth still,

But all that ye learn from the broken words is kill—  
and kill—and kill!



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And Rachel still is mourning that her children are no  
more,  
While your hearts are mad with malice and your hands  
are red with gore.

Still rolls the awful thunder  
O'er Sinai's darkened hill,  
While still—oh, deed of wonder!—  
Ye kill—and kill—and kill!

Fools who are less than brutish, tyranny's pestilent  
crew,  
A beast may spring on his master—and ye do murder  
the Jew.

When your forbears sat in their frozen dens and mum-  
bled their rotten bones  
From Palestine echoed northward the great Jehovah's  
tones.

The God of the Jew had spoken, and your ancestor  
heard and knew,  
And his first dim knowledge of truth and right he  
learned of the hated Jew.

Aye, more! From Nazareth came one day the Man  
who is thine and mine,  
And he set in the soul of the brutish man the germ  
of a thought divine,  
And the germ took root in the soul of man, and ever  
it bloomed and grew,

And the Christ whom your crimsoned hands do flout  
was a Jew and the son of a Jew,

His heart for the sad world bleeding,

He loved and forgave us still;

And yet, that lesson unheeding,

Ye kill—and kill—and kill!

Fools who are less than brutish, tyranny's pestilent  
crew,

All that the world holds dearest is slaughtered in him  
—the Jew.

A. J. WATERHOUSE.



## THE MODERN PERIOD

### *The Crowing of the Red Cock*

A CROSS the Eastern sky has glowed  
The flicker of a blood-red dawn,  
Once more the clarion cock has crowed,  
Once more the sword of Christ is drawn.  
A million burning rooftrees light  
The world-wide path of Israel's flight.

Where is the Hebrew's fatherland?  
The folk of Christ is sore bestead;  
The Son of Man is bruised and banned,  
Nor finds whereon to lay his head.  
His cup is gall, his meat is tears,  
His passion lasts a thousand years.

Each crime that wakes in man the beast,  
Is visited upon his kind.  
The lust of mobs, the greed of priest,  
The tyranny of kings, combined  
To root his seed from earth again,  
His record is one cry of pain.

When the long roll of Christian guilt  
Against his sires and kin is known,  
The flood of tears, the life-blood spilt,  
The agony of ages shown,  
What oceans can the stain remove,  
From Christian law and Christian love?

Nay, close the book; not now, not here,  
The hideous tale of sin narrate,  
Reëchoing in the martyr's ear,  
Even he might nurse revengeful hate,  
Even he might turn in wrath sublime,  
With blood for blood and crime for crime.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Coward? Not he, who faces death,  
Who singly against worlds has fought,  
For what? A name he may not breathe,  
For liberty of prayer and thought.  
The angry sword he will not whet,  
His nobler task is—to forget.

EMMA LAZARUS.

### *A Hymn for the Relief of Israel*

WHEN Israel's sons in Egypt groaned,  
Beneath the proud oppressor's yoke,  
The God of Love his children owned,  
The Lord of Might their bondage broke.

With mighty arm and outstretched hand,  
By signs and wonders great and sore,  
He led them forth from Egypt's land,  
He gave them rest on Caanan's shore.

Now spread through far and distant lands,  
Yet never lost—enchained, yet free—  
To Thee they lift their suppliant hands,  
And raise them with their hearts to Thee.

Thy word still lives—that word which taught  
The mouth that cursed Thy flock to bless;  
That word which their salvation wrought,  
That faith which still their lips confess.

O! turn the hearts of those who still  
Tread down Thy living sanctuary,  
Send forth the mandate of Thy will,  
And set Thy chosen people free!

CANON JENKINS.

## THE MODERN PERIOD

### *To the Czar—a Prophecy*

HOW canst thou face thy Maker, how canst thou  
ever dare

With all the guilt upon thy head to turn to Him in  
prayer?

Thou rearest thy religion to cloak thy evil deeds;  
The torture thou inflicted on those of other creeds,  
The exilings, the pogroms, the persecutions all,  
Thou plannest with thy minions, within thy palace  
wall.

To thy corrupt officialdom thou givest a free rein  
To murder, pillage, harass thy subjects for its gain.  
With olden-time barbarity, with cruelty unsurpassed,  
Thou rulest o'er an Empire, so wonderful, so vast,  
Whose boundless wealth lies buried for ages, 'neath the  
soil,

Whose undeveloped resources wait but for honest toil,  
While sore distress and famine go stalking in the land,  
All enterprise, initiative stayed by a tyrant's hand.

Bright shines the torch of progress in every land but  
thine;  
Illumining every pathway that leads to Freedom's  
shrine;

In thy realm superstition and ignorance hold sway,  
Grim allies of oppression that darken every way;  
That foster crime and vices of all the vilest sort  
And make of human beings a beastly dangerous horde.  
Thou art a shame, a byword among the nations all,  
Thy subjects' execrations hang o'er thee like a pall!

\* \* \* \* \*

How long wilt thou, O Russia, thy cruel burdens bear?  
How long wilt thou meekly succumb to dull despair?  
Rise up, throw off thy shackles, strike for the right  
to live!

For freedom, justice, tolerance, thy people's wrongs  
retrieve!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And thou wilt surely triumph, for tyrants cowards  
are,  
They shrink beneath the radiance of Liberty's bright  
star.  
For thee will dawn an era of brighter, happier days,  
And all thy lamentations will change to songs of  
praise;

The present chaos, misrule, which now so hopeless  
seem,  
Will then be but a memory, a nightmare in a dream,  
Once more among the nations thou wilt then take thy  
place,  
And with their march toward progress and culture  
keep apace.  
Thy people will be blessed o'er all thy broad domain,  
When Law and Order shall prevail, and Peace su-  
preme shall reign!

IDA (MRS. ISIDOR) STRAUS.

### *To Forgive is Divine*

FATHER of Mercies, and all Human Love,  
Who peereth far beyond our sullen skies,  
Remember all the smile-borne agonies,  
And stubborn scars of saintly men who strove  
With glaives of griefless Faith, in dyke and grove,  
And byre and barn, 'gainst the barbarities  
Of priest and mob, and the atrocities  
By traitors wreaked in passion for their dove.  
Remember not those loathsome deeds, O Lord!  
But spread the light of Wisdom in the hearts  
Of Rulers, and of Nations in those parts,  
Where ripens knowledge of Thine Holy Word,  
That in our day, Israel may once more  
Have Peace, and Sunshine, as in days of yore.

M. L. R. BRESLAR,

## THE MODERN PERIOD

### *"Blood" v. "Bullion"*

WELL then, it now appears you need my help,  
Go to then: you come to me, and you say,  
'Shylock, we would have moneys'—you say so;  
You that did void your rheum upon my beard,  
And foot me, as you spurn a stranger cur  
Over your threshold: moneys is your suit.  
What should I say to you? Should I not say  
'Hath a dog money?' "

"Merchant of Venice," Act I, Scene 3.

"With bated breath and whispering humbleness?"  
Not so! There comes a season when the stress  
Of insolent and exacting tyranny  
Makes the most patient turn.

Autocracy,  
Without the despot's vaunted virtue, pride,  
Shows small indeed. Can Power lay aside  
Its swaggering part, and low petition make  
(Driven by those Treasury thirsts which never slake)  
For help from those it harries? Pharaoh's scourge  
Was the taskmaster's weapon used to urge  
The Hebrew bondsmen to their tale of toil,  
But they round whom the Russian's knouts' thongs coil  
Are of the breed of the Russian palm  
Can make petition to. Could triumphs balm  
The wounds of ages, here were babes indeed;  
But blood revolts.

Race of the changeless creed,  
And ever-shifting sojourn, Shakespeare's type  
Deep meaning hides, which, when the world is ripe  
For wider wisdom, when the palsyng curse  
Of prejudice, the canker of the purse,  
And blind blood-hatred, shall a little lift,  
Will clearer shine, like sunburst through a rift  
In congregated cloud-wracks. Shylock stands  
Badged with black shame in all the baser lands.  
Use him, and—spit on him! That's Gentile wont;  
Make him gold-conduit, and befoul the font,—

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

That's the true despot-plan through all the days,  
And cackling Gratianos chorus praise.  
"The Jew shall have all justice." Shall he so?  
The tyrant drains his gold, then bids him—"Go!"  
Shylock? The name bears insult in its sound;  
But he was nobler than the curs who hound  
The patient Hebrew from his home and drive  
Deathward the stronger souls they dread alive.  
Shylock? So brand him, boors and babbling wags,  
Who scorn him, yet would share his money-bags;  
Who hate him, yet can stoop to such appeal!  
Beneath his meekness there's a soul of steel.  
High-featured, amply-bearded, see he stands  
Facing the Autocat; those sinewy hands  
Shaped but for clutching—so his slanderers say—  
The huckster bait can coldly put away  
"Blood against bullion." The Jew-baiting band  
Howl frantic execration o'er the land;  
Malign and menace, pillage, persecute;  
Though the heart's hot, the mouth must fain be mute.  
The edict fulminates, the goad pursues;  
Proscription, deprivation,—aye, they use  
All the old tortures, nor are then content,  
But crown the work with ruthless banishment.  
And then—then the proud Muscovite seeks grace,  
And gold, from kinsmen of the harried race!  
"He would have moneys" from the Hebrew hoard,  
To swell his state, or whet his warlike sword;  
Perchance buy heavier scourges for the backs  
Of lesser Hebrews, whom his wolfish packs  
Of salaried minions hunt.

Take back thine hand,  
Imperious Autocrat, and understand  
Gold buys not, rules not, serves not, salves not all,  
Blood speaks—in favour of the helpless thrall  
Of tyranny. Here's no tame Shylock: he  
Shall not bend low, and in a bondsman's key,  
Make o'er his money-bags with unctuous grace  
To an enthroned enslaver of his race,

## THE MODERN PERIOD

"Well then, it now appears you need my help"  
(You—whose trained curs at my poor kinsmen yelp!)  
"What should I say to you? Should I not say,  
'Hath a dog money?' " Blood's response is—"Nay!"

PUNCH.

### *The Jews of Bucharest*

"TAKE heed; the stairs are worn and damp!"  
My soft-tongued southern guardian said,  
And held more low his twinkling lamp  
To light my cautious, downward tread.  
Where that uncertain radiance fell  
The bat in startled circles flew;  
Sole tenant of the sunless cell  
Our fathers fashioned for the Jew.

Yet, painted on the aching gloom,  
I saw a hundred dreadful eyes,  
As out of their forgotten tomb  
Its pallid victims seemed to rise.  
With fluttered heart and crisping hair,  
I stood those crowding ghosts amid,  
And thought what raptures of despair  
The soundless granite walls had hid.

I saw their arsenal of crime:  
The rack, the scourge, the gradual fire,  
Where priestly hangmen of old time  
Watched their long-tortured prey expire,  
Then by dim warders darkling led  
Through many a rocky corridor,  
Like one that rises from the dead,  
I passed into the light once more.

And does a careless brother say  
We stir this ancient dust in vain,  
When palaced Bucharest to-day  
Sees the same devil loose again?



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Again her busy highways wake  
To the old persecuting cry  
Of men who for their Master's sake  
His chosen kindred crucify.

There oft the midnight hours are loud  
With echoes of pursuing feet;  
As fired with bright zeal the crowd  
Goes raving down the Ghetto's street;  
The broken shutter's rending crash  
That lets the sudden riot in,  
And shows by those red torches' flash,  
The shrinking fugitive within.

But here are tales of deeper shame!  
Of law insulted and defied.  
While Force, usurping Justice's name,  
Takes boldly the oppressor's side.  
The bread whose bitterness so long,  
These sons of hated race have known;  
Familiar, oft-repeated wrong  
That turns the living heart to stone.

Still Zion City lies forlorn:  
And still the Stranger in our gates,  
A servant to the younger born,  
For his long-promised kingdom waits.  
O, Brethren of the outer court,  
Entreat him well and speak him fair;  
The form that makes your thoughtless sport  
Our coming Lord hath deigned to wear.

EDWARD SYDNEY TYBEE.

### *To Carmen Sylva (Queen of Roumania)*

OH, that the golden lyre divine  
Whence David smote flame-tones were mine!  
Oh, that the silent harp which hung  
Untuned, unstrung,



## THE MODERN PERIOD

Upon the willows by the river,  
Would throb beneath my touch and quiver  
With the old song-enchanted spell  
Of Israel!

Oh, that the large prophetic Voice  
Would make my reed-piped throat its choice!  
All ears should prick, all hearts should spring  
To hear me sing  
The burden of the isles, the word  
Assyria knew, Damascus heard,  
When, like the wind, while cedars shake,  
Isaiah spake.

For I would frame a song to-day  
Winged like a bird to cleave its way  
O'er land and sea that spread between,  
To where a Queen  
Sits with a triple coronet.  
Genius and Sorrow both have set  
Their diadems above the gold—  
A Queen three-fold!

To her the forest lent its lyre,  
Hers are the sylvan dew, the fire  
Of Orient suns, the mist-wreathed gleams  
Of mountain streams.  
She, the imperial Rhine's own child,  
Takes to her heart the wood-nymph wild,  
The gipsy Pelech, and the wide  
White Danube's tide.

She who beside an infant's bier  
Long since resigned all hope to hear,  
The sacred name of "Mother" bless  
Her childlessness,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Now from a people's sole acclaim  
Receives the heart-vibrating name,  
And "Mother, Mother, Mother!" fills  
The echoing hills.

Yet who is he who pines apart,  
Estranged from that maternal heart,  
Ungraced, unfriended, and forlorn,  
The butt of scorn?  
An alien in his land of birth,  
An outcast from his brethren's earth,  
Albeit with theirs his blood mixed well  
When Plevna fell?

When all Roumania's chains were riven,  
When unto all his sons was given  
The hero's glorious reward,  
Reaped by the sword,—  
Wherefore was this poor thrall, whose chains  
Hung heaviest, within whose veins  
The oldest blood of freedom streamed,  
Still unredeemed?

\* \* \* \*

EMMA LAZARUS.

### *Lines on Carmen Sylva*

TREMBLING old men are stamm'ring  
Scarce can their anguish tell—  
Whisp'ring the ancient Hebrew,  
The "Hear, O Israel!"  
Some little Jew is falling,  
Clubbed in his narrow pale—  
The Queen is singing sweetly  
Songs of the Nightingale.

## THE MODERN PERIOD

Watchmen are growing fretful,  
Why should they longer wait?  
Hurry the homeless wanderers  
Through the next dark suffering-gate.  
What though anchors are lifted,  
What though poor exiles flee—  
Carmen Sylva is warbling  
An Ode to Humanity.

EMMA LAZARUS.

### *The Russian Jewish Rabbi*

#### I

OLD and gray, his shoulders bent,  
Tall and meagre like a cane,  
To my door came up a man,  
When the day began to wane.  
In one hand he held a staff,  
While the other wiped a tear,  
Like the leaves on swinging boughs  
He had shrunk from cold and fear.  
"Peace to you," he quietly said,  
And a tear had filled his eye;  
On his face I noticed grief,  
From his heart I heard a sigh.  
"Can you take me 'neath your roof?  
I am tired, and weak and old;  
Just like death, severe and sharp,  
Crude and merciless the cold,  
I am hungry, bare and poor,  
Orphan-like I am on soil  
For I cannot tug for life  
By my hands, or mental toil.  
I had been a teacher once  
And our children I had taught;  
God's my witness,—I had e'er  
Perfectly my duties wrought.  
Now my children have grown up,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Like grand flowers they still grow,  
And I drink the bitter cup,  
Suffering in tears and woe."  
Silent then became the man.  
And the tears have rolled and rolled.  
On his sad and wrinkled face  
A reproach I could behold,  
This was meant for him, whose heart  
In the careless body sleeps,  
Who is merciless, unmoved,  
When a struggler sighs and weeps.

### II

When in slumber earth was hushed,  
My fatigued and suff'ring guest  
Finally in pleasant sleep  
Found forgetfulness and rest.  
The night's queen, the wingy dream,  
Looked at him and sweetly smiled,  
Carried him at once away,  
Where he lived while yet a child.  
Here's his father's little house,  
Where he passed his childhood days,  
Where his heart had freely breathed  
'Mong his friends, and mates at plays.  
Here's the temple, where he oft  
With his father ran to pray,  
"Tell me, dearest, why we haste,"  
To his 'pa, he used to say.  
"Child, the Sabbath-hour is near,  
And the temple's open wide,—  
There our souls will find repose,  
Far from care's and struggling's tide."  
In the dismal synagog  
Darkness, gloom reigns over all.  
Down the rigid sexton goes  
To the corner . . . By the wall  
Stands a candle on a shelf;  
Fast to it he makes his way,

## THE MODERN PERIOD

Then, by turn, he lights each lamp,  
And, when done, he walks away.  
Thus the gloomy synagog  
Soon assumed an aspect bright;  
And the boy with eager eyes  
Follows ev'ry trembling light.  
"Where's the candle and the shaft,  
That, like in a fairy land,  
Instantly created light?  
Told in darkness, 'Be there light?'  
By the customary hand,  
By the hand that used the light  
It was slipshod cast aside!"

### III

Jewish, tired and suff'ring Rabbi,  
Such, poor teacher, is your fate!  
Keeper of the Lord's commandments,  
Was your toil not holy, great?  
Have you not with holy blazes  
Lit our children's heart and soul?  
Have you not, inspired like prophets,  
Taught them life's true end and goal?  
Rabbi, did you not instruct them  
To believe, to love and wait,  
To be honest, true and faithful,  
"With a heart for any fate?"  
Well, and now? . . . With mute affliction  
You are wandering alone,  
O'er your head a fearful darkness,  
In your heart a deathly moan.

Translated by HERMAN BERNSTEIN.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *"Mai-Ko-Mashma-Lon"*

Cui Bono?

(Monologue of a Talmudical student.)

What's the meaning of the rainstorm?  
What's the story that it tells me?

On the window panes the rain-drops  
Roll, a turbid stream of tears.  
And the boots are worn and tearing,  
And without 'tis muddy, stormy;  
Winter, too, will soon be coming  
And I have no wrap to warm me.

What's the meaning of the taper?  
What's the story that it tells me?  
The tallow downward drips and trickles,  
Faintly flaring, dying slowly.  
Like a taper weak and weary,  
'Lone within this hut I wither,  
Till some day in sullen quiet,  
Dying they will bear me thither.

What's the meaning of the old clock?  
What's the story that it tells me?  
Its dial quaint and faded yellow,  
Each weird stroke resounding heavy.  
'Tis a lifeless, soulless object,  
Merely striking at each hour,  
Lacking spirit, lacking feeling,  
Slave to another's will and power.

What's the meaning of my being?  
What's the story that it tells me?  
Days of youth are vegetating  
Waxing old so prematurely.  
Days of fast and tears a'plenty,  
Bony knuckles for a pillow,  
Sacrificing all life's pleasures  
For a life that is to follow.

ABRAHAM RAISIN.

(Translated by Henry Greenfield.)

## THE MODERN PERIOD

### *The Jewish Soldier*

**H**ARD by the walls of Plevna, not fifty yards away,  
There lies a grave forsaken, scarce visible to-day;  
Forsaken and neglected, uncared for and unknown,  
No wreath is there to mark it, no monument of stone.  
No grass, no flowers, grow there beneath those sullen  
skies;  
'Tis there a sleeping hero, a Jewish soldier lies—  
A Jewish soldier fallen in Plevna's bloody fight,  
When Russia, all victorious, put forth her conquering  
might.

The world is hushed to slumber and silence reigns  
around,  
A silence all unbroken, no voice, no breath, no sound;  
But when the chimes of midnight ring from the ancient  
tower,  
Out of the east awakens a storm wind, strong in power.  
Across the land it rushes, and, stronger and more  
strong,  
It roars and howls and thunders in tumult wild and  
long,  
Until the earth it cleaveth as with the trump of doom,  
And, sword in hand, the soldier arises from his tomb.

Upon the wall he standeth, as in the dauntless past,  
And from his heart sore-wounded, the blood flows free  
and fast.  
His soldier's blood flows freely, his heart is wounded  
deep,  
And in a voice of thunder he calls the dead from sleep.  
"Awake my warrior comrades, awake and judge aright;  
Say, did I not stand bravely beside you in the fight?  
Like you, did I not perish on Plevna's battle plain  
For Russia's greater glory, for Russia's greater gain?"

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And as his words fall silent, there wakes to life once  
more  
A mighty host, unnumbered as sand upon the shore;  
A mighty armed multitude arises at his hest,  
From far and near they gather, they come from east  
and west;  
With marching and with clanging, with heavy, echo-  
ing tread,  
Until they stand before him, an army of the dead;  
And ev'ry soldier answers, with high uplifted hand,  
And swears: "Yea, thou hast fallen for Czar and fa-  
therland."

And all again is silent, no voice, no breath, no sound,  
The mighty host has vanished and stillness reigns  
around;  
But still the Jewish soldier stands on the fortress wall,  
And soon his words, resounding, like fiery missiles fall,  
"O! Russia, for thy honor did I lay down my life!  
O! Russia thou hast torn me from children and from  
wife!  
Why dost thou now condemn them to exile and de-  
spair?  
My curse, my heavy curses, to thee the winds shall  
bear."

And scarcely has he uttered these curses, fraught with  
pain,  
When swift the storm-wind carries him to his grave  
again.  
And at the self-same hour, and at the self-same place,  
The self-same actors nightly that gloomy scene retrace.  
The soldier's bitter curses grow deeper night by night,  
They deepen and they gather until they rise in might,  
Borne on the tempest's pinions, far o'er the land they  
fly,  
And on Gatschina's palace forevermore they lie.

ALICE LUCAS.



## THE MODERN PERIOD

### *B'nai B'rith*

**A** DOWN the vista of the long ago,  
Like crimson flowers anod on slender stems,  
Or like the gleam of iridescent gems  
That half-concealed along the wayside glow,  
Good deeds and great, and impulses divine  
Mark man's endeavor on the paths of time.

Whene'er a noble deed is sung by Fame,  
A flush of joy enkindles east and west;  
Yea, half-unconsciously, all earth is blessed,  
Since each life hath on every heart a claim.  
Doth not the rose await the butterfly,  
The brook assume the blue of summer sky?

Thus on the path of time a glowing light,  
That gave its aid to weary, struggling men,  
Reflected was again and yet again,  
E'en a lamp between two mirrors bright;  
And clearly burned that beacon-light wherewith  
Men learned thy life, thy love, B'nai B'rith.

For to the lonely widow's bare abode  
Thou bringest comfort, thou the tear dost dry  
On pallid orphan cheek; the sufferer's cry  
Has touched thy tender heart as with a goad;  
The darkened chamber where the sick repose,  
Thy helpful hand, thy cheering presence, knows.

And e'en to realms far, far across the seas,  
Where Hunger toils, yet cannot ease its want,  
Where chatt'ring Cold is clad in garments scant,  
And dark Oppression reigns,—for even these  
Thy strong right hand has snapped the iron rod,  
And 'mid fierce conflict claimed a truce of God.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Here did thy foot, on Freedom's daisied turf,  
For far Roumania's child a refuge seek  
From fire, from sword, from crimes we dare not  
speak;

Here manhood crowned the erstwhile cowering serf.  
And thou didst teach him glorious liberty:  
Hark! the refrain, "My country, 'tis of thee!"

Ne'er has that country summoned thee in vain;  
Thy soul rose ever, ready at her call,  
Poor wind-swept Galveston, 'neath ruined wall,  
Found swift relief from hunger, want and pain.  
No tardy charity thy offering mars—  
Brothers are all beneath the Stripes and Stars.

And now the pearl of fifty-seven years  
Glides on the slender golden thread of time;  
The while lost voices through our converse chime,  
We see loved faces through a mist of tears—  
The friends who worked beside us long ago,  
Who slumber where the waning grasses grow.

Their hearts conceived a glorious brotherhood  
Of friendship and of love—a power that glides  
From man to man, and yet fore'er abides,  
The pioneers of progress they, who stood  
Upon the starry mountain peaks of time,  
And saw the future in a light sublime.

Their task is done; they gave our outstretched hands  
The silken banner and the silvery horn,  
On! upward, then! A golden age is born!  
A century its magic flower expands!  
On life's great summits seek ye out its birth,  
And with its bloom and fragrance fill the earth.

MIRIAM DEL BANCO.

## THE MODERN PERIOD

### *B'nai Brith*

PAUSE, O ye winds of Heaven, pause in your  
winged flight  
To catch on your spreading bosom, on your circling  
pinions bright,  
The voices of Heavenly joyance, the pæans of gladsome  
praise  
That float from yon mansion of splendor, lit by eternal  
rays.

That float yon palace of beauty, that rears to a tower-  
ing height  
In proud built, massive grandeur, its gleaming walls  
of light,  
Yea, count ye, the many stories, and mark ye the noble  
air  
'Tis the Order B'nai B'rith—a castle wondrous fair!

Then pause, O ye fleeting winds, and hark to the puls-  
ing swells,  
The anthems of glorious hope, the peal of the Jubilee  
bells!  
As they mount to the crystal skies, and gladden the  
welkin above  
With their silvery voices of love, born of a golden love.

A myriad host of voices, that flood the night with glee  
And grow from a muffled murmur to an outcry wild  
and free  
As we climb from the level upward, in the wondrous  
palace of light,  
And the bells increase in beauty, and the walls increase  
in might.

The sun-kissed heights at last; in pride subdued we turn  
To cast a backward glance, and our souls within us  
burn,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Yea friends, a noble structure, framed from our hearts'  
best love  
With willing hands well-wrought, and blessed by  
Heaven above.

See from the thousand windows, the streaming rays of  
light  
Dispelling with warmth and splendor the darkness of  
the night,  
And guiding the weary ones, lost in the blackness with-  
out,  
Straight to the Beacon of hope, away from the laby-  
rinth of doubt.

The twilight of ignorance changing to the glorious  
noonday bright,  
A lamp of life to the struggling, a torch to the blinded  
sight,  
Enlightenment, fair motto engraved on our walls and  
souls;  
Light! Light! for the night-wrapt world—yea, spread  
it to the poles.

ROSA STRAUSS.

### *On Attempting to Convert the Jews to Christianity*

WHEN thou canst wash the Ethiopian white,  
Govern the winds or give the sun more light,  
Cause by thy words the mountain to remove,  
Control the seas or hurl the bolt of Jove,  
Then hope—but not till then—to turn the Jews,  
To Christian doctrines, and to Christian views;  
For Christian faith, say conscience, is thy guide,  
The Jews, for conscience sake 'gainst it decide.  
One God thou callest three, and three but one,  
The Jews acknowledge God as one alone,  
To whom all honour, praise, and glory due,  
From Christian, Pagan, Mussulman and Jew.

## THE MODERN PERIOD

Were not the Jews from Abraham decreed  
To be the holy and the chosen seed,  
Appointed to receive and to record  
The sacred scriptures of the Almighty's word,  
While every prophet's tongue, and angels' voice  
Proclaimed that people God's peculiar choice?  
Then why should humanity presume  
To question God's decree and assume  
Wisdom, beyond the reach of mortal ken,  
Unknown to angels, unconceived by men?

To Abraham, Isaac, and to Jacob too  
God did sacred promises renew;  
Told them, their seed, conducted by his hand  
Should surely see and gain the promised land.  
What though proud Pharaoh long in bondage kept  
The sons of Jacob, while they mourned and wept?  
Yet, in due time, the promises prevailed,  
And God's beloved their great deliverer hailed.

Moses the holy prophet of the Lord,  
With inspiration blessed, proclaimed the word;  
Gave comfort when his brethren most despaired,  
And all the mercies of their God declared;  
By miracles and wonders set them free  
From Pharaoh's proud and ruthless tyranny.  
Led them triumphant from the fatal shore,  
From which their enemies returned no more;  
Who madly rash, and impiously brave,  
All found in Israel's path a watery grave.  
Thus Pharaoh and the host of Egypt failed—  
Israel was saved—the Lord of Hosts prevailed.

Did not such wonders and such judgments prove  
The Jews to be the object of God's love?  
Then what art thou who darest dispute their claim  
To blessings promised in the Eternal name?  
Oppressed, distressed, and wandering o'er the world,  
The ensign of their glory still unfurled?

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

What now supports them? What does joy afford?  
Hope in the promises—faith in God the Lord.

Canst thou from hope and faith their tribes seduce  
By specious arguments, howe'er profuse?  
No, conversion must from conviction flow—  
The mind to mere assertions cannot bow;  
Man must believe what nature's reasons cite,  
Until illumed by some superior light,  
Canst thou communicate those rays divine?  
Presumptuous man! let humbler thoughts be thine.

Serve thou thy God with all thy heart and soul,  
Seek not thy neighbour's conscience to control;  
But humbly hope that all who are sincere  
In goodness, will eternal mercy share;  
That every honest charitable heart  
Will of celestial bliss enjoy its part;  
When God shall summon all before his throne  
Each one to answer for himself alone.

ANONYMOUS.

### *Autumn Songs*

THE Jews, my brothers, will they understand me?  
And all that stirs within a poet's heart?  
Will they believe how deep can be his sadness,  
How burning and incurable the smart?

A Jew has learned to think of other matters  
Since first from out the mud he raised  
And stood upon his feet, and managed shortly  
To look like other people, God be praised!

For all eternity he had a teacher,  
On Sabbath days the Scripture to explain  
And as he listened, full of deep contrition  
He sighed and sobbed; his tears fell down like rain.

## THE MODERN PERIOD

And then he had a crazy thing, a jester  
A man of brains, a youth sharp-witted, quick,  
And in his verse he would find refreshment,  
And with his tongue would click.

And then sometimes, he brought him of a pedlar  
Or else at fairs, a tale,—upon my word,  
It is the very drollèst thing that ever  
Was seen or heard.

One reads and laughs and then a little farther  
One reads and laughs till one is like to split.  
One laughs, because to that intent and purpose  
The thing was writ.

What then? Is Jewish life so cheerful?  
Contains it then so much at which to smile?  
Are there so many things away from sadness  
The stricken heart one moment to beguile?

And do we then lament so very seldom?  
Let's reckon now and see if we can tell:  
We weep throughout the fast-day of Atonement,  
The rich and poor, the young and old as well.

We weep o'er Lamentations and Confession,  
We weep the daylight and the darkness through,  
And are we not to laugh a little ever?  
Go, let us be! why that would never do!

They've laughed in years gone by, and in the future  
To laugh they will continue, just so long  
As there shall live a Jew—then hush, be silent  
My song, my melancholy song.

S. FRUG.

(Translated by Alice Stone Blackwell.)



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Feldmesten or Measuring the Graves*

ON hill and glade, the flowers fade,  
The bleaching grass is all a-cold;  
The leaves all frayed, in dust are laid,  
The shrewd and churlish winds grow bold.

Like jealous thieves, they tear the leaves  
That shiver, clinging to the tree,  
The Eden leaves—the heart, it grieves,  
The chilly air's a prophecy.

The signs of loss and wreckage float;  
A tear is trembling in the sky;  
The bird, a lump is in her throat,  
For song and summer that must die.

Granny, these Ellul penance days,  
Days, purgatorial, sad and sere,  
Like pilgrim plods her dolorous ways  
To burial grounds to drop her tear,

With prophesying heart and look,  
The yarn in use for shrouds she buys,  
And lays it in her prayer-book,  
And wipes, and wipes again her eyes.

And hobbling hies her to the graves;  
Her heart, a nest of gnawing fears;  
And there unwinds, unwinds and laves  
The thread with tears—they weep, her years.

She sobs and sighs some sacred word,  
With pain as if the grave did yawn  
Within her heart; as if she heard  
The whirr of worms in coffins spawn.

She bows her head, and lays the thread,  
And metes and measures every mound;  
Each peaceful dwelling of the dead,  
Each holy home in silence bound.



## THE MODERN PERIOD

Her tears, they well, her tears, they roll,  
As on the grave she lays the line;  
And something sobs within her soul,  
"You, too, one day will have this shrine.

"Your sacred mound, some hands will mete;  
Who knows if not your fingers now  
Have measured here your life's retreat,  
The grave which time for you will plow?"

She wipes a tear, winds up again  
The hallowed, dusty tear-touched thread,  
She takes it home, and weaves amain  
A wick by which the Torah's read.

A wick, a lamp for Judah's camp,  
That keeps the Torah's law of life—  
And then she sighs—"No more they tramp  
The dead, the dead are free from strife.

"O Lord, of love and living years,  
We lit Thy Torah's lamp so long,  
With threads of graves, with threads of tears,  
When will we weave it threads of song?"

ALTER ABELSON.

### *Nature and the Poet*

MY Rabbi was Nature—she set me to learn,  
She taught me to sing and she taught me to play,  
She taught me to think and to feel, day by day,  
And all that is beautiful, swift to discern,  
The heart must be fresh, and the brain clear and steady,  
The scales and the measure be waiting and ready,  
And I, after all, have become—why you know it;  
A poet, my brothers, a poor Jewish poet.

S. FRUG.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *On the Grave of Michael Gordon*

ONE more gravestone—one more heart  
Cold and still has found relief,  
From the joy and bitter smart,  
From the wrath of other's grief.

Where the ash is strewn about  
Lies the dear old fiddle lone  
And the crazy song rang out  
With a sudden sound of moan.

Strong and earnest, unafraid  
Rose the song clear and high.  
Ring the bell—the piece is played!  
Hushed the laughter, hushed the cry.

In the land where, free from pain,  
Thou, dear soul, art gone to live,  
One assurance still retain  
All the comfort we can give.

This, while yet there lives a Jew,  
Through the many coming years  
Shall thy songs be sung anew  
Some with laughter, some with tears.

Sleep thou spirit sweet and rare,  
Where the leaves of life are shed!  
Thine own songs shall be the Pray'r  
Spoke in blessing o'er the dead.

S. FRUG.

### *Sand and Stars*

SHINES the moon, the stars are glowing,  
The night sweeps on o'er hill and plain;  
In the tattered book before me  
I read, and read them once again.

## THE MODERN PERIOD

Ancient words of promise holy,  
And loud at last they speak to me  
"As the stars of heaven—my people  
And as the sand beside the sea."

Lord Almighty Thou hast spoken,  
Unchanging is Thy holy will,  
Ev'rything at Thy commandment  
His own appointed place shall fill.

Yes, dear Lord, we're sand and pebbles,  
We're scattered, underfoot and trod,  
But the stars, the bright and sparkling,  
The stars, the stars,—where are they, God?

S. FRUG.

### *The False Hope*

"Zionism's only Hope is in the Jews of America."—  
NORDAU.

**M**ETHOUGHT I saw the heavy eyelids rise,  
The Midased face shine clear of its gilt dream  
The lightning gaze that should beseem  
The answerer; the flash shall fire the skies  
With beauty of a mighty heart that flies  
Strong with its hope and in its strength supreme  
With its own life a people's life redeem,  
Ordained and sealed unto this enterprise.

This great thing was: dear God! what doth enhance  
The swinish sleep, the dream, the easihead!  
What turns him from the master—Circumstance  
To slumber and a trough of unearned bread!  
O sluggard, spendthrift of the fateful Chance!  
O shameless shame of our heroic dead.

HORACE M. KALLEN.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Out of the Depths*

OUT of the depths of despair  
There cometh a plaint and a prayer;  
Give ear to this cry, O my brothers,  
From lips that have pleaded for others!

"Must I die in the land of the living  
A terrible two-fold death,  
Or come ye with mercy, life-giving,  
Ere the angel shall stifle my breath?

"I found a world of oppression,  
Of merciless hatred and greed;  
God's wrath—I gave it expression,  
And the world it could not but heed.

"I heard how my people were groaning  
'Neath tyranny's pitiless yoke,  
And I uttered their muffled moaning  
Till men turned pale as I spoke.

"And all the reward that I sought for  
Was to share in the ending of wrong;  
But I fell in the cause that I fought for,  
Too weak for even a song.

"I am still in the land of the living  
Where greed and oppression abound;  
Yet spite of my saddest misgiving,  
My voice can not utter a sound.

"Will you praise me and call me a prophet  
When my bones lie under the sod?—  
If I heed it at all, I shall scoff it  
And call you to 'count before God.

"A crust of bread for each flower  
You are saving to lay on my tomb,  
Mayhap would yield me the power  
The song of my youth to resume.

## THE MODERN PERIOD

"'Tis no marble pillar I task for  
But for Truth and Right alone;  
Then stint not the pity I ask for,  
To pay me for bread, with a stone."

Out of the depths of despair  
O hearken a plaint and a prayer!  
O brothers, make haste to attend it  
Ere comes the grim Reaper to end it.

That ancient and often-told story  
Of a prophet despoiled of his glory,  
Till, deaf to the praise of vain mortals,  
He enters eternity's portals.

JOSEPH JASIN.

### *As the Stars and the Sands*

THE hills and the valleys are flooded with moonlight,  
The radiant stars, how resplendent they gleam!  
Before me lies open the dear, olden volume,  
On whose pages I ponder and dream.

I pore o'er its pages so precious and sacred,  
When sudden there whispers a voice unto me:  
"I have promised, O Israel, I have sworn to make you  
Like the stars of the heavens, the sands of the sea!"

O Lord of Creation! what mortal dare question  
A single word of Thy Promise of grace?  
Every deed Thou hast pledged Thou art mighty to do  
it—  
Each thing in its time, each part in its place.

And one thing e'en now Thou hast surely fulfilled it,  
Mine own eyes behold it, forbidding all doubt;  
We have become like the sand that is worthless,  
Trodden and trampled and blown about.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Yes, dear Lord, as the sand the pebbles  
Are we scattered and strewn 'neath contemptuous  
feet;  
But the stars—how long, O Lord, ere the stars  
The yearning eyes with their glory shall greet?

S. FRUG.

(Translated by Joseph Jasín.)

### *" . . . Whom You Are to Blame"*

(Dedicated to "Mentor.")

ONCE in my secluded chamber  
Late at night I read  
Israel's ancient wondrous story;  
How he shone and shed

Light around him, in his homeland  
Thriving free and great . . .  
Then my thoughts passed to his later  
Treacherous, cruel fate:

Israel homeless, footsore, captive  
Into exile goes,  
And the world has long forgotten  
What to him it owes.

"Gentile world! You have polluted  
Springs from which you drank!"  
And in bitter, sad reflections,  
Tired and weak I sank. . . .

Stealthily an old man entered  
My secluded room;  
On his breast a cross suspended,  
In his eyes—deep gloom.

## THE MODERN PERIOD

"Fear not," said he, "vain intruder  
I am not, you'll find;  
You accused me, and I came here,  
Came to speak my mind.

"Not defend myself, but tell you  
Whom you are to blame  
For your homelessness, your downfall,  
For your grief and shame.

"No, not I, but you polluted  
Your eternal spring;  
Home and faith and pride abandoned,  
And to exile cling.

"Kneel and pray to alien altars,  
Worship alien gods,  
Even like in cast-off garments  
Deal in cast-off thoughts.

"Gather crumbs at strangers' tables . . .  
No, your pride is gone!  
For you glory that you have no  
Table of your own. . . .

"Faith, and truth, and pride—all treasures  
You have prized of old;  
For a lentil-pottage long since  
You your birthright sold.

"You no longer feel the horror  
Of a slave's disgrace.  
Do you want me to respect you,  
Honour such a race?

"Once you heroes had and prophets  
Noble, great and true;  
How much of their daring spirit  
Now is left in you?

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"Grandsons of the Maccabeans!  
If those heroes came  
Saw their servile offsprings—they would  
Die again—of shame!

"Dead is all your pride and valour,  
Silent is your tongue,  
Tongue of bards, and kings and prophets—  
You forsook it long.

"And your home that waits deserted  
Do you e'er recall?  
Where are all your rich and mighty—  
Mammon's High Priests all?

"Like deserters they are sailing  
Under foreign flags,  
Lackeys that their masters' mantles  
Wear—to hide their rags.

"Crumbs of bread, and night of lodging—  
Dare no more expect!  
No, a race that lost its self-pride  
No one can respect.

"This is all I came to tell you!  
Now, good-bye . . . I spoke. . . ."

"Stay!" I shrieked, "I must reply you,  
Stay"—and I awoke. . . .

P. M. RASKIN.

### *Side by Side*

JEW and Christian, side by side,  
They rest in the cool earth's bosom wide—  
Or lying deep where the billows sweep,  
In the heart of the great green sea they sleep!  
Over them flutters the banner fair,  
While a sadness thrills in the Springtide air.



## THE MODERN PERIOD

Jew and Christian, side by side,  
As men they fought, and as men they died!  
Like brothers stood fast at the bugle blast,  
Until like brothers they sleep at last.  
While over them flutters the banner fair,  
And a sadness thrills in the Springtide air.

Jew and Christian, side by side,  
For their common country they lived and died,  
And they vigil keep, in their dreamless sleep,  
O'er the brotherhood that is ours to keep.  
While over us flutters the banner fair,  
Though a sadness thrills in the Springtide air.

ISABELLA R. HESS.

### *The Young Rabbi*

THOU lookest backward reverently. 'Tis well!  
The springs of life and faith are still our shrines,  
And, standing strong in living deed, the spell  
Of this day's call thy listening heart divines.

The to-morrow's light is on thy brow, thy step  
Leans forward where the quickening Word abides;  
Thy past a pledge that yet that Mystic Roll  
A fuller, holier revelation hides.

Young heritor of ancient faith, thou guide  
Of present need, and seer of faith to be!  
The august centuries converge on thee—  
One living God behind, before, beside.

The same Eternal keeps the open door;  
Stand forth with Him and sing to-day's Mîsmor!

E. C. L. BROWNE.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *" . . . and Give Thee Peace"*

THE Summer glories fade in autumn mists,  
The sombre earth is wrapped in clouds of gloom;  
Faint through the storm-filled air a sound is borne,  
A sound of dread—a sound of awful doom.

It is the tread of armed marching hosts,  
The muffled roar of death-dispensing fire,  
The cry of anguish, and the piteous groan  
Of brave men dying in the battle mire.

O God! that creatures fashioned in Thy shape  
Should in Thy sight, their brother-creatures slay!  
Oh, riddle dire! whose answer we must wait  
Beyond the narrow limit of the day!

Let forth the snow-plumed bird! Speed Thou her  
flight  
Across this world of storm, and stress, and strife,  
That where she spreads her magic pinions' shade,  
Joy may awake to sweet and happy life!

FLORENCE WEISBERG.

### *Twenty-one Years of Rescue Work*

SHAMED and degraded you call them—they!  
Flung in the nameless abysses, whose anguish de-  
files,  
Where grief is forbidden to weep, and agony forced  
into smiles.  
Shamed and degraded, you say!  
O for a tongue of fire, for words like to scourging  
flame,  
Telling that theirs is the anguish, and ours, ours  
only, the shame.

## THE MODERN PERIOD

Ours, or we shudder and turn aside,  
Holding our whiteness aloof from the stench and the stain,  
While t'wards those pestilent depths there passes a pitiful train,  
Hunger and evil their guide,  
Innocent, ignorant, starving, thrust forth on the fatal track—  
Ours is the shame, for they perish, and we could have held them back!

Could—nay, we can, for behold the throng,  
Sad souls ready to perish, still passing the self-same way,  
Men and women of Israel, come to their aid this day,  
Rise, let your hands be made strong!  
Souls, in God's image created, maimed, prisoned and tortured see.  
God do so to us and more also, if we do not set them free!

ALICE LUCAS.

### *A Call to Israel*

WHERE is the modern Judah Maccabee?  
He of the dauntless soul in warrior guise,  
To lead anew the world's hope of the free,  
While silent nations Israel's claim denies;  
Shall tortured hearts by hands tyrannic slain,  
Throughout long years bear martyrdom in vain?

Where dwells that silent, kingly soul unknown?  
Predestined champion of illustrious race,—  
His portion more than splendors of a throne;  
To bear aloft the Lion standard's grace;  
With human voice of God's authority,  
To summon all the hosts of Liberty!

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

It may be 'neath compulsion's daily toil,  
Eating the bitter crusts of poverty;  
A trembling exile, on a foreign soil,  
Our New Deliverer finds that destiny  
Has wrought misfortune for Life's higher aim,  
And the world's freedom in God's holy name!

It may be, that by song and music lulled  
Into the selfish life's forgetfulness,  
The heart thornless flowers of beauty culled,  
Feels the quick throb of pitying helpfulness;  
The wakened conscience, for the needs of Time,  
Fashions the hero unto acts sublime.

In Israel's glorious past transcendent shone  
The reverent daring of the Woman-soul;  
Fair Esther proved her birthright to a throne;  
Great names adorn eventful centuries' roll,  
With trumpet-blast of battle;—silent deed,  
Of noblest service to a world in need.

May not the wise, omnipotent decree  
Of the All-Merciful, Eternal One,  
Find 'mid the multitude of brave and free,  
Some modern Judith? in ascendance won  
For Freedom's holiest cause; to light the way  
Unto the Tyrants' overthrow, To-day!

How sweet the peace of blest security!  
As 'gainst all warfare hearts humane declaim;  
That is no righteous use of liberty,  
That blends with Freedom's breath a despot's name.  
By force and fraud, and cruel wrong assailed,  
With sheathed sword, Justice keeps her pure eyes veiled!  
And Force and Fraud, hand linked with Bigotry,  
Form the Chief Guards of Russia's sovereignty.

Where is the modern Judah Maccabee?  
Welcome the Conqueror in whatever guise!  
Life is but living death when liberty  
Beneath Oppression's stifling process dies.

## THE MODERN PERIOD

Rise valiant daughters of the prophet line.  
Rise, Jewish warriors with the rage divine,  
That scorns subjections! better honored graves,  
Than longer be the blood-stained Tyrant's slaves.  
The world that should espouse your cause is still—  
Arise! Arm! Strike! do Freedom's holy will!

CORA WILBURN.

### *Meditations at Twilight*

AH, more and more at evening,  
When twilight edges to its end,  
And darkness, eastern caverns leaving,  
Her shadow o'er creation bend;  
The lowing moments foster meaning  
Upon the pageant of decay,  
As glory into night diffusing  
Brings untoward sadness in her way.

Within that evening calm there comes  
A recollection faint and dim  
Of boyhood, of Sabbath hour and homes,  
Of synagogue and temple hymn,  
When in abated breath we heard  
The echoes of our spirit-fathers,  
In praise and reverential word  
Of prayer. This spirit hovers.

Their hymns re-echo in my dreams,  
They too felt doubt, despondency;  
And saw our mistrusts also beam  
In thought. The poet and sages fancy  
Gave them hope beyond our mind,  
More truthful to the thought of God,  
To attributes that firmly bind  
A God above—yet man to sod.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

For ages have Thy children sought  
And find Thy mercy hath no end,  
Greater thought and deeds are wrought  
On earth to-day, than in the trend  
Of generations turned to dust;  
Still must with love our bosom heave,  
With hope and common manful trust,  
The rest—to God we meekly leave.

And lo! upon yon lum'nous ascent,  
There glitters joyously the star  
Proclaiming night. Ah, day hath sent  
Her messengers of light afar,  
Come spirit of the evening, dwell  
With us, and in our life's increase  
Of doubt and the annoying spell,  
Of discontent—to us—bring peace.

JOSEPH LEISER.

### *The New Jewish Hospital at Hamburg*

A HOSPITAL for the poor and weary Jew,  
For sons of man that suffer three-fold ills;  
Burdened and baned with three infirmities;  
With poverty, disease, and Judaism!

The worst of all has ever been the last,  
The Jewish sickness of the centuries,  
The plague caught in the Nile stream's slimy vale,  
The old unwholesome faith that Egypt knew.

No healing for this sickness! All in vain  
The vapor-bath and douch, vain all the tricks  
Of surgery, vain all this house may bring  
Of simples to its fever-tossing guests.

Will Time perchance, the eternal goddess, blot  
This gloomy sorrow that handed down  
From sire to son—will some far children know  
The perfect happiness of cloudless health?

## THE MODERN PERIOD

None can foretell! Yet meantime let us praise  
The heart that full of love and wisdom sought  
To trickle balm upon the rankling wound,  
To give what comfort still is possible.

This loving man has built a shelter here  
For suffering that a skillful hand may soothe  
Or cure, or haply Death's if others fail.  
Beds sets he here and cooling drinks and care.

A man of deeds, he did what one might do  
And in the evening of his days he paid  
Unto good works the needful due, and dreamed  
To rest from labor in kind charity.

Unstinted was his hand—yet richer gifts  
Rolled down his cheeks so many a time—the tears,  
The precious, generous tears that oft he wept  
For his poor brethren's immedicable ill.

HEINRICH HEINE.

### *The Rose of Sharon*

OH! I love to roam in fancy o'er the hills where  
Zion stood,  
There to watch the daughter Zion weeping o'er her  
widowhood;  
She was like the bride of beauty storied in the Song  
of Songs,  
Who was queen of all the maidens, peer among the  
lily throngs.

Sharon's lily, bride of beauty how I love to think of  
thee,  
For thy lips were threads of crimson and thy neck  
of ivory,  
For thine eyes seemed pools of water, clear as Hesh-  
bon's melted dew,  
And thy lips were dripping honey, so I love to think  
of you.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Oh! for all the wise king's glory who was Israel's  
paragon,  
He was like a stately cedar, cedar of the Lebanon:  
I can see his litter lifted by his expert men of war,  
As it passed sweet odor drifted, myrrh and spikenard  
through its door.

Israel wedded to its glory, like a garden to its flowers,  
When the north wind blew upon it, it was sweet with  
scented showers;  
For the bride, the Rose of Sharon, was the land of  
Palestine,  
There the fig tree grew and ripened, there the apple  
and the vine.

There sweet cinnamon and saffron and the incense  
bearing trees,  
There the calamus and spices perfumed each passing  
breeze;  
There grew myrrh and there the aloe, there the nard  
and henna bloom,  
There to die on Zion's bosom made of death the  
sweetest doom.  
Oh! how I would love to see thee as thou wast when  
in thy prime,  
When thy marble pavements echoed with the sandals  
keeping time  
To the chorus of the Levites as they climbed the temple  
steep,  
Singing psalms and hallelujahs, with their ranks a  
thousand deep.

Yet I would not weep, O daughter, for a better day  
must near,  
And I would not back to Zion, for the prophets made  
this clear,  
That the world shall be our garden where shall blos-  
som Zion's tree,  
This, the "tree of life," the Torah, which shall bloom  
eternally.



## THE MODERN PERIOD

Then, away with clouds of ashes and the weeds of  
widowhood,  
For the world's a greater temple than the shrine where  
Zion stood;  
And I would not back to Zion and I would not back  
again,  
For our God has made our mission not for us but for  
all men.

HARRY WEISS.

### *"The Age of Toleration"*

WHAT this "the age of toleration"—Yet  
'Tis well so named for you that wield Earth's state:  
'Tis a vast, bloody show ye tolerate,  
Mute mouths, glazed eyes, round Hate's arena set!  
Behold your "Christian" robes all dabbled wet,  
With human crimson, stains which to abate  
No throat thrills out—(though soft ye come, too late  
With bootless gold and maudlin, vain regret!)  
Comes this of Fear, great Nations? Can it be  
None dares the dripping monster's bloodshot eye?  
Not pious Germany, not ransomed Gaul,  
Proud Britain, nor— Oh, shame, thy form to see  
With theirs, my country! leaning from thy stall,  
Pale but still mute, while Hell goes glittering by!

ARTHUR UPTON.

### *Intolerance*

THOU canst have no other God but mine;  
Of what avail is holy script?  
Who is this God thou call'st thine;  
He utters not from heart, but—lip;  
Go—get thee hence before ye rue;  
My God, my creed's alone sublime,  
Thy creeds, thy laws are all untrue,  
My God, and mine's alone divine.

RAY TRUM NATHAN.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *They Tell Me*

THEY tell me, "Give thy nation up;  
The ancient graves resign!  
Give us thy soul—then plenty, wealth,  
And greatness shall be thine."

They tell me: "Think not to rebuild  
The City, proud and tall,  
Of whose old splendor there is left  
Only a crumbling wall.

"Dream not thy nation to arouse  
Out of its slumber deep;  
Behold, it has so many years  
Lain in a marmot's sleep!"

False prophets, hush! Fie, charlatans!  
I swerve not from the goal.  
I will not give my honor up,—  
I will not sell my soul.

The path my fathers trod through life  
I follow straight and clear;  
Should Death demand me, I will mount  
The scaffold without fear.

My God, my race, I will not change  
For gold or jewels' fires.  
More than a stranger's treasure-house  
A grave among my sires.

EZEKIEL LEAVITT.

(Translation from the Hebrew by Alice Stone  
Blackwell.)

## THE MODERN PERIOD

### *Gifts*

OH, World-God, give me Wealth!" the Egyptian  
cried.

His prayer was granted. High as heaven, behold  
Palace and Pyramid; the brimming tide

Of lavish Nile washed all his land with gold.  
Armies of slaves toiled ant-wise at his feet;  
World-circling traffic roared through mart and street;  
His priests were gods; his spice-balmed kings enshrined,  
Set death at naught in rock-ribbed charnels deep.  
Seek Pharaoh's race to-day, and ye shall find

Rust and the moth, silence and dusty sleep.

"Oh, World-God, give me Beauty!" cried the Greek.

His prayer was granted. All the earth became  
Plastic and vocal to his sense; each peak,

Each grove, each stream, quick with Promethean  
flame,

Peopled the world with imaged grace and light.  
The lyre was his, and his the breathing might  
Of the immortal marble; his the play

Of diamond-pointed thought and golden tongue  
Go seek the sunshine-race, ye find to-day  
A broken column and a lute unstrung.

"Oh, World-God, give me Power!" the Roman cried.

His prayer was granted. The vast world was  
chained

A captive to the chariot of his pride,

The blood of myriad provinces was drained  
To feed that fierce, insatiable red heart.  
Invulnerably bulwarked every part

With serried legions and with close-meshed Code;

Within, the burrowing worm had gnawed its home;  
A roofless ruin stands where once abode

Th' imperial race of everlasting Rome.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"Oh, Godhead, give me Truth!" the Hebrew cried.  
His prayer was granted. He became the slave  
Of the Idea, a pilgrim far and wide,  
Cursed, hated, spurned, and scourged with none to  
save.

The Pharaohs knew him, and when Greece beheld,  
His wisdom wore the hoary crown of Eld.

Beauty he hath forsworn, and Wealth and Power.

Seek him to-day, and find in every land;

No fire consumes him, neither floods devour;

Immortal through the lamp within his hand.

EMMA LAZARUS.

### *Hebrew Cradle Song*

NIGHT has on the earth descended,  
All around is silence deep,  
Sleep, my darling, I am with thee;  
Sleep a calm and peaceful sleep.

I no lullabies shall sing thee;  
Songs are at an end to-night;  
Sleep in peace, oh, sleep on sweetly,  
Long as sleep thou canst, my light.

In our native fields aforetime,  
Wondrous songs we used to sing,  
Improvising them in gardens  
Turning green with early spring.

Where grew daffodils and myrtles,  
Stately palms upreared their heights,  
Cypress trees spread wide their branches,  
Splendid roses blossomed bright.

But those notes are hushed and silenced;  
Ruined now our Zion lies;  
Mourning sounds instead of singing;  
Yea, for songs we hear but sighs.

## THE MODERN PERIOD

All thou needs must know, my darling,  
Of thy nation's piteous plight,  
Thou wilt learn and weep for sorrow,  
As thy mother weeps to-night.

But why now in vain disturb thee?  
Let thy tranquil slumber last,  
Until over thee, my dearest,  
The dark day of rain hath passed!

To the school, my son, I'll lead thee  
By the hand; there thou shalt learn  
All our Bible and our knowledge.  
Wondrous pearls thou wilt discern—

Pearls of wisdom in our Talmud,  
Gems our sages' lore affords;  
Thou shalt taste of prayer's first sweetness  
And the charm of God's great words.

Ne'er forget thou art a Hebrew!  
Little son, remember well,  
Even to the grave, the stories  
That thy mother used to tell!

EZEKIEL LEAVITT.

(Translated by Alice Stone Blackwell.)

### *Jewish Lullaby*

MY harp is on the willow-tree,  
Else would I sing, O love, to thee  
A song of long ago—  
Perchance the song that Miriam sung  
Ere yet Judea's heart was wrung  
By centuries of woe.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

I ate my crust in tears today,  
As scourged I went upon my way—  
    And yet my darling smiled;  
Aye, beating at my breast, he laughed—  
My anguish curdled not the draught—  
    'Twas sweet with love, my child!

The shadow of the centuries lies  
Deep in thy dark and mournful eyes;  
    But, hush! and close them now,  
And in the dreams that thou shalt dream  
The light of other days shall seem  
    To glorify thy brow!

Our harp is on the willow-tree—  
I have no song to sing to thee,  
    As shadows round us roll;  
But, hush and sleep, and thou shalt hear  
Jehovah's voice that speaks to cheer  
    Judea's fainting soul!

EUGENE FIELD.

### *Patriotism*

From the Persian

TO each his country dearer far  
    Than the throne of Solomon;  
Thorns from home, too, dearer are  
    Than myrtle or than cinnamon.  
Joseph, in the pride of State,  
    Ruling over Egypt's strand  
Sighed, and would have changed his fate.  
    For poverty in Canaan's Land.

Translated by ROBERT NEEDHAM CUST.

## THE MODERN PERIOD

### *Optimism*

THE rose is hid by prickly thorn,  
Behind each night there lurks a morn,  
Amidst most threat'ning sombre skies  
The many colored rainbow lies.  
No night was e'er so hopeless black  
That it at least one star did lack;  
So pleasure lies conceal'd midst pain  
And joy is found in sorrow's train.  
I. Z. JOSEPHSON.

### *To My Lyre*

WONDERFUL is my love  
The love that my songs ye inspire;  
My spirit, my flame and my fire,  
My trophies, my treasures of old.  
My temples, my silver, my gold,  
My garden of flowers, my dove,  
My comfort, my balm and my lyre  
The hopes my years are in ye  
More sweet than the world above  
And the sweets of the world to be.  
JOSEPH MASSEL.

### *To Walter Lionel de Rothschild on His Bar-Mitzvah*

THINE is the heritage of ancient birth,  
Age upon age hath dawned since first thy race  
Was cradled in the empurpled East: the place  
Whence seer and king have sprung—the great of earth.  
And thine the heritage of higher worth;  
The large-souled Charity, whose pitying grace  
Hath left nor land nor sea without its trace,  
And raised a plenteous harvest 'midst the dearth,  
But thine a greater heritage than these;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

The heaven-born Faith, thy sires have taught the  
world;  
Which lifts thine eyes to God without surcease,  
And bid thee guard His banner, wide unfurled.  
That deathless Faith make thou thy steadfast star,  
Thy heart shall know a peace no pain can mar.

LOUIS B. ABRAHAMS.

### *Sonnet*

Addressed to Sir Moses Montefiore, Dec. 10, 1878.

IF Patriarchal days alone were thine—  
Though we might well adore the mighty Hand  
Which oft has led thee in the Promised Land  
To trace the glories of thine earlier line,  
Thou faithful servant of that Lord Divine  
Which tends like Shepherd true the minished band  
Of Israel—though such life in wisdom planned  
Might well our hearts to wondering faith incline,  
Now wonder yields to high and hallowing thought  
That faith alone could lead thine onward way  
And teach our souls with earthly cares distraught  
To follow through the gloom that brightening ray  
Which leads thee, now thine earthly work is wrought,  
Leaning on God, to wait the coming day.

CANON JENKINS.

### *Sir Moses Montefiore*

SWEET blue-eyed Charity, devout and calm,  
Hath been the dear companion of his days,  
How hath he hearken'd to her prayerful lays,  
Sad-voic'd and plaintive as an angel's psalm!  
She pointed and he hasten'd where the palm  
Sighs faintly in the pitiless Syrian rays,  
Where men sank gasping on the lone highways  
And cried aloud for succor and for balm.



## THE MODERN PERIOD

The sick he heal'd, the fallen rais'd he up;  
Light track'd his footsteps through the darksome land—  
And sav'd, men wept and bless'd him in their tears.  
Come, friends, lift we on high the loving cup  
And hail with greetings from our distant strand  
This hero crested with his hundred years!

E. YANCEY COHEN.

---

GROUPS of radiant angels soaring  
Upward in the sunshine's gleam;  
Watched as through the gates of heaven,  
In their arms a form they bore;  
And a thousand angel voices  
Sang the name of Montefiore!

Somewhere I have caught the echo,  
Drifting on till time shall end—  
Caught the sound of grief and mourning;  
For the poor have lost their friend!  
Silent is the voice that pleaded,  
Motionless the hand that gave,  
And the voice that loved and pitied  
Stilled and pulseless in the grave.

Softly rest his soul in slumber!  
He was weary, he was lone;  
Long ago his household angel  
Flitted off to heaven's throne.  
Weep no tear, nor bow in sorrow,  
Praise the God we all adore,  
For He crowned the earth with blessing  
When he gave it Montefiore.

MIRIAM DEL BANCO.

---

IS life worth living? To the querulous cry  
Let this long record, lately closed, reply!  
A century of service to mankind!  
Pessimist cold and cynic blandly blind,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

'Tis fitter comment on that query stale  
Than sneers that pall and arguments that fail.  
Long in the land his days, whose heart and hand  
All high and human causes could command;  
Long in the land his memory will abide  
His country's treasure and his people's pride.

PUNCH.

---

NOT 'mid the clash of arms he won  
An evanescent fame,  
Nor in a nation's councils gained  
A statesman's honored name;

But in humanity's great cause  
He nobly did his part,  
So shall his loved memory be  
Enshrined in every heart.

With lavish hand, on all alike,  
His charity bestowing,  
None sought in vain his kindly heart,  
With generous impulse glowing.

More lasting far than marble shaft,  
Or mausoleum grand,  
His mem'ry shall remain, while sounds  
His fame in every land.

LOUIS MEYERHARDT.

---

I SAW—'twas in a dream, the other night—  
A man whose hair with age was thin and white;  
One hundred years had bettered by his birth,  
And still his step was firm, his eye was bright.

Before him and about him pressed a crowd.  
Each head in reverence was bared and bowed,  
And Jews and Gentiles in a hundred tongues  
Extolled his deeds and spake his fame aloud.

## THE MODERN PERIOD

I joined the throng, and, pushing forward, cried,  
"Montefiore!" with the rest, and vied

In efforts to caress the hand that ne'er  
To want and worth had charity denied.

So closely round him swarmed our shouting clan  
He scarce could breathe, and, taking from a pan

A gleaming coin, he tossed it o'er our heads,  
And in a moment was a lonely man!

AMBROSE BIERCE.

### *Jesse Seligman*

**H**IS was another race than mine  
Another faith, from which mine sprung:  
He traced his lineage by another line,  
And gained his manhood in another tongue.

Yet when he sought our common sky,  
And breathed the welcome of its air,  
His soul rose up, as eagles fly,  
To the full heights of manhood there.

Oh, Brother ours! whose life has beamed  
With faith in God, with love of man,  
Through which thy patriot virtues streamed  
To bless and aid our noble land.

I stand to-day beside thy bier,  
To own thy brotherhood divine,  
And proudly claim with many a tear,  
That Israel's God is thine and mine.

NOAH DAVIS.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Benjamin Artom*

Chief Rabbi of the Spanish and Portuguese Jews.

WITH mournful pomp they bore him to the grave  
With all the solemn pageantry of woe;  
No ancient right or custom would they waive  
Which might their grief and awe-struck reverence  
show;  
With honour and with state they laid him low,  
And dignities as if a Prince had died;  
He was a Prince—none nobler rank could know  
Than that he bore with such an honest pride—  
God's priest! A warrior chief fighting on Heaven's  
side!

He came a stranger from his Southern shore,  
To colder climes, to natures less intense,  
He came—and was a stranger then no more,  
For with the music of his eloquence  
He won our hearts, and charmed our every sense.  
That music's dead, the earthly bonds are riven,  
And he who woke the chords is summoned hence,  
"The Gates of Hope" to which his thoughts were  
given  
Have flung their portals wide and shown the path  
to Heaven!

Patron of learning! Champion of the poor!  
These are the titles that he nobly gained,  
These are the honours that will still endure  
And teach mere earthly rank to be disdained.  
The empire cannot die for him who reigned  
By sympathy and knowledge; and the host  
That will perpetuate a name unstained,  
Poor, seeking wisdom, these shall be our boast,  
He loved them—let them comfort her who mourns  
him most!

RE HENRY.

## THE MODERN PERIOD

### *Aaron Levy Green*

NOW dimly thro' our tears we see his Face,  
And treasure up his mem'ry in our hearts,  
He stood in front a model Priest and Man,  
Grand with a righteous energy for good,  
Resplendent with a love for all his kind;  
But most of all his great love for his Race.  
No work too hard—no cause that wanted help,  
But he the foremost one in doing good.  
Honesty and Manliness and Truth,  
A trinity of virtues joined in him.  
Too soon for us—but not too soon for him  
Has he been taken into Rest and Life.  
For that perfection which he sought in us  
He now has found in Immortality.  
Dry up our tears—our God hath taken him;  
He knoweth best. And when we go to rest  
May it be found his bright example made  
Us worthy of joining him on High.

ANONYMOUS.

### *Baroness de Rothschild*

THOUGH life may fade, love never dies,  
And all but love, is now a dream  
To her, who in her long sleep lies  
Enwrapped in flowers, and love supreme.  
What, if the solemn shadows stir,  
To sobbing sighs and broken prayer,  
Love folds its mantle over her  
And shields her, in its tender care.

Sadly the mystic hours of night  
Flit past, still undisturbed by these,  
Or sudden glow of morning light  
Or waking birds, or waving trees.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

She lies, who heeds not days and hours,  
The sweet, soft bird song, nor one tear  
Beneath her canopy of flowers  
Indifferent now to joy and fear.

Earth's voices touch her not; nor grieve  
Her warm and generous heart with pain,  
O sorrowing mourners, we believe  
That God shall raise her up again,  
That in some half-guessed, happier sphere,  
Some perfect world, but part confessed  
To us poor mortals weeping here,  
"He giveth His beloved rest."

And so Beloved, we part from you,  
We, clothed by you, and housed and fed,  
Not hopeless, though the words are true,  
Our blessed Baroness is dead!  
The poor, your monument shall raise,  
Statelier than sculptured tomb above  
That cherished form, of love and praise  
Who loved her God; whose God is love.

EMILY MARION HARRIS.

### *Benjamin Disraeli, Earl of Beaconsfield*

Born, December 21, 1804. Died, April 19, 1881.

**D**ISRAELI dead! The trappings of late days,  
The Coronet, the Garter; slip aside,  
The Peer's emblazonment, the victor's bays,  
The pageantry of pride.

Triumph's mere symbols, badges of success,  
Who weighs, who marks them now when all is said  
In simple words, low-breathed in heaviness?—  
Disraeli's dead!

## THE MODERN PERIOD

So all have known him from that earlier time  
Of meteoric and all-daring youth,  
And through the season of his dazzling prime;  
And so to-day, in sooth,

'Tis Benjamin Disraeli all will mourn,  
Nor he the less unfeignedly whose lance  
Against that shield and crest full oft had borne  
in combat *à outrance*.

The fearless fighter and the flashing wit  
Swordless and silent! 'Tis a thought to dim  
The young Spring sunshine, glancing, as was fit,  
Bright at the last on him.

Who knew no touch of winter in his soul,  
Holding the Greek gift yet in mind and tongue,  
And who, though faring past life's common goal,  
Loved of the gods died young.

Like the Enchantress of the Nile, unstaled  
By custom as unchilled by creeping years,  
A world-compeller, who not often failed  
In fight with his few peers.

Success incarnate, self-inspired, self-raised  
To that proud height whereat youth's fancy aimed  
Whom even those who doubted whilst they praised,  
Admired, e'en whilst they blamed.

No more that fine invective's flow to hear,  
That buoyant wisdom or that biting wit!  
To see him and his one sole battle-peer  
Sharp counter hit for hit.

No more to picture that impassive face,  
That unbetraying eye, that fadeless curl,  
No more in plot or policy to trace  
The hand of the great Earl!



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

How strange it seems, and how unwelcome! Rest,  
Not least amidst our greatest! Who would dare  
Deny thee place and splendour with the best  
Who breathed our English air?

Peace, lasting Peace that strife no more shall break,  
With Honour none may challenge, crown thee now  
Wherever laid, nor Faction's self would shake  
The laurel from thy brow.

And England, who for thy quenched brightness grieves,  
Garlands the sword no more to leave its sheath,  
And, turning from thy simple gravestone, leaves  
A tear upon the wreath. PUNCH.

### *Peace—and Honor*

HUSHED are the sounds of party-strife  
In reverence round the quiet bed,  
As all the busy streams of Life  
Seem stayed beside one spirit fled:  
And England sends the message on,  
To West and East,—a great man gone.

He, but a few short days ago  
Held in a nation's half-mistrust,  
Here feared, there followed, lying low,  
Where all may trample on his dust,  
Lies safe with laurels round his brow,—  
His party's then, his England's now.

Strong loves he conquered on his way,  
Strong as the enmities he woke,  
And the loosed passions of the day  
In praise and anger round him broke:  
Anger and Enmity's o'erthrown,  
Death has for sister, Love alone.

Men called him alien, deemed him set  
On dreams of empire not of ours,  
And prone true empire to forget



## THE MODERN PERIOD

In the long clash of jarring powers:  
But England's 'scutcheon blazons still  
The motto of his life,—I will.

In steady purpose, steady toil,  
He followed, and he won, the prize,  
Which through the Senate's fierce turmoil  
Lighted, but dazzled not, his eyes:  
Nor rank, nor fortune, smoothed the course;  
He dared, and conquered, and by force.

As patient as the great should be,  
As watchful as the purposed are,  
He marked power's ebbing, flowing sea,  
Now sparkling near, now murmuring far,  
Till with strong hand he grasped the helm,  
Through storm and shine to steer a realm.

And when, Life's threescore years and ten  
In the long passage overpast,  
He yielded up the helm again,  
He stood as steady to the last:  
Not Cæsar's robe, when Cæsar died,  
Was folded with a calmer pride.

Calmly he gave the reins of State,  
As first he held them, self-possessed;  
And undismayed, as unelate,  
Turned to the love once loved the best,  
And wooed, from strife of tongues apart,  
The Muse of Story to his heart.

So, England's Minister, good-night!  
Nor praise, nor blame, can move thee now;  
Safe from the fierce and public light  
Which beat upon thy vessel's prow:  
Thy place is with the great alone,  
Not one's nor other's—England's own.

HERMAN C. MERIVALE.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Leopold Zunz*

TO thee o'er whose fresh-closed tomb  
The early violets and snowdrops bloom,  
With these, for thee, I interweave  
This votive wreath of laurel leaf.

Thine was a spirit of an earlier age,  
When nobler triumphs graced the stage,  
Whereon our country's heroes moved,  
Who gloriously their guerdon proved.

And thine it was to flash a clearer light  
O'er the tragedy of an age-long night,  
And trace, in living words, the story  
Of Israel's virile thought and former glory.

Wakening the echoes of a far-off time,  
In strains scarce less sublime,  
Than those the halls of Zion rang,  
When, o'er the land her minstrels sang.

Leaving to Israel a lingering ray,  
A promised dawn of a brighter day,  
Long o'er thy mem'ry a nation's love will dwell,  
Nor soon nor yet will bid a last farewell.

J. F.

### *Moritz Steinschneider*

IF I had known, dear Master, when of late  
I held thy hand within my own to say  
The thousand things I'd thought of on the way,  
But sheer forgot for very awe to state;—  
If I had known the summons was so near  
And that thy presence never more would grace  
The little room that was the trysting place

## THE MODERN PERIOD

Of every scholar, booklover and seer  
That came from North, from South, from East, and  
West

To call himself thy pupil and be blest—  
I fain would have besought thee to allow  
My unclean lips to kiss the wizard hand  
That made of learning such a wonderland,  
And lost its matchless cunning only now.

GEORGE ALEXANDER KOHUT.

### *Simeon Singer*

“OH, weep not for the dead.” Alas! how weak  
The solemn call to dry our tear-dimmed eyes,  
Or stay the drops which aching hearts bespeak,  
While hopeless grief in fruitless effort tries  
To scan the misty, drear and sombre space,  
Which parts us from the presence that we love,  
And from those beaming eyes and saintly face  
And lips that taught the way to realms above.

Strong, manly mind to gentle heart allied,  
Fit partners of a noble soul that rose  
To duty's highest calls, though sorely tried,  
Scorning the urgent temptings of repose;  
To him the heart of Childhood bounded forth,  
And feeble Age forgot the weight of years,  
And Youth reflected back the genial mirth,  
Which turned to rippling joy their sight and tears.

Say when the bugle call of noble Cause,  
Drew forth the lightning flashes from his eye;  
In God's own work he knew not rest nor pause,  
And Faith and Mercy made his pulses fly,  
Nor recked he, when a knightly lance he broke  
In chivalrous tilt for Progress and for Good,  
Though in the clang of strife he felt the stroke,  
Yet calm and strong and nobly dumb he stood.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Too soon, alas! did Time with heavy hand  
Lay on his head his chaste prophetic snow,  
And beckon to the far-off promised land,  
The goal to reach with weary steps and slow,  
With brave and dauntless heart he nobly strode  
Along the path of duty, cheery, bright,  
And uncomplaining bore his heavy load,  
Till summoned out of darkness into light.

Though Earth our gentle Mother in her arms  
Benignly folds thee in thy peaceful sleep,  
And in her strong and all-embracing heart  
The mortal fabric of thy frame doth keep,  
Freed from the chains that bound thy earthly love,  
Thy spirit joins the Choir of Saints above,  
Whose joyous voices calling, welcome thee,  
"An Angel of the Lord of Hosts is he."

JOHN CHAPMAN.

### *My Father's Bible*

THERE is one book, far dearer than the rest,  
Upon my treasured shelves: It is not bound  
In costly skin or vellum, yet profound  
Is the esteem and rev'rence in my breast,  
As I now lift it from its wonted place,  
To bless it first, and read it for a space:—  
It gives me comfort now, though time was when  
Fierce anguish smote my soul, as, all unseen,  
The crumbled leaves I turned, and saw between  
The crystal drops of sorrow once again  
Which wrung my blessed father's spirit then;—  
But now I read it, ever so serene,  
And close the Bible gently, when I've done,  
And kiss its covers, too, when I'm alone.

GEORGE ALEXANDER KOHUT.

## THE MODERN PERIOD

### *David Kaufmann*

**A**MID the murm'ring din and seething strife  
Of all the world's contending victories,  
Thou, modest scholar, writing histories  
Hast caused Judæa's past to pulse with life;  
Hast conjured, with the magic of thy touch,  
Whose quiver had the thrill of the sublime,  
The soul from its clay; and hast rescued time  
From its only foe: oblivion's clutch,  
Which holds enthralled beneath its aged crust  
The teeming mysteries of throbbing thought  
So many tried to find, yet few have sought  
To read aright, and read aright, to trust.  
Great Poet-Thinker, Critic of the Past,  
Thine is a memory to live, to last!

GEORGE ALEXANDER KOHUT.

### *Gustav Gottheil*

**G**OD healed him while he slept,  
And took His shepherd home,  
And many thousand tender hands  
Now bear him to the tomb.

His life was crowded with the deeds  
Which crown his calm repose,  
Upon his gleaming coat of arms,  
No guilty glory glows.

Dream on, O Prince in Israel, dream,  
In thy celestial home,  
While many thousand loyal friends  
Chant Kaddish at the tomb.

GEORGE ALEXANDER KOHUT.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Sonnet* \*

TO SOLOMON SCHECHTER

THY spirit, Sage, is ever on the wing,  
And, soaring midway 'twixt the earth and sky,  
Those higher kindred of thy soul draw nigh  
To whom thy lofty thoughts, transfigured, cling,  
From wrinkled parchment and decaying script,  
Thou lurest long-lost Wisdom fragmentwise,  
Rejoicing and enlightening the eyes.  
There's none in modern Jewry, thus equipped,  
To teach the truth and spread abroad The Law,  
And with the peal of prophecy intone  
How Beauty shines in Holiness alone,  
And that to hold the Spirit well in awe  
The letter must be guarded, not forsook,  
Ye Race of Priests, Ye People of the Book!

GEORGE ALEXANDER KOHUT.

### *Solomon Schechter*

ANOTHER Moses of our race  
Was called to Heaven's holy place,  
The Paradise where be the few  
Who nearer Heaven daily grew,  
Until on Pisgah heights of lore  
They saw the Heavens' Promised Shore,  
And God with kisses bade them be  
Their living immortality.  
O master, with the wizard's spell,  
A sun of lore in your dying fell.  
In error's night our pillar of light  
Our Torah lost its bravest knight.  
A godly Heine whose smile of grace  
Made sham and folly hide their face.  
A lion of learning, you

\* Suggested by Professor Schechter's luminous epistle on "Spiritual Religion" in the *Jewish Chronicle*, November 30, 1899.

## THE MODERN PERIOD

The soul of Judaism knew;  
The Torah was your song and wing,  
O'er all the scholars you were king.  
Columbus of Ben Sira's book  
An X-ray was your every look.  
A character unique you were,  
The Torah's great interpreter.  
A Titan lost the world, a man,  
Who was a great American.  
Embodiment of wisdom, he  
Loved law no less than liberty.  
God took a Lincoln mould alit  
With gleams of humor and of wit  
With light of genius and of art,  
And made a scholar with a heart.  
And lo, the seer Schechter smiled,  
His mind a lion, his heart a child.  
O Gaon of our day, your lore,  
The testament of truth it bore;  
And God, not self, you did adore.  
Through life and lore our God you saw;  
Your life, the tablet of His law.  
In Torah you have left your heart,  
An ark of God from us you part.  
You found the gems of Torah, we  
Will make them our Treasury.  
From many a realm some prize you brought,  
The jeweled word, the diamond thought,  
But oh! a holier land you trod,  
You found the manuscript of God.

ALTER ABELSON.

### *Emma Lazarus*

WHEN on thy bed of pain thou layest low  
Daily we saw thy body fade away,  
Nor could the love wherewith we loved thee stay  
For one dear hour the flesh borne down by woe;  
But as the mortal sank, with what white glow



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Flamed the eternal spirit, night and day;  
Untouched, unwasted, though the crumbling clay  
Lay wrecked and ruined! Ah, is it not so,  
Dear poet-comrade, who from sight hast gone;  
Is it not so the spirit hath a life  
Death may not conquer? But, O dauntless one!  
Still must we sorrow. Heavy is the strife  
And thou not with us; thou of the old race  
That with Jehovah parleyed, face to face.

RICHARD WATSON GILDER.

---

DEAR bard and prophet, that thy rest is deep,  
Thanks be to God! Not now on thy heart falls  
Rumor intolerable. Sleep, O sleep!  
See not the blood of Israel that crawls  
Warm yet, into the moon and night; that cries  
Even as of old, till all the world stands still  
At rapine that even to Israel's agonies  
Seems strange and monstrous, a mad dream of ill.  
Thou sleepest! Yea, but as in grief we said:—  
There is a spiritual life unconquerable.  
So, bard of the ancient people, though being dead  
Thou speakest and thy voice we love full well.  
Never thy holy memory forsakes us;  
Thy spirit is the trumpet that awakes us!

RICHARD WATSON GILDER.

### *Under No Skies But Ours*

EMMA LAZARUS

I

UNDER no skies but ours, her grave be made!  
'Neath blue unblurred and clear stars never  
shamed  
'Tis meet that she be laid!  
Just Heaven accorded that sad right we claimed:



## THE MODERN PERIOD

The Old World gave its guest

Back to the loving West.

The city of her birth, which exiles hail

From that broad-breasted harbor, known so long,  
Forever heaving in its rippled mail

Of steely waves, to clasp the island-seat

Of Freedom—whom she sang with voice so sweet,

With voice so sweet and strong!

Not in the shadow of the shameful Past,

But in the radiance of the days to be,

The glory of the brows of Liberty.

The singer of that splendor sleeps at last;

Proud Spring, shall heap her painless rest with flowers

Under no skies but ours!

## II

On the far azure, eastern hills, where prone,

Like slowly-crumbling pillars, memories lie,

Discrowned, and overthrown,

The wrinkled Orient calls upon her sons,

Uncomforted, with an unceasing cry:

"Come, come, ye wandering ones!

A nation's hearth-stone waits the sacred fire!"

But, quenching their desire,

"Mother, not yet," they sigh,

"Not yet; the silver trumpets have not blown,

Nor eastward moves in heaven the column-cloud.

Haply, with faint host strengthened, by-and-by,

With psalms, with shawns, with ring of cymbals loud

Shall Israel return unto his own;

Not yet—alas, not yet!

To-day his face is set

Westward: for there the Foster mother stands,

Young, forceful, mild, with frank, front-beaming  
light,

And large, warm-welcoming hands.

Lo, in her spacious lands

The arm of Israel shall gather might!"

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### III

This was her home—aye, hers, whose noble pride  
Had that dear name denied

To soil whereon her brothers suffered wrong:

Yet of another country she was free,—

The golden vales, the fields of Arcady,  
The woods that whispered, and the streams of song!  
Among the lucent marbles of the Greek

'Twas hers to pass, and charm grand lips to speak,  
But as in siren palace reared apart,

One born to lead his people through the sea,  
Saw the Egyptian smite, and felt the smart  
Quickening the fire-seed in his Hebrew heart

To burst in blaze—so she!

Yea, in that bitterest year

When Russia spurned the Jew,

She, too, ah, from a lovelier land she, too,  
Went forth, and left, for service more austere,  
Pure Beauty smiling in the fair white fane  
(The strong sweet voice we nevermore shall hear)  
Thrilled sword-like through the ear

Of whoso slept, though sleep were dull as death!

O strange, O holiest hour

Of rapture and of power,

When a great soul is girded with a Cause!

Finding at length, led on by deep hid laws,  
That Deed to do, wherefore God lent His breath,

O Awful Hour more strange,

Of chill surprise and change,

Command most stern that bids the doer pause

Ere yet that Deed is done,

The trump be silent, ere the field is won!

How green, in coming years,

For her the glistening victor-palm had sprung!

Woe for the words unsaid, the song unsung!

Speech falters into tears

Tears—but such tears as fed the vital root  
Of Hope, and haste the time of bloom and leaf.

None shall forbid high Grief:

## THE MODERN PERIOD

But doubt she had forbidden, who deeply know  
The vigor of that stem whence life she drew,  
The sure succession, the unfailing fruit!

### IV

O faithful Israel, that keep'st aflame  
The Lamp perpetual with remembrance due  
Of the undying deed! Be this her fame:  
The source of steadfast purpose, tireless borne.  
If, in some dazzling morn  
That breaks on e'en the blank eyes of the blind,  
The flag of Judah shall indeed unfurl,  
The hero-Ezra on his arm shall bind  
No lordlier hand, no subtler amulet  
Than her linkék songs of pearl,  
And rubies passion-red as with rare life-blood wet!  
We, too, we, too, have claim  
On this uniting name!  
We of the West may bow where Israel weeps.  
Beneath our clear stars, never veiled in shame  
She woke to life, and now, alas, she sleeps,  
(Proud May-time heap her painless rest with flowers!)  
Under no skies but ours!

HELEN GRAY CONE.

ONCE more a singing soul's most airy vessel  
Hath on its journey sped;  
Once more we linger by the shadowy waters,  
Mourning a spirit fled.  
Yet, lingering here, we catch the tender vision  
Of Beauty, throned above,  
As fondly welcoming a spirit laden  
With beauty and with love;  
For she who left us hath with love deep freighted  
Her spirit's ample powers—  
She filled her life, her very name with beauty.  
Like a rare urn with flowers.

ALLAN EASTMAN CROSS.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

**A** RARE, sweet daughter of a wondrous race  
She flamed with all the old-time prophet's fire,  
And woke again the echoes of that lyre  
That from the haunted Saul the clouds could chase,  
In her own might the heart of Miriam trace,  
Or Deborah, aroused to holy ire  
When her loved people did her soul inspire;  
Yet lacked she nothing of a woman's grace.  
Would she had lived to right her people's wrongs,  
To thrill and lift them, with her grand soul's might,  
And make them worthy of her noble thought!  
But let her Israel still sing her songs,  
And in her counsels learn to find delight,  
And not in vain her suffering soul has wrought.

MINOT JUDSON SAVAGE.

---

**F**IRE from high, holy heaven down-drawn,  
By her strong soul and true,  
Flashed over Israel, a sudden dawn  
With star-song wild and new,  
A moment silent in her fair, firm hand  
The harp of David lay,  
Then gulfs of hopeless, sorrowing years were spanned  
When she began to play,  
Hers was a woman's song, whose martial force  
All preludes down-hurled—  
Razed every wall that barred its noble course  
Around the hindering world.  
On far blood-hallowed hills the trampled dust  
Of patriarch sires did glow,  
And matchless swords, long buried in their rust,  
Leaped eager for the blow.  
In their lone tombs the Hebrew heroes heard,  
The prophets felt and knew.  
How once again divinest courage stirred  
The genius of the Jew.

## THE MODERN PERIOD

A Maccabean influence thrilled the sky,  
And shone from star and sun;  
The banner of old days was passing by  
With toph and clarion!

JAMES MAURICE THOMPSON.

---

COULDST thou have lived to share with us this  
hour

Of grateful praise,  
When minds of men are turned towards the far  
Columbus days,  
Then would thy lyre spell out thy wond'rous thoughts  
In sweetest strain.  
Thy soul would sing to us a touching song  
Of fitful Spain;  
Of monarchs that thrust forth a helpless band  
Into the night;  
Of monarchs that bade speed to him who found  
This land of light.  
Ah! now we miss thee. More and more to-day  
We wish thee here,  
Thy words are lacking, and the many moods  
That brought us cheer,  
Where are the bright inspiring tones of love  
That gave us rest;  
And taught us by their ever-charméd lines  
That thou wert blest?

Gone! Gone! 'Tis true, but not without their good  
In lustre shed,  
Through hearts whose flames were kindled by the light  
Of one since dead.

HENRY COHEN.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Joseph Joachim*

**B**ELOV'D of all to whom the muse is dear,  
Who hid her spirit of rapture from the Greek  
Whereby our art excelleth the antique,  
Perfecting formal beauty to the ear:  
Thou hast been in England many a year  
The interpreter who left us nought to seek,  
Making Beethoven's inmost passion speak,  
Bringing the soul of great Sebastian near.  
Their music liveth ever and 'tis just  
That thou good Joachim so high thy skill  
Rank (as thou shalt upon the heavenly hill)  
Laurel'd with them, for thy ennobling trust  
Remembered when thy loving hand is still  
And every ear that heard thee stopt with dust.

ROBERT BRIDGES.

### *Frederic David Mocatta*

**O**F what avail in low estate to weep,  
To take our harps from off the willow trees?  
Will harp or tablet wake him from his sleep?  
Our tears run down—of what avail are these?  
For him, the scholar's hope, the poor man's need,  
Who knew the art to benefit unknown,  
Who cast at eve and morn the holy seed  
On rugged valleys neither eared nor sown.  
Though many a tongue a ready writer's pen,  
Of many kindnesses might tell the tale,  
Of what avail these words of many men  
Or dirge, or episode—of what avail?  
Be strong and of good courage! freed from ill,  
Fast in life's bundle thy sweet soul is tied,  
Sleep! loosed from this low world by God's own will,  
And wake! with God's own likeness, satisfied!

JAMES MEW.

## THE MODERN PERIOD

*Mrs. Ellis A. Franklin*

**I**T was not granted to her she should lead  
A mighty cause or grace a learned throng,  
The humbler task was hers; she lived among  
Her children and she taught them to succeed  
To her inheritance of faith and deed.  
And what she wrought, unwitting of all wrong,  
Unwitting of her worth, she let belong  
To others, and to others left the meed.  
The tower to its eminence on high  
Would not have risen at the author's will  
Alone; those who builded it may die,  
The name of the designer never will.  
So those whose fame and work no records hold  
Inspire the deeds that live for time untold.

ANONYMOUS.

*Oscar Cohen*

**O**H, that death should lay thee low,  
With thy fame not zenith high!—  
Ah, the pity that the foe  
Should have thought thee ripe to die!

Like the greatest one of old—  
Moses, strong of heart and hand—  
Thou hast led thy wandering fold  
Onward to the promised land.

Stranger to thy creed and race,  
Alien to the older Word,  
Yet I loved thee! On thy face  
Shone the glory of the Lord.

H. B. GAYFER.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

*Lèo N. Levi*

LET no lament break forth but rather sing  
Hosannas to the Everlasting King;  
Let Hallelujahs everywhere resound  
And animate the newly hallowed ground  
Where lovingly a garland we may place  
To symbolize the homage of his race.  
No wringing hands, nor shrill-voiced grief shall lift  
Our hero from his consecrated crypt;—  
If ye would truly honor him, who bore  
The ensign of the fathers to the fore,  
Then follow on, and raise the battle-flag,  
And hasten on each footstep that would lag.  
Unfold forsooth the ancient standard, and  
Obey our leader's clarion-toned command.

GEORGE ALEXANDER KOHUT.

*Esther J. Ruskay*

WE meet to-day to call upon thy name,  
With wistful eyes to contemplate and trace  
Each feature of thy well-remembered face;  
And as we light the faint memorial flame  
To hear above the cadence of our prayer  
The brush of wings across the tranquil air,  
As though thy radiant spirit rustled there;—  
To see thee once again, ere yet we go  
Our devious ways, unmindful of the gloom.  
And know that though we robed thee for the tomb  
Thou livest yet, transfigured and aglow,  
In far-off fields of fragrant asphodel,  
Where seraphs and thy starry kindred dwell—  
Revered and loved and mourned in Israel.

GEORGE ALEXANDER KOHUT.



## THE MODERN PERIOD

### *Joseph Mayor Asher*

DEEP be thy sleep, brave Prophet-Priest of God!  
Thy spirit-wars are waged, and tranquil now—  
The laurel of our homage on thy brow—  
Thou dreamest; whilst we whisper overawed,  
And name thee in our hearts, and deep and low  
Say Kaddish o'er thy cerements of snow.  
Thine be the peace of God, great, restless heart!  
No more shall wound thee Israel's native woe;  
No more shall strive against thee friend or foe;  
Thou art our stern-eyed seer—the counterpart  
Of Amos and Elijah, blent in one.  
Our kindred sense perceives thee, and we trace  
The Saintliness of Ages on thy face,  
Now that thy work is gloriously done.

GEORGE ALEXANDER KOHUT.

### *Louis Loeb*

THINE was a poet's soul; thine was a heart  
Where love and friendship, truth and right  
abode.  
Hebraic rhapsody and Grecian ode  
Surged in thy blood. Nature stood not apart;  
With gracious smile she wedded thee to Art;  
The seeing eye, the wizard touch bestowed,  
Into thy brain her forms and colors flowed,  
Transfixed by Inspiration's flaming dart.  
Sweet were the idylls by the genius wooed:  
The misty dawn, bright morning, radiant noon,  
The joyous life, the forests' solitude,—  
And peaceful reverie. Thine now the boon  
Of bearing a full sheaf, through struggles rude,  
Into the twilight's vale,—but all too soon.

LOUIS MARSHALL.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Josef Israels*

WHEN the fisher-folk of the Netherland coast  
On perilous cruises sped,  
When the howling wind and the swirling foam  
A message of danger read—  
There was one to measure the dread of the sea  
For the helpless women then,  
Whose bread was found on the crest of the wave  
By the sturdy fishermen.

There was one to read the cry of the heart  
As it sobbed to the lonely stone,  
On the mound of the man who came no more,  
Who left her all alone—  
Alone to the wind and the sea and the storm  
That had claimed their murderous fill;  
Alone to the break of the taunting deep  
And a cottage void and still.

There was one to sound the plumb of despair  
In the wandering martyr race  
That flies with the wind in the fearful round  
Of an everlasting chase;  
To note the patient shoulder shrug,  
The pathos of mind and eye,  
In the form of the man with the mortal wounds,  
Who yet disdained to die.

Be good to the soul of the master, Lord,  
Who limned with a deathless hand,  
The woes of the men whose mettle you try—  
The waifs of the sea and the land.  
Be good to his artist soul, O Lord,  
For he ate of the bread of tears  
And drank from the bitter cup of those  
Who count the leaden years.

ELIAS LIEBERMAN.

## THE MODERN PERIOD

### *Phédre*

TO SARAH BERNHARDT

HOW vain and dull this common world must seem  
To such a One as thou, who should'st have  
talked

At Florence with Mirandola, or walked  
Through the cool olives of the Academe;  
Thou should'st have gathered reeds from a green stream  
For Goat-foot Pan's shrill piping, and have played  
With the white girls in that Phæacian glade  
Where grave Odysseus wakened from his dream.  
Ah! surely once some urn of Attic clay  
Held thy wan dust, and thou hast come again  
Back to this common world so dull and vain,  
For thou wert weary of the sunless day,  
The heavy fields of scentless asphodel,  
The loveless lips with which men kiss in Hell.

OSCAR WILDE.

### *Mayer Sulzberger*

THE muse, that first lent grace to gratitude,  
Voicing a rhythmic prayer from thankful hearts,  
Long since, when passion lisped in accents crude,  
Nor knew its handmaid in this art of arts—  
Has sounded many a measure through the days,  
In stately epic and in roundelays.

The sack of cities, the brave deeds of men,  
The doom of Gods, the majesty of Kings;  
Strange mysteries beyond our earthly ken,  
And gentle fancy's sweet imaginings—  
These have the poets woven into rhyme,  
To make the past throb in the present time.

But I will weave the laurel of my rhyme  
To crown the living with an honor due;  
That one, who fearless in the trembling time  
Stands forth his people's bulwark, strong and true,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

May know the muse that graced the ancient days  
Has not forgotten how to laud and praise.

If we have grown into such gracious worth,  
And are assembled in this galaxy  
To laud the work to which these years gave birth,  
Is it not fitting that our thoughts shall be  
Fashioned to form, a grateful aureole  
For him whose labor led us to this goal?

Let mine the pride and pleasure be to-night  
To sing his worth, who is our guide and friend;  
Who lifts a beacon by whose far-flung light  
We seem to see the lingering anguish end,  
Scholar and jurist, need I speak the name  
That sheds on all of us its lustrous fame?

How shall I praise him fitly, or begin?—  
Lauding endowments of th' absorbing mind,  
Where all things ever known seem gathered in  
To grow into rich blessings for mankind,  
We but the medal's silver side behold—  
Though fair its sheen, the other side is gold.

For wedded to this rare mentality,  
There beats within his breast a Jewish heart,  
That pleads and throbs in ceaseless sympathy  
To right the wrong 'neath which his brethren smart,  
The nameless wrong, to which he gave a name—  
To prove a Russian envoy's lasting shame.

Small need, in truth, to bring in proud array  
The gracious giving of his bounteous thought.  
Wherever Jewish learning lights our way,  
His hand has labored and his genius wrought.  
A man of men! 'Twill be our boast we knew  
And held in love, our country's foremost Jew!

FELIX N. GERSON.

## THE MODERN PERIOD

*Isaac M. Wise*

HE came into the Camp of Creed,  
The Sword of Strength within his hand,  
To scatter forth the bigot breed  
And smite them from the Promised Land;  
To hew each hoary falsehood down  
And humble ancient arrogance,  
And Error fled before his frown  
While Truth was glad beneath his glance.

He labored where his Duty led—  
Unflinching stood in ev'ry storm  
That beat about his fearless head,  
And thundered forth the word "Reform!"  
Earth's farthest nations heard his voice  
Unto the utmost purple seas,  
And all found reason to rejoice  
From Polar lands to Pyrenees.

From depths of long, nigrescent nights  
We grasp the gospel that he gave,  
A message come from starry heights,  
Sent forth to succor and to save.  
If Jew or Gentile matters not,  
For rights and righteousness of each,  
Alike was wrought his toiling thought,  
And flamed the splendor of his speech.

Our reaching reason gropes along  
His lofty path toward the light,  
Consoled and strengthened by the song  
His spirit sends us from his flight.  
We pray our searching souls may find  
The higher things for which he stood—  
He fought for freedom of the mind  
And for a broader brotherhood.

A modern Moses sent to lead  
His people up to lustrous lands,

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

To free them from the chains of creed  
And superstition's cruel bands;  
To guide uncertain feet from out  
The darkened paths in which they stray,  
Amid the desert sands of doubt  
Unto the everlasting day.

He told not of God's wrath, but taught  
The lesson of His love instead,  
Till narrow tenets came to naught  
And fierce fanaticism fled.  
Who knew his mental majesty,  
Or felt his nature's gentle grace,  
From pious prejudice was free  
Nor nursed a senseless hate of race.

Yes, he was great as men are great  
Who scorn the cramping lines of creed,  
Who leave us still our earth's estate  
Yet fill our nature's inmost need.  
And so with each recurring Spring,  
While roses blow and lilies bloom,  
The world will tender tribute bring  
To lay upon his hallowed tomb.

WALTER HURT.

---

("God's finger touched him and he slept!")

**A**BOVE the grief of Israel soars a voice  
Rebuking him who weeps;  
Bidding the righteous for his sake rejoice,  
Who, clothed with honor, sleeps.

The victor, bearing home unsullied spoil,  
The leader, whom God led,  
Sleeps 'neath the laurels of completed toil,  
That crowns his hoary head.

## THE MODERN PERIOD

As Moses, through the wilderness of old,  
His people led aright,  
So he, from worn-out creeds and forms grown cold,  
Led on to warmth and light.

And as old shackles fell from Israel's feet,  
And broader visions rose,  
He rested not, until life's task complete  
Had earned Death's sweet repose.

The tired hands upon his breast are crossed,  
The noble heart is stilled!  
Yet think not that God's promise shall be lost  
Which he so long fulfilled.

His mantle shall descend, in God's own time,  
Unto some worthy one  
Who portions Israel heritage sublime  
From sire to son.

Our leader sleeps; his spirit through the age  
Shall live uncramped and free;  
While angels wrote his name upon the page  
Of immortality! IDA GOLDSMITH MORRIS.

---

PEACE and remembrance! All the great  
Of Israel's line his brothers are—  
Leader and prophet, priest and king;  
Aye, and the bright and morning star!

With force and fire and lofty aim  
He labored, all his crowded years:  
Order from chaos, light from gloom  
He brought, and banished narrowing fears.

Nor bronze nor marble rear to him  
Whose fame transcends their poor degree!  
His deeds are noblest monument;  
His life is immortality!

EDNA DEAN PROCTOR.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

A FAR the reaches of our land one day,  
Grim tidings, visitants of grief confessed,  
As wan the sun full orb'd had died away  
In sky-slopes, crimson sheen caressed—  
“Our prince is gone among the blessed.”

Entwined the olive branch with cypress bough,  
Alternate tales of peace and woe shall tell  
Unlanguage'd glory of a man and how  
God's angels kissed him ere he fell,  
And sealed his eyes in slumber's spell.

Though Israel's heart-chor'ds wrung with anguished  
love,  
Now fain his peerless presence would reclaim;  
Yet, free from weighing durance here; above  
To high emprise he still doth aim,  
Shrined Nestor dear of sainted name.

In legend heralded a school on high,  
With seraphs' welcome waits our pilgrim guest;  
There, world-famed patriarchs his footfall nigh  
Now echoing hear in halls of rest,  
His heart to theirs in love is prest.

Grief's floodgates pour their unstemmed tide amain,  
Our prayers vying throng the stricken skies;  
Oh, give us back your sunshine once again!  
Undimmed let flash once more your eyes!  
Our Father hears not, will not rise!

The flowers leagued have taken him away,  
Wee velvet violets and smilax fair;  
They called him at the close of shadowed day,  
With amaranths to crown him where  
God's garden greens for e'er and e'er.

Each day the nursling bud shall weep for him,  
Their beaded tears the lucent dew shall be;



## THE MODERN PERIOD

When sleep-locked world is dawning ashen dim,  
Their fragrance benisons to thee  
Shall sweet ascend as off'rings free.

Come, brethren, Master would not have us grieve,  
For sacred joy he loved God's labor due;  
His mansion uninvaded let us leave,  
With zeal his mission work anew,  
Disciples, Israel's saving dew!

Nepenthe mingles with the last farewell,  
Oft sunbeams braided are with threads of rain;  
The aftermath of grief sweet hope doth tell—  
"We'll meet again, we'll meet again,  
In life that knows no parting pain."

HARRY WEISS.

---

**W**HY look ye to the dead? Awake!  
O Israel, be strong—  
Be strong to make the truth and right  
Triumphant over wrong;  
Know you, O Israel, that he—  
He lives and is anear to you;  
And tho' surges roll,  
That the Master Soul  
Will guide you safely through.

No need had he for dirges, and  
No need for bells to chime;  
For heard ye not the night winds play  
A funeral march sublime—  
A requiem on nature's harp,  
As he on that April day—  
From the shadow-land  
To the golden strand,  
In spirit winged his way.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

And when the veil was rent and he  
Beheld the Father's face,  
He lived, and in Him found his life,  
Saved by His loving grace;  
His faith to glorious sight was changed,  
As he stood in the presence of Him,  
And of those who trod,  
As the sons of God,  
Thro' the shadows dark and dim.

And saw ye not the glory light  
That stole athwart life's sea?  
It left the impression on him of  
An immortality;  
For when he shed life's robe of clay,  
He smiled as his spirit fled—  
And it lit his face  
With a tender grace—  
The cold face of the dead.

And nobler far than granite shaft,  
Which storms in time will dim,  
The Hebrew Union College stands,  
A monument to him;  
While those who knew him—loved him, say  
His breast held a lion's heart;  
For the play of life,  
'Mid its din and strife,  
He played the better part.

The victor he, though laurel wreath  
Crowned not his aged head;  
Still God's reflected glory lit  
His face when he was dead.  
And better that than all the crowns,  
The world at one's feet might lay—  
As one takes his flight,  
'Mid the shadow-light,  
To find eternal day.

ALBERT FRANK HOFFMANN.

## THE MODERN PERIOD

### *Ida Straus*

WE wonder at, we praise your life,  
For crowning love with name of wife,  
Whose love was young in sunset-time,  
As in the blush of morning's prime.  
We cry: "Oh, what a miracle she!"  
And thus confess how small are we!  
Can rose be otherwise than rose?  
Can light be less than light? Can those  
Who love be less than love? So you  
To your angel spirit were but true.  
They dreamt she died? O, can it be,  
Since love alone's immortality,  
And love doth live through such as she?  
You live in death. 'Tis we are dead,  
In life. For you to love were wed.  
Your love was gold and ours dross.  
The sea alone can sigh our loss  
Of you. The morning stars alone  
Can sing your fame to years unflown.  
For all we say but tells anew  
How small are we; how great are you!

ALTER ABELSON.

---

SHE gladly shared his cup of death. She sought  
And chose his stainless shroud of icy sea,  
Her heart was his, to sink with him her plea,  
When strained to seek the shore. Her only thought,  
To hold his hand and help him die. She caught  
His courage, and felt the rhapsody  
Of joining him in death's wild jubilee  
Beneath the roar of sea with soul unwrought.  
She was the perfect wife that loved her mate,  
Content to crown her life with mutual fate.  
She clung to him, her soul of soul, her light;  
Without him all were black as starless night.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

To-day she sleeps with him in Neptune's grave,  
Because she loved him only, and was brave.

BERNARD GRUENSTEIN.

---

A tribute to the women who went down to death  
with their husbands—suggested by Mrs. Isidor Straus's  
devotion.

AS side by side they traveled through the years  
Strong in a love that daily grew in power,  
So they together faced their final hour  
With hearts whose steadfast courage conquered fears;  
Eager for life, yet dauntless volunteers  
Among the ranks of death. So great deeds flower  
From scenes of tragedy. So great souls tower  
Above the grave and bid us dry our tears!

And womanhood throughout the world must thrill  
Before the glory of that sacrifice  
To love and loyalty. The ready will  
That chose to die rather than pay the price  
For life, and thus upon its latest breath  
Proved to mankind love's triumph over death!

ANNE P. L. FIELD.

---

"Loving and Loyal were they in their life—  
And in their death, they were not divided."  
David's lament over Saul and Jonathan.

I CANNOT leave thee, husband; in thine arm  
Enfolded, I am safe from all alarm.  
If God hath willed that we should pass, this night,  
Through the dark waters to Eternal Light,  
O let us thank Him with our latest breath  
For welded life and undivided death.

SOLOMON SOLIS COHEN.

## THE MODERN PERIOD

### PARTING

**B**ELOVED, you must go—ask not to stay,  
You are a mother and your duties call;  
And we, who have so long been all in all,  
Must put the human side of life away.  
For one brief moment let us stand and pray,  
Sealed in the thought that whatso'er befall  
We, who have known the freedom and the thrall,  
Of a great love, in death shall feel its sway—  
You, who must live, because of his dear need,  
You are the one to bear the harder part:—  
Nay, do not cling—'tis time to say good-by,  
Think of me then but as a spirit freed—  
Flesh of my Flesh, and Heart of my own Heart,  
The love we knew has made me strong to die.

### TOGETHER

I cannot leave you, ask me not to go,  
Love of my youth and all my older years;  
We, who have met together smiles or tears,  
Feeling that each did but make closer grow  
The union of our hearts—Ah say not so  
That Death shall find us separate. All my fears  
Are but to lose you. Life itself appears  
A trifling thing—But one great truth I know,  
When heart to heart has been so closely knit  
That Flesh has been one Flesh and Soul one Soul,  
Life is not life if they are rent apart —  
And death unsevered is more exquisite.  
As we, who have known much, shall read the whole  
Of Life's great secret on each other's heart!

CORINNE ROOSEVELT ROBINSON.

*Julia Richman*

**C**OME all who serve the city, all who serve  
The glorious golden city of our dream,  
With true heart-service that can never swerve,  
How faint soe'er the strength or far the gleam—

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Come sorrow proudly for our comrade passed  
Into the silence: one who served indeed  
In all things, even unto the least and last,  
Spending herself to meet the moment's need.  
Share memories of that strong, illumined face,  
Keen speech, and courage springing to the test,  
And all the fervor of the ancient race  
That finds its longed-for East in this young West.  
Be this the sum, the last word best of all:  
She built her life into the city wall.

HELEN GRAY CONE.

### *Myer Davis*

FAREWELL! the word is idle, not in vain  
He lived his righteous life, he must farewell  
Who lived for others' good. What man may tell  
The rich fruits of his toil, in sun and rain?  
What sheaves were garnered from the sacred grain  
Sown by his gracious lips, ere on their spell  
The lasting silence lingering slowly fell  
Down, like a wall between us? Yet again,  
Good night! good-bye! There is a time to weep  
For us, till the morn break and the shadows fly,  
Which long stretched out across the evening creep  
Hour after hour until the cock's first cry;  
O! holy herald of the day-springs leap  
Out of the dying dark, good night, good-bye.

ISAAC LAZAROWICH.

### *Simon Wolf*

THE measure of a worthy man  
Is not the count of days or years—  
That life is noblest that doth plan  
Assuagement of a people's tears.

## THE MODERN PERIOD

His people's tears he did allay—  
O'er rugged steeps his hands were spread  
To help his brethren find a way  
From the dark labyrinth of dread.

In the brave heart—the lofty mind—  
The dauntless spirit that outran  
The body's strength, the world shall find  
The measure of a worthy man!

FELIX N. GERSON.

### *To Simon Wolf*

DEAR brother, brave and battle-scarred and bold,  
Whose kindling zeal my chastened spirit drew,  
And marshals now a myriad retinue  
To pave a path of safety for the Jew—  
In striving youthful and in service old,  
Alert, unresting, dominant and proud,  
Forgetting not the fealty you vowed  
In common with the Fathers, at the Mount,  
Where God revealed His Covenant in flame—  
Yours is a great, imperishable name!  
Who else an equal heritage can claim,  
Or render such illustrious account!  
And yet instead of coveting, we plead  
A portion of your spirit for our need.

GEORGE ALEXANDER KOHUT.

### *To Simon Wolf on His Eightieth Birthday*

YOU need no meed of praise in song or prose,  
No thing of bronze or marble to record  
How well you served the people and the Lord  
Long ere your head was hallowed by the snows  
Of four-score years. No respite nor repose  
Your right hand knew which flashed the spirit sword

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Of battle for the Maccabean host  
Against the foe that dared with vandal steel  
Profane the shrine. Your Mattathias zeal  
Still sways us by its intimate appeal.  
Yours is no wanton pride, no frenzied boast,  
But just the picket's password at his post.  
Yours is the right to challenge and repel  
The enemies that trouble Israel.

GEORGE ALEXANDER KOHUT.



VIII  
IN LIGHTER VEIN



## IN LIGHTER VEIN

### *The Stamp of Civilization*

JAPAN hath Western culture? So you say. O vain  
sophistic thought!  
'Tis but the color of its texture that in her life is  
lightly wrought.  
Civilization's higher forms belong to Western men  
alone.  
As for Japan? Why e'en Anti-Semitism in her land  
is quite unknown.

MAX NORDAU.

(Translated by J. F.)

### *Confidence*

SAID the State to the prelate your pay we will with-  
hold.  
Smiled the priest in reply, I scorn your pow'er and  
gold,  
You use your godless might with heavy cruel hand,  
But back your gifts I fling, nor care for your com-  
mand,  
Nor need our Church fear want; aye, money will be  
found.  
And free 'twill be given—since rich Jews do here  
abound.

MAX NORDAU.

(Translated by J. F.)

### *Ein uralter Spruch*

MOST prayers of my childhood days  
From memory have fled,  
No prayer at meals, at rising,  
Nor when I go to bed.  
But one I hold in high esteem,  
And looms in large proportion;

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

My stay it is in happy hours,  
And staff in my misfortune.  
And would you know this pray'r of mine,  
Mosaic interwoven?  
It is the ancient formula  
*Boree Peri Hagofen.*      HEINRICH HEINE.

### *The Vision of His People*

ERE yet the morn in glory rose,  
While yet I tuned my harp's sweet string,  
A change came over me, alas!  
I can but wail—I cannot sing!  
For frightful dreams I saw by night,  
I saw my people—horrid sight!  
LEON GORDON.

### *Israelite*

Juan Alfonso Baena, a converted Jew who flourished in the beginning of the 15th Century, made a curious collection of the poems of the Trobadores Espanoles including his own from which Rodrigues de Castro has given copious extracts. Don Santo, who flourished about the year 1360, made the following modest and not inelegant apology for taking his place among the poets of the land which had given him birth:

THE rose that twines a thorny sprig  
Will not the less perfume the earth;  
Good wine that leaves a creeping twig  
Is not the worse for humble birth.

The hawk may be of noble kind  
That from a soiled eyrie flew,  
And precepts are not the less refined  
Because they issue from a Jew.

SANTO DE CARRION.

## IN LIGHTER VEIN

### *Between Two Stools*

NED will not keep the Jewish Sabbath, not he,  
Because the Church has otherwise ordained;  
Nor yet the Christian for he does not see  
How alt'ring the day can be maintained;  
Thus seeming for to doubt of keeping either  
He halts betwixt them both and so keeps neither.

JOHN HEATH.

### *The Rabbi's Present*

A RABBI once, by all admired,  
Received, of high esteem the sign  
From those his goodness thus inspired,  
A present of a cask of wine.  
But lo! when soon he came to draw,  
A miracle in mode as rapid  
But quite unlike what Cana saw,  
Had turned his wine to water vapid.  
The Rabbi never knew the cause,  
For miracles are things of mystery;  
Though some like this have had their laws  
Explained from facts of private history.  
His friends whom love did aptly teach,  
Wished all to share the gracious task,  
So planned to bring a bottle each,  
And pour their wine in one great cask.  
Now one by chance thought, "None will know,  
And with the wine of all my brothers  
One pint of water well may go;"  
And so by chance thought all the others.

ANONYMOUS.

### *An Epitaph*

HERE lies *Nachshon*, man of great renown,  
Who won much glory in his native town;  
'Twas hunger that killed him, and they let him die—

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

They give him statues now, and gaze, and sigh—  
While *Nachshon* lived, he badly wanted *bread*,  
Now he is gone, he gets a *stone* instead.

BEN JACOB.

(Translated by Joseph Chotzner.)

### *All Things To All Men*

**A**DAPT thyself to time and circumstance  
So wilt thou be untroubled every way.  
Amongst the wise make wise thy countenance  
And with the fool the role of dullard play;  
Roar, if upon a lion thou shouldst chance;  
But if an ass thou meetest simply bray.

BEN JOSEPH PALQUERA.

(Translated by Harry W. Ettelson.)

### *The Miser*

**A** MISER once dreamed he had given away  
Some bread to a beggar hed'd met in the day.  
He woke with a start and solemnly swore  
That as long as he lived he would slumber no more.

BEN ZED.

(Translated by Joseph Chotzner.)

### *The Wife's Treasure*

(Midrash Yalkut, Chapter 17)

**A**T Sidon lived a husband with his wife  
For ten long years, leading a tranquil life,  
With but a single grief—they had no child,  
And, to his barren lot unreconciled,  
The man upon it brooded. Then he bent  
His steps to Rabbi Simeon, with intent  
To be divorced; and to the woman's tears  
He steeled his heart, and said: "Ten happy years

## IN LIGHTER VEIN

In peacefulness with thee, true heart, I spent;  
Staunch wert thou ever, nor a word to smart  
Escaped thy lips. And now, before we part,  
I will accord the treasure thou dost find  
In thy old home best suited to thy mind.  
Take it; whate'er it be, it shall be thine,  
To solace thee when thou no more art mine."  
Then said the Rabbi Simeon: "O ye pair!  
Before ye separate, a feast prepare,  
And pledge each other in the ruddy wine;  
Then the feast ended, woman, unto thine  
Own father's house do thou repair."  
That very night the supper board was spread,  
According to the law; one seated at the head,  
The other at the bottom. To the brim  
The woman filled the bowl and passed it to him,  
And then he pledged her, and she filled again,  
And he the goblet to his wife did drain  
Once more, with many wishes good and fair,  
But she the generous liquor did not spare,  
Until he fell into a drunken sleep,  
With head upon the table, heavy and deep.  
And thus concluded the farewell carouse.  
So then, she took him up with gentle care  
Upon her shoulder, and her husband bare,  
Nodding and drowsing, to her father's house,  
And laid him on the bed.

At peep of day

He started up and said: "Woman! I pray,  
Tell me, where am I?"

She to him replied:

"You promised me that nought should be denied  
To me of what I valued. I could find,  
In all thy house, thee only to my mind,  
And I have borne thee hither; now I trow  
That thou art mine; I will not let thee go.  
When I was thine, thou wouldst be quit of me;  
Now thou art mine, and I will treasure thee!"

SABINE BARING-GOULD.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### *Water Song*

THE Feast's begun  
And the Wine is done,  
So my sad tears run  
Like streams of water, streams of water.

Three score and ten were Wine's bold braves,  
But a full score more were Water's knaves,  
And silent are our watery graves.

For—whence tuneful note?

When the minstrel's throat  
Tastes naught but Water, Water, Water!

Around the board you see no smile;  
Untasted dishes rest in file,  
How can I touch these dainties while

There stands my cup

To the brim filled up

With hated Water, Water, Water!

Old Moses chid the Red Sea tide,  
And Egypt's dusky streams he dried,  
Till Pharaoh's fools for Water cried!

But Moses dear,

Why dost thou here

Turn all to Water, hated Water?

Can I myself to aught compare?

To the frog who damp in watery lair,  
With dismal croakings fills the air.

So frog and I

Will sing or cry,

The song of Water, the dirge of Water.

The man whom water can delight  
For aught I care may turn Nazirite;  
Total abstention shall be his plight!

And all his days

To his lips shall raise

Cups of Water, always Water!



## IN LIGHTER VEIN

The Feast is done,  
And Wine there's none;  
So my sad tears run  
    Like streams of Water, streams of Water.

SOLOMON IBN GABIROL.  
(Translated by Israel Abrahams.)

---

### I

FULL sweet of a truth is the sparkle of wine,  
    But sorely we miss this blessing divine,  
And how can we waken a song or a laugh  
When we find that we simply have nothing to quaff  
    But water, mere water?

### II

The banquet has little contentment to bring,  
Bears little incitement to joke or to sing,  
When the potions we hoped to our future would  
Turn out in the end to be nothing at all,  
    But water, yes water.

### III

Good Moses of old caused the waters to flee,  
And led all his people dryshod o'er the sea;  
But Moses, our host, at the precedent frowns,  
And us, his poor guests, he unflinchingly drowns  
    In water, cold water.

### IV

We sit round the table like cold-blooded frogs,  
Who live out their lives in the watery bogs;  
Well,— if we have fallen on watery days,  
Let us, too, like them, croak a pæan in praise  
    Of water, dear water.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

### V

Long, long may our host here with main and with  
might  
By night and by day for his temperance fight,  
And may he and his line find it writ in the law  
That their business in life will be ever to draw  
Water, pure water.

SOLOMON IBN GABIROL.

(Translated by Joseph Chotzner.)

### *Wine Song*

DEAR friend, beneath this spreading tree  
Where flitting shadows come and go,  
With myrtles crowned and roses we  
The joys of wine will freely know.

Drink wisdom in with every draught,  
In wine shalt thou discover here  
Thy inner fires, thy mental craft,  
Increasing with each passing year.

The thousand years of this our earth  
To God are but short lasting hours;  
A moment's death, a moment's birth,  
To God is one long year of ours.

Ah! would that I might live and laugh  
Through one God-year a thousand fold;  
That I, forever young might quaff  
Oceans of wine that e'er grows old.

JUDAH AL-HARIZI.

(Translated by I. A.)

## IN LIGHTER VEIN

### *The Ballad of Ephron, Prince of Topers*

COME listen to a merry song about a merry  
wight—

The sovereign of all topers he, Ephron the Prince  
that hight;

He strict forbade that any lad who aimed to live aright  
Should ever drink a drop—a drop of water!

When with his court he sate at board, they always  
brought him first,

A bowl of twenty flagons for to slake his royal thirst;  
Then he'd fall to, and crunch and chew until you  
thought he'd burst—

But never stop to drink a drop—of water!

Each morn Prince Ephron said his prayers before he  
broke his fast—

“Good Lord!” he'd cry, “My mouth is dry, my tongue  
and lips stick fast;

My throat's on fire, my heart's a pyre, my frame's a  
furnace vast,

Oh, quench my flames with drink—but not with  
water!

“Make haste, dear friends, for love of God and my  
immortal soul,

And fetch me good old white wine in my lordly silver  
bowl;

Oh, that's the thing to heart a king and make a sick  
man whole—

But spoil it not, Oh, spoil it not, with water!

“The harm that water does to folk, if that you doubt,”  
says he,

“There's quite a bit in Holy Writ, for everyone to see;  
Examples few, I think will do, to make you say with  
me,

That danger lurks in every drop of water.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

"There's Noah's flood—that near made mud of all the  
world then known—  
The Nile—wherein by tyrants vile, our baby boys  
were thrown—  
And the Red Sea—where Pharaoh's host went down  
like any stone—  
Now what were flood, and Nile, and sea, but water!

"There's Moses—meekest shepherd he, of an unruly  
flock—  
Yet lost the Promised Land because, in rage, he  
struck the rock;  
If blame to him, no shame to him, for sure 'twas quite  
a shock  
To hear the people grumble so—for water!

"Look ye, how pride," he often cried, "makes for con-  
tracted view;  
Your glass-blowers now, from potters well might  
learn—and tinkers too!  
This thing they call a wine-glass, pah! 'Twould hold  
a drop of dew—  
But I'm not drinking dew—or any water!"

Prince Ephron kept the sacred days of Israel's faith.  
At least,  
If fasts him irked, he never shirked a single holy  
feast;  
And on the Days of Penitence, was none, in West or  
East,  
That, more than he, kept gullet-free—from water.

Tebèt would make him whine and fret; through  
Tamuz he would bawl;  
And ~~some~~ he'd moan and fast he'd groan, in Ab for  
Zion's fall,  
Till by the ninth too weak he'd grown, to try to fast  
at all;  
Yet still he strict abstained—from drinking water.

## IN LIGHTER VEIN

Yom Kippurim his eyes went dim, with anguish of  
the soul,  
So by the Din it was no sin to call for plate and  
bowl;  
But down his cheeks in salty streaks the tears of guile  
would roll,  
And once in every year, he tasted water.

Amends, indeed, he made full meed. Each month he'd  
keep Purim  
The four cups he made forty—every night Leil  
Shimurim;  
Succòth, Sh'buòth, Kiddùsh and Habdalah were good  
to him—  
Be sure his cup of blessing wasn't water!

Whene'er it rained or threatened rain, at home would  
Ephron stay;  
"If clouds were wine-vats and their showers strong  
drink," he used to say,  
"I'd hie me out the storms to flout, and bask in them  
all day—  
"But what's the use of 'ifs,' " he said,—“or water!”

"If 'stead of brine, the waves were wine, of vintage  
fine," quoth he,  
"I'd wish to be a Jonah's fish a' swimming in the sea;  
None other Eden would I ask to all eternity—  
But for our sins God made the sea of water!

"For had He sent a flood of wine—in Noah's time,  
you know,  
Our patriarch had built no ark, to be shut in, below;  
In such a tide, Oh, none had died—but all cut up  
Didò—  
And that's why rivers, rains and seas are water!"

\* \* \* \* \*

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Prince Ephron (peace upon his soul!) lies sleeping in  
the dust

Until that day when, sages say, the sinful and the just  
Shall rise to meet their due reward. Then, let us  
humbly trust,

Nor he, nor we, shall crave in vain for water!

IMMANUEL BEN SOLOMON OF ROME.  
(Translated by Solomon Solis Cohen.)

# INDEXES





## INDEX TO FIRST LINES

- A broad gold band engraven, 36.  
A curious fancy seized on Moses' soul, 71.  
A curious title held in high repute, 614.  
A dawning sun breaks through the sable cloud, 471.  
A deep-bassed, thunder-rolling psalm, 17.  
A face more vivid than he dreamed who drew, 336.  
A glorious heritage is mine, 547.  
A gorgeous structure, rich with fretted gold, 112.  
A hospital for the poor and weary Jew, 712.  
A lily lies broken and bare on a highway, 469.  
A man stood stained! France was one Alp of hate, 655.  
A miser once dreamed he had given away, 768.  
A new shrine stands in beauty reared, 629.  
A Rabbi once, by all admired, 767.  
A Rabbi's child and Puritan's once met, 91.  
A rare, sweet daughter of a wondrous race, 742.  
A rugged stone, 33.  
A single light is kindled and it glows, 323.  
A star of guidance o'er Life's troubled ocean, 638.  
A tract of land swept by the salt seafoam, 651.  
A wail comes o'er the swelling seas, 666.  
Above the grief of Israel soars a voice, 752.  
Absalom! Absalom, 106.  
According to His righteous will, 387.  
Across the Eastern sky has glowed, 675.  
Across the land their long lines pass, 590.  
Across the life-path of our destiny, 285.  
Adapt thyself to time and circumstances, 768.  
Adown the vista of the long ago, 691.  
Afar the reaches of our land one day, 754.  
Ah, I could worship thee, 8.  
Ah! ingrate people whom I sought to please, 531.  
Ah, more and more at evening, 711.  
All the world shall come to serve Thee, 453.  
Al-Muzawwir! the "Fashioner!" say thus, 18.  
All living souls shall bless Thy name, 409.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Although tormented and ill-treated, 219.  
 Amid the murmur'ing din and seething strife, 735.  
 An age-worn wanderer, pale with thought and tears, 7.  
 Ancient pages of the Talmud, 165.  
 And all is lost! Thy valiant sons are dead, 377.  
 And Edward's England spat us out—a band, 566.  
 And Rachel lies in Ephrath's land, 39.  
 And so we twain must part! Oh linger yet, 240.  
 And thou art gone, Grace Aguilar, 644.  
 And who is He that sculptured in huge stone, 77.  
 Another Moses of our race, 736.  
 Antigonus of Socho said, 170.  
 Are these the ancient holy hills, 515.  
 Arise and sing, thou deathless melody, 389.  
 Arise! Sons of Israel, arise, 139.  
 Art thou not, Zion, fain, 371.  
 As down the age he shambles, gaunt and gray, 581.  
 As side by side they traveled through the years, 758.  
 As to an ancient temple, 1.  
 Ask, it is well, O thou consumed of fire, 430.  
 At early morn, Thee will I seek, 404.  
 At midnight, so the rabbis tell, 102.  
 At morn I ask Thee, lend Thy shelt'ring aid, 406.  
 At Sidon lived a husband with his wife, 768.  
 At the dawn, I seek Thee, 405.  
 Awake, oh Israel! and hear, 492.  
 Awake to lyric rapture once again, 650.  
 Away from our land, 479.  
  
 Back, my soul, into thy nest, 237.  
 Be thou a Jew! Let oppressors scoff, 596.  
 Bearded old patriarchs, flippant young men, 573.  
 Beautiful height! O joy! the whole world's gladness, 464.  
 Before the glorious orbs of light, 392.  
 "Behold, as I sit here, alone and forlorn," 493.  
 Behold thou art all fair, my love, 116.  
 Before Thy heavenly word revealed the wonders of Thy  
     will, 393.  
 Behold, O Lord, Thy faithful people, 218.  
 Belov'd of all to whom the muse is dear, 744.  
 Beloved, you must go—ask not to stay, 759.  
 Belshazzar is king! Belshazzar is Lord, 141.  
 Ben Levi sat with his books alone, 195.  
 Beneath the full-eyed Syrian moon, 24.  
 Bezalel, filled with wisdom to design, 74.  
 Bless'd art Thou, O Lord of all, 407.  
 Blessed Bible! how I love it, 4.  
 Blue are the skies in the land of our fathers, 498.

## INDEX TO FIRST LINES

Bow of beauty, arching o'er us, tinted with unearthly dyes,  
22.

Bright pledge of peace and sunshine! the surety, 22.

"Bring forth the Jew!" Ben Hassim said, "The catiff of  
his creed," 226.

Brothers, my brothers—you that are free, 671.

But the waves of the fury of nations, 499.

But who shall see the glorious day, 482.

By Babel's streams, thy children wept, 136.

By Babel's streams we sat, we wept, 137.

By Nebo's lonely mountain, 81.

By whom was David taught, 97.

Captive of sorrow on a foreign shore, 229.

Cause us, our Father, to lie down in peace, 408.

Cease, Christian, cease the word of scorn, 555.

Chosen of old, the guardians of the Law, 596.

Closed are the tear-gates of Paradise now, 634.

Come all who serve the city, all who serve, 759.

Come listen to a merry song about a merry wight, 773.

Come, my beloved, to meet the Bride, 266.

Come not, oh Lord, in the dread robe of splendor, 124.

Come, O Sabbath day, and bring, 272.

Come, quaff the brimming festal glass, 345.

Come tell us the story again, 346.

"Could a man 'scape the rod," 175.

Couldst thou have lived to share with us this hour, 743.

Creator, Author of all things, 426.

Cruel foes with hate inflamed, 216.

Crumbling, age-worn, in Rome the eternal, 517.

Daughter of Zion! Awake from thy sadness, 482.

Daughters of Zion, from the dust, 485.

Dear bard and prophet, that thy rest is deep, 738.

Dear brother, brave and battle-scarred and bold, 761.

Dear friend, beneath this spreading tree, 772.

Deep be thy sleep, brave Prophet—Priest of God, 747.

Descend, descend, O Sabbath Princess, 270.

Disraeli dead! The trappings of late days, 728.

Do you wonder why such longing, 101.

Down by the shining sea, 366.

Down from the mist-clad mountain Moses came, 69.

Down-trodden 'neath the Syrian heel, 327.

D'ye see that shop at the corner, with the three balls over  
the door, 603.

Easy the cry while vengeance now is wrought, 567.

Ere space exists, or earth or sky, 438.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Ere yet the morn in glory rose, 766.  
Erect he stands, in fervent prayer, 403.  
Eternal Lord, His praise I sing, 395.  
Extol we now the living God, 399.  
Extolled be the living God and lauded be His name, 398.  
Exult, my soul, in consciousness proud, 413.

Farewell, O Prince, farewell, O sorely tried, 507.  
Farewell? Oh, no! It may not be, 89.  
Farewell! the word is idle, not in vain, 760.  
Father of Light and Life and Power, 630.  
Father of Mercies, and all Human Love, 678.  
Fee, faw, fum! bubble and squeak, 610.  
Fire from high, holy heaven down-drawn, 742.  
Fools who kill for the lust of blood, fiends of the slaughter  
pen, 673.  
For ages imprisoned in shadow, 153.  
For garnered fields and meadows cropped, 299.  
For God, the living God, my soul's athirst, 422.  
For I have hither come, O ye dead bones, 661.  
For, if we be not of the lost Ten Tribes, 533.  
For that day, that day of bliss entrancing, 65.  
For the first time a lovely scene, 20.  
Forget Thee, oh my God! and can this be, 125.  
France has no dungeons in her island tomb, 656.  
Friday night! come draw the curtain, 268.  
From Egypt once, 'mid storm and flame, 354.  
From far-off ages hath this people sprung, 543.  
From far Siberia's frozen plains, 662.  
From His garden bed our Lord, 226.  
From mem'ry's lofty vantage ground, 627.  
From old to new, with broadening sweep, 285.  
From Shushan's royal palace came the edict dread and  
dark, 340.  
From Sinai's top the lightnings flashed, 67.  
From the hall of our fathers in anguish we fled, 130.  
From the hills of the West, as the sun's setting beam, 133.  
From the last hill that looks on the once holy dome, 157.  
From town and village to a wood, stript bare, 659.  
Full oft has the ark been opened, 303.  
Full sweet of a truth is the sparkle of wine, 771.

Genius of Raphael! if thy wings, 632.  
Gifts, as romantic as the cruse of oil, 618.  
Glow once more in the Russian sky, the blood-red dawn of  
a day of hate, 663.  
Go forth among this homeless race, 535.

## INDEX TO FIRST LINES

- Go forth, O people, 159.  
 Go forth! thou man of force, 156.  
 Go where a foot hath never trod, 50.  
 Go, with the wand'rer's staff in hand, 503.  
 God got me ere His works began, 121.  
 God healed him while he slept, 735.  
 God made the world with rhythm and rime, 622.  
 God of the World, eternity's sole Lord, 274.  
 God of thunder! from whose cloudy seat, 134.  
 God said: "I will make a poet," 648.  
 God, that heaven's seven climates hath spread forth, 76.  
 God, whom shall I compare to Thee, 424.  
 Gone another year, 435.  
 Gone is thine hour of night, 132.  
 Good Rabbi Nathan had rejoiced to spend, 194.  
 "Good sir, thou didst me order," 517.  
 Groups of radiant angels soaring, 723.  
 Grow old along with me, 615.  
  
 Hail to the brightness of Zion's glad morning, 483.  
 Happy he who saw of old, 445.  
 Hard by the walls of Plevna, not fifty yards away, 689.  
 Hast thou heard the voice of my Belov'd, 117.  
 Have you read in the Talmud of old, 207.  
 He came into the Camp of Creed, 751.  
 He sang of God, the mighty source, 98.  
 He set us free, 534.  
 He stood on Nebo's lofty crest, 77.  
 He stopped at last, 51.  
 Hear, O Israel, Jehovah, the Lord our God is one, 563.  
 Her hair is winged with summer nights, 636.  
 Here lies Nachshon, man of great renown, 767.  
 Hidden in the ancient Talmud, 200.  
 Hillel, the gentle, the beloved sage, 167.  
 His dark face kindled in the East, 529.  
 His was another race than mine, 725.  
 Hold thou thy friend's honor dear as is thine own, 209.  
 Hope for the salvation of the Lord, 420.  
 Hope! Not distant is the Springtime, 625.  
 How canst thou face thy Maker, how canst thou ever dare,  
     677.  
 How cloudy is the sky, 545.  
 How great, O Israel, have thy sufferings been, 564.  
 How great thy Thoughts, how Glorious thy Designs, 12.  
 How long, O Lord! how long, 488.  
 How long, O Lord, shall sobs and sighs, 664.  
 How long wilt thou in childhood's slumber lie, 237.  
 How may we know you, year of all, 282.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

How shall I stand before Thee, Lord, and I am bowed with shame, 435.

How shall we spend, O Lord, 623.

How strange it seems! These Hebrews in their graves, 651.

How vain and dull this common world must seem, 749.

Hundreds of years ago, my brothers, 585.

Hush'd was the evening hymn, 85.

Hushed are the sounds of party-strife, 730.

I abide, 538.

I am come with the dawn on the swift wings of light, 473.

I am the suppliant for my people here, 451.

I asked my Muse had she any objection, 361.

I asked the wind, "Where hast thou been," 174.

I bless Thee, Father, for the grace, 273.

I cannot find Thee! still on restless pinion, 17.

I cannot leave thee, husband; in thine arm, 758.

I dreamt I saw an angel in the sky, 616.

I had a mighty vision from the skies, 543.

I hear His voice in song of wren, 419.

I kindled my eight little candles, 325.

I know not what this world would be, 70.

I love my God, but with no love of mine, 16.

I marked in the midst of the glittering throng, 572.

I remember in my childhood, 358.

I saw a maiden sweet and fair, 639.

I saw in rift of cloud a beaming light, 519.

I saw—'twas in a dream, the other night, 724.

I stand in the dark; I beat on the floor, 38.

I stood, to-day, in a temple, 284.

I thirst for God, to Him my soul aspires, 421.

I will not have you think me less, 246.

I will sing a song of heroes, 25.

I will sing high-hearted Moses, 46.

If I had known, dear Master, when of late, 732.

If I have failed, my God, to see, 293.

"If, Jerusalem, I ever," 231.

If one should say, "Thou art a Jew," 559.

If Patriarchal days alone were thine, 721.

If thou art merry, here are airs, 10.

If thought ever reach to Heaven, 617.

I'm but a child, and childish toys, 286.

Impassioned hours, when Hebrew was the key, 236.

Imperial Persia bowed to his wise sway, 142.

In all great Shushan's palaces was there, 333.

In Arabia's book of fable, 253.

In Babylon they sat and wept, 519.

In doubt, in weariness, in woe, 59.

In dying, will the parting breath, 126.

## INDEX TO FIRST LINES

- In Hester Street, hard by a telegraph post, 575.  
 In his chamber sat the Rabbi, 118.  
 In Judah, in the days of story, 313.  
 In Judah's halls the harp is hushed, 42.  
 In lonely hours of thought I long, 287.  
 In Paris all look'd hot and like to fade, 640.  
 In quaint old Talmud's pages, 267.  
 In schools of wisdom all the day was spent, 189.  
 In stern debate, all through the night they strove, 169.  
 In the dark depths of those great soulful eyes, 640.  
 In the height and depth of His burning, 454.  
 In the land of Brittany, and long ago, 607.  
 In the sadness of your eyes, 598.  
 In the weary night they come to me, 668.  
 In the wondrous breastplate golden, 72.  
 Into the tomb of ages past, 283.  
 Is it so far from thee, 106.  
 Is life worth living? To the querulous cry, 723.  
 Israel in fetters still! The prophet's wand, 360.  
 It was not granted to her she should lead, 745.
- Japan hath Western culture? So you say. O vain sophistic  
 thought, 765.
- Jerusalem! Jerusalem, 129.  
 Jerusalem! Jerusalem, 490.  
 Jerusalem, my boast and pride, 467.  
 Jerusalem! on thy ruin'd walls, 131.  
 Jerus'lem! Jerus'lem! thy glories have fled, 465.  
 Jew and Christian, side by side, 706.  
 Judge of the earth, who wilt arraign, 442.
- Kalich, thou of the dark and brooding face, 643.  
 Kindle the taper like the steadfast star, 319.  
 King Solomon, before his palace gate, 120.
- Lamp of my feet, whereby we trace, 1.  
 Land of the cedar and palm, 501.  
 Leave me alone in sorrow! Ask me not, 90.  
 Leave not a veil before my eyes, 418.  
 Lechayim, my brethren, Lechayim, I say, 301.  
 Let candles shed your light, 329.  
 Let no lament break forth but rather, 746.  
 Let the voice of the mourner be heard on the mountain, 95.  
 Let those who will hang rapturously o'er, 11.  
 Let us build to the Lord of the earth in each place, 296.  
 Lift up thine head, oh Israel, gird thine armor on anew, 530.  
 Like a tender, loving maiden, 349.  
 Like the crash of the thunder, 460.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

Little cruet in the Temple, 318.  
Little man of sorrows, whither would you wander, 473.  
Lo! above the mournful chanting, 288.  
Lo! as the potter mouldeth plastic clay, 444.  
Lo! I am Death! With aim as sure as steady, 244.  
Lo! I recall the siege which fell on me, 369.  
Lo, this is the law that I gave you, 362.  
Lone in the wilderness, her child and she, 31.  
Lord, do Thou guide me on my pilgrim way, 427.  
Lord, I remember, and am sore amazed, 456.  
Lord of the world, He reigned alone, 390.  
Lord of the world, we seek Thy face, 416.  
Lord over all! whose power the sceptre swayed, 390.  
Lord, the true that follow Thee, 321.  
Lord! who art merciful as well as just, 417.  
Lovely grapes and apples, 298.

Maid of Persia, Myrtle named, 335.  
Make friends with him! He is of royal line, 344.  
May has come from out the showers, 577.  
May He who sets the holy and profane, 276.  
Methought I saw the heavy eyelids rise, 701.  
Methought on two Jews' meeting I did chance, 557.  
'Mid the light spray their snorting camels stood, 56.  
Mighty, praised beyond compare, 330.  
Mock on, mock on, Voltaire, Rousseau, 534.  
Most prayers of my childhood days, 765.  
Mother England, Mother England, 'mid the thousands, 567.  
Mourn, Mizraim, mourn! The weltering wave, 57.  
Must the sea plead in vain that the river, 502.  
My dark-browed daughter of the sun, 635.  
My darling, your grace, 639.  
My God, I know that those who plead, 434.  
My harp is on the willow-tree, 719.  
My heart is in the East, tho' in the West I live, 240.  
My Love! hast Thou forgotten, 405.  
My people, my people! Arise, O bleeding East, 497.  
My Rabbi was Nature—she set me to learn, 699.  
My soul surcharged with grief now loud complains, 249.  
My sweet gazelle! From thy bewitching eyes, 248.  
My times are in Thy hand, 110.

Naught is there in life worth living, 619.  
Ned will not keep the Jewish Sabbath, not he, 767.  
Night has on the earth descended, 718.  
No coward soul is mine, 15.  
No dirge or solemn bell, 508.  
No hate can stifle our religion's birth, 599.  
No longer the children of Zion need weep, 486.



## INDEX TO FIRST LINES

- No tombstone saw they there, 22.  
 Nobody cares, for he's only a Jew, 599.  
 Nor life nor death had any peace for thee, 648.  
 Not by power, 625.  
 Not for our sake, O Lord, 549.  
 Not for us the Sabbath of the quiet streets, 270.  
 Not 'mid the clash of arms he won, 724.  
 Now die away, my tuneful song, 213.  
 Now dimly thro' our tears we see his Face, 727.  
 Now lette us shede the brinie teare, 93.  
 "Now say, my queen," the monarch cries, 343.  
 Now shall the praises of the Lord be sung, 63.  
 Now the stars are lit in heaven, 73.
- O Book of books, and friend of friends alone, 7.  
 O city of the world, with sacred splendor blest, 481.  
 O fairest of creation, last and best, 20.  
 O fugitives from black Oppression's bread, 160.  
 O God of Israel, Lord on high, 548.  
 O glory of an elder age, 568.  
 O golden lights, shine out anew, 321.  
 O heart, who art a fable, new and true, 167.  
 O Israel! in the morn's returning light, 621.  
 O Israel, thy glory gleamed, 536.  
 O Israel! wanderer through the weary years, 541.  
 O Israel's God-anointed warrior king, 101.  
 O little Land of lapping seas, 474.  
 O long the way and short the day, 575.  
 O Lord, I call on Thee when sore dismayed, 425.  
 O Lord, my God, in Thee I put my trust, 109.  
 O Lord of Hosts, Thou Only One, 293.  
 O Lord, Thou know'st my inmost hope and thought, 249.  
 O Lord, Thy righteous wrath and vengeance pour, 660.  
 O man of my own people, I alone, 557.  
 O Muscovite, blind is your wrath, with, 660.  
 O people long oppressed and stricken sore, 472.  
 O rain, depart with blessings, 428.  
 O Son of man, by lying tongues adored, 659.  
 O Soul, with storms beset, 242.  
 O! speed'ly build Thy temple shrine, 355.  
 O Star of Hope! O Blessed Star, 496.  
 O sweet anemones on Sharon's plain, 500.  
 O the legendary light, 326.  
 O Thou eternal One! whose presence bright, 15.  
 O Thou, that art the Trust, the Strength, 428.  
 O Thou, the One supreme o'er all, 13.  
 O Thou, sweet friend, would I might soothe thy fear, 553.  
 O tribe of ancestry, be dumb, thy parchment roll review, 483.  
 O wherefore was my birth from heaven foretold, 88.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

O while within a Jewish breast, 459.  
 O would that I might be, 436.  
 O youngest daughter of thy ancient race, 634.  
 O Zion! of thine exiles' peace take thought, 374.  
 "Observe ye" and "remember" still, 265.  
 O'er lordly Shushan's terrac'd walls, 338.  
 Of all the thoughts of God that are, 109.  
 Of all Thy gifts the best, 415.  
 Of Israel's sweetest singer now I sing, 100.  
 Of what avail in low estate to weep, 744.  
 Oh! city of world, most chastely fair, 238.  
 Oh, dark is the spirit that loves not the land, 245.  
 Oh! harp of Judah! wake again, 619.  
 Oh! I love to roam in fancy o'er the hills where Zion stood,  
     713.  
 Oh, Mariamne, now for thee, 145.  
 Oh, pilgrim, halting on the rock-strewn sod, 32.  
 Oh, that death should lay thee low, 745.  
 Oh, that the golden lyre divine, 682.  
 Oh, thou Eternal and Omnipotent, 291.  
 Oh! weep for those that wept by Babel's stream, 135.  
 "Oh, weep not for the dead." Alas! how weak, 733.  
 "Oh, World-God, give me Wealth!" the Egyptian cried, 717.  
 Oh, Zion! if I cease for thee, 138.  
 Old and gray, his shoulders bent, 685.  
 Old Israel's readers of the stars, 12.  
 "Old Rabbi, what tales dost thou pour in mine ear," 198.  
 On evening's bosom snowy cloudlets wave, 253.  
 On hill and glade, the flowers fade, 698.  
 On lovely dwellings fall the fervid rays, 466.  
 On the brow of Gilboa is war's bloody stain, 95.  
 On the mountain's top appearing, 493.  
 On the sand and sea-weed lying, 58.  
 On, warriors and chiefs! every step we have trod, 317.  
 Once in my secluded chamber, 704.  
 Once more a singing soul's most airy vessel, 741.  
 Once th' omnipotent Maker of world without end, 201.  
 Once, through a night of darkness and of shadow, 645.  
 One more gravestone—one more heart, 700.  
 Our Rock with loving care, 411.  
 Our sins are many, and we sigh, 443.  
 Out of dense darkness, stress of ages, 306.  
 Out of the depths of despair, 702.  
 Outworn by studious toil and age, 186.  
  
 Patient in sorrow, and never repining, 560.  
 Pause, O ye winds of Heaven, pause in your winged flight,  
     693.  
 Peace and remembrance! All the great, 753.

## INDEX TO FIRST LINES

Peace! no tear for him who sleepeth near, 507.  
 Pride and humiliation hand in hand, 538.  
 Prosaic miles of streets stretch all round, 353.

Queen Esther—so the Scriptures say, 337.

Rabbi Ben Hissar rode one day, 177.  
 Rabbi Ben Josef, old and blind, 179.  
 Rabbi Ben Shalom's wisdom none but his scholars know, 180.  
 Rabbi Ben Zadok, o'er the sacred law, 171.  
 Rabbi Jehosha used to say, 172.  
 Reigned the universe's Master, ere were earthly things  
     begun, 391.  
 Ring in the glorious festal-tide, 352.  
 Rude are the tabernacles now, 415.

Sad eyes and dark she bends upon the throng, 637.  
 Said Rabbi Simon to his son, 205.  
 Said the child of the bright yellow hair, 601.  
 Said the State to the prelate your pay we will withhold, 765.  
 Say not that we are cut off by Thee, Guardian of Israel's  
     race, 626.

See how the people of Israel come trooping, 488  
 Seek not what I am to know, 522.  
 Serene, translucent as yon Maytime star, 618.  
 Servants of time, lo! these be slaves of slaves, 239.  
 Set high the light where all may see, 328.  
 Shall I sorrow, oh desolate city, 370.  
 Shamed and degraded you call them—they, 708.  
 She gladly shared his cup of death. She sought, 757.  
 She stands among the nations of the earth, 531.  
 She stood breast-high amid the corn, 88.  
 She's an enchanting little Israelite, 636.

"Shema Yisrael," is the lesson we learn, 595.  
 Shine, Sabbath Lamp, oh shine with tender ray, 258.  
 Shines the moon, the stars are glowing, 700.  
 Silent and wise and changeless, 600.  
 Silver candlesticks that beam, 260.  
 "Simchas-Torah! skip and hop, 300.  
 Since our country, our God—oh, my sire, 86.  
 Since Terah's son from Chaldea went, 587.  
 Since we be standing even yet, to be, 449.  
 Sing to Jehovah, who gloriously triumphs, 62.  
 Sing unto God a new song, sing no more, 503.  
 So, Lord, teach us to number our days, 361.  
 So once more the ancient story lifts its voice undulled by  
     age, 350.

So—you have "recognized" the Jew, 601.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

- Soldier of Justice—fighting with her sword, 654.  
 Son of a mystic race, he came, 649.  
 Sound the loud timbrel o'er Egypt's dark sea, 61.  
 Stand! as God saw thee of old time, 558.  
 Statue! whose giant limbs, 84.  
 Such men are rare—they tow'r above mankind, 505.  
 Sweet blue-eyed Charity, devout and calm, 722.  
 Sweet hymns and songs will I indite, 386.  
 Sweet hymns I chant, and weave melodious songs, 384.  
 Sweet hymns shall be my chant and woven songs, 381.  
 Sweet Jewish maid, crown'd with a monarch's love, 335.  
 Sweet Moab gleaner on old Israel's plain, 91.  
 Sweet Sabbath-Bride, the Hebrew's theme of praise, 263.  
 Swift as birds of prey, they darted, 215.  
 Swinging low by a garden wall, 378.  
  
 "Take heed; the stairs are worn and damp," 681.  
 Talk not of Christian France, lest mantling shame, 653.  
 The ancient of cities!—the lady of nations, 475.  
 The Assyrian came down like the wolf on the fold, 127.  
 The bands of sleep fall on mine eyes, 406.  
 "The boneless tongue, so small and weak," 206.  
 The breath of ev'ry living thing, 408.  
 The burden of Dumah. Silence. What of the night, 124.  
 The Cerberus breakers that brawl and that cry, 402.  
 The chosen ones of Israel are scatter'd far and wide, 552.  
 The Doctors in the Talmud say, 209.  
 The dreamers are not dead in Israel, 505.  
 The everlasting Lord who reigned, 394.  
 The Feast's begun, 770.  
 The flaming sunset bathed the distant hills, 54.  
 The God of Israel sate on high, 657.  
 The great white fast! the day that solemnly, 294.  
 The hand of Time moves o'er the dial, 329.  
 The harp of Zion sleepeth, 484.  
 The High Priest at the altar lingering stood, 155.  
 The hills and the valleys are flooded with moonlight, 703.  
 The Jew of whom I spake is old,—so old, 537.  
 The Jews, my brothers, will they understand me, 696.  
 The King was on his throne, 143.  
 The last lone Sabbath candle sheds, 280.  
 The lifting of mine hands accept of me, 447.  
 The living God, O magnify and bless, 397.  
 The living God we praise, exalt, adore, 401.  
 The Lord hath set me o'er the kings of earth, 129.  
 The Lord my Shepherd is, no want I know, 111.  
 The majesty of sunset in the west, 269.  
 The measure of a worthy man, 760.  
 The moon is up, the stars shine bright, 163.

## INDEX TO FIRST LINES

- The muse, that first lent grace to gratitude, 749.  
 The pall was settled. He who slept beneath, 104.  
 The plume-like swaying of the auburn corn, 90.  
 The priest bent angry gaze upon the Jew, 584.  
 The Rabbi Judah, so the scribes relate, 173.  
 The Rabbi Levi let his thoughts be cast, 185.  
 The Rabbi Meir, 190.  
 The Rabbi Nathan, twoscore years and ten, 181.  
 The rabbi viewed on Zion's hill, 168.  
 The rose is hid by prickly thorn, 721.  
 The rose that twines a thorny sprig, 766.  
 The Sabbath is here, and the heavens are beaming, 271.  
 The scene of conflict was a level plain, 594.  
 The shadows have taken the place of the sun, 279.  
 The shadows of an Eastern day, 28.  
 The shore once won, who counts the waves, 657.  
 The Spirit breathes upon the word, 3.  
 The starry firmament on high, 5.  
 The story that Herzl told was true, 496.  
 The sullen ice has crept from sunny fields, 355.  
 The summer glories fade in autumn mists, 708.  
 The sun and moon unchanging do obey, 238.  
 The sun had set upon Jerusalem, 176.  
 The sun of the morning looked forth from his throne, 92.  
 The sun shone bright upon a kingly throne, 310.  
 The wild gazelle on Judah's hills, 139.  
 The world was at his feet, 44.  
 Thee I will seek, to Thee unveil my breast, 439.  
 There is a lamp whose steady light, 9.  
 There is a legend (and 'tis quaintly sweet), 204.  
 There is a legend full of joy and pain, 146.  
 There is a lonely mountain-top, 86.  
 There is a mystic tie that joins, 546.  
 There is an old and stately hall, 221.  
 There is an eye that never sleeps, 15.  
 There is no unbelief, 631.  
 There is one book, far dearer than the rest, 734.  
 There is one only God, 395.  
 There stood upon Moriah's mount, 184.  
 There's a memory that sweetens, 410.  
 They call us Jews. Those men whose family tree, 553.  
 They drive me out of my country, 593.  
 They say, "The man is false, and falls away," 128.  
 They seized our holy congregation, 219.  
 They tell me, "Give thy nation up," 716.  
 They tell me my spirit's departed, 539.  
 They who have governed with a self-control, 172.  
 Thine is the heritage of ancient birth, 721.  
 Thine was a poet's soul; thine was a heart, 747.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

This book—this holy book, on every line, 1.  
 This day is for Israel light and rejoicing, 275.  
 This day sublime elect, my God, to Thee, 292.  
 This holy book I'd rather own, 11.  
 This picture does the story express, 48.  
 This was the shepherd boy who slung the stone, 108.  
 Thou art a Jew, and all is said, 561.  
 Thou art of all created things, 14.  
 Thou beautiful Sabbath, thou sanctified day, 261.  
 Thou art but One! O God to Whom we bow, 665.  
 Thou canst accomplish all things, Lord of might, 126.  
 Thou canst have no other God but mine, 715.  
 Thou fairest one of Judah's daughters, 637.  
 Thou glory of a thousand kings, 144.  
 Thou God, the only God, 123.  
 Though life may fade, love never dies, 727.  
 Thou lookest backward reverently. 'Tis well, 707.  
 Thou poor wan phantom of a vanished joy, 348.  
 Thou knowest my tongue, O God, 241.  
 Thou sacred flame, so mellow and subdued, 154.  
 Thou, to whom my name bears witness, 215.  
 Thou sweet Sabbath of rest! Priceless gift from above, 278.  
 Though bare of bloom the broad-leaved fig, 122.  
 Though our harps hang on the willows, 486.  
 Three thousand miles of Atlantic seas and a throb that cuts  
     the top, 591.  
 Thrice happy nation! Favorite of heaven, 533.  
 Thrones that stood and realms that flourished, 40.  
 Thy beauty, Israel, is gone, 96.  
 Thy faithful sons, whom Thou in love hast owned, 214.  
 Thy praise, O Lord, will I proclaim, 296.  
 Thy spirit, Sage, is ever on the wing, 736.  
 Thy thoughts are here, my God, 5.  
 'Tis night, dark night! a solemn stillness reigns, 52.  
 'Tis sorrow, O King! of the heart, 140.  
 'Tis to the East the Hebrew bends, 487.  
 'Tis written in the chapter of "the Cave," 74.  
 To each his country dearer far, 720.  
 To Israel the charge belongs, 410.  
 To Israel this day is joy ever bless'd, 414.  
 To the home of the rabbi a Lord in his splendor, 617.  
 To thee o'er whose fresh-closed tomb, 732.  
 To Thee we give ourselves to-day, 293.  
 Trembling old men are stamm'ring, 684.  
 "Truth is an idol," spake the Christian sage, 650.  
 Turn, O Israel, turn and live, 294.  
 'Twas the love that lightened service, 34.  
 Twilight is here, soft breezes bow the grass, 669.  
 Two of far nobler shape, erect and tall, 20.



## INDEX TO FIRST LINES

Two stars are shining in the skies, 278.

Under no skies but ours, her grave be made, 738.

Under shining, under shadow, 523.

Under the Orient skies of sapphire where the sun is all  
aglow, 540.

Upon a stone in olden time, 33.

Unto thy Rock, O my soul, uplift thy gaze, 420.

Up above me star and star, 277.

Victor of God! O thou whose lamp of Fame, 305.

Wake, Israel, wake! recall to-day, 309.

Warriors and chiefs! should the shaft or the sword, 92.

Was it thus, stricken remnant, the glory of God, 627.

We are coming, coming, coming. Fling our banners to the  
breeze, 495.

We climbed the hill where from Samaria's crown, 158.

We have toiled, O Lord, with our blood and our might, 528.

We meet to-day to call upon thy name, 746.

We own no kingdom and we flaunt no king, 623.

We sat down and wept by the waters, 137.

We sat us down by Babel's streams, 132.

We welcome thee joyfully, glorious night, 332.

We were at school together, 604.

We wonder at, we praise your life, 757.

Weep, Israel! your tardy meed outpour, 513.

Weep, weep for him, the man of God, 80.

We've read in legends of the books of old, 151.

What! do I hear the nation's boast, 624.

What offerings can we bring Thee, Lord, 297.

What praise is on our lips, what cheer, 364.

What! still reject the fated race, 542.

What this "the age of toleration"?—Yet, 715.

What treasure greater than a friend, 250.

What's the meaning of the rainstorm, 688.

When all within is dark, 241.

When ancient nations bowed the knee, 628.

When as a wall the sea, 356.

When by Jabbok the patriarch waited, 36.

When by the hand of God man was created, 206.

When he, who, from the scourge of wrong, 81.

When I think of thee, O Zion, 491.

When is the Jew in Paradise, 272.

When Israel dwelt in Egypt's land, 67.

When Israel from proud Egypt's yoke, 55.

When Israel in the wilderness, 365.

When Israel marched from Egypt's land, 463.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

- When Israel, of the Lord beloved, 631.  
 When Israel's son in Egypt groaned, 676.  
 When Memnon's sculptured form the god of day, 642.  
 When on thy bed of pain thou layest low, 737.  
 When ransomed Israel saw the returning sea, 358.  
 When Solomon, great King of Israel, 149.  
 When Solomon was reigning in his glory, 114.  
 When Sorrow, 'blinded with her tears, 418.  
 When strife is rampant in the world, 663.  
 When the fisher-folk of the Netherland coast, 748.  
 When the great leader's task was done, 79.  
 When the night her vision is weaving, 103.  
 When the pride of the rose is the image of sorrow, 280.  
 When thou canst wash the Ethiopian white, 694.  
 When you tell of Israel's heroes, those who lived in days  
     of old, 307.  
 When Zion's dire captivity, 504.  
 Whence, but from Heaven, could men unskill'd in arts, 9.  
 Whence comes this motley, dark-eyed, swarthy crowd, 550.  
 Where are the cities of the plain, 30.  
 Where are you going, soldiers, 462.  
 "Where is now Elijah's God," 226.  
 Where is the modern Judah Maccabee, 709.  
 Where wait the soldiers of the Lord, 481.  
 Wherefore weep our brethren yonder, 513.  
 Wheresoe'er I turn mine eyes, 420.  
 Whether of Fate, or by the hand of man, 305.  
 While the tribes of the earth yet in the darkness groped, 551.  
 Who called thee to such holy high estate, 506.  
 Who is this man that walketh in the field, 31.  
 Who shall narrate Thy wonders wrought of old, 381.  
 Who tamed your lawless Tartar blood, 672.  
 Why look ye to the dead? Awake, 755.  
 Why should I wander sadly, 247.  
 "Why so sad, thou princely child," 220.  
 Why, trembling and sad, dost thou stand there and mourn,  
     489.  
 Wide open, ye doors, and raise up high, O gate, 471.  
 Wing thee, my song, and in majestic flight, 570.  
 With all my heart, in truth, and passion strong, 239.  
 "With bated breath and whispering humbleness," 679.  
 With fervor and joy we give thanks to the Lord, 322.  
 With heads bowed down, they stand with streaming eyes,  
     478.  
 With mournful pomp they bore him to the grave, 726.  
 Without, the lonely night is sweet with stars, 213.  
 Wonderful is my love, 721.  
 Would you know the poet's soul, 99.



## INDEX TO FIRST LINES

Ye daughters and soldiers of Israel look back, 60.  
Ye heavens, pray for mercy on my head, 660.  
Ye may not rear it now—though some aver, 574.  
Yea, more than they, who through the gloomy night, 438.  
“Yes, he’s a Jew”—and then you shook your head, 582.  
Yea, they slay us and they smite, 217.  
Yet though the fig-tree should no burden bear, 122.  
You know the tale of Queen Esther, 334.  
You need no meed of praise in song or prose, 761.  
You see these slender tapers standing there, 324.  
Your loins let girt be, 498.

Zion, we love thee well, 509.

## INDEX TO TITLES

- Aaron Levy Green. *Anonymous*, 727.  
 Aaron's Breastplate. *Anna Shipton*, 71.  
 Abraham. *John Stuart Blackie*, 25.  
 Abraham and His Gods. *Richard Monckton Milnes* (Lord Houghton), 24.  
 Absalom. *Nathaniel Parker Willis*, 104.  
 Adam and Eve. *John Milton*, 20.  
 Adam to Eve. *John Milton*, 20.  
 Adas Israel. *M. Beyer*, 621.  
 Adon Olam. *Anonymous*, 393.  
 Adon Olam. *George Borrow*, 391.  
 Adon Olam. *Israel Gollancz*, 395.  
 Adon Olam. *Jessie E. Sampter*, 394.  
 Adon Olam. *D. A. De Sola*, 390.  
 Adon Olam. *Israel Zangwill*, 390.  
 Adonai Melech. Translated by *Solomon Solis Cohen*, 438.  
 Adoration. *Madame Guyon*, 16.  
 Adoration. *David Levy*, 410.  
 After Yom Kippur. *Cora Wilburn*, 294.  
 Age of Toleration, The. *Arthur Upton*, 715.  
 Akiba. *Alter Abelson*, 167.  
 All Father's Word, The. *Emily Solis-Cohen, Jr.*, 358.  
 All the World Shall Come to Serve Thee. Translated by *Israel Zangwill*, 453.  
 All Things to All Men. *Ben Joseph Palquera* (translated by *Harry W. Ettelson*), 768.  
 American Jewess, The. *Albert Ulmann*, 634.  
 "... and Give Thee Peace." *Florence Weisberg*, 708.  
 And the Heavens Shall Yield Their Dew. *Solomon Ibn Gabirol* (translated by *Solomon Solis Cohen*), 428.  
 "And Zion Be the Glory Yet." *Anonymous*, 483.  
 Angel, The. *Dorothy S. Silverman*, 616.  
 Angel of Truth, The. *Leopold Stein*, 201.  
 Arch of Titus, The. *Harry Wolfsohn* (translated by *Horace M. Kallen*), 517.  
 Ark of the Covenant, The. *Nina Davis*, 146.  
 As Jacob Served for Rachel. *Anonymous*, 34.  
 As the Stars and the Sands. *S. Frug* (translated by *Joseph Jasin*), 703.

## INDEX TO TITLES

- At Ellis Island. *Margaret Chandler Aldrich*, 590.  
 At Last. *Adelaide G. Waters*, 185.  
 At Samaria. *Clinton Scollard*, 158.  
 At Sinai. *Isabella R. Hess*, 69.  
 At the Gate. *Nathan F. Spielvogel*, 593.  
 Autumn Songs. *S. Frug* (translated by *Alice Stone Blackwell*), 696.  
 Awakening. *Jessie E. Sampter*, 481.  
 Awakening of Israel, The. *Anonymous*, 502.  
 Azrael. *Henry Wadsworth Longfellow*, 120.
- Babylon. *Anonymous*, 144.  
 Back, My Soul. *Judah Ha-Levi* (translated by *M. Simon*), 237.  
 Ballad of Ephron, Prince of Topers, The. *Immanuel Ben Solomon of Rome* (translated by *Solomon Solis Cohen*), 773.  
 Ballade of Dead Cities, The. *Edmund Gosse*, 30.  
 Banner of the Jew, The. *Emma Lazarus*, 309.  
 Bar Kochba. *Emma Lazarus*, 513.  
 Baroness de Rothschild. *Emily Marion Harris*, 727.  
 Be Not Like Servants Basely Bred. *Alice Lucas*, 170.  
 Be Thou a Jew. *Samuel E. Loveman*, 596.  
 Before Battle. *Samuel Roth*, 528.  
 Before the Ark. *George Alexander Kohut*, 149.  
 Belshazzar. *Bryan Waller Proctor* (*Barry Cornwall*), 141.  
 Ben Karshook's Wisdom. *Robert Browning*, 175.  
 Benediction, The. *Harry Weiss*, 410.  
 Benjamin Artom. *Re Henry*, 726.  
 Benjamin Disraeli, Earl of Beaconsfield. *Punch*, 728.  
 Beth-El. *John B. Tabb*, 33.  
 Between Two Stools. *John Heath*, 767.  
 Bezalel. *Israel Zangwill*, 74.  
 Bible, The. *Anonymous*, 1.  
 Bible, The. *Richard Barton*, 1.  
 Bible, The. *David Levi*, 1.  
 Bible, The. *Phæbe Palmer*, 4.  
 Blessing the Lights. *Alter Abelson*, 260.  
 "Blood" v. "Bullion." *Punch*, 679.  
 B'nai B'rith. *Miriam Del Banco*, 691.  
 B'nai B'rith. *Rosa Strauss*, 693.  
 Book of God. *Horatius Bonar*, 5.  
 Brotherly Love. *Thomas Bailey Aldrich* (?), 173.  
 Burial of Moses. *Cecil Frances Alexander*, 81.  
 Burning of the Law, The. *Meir of Rothenberg* (translated by *Nina Davis*), 430.  
 But Who Shall See? *Thomas Moore*, 482.  
 By Babel's Streams. *H. Pereira Mendes*, 137.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

- By the Red Sea. *Judah Ha-Levi* (translated by *Alice Lucas*), 356.
- By the Rivers of Babylon We Sat Down and Wept. *Lord Byron*, 137.
- Call to Israel, A. *Cora Wilburn*, 709.
- Call to the Builders, A. *Helen Gray Cone*, 574.
- Candle Seller, The. *Morris Rosenfeld*, 575.
- Cedars of Lebanon, The. *Henry Schnittkind*, 499.
- Chamber over the Gate, The. *Henry Wadsworth Longfellow*, 106.
- Chanukah. *Margaret Fireman*, 329.
- Chanukah. *Cecilia G. Gerson*, 329.
- Chanukah. *Marion Hartog*, 327.
- Chanukah. *Louis Stern*, 332.
- Chanukah Hymn. *Adolph Huebsch*, 321.
- Chanukah Lights. *Harold Debrest*, 324.
- Chanukah Lights. *M. M.*, 323.
- Chanukah Lights. *P. M. Raskin*, 325.
- Chanukah in Russia, 1905. *E. L. Levetus*, 328.
- Chief among Ten Thousand, The. *Horatius Bonar*, 116.
- "Children of the Pale, The." *Anonymous*, 550.
- Chosen, The. *Elizabeth McMurtrie Dinwiddie*, 596.
- Chosen Ones of Israel, The. *Park Benjamin*, 552.
- Come, My Beloved. *M. M.*, 266.
- Come Not, oh Lord. *Thomas Moore*, 124.
- Commandment of Forgetfulness, The. *Alice Lucas*, 171.
- Confidence. *Max Nordau* (translated by *J. F.*), 765.
- Consecration Hymn. *R. Wagner*, 630.
- Contents of the Bible. *Peter Heylyn*, 10.
- Covenant of Sinai, The. *Joseph Leiser*, 362.
- Creation's Psalm. *Sawithin Saint Swithaine*, 17.
- Crowing of the Red Cock, The. *Emma Lazarus*, 675.
- Cry for Zion, A. *L. Smirnow*, 493.
- Cry from Russia, A. *Hermine Schwed*, 671.
- Cry of Israel, The. *Solomon Ibn Gabirol* (translated by *Solomon Solis Cohen*), 241.
- Cry of Rachel, The. *Lizette Wordsworth Reese*, 38.
- Dance of Death, The. *Santob de Carrion*, 244.
- Daniel. *Richard Wilton*, 142.
- Daughter of Zion. *Anonymous*, 482.
- David. *Alter Abelson*, 101.
- David and Jonathan. *Lucretia Davidson*, 95.
- David Kaufmann. *George Alexander Kohut*, 735.
- David's Lament. *Robert Stephen Hawker*, 95.
- Dawn of Hope, The. *C. Pessels*, 488.
- Day of Atonement. *Anonymous*, 292.
- Day of Rest, The. *Gustav Gottheil*, 272.

## INDEX TO TITLES

- Destroying Angel, The. *Abraham Cowley*, 51.  
 Destruction of Pharaoh, The. *John Ruskin*, 57.  
 Destruction of Sennacherib, The. *Lord Byron*, 127.  
 Dirge of Rachel. *William Knox*, 39.  
 Divine Love. *Anonymous*, 70.  
 Dreyfus. *Florence Earle Coates*, 656.  
 Dreyfus. *Edwin Markham*, 655.  
 During the Crusades. *Anonymous*, 218.  
 During the Crusades. *David Ben Meshullam*, 215.  
 During the Crusades. *Ezra Ben Tanhum*, 219.  
 During the Crusades. *Eleazar*, 214.  
 During the Crusades. *Hillel Ben Jacob*, 216.  
 During the Crusades. *Kalonymus Ben Judah*, 219.  
 During the Crusades. *Menahem Ben Jacob*, 215.  
 During the Crusades. *E. H. Plumptre*, 217.  
 Dying in Jerusalem. *Thomas Ragg*, 490.  
 Dying—Shall Man Live Again? *Albert Frank Hoffmann*,  
     126.  
  
 Ee-Chovoud. *S. R. Hirsch*, 488.  
 Eight Chanukah Lights, The. *Isidore Myers*, 322.  
 Ellis Island. *James Oppenheim*, 591.  
 Emma Lazarus. *Henry Cohen*, 743.  
 Emma Lazarus. *Allan Eastman Cross*, 741.  
 Emma Lazarus. *Richard Watson Gilder*, 737.  
 Emma Lazarus. *Richard Watson Gilder*, 738.  
 Emma Lazarus. *Minot Judson Savage*, 742.  
 Emma Lazarus. *James Maurice Thompson*, 742.  
 Emperor and the Rabbi, The. *George Croly*, 198.  
 Epitaph, An. *Ben Jacob* (translated by *Joseph Chotzner*),  
     767.  
 Ernest Renan. *Mary Darmesteter*, 650.  
 Esteeming the Bible. *Horatius Bonar*, 11.  
 Esther. *Helen Hunt Jackson*, 336.  
 Esther. *Florence Weisberg*, 335.  
 Esther J. Ruskay. *George Alexander Kohut*, 746.  
 Exodus x: 21-23. *J. W. Burgon*, 67.  
 Eve. *Lydia Huntley Sigourney*, 20.  
 Even as the Daily Offering. *Solomon Ben Abun* (translated  
     by *Alice Lucas*), 442.  
 Everlasting Jew, The. *Percy Bysshe Shelley*, 537.  
 Everlasting Jew, The. *Henry B. Sommer*, 530.  
  
 Faith. *Alice Lucas*, 415.  
 Faithful Bride, The. *Anonymous*, 204.  
 Fall of Jerusalem, The. *Alfred Tennyson*, 129.  
 False Hope, The. *Horace M. Kallen*, 701.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

- Fast of Tebeth, The. *Joseph Bar Samuel Tob Elem* (translated by *Nina Davis*), 369.  
 Fated Race, The. *Anonymous*, 542.  
 Feast of Freedom, The. *P. M. Raskin*, 358.  
 Feast of Lights, The. *Emma Lazarus*, 319.  
 Feldmesten or Measuring the Graves. *Alter Abelson*, 698.  
 Field of Galboa, The. *William Knox*, 92.  
 Fin de Siècle. *Anonymous*, 624.  
 First Song of Moses, The. *George Wither*, 63.  
 Forgotten Rabbi, The. *G. M. H.*, 180.  
 France's Shame. *B. B. Usher*, 653.  
 Frederic David Mocatta. *James Mew*, 744.  
 Friday Night. *Isidore G. Ascher*, 269.  
 Friday Night. *Miriam Del Banco*, 268.  
 Friendship. *Santob de Carrion*, 250.  
 "From Thee to Thee." *Solomon Ibn Gabirol* (translated by *I. A.*), 241.  
 Fullness of the Bible. *H. J. Betts*, 9.  
  
 Ghetto-Jew, The. *Rufus Lears*, 572.  
 Gifts. *Emma Lazarus*, 717.  
 Glory of God, The. *Rebekah Hyneman*, 627.  
 God and His Martyrs. *Chayim Nachman Byalik*, 661.  
 God Everywhere. *Abraham Ibn Ezra* (translated by *D. E. de L.*), 420.  
 God Is Nigh to Contrite Hearts. *David Levy*, 416.  
 God of Israel, The. *C. M. Kohan*, 657.  
 God of the World. *Israel Nagara* (translated by *Israel Abrahams*), 274.  
 God, Whom Shall I Compare to Thee? *Judah Ha-Levi* (translated by *Alice Lucas*), 424.  
 God's Chosen People. Adapted by *Joel Blau*, 598.  
 God's Messengers. *Mrs. A. R. Levy*, 174.  
 Golden Lights for Chanukah. *Janie Jacobson*, 321.  
 Good Tidings to Zion. *Thomas Kelly*, 493.  
 Grace after Meals. *Anonymous* (translated by *Alice Lucas*), 411.  
 Grace for the Sabbath. *Alice Lucas*, 414.  
 Guardian of the Red Disk, The. *Emma Lazarus*, 614.  
 Gustav Gottheil. *George Alexander Kohut*, 735.  
  
 Ha' Bible, The. *Robert Nicoll*, 8.  
 Habbakuk's Prayer. *William Broome*, 122.  
 Hagar. *Hartley Coleridge*, 31.  
 Happy He Who Saw of Old. *Solomon Ibn Gabirol* (translated by *Alice Lucas*), 445.  
 Harp of David, The. *Jehoash* (translated by *Alter Brody*), 103.

## INDEX TO TITLES

- Harp of Faith, The. *Abram S. Isaacs*, 102.  
 Harp of Zion, The. *James Willis*, 484.  
 Harvesting of the Roses, The. *Menahem Ben Jacob*, 226.  
 Hatikvah—a Song of Hope. *Naphtali Herz Imber* (translated by *Henry Snowman*), 459.  
 He of Prayer. *J. F.*, 200.  
 He Watcheth over Israel. *Solomon L. Long*, 486.  
 Heavenly Light, The. *Max Meyerhardt*, 365.  
 Hebrew Cradle Song. *Ezekiel Leavitt* (translated by *Alice Stone Blackwell*), 718.  
 Hebrew Melody. *Mrs. James Gordon Brooks*, 130.  
 Hebrew Mind, The. *M. L. R. Breslar*, 618.  
 Hebrew Minstrel's Lament, The. *Anonymous*, 133.  
 Hebrew's Friday Night, The. *Anonymous*, 263.  
 Heine. *A. R. Aldrich*, 648.  
 Heine. *George Sylvester Viereck*, 648.  
 Heinrich Heine. *Ludwig Lewisohn*, 649.  
 Herod's Lament for Mariamne. *Lord Byron*, 145.  
 High Priest to Alexander, The. *Alfred Tennyson*, 156.  
 Hillel and His Guest. *Alice Lucas*, 167.  
 "His People." *Anonymous*, 534.  
 Holy Cross Day. *Robert Browning*, 609.  
 Holy Flame "Menorah," The. *George Jay Holland*, 154.  
 Hope and Faith. *Isaac Leib Perez* (translated by *Henry Goodman*), 625.  
 Honor of the Jews. *William Hodson*, 533.  
 Hope for the Salvation of the Lord. *Abraham Ibn Ezra*, 420.  
 How Long? *Israel Cohen*, 664.  
 How Long? *Judah Ha-Levi*, 237.  
 How Long, O Lord? *Elias Lieberman*, 668.  
 Hymn for the Conclusion of the Sabbath. *Alice Lucas*, 276.  
 Hymn for the Relief of Israel, A. *Canon Jenkins*, 676.  
 Hymn of Glory. Translated by *Alice Lucas*, 386.  
 Hymn of Glory, The. *Judah He-Hasid* (translated by *Israel Zangwill*), 381.  
 Hymn of Glory, The. Translated by *I. A.*, 384.  
 Hymn of Unity. *Samuel Ben Kalonymus*, 381.  
 Hymn of Zion, A. *Joel Blau*, 509.  
  
 I Am the Suppliant. *Baruch Ben Samuel* (translated by *Nina Davis*), 451.  
 "I Saw a Maiden Sweet and Fair." *Rufus Lears*, 639.  
 I Will Not Have You Think Me Less. *Santob de Carrion*, 246.  
 I Would Reply. *Milton Goldsmith*, 559.  
 Ida Straus. *Alter Abelson*, 757.  
 Ida Straus. *Bernard Gruenstein*, 757.



## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

- Ida Straus. *Anne P. L. Field*, 758.  
 Ida Straus. *Corinne Roosevelt Robinson*, 759.  
 Ida Straus. *Solomon Solis Cohen*, 758.  
 Immortality of Israel, The. *Judah Ha-Levi* (translated by *Israel Cohen*), 238.  
 In Exile. *Emma Lazarus*, 669.  
 In Exile. *Morris Rosenfeld* (translated by *Isidore Myers*), 503.  
 In Memoriam, Ninth of Ab. *Ben Avrom*, 377.  
 In Shushan. *E. Yancey Cohen*, 338.  
 In That Day. *A. C. Benson*, 106.  
 In the Height and Depth of His Burning. *Meshullam Ben Kalonymus* (translated by *Israel Zangwill*), 454.  
 In the Hour of Need. *Leto*, 603.  
 In the Land of Our Fathers. *K. L. Sillman*, 498.  
 In the Name of Jesus of Nazareth. *Anonymous*, 663.  
 Infinity of God, The. *Emily Brontë*, 15.  
 Inspiration of the Bible. *John Dryden*, 9.  
 Into the Tomb of Ages Past. *Penina Moïse*, 283.  
 Intolerance. *Ray Trum Nathan*, 715.  
 Invocation, An. *Isidore G. Ascher*, 619.  
 Is It True? *Marie Harrold Garrison*, 602.  
 Isaac M. Wise. *Albert Frank Hoffmann*, 755.  
 Isaac M. Wise. *Walter Hart*, 751.  
 Isaac M. Wise. *Ida Goldsmith Morris*, 752.  
 Isaac M. Wise. *Edna Dean Proctor*, 753.  
 Isaac M. Wise. *Harry Weiss*, 754.  
 Israel. *John Hay*, 36.  
 Israel. *Max Meyerhardt*, 564.  
 Israel. *Ida Goldsmith Morris*, 531.  
 Israel. *Israel Zangwill*, 563.  
 Israel and Columbia. *John J. McCabe*, 568.  
 Israel and His Book. *Felix N. Gerson*, 7.  
 Israel Forsaken. *Charles Leon Gumpert*, 531.  
 Israel in Russia. *Arthur Guiterman*, 665.  
 Israel Mocked. *Anonymous*, 220.  
 Israelite. *Santob de Carrion*, 766.  
 Israel's God. *Lawrence Cohen*, 486.  
 Israel's Heritage. *Ida Goldsmith Morris*, 623.  
 Israel's Mission. *Eve Davieson*, 543.  
 Israel's Spiritual Lamp. *George Eliot*, 538.  
  
 Jacob's Dream. *S. D.*, 32.  
 Jehovah-Nissi. The Lord My Banner. *William Cowper*, 97.  
 Jehuda Ben Halevy. *Heinrich Heine* (translated by *Margaret Armour*), 231.  
 Jephthah's Daughter. *Lord Byron*, 86.  
 Jephthah's Daughter. *Jehoash* (translated by *Alter Brody*), 86.



## INDEX TO TITLES

- Jeremiah, the Patriot. *John Keble*, 128.  
 Jerusalem. *John Keble Hervey*, 476.  
 Jerusalem. *P. C. L.*, 465.  
 Jesse Seligman. *Noah Davis*, 725.  
 "Jew." *George Vaux Bacon*, 600.  
 Jew, The. *George Alfred Townsend*, 529.  
 Jew in America, The. *Felix N. Gerson*, 570.  
 Jew Is True, The. *Joaquin Miller*, 535.  
 Jew to the Gentile, The. *Sara Messing Stern*, 584.  
 Jew to Jesus, The. *Florence Kiper Frank*, 557.  
 Jewess. *Joaquin Miller*, 635.  
 Jewess, The. *Allan Davis*, 636.  
 Jewish Captive, The. *Elizabeth Oakes (Prince) Smith*, 138.  
 Jewish Captive's Song, The. *Marion and Celia Moss*, 132.  
 Jewish Cemetery at Newport, The. *Henry Wadsworth Longfellow*, 651.  
 Jewish Exile, The. *Leon Hühner*, 513.  
 Jewish Family, A. *William Wordsworth*, 632.  
 Jewish Hymn in Babylon. *Henry Hart Milman*, 134.  
 Jewish Lullaby. *Eugene Field*, 719.  
 Jewish Martyr, The. *Moss Marks*, 226.  
 Jewish Martyrs, The. *W. V. B.*, 662.  
 Jewish May, The. *Morris Rosenfeld*, 577.  
 Jewish Mother, The. *A Daughter of Judah*, 638.  
 Jewish Mother and Her Sons before Antiochus, The. *R. Manahan*, 310.  
 Jewish Pilgrim, The. *Frances Browne*, 515.  
 Jewish Soldier, The. *Alice Lucas*, 567.  
 Jewish Soldier, The. *Alice Lucas*, 689.  
 Jews. *Anonymous*, 538.  
 Jew's Appeal to the Christian, The. *J. W. Blencowe, Jr.*, 555.  
 Jews' Cemetery on the Lido, The. *John Addington Symonds*, 651.  
 Jews in Russia, The. *Edward Doyle*, 659.  
 Jews of Bucharest, The. *Edward Sydney Tybee*, 681.  
 Jews of England, The (1290-1902). *Israel Zangwill*, 566.  
 Jews Weeping in Jerusalem, The. *James Wallis Eastburn*, 489.  
 Job's Confession. *Edward Young*, 126.  
 Josef Israels. *Elias Lieberman*, 748.  
 Joseph Joachim. *Robert Bridges*, 744.  
 Joseph Mayor Asher. *George Alexander Kohut*, 747.  
 Judaeis Vita Aeterna. *Charles N. Lurie*, 549.  
 Judah. *George R. Du Bois*, 551.  
 Judah's Hallowed Bards. *Aubrey De Vere*, 11.  
 Judas Maccabeus. *Henry Snowman*, 305.  
 Judea. *Charles M. Wallington*, 519.  
 Julia Richman. *Helen Gray Cone*, 759.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

- Kaddish, The. *W. W.*, 387.  
 Kalich, Inheritor of Tragedy. *Ripley D. Saunders*, 643.  
 King David. *George Peele*, 100.  
 Kingdom of God, The. *Edward Bulwer Lytton*, 631.  
 Kippur. *Rebekah Hyneman*, 291.  
 Kishineff Massacre, The. *Rose Strauss*, 660.  
 Kiss of God, The. *John White Chadwick*, 79.  
 Kol Nidré. *Joseph Leiser*, 288.  
 Kol Nidré. *M. Osias*, 287.  
 Kyng David, Hys Lamente over the Bodyes of Kyng  
     Saul of Israel and His Sonne Jonathan. *Sir Philip  
     Sidney*, 93.  
  
 Lament for Jerusalem. *Marion and Celia Moss*, 131.  
 Lament of the Daughters of Zion. *J. F.*, 479.  
 Lamentation of David over Saul and Jonathan His Son.  
     *George Wither*, 96.  
 Last Sabbath Light, The. *H. Rosenblatt* (translated by  
     *Leah W. Leonard*), 280.  
 Latter Day, The. *Thomas Hastings*, 483.  
 Legend, A. *Jehoash* (translated by *Elias Lieberman*), 617.  
 Legendary Lights. *Alter Abelson*, 326.  
 Lent Jewels, The. *Richard Chenevix Trench*, 189. -  
 Leo N. Levi. *George Alexander Kohut*, 746.  
 Leopold Zunz. *J. F.*, 732.  
 Lessons of the Past. *Harry Weiss*, 627.  
 Let Us Forget. *K. M.*, 657.  
 Lifting of Mine Hands, The. *Mordecai Ben Shabbathai*  
     (translated by *Nina Davis*), 447.  
 Light and Glory of the World, The. *William Cowper*, 3.  
 "Light in the Eyes, The." *Oscar Loeb*, 581.  
 Lights in the Temple. *John Keble*, 72.  
 Like unto Sharon's Roses. *Rufus Lears*, 639.  
 Lines. *Alice Rhine*, 626.  
 Lines for the Ninth of Ab. *Solomon Solis Cohen*, 370.  
 Lines on Carmen Sylva. *Emma Lazarus*, 684.  
 Lines to a Jewish Child. *C. D.*, 640.  
 Lines to an Anti-Semite. *Edward Sydney Tybee*, 558.  
 Little Jew, The. *Dinah Maria Mulock Craik*, 604.  
 Living God, The. *Abraham Ibn Ezra* (translated by *Alice  
     Lucas*), 421.  
 Lo! As the Potter Mouldeth. *Elsie Davis*, 444.  
 Loan, The. *Sabine Baring-Gould*, 190.  
 Longing for Jerusalem. *Judah Ha-Levi* (translated by  
     *Emma Lazarus*), 481.  
 Lord, Do Thou Guide Me. *Alice Lucas*, 427.  
 Lord, I Remember. *Mordecai Ben Shabbethai* (translated  
     by *Nina Davis*), 456.

## INDEX TO TITLES

- Lord Is My Portion, The. *Judah Ha-Levi*, 239.  
 "Lord Is My Shepherd, The, I Shall Not Want." *Re Henry*,  
 III.  
 Lord, Thou Great Jehovah. *Albert Frank Hoffmann*, 426.  
 Louis Loeb. *Louis Marshall*, 747.
- Maccabean, The. *Horace M. Kallen*, 305.  
 Maccabean Call, The. *Emil G. Hirsch*, 306.  
 Maccabees, The. *Miriam Myers*, 307.  
 Magic Words, The. *Melvin G. Winstock*, 594.  
 "Mai-Ko-Mashma-Lun." *Abraham Raisin* (translated by  
*Henry Greenfield*), 688.  
 Maid of Persia. *Harry Weiss*, 335.  
 Maid of the Ghetto, The. *Anonymous*, 637.  
 Making of Man. *Edwin Arnold*, 18.  
 Man, the Image of God. *Penina Moïse*, 413.  
 Martyrdom. *Rufus Lears*, 213.  
 Martyr's Death, A. *Menahem Ben Jacob*, 226.  
 Massacre of the Jews, The. *R. A. Levy*, 666.  
 Massacre of the Jews at York, The. *Marion and Celia*  
*Moss*, 221.  
 Mayer Sulzberger. *Felix N. Gerson*, 749.  
 Meditations at Twilight. *Joseph Leiser*, 711.  
 Meeting of Isaac and Rebecca, The. *Arthur Hugh Clough*,  
 31.  
 Melting Pot, The. *Berton Braley*, 573.  
 Menorah. *William Ellery Leonard*, 151.  
 Menorah, The. *Harry Wolfsohn*. (translated by *H. B. Ehr-*  
*mann*), 152.  
 Messenger, The. *O. B. Merrill*, 179.  
 Mezuzah, The. *Alter Abelson*, 402.  
 Miraculous Oil, The. *Caroline Deutsch*, 318.  
 Miriam. *E. Dudley Jackson*, 65.  
 Miser, The. *Ben Zed* (translated by *Joseph Chotzner*), 768.  
 Mizpah. *Anonymous*, 36.  
 Moabites, The. *Phillips Brooks*, 91.  
 Mock On! Mock On! *William Blake*, 534.  
 Mo'oz Tsur Yeshu'osi (translated by *Solomon Solis Cohen*),  
 330.  
 Moral of It, The. *Samuel Gordon*, 350.  
 Mordecai. *Anonymous*, 343.  
 Mordecai. *Helen Hunt Jackson*, 344.  
 Moritz Steinschneider. *George Alexander Kohut*, 732.  
 Morning Invocation. *Solomon Ibn Gabirol*, 406.  
 Morning Song. *Solomon Ibn Gabirol* (translated by *Alice*  
*Lucas*), 405.  
 Morning Song. *Henry S. Jacobs*, 404.  
 Moses. *John Stuart Blackie*, 46.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

- Moses. *N. N.*, 40.  
 Moses and Jesus. *Israel Zangwill*, 557.  
 Moses and the Angel. *Edwin Arnold*, 74.  
 Moses and the Dervish. *Owen Meredith*, 76.  
 "Moses as Lamp-Bearer." *William Stigand*, 71.  
 Moses in the Desert. *James Montgomery*, 50.  
 "Moses" of Michael Angelo, The. *Robert Browning*, 77.  
 Moses on Mount Nebo. *I. Solomon*, 77.  
 Moses Mendelssohn. *Miriam Del Banco*, 645.  
 Mount Sinai. *Horatius Bonar*, 67.  
 Mrs. Ellis A. Franklin. *Anonymous*, 745.  
 My Father's Bible. *George Alexander Kohut*, 734.  
 My Heart Is in the East. *Judah Ha-Levi* (translated by *H. Pereira Mendes*), 240.  
 My Heritage. *Cora Wilburn*, 547.  
 My Times Are in Thy Hands! *Christopher Newman Hall*, 110.  
 Myer Davis. *Isaac Lazarowich*, 760.  
 Mystic Tie, The. *Max Meyerhardt*, 546.  
  
 Na-Ha-Moo. *J. C. Levy*, 136.  
 Nature and the Poet. *S. Frug*, 699.  
 Nehemiah to Artaxerxes. *William Knox*, 140.  
 New Jewish Hospital at Hamburg, The. *Heinrich Heine*, 712.  
 New Temple, The. *Louis Marshall*, 629.  
 New Year. *Florence Weisberg*, 285.  
 New Year—1905, 5666. *Jacob Klein*, 285.  
 New Year Hymn. *Joseph Krauskopf*, 435.  
 Night Prayer. *Alice Lucas*, 407.  
 Night Prayer. *Alice Lucas*, 408.  
 Night Prayer. *Florence Weisberg*, 406.  
 Nishmas. *Penina Moïse*, 409.  
 Nishmas. *Florence Weisberg*, 408.  
 "No Man Knoweth His Sepulchre." *William Cullen Bryant*, 81.  
 Not by Power. *Mary M. Cohen*, 625.  
 Now Die Away My Tuneful Song. *Anonymous*, 213.  
  
 O Israel. *Robert Loveman*, 536.  
 O Long the Way. *Morris Rosenfeld*, 575.  
 O Lord, I Call on Thee. *Abraham Ibn Ezra*, 425.  
 O Soul, with Storms Beset. *Solomon Ibn Gabirol* (translated by *Alice Lucas*), 242.  
 O Sweet Anemones! *Jessie E. Sampter*, 500.  
 O Thou Eternal One. *Gabriel Romanovitch Derzhavin* (translated by *Sir John Bowring*), 15.  
 Ode on Chazanuth. *Nina Davis*, 389.

## INDEX TO TITLES

- Ode to the Sacred Lamps. *M. L. R. Breslar*, 160.  
 Ode to the Statue of Moses. *Anonymous*, 84.  
 Ode to Zion. *Judah Ha-Levi* (translated by *Nina Davis*), 374.  
 Ode to Zion. *Judah Ha-Levi* (translated by *Alice Lucas*), 371.  
 Oh! City of the World. *Judah Ha-Levi* (translated by *Kate Magnus*), 238.  
 Oh! Weep for Those. *Lord Byron*, 135.  
 Old Book, The. *Abram S. Isaacs*, 7.  
 Omer, The. *M. M.*, 361.  
 On! *George Benedict*, 463.  
 On Attempting to Convert the Jews to Christianity. *Anonymous*, 694.  
 On the Day of the Destruction of Jerusalem by Titus. *Lord Byron*, 157.  
 On the Grave of Michael Gordon. *S. Frug*, 700.  
 On the Massacre. *Chayim Nachman Byalik*, 660.  
 On the Picture of the Finding of Moses by Pharaoh's Daughter. *Charles and Mary Lamb*, 48.  
 On the Russian Persecution of the Jews. *Algernon Charles Swinburne*, 659.  
 On to the East. *Naphtali Herz Imber* (translated by *Rebecca A. Altman*), 498.  
 On to the Promised Land. *Rufus Lears*, 471.  
 On Translating the Psalms. *Sampson Guideon, Jr.*, 12.  
 On Viewing a Statue of David. *Eva Gore-Booth*, 108.  
 Only a Jew. *Anonymous*, 607.  
 "Only a Jew." *P. H.*, 560.  
 Only a Jew. *David Banks Sickles*, 599.  
 Onward. *J. M. Manicoff*, 462.  
 Optimism. *I. Z. Josephson*, 721.  
 Oriental Maiden, An. *J. O. Jenkyns*, 637.  
 Orientale. *William Henley*, 636.  
 Oscar Cohen. *H. B. Gayfer*, 745.  
 Our Creed. *J. Leonard Levy*, 395.  
 Our Heritage. *Isidore G. Ascher*, 623.  
 Our Password. *Isidore G. Ascher*, 599.  
 Out of Egypt. *Dorothea De Pass*, 54.  
 Out of the Depths. *Joseph Jasin*, 702.  
 Outgoing of Sabbath, The. *Alter Abelson*, 279.  
 Palms and Myrtles. *Eleazar Kalir* (translated by *Alice Lucas*), 296.  
 Paraphrase of Adon Olam. *David Nunes Carvalho*, 392.  
 Passage of the Red Sea. *Anonymous*, 59.  
 Passage of the Red Sea. *Reginald Heber*, 56.  
 Passage of the Red Sea, The. *Henry Hart Milman*, 58.  
 Passing of Rabbi Assi, The. *Edwin Pond Parker*, 186.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

- Passover. *Abram S. Isaacs*, 354.  
 Passover. *Deborah Kleinert Janowitz*, 355.  
 Passover, The. *R. E. S.*, 52.  
 Passover Hymn from the Haggada, *A. J. F.*, 355.  
 Patriotism. Translated by *Robert Needham Cust*, 720.  
 Peace—and Honor. *Herman C. Merivale*, 730.  
 Pentecost. *Annette Kohn*, 366.  
 People of Zion. *Marie Harrold Garrison*, 543.  
 Persecuted Jew, The. *Stephen Taylor Denkins*, 663.  
 Pesach Le'Osid. *Anonymous*, 360.  
 Phédre. *Oscar Wilde*, 749.  
 Pillow and Stone. *Abram S. Isaacs*, 33.  
 Poetry. *Louis Untermeyer*, 622.  
 Poets of Old Israel. *John Vance Cheney*, 12.  
 Poet's Soul, The. *Anonymous*, 99.  
 Poet's Spirit, The. *Joseph Fitzpatrick*, 508.  
 Prayer. *Solomon Ibn Gabirol*, 420.  
 Prayer, A. *V. H. Friedlander*, 418.  
 Prayer, A. *Alice Lucas*, 417.  
 Prayer for the Day of Atonement. *George Alexander Kohut*, 293.  
 Prayer of Solomon at the Consecration of the Temple, The. *Rebekah Hyneman*, 112.  
 Prayer of the High Priest, The. *Marie Harrold Garrison*, 155.  
 Pride of a Jew, The. *Judah Ha-Levi* (translated by *Israel Cohen*), 239.  
 Princess Sabbath. *Heinrich Heine* (translated by *Margaret Armour*), 253.  
 Promised Land, The. *Jessie E. Sampter*, 474.  
 Psalm VII. *Alfred S. Schiller-Szinessy*, 109.  
 Psalm CXIV. *Myrtilla E. Mitchell*, 55.  
 Psalm CXXVI. *I. R. B.*, 504.  
 Puissance of the Jew. *C. W. Wynne*, 533.  
 Purim. *Label*, 337.  
 Purim. *C. David Matt*, 345.  
 Purim. *Myrtilla E. Mitchell*, 340.  
 Purim, 1900. *Alice D. Braham*, 348.  
 Purim Poem, A. *Isabella R. Hess*, 334.  
 Purim Retrospect, A. *W. S. Howard*, 346.  
 Rabbi Ben Ezra. *Robert Browning*, 615.  
 Rabbi Ben Hissar. *Anonymous*, 177.  
 Rabbi's Present, The. *Anonymous*, 767.  
 Rabbi's Song, The. *Rudyard Kipling*, 617.  
 Rabbi's Vision, The. *Frances Browne*, 195.  
 Rachel. *Anonymous*, 642.  
 Rachel. *Matthew Arnold*, 640.  
 Rainbow, The. *Felicia Hemans*, 22.



## INDEX TO TITLES

- Rainbow, The. *Henry Vaughan*, 22.  
 Rallying Song. *Jessie E. Sampter*, 497.  
 Rebecca, the Jewess. *Clark B. Cochrane*, 634.  
 Rebecca's Hymn. *Sir Walter Scott*, 631.  
 Recognition. *Miriam Teichner*, 601.  
 Redemption. *Anonymous*, 492.  
 Repent One Day before Thy Death. *Rabbi Eleazar*, 209.  
 Rescue of Moses. *Anonymous*, 42.  
 Restoration of Israel, The. *James Montgomery*, 485.  
 Return, The. *R. E. I.*, 471.  
 Return from Captivity, The. *Marion and Celia Moss*, 139.  
 Right of Asylum, The. *Stephen Phillips*, 567.  
 Rodef Shalom. *W. G. Skillman*, 628.  
 Rose of Sharon, The. *Abram S. Isaacs*, 118.  
 Rose of Sharon, The. *Harry Weiss*, 713.  
 Rosh-Hashanah. *Joseph K. Foran*, 284.  
 Royal Crown, The. *Israel Abrahams*, 434.  
 Royal Crown, The. *Solomon Ibn Gabirol* (translated by *Rebecca A. Altman*), 435.  
 Rude Are the Tabernacles Now. *Anonymous*, 415.  
 Ruler of the Nations, The. *John Keble*, 129.  
 Russia and the Jews. *Punch*, 660.  
 Russian Jewish Rabbi, The. Translated by *Herman Bernstein*, 685.  
 Ruth. *Felicia Hemans*, 90.  
 Ruth. *Thomas Hood*, 88.  
 Ruth. *H. Hyman*, 90.  
 Ruth and Naomi. *Lowell Courier*, 91.  
 Ruth and Naomi. *William Oliver Bourn Peabody*, 89.  
 Sabbath. *Alter Abelson*, 271.  
 Sabbath, The. *Nina Davis*, 270.  
 Sabbath Day, The—Kiddush and Habdalah. *Anonymous*, 278.  
 Sabbath Eve, The. *Samuel Augustus Willoughby Duffield*, 267.  
 Sabbath Hymn. *Solomon Alkabiz*, 265.  
 Sabbath Hymn. *Aaron Cohen*, 270.  
 Sabbath Lamp, The. *Grace Aguilar*, 258.  
 Sabbath of Rest, A. Attributed to *Isaac Luria* (translated by *Nina Davis*), 275.  
 Sabbath Thoughts. *Grace Aguilar*, 273.  
 Sacred Lyric. *Isidore G. Ascher*, 418.  
 Samson. *John Milton*, 88.  
 Sand and Stars. *S. Frug*, 700.  
 Sandalphon. *Henry Wadsworth Longfellow*, 207.  
 Sea of the Talmud, The. *Joseph Leiser*, 163.  
 Search for Leaven, The. *Alter Abelson*, 349.  
 Seder, The. *J. F.*, 352.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

- Seder-Night. *Israel Zangwill*, 353.  
 Seeing Eye, The. *Reginald Heber*, 15.  
 Selichoth. *Alter Abelson*, 280.  
 Sentinel of the Ages, The. *Ibbie McColem Wilson*, 523.  
 Separation. *Judah Ha-Levi*, 240.  
 Servant of God. *Judah Ha-Levi* (translated by *Israel Zangwill*), 436.  
 Sfere. *Morris Rosenfeld*, 361.  
 Shema Yisrael Adonay-Elohainu Adonay-Echod. *Ibbie McColem Wilson*, 595.  
 Shema-Yisroel-Adonai-Elohenu-Adonai-Echod. *Nathan Bernstein*, 548.  
 Shofar Echoes. *Annette Kohn*, 286.  
 Shoshanah, The. *George E. Chodowsky*, 469.  
 Side by Side. *Isabella R. Hess*, 706.  
 Simchas Torah. *J. L. Gordon*, 301.  
 Simchas Torah. *C. David Matt*, 303.  
 Simchas Torah. *Morris Rosenfeld*, 300.  
 Simeon Singer. *John Chapman*, 733.  
 Simon Wolf. *Felix N. Gerson*, 760.  
 Since We Be Standing. *Ephraim Ben Isaac* (translated by *Nina Davis*), 449.  
 Sing unto God a New Song. *Eugene Kohn*, 503.  
 Sir Moses Montefiore. *Ambrose Bierce*, 724.  
 Sir Moses Montefiore. *E. Yancey Cohen*, 722.  
 Sir Moses Montefiore. *Miriam Del Banco*, 723.  
 Sir Moses Montefiore. *Louis Meyerhardt*, 724.  
 Sir Moses Montefiore. *Punch*, 723.  
 Slaughter of the Jews, The. *A. J. Waterhouse*, 673.  
 Sleep. *Elizabeth Barrett Browning*, 109.  
 Solomon and the Bees. *John Godfrey Saxe*, 114.  
 Solomon Schechter. *Alter Abelson*, 736.  
 Solomon's Song. *Regina Miriam Bloch*, 117.  
 Song at the Red Sea. *George Lansing Taylor*, 62.  
 Song for Friday Night. *Isidore Myers*, 261.  
 Song of David, The. *Christopher Sharp*, 98.  
 Song of Israel, A. *J. H. Cuthbert*, 541.  
 Song of Israel to God. *Judah Ha-Levi* (translated by *Alice Lucas*), 405.  
 Song of Judas Maccabeus before the Battle of Maspha. *Rebekah Hyneman*, 317.  
 Song of Life, A. *Abraham Ibn Ezra* (translated by *E. N. A.*), 422.  
 Song of Miriam, The. *Anonymous*, 60.  
 Song of Redemption, A. *Solomon Ibn Gabirol* (translated by *Nina Davis*), 229.  
 Song of Saul before His Last Battle. *Lord Byron*, 92.  
 Song of the Dew. Translated by *Solomon Solis Cohen*, 428.  
 Song of the Jewish Captives. *Henry Neile*, 132.



## INDEX TO TITLES

- Song of the Spanish Jews. *Grace Aguilar*, 245.  
 Song of Zion, A. *Carroll Ryan*, 495.  
 Song of Zion, A. *Walter Vernon-Epstein*, 467.  
 Sonnet. *Immanuel Ben Solomon of Rome*, 248.  
 Sonnet. *Canon Jenkins*, 722.  
 Sonnet. *George Alexander Kohut*, 736.  
 Sonnet. *Rachel Morpurgo*, 249.  
 Sonnet. *Sara Copia Sullam*, 249.  
 Sonnet, A. *M. L. R. Breslar*, 618.  
 Sound the Loud Timbrel. *Thomas Moore*, 61.  
 "Speak, Lord, for Thy Servant Heareth." *James Drummond Borthwick*, 85.  
 Spirit of Hebraism, The. *Harry Wolfsohn* (translated by *H. B. Ehrmann*), 539.  
 Spirit of the Sabbath, The. *Isidore G. Ascher*, 253.  
 Stamp of Civilization, The. *Max Nordau* (translated by *J. F.*), 765.  
 Star of Discontent, The. *X.*, 553.  
 Succoth. *M. M.*, 297.  
 Succoth Hymn, A. *Joseph Leiser*, 299.  
 Sunshine after Storm. *William Dearness*, 168.  
 Supplication. *Jose Ben Jose*, 443.  
  
 Tabernacle, The. *Rose Emma Collins*, 296.  
 Tabernacle Thought, A. *Israel Zangwill*, 298.  
 Tale from the Talmud, A. *William Dearness*, 313.  
 Talmud, The. *S. Frug* (translated by *Alice Stone Blackwell*), 165.  
 Temple, The. *David Levi*, 159.  
 Tent of Abraham, The. *Charles Swain*, 28.  
 Tephillin. *Aaron Schaffer*, 403.  
 'Tis to the East. *Anonymous*, 487.  
 Thee I Will Seek. *Simeon Ben Isaac Ben Abun* (translated by *Israel Zangwill*), 439.  
 Theodore Herzl. *Felix N. Gerson*, 505.  
 Theodore Herzl. *Harry Myers*, 507.  
 Theodore Herzl. *Israel Zangwill*, 507.  
 They Call Us Jews. *Milton Goldsmith*, 553.  
 They Tell Me. *Ezekiel Leavitt* (translated by *Alice Stone Blackwell*), 716.  
 Think on God. *R. E. S.*, 125.  
 Thou Art a Jew. *I. N. L.*, 561.  
 Thou Art of All Created Things. *Calderon*, 14.  
 Thought for the Ninth of Ab, A. *Hadassah*, 378.  
 To Carmen Sylva (Queen of Roumania). *Emma Lazarus*, 682.  
 To David. *Miriam Suhler*, 101.  
 To Dreyfus Vindicated. *Robert Underwood Johnson*, 654.  
 "To Forgive Is Divine." *M. L. R. Breslar*, 678.

## STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

- To God. *Gregory Nanziansen* (translated by *Allen W. Chatfield*), 13.  
 To Heinrich Heine. *George Alexander Kohut*, 650.  
 To Judah Ha-Levi. *M. L. R. Breslar*, 236.  
 To My Lyre. *Joseph Massel*, 721.  
 To Russia. *Joaquin Miller*, 672.  
 To Simon Wolf. *George Alexander Kohut*, 761.  
 To Simon Wolf on His Eightieth Birthday. *George Alexander Kohut*, 761.  
 To the Czar—a Prophecy. *Ida (Mrs. Isidor) Straus*, 677.  
 To the Glory of Jerusalem. *Judah Ha-Levi*, 464.  
 To the Memory of Grace Aguilar. *Anonymous*, 644.  
 To Theodore Herzl. *Gustav Gottheil* (translated by *George Alexander Kohut*, 506.  
 To Walter Lionel de Rothschild on His Bar Mitzvah. *Louis B. Abrahams*, 721.  
 To Young Israel. *M. Osias*, 545.  
 To Zion. *M. B. S.*, 472.  
 Tombs of the Fathers, The. *James Montgomery*, 519.  
 Tongue, The. *Anonymous*, 206.  
 Tongue, The. *John D. Nussbaum*, 205.  
 Tourist and Cicerone. *Ludwig August Frankl* (translated by *Henry Cohen*), 517.  
 Translation of the Patriarch. *Lucy A. Randall*, 22.  
 Tribute to the Jews, A. *Rufus C. Hopkins*, 587.  
 Trust. *M. M.*, 122.  
 Trustfulness. *J. Leonard Levy*, 123.  
 Turn of the Years, The. *H. B. Friedlander*, 282.  
 Twenty-one Years of Rescue Work. *Alice Lucas*, 708.  
 Twin Stars, The. *Joel Blau* (translated by *Joel Blau*), 277.  
 Twin Stars, The. *Joel Blau* (translated by *Georgé Alexander Kohut*), 278.  
 Two Friends, The. *John Godfrey Saxe*, 194.  
 Two Rabbins, The. *John Greenleaf Whittier*, 181.  
 Two Rabbis, The. *Mrs. Levitus*, 184.  
 "Under No Skies But Ours." *Helen Gray Cone*, 738.  
 Universal Mother, The. *Sabine Baring-Gould*, 206.  
 Uralter Spruch, Ein. *Heinrich Heine*, 765.  
 Value of Repentance. *Robert Herrick*, 209.  
 Vashti. *Helen Hunt Jackson*, 333.  
 Vision of Belshazzar. *Lord Byron*, 143.  
 Vision of His People, The. *Leon Gordon*, 766.  
 Vision of Huna, The. *Abram S. Isaacs*, 176.  
 Voice of God, The. *M. M.*, 419.  
 Wailing Place in Jerusalem, The. *Louis Federleicht*, 478.  
 Wandering. *Samuel Roth*, 473.

## INDEX TO TITLES

- Wandering Jew, The. *David Levi*, 522.  
 Watchman! What of the Night? *James Mew*, 124.  
 Water Song. *Solomon Ibn Gabirol* (translated by *Israel Abrahams*), 770.  
 Water Song. *Solomon Ibn Gabirol* (translated by *Joseph Chotzner*), 771.  
 Weep, Children of Israel. *Thomas Moore*, 80.  
 What Praise Is on Our Lips? *Joseph Leiser*, 364.  
 What Rabbi Jehosha Said. *James Russell Lowell*, 172.  
 When I Think of Thee, O Zion. *John D. Nussbaum*, 491.  
 When Is the Jew in Paradise? *Joseph Leiser*, 272.  
 White and Scarlet Thread, The. *Anonymous*, 294.  
 "Whither Shall I Go?" *Eliza Scudder*, 17.  
 Who Are the Wise? *Anonymous*, 172.  
 Who Gives in Love. *Isidor Wise*, 619.  
 Who Serves Best. *George Alexander Kohut*, 169.  
 "... Whom You Are to Blame." *P. M. Raskin*, 704.  
 Why Should I Wander Sadly? *Susskind von Trimberg*, 248.  
 Wife's Treasure, The. *Sabine Baring-Gould*, 768.  
 Wild Gazelle, The. *Lord Byron*, 139.  
 Wine Song. *Judah Al-Harizi* (translated by *I. A.*), 772.  
 Wisdom. *Isidore Myers*, 121.  
 Written Word, The. *Sir Robert Grant*, 5.  
  
 Yea, More Than They. *Alice Lucas*, 438.  
 Yellow Badge, The. *Ruth Schechter Alexander*, 585.  
 "Yes, He's a Jew." *John Paul Cosgrave*, 582.  
 Yigdal. *Philip Abraham*, 399.  
 Yigdal. *Florence Ahronsberg*, 398.  
 Yigdal. *Alice Lucas*, 401.  
 Yigdal. *Israel Zangwill*, 397.  
 Yom Kippur. *Gustav Gottheil*, 293.  
 Yom Kippur. *George Alexander Kohut*, 293.  
 Young Moses, The. *Anonymous*, 44.  
 Young Rabbi, The. *E. C. L. Browne*, 707.  
  
 Zion. *Louis Federleicht*, 466.  
 Zion. *Eugene Kohn*, 501.  
 Zionism. *Miriam Blaustein*, 496.  
 Zionism. *Herbert N. Carson*, 496.  
 Zionism. *Joseph Leiser*, 505.  
 Zionism. *Samuel Roth*, 473.  
 Zionist Marching Song. *Naphtali Herz Imber* (translated by *Israel Zangwill*), 460.  
 Zion's Universal Temple. *Harry Weiss*, 540.

## INDEX TO AUTHORS

- ABELSON, ALTER, 102, 168,  
     261, 271, 279, 282, 327,  
     350, 403, 699, 737, 757.  
 ABRAHAM, PHILIP, 401.  
 ABRAHAMS, ISRAEL, 434.  
 ABRAHAMS, LOUIS B., 722.  
 ABUN, SIMEON BEN ISAAC  
     BEN, 442.  
 ABUN, SOLOMON BEN, 443.  
 AGUILAR, GRACE, 246, 260,  
     273.  
 AHRONSBURG, FLORENCE, 399.  
 ALDRICH, A. R., 648.  
 ALDRICH, MARGARET CHAND-  
     LER, 591.  
 ALDRICH, THOMAS BAILEY,  
     174.  
 ALEXANDER, CECIL FRANCES,  
     83.  
 ALEXANDER, RUTH SCHECH-  
     TER, 587.  
 AL-HARIZI, JUDAH, 772.  
 ALKABIZ, SOLOMON, 265.  
 ANONYMOUS, 1, 35, 36, 44,  
     46, 60, 61, 71, 84, 100, 134,  
     145, 172, 179, 204, 206,  
     213, 219, 220, 264, 278,  
     292, 294, 344, 361, 394,  
     412, 416, 482, 484, 487,  
     492, 502, 535, 538, 543,  
     550, 609, 625, 638, 642,  
     645, 664, 696, 727, 745,  
     767.  
 ARNOLD, EDWIN, 19, 76.  
 ARNOLD, MATTHEW, 642.  
 ASCHER, ISIDORE G., 253, 270,  
     419, 599, 621, 623.  
 BACON, GEORGE VAUX, 600.  
 BARING-GOULD, SABINE, 194,  
     207, 769.  
 BARTON, RICHARD, 1.  
 BARUCH, BEN SAMUEL, 453.  
 BEN AVROM, 378.  
 BEN JACOB, 768.  
 BEN ZED, 768.  
 BENEDICT, GEORGE, 464.  
 BENJAMIN, PARK, 553.  
 BENSON, A. C., 106.  
 BERNSTEIN, NATHAN, 549.  
 BETTS, H. J., 9.  
 BEYER, M., 622.  
 BIERCE, AMBROSE, 725.  
 BLACKIE, JOHN STUART, 27,  
     48.  
 BLAKE, WILLIAM, 534.  
 BLAU, JOEL, 277, 278, 509,  
     598.  
 BLAUSTEIN, MIRIAM, 496.  
 BLENCOWE, J. W., JR., 557.  
 BLOCH, REGINA MIRIAM, 118.  
 BONAR, HORATIUS, 7, 11, 68,  
     117.  
 BORROW, GEORGE, 391.  
 BORTHWICK, JAMES DRUM-  
     MOND, 85.  
 BRAHAM, ALICE D., 348.  
 BRALEY, BERTON, 574.  
 BRESLAR, M. L. R., 160, 237,  
     618, 619, 678.  
 BRIDGES, ROBERT, 744.  
 BRONTE, EMILY, 16.  
 BROOKS, MRS. JAMES GOR-  
     DON, 131.  
 BROOKS, PHILLIPS, 91.

## INDEX TO AUTHORS

- BROOME, WILLIAM, 122.  
 BROWNE, E. C. L., 707.  
 BROWNE, FRANCES, 198, 517.  
 BROWNING, ELIZABETH BARRETT, 109.  
 BROWNING, ROBERT, 77, 176, 614, 616.  
 BRYANT, WILLIAM CULLEN, 81.  
 BURGON, J. W., 67.  
 BYALIK, CHAYIM NACHMAN, 661, 662.  
 BYRON, LORD, 86, 92, 128, 136, 137, 139, 144, 146, 157.  
 C. D., 640.  
 CALDERON, 14.  
 CARSON, HERBERT N., 497.  
 CARVALHO, DAVID NUNES, 392.  
 CHADWICK, JOHN WHITE, 80.  
 CHAPMAN, JOHN, 734.  
 CHENEY, JOHN VANCE, 12.  
 CHODOWSKY, GEORGE, 470.  
 CLOUGH, ARTHUR HUGH, 32.  
 COATES, FLORENCE EARLE, 656.  
 COCHRANE, CLARK B., 634.  
 COHEN, AARON, 270.  
 COHEN, E. YANCEY, 340, 723.  
 COHEN, EMILY SOLIS, JR., 358.  
 COHEN, HENRY, 743.  
 COHEN, ISRAEL, 665.  
 COHEN, LAWRENCE, 486.  
 COHEN, MARY M., 626.  
 COHEN, SOLOMON SOLIS, 371, 758.  
 COLERIDGE, HARTLEY, 31.  
 COLLINS, ROSE EMMA, 297.  
 CONE, HELEN GRAY, 574, 741, 760.  
 COSGRAVE, JOHN PAUL, 583.  
 COURIER, LOWELL, 92.  
 COWLEY, ABRAHAM, 52.  
 COWPER, WILLIAM, 4, 98.  
 CRAIK, DINAH MARIA MULLOCK, 607.  
 CROLY, GEORGE, 200.  
 CROSS, ALLAN EASTMAN, 741.  
 CUTHBERT, B. H., 542.  
 DARMESTETER, MARY, 651.  
 DAUGHTER OF JUDAH, A, 638.  
 DAVID BEN MESHULLAM, 216.  
 DAVIDSON, LUCRETIA, 96.  
 DAVIESON, EVE, 545.  
 DAVIS, ALLAN, 636.  
 DAVIS, ELSIE, 445.  
 DAVIS, NINA, 149, 270, 389.  
 DAVIS, NOAH, 725.  
 DEARNESS, WILLIAM, 169, 317.  
 DEBREST, HAROLD, 325.  
 DEKINS, STEPHEN TAYLOR, 663.  
 DEL BANCO, MIRIAM, 269, 647, 692, 723.  
 DE PASS, DOROTHEA, 55.  
 DERZHAVIN, GABRIEL ROMANOVITCH, 15.  
 DE SOLA, D. A., 390.  
 DEUTSCH, CAROLINE, 319.  
 DE VERE, AUBREY, 11.  
 DINWIDDIE, ELIZABETH MCMURTRIE, 597.  
 DOYLE, EDWARD, 659.  
 DRYDEN, JOHN, 10.  
 DU BOIS, GEORGE R., 551.  
 DUFFIELD, SAMUEL AUGUSTUS WILLOUGHBY, 268.  
 EASTBURN, JAMES WALLIS, 490.  
 ELEAZAR, 214.  
 ELEAZAR, RABBI, 209.  
 ELIOT, GEORGE, 539.  
 EPHRAIM BEN ISAAC, 451.  
 EZRA BEN TANHUM, 219.  
 FEDERLEICHT, LOUIS, 467, 479.  
 FIELD, ANNE P. L., 758.  
 FIELD, EUGENE, 720.  
 FIREMAN, MARGARET, 329.  
 FITZPATRICK, JOSEPH, 508.  
 FORAN, JOSEPH K., 285.  
 FRANK, FLORENCE KIPER, 557.

# STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

- FRANKL, LUDWIG AUGUST, 518.  
 FRIEDLANDER, H. B., 282.  
 FRIEDLANDER, V. H., 418.  
 FRUG, S., 166, 697, 699, 700, 701, 704.  
  
 G. M. H., 181.  
 GABIROL, SOLOMON IBN, 230, 241, 242, 243, 405, 406, 420, 429, 436, 447, 771, 772.  
 GARRISON, MARIE HARROLD, 156, 543, 602.  
 GAYFER, H. B., 745.  
 GERSON, CECILIA G., 330.  
 GERSON, FELIX N., 8, 506, 572, 750, 761.  
 GILDER, RICHARD WATSON, 738.  
 GOLDSMITH, MILTON, 555, 560.  
 GOLLANCZ, ISRAEL, 395.  
 GORDON, J. L., 303.  
 GORDON, LEON, 766.  
 GORDON, SAMUEL, 352.  
 GORE-BOOTH, EVA, 108.  
 GOSSE, EDMUND, 30.  
 GOTTHEIL, GUSTAV, 272, 294, 506.  
 GRANT, SIR ROBERT, 5.  
 GRUENSTEIN, BERNARD, 758.  
 GUIDEON, SAMPSON, JR., 13.  
 GUITERMAN, ARTHUR, 666.  
 GUMPERT, CHARLES LEON, 533.  
 GUYON, MADAME, 17.  
  
 HADASSAH. *See* Hess, Isabella R.  
 HALL, CHRISTOPHER NEWMAN, III.  
 HARRIS, EMILY MARION, 728.  
 HARTOG, MARION, 328.  
 HASTINGS, THOMAS, 483.  
 HAWKER, ROBERT STEPHEN, 95.  
 HAY, JOHN, 38.  
  
 HEATH, JOHN, 767.  
 HEBER, REGINALD, 15, 57.  
 HEINE, HEINRICH, 236, 258, 713, 766.  
 HEMANS, FELICIA, 22, 91.  
 HENLEY, WILLIAM, 636.  
 HENRY, RE, 112, 726.  
 HERRICK, ROBERT, 209.  
 HERVEY, JOHN KEBBLE, 478.  
 HESS, ISABELLA R. [HADASSAH], 70, 335, 378, 707.  
 HEYLYN, PETER, 10.  
 HILLEL BEN JACOB, 217.  
 HIRSCH, EMIL G., 307.  
 HIRSCH, S. R., 488.  
 HODSON, WILLIAM, 533.  
 HOFFMANN, ALBERT FRANK, 127, 427, 756.  
 HOLLAND, GEORGE JAY, 155.  
 HOOD, THOMAS, 89.  
 HOPKINS, RUFUS C., 590.  
 HOWARD, W. S., 348.  
 HUEBSCH, ADOLPH, 321.  
 HÜHNER, LEON, 515.  
 HURT, WILLIAM, 752.  
 HYMAN, H., 90.  
 HYNEMAN, REBEKAH, 113, 292, 318, 627.  
  
 I. N. L., 562.  
 I. R. B., 505.  
 IBN EZRA, ABRAHAM, 420, 421, 422, 423, 426.  
 IMBER, NAPHTALI HERZ, 460, 461, 499.  
 IMMANUEL BEN SOLOMON OF ROME, 248, 776.  
 ISAACS, ABRAHAM S., 7, 33, 102, 119, 177, 354.  
  
 J. F., 201, 353, 355, 480, 732.  
 JACKSON, E. DUDLEY, 67.  
 JACKSON, HELEN HUNT, 333, 337, 345.  
 JACOBS, HENRY S., 404.  
 JACOBSON, JANIE, 321.  
 JANOWITZ, DEBORAH KLEINERT, 356.  
 JASIN, JOSEPH, 703.

# INDEX TO AUTHORS

- JEHOASH, 87, 103, 617.  
 JENKINS, CANON, 676, 722.  
 JENKYNs, J. O., 637.  
 JOHNSON, ROBERT UNDER-  
 WOOD, 655.  
 JOSE BEN JOSE, 444.  
 JOSEPHSON, I. Z., 721.  
 JUDAH HA-LEVI, 237, 238,  
 239, 240, 357, 374, 377,  
 406, 425, 438, 465, 481.  
 JUDAH HE-HASID, 383.  
  
 K. M., 657.  
 KALIR, ELEAZAR, 296.  
 KALLEN, HORACE M., 305,  
 701.  
 KALONYMUS BEN JUDAH, 220.  
 KEBLE, JOHN, 73, 129.  
 KELLY, THOMAS, 493.  
 KIPLING, RUDYARD, 618.  
 KLEIN, JACOB, 286.  
 KNOX, WILLIAM, 40, 93, 141.  
 KOHAN, C. M., 658.  
 KOHN, ANNETTE, 287, 369.  
 KOHN, EUGENE, 502, 503.  
 KOHUT, GEORGE ALEXANDER,  
 150, 170, 293, 650, 733,  
 734, 735, 736, 746, 747, 761,  
 762.  
 KRAUSKOPF, JOSEPH, 435.  
  
 LABEL, 338.  
 LAMB, CHARLES AND MARY,  
 50.  
 LAZAROWICH, ISAAC, 760.  
 LAZARUS, EMMA, 310, 320,  
 513, 615, 671, 676, 684,  
 685, 718.  
 LEARSI, RUFUS, 214, 472, 572,  
 639, 640.  
 LEAVITT, EZEKIEL, 716, 719.  
 LEISER, JOSEPH, 165, 273, 291,  
 299, 364, 365, 505, 712.  
 LEONARD, WILLIAM ELLERY,  
 153.  
 LETO, 604.  
 LEVETUS, E. L., 328.  
 LEVI, DAVID, 3, 159, 523.  
 LEVITUS, MRS., 185.  
  
 LEVY, MRS. A. R., 175.  
 LEVY, DAVID, 410, 417.  
 LEVY, J. C., 136.  
 LEVY, J. LEONARD, 123, 396.  
 LEVY, R. A., 668.  
 LEWISOHN, LUDWIG, 650.  
 LIEBERMAN, ELIAS, 669, 748.  
 LOEB, OSCAR, 582.  
 LONG, SOLOMON L., 487.  
 LONGFELLOW, HENRY WADS-  
 WORTH, 108, 120, 208, 653.  
 LOVEMAN, ROBERT, 537.  
 LOVEMAN, SAMUEL E., 596.  
 LOWELL, JAMES RUSSELL, 173.  
 LUCAS, ALICE, 167, 171, 172,  
 277, 402, 407, 408, 415,  
 417, 427, 438, 568, 690,  
 709.  
 LURIA, ISAAC, 276.  
 LURIE, CHARLES N., 549.  
 LYTTON, EDWARD BULWER,  
 631.  
  
 M. B. S., 473.  
 M. M., 122, 266, 298, 324,  
 361, 419.  
 MCCABE, JOHN J., 569.  
 MANAHAN, R., 313.  
 MANICOFF, J. M., 463.  
 MARKHAM, EDWIN, 656.  
 MARKS, MOSS, 229.  
 MARSHALL, LOUIS, 630, 747.  
 MASSEL, JOSEPH, 721.  
 MATT, C. DAVID, 304, 346.  
 MEIR OF ROTHENBERG, 434.  
 MENAHEM BEN JACOB, 215,  
 226.  
 MENDES, H. PEREIRA, 138.  
 MEREDITH, OWEN, 77.  
 MERIVALE, HERMAN C., 731.  
 MERRILL, O. B., 180.  
 MESHULLAM BEN KALONY-  
 MUS, 456.  
 MEW, JAMES, 124, 744.  
 MEYERHARDT, LOUIS, 724.  
 MEYERHARDT, MAX, 366, 547,  
 566.  
 MILLER, JOAQUIN, 536, 635,  
 672.



# STANDARD BOOK OF JEWISH VERSE

- MILMAN, HENRY HART, 59, 135.  
 MILNES, RICHARD MONCKTON (LORD HOUGHTON), 25.  
 MILTON, JOHN, 20, 88.  
 MITCHELL, MYRTILLA E., 56, 343.  
 MOÏSE, PENINA, 283, 409, 414.  
 MONTGOMERY, JAMES, 51, 485, 521.  
 MOORE, THOMAS, 62, 80, 124, 482.  
 MORDECAI BEN SHABBETHAI, 449, 456.  
 MORPURGO, RACHEL, 249.  
 MORRIS, IDA GOLDSMITH, 531, 624, 753.  
 MOSS, MARION AND CELIA, 131, 133, 139, 225.  
 MYERS, HARRY, 508.  
 MYERS, ISIDORE, 122, 262, 323.  
 MYERS, MIRIAM, 308.
- N. N., 42.  
 NAGARA, ISRAEL, 274.  
 NANZIANZEN, GREGORY, 14.  
 NATHAN, RAY TRUM, 715.  
 NEILE, HENRY, 132.  
 NICOLL, ROBERT, 8.  
 NORDAU, MAX, 765.  
 NUSSBAUM, JOHN D., 205, 492.
- OPPENHEIM, JAMES, 593.  
 OSIAS, M., 288, 545.
- P. C. L., 466.  
 P. H., 561.  
 PALMER, PHOEBE, 4.  
 PALQUERA, BEN JOSEPH, 768.  
 PARKER, EDWIN POND, 189.  
 PEABODY, WILLIAM OLIVER BOURN, 90.  
 PEELE, GEORGE, 101.  
 PEREZ, ISAAC LEIB, 625.  
 PESSLS, C., 489.  
 PHILLIPS, STEPHEN, 567.
- PLUMPTRE, E. H., 218.  
 PROCTOR, BRYAN WALLER (BARRY CORNWALL), 142.  
 PROCTOR, EDNA DEAN, 753.  
 PUNCH, 660, 681, 724, 730.
- R. E. I., 471.  
 R. E. S., 54, 126.  
 RAGG, THOMAS, 491.  
 RAISIN, ABRAHAM, 688.  
 RANDALL, LUCY A., 23.  
 RASKIN, P. M., 326, 360, 706.  
 REESE, LIZETTE WORDSWORTH, 39.  
 RHINE, ALICE, 627.  
 ROBINSON, CORINNE ROOSEVELT, 759.  
 ROSENBLATT, H., 280.  
 ROSENFELD, MORRIS, 301, 362, 504, 575, 577, 581.  
 ROTH, SAMUEL, 473, 474, 528.  
 RUSKIN, JOHN, 58.  
 RYAN, CARROLL, 496.
- S. D., 33.  
 SAINT SWITHAINE, SWITHIN, 18.  
 SAMPTER, JESSIE E., 394, 475, 481, 497, 501.  
 SAMUEL BEN KALONYMUS, 381.  
 SANTOB DE CARRION, 244, 247, 250, 766.  
 SAXE, JOHN GODFREY, 115, 195.  
 SAUNDERS, RIPLEY D., 644.  
 SAVAGE, MINOT JUDSON, 742.  
 SCHAFFER, AARON, 404.  
 SCHILLER-SZINESSY, ARTHUR S., 110.  
 SCHNITTKIND, HENRY, 500.  
 SCHWED, HERMINE, 672.  
 SCOLLARD, CLINTON, 159.  
 SCOTT, SIR WALTER, 632.  
 SCUDDER, ELIZA, 17.  
 SHARP, CHRISTOPHER, 99.  
 SHELLEY, PERCY BYSSHE, 538.  
 SHIPTON, ANNA, 72.  
 SICKLES, DAVID BANKS, 600.



## INDEX TO AUTHORS

- SIDNEY, SIR PHILIP, 95.  
 SIGOURNEY, LYDIA HUNTLEY, 21.  
 SILLMAN, K. L., 498.  
 SILVERMAN, DOROTHY S., 616.  
 SKILLMAN, LOUIS, 629.  
 SMIRNOW, L., 494.  
 SMITH, ELIZABETH OAKES (PRINCE), 139.  
 SNOWMAN, HENRY, 305.  
 SOLIS COHEN. *See* Cohen.  
 SOLOMON, I., 79.  
 SOMMER, HENRY B., 530.  
 SPIELVOGEL, NATHAN F., 594.  
 STEIN, LEOPOLD, 203.  
 STERN, LOUIS, 333.  
 STERN, SARA MESSING, 585.  
 STIGAND, WILLIAM, 71.  
 STRAUS, IDA (MRS. ISIDOR), 678.  
 STRAUSS, ROSE, 660, 694.  
 SUHLER, MIRIAM, 101.  
 SULLAM, SARA COPIA, 249.  
 SUSSKIND VON TRIMBERG, 248.  
 SWAIN, CHARLES, 30.  
 SWINBURNE, ALGERNON CHARLES, 659.  
 SYMONDS, JOHN ADDINGTON, 651.  
 TABB, JOHN B., 34.  
 TAYLOR, GEORGE LANSING, 62.  
 TEICHNER, MIRIAM, 601.  
 TENNYSON, ALFRED, 130, 155.  
 THOMPSON, JAMES MAURICE, 743.  
 TOB ELEM, JOSEPH BAR SAMUEL, 370.  
 TOWNSEND, GEORGE ALFRED, 530.  
 TRENCH, RICHARD CHENEVIX, 190.  
 TYBEE, EDWARD SYDNEY, 559, 682.  
 UIMANN, ALBERT, 635.  
 UNTERMAYER, LOUIS, 622.  
 UPTON, ARTHUR, 715.  
 USHER, B. B., 654.  
 VAUGHAN, HENRY, 22.  
 VERNON - EPSTEIN, WALTER, 469.  
 VIERECK, GEORGE SYLVESTER, 648.  
 W. V. B., 662.  
 W. W., 388.  
 WAGNER, RICHARD, 630.  
 WALLINGTON, CHARLES M., 519.  
 WATERHOUSE, A. J., 674.  
 WATERS, ADELAIDE G., 186.  
 WEISBERG, FLORENCE, 285, 335, 407, 408, 708.  
 WEISS, HARRY, 336, 411, 540, 628, 715, 755.  
 WHITTIER, JOHN GREENLEAF, 184.  
 WILBURN, CORA, 295, 548, 711.  
 WILDE, OSCAR, 749.  
 WILLIS, JAMES, 485.  
 WILLIS, NATHANIEL PARKER, 105.  
 WILSON, IBBIE MCCOLM, 527, 596.  
 WILTON, RICHARD, 142.  
 WINSTOCK, MELVIN G., 595.  
 WISE, ISIDOR, 619.  
 WITHER, GEORGE, 65, 97.  
 WOLFSOHN, HARRY, 154, 517, 539.  
 WORDSWORTH, WILLIAM, 633.  
 WYNNE, C. W., 533.  
 X., 553.  
 YOUNG, EDWARD, 126.  
 ZANGWILL, ISRAEL, 74, 299, 354, 391, 397, 507, 557, 564, 566.

## INDEX TO TRANSLATORS

- ABRAHAMS, ISRAEL, 274, 771.  
*See also* I. A.
- ADLER, ELKAN NATHAN. *See*  
 E. N. A.
- ALTMAN, REBECCA A., 436,  
 499.
- ARMOUR, MARGARET, 236, 258.
- BERNSTEIN, HERMAN, 687.
- BLACKWELL, ALICE STONE,  
 166, 697, 716, 719.
- BLAU, JOEL, 277.
- BOWRING, SIR JOHN, 15.
- BRODY, ALTER, 87, 103.
- CHATFIELD, ALLEN W., 14.
- CHOTZNER, JOSEPH, 768, 772.
- COHEN, HENRY, 518.
- COHEN, ISRAEL, 239.
- COHEN, SOLOMON SOLIS, 242,  
 331, 428, 439, 776.
- CUST, ROBERT NEEDHAM, 720.
- D. E. DE L., 421.
- DAVIS, NINA, 230, 276, 370,  
 377, 434, 449, 451, 453,  
 456.
- E. N. A. [ELKIN NATHAN  
 ADLER (?)], 423.
- EHRMANN, H. B., 154, 539.
- ETTELSON, HARRY W., 768.
- GOODMAN, HENRY, 625.
- GREENFIELD, HENRY, 688.
- I. A. [ISRAEL ABRA-  
 HAMS (?)], 241, 385, 772.
- J. F., 765.
- JASIN, JOSEPH, 704.
- KALLEN, HORACE M., 517.
- KOHUT, GEORGE ALEXANDER,  
 278, 506.
- LAZARUS, EMMA, 481.
- LEONARD, LEAH W., 280.
- LIEBERMAN, ELIAS, 617.
- LUCAS, ALICE, 243, 296, 357,  
 374, 381, 387, 405, 406,  
 412, 422, 425, 443, 447.
- MAGNUS, KATE, 238.
- MENDES, H. PEREIRA, 240.
- MYERS, ISIDORE, 504.
- SIMON, M., 238.
- SNOWMAN, HENRY, 460.
- SOLIS COHEN, SOLOMON. *See*  
 Cohen, Solomon Solis.
- ZANGWILL, ISRAEL, 383, 438,  
 442, 454, 456, 461.



[illegible]

PRINTED IN U.S.A.

PR

1195

H3

F8

16958

